





請注意

使用此資訊之前，請務必閱讀此文件結尾處注意事項一節中的一般資訊。

2008 年 2 月 1 日

本版本適用於 WebSphere Process Server for Multiplatforms (產品號碼 5724-L01) 版本 6 版次 1 修正層次 0，以及所有後續版次及修訂版，除非新版本中另有指示。

若要將您對此文件的意見傳送給我們，請發送電子郵件訊息至 doc-comments@us.ibm.com。我們期待收到您的寶貴意見。

當您向 IBM 傳送資訊時，我們會授與 IBM 非專屬權，以任何 IBM 認為適當的方式使用或發佈該資訊，而無需對您承擔任何責任。

© Copyright International Business Machines Corporation 2005, 2008. All rights reserved.

目錄

表	v	在 i5/OS 上執行 Script	103
第 1 章 如何做...? 安裝和配置產品	1	啓動首要步驟主控台	103
第 2 章 WebSphere Process Server 的 套件	3	首要步驟主控台上的選項	106
第 3 章 安裝文件	29	第 8 章 驗證產品安裝	113
安裝新的說明系統	29	驗證已安裝檔案的總和檢查	113
在現有說明系統中安裝文件	30	對照資料清單進行驗證	114
啓動說明系統檢視器	32	對已配置的檔案庫存計算新基準總和檢查	118
停止說明系統檢視器	32	從總和檢查比較中排除檔案	121
解除安裝文件	32	比較特定檔案與元件總和檢查	124
第 4 章 安裝 WebSphere Process Server 的必備項目	35	變更 installver_wbi 指令的預設訊息摘要演算法	127
使用 db2licm 指令登錄 DB2 產品授權金鑰	36	使用 installver_wbi 指令處理記憶體不足狀況	128
第 5 章 準備作業系統以進行安裝	39	installver_wbi 指令	128
準備 AIX 系統以進行安裝	39	第 9 章 與其他 WebSphere 產品安裝 共存	137
準備 HP-UX 系統進行安裝	43	安裝 WebSphere Process Server 或 WebSphere Process Server 用戶端，以與各種 WebSphere 產品的 現有安裝共存	137
在 HP-UX 系統上設定核心值	44	建立新的 WebSphere Process Server 設定檔，讓此設 定檔與 WebSphere Business Integration Server Foundation 及 WebSphere Application Server 產品的 配置實例共存	139
準備 i5/OS 系統以進行安裝	47	建立新的 WebSphere Process Server 設定檔，以與 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔共存	140
產品程式庫、目錄、子系統、工作佇列、工作說明 及輸出佇列	48	第 10 章 使用設定檔	143
在 i5/OS 上配置子系統	49	設定檔	143
準備 Linux 系統以進行安裝	50	建立或擴增設定檔的必備項目	144
安裝及驗證 Linux 套件	52	對非 root 使用者授與對檔案及目錄的寫入權以建立 設定檔	146
準備 Solaris 系統以進行安裝	53	在建立或擴增設定檔之前，手動建立共用資料庫	149
在 Solaris 系統上設定核心值	55	建立設定檔	149
準備 Windows 系統以進行安裝	56	使用設定檔管理工具來建立設定檔	150
第 6 章 停止伺服器及節點	59	使用 manageprofiles 指令建立設定檔	153
第 7 章 安裝軟體	61	擴增現有設定檔	155
啓動啓動程式	62	使用設定檔管理工具擴增設定檔	156
啓動程式上的選項	64	使用 manageprofiles 指令擴增設定檔	160
以互動方式安裝 WebSphere Process Server	72	手動擴增聯合的設定檔	162
安裝 WebSphere Process Server 並以互動方式建立 設定檔	77	使用 manageprofiles 指令刪除設定檔	163
以互動方式使用部署環境來安裝 WebSphere Process Server	82	在設定檔建立或擴增之後建立共用資料庫及表格	163
以互動方式安裝 WebSphere Process Server 用戶端	90	設定檔建立或擴增之後，在現有的共用資料庫上建立 表格	164
在現有的安裝上安裝其他功能	92	在 i5/OS 上配置遠端資料庫支援	165
將 WebSphere Enterprise Service Bus 或 WebSphere Process Server 用戶端安裝轉換至 WebSphere Process Server 安裝	95	i5/OS 資料庫及集合	166
在 Linux、UNIX 及 Windows 上無聲自動安裝	97	建立要連接至遠端資料庫的獨立式設定檔	167
從 System i 伺服器在 i5/OS 上無聲自動安裝	100	建立要連接至遠端資料庫的網路部署設定檔	169
從 Windows 工作站指令行在 i5/OS 上無聲自動安裝	101	在遠端 z/OS 伺服器上配置 DB2 的 Script	170
		第 11 章 驗證部署環境	173
		驗證應用程式部署目標叢集啓動	173

安裝測試應用程式	174
配置測試應用程式以便遞送	175
啟動測試應用程式	176
執行測試應用程式	176
安裝及存取其他應用程式	176

第 12 章 使用 Update Installer 來安裝修正套件及產品更新套件 179

安裝 Update Installer for WebSphere Software	182
解除安裝維護套件	184

第 13 章 解除安裝軟體 187

使用 GUI 或自動解除安裝產品	187
解除安裝失敗後準備重新安裝	192
在 AIX 系統上解除安裝失敗後準備重新安裝	192
在 HP-UX 系統上解除安裝失敗後準備重新安裝	195
在 i5/OS 系統上解除安裝失敗後準備重新安裝	197
在 Linux 系統上解除安裝失敗後準備重新安裝	198
在 Solaris 系統上解除安裝失敗後準備重新安裝	201
在 Windows 系統上解除安裝失敗後準備重新安裝	203
解除安裝商業程序編排器	206

第 14 章 使用 IBM Installation Factory 207

Installation Factory - 概觀	207
安裝 IBM Installation Factory	208
使用自訂安裝套件	209
啟動 Installation Factory	211
建立自訂安裝套件	233
安裝自訂安裝套件：作業導覽圖	240
安裝指令	255
維護自訂安裝套件安裝	255
解除安裝自訂安裝套件安裝	256
解除安裝 Installation Factory 工具	257

第 15 章 疑難排解安裝與配置 259

疑難排解啟動程式應用程式	262
排解無聲自動安裝疑難	263
i5/OS 安裝疑難排解要訣	264
診斷失敗的 Ant 配置 Script	265
訊息：安裝及建立設定檔	266
找不到支援的 IBM JDK。本產品隨附的 IBM JDK 必須位於 <i>install_root</i> /JDK 中。請更正這個問題，然後再試一次	267
錯誤：輸入行太長	267
附註：安裝期間會擴充下列檔案系統	268
磁碟空間比所需的空間少 <i>nn</i> MB。無法繼續安裝	268
指定不同的目錄或手動解除安裝	268
錯誤：/usr/opt/ibm/gskta/bin/gsk7ikm：找不到	269
寫入檔案時發生錯誤 = 暫存磁碟空間可能不足	269

錯誤：localhost 不是可供遠端存取的有效主機名稱	269
警告：無法將字串 "<type_name>" 轉換為 FontStruct 類型	269
資訊：在 <i>java.home</i> 中建立系統喜好設定目錄	269
安裝程式無法順利將產品資訊新增至 RPM 資料庫	270
錯誤：java.io.IOException: konqueror: 找不到日誌檔	270
自設定檔建立或擴增失敗中回復	275
商業程序編排器配置疑難排解	277

第 16 章 安裝資訊 279

i5/OS Script	279
產品版本及歷程資訊	280
作業系統登錄機碼	280
.nifregistry 及 vpd.properties 檔案	282
使用現有的 WebSphere Process Server 安裝進行安裝	284
使用現有的 WebSphere Enterprise Service Bus 或 WebSphere Process Server Client 安裝進行安裝	287
使用現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝進行安裝	289
在 Linux 及 UNIX 作業系統上裝載光碟機	290
產品、設定檔及工具的預設安裝目錄	292
產品元件	298
install 指令	299
Mozilla 1.7 國家語言支援	302
從 Passport Advantage 安裝時的特殊考量	303
產品程式庫、目錄、子系統、工作佇列、工作說明及輸出佇列	304
避免埠衝突	305
埠號設定	306
manageprofiles 指令	306
manageprofiles 指令參數	308
設定檔、節點、主機及 Cell 的命名考量	323
多重設定檔環境中的設定檔指令	327
使用預設值配置設定檔	328
使用預設值配置獨立式伺服器設定檔	328
使用預設值配置部署管理程式設定檔	331
使用預設值配置自訂設定檔 (受管理節點)	333
使用自訂值配置設定檔	335
使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔	336
使用自訂值配置部署管理程式設定檔	364
使用自訂值配置自訂設定檔 (受管理節點)	380
配置部署環境的設定檔	387
配置部署環境的部署管理程式設定檔	388
配置部署環境的自訂設定檔 (受管理節點)	404

注意事項 411

表

1. WebSphere Process Server 隨附的軟體	3	41. 在 WebSphere Enterprise Service Bus 現有安裝	
2. AIX 媒體包 (32 位元) 的內容	7	上，安裝 WebSphere Process Server 時的	
3. AIX 媒體包 (64 位元) 的內容	8	install_root 預設目錄	297
4. HP-UX 媒體包 (32 位元) 的內容	9	42. 已安裝 WebSphere Enterprise Service Bus 時的	
5. HP-UX 媒體包 (64 位元) 的內容	10	i5/OS 預設目錄	298
6. i5/OS 媒體包的內容	11	43. WebSphere Process Server 的功能	298
7. Linux x86 媒體包 (32 位元) 的內容	15	44. WebSphere Application Server 元件安裝指令	299
8. Linux x86 媒體包 (64 位元) 的內容	16	45. 元件安裝指令	300
9. Linux POWER 媒體包 (32 位元) 的內容	17	46. WebSphere Process Server install 指令選項值表	
10. Linux POWER 媒體包 (64 位元) 的內容	19	格	300
11. Linux on System z 媒體包 (31 位元) 的內容	20	47. 節點、主機及 Cell 的命名準則	324
12. Linux on System z 媒體包 (64 位元) 的內容	21	48. 共用事件基礎架構配置畫面之後的下一步	346
13. Solaris 媒體包 (32 位元) 的內容	22	49. Derby Embedded 的必要共用事件基礎架構資料	
14. Solaris SPARC 媒體包 (64 位元) 的內容	23	庫配置欄位	346
15. Solaris x86 媒體包 (64 位元) 的內容	24	50. Derby Network Server 的必要共用事件基礎架	
16. Windows 媒體包 (32 位元) 的內容	25	構資料庫配置欄位	346
17. Windows 媒體包 (64 位元) 的內容	27	51. DB2 Universal Database 的必要共用事件基礎	
18. 建議使用的 WebSphere Process Server 核心設定	45	架構資料庫配置欄位	347
19. 根據 WebSphere 產品現有安裝的下一步	75	52. DB2 UDB for z/OS 的必要共用事件基礎架構	
20. 在現有部署管理程式上每個部署環境型樣提供的		資料庫配置欄位	347
叢集	88	53. DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 的必要共用事	
21. 首要步驟主控台上的可用選項	106	件基礎架構資料庫配置欄位	348
22. 首要步驟主控台選項呼叫的指令	109	54. DB2 UDB for iSeries (Native) 的必要共用事件	
23. 解除安裝維護套件所需的資訊	184	基礎架構資料庫配置欄位	349
24.	247	55. Informix 的必要共用事件基礎架構資料庫配置	
25.	253	欄位	349
26. WebSphere Process Server 元件的安裝及設定檔		56. Oracle 的必要共用事件基礎架構資料庫配置欄	
日誌	271	位	350
27. 常用於 WebSphere Process Server for i5/OS 的		57. Microsoft SQL Server 的必要共用事件基礎架	
Script	279	構資料庫配置欄位	350
28. i5/OS 特定平台專用 Script	280	58. Derby Network Server 的必要共用資料庫配置	
29. 產品版本及歷程資訊鏈結	280	欄位	356
30. 用來登錄 WebSphere Process Server 及		59. DB2 Universal Database 的必要共用資料庫配	
WebSphere Enterprise Service Bus 的機碼	281	置欄位	356
31. vpd.properties 檔案中 WebSphere 產品的 ID	284	60. DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版的必	
32. install_root 預設目錄	294	要共用資料庫配置欄位	357
33. profile_root 預設目錄	294	61. DB2 UDB for z/OS 第 8 版的必要共用資料庫	
34. updi_root 預設目錄	294	配置欄位	358
35. cip_proc_server_root 預設目錄	295	62. DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 的必要共用資	
36. 全新伺服器上的 i5/OS 預設目錄	295	料庫配置欄位	358
37. 已安裝 WebSphere Application Server 或		63. DB2 UDB for iSeries (Native) 的必要共用資料	
WebSphere Application Server Network		庫配置欄位	359
Deployment 時的 install_root 預設目錄	296	64. DB2 CLI 的必要共用資料庫配置欄位	359
38. 已安裝 WebSphere Application Server 或		65. Informix 的必要共用資料庫配置欄位	359
WebSphere Application Server Network		66. Microsoft SQL Server Embedded 的必要共用資	
Deployment 時的 i5/OS 預設目錄	296	料庫配置欄位	360
39. 已安裝 WebSphere Process Server 時的		67. Microsoft SQL Server Data Direct 的必要共用	
install_root 預設目錄	296	資料庫配置欄位	360
40. 已安裝 WebSphere Process Server 時的 i5/OS		68. Oracle 9i 的必要共用資料庫配置欄位	361
預設目錄	297	69. Oracle 10g 的必要共用資料庫配置欄位	362

70. Derby Network Server 的必要共用資料庫配置欄位	375	83. DB2 Universal Database 的必要共用資料庫配置欄位	398
71. DB2 Universal Database 的必要共用資料庫配置欄位	375	84. DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版的必要共用資料庫配置欄位	399
72. DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版的必要共用資料庫配置欄位	376	85. DB2 UDB for z/OS 第 8 版的必要共用資料庫配置欄位	400
73. DB2 UDB for z/OS 第 8 版的必要共用資料庫配置欄位	376	86. DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 的必要共用資料庫配置欄位	400
74. DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 的必要共用資料庫配置欄位	376	87. DB2 UDB for iSeries (Native) 的必要共用資料庫配置欄位	401
75. DB2 UDB for iSeries (Native) 的必要共用資料庫配置欄位	377	88. DB2 CLI 的必要共用資料庫配置欄位	401
76. DB2 CLI 的必要共用資料庫配置欄位	378	89. Informix 的必要共用資料庫配置欄位	401
77. Informix 的必要共用資料庫配置欄位	378	90. Microsoft SQL Server Embedded 的必要共用資料庫配置欄位	402
78. Microsoft SQL Server Embedded 的必要共用資料庫配置欄位	378	91. Microsoft SQL Server Data Direct 的必要共用資料庫配置欄位	402
79. Microsoft SQL Server Data Direct 的必要共用資料庫配置欄位	379	92. Oracle 9i 的必要共用資料庫配置欄位	403
80. Oracle 9i 的必要共用資料庫配置欄位	379	93. Oracle 10g 的必要共用資料庫配置欄位	404
81. Oracle 10g 的必要共用資料庫配置欄位	380	94. 在現有部署管理程式上每個部署環境型樣提供的叢集	407
82. Derby Network Server 的必要共用資料庫配置欄位	398		

第 1 章 如何做... ? 安裝和配置產品

請遵循下列捷徑，以快速開始常見安裝與配置作業。

- 瞭解安裝的必備項目
- 以互動方式安裝產品
- 使用指令行安裝產品
- **i5/OS** 從 System i™ 伺服器安裝產品
- **i5/OS** 從 Windows® 工作站指令行安裝產品
- 使用設定檔管理工具建立設定檔
- 使用 manageprofiles 指令建立設定檔
- 使用設定檔管理工具擴增設定檔
- 使用 manageprofiles 指令擴增設定檔
- 使用 manageprofiles 指令刪除設定檔
- 設定執行時期環境的商業程序編排器
- 驗證產品安裝及設定檔建立
- 驗證部署環境
- 解除安裝產品
- 使用 IBM® Installation Factory 自訂所安裝的產品
- 安裝 Installation Factory
- 啓動 Installation Factory
- 在 Installation Factory 中建立建置定義檔
- 在 Installation Factory 中建立自訂安裝套件
- 使用 Installation Factory 安裝自訂安裝套件

第 2 章 WebSphere Process Server 的套件

本主題說明如何獲得 WebSphere Process Server 並說明其媒體包與可下載電子安裝映像檔的內容。

如何獲得 WebSphere Process Server

您可以利用下列方法來取得產品程式：

- 從產品媒體包 (其中包含 CD-ROM 及 DVD 媒體)。
- 從 Passport Advantage® 網站，授權客戶可在此下載安裝映像檔。如需可下載之映像檔的相關資訊，請參閱 Passport Advantage 下載文件。

若要購買軟體，請聯絡您的 IBM 業務代表或 IBM 轉銷商，或造訪 WebSphere Process Server 首頁，網址是 <http://www.ibm.com/software/integration/wps>，然後選取左邊直欄中的 *How to buy* 鏈結。

WebSphere Process Server 隨附的軟體

每個媒體包均包含安裝 WebSphere Process Server、設定 WebSphere Process Server 環境，以及組譯與部署應用程式時所需的軟體。在每個媒體包中也包含選用性的增補軟體程式，這些程式會針對您的正式作業及開發環境來提供值及支援工具。

表 1 列出 WebSphere Process Server 產品提供的軟體。不一定會對每個平台提供每個軟體程式。

表 1. WebSphere Process Server 隨附的軟體

軟體	說明
WebSphere Process Server	以服務導向架構 (SOA) 為基礎並作為單一且簡化的程式設計模型，WebSphere Process Server 是下一代商業程序伺服器，它可傳遞並支援整合的所有樣式 (其以開放式標準為基礎)，將商業程序予以自動化。該程序涵蓋人員、工作流程、應用程式、系統、平台及架構。此版次 WebSphere Process Server 的新增功能可以在 <i>WebSphere® Process Server for Multiplatforms 6.1 版產品概觀 PDF</i> 中此版次新增內容主題中找到。或者，您可以檢視 WebSphere Process Server for Multiplatforms 6.1 版線上資訊中心中的主題，網址為 http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v6r1mx/ 。
WebSphere Application Server Network Deployment	業界首要的 Java 型應用程式平台，整合了動態電子商業領域的企業資料及交易。Network Deployment 版本 (WebSphere Process Server 是以它為基礎來建置的) 會以應用程式服務來提供豐富的應用程式部署環境，而這些應用程式服務針對交易管理，以及預期來自 WebSphere 系列產品的安全、效能、可用性、連接性及延展性，提供了加強的功能。此配置也會為分散式配置啓用叢集、網路邊緣服務、Web 服務加強功能及高可用性。如需 WebSphere Application Server Network Deployment 的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心。

表 1. WebSphere Process Server 隨附的軟體 (繼續)

軟體	說明
IBM HTTP Server	<p>所有電子商業應用程式的基礎是 Web 伺服器。IBM HTTP Server 功能包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 簡易安裝 • 支援 SSL 安全連線 • 快速回應快取加速器 • 作為 WebSphere 軟體組一部分的 IBM 支援 • 硬體加密支援 • 管理伺服器，它可協助管理並配置 IHS 伺服器 • 說明資訊，它使用所有 WebSphere 產品共用之易於導覽的設計
Web 伺服器外掛程式	<p>WebSphere Process Server 會針對每一個支援的 Web 伺服器，提供唯一的二進位外掛程式模組及相關聯的外掛程式配置檔。「外掛程式安裝」精靈會安裝所需的檔案，並配置 WebSphere Process Server 的 Web 伺服器及基礎應用程式伺服器，以容許伺服器之間的通訊。</p>
WebSphere Application Server 應用程式用戶端	<p>應用程式用戶端模組是 Java™ 保存檔 (JAR)，其中包含用於存取 Java™ 應用程式的用戶端。執行與基礎 WebSphere Application Server 產品通訊的 J2EE™ 及「小型」應用程式用戶端時，需要讓「應用程式伺服器」的元素安裝在執行用戶端的機器上。不過，如果系統沒有事先安裝應用程式伺服器，您仍然可以安裝「應用程式用戶端」，為您的用戶端應用程式提供獨立式用戶端執行時期環境。</p>
IBM User Interface Help System Built on Eclipse	<p>WebSphere Process Server 文件的可下載版本會封裝成 Eclipse 文件外掛程式，而且必須使用 IBM User Interface Help System 來檢視。說明系統 (或檢視器) 及文件外掛程式格式是以 Eclipse Project 所開發的開放原始碼方法為基礎。</p>
IBM Message Service Client	<p>在非 Java 環境中提供傳訊及 Web 服務功能的軟體。使用提供的用戶端來延伸應用程式與 WebSphere Process Server 之間的互動：</p> <ul style="list-style-type: none"> • IBM Message Service Client for C/C++ 會延伸對 C 及 C++ 應用程式傳訊的 JMS 模型 • IBM Message Service Client for .NET 可讓 .NET 應用程式參與 JMS 型的資訊流程
DataDirect Java 資料庫連線功能 (JDBC) 驅動程式	<p>DataDirect Technologies 產生的兩個 JDBC 驅動程式，用於啓用與 Microsoft® SQL Server 之間的連線。這些驅動程式是 SequeLink 及 Connect JDBC 驅動程式。</p>
WebSphere Application Server Toolkit	<p>提供用來發行至應用程式伺服器 (例如，WebSphere Application Server Network Deployment) 的基本配件及部署工具。您也可以使用此工具來執行基本單元測試、除錯及建立設定檔功能。</p>
WebSphere Application Server Edge 元件	<p>滿足高可用性的容量環境對 Edge 元件的需求。Edge 元件包括更準確的負載平衡、快取及集中式安全功能。如需相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment Edge Components 網頁。</p>

表 1. WebSphere Process Server 隨附的軟體 (繼續)

軟體	說明
DB2® Restricted Enterprise Edition	<p>DB2 Restricted Enterprise Edition 包含 DB2 Enterprise Server Edition (DB2 Enterprise 9) 的多個部分。DB2 Enterprise 9 的設計是要滿足中到大型企業的資料伺服器需要。它可在任何大小 (從一個處理器到數百個處理器) 的 Linux®、UNIX® 或 Windows 伺服器上部署。DB2 Enterprise 9 是建置隨需應變企業層面解決方案的理想基礎。多樣化的自動陣列或自行管理功能可讓管理者挪出更多的時間把焦點放在促進商業價值。由於 DB2 及自行管理性質很容易使用，因此，較小的實作甚至不需要專用的管理者。</p> <p>DB2 提供下列用戶端：</p> <ul style="list-style-type: none"> • DB2 Runtime Client。此用戶端最適合用於啓用應用程式來存取 DB2 伺服器。 • DB2 Client。此用戶端包括 DB2 Runtime Client 中的所有功能，另外還有主從式配置、資料庫管理及應用程式部署的功能。
IBM Tivoli® Directory Server	<p>IBM Tivoli Directory Server 產品是功能強大的「輕量型目錄存取通訊協定 (LDAP)」基礎架構。Tivoli Directory Server 提供一種基礎來部署綜合性身分管理應用程式及進階軟體架構。如需相關資訊，請參閱 IBM Tivoli Directory Server。</p>
IBM Tivoli Access Manager Servers	<p>IBM Tivoli Access Manager Servers 可輕易地與電子商業應用程式整合，讓您體驗一種安全、統一及個人化的電子商業。藉由提供鑑別與授權 API 及整合，Tivoli Access Manager Servers 可協助您安全地存取可能分散於各延伸企業中深具商業影響的應用程式及資料。如需相關資訊，請參閱 電子商業適用的 IBM Tivoli Access Manager。</p>
WebSphere Partner Gateway Advanced Edition	<p>WebSphere Partner Gateway 提供合併的開道解決方案，支援可將企業程序延伸至外部交易夥伴的 EDI 及網際網路標準。它為 WebSphere 軟體平台的程序整合提供了合併的夥伴服務。企業消費型商務 (B2B) 開道合併會集中公司與交易夥伴社群間的 B2B 通訊，並可集中控制夥伴間的互動，以及提供企業周圍高度安全的環境。如需 WebSphere Partner Gateway Advanced Edition 的相關資訊，請參閱 WebSphere Partner Gateway Advanced Edition。</p>
IBM Installation Factory	<p>Installation Factory 建立啓鑰式安裝套件，以可靠且可重複的方式安裝 WebSphere 產品 (視您的特定需要而定)。安裝套件是自訂的 WebSphere Process Server 安裝映像檔，可以包括一個以上的維護套件、Script 及可協助自訂產生之安裝的其他檔案。</p>
移轉工具	<p>「移轉」工具可讓您移轉舊版 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus。有一個「移轉」工具適用於 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server。「移轉」工具可引導您完成移轉程序。</p>

表 1. WebSphere Process Server 隨附的軟體 (繼續)

軟體	說明
Update Installer	Update Installer 是一種工具，可用於將更新項目 (臨時修正程式、修正套件及產品更新套件) 安裝到 WebSphere 軟體，包括 WebSphere Enterprise Bus 6.1 版、WebSphere Process Server 6.1 版、WebSphere Application Server 6.1 版、IBM HTTP Server、Web Server 外掛程式及 WebSphere Application Client。
IBM Rational® Agent Controller	IBM Rational Agent Controller 是常駐程式，可讓用戶端應用程式啟動及管理本端或遠端應用程式，以及提供對其他應用程式執行應用程式的相關資訊。
IBM Support Assistant	<p>IBM Support Assistant (ISA) 是一種工具，可協助您使用各種「IBM 支援」資源。IBM Support Assistant 提供四個元件，以協助您解決軟體問題：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 「搜尋」元件，協助您於多個位置存取相關「支援」資訊。 • 「支援鏈結」元件，提供便於存取各種 IBM Web 資源的位置 (例如 IBM 產品站台、IBM 支援站台及 IBM 新聞群組的鏈結)。 • 「教育」元件，提供對 IBM 產品教育網站的引導存取 (包括 IBM Education Assistant 模組)。 • 「服務」元件，協助您向 IBM 提交包含重要系統資料的加強問題報告。 <p>將 WebSphere Process Server 與 IBM Support Assistant 搭配使用時，需要安裝 IBM Support Assistant 3.0 版，然後安裝 WebSphere Process Server 的外掛程式。</p>

WebSphere Process Server 隨附的媒體包

8 個媒體包可用於 WebSphere Process Server。每個媒體包均包含 CD-ROM 及適用於特定作業環境的補增 DVD。

註：每個媒體包均包含 WebSphere Process Server 6.1 Quick Start CD。此 CD-ROM 包含已翻譯為所有可用語言的 WebSphere Process Server Quick Start Guide。

若要取得每個平台的詳細內容，請參閱下列各節：

- 第 7 頁的『AIX 媒體包』
- 第 9 頁的『HP-UX 媒體包』
- 第 11 頁的『i5/OS 媒體包』
- 第 15 頁的『Linux x86 媒體包』
- 第 17 頁的『Linux POWER 媒體包』
- 第 20 頁的『Linux on System z 媒體包』
- 第 22 頁的『Solaris 媒體包』
- 第 25 頁的『Windows 媒體包』

AIX® 媒體包

下表顯示適用於 AIX 的 WebSphere Process Server 中所包含的 32 位元媒體。

表 2. AIX 媒體包 (32 位元) 的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 • Messaging Client (Message Service Client for C/C++)，位於 MsgClients 目錄中 • 移轉工具，位於 Migration 目錄中 <p>使用根目錄中的「啓動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD</i> 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD</i> 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13 版)，位於 WAS 目錄中。
WebSphere Application Server Network Deployment iFix CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Process Server V6.1 DVD	<p>一片 DVD。</p> <p><i>WebSphere Process Server V6.1 DVD</i> 包含與 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i> 及 <i>Disk 2</i> 相當的內容。</p>
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • Application Client for WebSphere Application Server • IBM HTTP Server • IBM Support Assistant • Web 伺服器外掛程式 • 移轉工具
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	<p>一片 CD-ROM。</p> <p>6.1 版</p>
Application Server Toolkit 6.1.1 for Windows CD	兩片 CD-ROM。
Application Server Toolkit 6.1.1 for Linux on x86 CD	兩片 CD-ROM。
Rational Agent Controller 6.1.5 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components for IPv6 6.1 CD	一片 CD-ROM。

表 2. AIX 媒體包 (32 位元) 的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
Tivoli Access Manager 6.0 CD	一片 CD-ROM。
Tivoli Directory Server 6.0 CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Partner Gateway Advanced Edition 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Data Interchange Services 6.0 for Windows CD	一片 CD-ROM。

下表顯示適用於 AIX 的 WebSphere Process Server 中所包含的 64 位元媒體。

表 3. AIX 媒體包 (64 位元) 的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 • Messaging Client (Message Service Client for C/C++)，位於 MsgClients 目錄中 • 移轉工具，位於 Migration 目錄中 <p>使用根目錄中的「啓動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD</i> 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD</i> 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13 版)，位於 WAS 目錄中。
WebSphere Application Server Network Deployment iFix CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Process Server V6.1 DVD	<p>一片 DVD。</p> <p><i>WebSphere Process Server V6.1 DVD</i> 包含與 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i> 及 <i>Disk 2</i> 相當的內容。</p>
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • IBM HTTP Server • IBM Support Assistant • Web 伺服器外掛程式 • 移轉工具
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	<p>一片 CD-ROM。</p> <p>6.1 版</p>

表 3. AIX 媒體包 (64 位元) 的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
DB2 Restricted Enterprise Server Edition 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 National Language Pack 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Runtime Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。

HP-UX 媒體包

下表顯示適用於 HP-UX 的 WebSphere Process Server 中所包含的 32 位元媒體。

表 4. HP-UX 媒體包 (32 位元) 的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 • Messaging Client (Message Service Client for C/C++)，位於 MsgClients 目錄中 • 移轉工具，位於 Migration 目錄中 <p>使用根目錄中的「啓動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD</i> 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD</i> 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13)，位於 WAS 目錄中。
WebSphere Application Server Network Deployment iFix CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Process Server V6.1 DVD	<p>一片 DVD。</p> <p><i>WebSphere Process Server V6.1 DVD</i> 包含與 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i> 及 <i>Disk 2</i> 相當的內容。</p>
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • Application Client for WebSphere Application Server • IBM HTTP Server • IBM Support Assistant • Web 伺服器外掛程式 • 移轉工具

表 4. HP-UX 媒體包 (32 位元) 的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	一片 CD-ROM。 6.1 版
Application Server Toolkit 6.1.1 for Windows CD	兩片 CD-ROM。
Application Server Toolkit 6.1.1 for Linux on x86 CD	兩片 CD-ROM。
Rational Agent Controller 6.1.5 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components for IPv6 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Tivoli Access Manager 6.0 CD	一片 CD-ROM。
Tivoli Directory Server 6.0 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Restricted Enterprise Server Edition 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 National Language Pack 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Runtime Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。

下表顯示適用於 HP-UX 的 WebSphere Process Server 中所包含的 64 位元媒體。

表 5. HP-UX 媒體包 (64 位元) 的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 • Messaging Client (Message Service Client for C/C++)，位於 MsgClients 目錄中 • 移轉工具，位於 Migration 目錄中 <p>使用根目錄中的「啓動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD</i> 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD</i> 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13)，位於 WAS 目錄中。
WebSphere Application Server Network Deployment iFix CD	一片 CD-ROM。

表 5. HP-UX 媒體包 (64 位元) 的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 DVD	一片 DVD。 <i>WebSphere Process Server V6.1 DVD</i> 包含與 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i> 及 <i>Disk 2</i> 相當的內容。
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件： <ul style="list-style-type: none"> • IBM HTTP Server • IBM Support Assistant • Web 伺服器外掛程式 • 移轉工具
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	一片 CD-ROM。 6.1 版
Edge Components 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components for IPv6 6.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Restricted Enterprise Server Edition 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 National Language Pack 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Runtime Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Partner Gateway Advanced Edition 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Data Interchange Services 6.0 for Windows CD	一片 CD-ROM。

i5/OS® 媒體包

下表顯示適用於 i5/OS 的 WebSphere Process Server 中所包含的媒體。

表 6. i5/OS 媒體包的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件： <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 <p>使用根目錄中的「啟動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD</i> 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD</i> 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>

表 6. i5/OS 媒體包的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件： <ul style="list-style-type: none"> WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13 版)，位於 WAS 目錄中。
WebSphere Application Server Network Deployment iFix CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Process Server V6.1 DVD	一片 DVD。 <i>WebSphere Process Server V6.1 DVD</i> 包含與 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i> 及 <i>Disk 2</i> 相當的內容。
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件： <ul style="list-style-type: none"> Application Client for WebSphere Application Server IBM Support Assistant Web 伺服器外掛程式 移轉工具
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	一片 CD-ROM。 6.1 版
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 Supplements Windows CD (64 位元)	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 Supplements AIX CD (64 位元)	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 Supplements HP IA64 CD (64 位元)	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 Supplements Linux on Power CD (64 位元)	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 Supplements Linux on System z CD (64 位元)	一片 CD-ROM。
Application Server Toolkit 6.1.1 for Windows CD	兩片 CD-ROM。
Application Server Toolkit 6.1.1 for Linux on x86 CD	兩片 CD-ROM。
Rational Agent Controller 6.1.5 CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 Supplements for Windows CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 Supplements for AIX CD	一片 CD-ROM。

表 6. i5/OS 媒體包的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 Supplements for Solaris CD (32 位元)	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 Supplements for Solaris on x86-64 CD (64 位元)	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 Supplements for Solaris on SPARC CD (64 位元)	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 Supplements for HP-UX CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 Supplements for Linux on x86-32 CD (32 位元)	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 Supplements for Linux on x86-64 CD (64 位元)	一片 CD-ROM。
WebSphere Process Server Network Deployment 6.1 WorldType Fonts Supplements CD (32 位元)	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 Supplements for Linux on POWER™ CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 Supplements for Linux on System z CD	一片 CD-ROM。
Edge Components 6.1 for Windows CD (32 位元)	一片 CD-ROM。
Edge Components 6.1 for Windows CD (64 位元)	一片 CD-ROM。
Edge Components for IPV6 6.1 for Windows CD (32 位元)	一片 CD-ROM。
Edge Components for IPV6 6.1 for Windows CD (64 位元)	一片 CD-ROM。
Edge Components 6.1 for AIX CD (32 位元)	一片 CD-ROM。
Edge Components for IPV6 6.1 for AIX CD (32 位元)	一片 CD-ROM。
Edge Components 6.1 for Solaris CD (32 位元)	一片 CD-ROM。

表 6. i5/OS 媒體包的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
Edge Components for IPV6 V6.1 for Solaris CD	一片 CD-ROM ◦
Edge Components 6.1 for Solaris on x86-64 CD (64 位元)	一片 CD-ROM ◦
Edge Components 6.1 for HP-UX CD	一片 CD-ROM ◦
Edge Components 6.1 for HP IA64 CD (64 位元)	一片 CD-ROM ◦
Edge Components IPV6 6.1 for HP-UX CD (32 位元)	一片 CD-ROM ◦
Edge Components IPV6 6.1 for HP-UX CD (64 位元)	一片 CD-ROM ◦
Edge Components 6.1 for Linux on x86-32 CD (32 位元)	一片 CD-ROM ◦
Edge Components for IPV6 6.1 for Linux on x86-32 CD (32 位元)	一片 CD-ROM ◦
Edge Components 6.1 for Linux on x86-64 CD (64 位元)	一片 CD-ROM ◦
Edge Components for IPV6 6.1 for Linux on x86-64 CD (64 位元)	一片 CD-ROM ◦
Edge Components 6.1 for Linux on POWER CD	一片 CD-ROM ◦
Edge Components 6.1 for Linux on POWER CD (64 位元)	一片 CD-ROM ◦
Edge Components for IPV6 6.1 for Linux on POWER CD	一片 CD-ROM ◦
Edge Components for IPV6 6.1 for Linux on POWER CD (64 位元)	一片 CD-ROM ◦
Edge Components 6.1 for Linux on System z CD (31 位元)	一片 CD-ROM ◦
Edge Components 6.1 for IPV6 for Linux on System z CD (64 位元)	兩片 CD-ROM ◦

Linux x86 媒體包

下表顯示適用於 Linux x86 的 WebSphere Process Server 中所包含的 32 位元媒體。

表 7. Linux x86 媒體包 (32 位元) 的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 • Messaging Client (Message Service Client for C/C++)，位於 MsgClients 目錄中 • 移轉工具，位於 Migration 目錄中 <p>使用根目錄中的「啓動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD</i> 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD</i> 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13 版)，位於 WAS 目錄中。
WebSphere Application Server Network Deployment iFix CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Process Server V6.1 DVD	<p>一片 DVD。</p> <p><i>WebSphere Process Server V6.1 DVD</i> 包含與 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i> 及 <i>Disk 2</i> 相當的內容。</p>
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • Application Client for WebSphere Application Server • IBM HTTP Server • IBM Support Assistant • Web 伺服器外掛程式 • 移轉工具
WebSphere Process Server 6.1 WorldType Fonts Supplements CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	<p>一片 CD-ROM。</p> <p>6.1 版</p>
Application Server Toolkit 6.1.1 for Windows CD	兩片 CD-ROM。
Application Server Toolkit 6.1.1 for Linux on x86 CD	兩片 CD-ROM。
Rational Agent Controller 6.1.5 CD	一片 CD-ROM。

表 7. Linux x86 媒體包 (32 位元) 的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
Edge Components 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components for IPv6 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Tivoli Access Manager 6.0 CD	一片 CD-ROM。
Tivoli Directory Server 6.0 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Restricted Enterprise Server Edition 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 National Language Pack 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Runtime Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Partner Gateway Advanced Edition 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Data Interchange Services 6.0 for Windows CD	一片 CD-ROM。

下表顯示適用於 Linux x86 的 WebSphere Process Server 中所包含的 64 位元媒體。

表 8. Linux x86 媒體包 (64 位元) 的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 • Messaging Client (Message Service Client for C/C++)，位於 MsgClients 目錄中 • 移轉工具，位於 Migration 目錄中 <p>使用根目錄中的「啓動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD</i> 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD</i> 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13 版)，位於 WAS 目錄中。
WebSphere Application Server Network Deployment iFix CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Process Server V6.1 DVD	<p>一片 DVD。</p> <p><i>WebSphere Process Server V6.1 DVD</i> 包含與 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i> 及 <i>Disk 2</i> 相當的內容。</p>

表 8. Linux x86 媒體包 (64 位元) 的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件： <ul style="list-style-type: none"> • IBM HTTP Server • IBM Support Assistant • Web 伺服器外掛程式 • 移轉工具
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	一片 CD-ROM。 6.1 版
Edge Components 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components for IPv6 6.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Restricted Enterprise Server Edition 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 National Language Pack 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Runtime Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。

Linux POWER 媒體包

下表顯示適用於 Linux POWER 的 WebSphere Process Server 中所包含的 32 位元媒體。

表 9. Linux POWER 媒體包 (32 位元) 的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件： <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 • Messaging Client (Message Service Client for C/C++)，位於 MsgClients 目錄中 • 移轉工具，位於 Migration 目錄中 <p>使用根目錄中的「啓動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD</i> 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD</i> 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件： <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13 版)，位於 WAS 目錄中。

表 9. Linux POWER 媒體包 (32 位元) 的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
WebSphere Application Server Network Deployment iFix CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Process Server V6.1 DVD	一片 DVD。 <i>WebSphere Process Server V6.1 DVD 包含與 WebSphere Process Server V6.1 Disk 1 及 Disk 2 相當的內容。</i>
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件： <ul style="list-style-type: none"> • Application Client for WebSphere Application Server • IBM HTTP Server • IBM Support Assistant • Web 伺服器外掛程式 • 移轉工具
WebSphere Process Server 6.1 WorldType Fonts Supplements CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	一片 CD-ROM。 6.1 版
Application Server Toolkit 6.1.1 for Windows CD	兩片 CD-ROM。
Application Server Toolkit 6.1.1 for Linux on x86 CD	兩片 CD-ROM。
Rational Agent Controller 6.1.5 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components for IPv6 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Tivoli Access Manager 6.0 CD	一片 CD-ROM。
Tivoli Directory Server 6.0 CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Partner Gateway Advanced Edition 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Data Interchange Services 6.0 for Windows CD	一片 CD-ROM。

下表顯示適用於 Linux POWER 的 WebSphere Process Server 中所包含的 64 位元媒體。

表 10. Linux POWER 媒體包 (64 位元) 的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 • Messaging Client (Message Service Client for C/C++)，位於 MsgClients 目錄中 • 移轉工具，位於 Migration 目錄中 <p>使用根目錄中的「啓動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD</i> 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD</i> 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13 版)，位於 WAS 目錄中。
WebSphere Application Server Network Deployment iFix CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Process Server V6.1 DVD	<p>一片 DVD。</p> <p><i>WebSphere Process Server V6.1 DVD</i> 包含與 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i> 及 <i>Disk 2</i> 相當的內容。</p>
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • IBM HTTP Server • IBM Support Assistant • Web 伺服器外掛程式 • 移轉工具
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	<p>一片 CD-ROM。</p> <p>6.1 版</p>
DB2 Restricted Enterprise Server Edition 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 National Language Pack 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Runtime Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components for IPv6 6.1 CD	一片 CD-ROM。

Linux on System z™ 媒體包

下表顯示適用於 Linux on System z 的 WebSphere Process Server 中所包含的 31 位元媒體。

表 11. Linux on System z 媒體包 (31 位元) 的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 • Messaging Client (Message Service Client for C/C++)，位於 MsgClients 目錄中 • 移轉工具，位於 Migration 目錄中 <p>使用根目錄中的「啟動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1</i> CD 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1</i> CD 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13 版)，位於 WAS 目錄中。
WebSphere Application Server Network Deployment iFix CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Process Server V6.1 DVD	<p>一片 DVD。</p> <p><i>WebSphere Process Server V6.1 DVD</i> 包含與 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i> 及 <i>Disk 2</i> 相當的內容。</p>
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • IBM HTTP Server • IBM Support Assistant • Web 伺服器外掛程式 • 移轉工具
WebSphere Process Server 6.1 WorldType Fonts Supplements CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	<p>一片 CD-ROM。</p> <p>6.1 版</p>
Application Server Toolkit 6.1.1 for Windows CD	兩片 CD-ROM。
Application Server Toolkit 6.1.1 for Linux on x86 CD	兩片 CD-ROM。
Rational Agent Controller 6.1.5 CD	一片 CD-ROM。

表 11. Linux on System z 媒體包 (31 位元) 的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
Edge Components 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Tivoli Access Manager 6.0 CD	一片 CD-ROM。
Tivoli Directory Server 6.0 CD	一片 CD-ROM。

下表顯示適用於 Linux on System z 的 WebSphere Process Server 中所包含的 64 位元媒體。

表 12. Linux on System z 媒體包 (64 位元) 的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 • Messaging Client (Message Service Client for C/C++)，位於 MsgClients 目錄中 • 移轉工具，位於 Migration 目錄中 <p>使用根目錄中的「啟動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD</i> 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD</i> 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13 版)，位於 WAS 目錄中。
WebSphere Application Server Network Deployment iFix CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Process Server V6.1 DVD	<p>一片 DVD。</p> <p><i>WebSphere Process Server V6.1 DVD</i> 包含與 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i> 及 <i>Disk 2</i> 相當的內容。</p>
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • IBM HTTP Server • IBM Support Assistant • Web 伺服器外掛程式 • 移轉工具
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	<p>一片 CD-ROM。</p> <p>6.1 版</p>
DB2 Restricted Enterprise Server Edition 9.1 CD	一片 CD-ROM。

表 12. Linux on System z 媒體包 (64 位元) 的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
DB2 National Language Pack 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Runtime Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components for IPv6 6.1 CD	一片 CD-ROM。

Solaris 媒體包

下表顯示適用於 Solaris 的 WebSphere Process Server 中所包含的 32 位元媒體。

表 13. Solaris 媒體包 (32 位元) 的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 • Messaging Client (Message Service Client for C/C++)，位於 MsgClients 目錄中 • 移轉工具，位於 Migration 目錄中 <p>使用根目錄中的「啟動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD</i> 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD</i> 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13 版)，位於 WAS 目錄中。
WebSphere Application Server Network Deployment iFix CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Process Server V6.1 DVD	<p>一片 DVD。</p> <p><i>WebSphere Process Server V6.1 DVD</i> 包含與 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i> 及 <i>Disk 2</i> 相當的內容。</p>
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • Application Client for WebSphere Application Server • IBM HTTP Server • IBM Support Assistant • Web 伺服器外掛程式 • 移轉工具

表 13. Solaris 媒體包 (32 位元) 的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	一片 CD-ROM。 6.1 版
Application Server Toolkit 6.1.1 for Windows CD	兩片 CD-ROM。
Application Server Toolkit 6.1.1 for Linux on x86 CD	兩片 CD-ROM。
Rational Agent Controller 6.1.5 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components for IPV6 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Tivoli Access Manager 6.0 CD	一片 CD-ROM。
Tivoli Directory Server 6.0 CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Partner Gateway Advanced Edition 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Data Interchange Services 6.0 for Windows CD	一片 CD-ROM。

下表顯示適用於 Solaris SPARC 的 WebSphere Process Server 中所包含的 64 位元媒體。

表 14. Solaris SPARC 媒體包 (64 位元) 的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 • Messaging Client (Message Service Client for C/C++)，位於 MsgClients 目錄中 • 移轉工具，位於 Migration 目錄中 <p>使用根目錄中的「啟動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD</i> 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD</i> 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13 版)，位於 WAS 目錄中。
WebSphere Process Server V6.1 DVD	<p>一片 DVD。</p> <p><i>WebSphere Process Server V6.1 DVD</i> 包含與 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i> 及 <i>Disk 2</i> 相當的內容。</p>

表 14. Solaris SPARC 媒體包 (64 位元) 的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件： <ul style="list-style-type: none"> • IBM HTTP Server • IBM Support Assistant • Web 伺服器外掛程式 • 移轉工具
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	一片 CD-ROM。 6.1 版
DB2 Restricted Enterprise Server Edition 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 National Language Pack 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Runtime Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。

下表顯示適用於 Solaris x86 的 WebSphere Process Server 中所包含的 64 位元媒體。

表 15. Solaris x86 媒體包 (64 位元) 的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件： <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 • Messaging Client (Message Service Client for C/C++)，位於 MsgClients 目錄中 • 移轉工具，位於 Migration 目錄中 <p>使用根目錄中的「啟動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD</i> 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD</i> 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件： <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13 版)，位於 WAS 目錄中。
WebSphere Application Server Network Deployment iFix CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Process Server V6.1 DVD	一片 DVD。 <i>WebSphere Process Server V6.1 DVD</i> 包含與 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i> 及 <i>Disk 2</i> 相當的內容。

表 15. Solaris x86 媒體包 (64 位元) 的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件： <ul style="list-style-type: none"> • IBM HTTP Server • IBM Support Assistant • Web 伺服器外掛程式 • 移轉工具
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	一片 CD-ROM。 6.1 版
Edge Components 6.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Restricted Enterprise Server Edition 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 National Language Pack 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Runtime Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。

Windows 媒體包

下表顯示適用於 Windows 的 WebSphere Process Server 中所包含的 32 位元媒體。

表 16. Windows 媒體包 (32 位元) 的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件： <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 • Messaging Client (Message Service Client for C/C++ 及 Message Service Client for .NET)，位於 MsgClients 目錄中 • 移轉工具，位於 Migration 目錄中 <p>使用根目錄中的「啓動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD</i> 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD</i> 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件： <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13 版)，位於 WAS 目錄中。
WebSphere Application Server Network Deployment iFix CD	一片 CD-ROM。

表 16. Windows 媒體包 (32 位元) 的內容 (繼續)

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 DVD	一片 DVD。 <i>WebSphere Process Server V6.1 DVD</i> 包含與 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i> 及 <i>Disk 2</i> 相當的內容。
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件： <ul style="list-style-type: none"> • Application Client for WebSphere Application Server • IBM HTTP Server • IBM Support Assistant • Web 伺服器外掛程式 • 移轉工具
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	一片 CD-ROM。 6.1 版
Application Server Toolkit 6.1.1 for Windows CD	兩片 CD-ROM。
Application Server Toolkit 6.1.1 for Linux on x86 CD	兩片 CD-ROM。
Rational Agent Controller 6.1.5 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components for IPv6 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Tivoli Access Manager 6.0 CD	一片 CD-ROM。
Tivoli Directory Server 6.0 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Restricted Enterprise Server Edition 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Runtime Client 9.1 CD	三片 CD-ROM。
DB2 Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Partner Gateway Advanced Edition 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Data Interchange Services 6.0 for Windows CD	一片 CD-ROM。

下表顯示適用於 Windows 的 WebSphere Process Server 中所包含的 64 位元媒體。

表 17. Windows 媒體包 (64 位元) 的內容

媒體標籤	提供方式
WebSphere Process Server V6.1 Disk 1	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Process Server，位於 WBI 目錄中 • Installation Factory，位於 IF 目錄中 • Update Installer，位於 UpdateInstaller 目錄中 • IBM User Interface Help System，位於 IEHS 目錄中 • 移轉工具，位於 Migration 目錄中 <p>使用根目錄中的「啟動程式」應用程式來安裝及檢視 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i>、<i>WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD</i> 及 <i>WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD</i> 上任何可安裝元件的相關資訊，但 IBM Installation Factory 除外，因為您必須遵循第 208 頁的『安裝 IBM Installation Factory』中的程序進行安裝。</p>
WebSphere Process Server V6.1 Disk 2	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • WebSphere Application Server Network Deployment (6.1.0.13 版)，位於 WAS 目錄中。
WebSphere Application Server Network Deployment iFix CD	一片 CD-ROM。
WebSphere Process Server V6.1 DVD	<p>一片 DVD。</p> <p><i>WebSphere Process Server V6.1 DVD</i> 包含與 <i>WebSphere Process Server V6.1 Disk 1</i> 及 <i>Disk 2</i> 相當的內容。</p>
WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD	<p>一片 CD-ROM 包含下列可安裝元件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • IBM HTTP Server • IBM Support Assistant • Web 伺服器外掛程式 • 移轉工具
WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 CD	<p>一片 CD-ROM。</p> <p>6.1 版</p>
Edge Components 6.1 CD	一片 CD-ROM。
Edge Components for IPv6 6.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Restricted Enterprise Server Edition 9.1 CD	一片 CD-ROM。
DB2 Runtime Client 9.1 CD	三片 CD-ROM。
DB2 Client 9.1 CD	一片 CD-ROM。

第 3 章 安裝文件

您可以從產品安裝啟動程式中，在系統上安裝 IBM WebSphere Process Server Help System。

註： **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：WebSphere Process Server Help System 必須安裝在 Windows 用戶端上。

IBM WebSphere Process Server Help System 的安裝精靈需要有工作中的網際網路連線才能下載文件。若沒有網際網路連線，則安裝精靈會停止，並要求您連接電腦並重新啟動安裝程序。

產品文件位於 IBM WebSphere Process Server Help System 中，您可以從產品安裝啟動程式進行安裝。「IBM WebSphere Process Server Help System 安裝精靈」會引導您完成將文件安裝至現有說明系統 (如果您已具有說明系統)，也可以安裝新的說明系統。

1. 在 WebSphere Process Server 啟動程式歡迎使用頁面上按一下 **IBM WebSphere Process Server Help System**，然後在「IBM WebSphere Process Server Help System 安裝」畫面上按一下 **啟動 IBM WebSphere Process Server Help System 的安裝精靈**，可啟動安裝精靈。
2. 在「IBM WebSphere Process Server Help System 安裝精靈」歡迎使用畫面上，按下一步。
3. 在詢問您是否想要將文件安裝至現有說明系統的安裝精靈畫面上，選取下列其中一個選項，並按下一步。

選項	敘述
建立新的安裝	如果您尚未安裝 IBM WebSphere Process Server Help System，請遵循『安裝新的說明系統』中的指示。
搜尋現有安裝	如果您已安裝 IBM WebSphere Process Server Help System，您可以將文件安裝至該說明系統以作為文件外掛程式集。 <ul style="list-style-type: none">• 接受安裝精靈的預設目錄來搜尋現有文件，並按下一步。• 如果找到現有文件，請遵循第 30 頁的『在現有說明系統中安裝文件』中的指示，使用更新功能來安裝新文件。

安裝 IBM WebSphere Process Server Help System 之後，您可以開啓該說明系統來檢視產品文件。

安裝新的說明系統

如果您之前尚未安裝 IBM WebSphere Process Server Help System，則您可以從 WebSphere Process Server 啟動程式進行安裝。

請遵循第 29 頁的第 3 章, 『安裝文件』中的步驟, 以啟動「IBM WebSphere Process Server Help System 安裝精靈」。

1. 在「安裝位置」畫面中, 選擇 IBM WebSphere Process Server Help System 的根目錄。

選項	敘述
按下一步以確認預設位置。	<p>root 使用者安裝的預設安裝位置是：</p> <ul style="list-style-type: none"> • AIX 在 AIX 平台上：/user/IBM/WebSphere/ProcServerDocs • HP-UX Solaris 在 HP-UX 及 Solaris 平台上：/opt/IBM/WebSphere/ProcServerDocs • Linux 在 Linux 平台上：/opt/ibm/WebSphere/ProcServerDocs • Windows 在 Windows 平台上：C:\Program Files\IBM\WebSphere\ProcServerDocs
按一下 瀏覽 以指定不同的目錄。	安裝精靈會顯示檔案瀏覽器, 您可以使用它來選取安裝說明系統的替代理目錄。

「IBM WebSphere Process Server Help System 安裝精靈」會安裝 IBM User Interface Help System Built on Eclipse 說明檢視器, 並顯示來自伺服器的可用文件清單。

2. 選取您要安裝的文件勾選框, 再按下一步。
3. 按下一步以確認要安裝的項目清單。安裝摘要畫面會將說明系統列示為產品, 並將英文及翻譯的文件集列示為功能。依預設, 除了安裝您選擇的任何其他語言集之外, 一律還會安裝英文的文件。安裝精靈會安裝說明系統。
4. 按一下**完成**以完成安裝。

您可以透過啟動說明系統來檢視文件。

在現有說明系統中安裝文件

如果您已安裝 IBM WebSphere Process Server Help System, 您可以使用說明系統本身的更新功能來安裝並檢視該說明系統內的產品文件。

將文件安裝至 IBM WebSphere Process Server Help System, 需要有工作中的網際網路連線來下載文件。同時, 「IBM WebSphere Process Server Help System 安裝精靈」必須已在系統上找到相容的說明系統。如需在非 WebSphere Process Server Help System 之說明檢視器上安裝文件的相關資訊, 請參閱在其他 Eclipse 型說明檢視器中安裝文件。

只能使用之前安裝的 IBM WebSphere Process Server Help System 副本。舊版 IBM User Interface Help System Built on Eclipse 及 Eclipse 型說明檢視器沒有可起始產品文件安裝的更新功能, 且安裝精靈在搜尋中也找不到它。

1. 如果您尚未取消「IBM WebSphere Process Server Help System 安裝精靈」, 請將其取消, 並遵循這裡的指示, 從說明系統本身內安裝產品文件。

- 請遵循啓動說明系統檢視器中的指示，來啓動 IBM WebSphere Process Server Help System。
- 在說明系統工具列中按一下**更新**圖示，並在「已安裝的文件清單」底端按一下**尋找更新項目**。說明系統會跳至 IBM Help System 伺服器，並傳回要安裝的文件集清單。這些文件集包括不同語言的產品文件，且也可以包括不同產品的文件集。
- 選取您要安裝的文件勾選框。
- 按一下**安裝更新項目**，以確認要安裝的文件。IBM WebSphere Process Server Help System 會安裝已選取的文件。

您可以透過停止再重新啓動說明系統，來檢視新安裝的文件。

在其他 Eclipse 型說明檢視器中安裝文件

如果您使用的是 Eclipse 型說明檢視器，並想讓 WebSphere Process Server 文件可在該處進行檢視，則可以配置您的檢視器來檢視文件。


將文件安裝至 Eclipse 型說明檢視器，需要有工作中的網際網路連線才能下載文件。您的 Eclipse 型說明檢視器還必須是 3.1.0 版或更高版本。

IBM WebSphere Process Server Help System 特別針對 IBM Help System 伺服器的文件進行配置。但是您還可以配置其他 Eclipse 型說明檢視器，以與伺服器搭配使用。

- 跳至您 Eclipse 型說明檢視器的外掛程式目錄。
- 在該外掛程式目錄內，找到通常名為 org.eclipse.help.webapp_<version> 的 Eclipse "webapp" 外掛程式目錄。例如，3.1.0 版的 Eclipse webapp 外掛程式資料夾名為 org.eclipse.help.webapp_3.1.0。
- 在該外掛程式資料夾中，開啓檔案 bookmarks.xml 以進行編輯。
- 新增或變更站台元素屬性的值：

選項	敘述
name (選用)	IBM Help System 伺服器
url	http://publib.boulder.ibm.com/dmndhelp/downloads/

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<bookmarks>
  <site name="IBM Help System 伺服器"
    url="http://publib.boulder.ibm.com/dmndhelp/downloads/" />
</bookmarks>
```

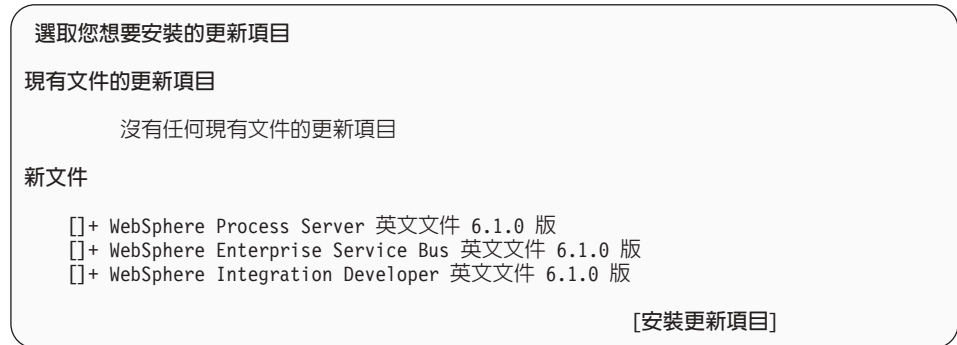
- 以獨立模式啓動說明系統。(如果說明系統已在執行中，則您需要在重新啓動之前停止它。)
- 在瀏覽視窗右上角的工具列中，按一下「更新」按鈕 ()。說明檢視器會顯示目前已安裝文件的清單。例如：

已安裝的文件

- + IEHS 資訊中心文件 3.1.1 版
- + IEHS 說明系統文件 3.1.1 版

[尋找更新項目]

7. 按一下「尋找更新項目」，以存取 IBM Help System 伺服器。說明檢視器會顯示可用更新項目的清單。例如：



8. 選取您想要安裝的文件。如果您尚未安裝 WebSphere Process Server 文件，則會在「新文件」區段中列出該文件集。
9. 按一下**安裝更新項目**。說明檢視器會在從伺服器下載文件集的時候顯示其進度。說明檢視器會顯示已順利安裝文件的清單。
10. 按一下**完成**，以完成安裝程序並重新啟動說明檢視器。

您可以在您的說明系統中檢視剛剛安裝的文件。

啟動說明系統檢視器

使用電腦上的指令檔來啟動說明系統，並在 Web 瀏覽器中顯示其內容。

1. 跳至您已安裝「WebSphere 說明系統」的目錄。
2. 在該目錄中啟動適當的 Script：
 - **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：help_start.sh
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：help_start.bat

當您第一次啟動檢視器時，可能要幾分鐘的時間來啟動系統以及顯示文件外掛程式。

說明系統會在 Web 瀏覽器中顯示產品文件。

停止說明系統檢視器

使用電腦上的指令檔來啟動及停止說明系統，並在 Web 瀏覽器中顯示其內容。

1. 跳至您已安裝「WebSphere 說明系統」的目錄。
2. 在該目錄中啟動適當的 Script：
 - **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：help_end.sh
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：help_end.bat

系統結束可能需要 1 分鐘的時間。

解除安裝文件

您可以使用 IBM WebSphere Process Server Help System 的解除安裝精靈，來從本端系統完全解除安裝「說明系統」及其中的所有文件。

IBM WebSphere Process Server Help System 的解除安裝精靈需要工作中的網際網路連線。

1. 跳至您已安裝說明系統的目錄，開啓 `uninstall` 子目錄，並啓動解除安裝程式 Script。
2. 在解除安裝精靈的歡迎使用畫面上，按**下一步**。
3. 在摘要畫面上，按**下一步**，以驗證顯示的說明系統是您要移除的說明系統。當精靈移除說明系統時，它會顯示進度畫面。
4. 在「解除安裝完成」畫面上，按一下**完成**，以驗證解除安裝並結束精靈。

第 4 章 安裝 WebSphere Process Server 的必備項目

安裝 WebSphere Process Server 或「WebSphere Process Server 用戶端」之前，您必須確保符合一系列必備項目。

必備項目如下：

- 規劃您的安裝。

如需規劃安裝及 WebSphere Process Server 所需資料庫的相關資訊，請參閱規劃 WebSphere Process Server 下的主題。

- 確保您的系統符合所有軟硬體需求，而且您有足夠的空間 (包括暫存空間) 進行安裝。如需相關資訊，請參閱<http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006205>。

註：在維護層次 6.1.0.13 的 WebSphere Application Server 自訂安裝套件 (CIP) 或 WebSphere Application Server Network Deployment CIP 之上安裝時，如果尚未安裝 6.1.0.13-WS-WAS-IFPK56164 臨時修正程式，畫面上會顯示一則錯誤訊息 (或在無聲自動安裝時記載至日誌檔)。

若要解決此問題，請使用 IBM Update Installer for WebSphere Software (可在此產品的 CD 1、DVD 或 ESD 映像檔上找到)，來將 6.1.0.13-WS-WAS-IFPK56164 臨時修正程式安裝至 WebSphere Application Server 6.1.0.13 版或 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1.0.13 版安裝。6.1.0.13-WS-WAS-IFPK56164 臨時修正程式可在此產品的其他 CD 或 ESD 映像檔中找到。

已套用臨時修正程式之後，您可以在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Network Deployment 安裝上，安裝 WebSphere Process Server 或 WebSphere Process Server 用戶端。

如果 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝處於任何其他修正層次，則不需要這個額外步驟。

- 準備您的作業系統以進行安裝。如需平台專用資訊的鏈結，請參閱第 39 頁的第 5 章，『準備作業系統以進行安裝』。
- 如果您計劃要從取自 Passport Advantage 的映像檔進行安裝，請參閱第 303 頁的『從 Passport Advantage 安裝時的特殊考量』，以取得使用者權限及目錄設定的相關準則。
- 如果您計劃使用 DB2 Universal Database™，則在安裝之前，必須執行下列步驟：
 - 確保您的安裝磁碟上存在 DB2 授權檔。您必須登錄 DB2 產品授權金鑰。如需登錄此金鑰的相關指示，請參閱第 36 頁的『使用 db2licm 指令登錄 DB2 產品授權金鑰』。
 - 如果您正利用遠端系統上的伺服器，在 DB2 用戶端上配置 DB2 資料庫，請確定用戶端系統已配置成與伺服器通訊，而且 DB2 節點也已經編成型錄。如需相關資訊，請參閱 DB2 Universal Database 文件。
 - **Linux** **UNIX** 在 Linux 及 UNIX 平台上：如果您是在 Linux 或 UNIX 系統上配置 DB2 資料庫，請執行下列步驟來設定資料庫環境：
 1. 修改 /etc/group 並確定安裝產品的使用者 ID 與 *db2instance* 位於同一群組。

2. 執行 `db2instance/sqllib/db2profile` Script，以設定資料庫環境 (將 `db2instance` 改成您的資料庫實例名稱)。
- 停止您要新增功能或您計劃要延伸之任何產品上的所有伺服器、部署管理程式及節點代理程式程序。如需如何執行這些作業的相關指示，請參閱第 59 頁的第 6 章, 『停止伺服器及節點』。
 - 解除安裝您要新增功能或您計劃要延伸之產品上的所有維護套件。使用 `updi_root/update` 指令，來啟動 Update Installer 程式，以搜尋及解除安裝所有維護套件。這樣做是因為轉換產品的必要功能及元件，沒有套用任何維護。如果移除所有維護套件，則整個產品會處於相同的版本層次。接著再重新套用維護套件。
 - **Linux** 在 **Linux** 平台上：確保您的 WebSphere Process Server 安裝具有下列項目：
 - 核心及 C 執行時期程式庫
 - Current® 及 C++ 執行時期程式庫的所有相容性版本
 - X Window 程式庫及執行時期
 - GTK 執行時期程式庫

如果滿足必備項目，則已準備好安裝產品。

使用 `db2licm` 指令登錄 DB2 產品授權金鑰

WebSphere Process Server 提供的 DB2 產品使用的授權金鑰資訊包含在節點鎖定檔案中。可透過執行 `db2licm` 指令並指定 DB2 產品的授權檔，來建立或更新節點鎖定檔案。建立或更新節點鎖定檔案，稱為登錄 DB2 產品授權金鑰。您必須透過在安裝 DB2 的每台電腦上執行 `db2licm` 指令，來登錄 DB2 產品授權金鑰。

重要: **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：如果您計劃使用 DB2 產品 (非 DB2 UDB for iSeries®) 作為 i5/OS 系統上的遠端資料庫，您必須在遠端資料庫所在的系統上登錄 DB2 產品授權金鑰。

授權檔名為 `db2ese_o.lic`，位於 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 上的 `/db2/license` 目錄中，以及下載的安裝映像檔上。如果您希望在安裝 DB2 期間自動新增產品授權金鑰，您需要在啟動「DB2 安裝程式」精靈之前，將授權金鑰複製到安裝映像檔的 `/db2/license` 目錄。

Linux **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：實例擁有者必須具有授權檔所在目錄的讀取及寫入專用權。

若要以實例擁有者身分登錄 DB2 產品授權金鑰，請執行下列步驟：

1. 建立實例環境並成為實例擁有者。
2. 使用適當的指令登錄 DB2 授權。變數 `db2instance_path` 是建立 DB2 實例的位置，而 `fullpath` 是授權檔的完整路徑：
 - **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`db2instance_path/adm/db2licm -a full_path/db2ese_o.lic`
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：`db2instance_path\bin\db2licm -a full_path\db2ese_o.lic`

DB2 產品授權金鑰資訊包含在下列目錄的節點鎖定檔案中：

- **AIX** 在 **AIX** 平台上：/var/ifor
- **HP-UX** **Linux** **Solaris** 在 **HP-UX**、**Linux** 及 **Solaris** 平台上：/var/lum
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：DB2PATH/sql/lib/license

第 5 章 準備作業系統以進行安裝

WebSphere Process Server 的安裝需求視作業系統而定。您必須在安裝 WebSphere Process Server 之前準備作業系統。

準備作業系統包括配置磁碟空間及安裝作業系統修補程式之類的變更。IBM 會在每個作業系統平台上測試產品。此類測試會驗證是否需要進行作業系統變更，以讓產品正確地執行。如果沒有進行必要的變更，則產品不會正確地執行。

在準備安裝環境之前，請先檢閱規劃 WebSphere Process Server 中的主題，以判定如何設定系統。然後，請參閱本節中作業系統的特定指示。

準備 AIX 系統以進行安裝

學習如何準備 AIX 系統以安裝 WebSphere Process Server。

此安裝會使用 InstallShield MultiPlatform (ISMP) 精靈。您也可以利用自動安裝的方式來安裝產品。無聲自動模式是在指令行中呼叫，並使用參數來識別您在安裝之前編輯的回應檔。

限制：「設定檔管理工具」是 Eclipse 型應用程式，使用 Cygwin/X 在遠端 AIX 機器上執行 Eclipse 型應用程式會發生已知問題。這會影響您使用「設定檔管理工具」及 Installation Factory。例如，在遠端 AIX 上使用 Cygwin/X 時，會出現「設定檔管理工具」的啟動畫面，但實際上「設定檔管理工具」不會出現。如需關於這些問題的現有 Bugzilla 報告詳細資訊，請參閱位於 https://bugs.eclipse.org/bugs/show_bug.cgi?id=36806 的資訊。如果使用不同的 X 伺服器（例如 Hummingbird Exceed），則不會發生這些問題。

請使用下列程序來準備要安裝 WebSphere Process Server 的作業系統。

1. 選擇性的：安裝 Mozilla 瀏覽器（如果尚未安裝）。Mozilla 瀏覽器支援啟動程式主控台。使用 SMIT 來識別是否已安裝 Mozilla 1.4、1.7 或更新版本的套件。如果尚未安裝，請完成下列程序：
 - a. 從 AIX Toolbox for Linux Applications 下載兩個必備軟體：glib-1.2.10-2.aix4.3.ppc.rpm 及 gtkplus-1.2.10-4.aix5.1.ppc.rpm。請從下列位置下載套件：
 - glib-1.2.10-2.aix4.3.ppc.rpm
 - gtkplus-1.2.10-4.aix5.1.ppc.rpm
 - b. 下載套件之後請安裝它們。請使用下列指令：

```
rpm -Uvh glib-1.2.10-2.aix4.3.ppc.rpm gtkplus-1.2.10-4.aix5.1.ppc.rpm
```
 - c. 下載 Mozilla for AIX 最新的支援版本（1.7.13 或更新版本）。從下列位置下載 Mozilla for AIX：

<http://www.ibm.com/servers/aix/browsers/>

下載 installp 映像檔，並從 SMIT 安裝它。

重要: IBM 尚未測試且不支援 <http://www.mozilla.org> 網站上提供的 Mozilla 映像檔。請從下載網站下載 Mozilla 映像檔，網址為 <http://www14.software.ibm.com/webapp/download/search.jsp?go=y&rs=mozilla>，以確保您下載的是已經過測試並且受支援的版本。

使用 Mozilla 1.7.5 或更早版本，可能導致安裝期間 ISMP 起始設定失敗。例如，啟動程式鏈結可能失敗。如需相關資訊，請參閱 6.0.2 版：在 64 位元 AIX 5.2 或 5.3 上使用 Mozilla 1.7.5 (及更早版本) 的 WebSphere Application Server 啟動程式失敗。

2. 選擇性的: 匯出受支援瀏覽器的位置。

使用識別瀏覽器位置的指令，來匯出受支援瀏覽器的位置。

比方說，如果 Mozilla 套件位於 /usr/bin/mozilla 目錄，請使用下列指令：

```
export BROWSER=/usr/bin/mozilla
```

3. 選擇性的: **僅限自動安裝**：要考慮到已知的 ISMP 問題，此問題會造成在自動安裝期間呼叫 X Window 服務。

AIX 工作站上的 DISPLAY 環境變數可能會指向尚未登入的 X Server。有兩種常見的狀況會導致發生這種情形：

- 您的 AIX 工作站正在執行 X Server，但是因為您尚未登入，而使 X Server 停滯在圖形登入畫面上。
- 您的 AIX 工作站配置為顯示尚未登入的遠端 X Server 上的 X Window 應用程式。

因為 ISMP 會呼叫 X Window 服務，所以不管是在哪一種情況下，自動安裝都會停滯。

這個問題有兩種解決方案：

- 開始進行自動安裝之前，請先透過圖形式使用者介面登入本端 X Server。
- 匯出 DISPLAY 環境變數，使它指向空值或空白，如下列範例所示：

```
export DISPLAY=null
```

4. 登入系統。您的使用者 ID 不需要具有 root 專用權。
5. 選取 umask 以容許擁有者讀取及寫入檔案，並容許其他使用者依據主要系統原則來存取這些檔案。若為 root 使用者，建議使用 umask 022。若為非 root 使用者，則可使用 umask 002 或 022，視使用者是否共用群組而定。

若要驗證 umask 設定，請發出下列指令：

```
umask
```

若要將 umask 設定成 022，請發出下列指令：

```
umask 022
```

6. 在安裝產品的工作站上，停止與 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment、WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 相關的所有 Java 程序。
7. 停止任何 Web 伺服器程序，如 IBM HTTP Server。
8. 利用系統管理介面工具 (SMIT) 來顯示已安裝的套件，以決定是否必須更新下列步驟中所說明的套件。

9. 下載最新版本的 Info-ZIP 產品，即可避免壓縮的檔案發生問題。從 <http://www.info-zip.org> 網站下載現行版本的 Info-ZIP 套件。
10. 安裝 AIX 5.2 維護層次 10 上的必備項目 x1C.rte 6.0 執行時期程式碼。您必須安裝 x1C.rte 6.0 執行時期程式碼，才能安裝「廣域安全套件 (GSKit)」。GSKit 是作為 IBM HTTP Server 安裝的一部分來安裝，或作為 WebSphere Application Server 的 Web 伺服器外掛程式安裝的一部分來安裝。從「AIX 支援」網站 (網址是 AIX 支援網站) 將 x1C.rte 執行時期程式碼作為修正程式下載。如果您具有 AIX 5.2，則可以從 AIX 5.2 CD 安裝 x1C.rte 6.0 執行時期程式碼。
11. 提供足夠的磁碟空間。如需安裝 WebSphere Process Server 及相關產品所需的空間，請參閱 WebSphere Process Server 詳細系統需求，網址是 <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006205>，並選取產品版本的鏈結。

利用 AIX 上的 JFS 檔案系統，您可以配置目錄的擴充空間。如果安裝精靈沒有足夠的空間，ISMP 會發出要求更多空間的系統呼叫，動態地配置更多空間。當 /usr 目錄發生這個狀況時，您應該會看到類似下列範例的訊息：

注意：安裝期間將展開下列檔案系統：
/usr

請在 AIX 上手動驗證有建立設定檔所需的空間。基礎 ISMP 程式碼中的已知問題會阻止檢查 AIX 系統上是否有適當的空間。

12. 卸載鏈結中斷的檔案系統，以避免 java.lang.NullPointerException 錯誤。

當連接檔案系統的鏈結中斷時，安裝會失敗，並出現下列錯誤：

```
在精靈 Bean 變更通知期間發生錯誤：
java.lang.NullPointerException
    發生於 com.ibm.wizard.platform.aix.AixFileUtils。
        getFileSystemData(AixFileUtils.java:388)
    發生於 com.ibm.wizard.platform.aix.AixFileUtils。
        getPartitionDataWithExecs(AixFileUtils.java:172)
    發生於 com.ibm.wizard.platform.aix.AixFileUtils。
        getPartitionData(AixFileUtils.java:104)
    發生於 com.ibm.wizard.platform.aix.AixFileServiceImpl。
        getPartitionNames(AixFileServiceImpl.java:397)
...

```

使用下列程序來識別及解除裝載有問題的檔案系統：

- a. 請利用 **df -k** 指令來檢查檔案系統的中斷鏈結。在 1024-blocks 直欄中尋找列出空白值的檔案系統。含有 "-" (破折號) 值的項目沒有問題。下列範例顯示 iw031864:/cdrom/db2_v91_aix53 檔案系統有問題，且 /dev/lv00 檔案系統可能也有問題。/proc 檔案系統沒有問題。

```
> df -k
Filesystem      1024-blocks      Free %Used    Iused %Iused Mounted on
/dev/hd4         1048576         447924   58%      2497    1% /
/dev/hd3         4259840         2835816  34%       484    1% /tmp
/proc            -                -        -         -      - /proc
/dev/lv01        2097152         229276   90%      3982    1% /storage
/dev/lv00
/dev/hd2         2097152         458632   79%      42910   9% /usr
iw031864:/cdrom/db2_v91_aix53
```

- b. 首先，解除裝載所有顯示明確問題的檔案系統，例如範例中的 iw031864:/cdrom/db2_v91_aix53 檔案系統。若要執行這個動作，請使用下列其中一項指令：

```
> umount /cdrom/db2_v91_aix53
> umount /cdrom
```

- c. 重新啓動安裝作業。
 - d. 如果問題持續存在，請卸載有空白值的所有檔案系統，如範例中的 `/dev/1v00` 檔案系統。
 - e. 如果卸載含中斷鏈結的檔案系統並無法解決問題，請重新啓動工作站，再重新啓動安裝作業。
13. 驗證必備軟體及並存項目都是所需的版次。

雖然安裝精靈會檢查是否有必備的作業系統修補程式，但還是要請您複查 WebSphere Process Server 支援的軟硬體必備項目 (如果您還沒有這麼做的話)。若要存取此資訊，請參閱 WebSphere Process Server 詳細系統需求，網址是 <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006205>，然後選取您的 WebSphere Process Server 版本鏈結。

請參閱非 IBM 必備項目和共存項目產品的文件，學習如何移轉至受支援的版本。

14. 驗證使用的是系統 `cp` 指令，而不是 `emacs` 或其他免費軟體所提供的 `cp` 指令。

如果您使用免費軟體套件的 `cp` 指令來安裝產品，而不是使用系統的 `cp` 指令，則安裝可能會顯示順利完成，但產品安裝的 Java 2 SDK 可能會在 `install_root/java` 目錄中遺漏一些檔案 (其中 `install_root` 代表 WebSphere Process Server 的安裝目錄)。

遺漏的檔案可能會毀損必要的符號鏈結。您必須從 `PATH` 中移除免費軟體的 `cp` 指令，才能順利安裝 WebSphere Process Server 產品。

如果您已經在作業系統上安裝 `emacs` 或其他免費軟體，請執行下列步驟來識別系統使用的是哪個 `cp` 指令，若使用的是免費軟體的 `cp` 指令，請停用它：

- a. 先在指令提示處輸入 `which cp`，再執行 WebSphere Process Server 產品的安裝程式。
 - b. 如果產生的目錄輸出包括 `freeware`，請從 `PATH` 中移除 `freeware` 目錄。比方說，如果輸出類似 `.../freeware/bin/cp`，請從 `PATH` 中移除此目錄。
 - c. 安裝 WebSphere Process Server 之後，請將 `freeware` 目錄加回 `PATH` 中。
15. 驗證產品光碟副本上的 Java 2 SDK 是否正確地運作當中。

如果您是藉由複製產品 CD 或 DVD 來建立自己的產品 CD，或者從電子下載映像檔建立自己的 DVD，請執行下列步驟來驗證 Java 2 SDK 是否正確地運作：

- a. 在您建立的 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 產品光碟上，導覽至 `/JDK/jre.pak/repository/package.java.jre/java/jre/bin` 目錄。若要執行這個動作，請發出下列指令：

```
cd /JDK/jre.pak/repository/package.java.jre/java/jre/bin
```

- b. 驗證 Java 2 SDK 版本。若要執行這個動作，請發出下列指令：

```
./java -version
```

如果 Java 2 SDK 是完整的，則指令便會完全無誤地順利完成。

- c. 在所有其他建立的產品光碟上，重複此程序。

此程序會準備要安裝 WebSphere Process Server 的作業系統。

準備好作業系統之後，就可以安裝 WebSphere Process Server。如需可用之各種安裝選擇方案的說明，請參閱第 61 頁的第 7 章，『安裝軟體』。

準備 HP-UX 系統進行安裝

學習如何準備 HP-UX 系統以進行 WebSphere Process Server 的安裝。

此安裝會使用 InstallShield MultiPlatform (ISMP) 精靈。您也可以利用無聲自動安裝的方式來安裝產品。無聲自動模式是在指令行中呼叫，並使用參數來識別您在安裝之前編輯的回應檔。

限制：「設定檔管理工具」是 Eclipse 型應用程式，使用 Cygwin/X 在遠端 HP-UX 機器上執行 Eclipse 型應用程式會發生已知問題。這會影響您使用「設定檔管理工具」及 Installation Factory。如需關於這些問題的現有 Bugzilla 報告詳細資訊，請參閱位於 https://bugs.eclipse.org/bugs/show_bug.cgi?id=36806 的資訊。如果使用不同的 X 伺服器 (例如 Hummingbird Exceed)，則不會發生這些問題。

請使用下列程序來準備要安裝 WebSphere Process Server 的作業系統。

1. 登入系統。您的使用者 ID 不需要具有 root 專用權。
2. 選取 umask 以容許擁有者讀取及寫入檔案，並容許其他使用者依據主要系統原則來存取這些檔案。若為 root 使用者，建議使用 umask 022。若為非 root 使用者，則可使用 umask 002 或 022，視使用者是否共用群組而定。

若要驗證 umask 設定，請發出下列指令：

```
umask
```

若要將 umask 設定成 022，請發出下列指令：

```
umask 022
```

3. 選擇性的：安裝 Mozilla 瀏覽器 (如果尚未安裝)。Mozilla 瀏覽器支援啟動程式主控台。

從 <http://www.mozilla.org> 下載並安裝 Mozilla 瀏覽器。

4. 選擇性的：匯出受支援瀏覽器的位置。

使用識別瀏覽器位置的指令，來匯出受支援瀏覽器的位置。

比方說，如果 Mozilla 套件位於 /usr/bin/mozilla 目錄，請使用下列指令：

```
export BROWSER=/usr/bin/mozilla
```

5. 在安裝此產品的工作站上，停止與 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment、WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 相關的所有 Java 程序。
6. 停止任何 Web 伺服器程序，如 IBM HTTP Server。
7. 提供足夠的磁碟空間。如需安裝 WebSphere Process Server 及相關產品所需的空間，請參閱 WebSphere Process Server 詳細系統需求，網址是 <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006205>，並選取產品版本的鏈結。
8. 設定核心值來支援 WebSphere Process Server。

有幾項 HP-UX 核心值對產品而言通常太小。請參閱第 44 頁的『在 HP-UX 系統上設定核心值』，以取得如何設定核心值的指示。

9. 驗證必備軟體及並存項目都是所需的版次。

雖然安裝精靈會檢查是否有必備的作業系統修補程式，但還是要請您複查 WebSphere Process Server 支援的軟體必備項目 (如果您還沒有這麼做的話)。若要存取此資訊，請參閱 WebSphere Process Server 詳細系統需求，網址是 <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006205>，然後選取您的 WebSphere Process Server 版本的鏈結。

請參閱非 IBM 必備項目和共存項目產品的文件，學習如何移轉至受支援的版本。

10. 驗證使用的是系統 **cp** 指令，而不是 emacs 或其他免費軟體所提供的 **cp** 指令。

如果您使用免費軟體套件的 **cp** 指令來安裝產品，而不是使用系統的 **cp** 指令，則安裝可能會顯示順利完成，但產品安裝的 Java 2 SDK 可能會在 *install_root/java* 目錄中遺漏一些檔案 (其中 *install_root* 代表 WebSphere Process Server 的安裝目錄)。

遺漏的檔案可能會毀損必要的符號鏈結。您必須從 **PATH** 中移除免費軟體的 **cp** 指令，才能順利安裝 WebSphere Process Server 產品。

如果您已經在作業系統上安裝 emacs 或其他免費軟體，請執行下列步驟來識別系統使用的是哪個 **cp** 指令，若使用的是免費軟體的 **cp** 指令，請停用它：

- a. 先在指令提示處輸入 `which cp`，再執行 WebSphere Process Server 產品的安裝程式。
- b. 如果產生的目錄輸出包括 `freeware`，請從 **PATH** 中移除 `freeware` 目錄。比方說，如果輸出類似 `.../freeware/bin/cp`，請從 **PATH** 中移除此目錄。
- c. 安裝 WebSphere Process Server 之後，請將 `freeware` 目錄加回 **PATH** 中。

11. 驗證產品光碟副本上的 Java 2 SDK 是否正確地運作當中。

如果您是藉由複製產品 CD 或 DVD 來建立自己的產品 CD，或者從電子下載映像檔建立自己的 DVD，請執行下列步驟來驗證 Java 2 SDK 是否正確地運作：

- a. 在您建立的 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 產品光碟上，導覽至 `/JDK/jre.pak/repository/package.java.jre/java/jre/bin` 目錄。若要執行這個動作，請發出下列指令：

```
cd /JDK/jre.pak/repository/package.java.jre/java/jre/bin
```

- b. 驗證 Java 2 SDK 版本。若要執行這個動作，請發出下列指令：

```
./java -version
```

如果 Java 2 SDK 是完整的，則指令便會完全無誤地順利完成。

- c. 在所有其他建立的產品光碟上，重複此程序。

此程序會準備要安裝 WebSphere Process Server 的作業系統。

準備好作業系統之後，就可以安裝 WebSphere Process Server。如需可用之各種安裝選擇方案的說明，請參閱第 61 頁的第 7 章，『安裝軟體』。

在 HP-UX 系統上設定核心值

對於 WebSphere Process Server 安裝而言，數個 HP-UX 核心值通常都太小。您必須將選取的核心參數設為較高的值。

請使用下列程序來設定核心參數：

1. 如果您尚未以 root 身分登入主機工作站，請以 root 身分登入。
2. 判斷實體記憶體，您必須知道這一點，才能避免將特定核心參數設成超出實際容量。若要判斷實體記憶體，請執行下列步驟：
 - a. 使用 `/usr/sbin/sam` 指令，啟動「HP-UX 系統管理程式 (SAM)」公用程式。
 - b. 選取**效能監視器 > 系統內容 > 記憶體**。
 - c. 記下實體記憶體的值，再選取**確定**。
 - d. 結束 SAM 公用程式。
3. 因為您需要將某些參數 (例如 `maxfiles` 及 `maxfiles_lim`) 設為大於 4096 的值，所以必須先編輯 `/usr/conf/master.d/core-hpux` 檔案，這樣 SAM 公用程式才能設定大於 2048 的值。若要編輯這個檔案，請執行下列步驟：
 - a. 利用文字編輯器來開啓 `/usr/conf/master.d/core-hpux` 檔。
 - b. 將 `"*range maxfiles<=2048"` 這一行，改成 `"*range maxfiles<=60000"`。
 - c. 將 `"*range maxfiles_lim<=2048"` 這一行，改成 `"*range maxfiles_lim<=60000"`。
 - d. 儲存和關閉檔案。
4. 因為舊的值可能儲存在 `/var/sam/boot.config` 檔中，所以您必須執行下列步驟，強制 SAM 公用程式建立新的 `boot.config` 檔：
 - a. 將 `/var/sam/boot.config` 檔現有的版本移至另一個位置，如 `/tmp` 目錄。
 - b. 啟動 SAM 公用程式。
 - c. 選取**核心配置 > 可配置的參數**。當「核心配置」視窗開啓時，會有一個新的 `boot.config` 檔

或者是，請使用下列指令來重新建置 `boot.config` 檔：

```
# /usr/sam/lbin/getkinfo -b
```

5. 請執行下列動作來設定新的核心參數值：
 - a. 使用 `/usr/sbin/sam` 指令來啟動 SAM 公用程式。
 - b. 在 SAM 公用程式中，選取**核心配置 > 可配置的參數**。
 - c. 對於下表中的每個參數，請執行這個程序：
 - 1) 強調顯示要變更的參數。
 - 2) 選取**動作 > 修改可配置的參數**。
 - 3) 在**公式/值欄位**中輸入新的值。
 - 4) 選取**確定**。

依照表 18 所顯示的次序，變更執行 WebSphere Process Server 的一般核心設定。

表 18. 建議使用的 WebSphere Process Server 核心設定

參數	值
STRMSGSZ	65535
dbc_max_pct	25
maxdsiz	805306358 (0x30000000) 2048000000 (在同一系統上執行多個設定檔時)
maxfiles_lim	8196 (在 <code>maxfiles</code> 之前變更。)

表 18. 建議使用的 WebSphere Process Server 核心設定 (繼續)

參數	值
maxfiles	8000
maxssiz	8388608
maxswapchunks	8192
maxusers	512
nkthread	7219
max_thread_proc	3000
nproc	4116 (在 maxuprc 之前變更此值。)
maxuprc	512
msgtql	2046
msgmap	2048
msgssz	32 (在 msgmax 之前變更此值。)
msgseg	32767 (在 msgmax 之前變更此值。)
msgmnb	65535 (0x10000) (在 msgmax 之前變更此值。) 131070 (在同一系統上執行多個設定檔時)
msgmax	65535 (0x10000) 131070 (在同一系統上執行多個設定檔時)
msgmni	50
nfile	58145
nflocks	3000
ninode	60000
npty	2024
nstrpty	1024
nstrtel	60
sema	1
semaem	16384 (0x4000)
semmns	16384 (0x4000) (在 semmap 之前變更此值。)
semmni	2048 (在 semmap 之前變更此值。)
semmap	514
semmnu	1024

表 18. 建議使用的 WebSphere Process Server 核心設定 (繼續)

參數	值
semume	200
semvmx	32767
shmem	1
shmmax	2147483647 (0x7FFFFFFF)
shmmni	1024
shmseg	1024

當 WebSphere Process Server 及 IBM DB2 位於相同的工作站時，部分核心值會高於第 45 頁的表 18 中所顯示的值。

請參閱針對 DB2 Universal Database 8.x 版建議使用的 HP-UX 核心配置參數，其位於 DB2 資訊中心：<http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help/index.jsp>。

6. 選取動作 > 處理新核心。

7. 在資訊視窗上選取是，以確認您決定重新啟動工作站。

遵循畫面上的指示，重新啟動工作站並啟用新的設定。

8. 如果您計劃將顯示畫面重新導向至非 HP 工作站，請在執行 WebSphere Process Server 安裝精靈之前，先執行下列步驟：

a. 請發出下列指令，以取得所有您的應用程式能夠存取之公開語言環境的相關資訊：

```
# locale -a
```

b. 從顯示的輸出中選擇您的系統值，再將 LANG 環境變數設定為這個值。以下是將 LANG 值設為 en_US.iso88591 的範例指令：

```
# export LANG=en_US.iso88591
```

準備 i5/OS 系統以進行安裝

學習如何準備 i5/OS 系統以進行 WebSphere Process Server 的安裝。

此安裝會使用 InstallShield Multiplatform (ISMP) 精靈。可以使用下列三種方式的其中一種，在 i5/OS 上執行安裝：

- 在 Windows 用戶端上以互動方式進行，其會連接至 i5/OS 系統
- 在 Windows 用戶端上執行的非互動式無聲自動安裝，其會連接至 i5/OS 系統
- 在 i5/OS 系統上執行的非互動式無聲自動安裝

無聲自動模式是在指令行中呼叫，並使用參數來識別您在安裝之前編輯的回應檔。

請使用下列程序來準備要安裝 WebSphere Process Server 的作業系統。

1. 在 bin 目錄中使用 stopServer Script，來停止 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment、WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 上的所有伺服器活動。
2. 請使用 wrksbs 指令來驗證 QWAS61 子系統是否已結束。如果子系統仍在作用中，請使用 endsbs 指令來結束它。
3. 提供足夠的磁碟空間。如需安裝 WebSphere Process Server 及相關產品所需的空間，請參閱 WebSphere Process Server 詳細系統需求，網址是 <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006205>，並選取產品版本的鏈結。
4. 驗證系統是否符合所有軟硬體必備項目，然後視需要安裝必備軟體。請參閱 <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006205> 中的 WebSphere Process Server 詳細系統需求，並選取您的產品版本鏈結。

如果正在執行具有 i5/OS 的 System i 伺服器，但其不符合 WebSphere Process Server 建議的最低硬體需求，您還是可以安裝及執行產品。然而，WebSphere Process Server 環境的執行速度可能會很緩慢，且應用程式可能無法順利執行。

5. 取得並安裝正確的 i5/OS 累加 PTF 套件。如需相關資訊，請參閱 System i 的累加 PTF。

此程序會準備要安裝 WebSphere Process Server 的作業系統。

準備好作業系統之後，就可以安裝 WebSphere Process Server。如需可用之各種安裝選擇方案的說明，請參閱第 61 頁的第 7 章，『安裝軟體』。

產品程式庫、目錄、子系統、工作佇列、工作說明及輸出佇列

i5/OS 平台使用的配置與其他平台上的 WebSphere Process Server 安裝不同。本主題說明 WebSphere Process Server 在 i5/OS 平台上使用的產品程式庫、目錄、子系統、工作佇列、工作說明及輸出佇列。

產品程式庫及目錄

在預設安裝中，WebSphere Process Server for i5/OS 會使用下列程式庫及目錄：

QWBI61

產品程式庫。

/QIBM/ProdData/WebSphere/ProcServer

預設根目錄；它包含所有 WebSphere Process Server 設定檔共用的產品資料。

/QIBM/UserData/WebSphere/ProcServer

預設 WebSphere Process Server 使用者資料根目錄；在此目錄下建立所有 WebSphere Process Server 設定檔及 profileRegistry 子目錄。

子系統

安裝 WebSphere Process Server for i5/OS 可使用下列其中一個子系統：

QWAS61

WebSphere Application Server 提供及配置的子系統。依預設，伺服器會在這個子系統中執行。

QWBI61

WebSphere Process Server 特有的子系統。爲了在 QWBI61 子系統中執行您的伺服器，您必須修改 startServer Script，然後重新啓動伺服器。

使用下列參數執行 startServer Script：

- **-sbs** *QWBI61/QWBI61*
- **-jobq** *QWBI61/QWBIJOBQ*
- **-jobd** *QWBI61/QWBIJOBBD*
- **-outq** *QWBI61/QWBIJOBBD*

如需相關資訊，請參閱在 i5/OS 上配置子系統。

工作佇列

WebSphere Process Server for i5/OS 對伺服器、節點代理程式及部署管理程式程序使用下列其中一個工作佇列，視使用的子系統而定：

- QWASJOBQ 佇列與 QWAS61 子系統一起使用。
- QWBIJOBQ 佇列與 QWBI61 子系統一起使用。

工作說明

WebSphere Process Server for i5/OS 對伺服器、節點代理程式及部署管理程式程序使用下列其中一個工作說明，視使用的子系統而定：

- QWASJOBBD 說明與 QWAS61 子系統一起使用。
- QWBIJOBBD 說明與 QWBI61 子系統一起使用。

輸出佇列

WebSphere Process Server for i5/OS 對伺服器、節點代理程式及部署管理程式程序使用下列其中一個輸出佇列，視使用的子系統而定：

- QWASOUTQ 佇列與 QWAS61 子系統一起使用。
- QWBIOUTQ 佇列與 QWBI61 子系統一起使用。

在 i5/OS 上配置子系統

您可以使用 startServer 指令，將預設 WebSphere Application Server 子系統及原生物件變更爲 WebSphere Business Integration (WBI) 子系統及原生物件。

依預設，WebSphere Process Server 會在 WebSphere Application Server 提供的子系統中執行。該子系統名爲 QWAS61，已由 WebSphere Application Server 提供並配置。此外，WBI 原生物件是 QWBIJOBQ、QWBIOUTQ、QWBIJOBBD 及 QWBI61。依預設，WebSphere Process Server 不會配置 WebSphere Process Server 伺服器來使用它們。

然而，若需要，伺服器可以切換爲使用 QWBI61 子系統。例如，這些步驟可讓您在 WebSphere Business Integration 原生物件的 WebSphere Business Integration 子系統中，啓動 WebSphere Business Integration 應用程式伺服器。

1. 跳至 i5/OS 指令行並啓動 Qshell。
2. 從 Qshell 中，輸入下列指令：

```
startServer - profileName ProcSrv01 -jobd QWBI61/QWBIJOBQ -jobq /QWBI61/QWBIJOBQ -outq /QWBI61/QWBIOUTQ -sbs /QWBI61/QWBI61
```

準備 Linux 系統以進行安裝

學習如何準備 Linux 系統以進行 WebSphere Process Server 的安裝。

此安裝會使用 InstallShield MultiPlatform (ISMP) 精靈。您也可以利用無聲自動安裝的方式來安裝產品。無聲自動模式是在指令行中呼叫，並使用參數來識別您在安裝之前編輯的回應檔。

雖然此主題列出很多用於所有 Linux 發行套件的一般步驟，但是特定的 Linux 發行套件可能還需要其他步驟。完成所有一般步驟，以及您的發行套件所需的任何其他步驟。如果您的發行套件未列在此主題中，但是受 WebSphere Process Server 的支援，請檢查可用於您作業系統的所有後期版本技術附註（其位於產品支援網站 <http://www.ibm.com/software/integration/wps/support/>）。如果技術附註無法用於您的發行套件，則不需要其他步驟。當需要其他步驟時，通常是因為發行套件的預設安裝不提供所需的程式庫或作業系統功能。如果您在已安裝套件的自訂 Linux 安裝上安裝 WebSphere Process Server，且該套件完全不同於預設發行套件安裝所提供的套件，請確保您的自訂安裝具有執行 WebSphere Process Server 所需的套件。WebSphere Process Server 不會保留每個 Linux 發行套件或每個發行套件更新項目所需的套件清單。

請使用下列程序來準備要安裝 WebSphere Process Server 的作業系統。

1. 登入系統。您的使用者 ID 不需要具有 root 專用權。
2. 選取 umask 以容許擁有者讀取及寫入檔案，並容許其他使用者依據主要系統原則來存取這些檔案。若為 root 使用者，建議使用 umask 022。若為非 root 使用者，則可使用 umask 002 或 022，視使用者是否共用群組而定。

若要驗證 umask 設定，請發出下列指令：

```
umask
```

若要將 umask 設定成 022，請發出下列指令：

```
umask 022
```

3. 選擇性的：下載並安裝 Mozilla Firefox Web 瀏覽器，以便能使用產品磁碟上的啟動程式應用程式。如果您沒有 Firefox 瀏覽器，請從 <http://www.mozilla.com/en-US/firefox/> 下載及安裝瀏覽器。

重要：您可能需要從 Firefox 安裝目錄以外的目錄啟動 ">firefoxURL"，所以請確定 Firefox 是在路徑中。您可以鍵入 ">ln -s /locationToFirefox/firefox firefox"，新增符號鏈結至 /opt/bin 目錄。

4. 選擇性的：匯出受支援瀏覽器的位置。

使用識別瀏覽器位置的指令，來匯出受支援瀏覽器的位置。

比方說，如果 Firefox 套件是在 /opt/bin/firefox 目錄中，請使用下列指令：

```
export BROWSER=/opt/bin/firefox
```

5. 在安裝此產品的工作站上，停止與 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment、WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 相關的所有 Java 程序。

6. 停止任何 Web 伺服器程序，如 IBM HTTP Server。
7. 提供足夠的磁碟空間。如需安裝 WebSphere Process Server 及相關產品所需的空間，請參閱 WebSphere Process Server 詳細系統需求，網址是 <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006205>，並選取產品版本的鏈結。
8. 驗證必備軟體及並存項目都是所需的版次。

雖然安裝精靈會檢查是否有必備的作業系統修補程式，但還是要請您複查 WebSphere Process Server 支援的軟體必備項目 (如果您還沒有這麼做的話)。若要存取此資訊，請參閱 WebSphere Process Server 詳細系統需求，網址是 <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006205>，然後選取您的 WebSphere Process Server 版本的鏈結。

請參閱非 IBM 必備項目和共存項目產品的文件，學習如何移轉至受支援的版本。

9. 在 bash 指令 Shell 設定檔中增加 ulimit 設定，以避免 **addNode** 及 **importWasprofile** 指令發生問題。**addNode** 指令 Script 會在新增節點時失敗，或 **importWasprofile** 指令會在匯入配置保存檔時失敗。請在 bash shell 設定檔 Script 中設定較高的核心 ulimit 設定，在階段作業的登入時間會載入此設定。請在 Shell 設定檔 Script 中新增指令，以在 Linux 指令 Shell 上設定 unlimited。Shell 設定檔 Script 通常位於起始目錄下。若要將 ulimit 設為 8192，請發出下列指令：
 - a. `cd ~`
 - b. `vi .bashrc`
 - c. `ulimit -n 8192`

註：您需要具備 root 專用權，才能執行 ulimit 指令。

如需 addNode 指令的詳細資訊，請參閱 <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg21223909>。

10. 如果 etc/issue 檔案有修改過，請還原此檔案的原始副本。安裝精靈中的 prereqChecker 程式會使用此檔案來驗證作業系統的版本。如果您無法還原原始版本，請忽略有關不受支援之作業系統的相關「作業系統層次檢查」訊息。雖然出現警告，安裝作業還是可以繼續順利進行。
11. 驗證使用的是系統 **cp** 指令，而不是 emacs 或其他免費軟體所提供的 **cp** 指令。

如果您使用免費軟體套件的 **cp** 指令來安裝產品，而不是使用系統的 **cp** 指令，則安裝可能會顯示順利完成，但產品安裝的 Java 2 SDK 可能會在 `install_root/java` 目錄中遺漏一些檔案 (其中 `install_root` 代表 WebSphere Process Server 的安裝目錄)。

遺漏的檔案可能會毀損必要的符號鏈結。您必須從 PATH 中移除免費軟體的 **cp** 指令，才能順利安裝 WebSphere Process Server 產品。

如果您已經在作業系統上安裝 emacs 或其他免費軟體，請執行下列步驟來識別系統使用的是哪個 **cp** 指令，若使用的是免費軟體的 **cp** 指令，請停用它：

- a. 先在指令提示處輸入 `which cp`，再執行 WebSphere Process Server 產品的安裝程式。
- b. 如果產生的目錄輸出包括 `freeware`，請從 PATH 中移除 `freeware` 目錄。比方說，如果輸出類似 `.../freeware/bin/cp`，請從 PATH 中移除此目錄。
- c. 安裝 WebSphere Process Server 之後，請將 `freeware` 目錄加回 PATH 中。

12. 完成所有的發行套件特有設定。

完成發行套件的步驟：如需相關資訊，請參閱下列 WebSphere Application Server 特定主題：

- Red Hat Enterprise Linux 5
- Red Hat Enterprise Linux 4
- SuSE Linux Enterprise Server 9.0 SP2 或 3

如果要使用以上列出的那些發行套件之外的受支援發行套件，請檢查 WebSphere Application Server 支援網站，以取得針對您的發行套件所發佈的全部技術附註。如果技術附註已發佈，則會套用修正程式。

13. 驗證產品光碟副本上的 Java 2 SDK 是否正確地運作當中。

如果您是藉由複製產品 CD 或 DVD 來建立自己的產品 CD，或者從電子下載映像檔建立自己的 DVD，請執行下列步驟來驗證 Java 2 SDK 是否正確地運作：

- a. 在您建立的 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 產品光碟上，導覽至 `/JDK/jre.pak/repository/package.java.jre/java/jre/bin` 目錄。若要執行這個動作，請發出下列指令：

```
cd /JDK/jre.pak/repository/package.java.jre/java/jre/bin
```

- b. 驗證 Java 2 SDK 版本。若要執行這個動作，請發出下列指令：

```
./java -version
```

如果 Java 2 SDK 是完整的，則指令便會完全無誤地順利完成。

- c. 在所有其他建立的產品光碟上，重複此程序。

此程序會準備要安裝 WebSphere Process Server 的作業系統。

準備好作業系統之後，就可以安裝 WebSphere Process Server。如需可用之各種安裝選擇方案的說明，請參閱第 61 頁的第 7 章，『安裝軟體』。

安裝及驗證 Linux 套件

學習如何在 Linux 系統上安裝及驗證 WebSphere Process Server 產品需要的必備程式庫 (套件)。

使用此程序之前，請先安裝 Linux 作業系統。

假設您的 Linux 作業系統需要 `compat-libstdc++-33-3.2.3-47.3` 套件，且此套件有兩種版本。一個版本適用於 32 位元平台，另一個版本適用於 64 位元平台。此程序顯示如何查詢作業系統以查看是否已安裝套件、在作業系統磁碟上尋找遺漏的套件，以及安裝套件。

此範例在 PowerPC® 64 位元硬體平台上使用 Red Hat Enterprise Linux (RHEL)。此範例假設 RHEL 需要 32 位元版本及 64 位元版本的 `compat-libstdc++-33-3.2.3-47.3` 套件。

1. 發出下列指令，查詢作業系統以判定是否已安裝套件：

```
rpm -qa | grep compat-libstdc++-33-3.2.3-
```

在此範例中，作業系統並沒有找到任何相符的套件，所以會顯示空白行。

您也可以發出下列指令，不使用 `grep` 引數來搜尋，以查看有關檔案的明確訊息：

```
rpm -q compat-libstdc++-33-3.2.3-
```

作業系統傳回下列訊息：

```
package compat-libstdc++-33-3.2.3- is not installed
```

2. 在作業系統媒體上尋找所有相關套件，以取得完整的位置。

此範例假設作業系統媒體是裝載在 `/media/cdrom` 上的 CD。您的 CD-ROM 光碟機可能是在不同的位置，例如 `/media/cdrecorder`。

```
find /media/cdrom -name compat-libstdc++-33-3.2.3-*
```

在此範例中，作業系統找到兩個相符的套件名稱。一個套件是 32 位元版本，而另一個是 64 位元版本。

```
/media/cdrom/RedHat/RPMS/compat-libstdc++-33-3.2.3-47.3.ppc.rpm  
/media/cdrom/RedHat/RPMS/compat-libstdc++-33-3.2.3-47.3.ppc64.rpm
```

3. 發出下列指令，安裝第一個遺漏的套件：

```
rpm -ivh /media/cdrom/RedHat/RPMS/compat-libstdc++-33-3.2.3-47.3.ppc.rpm
```

4. 發出下列指令，安裝第二個遺漏的套件：

```
rpm -ivh /media/cdrom/RedHat/RPMS/compat-libstdc++-33-3.2.3-47.3.ppc64.rpm
```

5. 選擇性的: **替代方法是以一個指令來尋找及安裝套件**：請使用下列指令來尋找套件並安裝所有找到的套件。

依照之前的步驟說明來尋找套件，以驗證下列指令是否只安裝您想要安裝的套件。

```
find /media/cdrom -name compat-libstdc++-33-3.2.3-* | xargs rpm -ivh
```

此單一指令可安裝兩個套件。

6. 選擇性的: **更新現有套件的替代指令**：請使用下列指令來尋找並安裝遺漏的套件，或尋找並更新現有的套件：

```
find /media/cdrom -name compat-libstdc++-33-3.2.3-* | xargs rpm -Uvh
```

此單一指令會安裝尚未安裝的套件。如果已安裝該套件，則此指令會將套件更新至較新的版本。

每個作業系統所需要的套件並不相同。如需每個 Linux 作業系統的必要套件清單，請參閱第 50 頁的『準備 Linux 系統以進行安裝』。

準備 Solaris 系統以進行安裝

學習如何準備 Solaris 系統以進行 WebSphere Process Server 的安裝。

此安裝會使用 InstallShield MultiPlatform (ISMP) 精靈。您也可以利用無聲自動安裝的方式來安裝產品。無聲自動模式是在指令行中呼叫，並使用參數來識別您在安裝之前編輯的回應檔。

請使用下列程序來準備要安裝 WebSphere Process Server 的作業系統。

1. 登入系統。您的使用者 ID 不需要具有 root 專用權。

2. 選取 `umask` 以容許擁有者讀取及寫入檔案，並容許其他使用者依據主要系統原則來存取這些檔案。若為 `root` 使用者，建議使用 `umask 022`。若為非 `root` 使用者，則可使用 `umask 002` 或 `022`，視使用者是否共用群組而定。

若要驗證 `umask` 設定，請發出下列指令：

```
umask
```

若要將 `umask` 設定成 `022`，請發出下列指令：

```
umask 022
```

3. 在「選取 Solaris 軟體群組」畫面上，選取**整個群組**選項。
4. 選擇性的: 安裝 Mozilla 瀏覽器 (如果尚未安裝)。Mozilla 瀏覽器支援啓動程式主控台。從 <http://www.mozilla.org> 下載並安裝 Mozilla 瀏覽器。
5. 選擇性的: 匯出受支援瀏覽器的位置。

使用識別瀏覽器位置的指令，來匯出受支援瀏覽器的位置。

比方說，如果 Mozilla 套件是在 `/usr/bin/mozilla` 目錄中，請使用下列指令：

```
BROWSER=/usr/bin/mozilla  
export BROWSER
```

6. 選擇性的: 配置 Exceed 以停用「自動字型替換」。當您使用 Hummingbird Exceed 套件來連接執行 Solaris 作業系統的工作站，然後呼叫「設定檔管理工具」時，部分字型大小及樣式的顯示會與從原生 Solaris 顯示畫面中執行相同作業時不同。根據連結的 Java Runtime Environment (JRE) 中的字型選擇，進行字型大小及樣式的變更。若要防止各種字型變更，請配置 Hummingbird Exceed 以停用「自動字型替換」：
 - a. 從 Hummingbird Exceed 使用者介面中，選取 **Xconfig > 字型 > 字型資料庫 > 停用 (自動字型替換)**。
 - b. 選取**確定**。
 - c. 重新啓動 Hummingbird Exceed 套件。
7. 在安裝此產品的工作站上，停止與 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment、WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 相關的所有 Java 程序。
8. 停止任何 Web 伺服器程序，如 IBM HTTP Server。
9. 提供足夠的磁碟空間。如需安裝 WebSphere Process Server 及相關產品所需的空間，請參閱 WebSphere Process Server 詳細系統需求，網址是 <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006205>，並選取產品版本的鏈結。
10. 設定核心值來支援 WebSphere Process Server。

有幾項 Solaris 核心值對產品而言通常太小。請參閱第 55 頁的『在 Solaris 系統上設定核心值』，以取得如何設定核心值的指示。

11. 驗證必備軟體及並存項目都是所需的版次。

雖然安裝精靈會檢查是否有必備的作業系統修補程式，但還是要請您複查 WebSphere Process Server 支援的軟硬體必備項目 (如果您還沒有這麼做的話)。若要存取此資訊，請參閱 WebSphere Process Server 詳細系統需求，網址是 <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006205>，然後選取您的 WebSphere Process Server 版本的鏈結。

請參閱非 IBM 必備項目和共存項目產品的文件，學習如何移轉至受支援的版本。

12. 驗證使用的是系統 **cp** 指令，而不是 **emacs** 或其他免費軟體所提供的 **cp** 指令。

如果您使用免費軟體套件的 **cp** 指令來安裝產品，而不是使用系統的 **cp** 指令，則安裝可能會顯示順利完成，但產品安裝的 Java 2 SDK 可能會在 *install_root/java* 目錄中遺漏一些檔案 (其中 *install_root* 代表 WebSphere Process Server 的安裝目錄)。

遺漏的檔案可能會毀損必要的符號鏈結。您必須從 **PATH** 中移除免費軟體的 **cp** 指令，才能順利安裝 WebSphere Process Server 產品。

如果您已經在作業系統上安裝 **emacs** 或其他免費軟體，請執行下列步驟來識別系統使用的是哪個 **cp** 指令，若使用的是免費軟體的 **cp** 指令，請停用它：

- a. 先在指令提示處輸入 `which cp`，再執行 WebSphere Process Server 產品的安裝程式。
 - b. 如果產生的目錄輸出包括 **freeware**，請從 **PATH** 中移除 **freeware** 目錄。比方說，如果輸出類似 `.../freeware/bin/cp`，請從 **PATH** 中移除此目錄。
 - c. 安裝 WebSphere Process Server 之後，請將 **freeware** 目錄加回 **PATH** 中。
13. 驗證產品光碟副本上的 Java 2 SDK 是否正確地運作當中。

如果您是藉由複製產品 CD 或 DVD 來建立自己的產品 CD，或者從電子下載映像檔建立自己的 DVD，請執行下列步驟來驗證 Java 2 SDK 是否正確地運作：

- a. 在您建立的 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 產品光碟上，導覽至 `/JDK/jre.pak/repository/package.java.jre/java/jre/bin` 目錄。若要執行這個動作，請發出下列指令：

```
cd /JDK/jre.pak/repository/package.java.jre/java/jre/bin
```

- b. 驗證 Java 2 SDK 版本。若要執行這個動作，請發出下列指令：
`./java -version`

如果 Java 2 SDK 是完整的，則指令便會完全無誤地順利完成。

- c. 在所有其他建立的產品光碟上，重複此程序。

此程序會準備要安裝 WebSphere Process Server 的作業系統。

準備好作業系統之後，就可以安裝 WebSphere Process Server。如需可用之各種安裝選擇方案的說明，請參閱第 61 頁的第 7 章，『安裝軟體』。

在 Solaris 系統上設定核心值

對 WebSphere Process Server 安裝而言，部分 Solaris 核心值通常太小。學習如何將選取的核心參數設為較高的值。

請使用下列程序來設定核心參數。

1. 如果您尚未以 **root** 身分登入主機工作站，請以 **root** 身分登入。
2. 複查工作站配置。

請輸入下列指令來執行這個動作：

```
ysdef -i
```

3. 設定核心值。您必須變更的核心參數和執行方式需視 Solaris 上的安裝版本而定。

- 如果安裝了 Solaris 9，請執行下列動作：
 - a. 編輯 `/etc/system` 檔案。請使用下列範例中所顯示的值：

```
set shmsys:shminfo_shmmax = 4294967295
set shmsys:shminfo_shmseg = 1024
set shmsys:shminfo_shmmni = 1024
set semsys:seminfo_semaem = 16384
set semsys:seminfo_semmni = 1024
set semsys:seminfo_semmmap = 1026
set semsys:seminfo_semmns = 16384
set semsys:seminfo_semmsl = 100
set semsys:seminfo_semopm = 100
set semsys:seminfo_semnu = 2048
set semsys:seminfo_semume = 256
set msgsys:msginfo_msgmap = 1026
set msgsys:msginfo_msgmax = 65535
set rlim_fd_cur = 1024
```

- b. 重新啓動作業系統。
- 如果安裝了 Solaris 10，請執行下列動作：
 - a. 使用 **projmod** 指令來變更 `etc/project` 檔案中 `shmmax` 的值，如下所示：


```
# projmod -a -K "project.max-shm-memory=(priv,4G,deny)" default
```
 - b. 重新啓動作業系統。

如需設定 Solaris 系統的相關資訊，請參閱 Sun 網站上的管理文件，其網址為 <http://docs.sun.com>。

準備 Windows 系統以進行安裝

學習如何準備 Windows 系統以進行 WebSphere Process Server 的安裝。

此安裝會使用 InstallShield MultiPlatform (ISMP) 精靈。您也可以利用無聲自動安裝的方式來安裝產品。無聲自動模式是在指令行中呼叫，並使用參數來識別您在安裝之前編輯的回應檔。

不支援從未對映的網路磁碟機（例如「Windows 檔案總管」中的 `\\hostname\sharename`）或虛擬磁碟機安裝 WebSphere Process Server。您必須先將網路磁碟機對映至 Windows 磁碟機代號（例如 Z:），然後再嘗試安裝 WebSphere Process Server。

請使用下列程序來準備要安裝 WebSphere Process Server 的作業系統。

1. 登入系統。

您的使用者 ID 不需要具有 Administrator 專用權。然而，以非 Administrator 身分安裝產品，會產生一些限制。例如，您將無法建立 WebSphere Process Server 的 Windows 服務。同時，程式不會在作業系統中登錄。如需關於限制的詳細資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1.x 版資訊中心內的下列主題：http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/wasinfo/v6r1/topic/com.ibm.websphere.nd.multiplatform.doc/info/ae/ae/rins_nonroot.html。

i5/OS 在 i5/OS 平台上：如果您計劃使用啓動程式，在 i5/OS 系統上安裝 WebSphere Process Server，請登入 Windows 系統。在執行互動式安裝時，請使用 Windows 系統作為用戶端機器來連接至 System i 伺服器。啓動程式會在 Win-

dows 用戶端上執行。若要在 i5/OS 系統上進行安裝，您必須使用該系統的有效 i5/OS 使用者設定檔。使用者設定檔必須具有 *ALLOBJ 及 *SECADM 權限。如果沒有這些權限，則安裝會失敗。

如果使用者 ID 屬於 Administrator 群組，則安裝精靈會將進階使用者權限授與您的 Windows 使用者 ID。無聲自動安裝不會授與這些權利。如果您在 Windows 平台建立新的使用者 ID 來執行無聲自動安裝，您必須先重新啟動系統來啟動該使用者 ID 適當的權限，才能順利執行無聲自動安裝。

將 WebSphere Process Server 安裝為 Windows 服務時，請勿使用含有空格的使用者 ID。系統無法驗證含有空格的使用者 ID，且安裝無法繼續進行。

提示: 使用下列其他選項，從命令行啟動圖形介面，可停用 Windows 服務建立：
`install.bat -OPT PROF_winserviceCheck="false"`

2. 選擇性的: 從下列位置下載 Internet Explorer 最新的支援版本，您就可以使用「啟動程式」。

<http://www.microsoft.com/windows/ie/ie6/downloads/critical/ie6sp1/default.msp>

3. 選擇性的: 下載及安裝 Mozilla 1.7.13 或更新版本。
4. 在安裝此產品的工作站上，停止與 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment、WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 相關的所有 Java 程序。
5. 停止任何 Web 伺服器程序，如 IBM HTTP Server。
6. 停止所有的 process_spawner.exe 程式實例。
7. 提供足夠的磁碟空間。如需安裝 WebSphere Process Server 及相關產品所需的空間，請參閱 WebSphere Process Server 詳細系統需求，網址是 <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006205>，並選取產品版本的鏈結。
8. 驗證必備軟體及並存項目都是所需的版次。雖然安裝精靈會檢查是否有必備的作業系統修補程式，但還是要請您複查 WebSphere Process Server 支援的軟體硬體必備項目 (如果您還沒有這麼做的話)。若要存取此資訊，請參閱 WebSphere Process Server 詳細系統需求，網址是 <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006205>，然後選取您的 WebSphere Process Server 版本的鏈結。

請參閱非 IBM 必備項目和共存項目產品的文件，學習如何移轉至受支援的版本。

9. 必要的話，請下載 Microsoft Windows Script Host 5.6 版，以在 Windows 作業系統上正確地建立「開始」功能表項目。

若要檢查您是否已經安裝這個元件，如果沒有，則安裝該元件，請開啓指令視窗，並輸入 `cscript`。

- 如果已經安裝元件，則會顯示其用法及選項資訊。繼續進行步驟 第 58 頁的 10。
- 如果未安裝元件，則您必須從下列其中一個 Microsoft 網頁中下載並安裝它：
 - 若為 Windows XP：<http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?FamilyID=c717d943-7e4b-4622-86eb-95a22b832caa&DisplayLang=en>
 - 若為 Windows Server 2003：<http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?FamilyID=887fce82-e3f5-4289-a5e3-6cbb818623aa&DisplayLang=en>

10. 驗證產品光碟副本上的 Java 2 SDK 是否正確地運作當中。

如果您是藉由複製產品 CD 或 DVD 來建立自己的產品 CD，或者從電子下載映像檔建立自己的 DVD，請執行下列步驟來驗證 Java 2 SDK 是否正確地運作：

- a. 在您建立的 *WebSphere Process Server 6.1* 版磁碟 1 或 *WebSphere Process Server 6.1* 版 DVD 產品光碟上，導覽至 `\JDK\jre.pak\repository\package.java.jre\java\jre\bin` 目錄。若要執行這個動作，請發出下列指令：

```
cd \JDK\jre.pak\repository\package.java.jre\java\jre\bin
```
- b. 驗證 Java 2 SDK 版本。若要執行這個動作，請發出下列指令：

```
java -version
```

如果 Java 2 SDK 是完整的，則指令便會完全無誤地順利完成。

- c. 在所有其他建立的產品光碟上，重複此程序。

此程序會準備要安裝 *WebSphere Process Server* 的作業系統。

準備好作業系統之後，就可以安裝 *WebSphere Process Server*。如需可用之各種安裝選擇方案的說明，請參閱第 61 頁的第 7 章，『安裝軟體』。

第 6 章 停止伺服器及節點

您必須在您想要新增功能，或者計劃延伸或解除安裝的任何產品上，停止所有伺服器、部署管理程式及節點代理程式程序。

請執行下列步驟：

1. 如果您已安裝一個以上的部署管理程式，請使用 **stopManager** 指令停止每個 *dmgr* 程序。例如，視平台而定，發出下列其中一個指令 (其中 *profile_root* 代表部署管理程式設定檔的安裝目錄)：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`profile_root/bin/stopManager`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/bin/stopManager.sh`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`profile_root\bin\stopManager.bat`

如果已啓用安全，請改用下列其中一個指令：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`profile_root/bin/stopManager -user user_ID -password password`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/bin/stopManager.sh -user user_ID -password password`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`profile_root\bin\stopManager.bat -user user_ID -password password`

2. 使用 **stopNode** 指令來停止節點代理程式程序。如果您的系統上有聯合到部署管理程式的節點，請停止可能會在包含聯合節點之每一個伺服器上執行的各個節點代理程式程序。例如，視平台而定，發出下列其中一個指令來停止節點代理程式程序 (其中 *profile_root* 代表聯合節點的安裝目錄)：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`profile_root/bin/stopNode`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/bin/stopNode.sh`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`profile_root\bin\stopNode.bat`

如果伺服器正在執行中，且已啓用安全，請改用下列其中一個指令：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`profile_root/bin/stopNode -user user_ID -password password`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/bin/stopNode.sh -user user_ID -password password`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`profile_root\bin\stopNode.bat -user user_ID -password password`

3. 使用 **stopServer** 指令來停止每個執行中的獨立式伺服器。請停止伺服器上所有設定檔中的所有伺服器程序。例如，視平台而定，發出下列其中一個指令來停止設定檔中的伺服器。在這個範例中，*profile_root* 代表設定檔的安裝位置：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`profile_root/bin/stopServer serverName`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/bin/stopServer.sh server1`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`profile_root\bin\stopServer.bat server1`

如果伺服器正在執行中，且已啟用安全，請改用下列其中一個指令：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`profile_root/bin/stopServer serverName -user user_ID -password password`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/bin/stopServer.sh server1 -user user_ID -password password`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`profile_root\bin\stopServer.bat server1 -user user_ID -password password`

現在，您可以新增功能至 WebSphere 產品、延伸該產品，或解除安裝該產品。

第 7 章 安裝軟體

您可以利用兩種方式取得 WebSphere Process Server 產品檔案：從產品套件磁碟或從 Passport Advantage 站下載安裝映像檔 (如果您獲得授權可以執行此動作)。您可使用安裝精靈以圖形介面模式或無聲自動模式安裝軟體。在無聲自動模式下，安裝精靈不會顯示圖形介面，但是會從回應檔讀取您的回應。

在安裝 WebSphere Process Server 的軟體之前，請評量您的現行環境及業務需求，以確保實作的系統符合需要。中介軟體 (如 WebSphere Process Server) 需要您評估企業資訊系統 (EIS) 的許多方面，例如容量及安全。

如需規劃安裝及 WebSphere Process Server 所需資料庫的相關資訊，請參閱規劃 WebSphere Process Server 下的主題。

然後請檢閱第 35 頁的第 4 章，『安裝 WebSphere Process Server 的必備項目』中的安裝必備項目。

在規劃安裝並檢閱必備項目之後，請從適當的磁碟或配送媒體安裝軟體。您可以選擇使用回應檔無聲自動安裝軟體，或使用安裝精靈以互動方式安裝軟體。

若要以互動方式在所有平台上進行安裝，請參閱第 72 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server』。

- **Linux** **UNIX** **Windows** 若要在 Linux、UNIX 及 Windows 平台上進行無聲自動安裝，請參閱第 97 頁的『在 Linux、UNIX 及 Windows 上無聲自動安裝』。
- **i5/OS** 若要從 Windows 工作站指令行在 i5/OS 平台上進行無聲自動安裝，請參閱第 101 頁的『從 Windows 工作站指令行在 i5/OS 上無聲自動安裝』。
- **i5/OS** 若要從 System i 伺服器在 i5/OS 平台上進行無聲自動安裝，請參閱第 100 頁的『從 System i 伺服器在 i5/OS 上無聲自動安裝』。

安裝軟體會在工作站上建立一組核心產品檔案。您需要這些系統檔案來配置獨立式伺服器及部署環境。

在安裝期間，您可以選擇下列選項：

- 如果您已安裝 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment，則可以選擇下列其中一個選項：
 - 單獨安裝 WebSphere Process Server 或「WebSphere Process Server 用戶端」，將在同一工作站上與 WebSphere Application Server 安裝同時存在。如果是第一次安裝 WebSphere Process Server，則此為最合適的選項。
 - 延伸 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1.x 版，以取得 WebSphere Process Server 功能。
- 如果您已安裝 6.1.x 版的 WebSphere Process Server、「WebSphere Process Server 用戶端」或 WebSphere Enterprise Service Bus，則可以選擇下列其中一個選項：
 - 單獨安裝 WebSphere Process Server 或「WebSphere Process Server 用戶端」，將在同一工作站上與現有安裝同時存在。

- 將現有的 WebSphere Enterprise Service Bus 或「WebSphere Process Server 用戶端」安裝轉換為 WebSphere Process Server 安裝。
- 在 WebSphere Process Server 的現有安裝中安裝其他功能。

限制: Linux UNIX Windows 在 Linux、UNIX 及 Windows 平台上：您無法透過現有的 6.0.x 版 WebSphere Process Server、「WebSphere Process Server 用戶端」或 WebSphere Enterprise Service Bus 的安裝，來安裝 6.1.x 版的 WebSphere Process Server 或「WebSphere Process Server 用戶端」。您必須將現有的安裝移轉到 6.1 版。

如需相關資訊，請參閱移轉至 WebSphere Process Server。

- 您可從下列選項中選出要用的安裝類型：
 - **一般安裝** (預設值)，可在需要時，使用預設的安裝選項及配置來安裝 WebSphere Process Server，以及安裝 WebSphere Application Server Network Deployment。您可以選擇性地安裝「WebSphere Process Server 範例」。您也可以建立獨立式伺服器、部署管理程式或自訂設定檔，或者跳過此選項並在稍後使用「設定檔管理工具」來建立設定檔。
 - **安裝部署環境**，可在需要時，安裝 WebSphere Process Server，以及安裝 WebSphere Application Server Network Deployment，並引導您完成設定部署環境。您可以建立部署管理程式並選擇部署環境型樣，也可以選擇叢集以套用至受管理節點。
 - **安裝用戶端**，可使用預設的安裝選項及配置來安裝「WebSphere Process Server 用戶端」，並選擇性地安裝 WebSphere Application Server Network Deployment。它可讓您執行與 WebSphere Process Server 互動的用戶端應用程式。

在從適當的磁碟或配送媒體安裝軟體之後，請先安裝最新的修正套件。如需在 WebSphere Process Server 上安裝修正套件的相關資訊，請參閱支援頁面上 *Recommended fixes* 下的指示 (網址為 <http://www.ibm.com/software/integration/wps/support/>)。

在執行「一般」安裝或安裝「部署」環境之後，您可以使用「設定檔管理工具」來建立獨立式伺服器、部署管理程式、自訂設定檔或部署環境配置。您還可以使用「首要步驟」主控台來驗證是否已順利建立獨立式伺服器或部署管理程式設定檔、啟動及停止伺服器，以及執行其他作業。

啟動啟動程式

WebSphere Process Server 的啟動程式是安裝整個伺服器環境的單一參考點，可包含 WebSphere Process Server 或「WebSphere Process Server 用戶端」、WebSphere Application Server Network Deployment、一組 Web 開發工具、Web 伺服器、訊息服務用戶端，以及其他支援軟體及文件。

您可以在 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD*，以及下載的安裝映像檔上，取得啟動程式應用程式。啟動它之前，請先執行下列動作：

- 檢閱主題第 35 頁的第 4 章，『安裝 WebSphere Process Server 的必備項目』中安裝產品的必備項目清單。
- 因為啟動程式是 Web 應用程式，所以請確定您已安裝受支援的 Web 瀏覽器版本。

Linux **UNIX** **Windows** 在 **Linux**、**UNIX** 及 **Windows** 平台上：第 39 頁的第 5 章,『準備作業系統以進行安裝』下的平台專用主題含有在所有平台上安裝支援的 Web 瀏覽器的詳細指示。

請執行下列程序以使用啟動程式。

1. 如果您尚未執行此動作，請登入系統。

Linux **UNIX** **Windows** 在 **Linux**、**UNIX** 及 **Windows** 平台上：您的使用者 ID 不需要具有 root 或 Administrator 專用權。然而，以非 root 或非 Administrator 使用者身分安裝產品，會產生一些限制。例如，您將無法建立 WebSphere Process Server 的 Windows 或 Linux 服務。同時，程式不會在作業系統中登錄。如需非 root 安裝程式限制的詳細資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1.x 版資訊中心的下列主題：非 root 安裝程式的限制。

i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：如果您計劃使用啟動程式，在 i5/OS 系統上安裝 WebSphere Process Server，請登入 Windows 系統。在執行互動式安裝時，請使用 Windows 系統作為用戶端機器來連接至 System i 伺服器。啟動程式會在 Windows 用戶端上執行。若要在 i5/OS 系統上進行安裝，您必須使用該系統的有效 i5/OS 使用者設定檔。使用者設定檔必須具有 *ALLOBJ 及 *SECADM 權限。如果沒有這些權限，則安裝會失敗。

2. 如果您尚未這麼做，請依據您是要從產品 CD 或 DVD，還是要從下載自 Passport Advantage 的映像檔進行安裝，使用下列其中一種方法來存取媒體。

- 如果要從產品 CD 或 DVD 進行安裝，請將標示為 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 的產品光碟插入光碟機。必要的話，裝載光碟機，如第 290 頁的『在 Linux 及 UNIX 作業系統上裝載光碟機』中所述。
- 如果要從下載自 Passport Advantage 的映像檔進行安裝，請導覽至解壓縮映像檔至其中的目錄。

3. 根據您是要從產品 CD 或 DVD，還是要從下載自 Passport Advantage 的映像檔進行安裝，使用下列其中一種方法來啟動啟動程式。

- 如果要從產品 CD 或 DVD 進行安裝：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：(請使用 Windows 系統用戶端機器來連接至 i5/OS 系統)。在光碟機根目錄的指令行中，輸入指令 `launchpad.exe`。

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：輸入指令 `mount_point/launchpad.sh`，其中 `mount_point` 代表 Linux 或 UNIX 系統上的裝載點。

- **Windows** 在 **Windows** 平台上：在光碟機根目錄的指令行中，輸入指令 `launchpad.exe`。

- 如果要從下載自 Passport Advantage 的映像檔進行安裝時，請輸入下列指令，其中 `extract_directory` 代表解壓縮電子映像檔至其中的目錄：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：(請使用 Windows 系統用戶端機器來連接至 i5/OS 系統)。從指令行，`extract_directory\launchpad.exe`。

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`extract_directory/launchpad.sh`。

- **Windows** 在 **Windows** 平台上：從指令行，`extract_directory\launchpad.exe`。

畫面上會顯示啟動程式。如果在啟動啟動程式時發生問題，請使用第 262 頁的『疑難排解啟動程式應用程式』中的疑難排解資訊來更正問題。

4. 選擇性的: 如果啟動程式沒有以系統上使用的語言來起始設定，請在**語言選擇**欄位中選取您的語言。

您可以使用啟動程式來啟動 WebSphere Process Server 及相關產品的安裝。如需可以使用啟動程式來安裝的元件說明，請參閱『啟動程式上的選項』。

回到您存取本主題的安裝程序以繼續。

啟動程式上的選項

WebSphere Process Server 的啟動程式提供數個選項，您可以選取用來安裝整個伺服器環境。此環境可以包括 WebSphere Process Server 或「WebSphere Process Server 用戶端」、WebSphere Application Server Network Deployment、一組 Web 開發工具、Web 伺服器、訊息服務用戶端，以及其他支援軟體及文件。

重要: **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：如果您計劃使用啟動程式在 i5/OS 系統上安裝 WebSphere Process Server，請登入 Windows 系統。在執行互動式安裝時，您將 Windows 系統用作用戶端機器來連接至 System i 伺服器。啟動程式會在 Windows 用戶端上執行，您可使用針對「啟動程式」選項列出的所有 Windows 指令。啟動程式包含適用於每個可安裝元件的鏈結，這些元件來自 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1 CD* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD*、*WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD* 及 *WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD* (僅在 Linux IA32 及 Windows IA32 媒體上提供)。

本主題中的下列各節詳細說明各種啟動程式畫面。

- 第 65 頁的『歡迎使用畫面』
- 第 65 頁的『WebSphere Process Server for Multiplatforms 安裝畫面』
- **i5/OS** 第 65 頁的『IBM WebSphere Profile Management Tool Client for i5/OS 安裝畫面』
- **AIX** **Linux** **Solaris** **Windows** 第 65 頁的『訊息服務用戶端安裝畫面』
- **AIX** **Linux** **Solaris** **Windows** 第 66 頁的『Message Service Client for C/C++ 安裝畫面』
- **Windows** 第 67 頁的『Message Service Client for .NET 安裝畫面』
- 第 67 頁的『其他軟體安裝畫面』
- **Linux** **UNIX** **Windows** 第 67 頁的『IBM HTTP Server 安裝畫面』
- 第 68 頁的『Web 伺服器外掛程式安裝畫面』
- 第 69 頁的『應用程式用戶端安裝畫面』
- **Linux** **Windows** 第 70 頁的『應用程式伺服器工具箱安裝畫面』
- 第 70 頁的『IBM Update Installer for WebSphere Software 安裝畫面』

- 第 71 頁的『IBM Installation Factory for WebSphere Process Server 畫面』
- 第 71 頁的『IBM WebSphere Process Server Help System 安裝畫面』
- Linux UNIX Windows 第 72 頁的『IBM Support Assistant 安裝畫面』

歡迎使用畫面

「歡迎使用」畫面是啟動啟動程式時顯示的第一個畫面。在右窗格或左窗格中選取項目，即可顯示個別啟動程式畫面，它包括元件安裝程式的鏈結以及文件鏈結，而文件鏈結可說明產品、如何安裝產品及如何配置產品以供使用（對於大部分元件）。

WebSphere Process Server for Multiplatforms 安裝畫面

如果您在啟動程式「歡迎使用」畫面的左窗格中，選取 **WebSphere Process Server 安裝**，右窗格就會出現下列選項：

啟動 WebSphere Process Server for Multiplatforms 的安裝精靈

啟動安裝精靈來安裝 WebSphere Process Server for Multiplatforms。此程式存在於 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 上，位置如下：

- Linux UNIX 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`/WBI/install`
- Windows 在 **Windows** 平台上：`\WBI\install.bat`

開啓資訊中心

鏈結至完整的技術產品資訊，這些資訊能以 PDF 書籍格式或作為 Eclipse 文件外掛程式（您可以下載它們，再安裝到本端系統上）在線上取得。

閱讀產品概觀及安裝資訊

提供 WebSphere Process Server for Multiplatforms 及其元件的概觀資訊與安裝產品的逐步指示。此鏈結會存取 WebSphere Process Server 程式庫網站，網址為 <http://www.ibm.com/software/integration/wps/library/infocenter/doc>。

檢視重要資訊

提供此版本的最新重要修正程式以及相關資訊的鏈結。

IBM WebSphere Profile Management Tool Client for i5/OS 安裝畫面

限制: i5/OS 此選擇僅會出現在 i5/OS 平台的啟動程式上。

如果您在啟動程式「歡迎使用」畫面的左窗格中，選取 **IBM WebSphere Profile Management Tool Client for i5/OS 安裝**，右窗格就會出現下列選項：

啟動 IBM Profile Management Tool Client for i5/OS 的安裝精靈

使用安裝精靈來安裝 IBM WebSphere Profile Management Tool Client for i5/OS。在 i5/OS 系統上，此工具是用來在 WebSphere Process Server 安裝中建立及擴增設定檔。

訊息服務用戶端安裝畫面

限制: AIX Linux Solaris Windows 此選擇僅會出現在 AIX PPC32、AIX PPC64、Linux IA32、Linux IA64、Solaris SPARC、Solaris SPARC64 及 Windows IA32 平台的啟動程式上。

「訊息服務用戶端」會將 WebSphere Process Server 的傳訊功能延伸至非 Java 環境。這些功能可利用 TCP/IP、SSL、HTTP 及 HTTPS 來支援與 WebSphere 系列產品 (包括 WebSphere Application Server、WebSphere MQ 及 WebSphere Message Broker) 的交互作業。您可以使用各種範圍的互動模型，如要求/回覆、點對點及發佈/訂閱。若要使用這些用戶端，您必須在執行相關應用程式的系統上安裝它們。使用 WebSphere Process Server 時，不需要此軟體。

如果您在啟動程式「歡迎使用」畫面的左窗格中，選取**訊息服務用戶端安裝**，右窗格就會出現下列選項：

開啓資訊中心

鏈結至完整的技術產品資訊，這些資訊能以 PDF 書籍格式或作為 Eclipse 文件外掛程式 (您可以下載它們，再安裝到本端系統上) 在線上取得。

IBM Message Service Client for C/C++

開啓啟動程式畫面，其會啟動 IBM Message Service Client for C/C++ 的安裝精靈。如需此畫面的相關資訊，請參閱『Message Service Client for C/C++ 安裝畫面』。

IBM Message Service Client for .NET

開啓啟動程式畫面，其會啟動 IBM Message Service Client for .NET 的安裝精靈。如需此畫面的相關資訊，請參閱第 67 頁的『Message Service Client for .NET 安裝畫面』。

Message Service Client for C/C++ 安裝畫面

限制: **AIX** **Linux** **Solaris** **Windows** 此選擇僅會出現在 AIX PPC32、AIX PPC64、Linux IA32、Linux IA64、Solaris SPARC、Solaris SPARC64 及 Windows IA32 平台的啟動程式上。

如果您在「訊息服務用戶端安裝」畫面中選取 IBM Message Service Client for C/C++，右窗格就會出現下列選項：

啟動 IBM Message Service Client for C/C++ 的安裝精靈

啟動安裝精靈來安裝 IBM Message Service Client for C/C++。此程式存在於 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 上，位置如下：

- **AIX** 在 **AIX** 平台上：/MsgClients/XMSCC/setupAix.bin
- **Linux** 在 **Linux IA32** 平台上：/MsgClients/XMSCC/setuplinuxia32
- **Linux** 在 **Linux IA64** 平台上：/MsgClients/XMSCC/setuplinux-86_64
- **Solaris** 在 **Solaris** 平台上：/MsgClients/XMSCC/setupsolaris
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：\MsgClients\XMSCC\setup.exe

開啓資訊中心

鏈結至完整的技術產品資訊，這些資訊能以 PDF 書籍格式或作為 Eclipse 文件外掛程式 (您可以下載它們，再安裝到本端系統上) 在線上取得。

Message Service Client for .NET 安裝畫面

限制: **Windows** 此選擇僅會出現在 Windows IA32 平台的啟動程式上。

此用戶端支援 .NET 傳訊應用程式。

如果您在「訊息服務用戶端安裝」畫面中選取 IBM Message Service Client for .NET，右窗格就會出現下列選項：

啟動 IBM Message Service Client for .NET 的安裝精靈

啟動安裝精靈來安裝 IBM Message Service Client for .NET。此程式存在於 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 上，位置如下：

- **Windows** 在 **Windows** 平台上：\MsgClients\XMSNET\dotNETClientsetup.exe

開啓資訊中心

鏈結至完整的技術產品資訊，這些資訊能以 PDF 書籍格式或作為 Eclipse 文件外掛程式 (您可以下載它們，再安裝到本端系統上) 在線上取得。

其他軟體安裝畫面

除了 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server Network Deployment 外，產品套件還包括其他可支援執行時期環境的軟體：Web 開發工具、Web 伺服器，以及其他支援軟體與文件。使用 WebSphere Process Server 時，不需要此軟體。

如果您在啟動程式「歡迎使用」畫面的左窗格中，選取**其他軟體安裝**，右窗格就會出現下列選項：

IBM HTTP Server

開啓啟動程式畫面，其會啟動 IBM HTTP Server 的安裝精靈。如需此畫面的相關資訊，請參閱『IBM HTTP Server 安裝畫面』。

Web 伺服器外掛程式

開啓啟動程式畫面，其啟動「Web 伺服器外掛程式」的安裝精靈。如需此畫面的相關資訊，請參閱第 68 頁的『Web 伺服器外掛程式安裝畫面』。

應用程式用戶端

開啓啟動程式畫面，其啟動「應用程式用戶端」的安裝精靈。如需此畫面的相關資訊，請參閱第 69 頁的『應用程式用戶端安裝畫面』。

應用程式伺服器工具箱

開啓啟動程式畫面，其啟動「應用程式伺服器工具箱」的安裝精靈。如需此畫面的相關資訊，請參閱第 70 頁的『應用程式伺服器工具箱安裝畫面』。

IBM HTTP Server 安裝畫面

限制: **i5/OS** 此選擇不會出現在 i5/OS 平台的啟動程式上。

IBM HTTP Server 是以 Apache™ HTTP Server 為基礎的 Web 伺服器。

如果您在「其他軟體安裝」畫面中選取 **IBM HTTP Server**，右窗格就會出現下列選項：

啟動 IBM HTTP Server 的安裝精靈

啟動安裝精靈來安裝 IBM HTTP Server。此程式存在於 *WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD* 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`/IHS/install`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`\IHS\install.exe`

檢視 IBM HTTP Server 的安裝手冊

提供 IBM HTTP Server 的安裝文件直接鏈結。此檔案存在於 *WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1* CD 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`/IHS/docs/InstallGuide_en.html`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`\IHS\docs\InstallGuide_en.html`

檢視 IBM HTTP Server 的 Readme 檔

提供 IBM HTTP Server 的 Readme 檔直接鏈結。此檔案存在於 *WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1* CD 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`/IHS/readme/readme_en.html`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`\IHS\readme\readme_en.html`

Web 伺服器外掛程式安裝畫面

「Web 伺服器外掛程式」提供將 HTTP 要求從 Web 伺服器轉遞至應用程式伺服器的軟體。

如果您在「其他軟體安裝」畫面中選取 **Web 伺服器外掛程式**，右窗格就會出現下列選項：

啟動 Web 伺服器外掛程式的安裝精靈

啟動安裝精靈來安裝及配置一個以上的 Web 伺服器外掛程式。此程式存在於 *WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1* CD 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`/plugin/install`
- **i5/OS** **Windows** 在 **i5/OS** 及 **Windows** 平台上：`\plugin\install.exe`

檢視 Web 伺服器外掛程式的安裝導覽圖

提供用來安裝及配置 Web 伺服器外掛程式之指示的直接鏈結。此檔案存在於 *WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1* CD 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`/plugin/index_roadmap_en.html`
- **i5/OS** **Windows** 在 **i5/OS** 及 **Windows** 平台上：`\plugin\index_roadmap_en.html`

檢視 Web 伺服器外掛程式的安裝手冊

提供 Web 伺服器外掛程式的安裝文件直接鏈結。此檔案存在於 *WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1* CD 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`/plugin/docs/InstallGuide_en.html`

- **i5/OS** **Windows** 在 **i5/OS** 及 **Windows** 平台上：`\plugin\docs\InstallGuide_en.html`

檢視 Web 伺服器外掛程式的 Readme 檔

提供 Web 伺服器外掛程式的 Readme 檔直接鏈結。此檔案存在於 *WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1* CD 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`/plugin/readme/readme_en.html`
- **i5/OS** **Windows** 在 **i5/OS** 及 **Windows** 平台上：`\plugin\readme\readme_en.html`

應用程式用戶端安裝畫面

限制: 未提供 Linux on System z 或 64 位元平台 (除了 i5/OS 之外) 的「應用程式用戶端」。

「應用程式用戶端」提供適用於應用程式伺服器的各種應用程式設計模式。

如果您在「其他軟體安裝」畫面中選取**應用程式用戶端**，右窗格就會出現下列選項：

啓動應用程式用戶端的安裝精靈

啓動安裝精靈來安裝「WebSphere Application Server 應用程式用戶端」。「應用程式用戶端」安裝精靈會安裝環境，用來在用戶端系統上執行用戶端應用程式。可在分散式用戶端系統及主機 WebSphere Application Server 系統上處理用戶端應用程式。例如，用戶端可提供 GUI，但是會在主機上處理資料。有的環境會執行所有必要的訊息交換和通訊協定。小型用戶端環境會要求用戶端應用程式必須具備自己的通訊協定，執行像 JNDI 查閱等作業。此程式存在於 *WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1* CD 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`/AppClient/install`
- **i5/OS** **Windows** 在 **iSeries** 及 **Windows** 平台上：`\AppClient\install.exe`

檢視應用程式用戶端的安裝手冊

提供「WebSphere Application Server 應用程式用戶端」的安裝文件直接鏈結。此檔案存在於 *WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1* CD 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`/AppClient/docs/InstallGuide_en.html`
- **i5/OS** **Windows** 在 **i5/OS** 及 **Windows** 平台上：`\AppClient\docs\InstallGuide_en.html`

檢視應用程式用戶端的 Readme 檔

提供「WebSphere Application Server 應用程式用戶端」的 Readme 檔直接鏈結。此檔案存在於 *WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1* CD 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：/AppClient/readme/readme_en.html
- **i5/OS** **Windows** 在 **i5/OS** 及 **Windows** 平台上：\AppClient\readme\readme_en.html

應用程式伺服器工具箱安裝畫面

限制：此選擇僅會出現在 Linux IA32 及 Windows IA32 平台的啟動程式上。

「應用程式伺服器工具箱」提供基本配件及部署工具，可用來發行至您的應用程式伺服器。

如果您在「其他軟體安裝」畫面中選取**應用程式伺服器工具箱**，右窗格就會出現下列選項：

啟動應用程式伺服器工具箱的安裝精靈

啟動安裝精靈，以僅在 Windows 及 Linux (Intel®) 系統上安裝 WebSphere Application Server Toolkit。此程式存在於 *WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1* 上，位置如下：

- **Linux** 在 **Linux** 平台上：/install
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：\install.exe

檢視「應用程式伺服器工具箱」的安裝手冊

提供 WebSphere Application Server Toolkit 的安裝文件直接鏈結。此檔案存在於 *WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1* 上，位置如下：

- **Linux** 在 **Linux** 平台上：/readme/readme_install_ast.html
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：\readme\readme_install_ast.html

檢視「應用程式伺服器工具箱」的 **Readme** 檔

提供 WebSphere Application Server Toolkit 的 **Readme** 檔直接鏈結。此檔案存在於 *WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1* 上，位置如下：

- **Linux** 在 **Linux** 平台上：/readme/readme_ast.html
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：\readme\readme_ast.html

IBM Update Installer for WebSphere Software 安裝畫面

使用此工具，可以將更新項目（臨時修正程式、修正套件及產品更新套件）安裝到 WebSphere 軟體，包括 WebSphere Enterprise Service Bus 版次、WebSphere Process Server 版次、WebSphere Application Server 版次、IBM HTTP Server、Web Server 外掛程式及 WebSphere Application Client。

如果您在啟動程式「歡迎使用」畫面的左窗格中，選取安裝 **IBM Update Installer for WebSphere 軟體**，右窗格就會出現下列選項：

啟動 IBM Update Installer 的安裝精靈

啟動安裝精靈來安裝 IBM Update Installer。此程式存在於 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：/UpdateInstaller/install

- **i5/OS** **Windows** 在 **i5/OS** 及 **Windows** 平台上：`\UpdateInstaller\install.exe`

IBM Installation Factory for WebSphere Process Server 畫面

使用此工具，可以建立自訂的 WebSphere Process Server 安裝套件。您可以自訂安裝套件以包括更新項目 (臨時修正式、修正套件及產品更新套件)、設定檔自訂、執行 Script 或安裝其他使用者定義的檔案。

如果您在啟動程式「歡迎使用」畫面的左窗格中，選取 **IBM Installation Factory for WebSphere Process Server**，右窗格就會出現下列選項：

檢視 **IBM Installation Factory for WebSphere Process Server** 的 **Readme** 檔提供 IBM Installation Factory for WebSphere Process Server 的 Readme 檔直接鏈結。此檔案存在於 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`/IF/readme/readme_en.html`
- **i5/OS** **Windows** 在 **i5/OS** 及 **Windows** 平台上：`\IF\readme\readme_en.html`

IBM WebSphere Process Server Help System 安裝畫面

使用此工具，可以安裝 Eclipse 檢視器，並容許 WebSphere Process Server 的資訊中心位於本端電腦上。

如果您在啟動程式「歡迎使用」畫面的左窗格中，選取 **IBM WebSphere Process Server Help System 安裝**，右窗格就會出現下列選項：

啟動 **IBM WebSphere Process Server Help System** 的安裝精靈

啟動安裝精靈來安裝 IBM WebSphere Process Server Help System。此程式存在於 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`/IEHS/install`
- **i5/OS** **Windows** 在 **i5/OS** 及 **Windows** 平台上：`\IEHS\install.exe`

檢視 **IBM WebSphere Process Server Help System** 的 **Readme** 檔

提供 IBM WebSphere Process Server Help System 的 Readme 檔直接鏈結。此檔案存在於 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`/IEHS/readme/readme_en.html`
- **i5/OS** **Windows** 在 **i5/OS** 及 **Windows** 平台上：`\IEHS\readme\readme_en.html`

IBM Support Assistant 安裝畫面

限制: 此選擇不會出現在 i5/OS、Linux PPC32、Linux on System z 或 64 位元平台的啓動程式上。

使用此工具，可以解決有關 IBM 軟體產品的問題。其中包括透過多個來源的搜尋、重要產品資訊的存取、疑難排解及診斷工具，以及自動資料收集與問題提交工具。安裝 ISA 之後，您可以啓動 ISA 並按一下「歡迎使用」畫面上的**更新程式**圖示，來安裝 WebSphere Process Server 及其他 IBM 產品的產品特有外掛程式。

如果您在啓動程式「歡迎使用」畫面的左窗格中，選取 **IBM Support Assistant 安裝**，右窗格就會出現下列選項：

啓動 IBM Support Assistant 的安裝精靈

啓動安裝精靈來安裝 IBM Support Assistant。此程式存在於 *WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1* CD 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`/ISA/install.bin`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`\ISA\install.exe`

檢視 IBM Support Assistant 的 Readme 檔

提供 IBM Support Assistant 的 Readme 檔直接鏈結。此檔案存在於 *WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1* CD 上，位置如下：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`/ISA/readme.txt`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`\ISA\readme.txt`

IBM Support Assistant 網站

鏈結至 IBM Support Assistant 的其他相關資訊。

以互動方式安裝 WebSphere Process Server

您可以使用安裝精靈來安裝 WebSphere Process Server 或「WebSphere Process Server 用戶端」。「一般」安裝會安裝 WebSphere Process Server，選擇性地安裝 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版，以及選擇性地建立獨立式伺服器、部署管理程式或自訂設定檔。「部署環境安裝」會引導您完成設定新的部署環境，或修正現有的部署環境。「用戶端」安裝會安裝「WebSphere Process Server 用戶端」。

請確定已檢閱安裝產品的必備項目清單 (位於第 35 頁的第 4 章, 『安裝 WebSphere Process Server 的必備項目』)。

如果您計劃要從下載自 Passport Advantage 的映像檔進行安裝，請參閱第 303 頁的『從 Passport Advantage 安裝時的特殊考量』，以取得重要資訊。

安裝精靈的語言由系統上的預設語言決定。如果系統上的預設語言不是其中一種支援的語言，則會使用英文。您可以從指令行啓動安裝精靈，並使用 `java user.language` 設定取代預設語言，來置換系統的預設語言。使用可從 *WebSphere Process Server V6.1 Disk I* CD、*WebSphere Process Server V6.1 DVD* 的 WBI 目錄執行，或從電子安裝映像檔執行的下列指令。在此範例中，變數 `lang` 表示語言。

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`../JDK/jre.pak/repository/package.java.jre/java/jre/bin/java -Duser.language=lang -cp setup.jar run`

- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`..\JDK\jre.pak\repository\package.java.jre\java\jre\bin\java -Duser.language=lang -cp setup.jar run`

註: **i5/OS** 當您使用 Windows 用戶端，在 i5/OS 平台上遠端安裝 WebSphere Process Server 時，請使用 `-os400was` 參數。

例如，若要在 Windows 系統上啟動德文的安裝精靈，請鍵入下列指令：

```
..\JDK\jre.pak\repository\package.java.jre\java\jre\bin\java  
-Duser.language=de -cp setup.jar run
```

限制: 請不要同時執行兩個安裝精靈實例。如果這樣做，您將接收到一個警告，說明安裝已在進行中。

安裝程式不支援主控台模式安裝。

重要: 如果您尚未安裝 WebSphere Application Server Network Deployment，則當您從 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* CD 安裝時，在安裝期間，系統會提示您指定此產品映像檔的位置。如果有提示，請指出 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝的目錄位置，或插入 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 2* CD，並按下一步。

若要使用安裝精靈來安裝 WebSphere Process Server，請完成下列步驟。

1. 登入系統。

Linux **UNIX** **Windows** 在 **Linux**、**UNIX** 及 **Windows** 平台上：您的使用者 ID 不需要具有 root 或 Administrator 專用權。然而，以非 root 或非 Administrator 使用者身分安裝產品，會產生一些限制。例如，您將無法建立 WebSphere Process Server 的 Windows 或 Linux 服務。同時，程式不會在作業系統中登錄。如需非 root 安裝程式限制的詳細資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1.x 版資訊中心的下列主題：非 root 安裝程式的限制。

i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：如果您計劃使用啟動程式，在 i5/OS 系統上安裝 WebSphere Process Server，請登入 Windows 系統。在執行互動式安裝時，請使用 Windows 系統作為用戶端機器來連接至 System i 伺服器。啟動程式會在 Windows 用戶端上執行。若要在 i5/OS 系統上進行安裝，您必須使用該系統的有效 i5/OS 使用者設定檔。使用者設定檔必須具有 *ALLOBJ 及 *SECADM 權限。如果沒有這些權限，則安裝會失敗。

2. 請根據您是要從產品 CD 或 DVD，還是要從下載自 Passport Advantage 的映像檔進行安裝，使用下列其中一種方式來存取媒體。
 - 如果要從產品 CD 或 DVD 進行安裝，請將標示為 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 的產品光碟插入光碟機。必要的話，裝載光碟機，如第 290 頁的『在 Linux 及 UNIX 作業系統上裝載光碟機』中所述。
 - 如果要從下載自 Passport Advantage 的映像檔進行安裝，請導覽至解壓縮映像檔至其中的目錄。
3. 從啟動程式或指令行啟動安裝精靈。
 - 若要從啟動程式啟動安裝：
 - a. 遵循第 62 頁的『啟動啟動程式』中的程序來啟動啟動程式。

- b. 按一下 **WebSphere Process Server 安裝**。
 - c. 按一下 **啟動 WebSphere Process Server for Multiplatforms 的安裝精靈**。
- 若要從指令行啟動安裝，請根據您是要從產品 CD 或 DVD，還是要從下載自 Passport Advantage 的映像檔進行安裝，發出如下所示的 `install` 指令：

當從產品 CD 或 DVD 安裝時，請輸入下列指令：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：(請使用 Windows 系統用戶端機器來連接至 i5/OS 系統)。從光碟機的根目錄，`\WBI\install.bat`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`mount_point/WBI/install`，其中 `mount_point` 是 Linux 或 UNIX 系統上的裝載點。
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：從光碟機的根目錄，`\WBI\install.bat`

當要從下載自 Passport Advantage 的映像檔進行安裝時，請輸入下列指令，其中 `extract_directory` 代表解壓縮電子映像檔至其中的目錄：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：(請使用 Windows 系統用戶端機器來連接至 i5/OS 系統)。`extract_directory\WBI\install.bat`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`extract_directory/WBI/install`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`extract_directory\WBI\install.bat`

下一步取決於您要使用的平台：

您進行安裝所在的平台	下一步
i5/OS	即會顯示 i5/OS 登入畫面。前往步驟 4。
Linux 及 UNIX	即會顯示「歡迎使用」畫面。前往步驟 5。

4. **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：在 i5/OS 登入畫面，請輸入下列資訊：
 - 目標 i5/OS 系統名稱或 IP 位址。
 - 目標系統上有效的 i5/OS 使用者設定檔。此設定檔必須具有 *ALLOBJ 以及 *SECADM 特殊權限。
 - i5/OS 使用者設定檔的密碼。

按下一步。即會顯示「歡迎使用」畫面。

5. 在「歡迎使用」畫面上，按下一步。畫面上會顯示「授權合約」畫面。
6. 在「授權合約」畫面中，請檢閱 IBM 及非 IBM 授權條款，如果同意，請選取**我接受 IBM 及非 IBM 條款**，再按下一步。

安裝精靈會檢查是否具有受支援的作業系統及必備的修補程式。在程序結束時，會顯示「系統必備項目檢查」畫面並指出您的系統是否通過檢查。

如果您的系統未通過檢查，請取消安裝並進行必要的變更，然後重新啟動安裝。

重要：當您嘗試安裝較新版本的產品，或在受支援作業系統的較新版本上安裝產品時，可能會顯示警告訊息。您可以忽略警告並繼續安裝，但是這樣做會導致安裝不受支援。

7. 在「系統必備項目檢查」畫面中，按下一步。

限制: 如果您的使用者 ID 沒有 root 或 Administrator 專用權，則會顯示警告畫面，其中說明您在產品安裝期間將會遇到的限制。例如，您將無法建立 WebSphere Process Server 的 Windows 或 Linux 服務。同時，程式不會在作業系統中登錄。若要繼續安裝，請按下一步。

安裝精靈會檢查下列產品的現有安裝：

- WebSphere Application Server 6.1.x 版
- WebSphere Application Server Network Deployment 6.1.x 版
- WebSphere Process Server 6.1.x 版
- WebSphere Process Server 用戶端 6.1.x 版
- WebSphere Enterprise Service Bus 6.1.x 版

重要: 安裝精靈也會偵測未登錄的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 實例 (如果這些實例在 .nifregistry 檔案中包含項目的話)。請參閱第 282 頁的『.nifregistry 及 vpd.properties 檔案』，以根據 root、Administrator 或非 root 使用者的平台，取得此檔案的位置。不支援任何一項產品的未登錄安裝與 WebSphere Process Server 安裝一起使用。

如果安裝精靈找到任何 WebSphere 產品的現有安裝，則精靈會報告找到的產品。然後，您必須選擇您的新安裝。視系統上是否有 WebSphere 產品的現有安裝而定，執行下列其中一項作業：

- 如果您的系統上沒有任何 WebSphere 產品的現有安裝，則會顯示「安裝類型」畫面。前往步驟 第 76 頁的 9。
 - 如果您的系統上具有任何 WebSphere 產品的現有安裝，請跳至步驟 8。
8. 顯示的畫面及下一步，視安裝程式在系統上找到的 WebSphere 產品而定。根據系統上顯示的畫面，從 表 19 選擇下一步。

表 19. 根據 WebSphere 產品現有安裝的下一步

顯示的畫面	找到的產品及下一步
偵測到 IBM WebSphere Process Server	WebSphere Process Server 的單獨現有安裝，或與其他 WebSphere 產品安裝一起存在的安裝。跳至主題第 284 頁的『使用現有的 WebSphere Process Server 安裝進行安裝』，以取得完成安裝的指示。
偵測到現有產品或元件的安裝	WebSphere Enterprise Service Bus 或「WebSphere Process Server 用戶端」的現有安裝，但沒有 WebSphere Process Server 的現有安裝。跳至主題第 287 頁的『使用現有的 WebSphere Enterprise Service Bus 或 WebSphere Process Server Client 安裝進行安裝』，以取得完成安裝的指示。

表 19. 根據 WebSphere 產品現有安裝的下一步 (繼續)

顯示的畫面	找到的產品及下一步
偵測到 WebSphere Application Server	WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 的現有安裝，但沒有 WebSphere Process Server、「WebSphere Process Server 用戶端」或 WebSphere Enterprise Service Bus 的現有安裝。跳至主題第 289 頁的『使用現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝進行安裝』，以取得完成安裝的指示。

9. 在「安裝類型」畫面上，選取您要執行的安裝類型，並按**下一步**。

安裝精靈會提供安裝路徑的選項 (根據您在先前畫面上的選擇而定，可能不會全部顯示)。下一步視您需要的安裝類型而定。

安裝類型	下一步
<p>一般安裝 (預設值)：使用預設的安裝選項及配置來安裝 WebSphere Process Server，並選擇性地安裝 WebSphere Application Server Network Deployment。您可以選擇性地安裝「WebSphere Process Server 範例」。您也可以建立獨立式伺服器、部署管理程式或自訂設定檔，或者跳過此選項並在稍後使用「設定檔管理工具」來建立設定檔。</p> <p>重要：如果您選取在「一般」安裝期間建立獨立式伺服器設定檔並啟用安全功能，則安裝程式會建立設定檔的範例「商業程序編排器」配置。如果您未啟用安全，則不會建立配置範例。如果您計劃將此獨立式伺服器聯合至部署管理程式，則首先必須刪除此配置範例。</p>	<p>即會顯示「功能選擇」畫面。跳至主題第 77 頁的『安裝 WebSphere Process Server 並以互動方式建立設定檔』。</p>
<p>安裝部署環境：安裝 WebSphere Process Server，並選擇性地安裝 WebSphere Application Server Network Deployment，並引導您完成設定部署環境。您可以建立部署管理程式並選擇部署環境型樣，也可以選擇叢集以套用至受管理節點。</p>	<p>即會顯示「功能選擇」畫面。跳至主題第 82 頁的『以互動方式使用部署環境來安裝 WebSphere Process Server』。</p>
<p>安裝用戶端：使用預設安裝選項及配置來安裝「WebSphere Process Server 用戶端」，並選擇性地安裝 WebSphere Application Server Network Deployment。它可讓您執行與 WebSphere Process Server 互動的用戶端應用程式。</p>	<p>即會顯示「安裝位置」畫面。跳至主題第 90 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server 用戶端』。</p>

您已啟動安裝精靈、已接受授權合約，已檢查必備項目，並已識別可能影響安裝之 WebSphere 產品的任何現有安裝。您也已經選擇要執行的安裝類型 (「一般」、「部署」環境或「用戶端」)。

視您的選擇而定，遵循適當鏈結的指示來繼續進行安裝。

安裝 WebSphere Process Server 並以互動方式建立設定檔

使用此程序可利用安裝精靈圖形使用者介面 (GUI)，以安裝 WebSphere Process Server 並建立設定檔。您可以安裝 WebSphere Application Server Network Deployment，作為安裝作業的一部分。您也可以將現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1.x 版安裝上安裝 WebSphere Process Server。

請執行下列程序以作出那些選擇。本主題假設您已遵循第 72 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server』中的程序，啟動安裝精靈，檢查必備項目與現有的 WebSphere 安裝，以及選擇執行「一般」安裝。即會顯示「功能選擇」畫面。

1. 從「功能選擇」畫面中，選取要安裝的功能，然後按下一步。

如需可以從此畫面選取的功能說明，請參閱第 298 頁的『產品元件』。

下一步取決於您是否要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝。

安裝狀態	下一步
您要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝。	即會顯示 WebSphere Process Server 環境畫面。繼續進行步驟 第 78 頁的 3。
您不要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝。	即會顯示「安裝位置」畫面。繼續進行步驟 2。

2. 在「安裝位置」畫面中，接受產品的預設安裝根目錄，或指定不同的目錄，然後按下一步。

i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：i5/OS 系統上的「安裝位置」畫面還可讓您指定設定檔安裝目錄。

Linux **UNIX** **Windows** 在 **Linux**、**UNIX** 及 **Windows** 平台上：安裝精靈會針對 root 或 Administrator 使用者呈現系統所擁有的預設安裝根目錄。它針對非 root 使用者呈現不同使用者所擁有的預設安裝根目錄。

如需預設安裝目錄及安裝精靈如何判定這些目錄的相關資訊，請參閱第 292 頁的『產品、設定檔及工具的預設安裝目錄』。

安裝精靈會驗證安裝位置是否完整、格式是否正確、是否可以由執行安裝作業的使用者 ID 寫入、是否具有足夠的磁碟空間 (包括任何必要的暫存空間) 來順利地完成安裝。如果您沒有足夠的空間，請停止安裝程式，刪除未使用的檔案並清空資源回收筒以釋放空間，然後重新啟動安裝。

重要:

- 您必須提供安裝根目錄的值才能繼續。
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：每個元件的路徑名稱長度上限為 255 個字元。路徑名稱長度上限是 16 MB。

- **i5/OS** **Linux** **UNIX** 在 **i5/OS**、**Linux** 及 **UNIX** 平台上：請勿使用符號鏈結作為安裝根目錄；不支援符號鏈結。另外，請勿在目錄路徑中使用空格。
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：請勿在 Windows 系統的目錄名稱中使用分號（分號是用來在 Windows 系統上建構類別路徑的字元）。如果目標目錄含有分號，則 WebSphere Process Server 無法適當地安裝在 Windows 平台上。

此步驟完成之後，即會顯示 WebSphere Process Server 環境畫面。

3. 在 WebSphere Process Server 環境畫面中，選擇要建立的設定檔類型（如果您此時不要建立設定檔，則選擇**無**），然後按**下一步**。下一步驟需視您的選擇而定。

設定檔類型	下一步
獨立式伺服器或部署管理程式	即會顯示「管理安全」畫面。繼續進行步驟 第 79 頁的 5。
自訂	即會顯示「聯合」畫面。（自訂設定檔具有空節點，您必須進行聯合才能使用它。）繼續進行步驟 4。
無	警告畫面會警示您至少要有一個設定檔，才能進行安裝。請執行下列其中一個動作： <ul style="list-style-type: none"> • 按一下是，以繼續進行而不建立設定檔。即會顯示「安裝摘要」畫面。繼續進行步驟 第 79 頁的 6。完成安裝之後，安裝精靈的最終畫面會為您提供開啓「設定檔管理工具」的鏈結，而該工具會提供建立或擴增新設定檔的數個選項。 • 按一下否，回到 WebSphere Process Server 環境畫面。

4. **僅適用於自訂設定檔**：在「聯合」畫面中，選擇立即將節點聯合至部署管理程式，作為設定檔建立的一部分，或者稍後獨立於設定檔建立進行聯合。

重要：只有當下列所有條件均符合時，這時才聯合自訂節點：

- 沒有任何其他節點正在同時聯合。（必須依序聯合節點）。
- 部署管理程式正在執行。
- 部署管理程式是 WebSphere Process Server 部署管理程式，其版本層次等於或高於您正在建立的自訂設定檔版本層次。WebSphere Process Server 設定檔無法使用 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式，但是 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔可以使用 WebSphere Process Server 部署管理程式。
- 部署管理程式已啓用 JMX 管理埠。預設通訊協定為 SOAP。
- 您未計劃將此自訂節點用作移轉目標。

如果下列任一條件符合時，這時不要聯合自訂節點：

- 正在聯合其他設定檔（必須依序聯合節點）。
- 部署管理程式未執行，或您不確定是否正在執行。
- 部署管理程式尚未擴增至 WebSphere Process Server 部署管理程式。
- 部署管理程式未啓用 JMX 管理埠。

- 已重新配置部署管理程式，以使用非預設的遠端方法呼叫 (RMI) 作為偏好的「Java 管理延伸規格 (JMX)」連接器。(在部署管理程式的管理主控台中，選取**系統管理 > 部署管理程式 > 管理服務**，以驗證偏好的連接器類型)。
- 您計劃將設定檔用作移轉目標設定檔。

若要立即聯合節點作為設定檔建立的一部分，請執行下列步驟：

- a. 如果部署管理程式上已啟用管理安全，請指定部署管理程式的主機名稱或 IP 位址及 SOAP 埠，以及鑑別使用者 ID 與密碼。若要尋找 SOAP 埠號，請開啓部署管理程式的 AboutThisProfile.txt 檔案 (位於 *profile_root/logs/*)，並檢閱「SOAP 連接器埠」的值。
- b. 將稍後使用 **addNode** 指令聯合此受管理節點勾選框保留為不選取。
- c. 按**下一步**。安裝精靈會驗證部署管理程式是否存在且可聯絡，以及鑑別使用者 ID 及密碼是否對該部署管理程式有效 (如果它是安全的話)。即會顯示「安裝摘要」畫面。
- d. 繼續進行步驟 6。

當部署管理程式未執行或由於其他原因而無法使用時，如果您嘗試聯合自訂節點，則會顯示警告畫面阻止您繼續進行。如果出現此警告畫面，請按一下**確定**來結束該畫面，然後在「聯合」畫面上選取其他選項。

若要稍後聯合節點且獨立於設定檔建立，請執行下列步驟：

- a. 選取稍後使用 **addNode** 指令聯合此受管理節點勾選框。
- b. 按**下一步**。即會顯示「安裝摘要」畫面。
- c. 繼續進行步驟 6。

如需如何使用 **addNode** 指令來聯合節點的相關資訊，請參閱第 385 頁的『將自訂節點聯合至部署管理程式』。在 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的 **addNode** 指令主題中，可閱讀此指令的更多相關資訊。

5. **僅適用於 WebSphere Process Server 獨立式伺服器及部署管理程式設定檔：**在「管理安全」畫面中，配置安裝的管理安全。保留選取**啟用管理安全**勾選框，並提供管理 ID 及密碼以啟用安全，或清除勾選框以停用安全。然後按**下一步**。

僅適用於 WebSphere Process Server 獨立式設定檔：如果您選擇安裝 WebSphere Application Server 範例應用程式，則必須提供使用者帳戶的密碼。同時，如果您啟用安全，則安裝程式會建立設定檔的範例「商業程序編排器」配置。如果您未啟用安全，則不會建立配置範例。如果您計劃將此獨立式伺服器聯合至部署管理程式，則首先必須刪除此配置範例。

提示：記錄管理 ID 及密碼，並儲存在安全區域。您不可以登入管理主控台或使用 WebSphere Process Server，除非您知道這些值。

在您計劃擁有多個獨立式伺服器的環境中，每個伺服器設定檔的安全原則都彼此獨立。一個伺服器設定檔的安全原則變更與其他設定檔不同步。

即會顯示「安裝摘要」畫面。

6. 在「安裝摘要」畫面中，複查將安裝的元件、將耗用的空間量，以及在系統上的位置，然後按**下一步**以安裝，或按**上一步**以變更指定。

安裝精靈會建立解除安裝程式，並顯示進度畫面，表示正在安裝元件。

如果選擇在 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 的現有版本上，安裝 WebSphere Process Server，則安裝精靈會檢查該產品並採取下列其中一個動作：

- 如果安裝的服務層次正確，則安裝精靈不會執行任何動作。
- 如果安裝位於較舊的服務層次，則安裝精靈會套用必要的修正程式，將安裝升級至適當的層次，同時也套用任何必要的臨時修正程式。
- 如果已選取「WebSphere Process Server 範例」功能，且在未安裝「範例展示區」功能的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則安裝精靈會無聲自動將「範例展示區」功能新增至 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝。

限制：「WebSphere Process Server 範例」功能只能以漸進方式安裝在 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上，而不是在 WebSphere Application Server 安裝上。因此，如果選取「WebSphere Process Server 範例」功能，且在未安裝「範例展示區」功能的 WebSphere Application Server 安裝上安裝 WebSphere Process Server，則「範例應用程式展示區」功能不會自動新增至 WebSphere Application Server 安裝。

限制： **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：如果 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝架構的服務層次比較舊，且 WebSphere Process Server 安裝是從 Windows 用戶端從遠端安裝，則必須使用本端無聲自動安裝從 i5/OS 系統更新 WebSphere Application Server Network Deployment，然後才能繼續此安裝作業。如果已選取「WebSphere Process Server 範例」功能，且在未安裝「範例展示區」功能的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則必須使用本端無聲自動安裝，從 i5/OS 系統將「範例展示區」功能新增至 WebSphere Application Server Network Deployment，然後才能繼續此安裝。

結束安裝時會顯示「安裝結果」畫面，上面顯示**成功**訊息。

警告:

如果在安裝期間偵測到錯誤，則會出現其他訊息，而不是**成功**，例如：

- **部分成功**，表示安裝完成，但產生錯誤。
- **失敗**，表示安裝完全失敗。

如果安裝未順利完成，則「安裝結果」畫面會指出需要的日誌檔，以疑難排解問題。請參閱第 270 頁的『日誌檔』中相關日誌檔的說明。

您可以在下列主題中，複查其他有用的疑難排解資訊：

- 第 259 頁的第 15 章, 『疑難排解安裝與配置』
 - 第 262 頁的『疑難排解啓動程式應用程式』
 - 第 263 頁的『排解無聲自動安裝疑難』
 - 第 265 頁的『診斷失敗的 Ant 配置 Script』
 - **i5/OS** 第 264 頁的『i5/OS 安裝疑難排解要訣』
 - 第 266 頁的『訊息：安裝及建立設定檔』
 - 第 275 頁的『自設定檔建立或擴增失敗中回復』
7. 完成安裝。 您完成安裝所採取的動作，視您是否在安裝期間建立設定檔而有不同。在「安裝結果」畫面上，採取下列其中一個動作 (視您是否在安裝期間建立設定檔而定)：

設定檔狀態	下一步
您已建立設定檔	請確定已選取啓動「首要步驟」主控台的勾選框，然後按一下 完成 以關閉安裝精靈並啓動「首要步驟」主控台。
您未建立設定檔	下一步視您是否想要立即建立新設定檔而定： <ul style="list-style-type: none">• 如果您想要建立新的設定檔，請保留選取使用「設定檔管理工具」建立新的 WebSphere Process Server 設定檔 旁的勾選框，然後按一下完成。即會關閉安裝精靈並啓動「設定檔管理工具」。請參閱第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』，以取得如何使用此工具來建立新的 WebSphere Process Server 設定檔，或將現有的設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔的指示。• 如果您不要建立新的設定檔，請清除使用「設定檔管理工具」建立新的 WebSphere Process Server 設定檔 旁的勾選框，然後按一下完成。 <p>警告: 若要有作業環境，則必須存在具有受管理節點的 WebSphere Process Server 獨立式伺服器設定檔或部署管理程式設定檔。</p>

如果「安裝結果」畫面指示為**成功**，則您選取的元件已順利安裝，如果您建立設定檔，則已順利建立它。

在安裝頂端，安裝最新的 WebSphere Process Server 修正套件 (如果安裝時有任何修正套件存在)。如需在 WebSphere Process Server 上安裝修正套件的相關資訊，請參閱支援網頁上 *Recommended Fixes* 下的指示，網址為：<http://www.ibm.com/software/integration/wps/support/>。

請從「首要步驟」主控台啟動 WebSphere Process Server 獨立式伺服器或部署管理程式設定檔，以驗證安裝是否適當地運作。如需詳細資訊，請參閱第 106 頁的『首要步驟主控台上的選項』。

您也可以使用安裝驗證工具來驗證安裝。如需相關資訊，請參閱第 113 頁的第 8 章，『驗證產品安裝』。

以互動方式使用部署環境來安裝 WebSphere Process Server

使用此程序可利用安裝精靈圖形使用者介面 (GUI) 來安裝 WebSphere Process Server。除了安裝產品外，此程序也會引導您設定部署環境。您可以建立部署管理程式並選擇部署環境型樣，或建立自訂設定檔並在部署環境中選擇叢集成員。您可以安裝 WebSphere Application Server Network Deployment，作為安裝作業的一部分。您也可以安裝在現有的 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1.x 版安裝上，安裝 WebSphere Process Server。

請執行下列程序以作出那些選擇。本主題假設您已遵循第 72 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server』中的程序，啟動安裝精靈、檢查必備項目及現有的 WebSphere 安裝，以及選擇執行「部署環境」安裝。即會顯示「功能選擇」畫面。

1. 從「功能選擇」畫面中，選取要安裝的功能，然後按**下一步**。

如需可以從此畫面選取的功能說明，請參閱第 298 頁的『產品元件』。

下一步驟取決於您是否要在現有的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上安裝。

安裝狀態	下一步
您要在現有的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上安裝。	即會顯示「部署環境安裝」畫面。繼續進行步驟 第 83 頁的 3。
您不要在現有的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上安裝。	即會顯示「安裝位置」畫面。繼續進行步驟 2。

2. 在「安裝位置」畫面中，接受產品的預設安裝根目錄，或指定不同的目錄，然後按**下一步**。

i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：i5/OS 系統上的「安裝位置」畫面還可讓您指定設定檔安裝目錄。

Linux **UNIX** **Windows** 在 **Linux**、**UNIX** 及 **Windows** 平台上：安裝精靈會針對 root 或 Administrator 使用者呈現系統所擁有的預設安裝根目錄。它對非 root 使用者呈現不同使用者所擁有的預設安裝根目錄。

如需預設安裝目錄及安裝精靈如何判定這些目錄的相關資訊，請參閱第 292 頁的『產品、設定檔及工具的預設安裝目錄』。

安裝精靈會驗證安裝位置是否完整、格式是否正確、是否可以由執行安裝作業的使用者 ID 寫入、是否具有足夠的磁碟空間 (包括任何必要的暫存空間) 來順利地完成安裝。如果您沒有足夠的空間，請停止安裝程式，刪除未使用的檔案並清空資源回收筒以釋放空間，然後重新啟動安裝。

重要:

- 您必須提供安裝根目錄的值才能繼續。
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：每個元件的路徑名稱長度上限為 255 個字元。路徑名稱長度上限是 16 MB。
- **i5/OS** **Linux** **UNIX** 在 **i5/OS**、**Linux** 及 **UNIX** 平台上：請勿使用符號鏈結作為安裝根目錄；不支援符號鏈結。另外，請勿在目錄路徑中使用空格。
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：請勿在 Windows 系統的目錄名稱中使用分號 (分號是用來在 Windows 系統上建構類別路徑的字元)。如果目標目錄含有分號，則 WebSphere Process Server 無法適當地安裝在 Windows 平台上。

在完成此步驟時，即會顯示「部署環境安裝」畫面。

3. 在「部署環境安裝」畫面上，決定是要建立部署管理程式並選擇部署環境型樣，還是要建立自訂設定檔並在部署環境中選擇叢集成員。然後按**下一步**。如果您沒有現有的部署管理程式及部署環境型樣，則在第一個工作站上安裝時，請務必選擇**建立部署管理程式並選擇部署環境型樣**選項。在後續工作站上安裝且您要那些安裝成為已具有部署管理程式之部署環境的一部分時，請選擇**建立自訂設定檔並在部署環境中選擇叢集成員**選項。下一步驟需視您的選擇而定。

選取的設定檔類型	下一步
建立部署管理程式並選擇部署環境型樣 ：精靈會根據您稍後在安裝中選擇的部署環境型樣，來引導您建立新的部署環境。	即會顯示「管理安全」畫面。繼續主題『建立部署管理程式並選擇部署環境型樣』。
建立自訂設定檔並在部署環境中選擇叢集成員 ：精靈會引導您在已定義的部署環境上建立自訂設定檔。您可選擇要針對此自訂設定檔建立的叢集成員。您必須能夠連接到該部署環境上的執行中部署管理程式。	即會顯示「部署管理程式連線」畫面。繼續主題第 88 頁的『在部署環境中建立自訂設定檔及選擇叢集成員』。

您已選取要安裝的功能、已指定安裝目錄 (如果不是在現有的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝)，並且已選取是要建立部署管理程式並選擇部署環境型樣，還是要建立自訂設定檔並在現有的部署環境中選擇叢集成員。

視您的選擇而定，遵循適當鏈結的指示來繼續進行安裝。

建立部署管理程式並選擇部署環境型樣

瞭解如何建立新的部署管理程式及選擇部署環境型樣。

此程序假設您要建立新的部署管理程式及選擇部署環境型樣。遵循第 82 頁的『以互動方式使用部署環境來安裝 WebSphere Process Server』中的程序，您可以檢視「管理安全」畫面。請執行下列步驟，以完成安裝。

1. 在「管理安全」畫面中，配置安裝的管理安全。您必須對「部署環境」安裝使用管理安全。請提供管理 ID 及密碼以登入管理工具，然後按**下一步**。管理使用者是建立於 WebSphere Process Server 中的儲存庫。安裝完成之後，就可以新增其他使用者、群組或外部儲存庫。

即會顯示「部署管理程式及部署環境型樣」畫面。

2. 在「部署管理程式及部署環境型樣」畫面上，選擇要用於安裝的部署環境型樣。

請執行下列步驟：

- a. 選取想要用於安裝之部署環境型樣旁邊的圓鈕：

- **遠端傳訊及遠端支援**：定義一個用於應用程式部署的叢集、一個用於傳訊基礎架構的遠端叢集，以及一個用於「共用事件基礎架構」與其他支援應用程式的遠端叢集。此型樣所配置的設定可以妥善地執行大部分商業整合所需的作業。若有疑慮，請選取此型樣。
- **遠端傳訊**：定義一個用於應用程式部署的叢集，以及一個用於傳訊基礎架構的遠端叢集。「共用事件基礎架構」及其他支援應用程式會在應用程式部署叢集上配置。
- **單一叢集**：定義一個用於應用程式部署的叢集。傳訊基礎架構與「共用事件基礎架構」及支援應用程式也都會在應用程式部署目標叢集上配置。

請參閱下列主題以取得相關資訊：

- **部署環境型樣 – 部署環境型樣指定與部署環境相關的元件及資源的限制與需求。**型樣設計為符合大部分商業需求的需要，目的是協助您以最直接明確的方法建立部署環境。
 - **部署型樣中的部署環境功能 – 若要設計強韌的部署環境，您必須瞭解在 IBM 提供的特定部署環境型樣或自訂部署環境中，每個叢集可以提供的功能。**這項知識可協助您正確判定哪個部署環境型樣最符合您的需要。
- b. 按**下一步**。即會顯示「部署管理程式資料庫配置型樣」畫面。
3. 在「部署管理程式資料庫配置型樣」畫面上，選擇要用於安裝的資料庫。

請執行下列步驟：

- a. 選取或清除**建立新的資料庫**旁邊的勾選框，視您在步驟 第 85 頁的 3c 中選取的資料庫產品而定。
 - 如果計劃使用 Derby Network Server，則您必須建立新的本端資料庫。在此情況下，依預設會選取勾選框且無法清除。
 - 如果計劃使用 DB2 Universal Database，則所選取的勾選框會在安裝期間建立並配置新的本端資料庫。清除該勾選框則會將資料庫建立及配置延遲到安裝之後。

限制: i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：i5/OS 系統無法使用以本端 i5/OS 系統上的 DB2 Universal Database 產品所建立的資料庫。DB2 Universal Database 產品僅可在位於非 i5/OS 系統的遠端伺服器上使用。這需要 JDBC 驅動程式類型 4。

- 如果計劃使用 Oracle 9i 或 10，則無法建立新的本端資料庫。在此情況下，依預設會清除勾選框且無法選取。

- b. 對於 Derby Network Server 以外的資料庫，選取**延遲執行資料庫 Script** 旁的勾選框，將資料庫建立及配置延遲到安裝之後。安裝精靈會產生 Script，供您或您的資料庫管理者用於建立及配置資料庫。它會將這些 Script 複製到下列目錄，其中 *db_type* 是資料庫產品的名稱，而 *db_name* 是「共用」資料庫的名稱：

- **i5/OS** **Linux** **UNIX** 在 **i5/OS**、**Linux** 及 **UNIX** 平台上：
profile_root/dbscripts/CommonDB/db_type/db_name
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：*profile_root\dbscripts\CommonDB\db_type*
db_name

- c. 從下拉清單選取要與安裝搭配使用的資料庫產品。

重要： 使用安裝精靈執行「部署環境」安裝時，您只能使用 WebSphere Process Server 所有支援的資料庫產品中的下列子集：

- Derby Network Server
- DB2 Universal Database
- Oracle 9i 或 10g

您可以使用此清單中未包含的其他受支援資料庫產品 (除了 Informix® 及 Microsoft SQL Server 之外 – 在部署環境配置中不支援這些產品)。然而，若要使用其他資料庫產品，您必須使用「設定檔管理工具」來建立您的部署管理程式。如需相關資訊，請參閱第 149 頁的『建立設定檔』。

- d. 在**資料庫名稱**欄位中，接受預設值 WPRCSDB，或輸入要用於安裝的「共用」資料庫名稱。
- e. 按**下一步**。即會顯示「其他資料庫配置」畫面，其中含有您所選取的資料庫產品的特定欄位。
- f. 如需如何完成此畫面的相關資訊，請複查主題第 86 頁的『其他資料庫配置畫面』。在「其他資料庫配置」畫面上完成輸入資訊時，按**下一步**。即會顯示「安裝摘要」畫面。
4. 在「安裝摘要」畫面中，複查將安裝的元件、將耗用的空間量，以及在系統上的位置，然後按**下一步**以安裝，或按**上一步**以變更指定。

安裝精靈會建立解除安裝程式，並顯示進度畫面，表示正在安裝元件。

如果選擇在 WebSphere Application Server Network Deployment 的現有版本上，安裝 WebSphere Process Server，則安裝精靈會檢查該產品並採取下列其中一個動作：

- 如果安裝的服務層次正確，則安裝精靈不會執行任何動作。
- 如果安裝位於較舊的服務層次，則安裝精靈會套用必要的修正程式，將安裝升級至適當的層次，同時也套用任何必要的臨時修正程式。

限制： **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：如果 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝架構的服務層次比較舊，並且 WebSphere Process Server 安裝是從遠端的 Windows 用戶端執行時，則必須從 i5/OS 系統使用本端無聲自動安裝更新 WebSphere Application Server Network Deployment，然後才能繼續進行此安裝作業。

- 如果已選取「WebSphere Process Server 範例」功能，且在未安裝「範例展示區」功能的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則安裝精靈會無聲自動將「範例展示區」功能新增至 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝。

限制: **i5/OS** 在 i5/OS 平台上：如果您選擇了「WebSphere Process Server 範例」功能，並且要在未安裝「範例展示區」功能的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝架構上進行安裝，則必須從 i5/OS 系統使用本端無聲自動安裝，將「範例展示區」功能新增至 WebSphere Application Server Network Deployment，然後才能繼續進行此安裝作業。

結束安裝時會顯示「安裝結果」畫面，上面顯示**成功**訊息。

警告:

如果在安裝期間偵測到錯誤，則會出現其他訊息，而不是**成功**，例如：

- **部分成功**，表示安裝完成，但產生錯誤。
- **失敗**，表示安裝完全失敗。

如果安裝未順利完成，則「安裝結果」畫面會指出需要的日誌檔，以疑難排解問題。請參閱第 270 頁的『日誌檔』中相關日誌檔的說明。

您可以在下列主題中，複查其他有用的疑難排解資訊：

- 第 259 頁的第 15 章，『疑難排解安裝與配置』
 - 第 262 頁的『疑難排解啟動程式應用程式』
 - 第 263 頁的『排解無聲自動安裝疑難』
 - 第 265 頁的『診斷失敗的 Ant 配置 Script』
 - **i5/OS** 第 264 頁的『i5/OS 安裝疑難排解要訣』
 - 第 266 頁的『訊息：安裝及建立設定檔』
 - 第 275 頁的『自設定檔建立或擴增失敗中回復』
5. 請確定已選取啟動「首要步驟」主控台的勾選框，然後按一下**完成**以關閉安裝精靈並啟動「首要步驟」主控台。

如果「安裝結果」畫面表示**成功**，則您選取的元件已順利安裝，且已順利建立您的部署環境。

在安裝頂端，安裝最新的 WebSphere Process Server 修正套件 (如果安裝時有任何修正套件存在)。如需在 WebSphere Process Server 上安裝修正套件的相關資訊，請參閱支援網頁上 *Recommended Fixes* 下的指示，網址為：<http://www.ibm.com/software/integration/wps/support/>。

啟動資料庫 (如果尚未處於作用中)。然後，從「首要步驟」主控台啟動 WebSphere Process Server 部署管理程式，以驗證安裝是否適當地運作。如需詳細資訊，請參閱第 106 頁的『首要步驟主控台上的選項』。「首要步驟」主控台也含有用來執行驗證測試及啟動「設定檔管理工具」的鏈結，您可以使用這些鏈結來建立 WebSphere Process Server 自訂設定檔，以定義部署環境中的其他叢集成員。

其他資料庫配置畫面:

當您在安裝精靈的「部署管理程式資料庫配置」畫面上選取資料庫產品時，後續的畫面會要求您輸入資料庫的特定資訊。此畫面（稱為「其他資料庫配置」畫面）包含的欄位及預設值會稍有不同，這要視您的資料庫產品選擇而定。

在「其他資料庫配置」畫面上完成輸入資訊時，回到第 83 頁的『建立部署管理程式並選擇部署環境型樣』。

Derby Network Server

輸入**資料庫伺服器主機名稱 (例如, IP 位址)** 及**伺服器埠欄位**的值 (或分別接受預設值 localhost 及 1527)。

DB2 Universal Database

註: **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上: i5/OS 系統無法使用以本端 i5/OS 系統上的 DB2 Universal Database 產品所建立的資料庫。DB2 Universal Database 產品僅可在位於非 i5/OS 系統的遠端伺服器上使用。這需要 JDBC 驅動程式類型 4。

在下列欄位中輸入值: **向資料庫進行鑑別的使用者名稱**、**資料庫鑑別的密碼**、**確認密碼**及 **JDBC 驅動程式類別路徑的位置 (目錄)**。

JDBC 驅動程式類別路徑的位置 (目錄) 欄位必須指向系統上的位置, 其包含下列檔案:

- db2jcc.jar
- db2jcc_license_cu.jar或db2jcc_license_cisuz.jar
- **i5/OS** jt400.jar

如果在指定的位置找不到這些檔案, 則畫面上會顯示錯誤訊息。

選取 **2** 或 **4** 旁邊的圓鈕 (視您的 JDBC 驅動程式類型而定)。

輸入**資料庫伺服器主機名稱 (例如, IP 位址)** 及**伺服器埠欄位**的值 (或分別接受預設值 localhost 及 50000)。

Oracle 9i 及 10g

註: **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上: i5/OS 系統無法使用以本端 i5/OS 系統上的 Oracle 資料庫產品所建立的資料庫。Oracle 資料庫產品可在遠端伺服器上使用, 但僅 Thin JDBC 驅動程式才可以使用。Oracle Call Interface (oci) JDBC 驅動程式僅適用於本端伺服器, 而 i5/OS 無法在本端使用 Oracle。

在下列欄位中輸入值: **向資料庫進行鑑別的使用者名稱** (此 ID 必須具有 SYSDBA 專用權及許可權以在 Oracle 資料庫中建立綱目)、**資料庫鑑別的密碼**、**確認密碼**及 **JDBC 驅動程式類別路徑的位置 (目錄)**。

JDBC 驅動程式類別路徑的位置 (目錄)欄位必須指向包含檔案 ojdbc14.jar 的目錄。如果在指定的位置找不到該檔案, 則畫面上會顯示錯誤訊息。

選取 **oci** 或 **thin** 旁邊的圓鈕 (視您的 JDBC 驅動程式類型而定)。

輸入**資料庫伺服器主機名稱 (例如, IP 位址)** 及**伺服器埠欄位**的值。若為**資料庫伺服器主機名稱 (例如, IP 位址)**, 即使在本端執行 Oracle 時, 也請使用 Oracle 實例上配置的值。若為**伺服器埠**, 請接受預設值 1521 或指出埠號 (如果不同的話)。

在部署環境中建立自訂設定檔及選擇叢集成員

瞭解如何在現有的部署環境中建立自訂設定檔及選擇叢集成員。

本主題假設您要在現有的部署環境中，建立自訂設定檔及選擇叢集成員。遵循第 82 頁的『以互動方式使用部署環境來安裝 WebSphere Process Server』中的程序，您可以檢視「部署管理程式連線」畫面。請執行下列步驟，以完成安裝。

1. 在「部署管理程式連線」畫面上，指定您要新增叢集之部署環境所在的部署管理程式主機名稱或 IP 位址及 SOAP 埠。另請提供鑑別使用者 ID 及密碼 (一律在部署環境的部署管理程式上啟用管理安全)。然後按**下一步**。部署管理程式必須是 WebSphere Process Server 部署管理程式，其版本層次等於或高於您正在建立的自訂設定檔版本層次。

WebSphere Process Server 設定檔無法使用 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式，但是 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔可以使用 WebSphere Process Server 部署管理程式。

若要尋找部署管理程式的 SOAP 埠號，請開啓部署管理程式的 AboutThisProfile.txt 檔案 (位於 *profile_root/logs/*)，並檢閱「SOAP 連接器埠」的值。

安裝精靈會驗證部署管理程式是否存在、是否可以連接、鑑別使用者 ID 及密碼是否適用於該部署管理程式，以及是否含有已定義的部署環境。

即會顯示「叢集及資料庫配置 (第 1 部分)」畫面，其可識別部署管理程式的部署環境型樣。

2. 在「叢集及資料庫配置 (第 1 部分)」畫面上，在部署環境型樣上至少選取一個叢集，以將此節點指派至其上，並按**下一步**。畫面會依據安裝精靈在部署管理程式上識別的部署環境型樣，提供一到三個叢集：

表 20. 在現有部署管理程式上每個部署環境型樣提供的叢集

部署管理程式上的部署環境型樣	提供的叢集
遠端傳訊及遠端支援	<ul style="list-style-type: none">• 應用程式部署目標：由使用者應用程式需要部署至其上的叢集組成。• 傳訊基礎架構：由傳訊引擎所在的叢集組成。• 支援基礎架構：由管理「共用事件基礎架構」伺服器，以及用來管理系統之其他基礎架構服務的叢集組成。
遠端傳訊	<ul style="list-style-type: none">• 應用程式部署目標：由使用者應用程式需要部署至其上的叢集組成。使用遠端傳訊部署環境型樣，應用程式部署目標叢集還會採用支援基礎架構叢集的功能。• 傳訊基礎架構：由傳訊引擎所在的叢集組成。
單一叢集	<ul style="list-style-type: none">• 應用程式部署目標：由使用者應用程式需要部署至其上的叢集組成。使用單一叢集部署環境型樣，應用程式部署目標叢集還會採用傳訊及支援基礎架構叢集的功能。

請參閱下列主題以取得相關資訊：

即會顯示「叢集及資料庫配置 (第 2 部分)」畫面，其可識別部署管理程式使用的資料庫。

3. 在「叢集及資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上，指出 JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (或接受預設值)，然後按**下一步**。

即會顯示「安裝摘要」畫面。

4. 在「安裝摘要」畫面中，複查將安裝的元件、將耗用的空間量，以及在系統上的位置，然後按**下一步**以安裝，或按**上一步**以變更指定。

安裝精靈會建立解除安裝程式，並顯示進度畫面，表示正在安裝元件。

如果選擇在 WebSphere Application Server Network Deployment 的現有版本上，安裝 WebSphere Process Server，則安裝精靈會檢查該產品並採取下列其中一個動作：

- 如果安裝的服務層次正確，則安裝精靈不會執行任何動作。
- 如果安裝位於較舊的服務層次，則安裝精靈會套用必要的修正程式，將安裝升級至適當的層次，同時也套用任何必要的臨時修正程式。

限制: i5/OS 如果 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝位於較舊的服務層次，且 WebSphere Process Server 安裝是從 Windows 用戶端在遠端執行，則需要使用本端無聲自動安裝從 i5/OS 系統更新 WebSphere Application Server Network Deployment，然後才能繼續此安裝。

- 如果已選取「WebSphere Process Server 範例」功能，且在未安裝「範例展示區」功能的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則安裝精靈會無聲自動將「範例展示區」功能新增至 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝。

限制: i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：如果已選取「WebSphere Process Server 範例」功能，且在未安裝「範例展示區」功能的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則需要使用本端無聲自動安裝，從 i5/OS 系統將「範例展示區」功能新增至 WebSphere Application Server Network Deployment，然後才能繼續此安裝。

結束安裝時會顯示「安裝結果」畫面，上面顯示**成功**訊息。

警告:

如果在安裝期間偵測到錯誤，則會出現其他訊息，而不是**成功**，例如：

- **部分成功**，表示安裝完成，但產生錯誤。
- **失敗**，表示安裝完全失敗。

如果安裝未順利完成，則「安裝結果」畫面會指出需要的日誌檔，以疑難排解問題。請參閱第 270 頁的『日誌檔』中相關日誌檔的說明。

您可以在下列主題中，複查其他有用的疑難排解資訊：

- 第 259 頁的第 15 章，『疑難排解安裝與配置』
- 第 262 頁的『疑難排解啟動程式應用程式』
- 第 263 頁的『排解無聲自動安裝疑難』
- 第 265 頁的『診斷失敗的 Ant 配置 Script』
- **i5/OS** 第 264 頁的『i5/OS 安裝疑難排解要訣』
- 第 266 頁的『訊息：安裝及建立設定檔』
- 第 275 頁的『自設定檔建立或擴增失敗中回復』

5. 請確定已選取啟動「首要步驟」主控台的勾選框，然後按一下**完成**以關閉安裝精靈並啟動「首要步驟」主控台。

如果「安裝結果」畫面表示**成功**，則您選取的元件已順利安裝，且已順利更新您的部署環境。自訂設定檔已聯合至部署環境的執行中部署管理程式。

在安裝頂端，安裝最新的 WebSphere Process Server 修正套件 (如果安裝時有任何修正套件存在)。如需在 WebSphere Process Server 上安裝修正套件的相關資訊，請參閱支援網頁上 *Recommended Fixes* 下的指示，網址為：<http://www.ibm.com/software/integration/wps/support/>。

如果 WebSphere Process Server 部署管理程式尚未執行，請從「首要步驟」主控台啟動它，以便您可以新增其他叢集至部署環境。啟動部署管理程式之後，您就可以管理屬於該 Cell 的節點。

以互動方式安裝 WebSphere Process Server 用戶端

使用此程序可利用安裝精靈圖形使用者介面 (GUI) 來安裝「WebSphere Process Server 用戶端」。您可以安裝 WebSphere Application Server Network Deployment，作為安裝作業的一部分。您也可以現在有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1.x 版安裝上，安裝「WebSphere Process Server 用戶端」。

此主題假設您已遵循第 72 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server』中的程序，啟動安裝精靈、檢查必備項目及現有 WebSphere 安裝，以及選擇執行「用戶端」安裝。畫面上會顯示「安裝摘要」畫面或「安裝位置」畫面，取決於您是否要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上，安裝「WebSphere Process Server 用戶端」。

1. 完成安裝。下一步驟取決於您是否要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上，安裝「WebSphere Process Server 用戶端」。

安裝狀態	下一步
您要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝。 重要: 安裝 WebSphere Process Server 的使用者必須是安裝 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 的相同使用者。	即會顯示「安裝摘要」畫面。前往步驟 3。
您不要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝。	即會顯示「安裝位置」畫面。前往步驟 2。

- 在「安裝位置」畫面中，接受產品的預設安裝根目錄，或指定不同的目錄，然後按下一步。

i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：i5/OS 系統上的「安裝位置」畫面還可讓您指定設定檔安裝目錄。

Linux **UNIX** **Windows** 在 **Linux**、**UNIX** 及 **Windows** 平台上：安裝精靈會針對 root 或 Administrator 使用者呈現系統所擁有的預設安裝根目錄。它針對非 root 使用者呈現不同使用者所擁有的預設安裝根目錄。

如需預設安裝目錄及安裝精靈如何判定這些目錄的相關資訊，請參閱第 292 頁的『產品、設定檔及工具的預設安裝目錄』。

安裝精靈會驗證安裝位置是否完整、格式是否正確、是否可以由執行安裝作業的使用者 ID 寫入、是否具有足夠的磁碟空間 (包括任何必要的暫存空間) 來順利地完成安裝。如果您沒有足夠的空間，請停止安裝程式，刪除未使用的檔案並清空資源回收筒以釋放空間，然後重新啟動安裝。

重要:

- 您必須提供安裝根目錄的值才能繼續。
- i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：每個元件的路徑名稱長度上限為 255 個字元。路徑名稱長度上限是 16 MB。
- i5/OS** **Linux** **UNIX** 在 **i5/OS**、**Linux** 及 **UNIX** 平台上：請勿使用符號鏈結作為安裝根目錄；不支援符號鏈結。另外，請勿在目錄路徑中使用空格。
- Windows** 在 **Windows** 平台上：請勿在 Windows 系統的目錄名稱中使用分號 (分號是用來在 Windows 系統上建構類別路徑的字元)。如果目標目錄含有分號，則 WebSphere Process Server 無法適當地安裝在 Windows 平台上。

完成此步驟時，即會顯示「安裝摘要」畫面。

- 在「安裝摘要」畫面中，複查將安裝的元件、將耗用的空間量，以及在系統上的位置，然後選取下一步以安裝，或選取上一步以變更指定。

安裝精靈會建立解除安裝程式，並顯示進度畫面，表示正在安裝元件。

如果選擇在 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 的現有版本上，安裝「WebSphere Process Server 用戶端」，則安裝精靈會檢查該產品並採取下列其中一個動作：

- 如果安裝的服務層次正確，則安裝精靈不會執行任何動作。
- 如果安裝位於較舊的服務層次，則安裝精靈會套用必要的修正程式，將安裝升級至適當的層次，同時也套用任何必要的臨時修正程式。

限制: **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：如果 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝架構的服務層次比較舊，且 WebSphere Process Server 安裝是從 Windows 用戶端從遠端安裝，則必須使用本端無聲自動安裝從 i5/OS 系統更新 WebSphere Application Server Network Deployment，然後才能繼續此安裝作業。

結束安裝時會顯示「安裝結果」畫面，上面顯示**成功**訊息。

警告:

如果在安裝期間偵測到錯誤，則會出現其他訊息，而不是**成功**，例如：

- **部分成功**，表示安裝完成，但產生錯誤。
- **失敗**，表示安裝完全失敗。

如果安裝未順利完成，則「安裝結果」畫面會指出需要的日誌檔，以疑難排解問題。請參閱第 270 頁的『日誌檔』中相關日誌檔的說明。

您可以在下列主題中，複查其他有用的疑難排解資訊：

- 第 259 頁的第 15 章, 『疑難排解安裝與配置』
- 第 262 頁的『疑難排解啟動程式應用程式』
- 第 263 頁的『排解無聲自動安裝疑難』
- 第 265 頁的『診斷失敗的 Ant 配置 Script』
- **i5/OS** 第 264 頁的『i5/OS 安裝疑難排解要訣』
- 第 266 頁的『訊息：安裝及建立設定檔』
- 第 275 頁的『自設定檔建立或擴增失敗中回復』

4. 選取**完成**，以關閉安裝精靈。

如果「安裝結果」畫面指出**成功**，則已順利安裝「WebSphere Process Server 用戶端」。

在安裝頂端，安裝最新的 WebSphere Process Server 修正套件 (如果安裝時存在)。如需在 WebSphere Process Server 上安裝修正套件的相關資訊，請參閱支援網頁上 *Recommended Fixes* 下的指示，網址為：<http://www.ibm.com/software/integration/wps/support/>。

執行 `installver_wbi` 指令，來驗證已正確地安裝所有「WebSphere Process Server 用戶端」檔案。如需相關資訊，請參閱第 113 頁的『驗證已安裝檔案的總和檢查』。

在現有的安裝上安裝其他功能

使用此程序，可利用安裝精靈圖形使用者介面 (GUI)，在現有的 WebSphere Process Server 安裝上安裝其他功能。

本主題假設您已遵循第 72 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server』中的程序，啓動安裝精靈，以及檢查必備項目與現有的 WebSphere 安裝。您已在系統上安裝 WebSphere Process Server，且要使用互動式介面對其新增功能。您不需要具有現有 WebSphere Process Server 設定檔。遵循這個程序不會修改已安裝的功能或設定檔，或者影響對原始安裝所進行的任何更新。即會顯示「功能選擇」畫面。

1. 從「功能選擇」畫面中，選取要安裝的功能，然後按**下一步**。已安裝的功能無法用於選擇。如需可以從此畫面選取的功能說明，請參閱第 298 頁的『產品元件』。

提示: 新增「WebSphere Process Server 範例」功能不會自動將範例部署至現有設定檔。您必須建立新的設定檔才能部署範例。

即會顯示「安裝摘要」畫面。

2. 在「安裝摘要」畫面中，複查將安裝的元件、將耗用的空間量，以及在系統上的位置，然後按**下一步**以安裝，或按**上一步**以變更指定。

安裝精靈會建立解除安裝程式，並顯示進度畫面，表示正在安裝元件。

安裝精靈會檢查基礎 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝，並採取下列其中一個動作：

- 如果安裝的服務層次正確，則安裝精靈不會執行任何動作。
- 如果安裝位於較舊的服務層次，則安裝精靈會套用必要的修正程式，將安裝升級至適當的層次，同時也套用任何必要的臨時修正程式。

限制: i5/OS 如果 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝架構的服務層次比較舊，且 WebSphere Process Server 安裝是從 Windows 用戶端從遠端安裝，則必須使用本端無聲自動安裝從 i5/OS 系統更新 WebSphere Application Server Network Deployment，然後才能繼續此安裝作業。

- 如果已選取「WebSphere Process Server 範例」功能，且在未安裝「範例展示區」功能的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則安裝精靈會無聲自動將「範例展示區」功能新增至 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝。

限制: 您只能以漸進方式將「WebSphere Process Server 範例」安裝在 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上，而不是在 WebSphere Application Server 安裝上。因此，如果選取「WebSphere Process Server 範例」功能，且在未安裝「範例展示區」功能的 WebSphere Application Server 安裝上安裝 WebSphere Process Server，則「範例應用程式展示區」功能不會自動新增至 WebSphere Application Server 安裝。

限制: i5/OS 在 i5/OS 平台上：如果已選取「WebSphere Process Server 範例」功能，且在未安裝「範例展示區」功能的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則必須使用本端無聲自動安裝，從 i5/OS 系統將「範例展示區」功能新增至 WebSphere Application Server Network Deployment，然後才能繼續此安裝。

結束安裝時會顯示「安裝結果」畫面，上面顯示**成功**訊息。

警告:

如果在安裝期間偵測到錯誤，則會出現其他訊息，而不是**成功**，例如：

- **部分成功**，表示安裝完成，但產生錯誤。
- **失敗**，表示安裝完全失敗。

如果安裝未順利完成，則「安裝結果」畫面會指出需要的日誌檔，以疑難排解問題。請參閱第 270 頁的『日誌檔』中相關日誌檔的說明。

您可以在下列主題中，複查其他有用的疑難排解資訊：

- 第 259 頁的第 15 章, 『疑難排解安裝與配置』
- 第 262 頁的『疑難排解啟動程式應用程式』
- 第 263 頁的『排解無聲自動安裝疑難』
- 第 265 頁的『診斷失敗的 Ant 配置 Script』
- **i5/OS** 第 264 頁的『i5/OS 安裝疑難排解要訣』
- 第 266 頁的『訊息：安裝及建立設定檔』
- 第 275 頁的『自設定檔建立或擴增失敗中回復』

3. 在「安裝結果」畫面上，採取下列其中一個動作（視您是否要立即建立新設定檔而定）：

設定檔狀態	下一步
您要建立設定檔	保留選取使用「設定檔管理工具」建立新的 WebSphere Process Server 設定檔旁的勾選框，然後按一下 完成 。即會關閉安裝精靈並啟動「設定檔管理工具」。請參閱第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』及第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』，以取得如何使用此工具來建立新的 WebSphere Process Server 設定檔，或將現有的應用程式伺服器或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔的指示。
您不要建立設定檔	清除使用「設定檔管理工具」建立新的 WebSphere Process Server 設定檔旁的勾選框，然後按一下 完成 以關閉安裝精靈。 警告: 若要有作業環境，則必須存在具有受管理節點的 WebSphere Process Server 獨立式伺服器設定檔或部署管理程式設定檔。

如果「安裝結果」畫面指出**成功**，則已順利安裝其他功能。

在安裝頂端，安裝最新的 WebSphere Process Server 修正套件 (如果安裝時有任何修正套件存在)。如需在 WebSphere Process Server 上安裝修正套件的相關資訊，請參閱支援網頁上 *Recommended Fixes* 下的指示，網址為：<http://www.ibm.com/software/integration/wps/support/>。

如果您尚未建立設定檔，請參閱第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』，以取得如何使用「設定檔管理工具」來建立新的 WebSphere Process Server 設定檔，或將現有的應用程式伺服器或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔的指示。

如需「WebSphere Process Server 範例展示區」的相關資訊，請參閱存取範例（範例展示區）。

將 WebSphere Enterprise Service Bus 或 WebSphere Process Server 用戶端安裝轉換至 WebSphere Process Server 安裝

使用此程序可以使用安裝精靈圖形使用者介面 (GUI)，將 WebSphere Enterprise Service Bus 或「WebSphere Process Server 用戶端」6.1.x 版安裝轉換至 WebSphere Process Server 6.1.x 版安裝。

本主題假設您已遵循第 72 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server』中的程序，啟動安裝精靈，以及檢查必備項目與現有的 WebSphere 安裝。您要在現有的 WebSphere Enterprise Service Bus 或「WebSphere Process Server 用戶端」安裝上，以互動方式安裝 WebSphere Process Server。即會顯示「功能選擇」畫面。

1. 在「功能選擇」畫面中，選取要安裝的功能並選取**下一步**。已安裝的功能無法用於選擇。

如需可以從此畫面選取的功能說明，請參閱第 298 頁的『產品元件』。即會顯示「安裝摘要」畫面。

2. 在「安裝摘要」畫面中，複查將安裝的元件、將耗用的空間量，以及在系統上的位置，然後選取**下一步**以安裝，或選取**上一步**以變更指定。

安裝精靈會建立解除安裝程式，並顯示進度畫面，表示正在安裝元件。

安裝精靈會檢查基礎 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝，並採取下列其中一個動作：

- 如果安裝的服務層次正確，則安裝精靈不會執行任何動作。
- 如果安裝位於較舊的服務層次，則安裝精靈會套用必要的修正程式，將安裝升級至適當的層次，同時也套用任何必要的臨時修正程式。

限制: i5/OS 如果 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝位於較舊的服務層次，且 WebSphere Process Server 安裝是從 Windows 用戶端在遠端執行，則需要使用本端無聲自動安裝從 i5/OS 系統更新 WebSphere Application Server Network Deployment，然後才能繼續此安裝。

- 如果已選取「WebSphere Process Server 範例」功能，且在未安裝「範例展示區」功能的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則安裝精靈會無聲自動將「範例展示區」功能新增至 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝。

限制: 「WebSphere Process Server 範例」功能只能以漸進方式安裝在 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上，而不是在 WebSphere Application Server 安裝上。因此，如果選取「WebSphere Process Server 範例」功能，

且在未安裝「範例展示區」功能的 WebSphere Application Server 安裝上安裝 WebSphere Process Server，則「範例應用程式展示區」功能不會自動新增至 WebSphere Application Server 安裝。

限制: **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：如果已選取「WebSphere Process Server 範例」功能，且在未安裝「範例展示區」功能的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則必須使用本端無聲自動安裝，從 i5/OS 系統將「範例展示區」功能新增至 WebSphere Application Server Network Deployment，然後才能繼續此安裝。

結束安裝時會顯示「安裝結果」畫面，上面顯示**成功**訊息。

警告:

如果在安裝期間偵測到錯誤，則會出現其他訊息，而不是**成功**，例如：

- **部分成功**，表示安裝完成，但產生錯誤。
- **失敗**，表示安裝完全失敗。

如果安裝未順利完成，則「安裝結果」畫面會指出需要的日誌檔，以疑難排解問題。請參閱第 270 頁的『日誌檔』中相關日誌檔的說明。

您可以在下列主題中，複查其他有用的疑難排解資訊：

- 第 259 頁的第 15 章, 『疑難排解安裝與配置』
- 第 262 頁的『疑難排解啟動程式應用程式』
- 第 263 頁的『排解無聲自動安裝疑難』
- 第 265 頁的『診斷失敗的 Ant 配置 Script』
- **i5/OS** 第 264 頁的『i5/OS 安裝疑難排解要訣』
- 第 266 頁的『訊息：安裝及建立設定檔』
- 第 275 頁的『自設定檔建立或擴增失敗中回復』

3. 按一下**完成**，以關閉安裝精靈。

如果「安裝結果」畫面表示**成功**，則產品已順利安裝。

在安裝頂端，安裝最新的 WebSphere Process Server 修正套件 (如果安裝時存在)。如需在 WebSphere Process Server 上安裝修正套件的相關資訊，請參閱支援網頁上 *Recommended Fixes* 下的指示，網址為：<http://www.ibm.com/software/integration/wps/support/>。

如果您尚未建立設定檔，請參閱第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』，以取得如何使用「設定檔管理工具」來建立新的 WebSphere Process Server 設定檔，或將現有的應用程式伺服器或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔的指示。

然後，您可以從「首要步驟」主控台啟動建立的伺服器或部署管理程式，以驗證安裝是否適當地運作。如需詳細資訊，請參閱第 106 頁的『首要步驟主控台上的選項』。

在 Linux、UNIX 及 Windows 上無聲自動安裝

如果您不想要使用圖形使用者介面來安裝 WebSphere Process Server，可以使用稱為回應檔的檔案，在分散式系統上無聲自動或以背景模式來安裝。無聲自動安裝作業會指示安裝程式從您提供的檔案中讀取您的所有回應，而不會顯示圖形使用者介面或精靈。範例回應檔 `responsefile.wbis.txt` 隨附有預設值，而且可以用來無聲自動地安裝 WebSphere Process Server。

回應檔 (也稱為選項檔) 可將指令行選項傳遞至安裝程式。

開始之前

- 請確定已複查安裝產品的必備項目清單 (位於第 35 頁的第 4 章, 『安裝 WebSphere Process Server 的必備項目』)。
- 請確定當已啟用安全及角色型權限時，您以管理者身分登入。依預設，在無聲自動安裝期間會啟用安全。若要停用安全，請將回應檔中的 **PROF_enableAdminSecurity** 值變更為 "false"。

註: 如果您選取在「一般」安裝期間建立獨立式伺服器設定檔並啟用安全功能，則安裝程式會建立設定檔的範例「商業程序編排器」配置。如果您未啟用安全，則不會建立配置範例。如果您計劃將此獨立式伺服器聯合至部署管理程式，則首先必須刪除此配置範例。

重要: **AIX** 在 **AIX** 平台上：若要準備檔案以在 AIX 上無聲自動安裝，請使用 UNIX 行尾字元 (0x0D0A) 來結束回應檔的每一行。準備檔案最安全的方法是直接在目標作業系統上編輯檔案。

註: 您無法使用回應檔從產品安裝 CD 進行安裝，這是因為安裝檔案包含在多張 CD 中。如果您要無聲自動安裝，則可以執行下列其中一項：

- 將電子映像檔的內容從 Passport Advantage 儲存到系統上的暫存位置，並從該處執行無聲自動安裝。
- 使用 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 進行無聲自動安裝。
- 將 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 及 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 2* 的內容複製到系統上的暫存位置，並從該處執行無聲自動安裝。

如需從指令行進行安裝的相關資訊，請參閱 *WebSphere Process Server Technote WebSphere Process Server 無聲自動安裝的其他資訊*。

程序

若要使用回應檔來無聲自動安裝，請執行下列步驟。

1. 登入作業系統。
2. **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：在將 DVD 插入光碟機之後，某些 Linux 及 UNIX 作業系統會需要您裝載光碟機。
3. 將範例回應檔 `responsefile.wbis.txt` 從標記為 *WebSphere Process ServerV6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process ServerV6.1 DVD* 之光碟上的 WBI 目錄複製到可在系統上輕鬆識別的位置，並使用新名稱進行儲存 (例如，`myoptionsfile.txt`)。

4. 在目標作業系統上，使用您選擇的純文字檔編輯器來編輯檔案，以適合您系統的參數加以自訂。請閱讀回應檔內中的指示，以針對您必須為特定無聲自動安裝設定的所有選項，選擇適當的值。

您可以修改回應檔中的所有參數，但是請注意下列選項及值：

•

重要：請確定將檔案中的「授權同意」聲明變更為 "true" 值。讓它保留為 "false" 值會導致安裝失敗。

例如，「授權同意」應該是：`-OPT silentInstallLicenseAcceptance="true"`

- 變更 `wpsInstallType` 選項的值，以指定下列其中一種安裝類型：

- "typical" - 完整安裝 WebSphere Process Server，可讓您定義以下選項的 WebSphere Process Server 起始環境：獨立伺服器、部署管理程式、自訂或無。

依預設，會針對一般安裝：`-OPT wpsInstallType="typical"` 設定 `responsefile.wbis.txt` 中的「安裝類型設定」

- "client" - 部分安裝 WebSphere Process Server，可讓您執行在相同 Cell 內與程序伺服器互動的用戶端應用程式。

若要建立作業「WebSphere Process Server 用戶端」環境，請勿選取任何選用功能 (例如，範例)，且請勿建立設定檔作為安裝的一部分。這樣做會導致安裝失敗。如需如何建立用戶端安裝的範例，請參閱範例回應檔。

- "ndGuided" - 完整安裝 WebSphere Process Server，其會引導您設定部署環境、基於部署環境型樣建立部署管理程式，或定義先前已建立的部署環境。

- 若為一般安裝，您必須具有設定檔，以建立作業 WebSphere Process Server 環境。您可以在回應檔中指定某些值來自動建立設定檔，其會在安裝程序期間建立設定檔。將選項 `profileType` 的值變更為下列其中一個值：

- `deploymentManager` - 使用部署管理程式建立設定檔。例如：

```
-OPT profileType="deploymentManager"
```

- `standAlone` - 使用獨立式伺服器來建立設定檔。例如：

```
-OPT profileType="standAlone"
```

- `custom` - 使用空節點來建立設定檔，您可以在安裝之後加以配置。

```
-OPT profileType="custom"
```

- `none` - 不會在安裝期間建立設定檔。如果您不想在無聲自動安裝程序期間建立設定檔，請使用此值。安裝之後，您將需要執行「設定檔管理工具」，以建立設定檔。

```
-OPT profileType="none"
```

註：如果您要針對現有安裝建立新的設定檔，請針對回應檔的 `-OPT installType="installNew"` 區段加上註解、從回應檔的 `-OPT createProfile` 區段移除註解，並將選項 `-createProfile` 的值變更為 `true`。例如：

```
#-OPT installType="installNew"  
-OPT createProfile="true"
```

如需自動建立設定檔的相關資訊，請參閱第 153 頁的『使用 `manageprofiles` 指令建立設定檔』。

- 如果您指定部署環境安裝 (-OPT wpsInstallType="ndGuided")，則必須指定其他選項來定義該安裝。將 ndGuidedInstallType 選項的值變更為下列其中一個值：
 - deploymentManager - 引導您建立部署管理程式，以根據您選擇的型樣來建立新的部署環境。例如：

```
-OPT ndGuidedInstallType="deploymentManager"
```

如果您使用 deploymentManager 值，則必須在回應檔中變更數個其他值，以進一步定義在無聲自動安裝期間，所建立的部署管理程式伺服器。

- additionalRoles - 引導您為已定義的部署環境建立自訂設定檔。您必須能夠連接到該部署環境上的執行中部署管理程式。例如：

```
-OPT ndGuidedInstallType="additionalRoles"
```

如需部署環境的相關資訊，請參閱規劃 WebSphere Process Server 和實作部署環境。

註： 您一律可返回至 WBI 目錄中的 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1 CD* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD*，以檢視範例回應檔 responsefile.wbis.txt 並檢閱預設選項及值。

5. 儲存回應檔副本中的變更。
6. 使用自訂回應檔，執行指令以安裝 WebSphere Process Server。顯示的指令假設您已將回應檔複製到暫存目錄，且在自訂檔案之前已將其重新命名為 myoptions.txt。

從 *WebSphere Process Server V6.1 DVD* 或從儲存 Passport Advantage 或 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 及 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 2* 之電子映像檔的暫存位置中，執行下列指令。

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install -options /tmp/WBI/myoptions.txt -silent`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install.bat -options "C:\temp\WBI\myoptions.txt" -silent`

下一步

檢查 log.txt 日誌檔以驗證是否成功地安裝。日誌檔位於下列目錄中，其中 *install_root* 代表 WebSphere Process Server 或「WebSphere Process Server 用戶端」安裝的位置：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/logs/wbi/install/log.txt`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\logs\wbi\install\log.txt`

如果此日誌檔的最後一行顯示 INSTCONFSUCCESS，即表示安裝成功。請注意，檔案的其他行可能出現其他字眼，例如 INSTCONFPARTIALSUCCESS 或 INSTCONFFAILED，甚至出現在最後一行，但如果最後一行有 INSTCONFSUCCESS 這個字，即表示安裝成功。

如果安裝失敗，請檢查其他日誌檔來判定原因。請參閱日誌檔中所列出相關日誌檔的說明，以及錯誤訊息：安裝及建立和擴增設定檔中的錯誤訊息說明，並檢查排解無聲自動安裝疑難。如需疑難排解安裝的要訣，請參閱疑難排解安裝與配置。如果未順利建立設定檔，請參閱無法建立或擴增設定檔時，嘗試回復。

如果已成功安裝，且您已選擇建立獨立式設定檔或部署管理程式設定檔，則可以從「首要步驟」主控台啟動伺服器或部署管理程式，以驗證您的安裝可以運作。如需詳

細資訊，請參閱首要步驟主控台上的選項。您也可以使用安裝驗證工具來驗證安裝。如需相關資訊，請參閱驗證安裝作業。

從 System i 伺服器在 i5/OS 上無聲自動安裝

如果您不想使用圖形使用者介面來安裝 WebSphere Process Server，則可以使用稱為回應檔的檔案，在 System i 伺服器上執行無聲自動 (或背景) 安裝。無聲自動安裝作業會指示安裝程式從您提供的檔案中讀取您的所有回應，而不會顯示圖形使用者介面或精靈。範例回應檔 `responsefile.wbis.txt` 隨附有預設值，而且可以用來無聲自動地安裝 WebSphere Process Server。

使用此程序之前，先準備安裝。如需相關資訊，請參閱第 47 頁的『準備 i5/OS 系統以進行安裝』。

安裝 WebSphere Process Server 之前，請確定使用者設定檔具有 *ALLOBJ 及 *SECADM 特殊權限。

您可以使用 **INSTALL** 指令，從 Qshell 安裝 WebSphere Process Server。您也可以使用 **RUNJAVA** 指令來呼叫安裝精靈。

回應檔 (也稱為選項檔) 可用於將指令行選項傳遞給安裝或解除安裝程式。

1. 登入包含具有 *ALLOBJ 及 *SECADM 特殊權限之使用者設定檔的 System i 伺服器。
2. 將 WebSphere Process Server for i5/OS 磁碟放入 System i 伺服器的磁碟機中。

請不要使用 WebSphere Process Server for Windows 6.1 版磁碟，或任何非 i5/OS 磁碟的其他作業系統磁碟。

3. 使用「複製 (CPY)」指令來從磁碟建立 `responsefile.wbis.txt` 檔案的副本。

例如：

```
CPY OBJ('/QOPT/WEBSHERE') TOOBJ('/my_dir/new_dir') SUBTREE(*ALL) REPLACE(*YES)
```

`QOPT` 是磁碟裝載點。

`WEBSHERE` 是磁碟容體標籤。

`/WBI` 是磁碟上的產品目錄。這將在以後的步驟中提到。

4. 如果您尚未執行此動作，請閱讀位於 `/WBI/lafiles` 目錄中的「IBM 國際程式授權合約」。

如果您同意合約條款，請繼續安裝程序。

5. 編輯 `/MYDIR/responsefile.base.txt` 檔案。
 - a. 將 `-OPT silentInstallLicenseAcceptance` 的值從 `false` 變更為 `true`。

值 `true` 表示您已閱讀並接受授權合約的條款。必須進行此變更才能執行安裝。

- b. 依預設，`PROF_enableAdminSecurity` 選項會設為 `true`。如果您想要針對安裝期間建立的預設設定檔啟用管理安全，您必須指定 `PROF_adminUserName` 及 `PROF_adminPassword` 選項的值。

使用者 ID 及密碼不需要是系統使用者 ID 及密碼，或 LDAP 使用者 ID 及密碼。指定的 ID 及密碼配對會儲存在使用者登錄中，並用於預設設定檔的管理安全。寫下使用者 ID 及密碼。

如果您不想要針對預設設定檔啟用管理安全，請將 `PROF_enableAdminSecurity` 選項的值從 `true` 變更為 `false`。

註：依預設，「範例」功能不會與產品一起安裝。如果您想要使用範例，請執行下列動作：

- 針對 `-OPT addFeature` 選項指定 `sampleSelected`。
- 如果您要啟用安全，請指定 `-OPT samplesPassword` 選項的值。

6. 呼叫 WebSphere Process Server for i5/OS 的安裝程式。

若要呼叫 WebSphere Process Server for i5/OS 的安裝程式，請從 Qshell 執行 **INSTALL** 指令，或從 CL 指令行使用 **RUNJVA** 指令。

在下列範例指令中，`pathresponsefile` 代表您編輯的 `responsefile.wbis.txt` 檔案的完整路徑。

- 從 Qshell 執行 **INSTALL** 指令。
 - a. 在 CL 指令行上，發出 `STRQSH` 指令來啟動 Qshell 指令 Shell。
 - b. 從 `/WBI` 目錄發出 `INSTALL` 指令，來啟動安裝程式。

```
INSTALL -options path/responsefile -silent
```

重要：直到安裝已完成後，才可以結束 Qshell 階段作業 (PF3)。這樣做可能會導致安裝提前停止。

- 從 CL 指令行發出 **RUNJVA** 指令：

在 CL 指令行上，切換回 `/my_dir/new_dir/WBI/install` 目錄，然後發出下列指令。在一行上輸入 `RUNJVA` 指令。指令會顯示在五行上，以具有清楚的格式。

```
RUNJVA
CLASS(run) PARM('-options' 'path/responsefile')
CLASSPATH('setup.jar')
PROP(
  ('Xbootclasspath/p' '../JDK/jre.pak/repository/package.java.jre/
   java/jre/lib/xml.jar')
  (java.version 1.5)
  (is.debug 1)
)
```

您呼叫安裝之後，畫面上會顯示訊息，指出安裝程序的進度。安裝程式完成時，按 **F3** 結束。

從 Windows 工作站指令行在 i5/OS 上無聲自動安裝

一個安裝替代方案是從 Windows 工作站指令行安裝 WebSphere Process Server for i5/OS。

遠端無聲自動模式可讓您從遠端 Windows 工作站，使用單一指令來安裝產品。在回應檔中，必須指定安裝選項。安裝期間，您無法變更安裝選項。指令行安裝的參數及預設值在 `responsefile.wbis.txt` 中有說明。

1. 如果在 System i 伺服器上沒有啟動 TCP/IP，請在「控制語言 (CL)」指令行上，輸入「啟動 TCP/IP (STRTCP)」指令。
2. 請驗證您的 System i 伺服器上已啟動主機伺服器工作。主機伺服器工作容許安裝碼在 i5/OS 上執行。

在 CL 指令行上，輸入下列指令：

```
STRHOSTSVR SERVER(*ALL)
```

3. 請驗證您的使用者設定檔具有 *ALLOBJ 及 *SECADM 特殊權限。
4. 將 WebSphere Process Server for i5/OS 磁碟放入 Windows 工作站的磁碟機中。自動執行功能會啟動 GUI。按一下取消以結束 GUI。

請不要使用 WebSphere Process Server for Windows 6.1 版磁碟，或任何非 i5/OS 磁碟的其他作業系統磁碟。

5. 在 Windows 工作站上，開啓指令提示。
6. 切換至磁碟機，來存取 Windows 工作站的磁碟機。例如，輸入 e:，其中 e: 是指派給 DVD 光碟機的字母。
7. 將回應檔從磁碟目錄複製到 Windows 工作站上的目錄，例如 C:\temp 目錄。

例如：

```
copy responsefile.wbis.txt C:\temp\RESPONSEFILE
```

8. 如果您尚未執行此動作，請閱讀位於 \LICENSES 目錄中的「IBM 國際程式授權合約」。

如果您同意合約條款，請繼續安裝程序。

9. 編輯 RESPONSEFILE 檔案。
 - a. 將 -OPT silentInstallLicenseAcceptance 的值從 false 變更為 true。

值 true 表示您已閱讀並接受授權合約的條款。必須進行此變更才能執行安裝。

- b. 依預設，PROF_enableAdminSecurity 選項會設為 true。如果您想要針對安裝期間建立的預設設定檔啟用管理安全，您必須指定 PROF_adminUserName 及 PROF_adminPassword 選項的值。

使用者 ID 及密碼不需要是系統使用者 ID 及密碼，或 LDAP 使用者 ID 及密碼。指定的 ID 及密碼配對會儲存在使用者登錄中，並用於預設設定檔的管理安全。如果您指定 WebSphere 本端安全，則使用者 ID 必須是有效的使用者設定檔。如果您指定 LDAP 登錄，則使用者 ID 必須是該登錄的成員。寫下使用者 ID 及密碼。

如果您不想要針對預設設定檔啟用管理安全，請將 PROF_enableAdminSecurity 選項的值從 true 變更為 false。

註：依預設，「範例」功能不會與產品一起安裝。如果您想要使用範例，請執行下列動作：

- 針對 -OPT addFeature 選項指定 sampleSelected。
 - 如果您要啟用安全，請指定 -OPT samplesPassword 選項的值。
10. 執行 install.bat 指令。指定安裝期間要使用的回應檔。當執行此指令時，指定 i5/OS 系統名稱及有效的 i5/OS 使用者設定檔及密碼。

您的使用者設定檔必須具有 *ALLOBJ 及 *SECADM 特殊權限才能進行此步驟。

```
install.bat system_name user_name password -options response_file -silent
```

system_name 變數是 System i 伺服器的名稱。*user_name* 變數及 *password* 變數是您的使用者設定檔登入認證，而 *response_file* 變數是回應檔的名稱。

此指令中使用的密碼會以明碼顯示在指令行上。例如：

```
install.bat MYISERIES myUserName myPassword  
-options C:\temp\RESPONSEFILE -silent
```

您發出指令之後，當安裝程序執行時，控制會回到指令提示字元。

11. 檢查 *install_root*/logs/install/log.txt 日誌檔，以驗證安裝已完成。

此程序會導致從 Windows 工作站指令行安裝 WebSphere Process Server。

在 i5/OS 上執行 Script

在 i5/OS 平台上，Script 是在 *Qshell* 指令環境中執行。

i5/OS 隨附的許多 Script 都需要使用者設定檔具有 *ALLOBJ 特殊權限或明確權限。這近似於 UNIX 平台上的 root 權限。

若要在 i5/OS 上執行 Script，請遵循下列步驟：

1. 跳至 i5/OS 指令行。
2. 在指令行上，啟動 Qshell。輸入：STRQSH
3. 在 Qshell 中時，請將目錄切換至 Script 所在位置，然後執行適當的 Script。範例，
cd /QIBM/ProdData/WebSphere/ProcServer/bin

啓動首要步驟主控台

安裝 WebSphere Process Server 之後，請使用「首要步驟」主控台來啓動產品工具開發、存取產品文件，或引導元素，如與個別設定檔相關的伺服器和管理主控台。在安裝中，可以使用一般版本的主控台，以及每一個設定檔的一種版本。

每個主控台上的選項會動態地顯示，視您安裝的功能及特定作業系統上某些元素的可用性而定。選項包括驗證安裝、啓動或停止伺服器或部署管理程式、存取管理主控台、啓動「設定檔管理工具」、存取「範例展示區」、存取產品文件，或啓動移轉精靈。啓動「首要步驟」主控台的方法，會依一般或設定檔特定版本而有所不同。

下列各節會根據版本及系統上使用的平台，提供啓動「首要步驟」主控台的詳細資訊：

- 第 104 頁的『啓動「首要步驟」主控台的一般版本』
- 第 104 頁的『在 i5/OS 平台上啓動與設定檔相關的「首要步驟」主控台』
- 第 105 頁的『在 Linux、UNIX 及 Windows 平台上啓動與設定檔相關的「首要步驟」主控台』

限制:

- **i5/OS** 在 i5/OS 平台上：「首要步驟」主控台的 i5/OS 版本沒有移轉精靈選項。

- 「WebSphere Process Server 用戶端」沒有相關聯的「首要步驟」主控台。基礎 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝架構有自己的「首要步驟」主控台。
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：如果您使用 Mozilla 2.x 作為預設瀏覽器，且它安裝在路徑名稱包含空格的位置中，則「首要步驟」主控台可能不會啟動。若要更正此問題，請執行下列其中一個動作：
 - 將 Mozilla 安裝到路徑名稱中沒有空格的位置。
 - 變更登錄機碼，以移除空格。
 - 暫時將 Internet Explorer 設為預設瀏覽器，然後將 Mozilla 設為預設瀏覽器。這樣會自動從登錄機碼移除空格。

啟動「首要步驟」主控台的一般版本

請執行下列步驟，以啟動「首要步驟」主控台的一般版本。因為 i5/OS 系統沒有圖形使用者介面 (GUI)，所以此平台上的「首要步驟」主控台必須從 Windows 工作站啟動。

1. 開啟指令視窗。
2. 切換至下列目錄：
 - **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`first_steps_location\firststeps\wbi\noprfile`
 - **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/firststeps/wbi`
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\firststeps\wbi`

變數 `install_root` 代表在 Linux、UNIX 及 Windows 系統上，WebSphere Process Server 安裝的位置；`first_steps_location` 代表 Windows 工作站上，i5/OS 「首要步驟」主控台的位置。`first_steps_location` 是下列其中一個位置：

- `install_image_location\WBI\iSeries`，其中 `install_image_location` 是光碟媒體的路徑，或 Passport Advantage 映像檔的位置。
 - `pmt_client_installation`，其依預設為 `C:\Program Files\IBM\WebSphere\PMTCClient`
3. 發出 `firststeps` 或 `run` 指令 (視平台而定)，以啟動主控台：
 - **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`run.bat`
 - **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./firststeps.sh`
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：`firststeps.bat`

捷徑:

Windows 在 **Windows** 平台上：也可以選取開始 → 程式集 → IBM WebSphere → Process Server 6.1 → 首要步驟，在 Windows 平台上啟動一般版本的主控台。

在 i5/OS 平台上啟動與設定檔相關的「首要步驟」主控台

i5/OS 請執行下列步驟，以啟動與設定檔相關的「首要步驟」主控台。因為 i5/OS 系統沒有圖形使用者介面 (GUI)，所以此平台上的「首要步驟」主控台必須從 Windows 工作站啟動。

1. 開啟指令視窗。
2. 切換至包含「首要步驟」主控台的目錄。目錄的位置視「首要步驟」主控台的位置，以及您想要使用的設定檔類型而定。路徑是 *first_steps_location*\firststeps*product_type**profile_type*，其中變數定義如下所示：
 - *first_steps_location* 是下列其中一個位置：
 - *install_image_location*\WBI\iSeries，其中 *install_image_location* 是光碟媒體的路徑，或 Passport Advantage 映像檔下載的位置。
 - *pmt_client_installation*，其依預設為 C:\Program Files\IBM\WebSphere\PMTCClient。
 - *product_type* 是下列其中一項：
 - wbi -- WebSphere Process Server
 - esb -- WebSphere Enterprise Service Bus
 - *profile_type* 是下列其中一項：
 - default -- 獨立式伺服器設定檔
 - dmgr -- 部署管理程式設定檔
 - managed -- 受管理或自訂設定檔
 - noprofile -- 當沒有現有設定檔時使用此值
3. 發出下列指令，以啟動主控台：

```
run.bat --installRoot install_root --profilePath profile_root --hostname
hostname --username username --password password
```

註：雖然「首要步驟」主控台在 Windows 工作站上啟動，但 *hostname* 必須是 i5/OS 系統，而 *username* 及 *password* 則必須適用於有效的 i5/OS 使用者設定檔。i5/OS 使用者設定檔必須具有 *ALLOBJ 及 *SECADM 特殊權限。

範例：run.bat --installRoot /QIBM/ProdData/WebSphere/ProcServer --profilePath /QIBM/UserData/WebSphere/ProcServer/profiles/ProcSrv01 --hostname myi5.x.com --username *username1* --password *acb11abc*

在 Linux、UNIX 及 Windows 平台上啟動與設定檔相關的「首要步驟」主控台

Linux **UNIX** **Windows** 請執行下列步驟，以啟動與設定檔相關的「首要步驟」主控台：

1. 開啟指令視窗。
2. 切換至下列目錄 (其中 *profile_root* 代表 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔的安裝位置)：
 - 若為 WebSphere Process Server 設定檔：
 - **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：*profile_root*/firststeps/wbi
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：*profile_root*\firststeps\wbi
 - 若為 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/firststeps/esb`
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：`profile_root\firststeps\esb`
3. 發出 **firststeps** 指令，以啟動主控台：
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./firststeps.sh`
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：`firststeps.bat`

捷徑:

您也可以執行下列其中一項，以啟動與設定檔相關的「首要步驟」主控台版本：

- 執行選取的安裝程序時，請在安裝程序結束時，勾選「安裝完成」畫面上的「首要步驟」主控台勾選框。
- 在設定檔建立或擴增程序結束時，勾選「設定檔建立完成」或「設定檔擴增完成」畫面上的「首要步驟」主控台勾選框。
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：選取開始 → 程式集 → **IBM WebSphere** → **Process Server 6.1** → *profile_name* → 首要步驟，來啟動與 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔相關的「首要步驟」主控台。

如需可以從「首要步驟」主控台選取的選項說明，請參閱『首要步驟主控台上的選項』。

首要步驟主控台上的選項

安裝 WebSphere Process Server 之後，請使用「首要步驟」主控台來啟動產品工具開發、存取產品文件，或引導元素，如與個別設定檔相關的伺服器和管理主控台。在安裝中，可以使用一般版本的主控台，以及每一個設定檔的一種版本。每個主控台上的選項會動態地顯示，視您安裝的功能及特定作業系統上某些元素的可用性而定。選項包括驗證安裝、啟動或停止伺服器或部署管理程式、存取管理主控台、啟動「設定檔管理工具」、存取「範例展示區」、存取產品文件，或啟動移轉精靈。

限制:

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：「首要步驟」主控台的 i5/OS 版本沒有移轉精靈選項。
- 「WebSphere Process Server 用戶端」沒有相關聯的「首要步驟」主控台。基礎 WebSphere Application Server 安裝架構有自己的「首要步驟」主控台。

在表 21 中彙總各種類型的「首要步驟」主控台上顯示的選項。在第 107 頁的『選項說明』中定義每個選項。第 109 頁的『使用要訣』說明每個選項呼叫的指令。

表 21. 首要步驟主控台上的可用選項

選項	一般版本	獨立式伺服器設定檔版本	部署管理程式設定檔版本	自訂設定檔版本
安裝驗證	否	是	是	否
啟動及停止伺服器	否	是	否	否
啟動及停止部署管理程式	否	否	是	否

表 21. 首要步驟主控台上的可用選項 (繼續)

選項	一般版本	獨立式伺服器設定檔版本	部署管理程式設定檔版本	自訂設定檔版本
管理主控台	否	是	是	否
設定檔管理工具	是	是	是	是
範例展示區	否	是	否	否
資訊中心	是	是	是	是
移轉精靈	是 (除 i5/OS 之外)	是 (除 i5/OS 之外)	是 (除 i5/OS 之外)	是 (除 i5/OS 之外)
著作權及商標資訊	是	否	否	否
結束	是	是	是	是

選項說明

這裡說明各種版本的「首要步驟」主控台上顯示的選項：

安裝驗證

啟動安裝驗證測試。該測試包含在獨立式伺服器或部署管理程式啟動期間，將其啟動及監視。

如果這是建立獨立式伺服器或部署管理程式設定檔之後，第一次使用「首要步驟」主控台，請選取**安裝驗證**來驗證安裝。驗證程序會啟動獨立式伺服器或部署管理程式。

在執行「安裝驗證工具 (IVT)」時，無法使用**啟動伺服器**及**啟動部署管理程式**選項。

IVT 提供下列有關獨立式伺服器或部署管理程式的有用資訊：

- 伺服器程序的名稱
- 設定檔的名稱
- 設定檔路徑，其為設定檔的檔案路徑及名稱
- 設定檔的類型
- Cell 名稱
- 節點名稱
- 現行編碼
- 管理主控台的埠號
- 各種不同的參考訊息，其中包括 SystemOut.log 檔的位置，以及檔案內列出多少錯誤
- 一則完成訊息

請在第 113 頁的第 8 章, 『驗證產品安裝』及其子主題中檢閱驗證安裝的相關資訊。

啟動伺服器

當伺服器執行時，會切換到**停止伺服器**。

選取**啟動伺服器**選項之後，就會顯示具有狀態訊息的輸出畫面。順利完成的訊息會通知您已開啓伺服器進行電子商業。然後，功能表項目會變更為**停止伺服器**，並啓用**管理主控台**及**範例展示區**兩個選項 (如果您已安裝它們)。

如果您選取**啟動伺服器**選項，則當正在啟動伺服器時，無法使用**安裝驗證**選項。

啓動部署管理程式

當部署管理程式執行時，會切換到**停止部署管理程式**。

選取**啓動部署管理程式**選項之後，就會顯示具有狀態訊息的輸出畫面。順利完成的訊息會通知您已開啓部署管理程式進行電子商業。然後，功能表項目會變更為**停止部署管理程式**，並會啓用**管理主控台**選項 (如果您已安裝它)。

如果您選取**啓動部署管理程式**選項，則當部署管理程式執行時，無法使用**安裝驗證**選項。

管理主控台

只有在設定檔建立或擴增期間已部署「管理主控台」時，才會顯示。在您啓動獨立式伺服器或部署管理程式之前，無法使用這個選項。

管理主控台是一個在 Web 瀏覽器中執行的配置編輯器。管理主控台可讓您使用獨立式伺服器或部署管理程式的 XML 配置檔，以及 Cell 中的所有應用程式。

若要啓動管理主控台，請選取**管理主控台**。

管理主控台會提示輸入登入名稱。這不是安全項目，只是一個用來識別在階段作業期間所做之配置變更的標示。當已啓用管理安全時，也可使用安全登入。

在安裝期間啓用安全時，資訊中心中的安裝程序會提醒您寫下管理使用者 ID 及密碼。若沒有 ID 及密碼，您無法使用管理主控台或 Scripting。

設定檔管理工具

在 64 位元 Linux 或 Linux on System z 平台上無法使用。啓動「設定檔管理工具」。該工具可讓您建立獨立式伺服器、部署管理程式或自訂設定檔。

設定檔是由可定義獨立式伺服器或部署管理程式的執行時期環境的檔案所組成。每個設定檔都有自己的管理介面。自訂設定檔是個例外。自訂設定檔是一個空節點，您可將它聯合到部署管理程式 Cell 中並自訂它。自訂設定檔沒有建立預設伺服器程序或應用程式。

每個設定檔都有自己的「首要步驟」主控台。啓動「首要步驟」主控台的指令位置是在設定檔的一組檔案內。「設定檔管理工具」的最後一個畫面，會顯示與設定檔相關聯的「首要步驟」主控台的啓動提示。

範例展示區

只有在設定檔建立或擴增期間已安裝 WebSphere Process Server 範例時，才會顯示。此選項會在管理主控台中啓動「WebSphere Process Server 範例展示區」。在您啓動伺服器之前，無法使用該選項。

若要啓動「範例展示區」，請選取**範例展示區**。

如果您在初次安裝產品期間未安裝 WebSphere Process Server 範例，則在「首要步驟」主控台上不會顯示該選項。您可以執行漸進式安裝來新增「範例」功能。新增「範例」之後，「首要步驟」主控台上就會顯示該選項。

資訊中心

鏈結到線上資訊中心，它位於 <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v6r1mx/>。

移轉精靈

啓動 WebSphere Process Server 版本間移轉精靈，這是移轉工具的圖形式介面。版本間移轉精靈是圖形介面，會引導您完成從舊版本 WebSphere Process Server 到新版本的移轉。如需這個介面的相關資訊，請參閱移轉精靈主題。

著作權及商標資訊

顯示 WebSphere Process Server 的著作權及商標資訊。

結束 關閉「首要步驟」主控台。

使用要訣

表 22 會顯示各種 WebSphere Process Server 「首要步驟」主控台上的選項呼叫的指令。如需已選取個別指令的相關資訊，請在 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1.x 版資訊中心中的指令行公用程式一節中查閱指令：

- `ivt` 指令
- `startServer` 指令
- `stopServer` 指令
- `startManager` 指令
- `stopManager` 指令

WebSphere Process Server 產品中包含的 `firststeps`、`pmt` 及 `migration` 指令所存在的目錄位置或執行的功能，與相等的 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1.x 版指令不同。因此，這裡沒有提供 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1.x 版資訊中心中那些指令的鏈結。

表 22. 首要步驟主控台選項呼叫的指令

選項	鏈結
安裝驗證	<p>呼叫 <code>ivt</code> 指令。</p> <p>安裝驗證測試指令的位置是：</p> <ul style="list-style-type: none">• i5/OS 在 i5/OS 平台上：<code>profile_root/bin/ivt</code>• Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上：<code>profile_root/bin/ivt.sh</code>• Windows 在 Windows 平台上：<code>profile_root\bin\ivt.bat</code>
啓動伺服器	<p>呼叫 <code>startServer</code> 指令。</p> <p><code>startServer</code> 指令的位置是：</p> <ul style="list-style-type: none">• i5/OS 在 i5/OS 平台上：<code>profile_root/bin/startServer</code>• Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上：<code>profile_root/bin/startServer.sh</code>• Windows 在 Windows 平台上：<code>profile_root\bin\startServer.bat</code> <p>當同一個工作站上有多個獨立式伺服器時，指令會啓動與「首要步驟」主控台中同一個設定檔相關聯的獨立式伺服器。</p>

表 22. 首要步驟主控台選項呼叫的指令 (繼續)

選項	鏈結
停止伺服器	<p>呼叫 stopServer 指令。</p> <p>stopServer 指令的位置是：</p> <ul style="list-style-type: none"> • i5/OS 在 i5/OS 平台上：<i>profile_root/bin/stopServer</i> • Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上：<i>profile_root/bin/stopServer.sh</i> • Windows 在 Windows 平台上：<i>profile_root\bin\stopServer.bat</i>
啓動部署管理程式	<p>呼叫 startManager 指令。</p> <p>startManager 指令的位置是：</p> <ul style="list-style-type: none"> • i5/OS 在 i5/OS 平台上：<i>profile_root/bin/startManager</i> • Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上：<i>profile_root/bin/startManager.sh</i> • Windows 在 Windows 平台上：<i>profile_root\bin\startManager.bat</i> <p>當同一個工作站上有多個部署管理程式時，指令會啓動與「首要步驟」主控台中同一個設定檔相關聯的部署管理程式。</p>
停止部署管理程式	<p>呼叫 stopManager 指令。</p> <p>stopManager 指令的位置是：</p> <ul style="list-style-type: none"> • i5/OS 在 i5/OS 平台上：<i>profile_root/bin/stopManager</i> • Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上：<i>profile_root/bin/stopManager.sh</i> • Windows 在 Windows 平台上：<i>profile_root\bin\stopManager.bat</i>
管理主控台	<p>以預設瀏覽器開啓管理主控台網址。</p> <p>當同一個工作站 (或 i5/OS 上同一個邏輯分割區) 上有多個伺服器時，埠會有所不同。「首要步驟」主控台會啓動與「首要步驟」主控台中同一個設定檔相關聯的管理主控台。</p>
設定檔管理工具	<p>呼叫 pmt 指令。</p> <p>pmt 指令的位置是：</p> <ul style="list-style-type: none"> • i5/OS 在 i5/OS 平台上：pmt 指令是從 Windows 工作站執行。指令位於下列兩個位置之一： <ul style="list-style-type: none"> – <i>install_image_location\WBI\iSeries\PMT\pmt.bat</i>，其中 <i>install_image_location</i> 是光碟媒體的路徑或 Passport Advantage 映像檔下載的位置 – <i>pmt_client_installation\PMT\pmt.bat</i>，預設為 C:\ProgramFiles\IBM\WebSphere\PMTClient • Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上：<i>install_root/bin/ProfileManagement/pmt.sh</i> • 在 Windows 平台上：<i>install_root\bin\ProfileManagement\pmt.bat</i>

表 22. 首要步驟主控台選項呼叫的指令 (繼續)

選項	鏈結
範例展示區	以預設瀏覽器開啓「範例」網址。
資訊中心	以預設瀏覽器開啓線上資訊中心網址 http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v6r1mx/ 。
移轉精靈	<p>呼叫 WebSphere Process Server 版本間移轉 Script，以啓動移轉精靈。</p> <p>版本間移轉 Script 的位置是：</p> <ul style="list-style-type: none"> • Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上：<code>install_root/bin/wbi_migration.sh</code> • Windows 在 Windows 平台上：<code>install_root\bin\wbi_migration.bat</code>

第 8 章 驗證產品安裝

使用安裝驗證工具，可以驗證是否已順利安裝 WebSphere Process Server 及建立獨立式伺服器或部署管理程式設定檔。設定檔是由定義部署管理程式或伺服器的執行時期環境的檔案所組成。請使用 `installver_wbi` 總和檢查工具來驗證核心產品檔案。使用安裝驗證測試 (IVT) 工具驗證每個設定檔。

安裝 WebSphere Process Server 及建立獨立式伺服器或部署管理程式設定檔之後，可以開始使用安裝驗證工具。

請使用安裝驗證工具來確定產品已順利安裝。WebSphere Process Server 含有兩種安裝驗證工具：

- `installver_wbi` 總和檢查工具，用來驗證安裝在系統上的 WebSphere Process Server 檔案是否完整安裝。`installver_wbi` 工具會將每一個已安裝的 WebSphere Process Server 檔案總和檢查，與每一個檔案的正確總和檢查值進行比較，然後報告差異。
- WebSphere Application Server 安裝驗證測試 (IVT) 工具，用來測試部署管理程式設定檔及獨立式伺服器設定檔，以確定伺服器程序可以啟動。IVT 程式會掃描產品日誌檔中的錯誤，並驗證產品安裝架構的核心功能。

若要使用驗證工具，請執行下列步驟。

1. 執行 `installver_wbi` 指令，來驗證是否已正確地安裝所有 WebSphere Process Server 檔案。

如需相關資訊，請參閱『驗證已安裝檔案的總和檢查』。

2. 請使用 WebSphere Application Server 安裝驗證測試 (IVT) 工具，來驗證是否已正確地建立設定檔。在首要步驟主控台上，按一下**安裝驗證**。如需相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件指令行公用程式一節中的 `ivt` 指令以及第 106 頁的『首要步驟主控台上的選項』。

安裝產品並驗證安裝架構之後，您就可以建立更多設定檔，來配置安裝架構。

驗證已安裝檔案的總和檢查

在安裝產品或安裝維護套件之後，您可以使用安裝驗證公用程式，對照產品的資料清單來計算及驗證已安裝檔案集的總和檢查。

安裝產品也會安裝「安裝驗證公用程式」，這是 `installver_wbi` 指令行工具。

您可以使用 `installver_wbi` 指令來計算已安裝檔案的總和檢查，並將總和檢查與產品資料清單進行比較。

安裝驗證公用程式工具是在 WebSphere Process Server 的安裝期間安裝的。

您也可以進行重要的配置變更之後，使用安裝驗證公用程式來計算系統的新總和檢查。`installver_wbi` 工具會計算已配置系統庫存中每個檔案的新基準總和檢查，以便在後來的比較中識別檔案變更。例如，此類比較對於偵測已配置系統的檔案竄改十分有用。您可以使用新的總和檢查來比較多個系統上的安裝。

雖然此工具最常見的用途是比較產品資料清單與已安裝檔案集，但也可以進行其他作業。

若要驗證已安裝檔案的總和檢查，請執行下列步驟。

- 對照資料清單來驗證已安裝的檔案。

如需相關資訊，請參閱『對照資料清單進行驗證』。

- 建立及使用新基準總和檢查。

如需相關資訊，請參閱第 118 頁的『對已配置的檔案庫存計算新基準總和檢查』。

- 從比較中排除檔案及元件。

如需相關資訊，請參閱第 121 頁的『從總和檢查比較中排除檔案』。

- 只將特定的檔案及元件併入比較中。

如需相關資訊，請參閱第 124 頁的『比較特定檔案與元件總和檢查』。

- 變更新來計算總和檢查的預設訊息摘要演算法。

如需相關資訊，請參閱第 127 頁的『變更 `installver_wbi` 指令的預設訊息摘要演算法』。

- 處理記憶體不足的狀況。

如需相關資訊，請參閱第 128 頁的『使用 `installver_wbi` 指令處理記憶體不足狀況』。

當您對於所安裝或更新的檔案集與產品資料清單相符的狀況感到滿意時，便完成驗證產品檔案的作業。

如果您偵測到問題，請檢查 WebSphere Process Server 支援網站，查看此問題是否為已知的問題。

若要驗證設定檔的建立是否適當，請使用 WebSphere Application Server 安裝驗證測試 (IVT) 工具。在首要步驟主控台上，按一下**安裝驗證**。如需相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件指令行公用程式一節中的 `ivt` 指令。

在驗證安裝之後，您可以建立設定檔，或在現有的 WebSphere Process Server 設定檔上部署應用程式。

安裝、更新及驗證之後，下一步是使用產品。如需相關資訊，請參閱第 103 頁的『啟動首要步驟主控台』。

如果您尚未建立 WebSphere Process Server 的設定檔，請跳至第 149 頁的『建立設定檔』

對照資料清單進行驗證

在產品安裝之後，請對照產品隨附的資料清單來驗證已安裝檔案的實際總和檢查。如果總和檢查符合，表示已正確地安裝已安裝的產品。如果總和檢查不符，請複查差異，以判斷是否有問題。

先完成產品安裝，再嘗試比較已安裝檔案的總和檢查與隨附的資料清單。

使用 `installver_wbi` 指令，對照已安裝檔案的總和檢查來比較一組資料清單檔案，以驗證所有已安裝的檔案都正確。本產品包含每個元件的資料清單檔案，為此系統提供驗證安裝檔。

`installver_wbi` 工具會動態產生一份含有在安裝過程中找到之所有元件的清單。

`installver_wbi` 指令檔位於安裝根目錄的 `bin` 目錄中：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi.sh`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\bin\installver_wbi.bat`

若要從指令行啟動 `installver_wbi` 工具，請切換至 `bin` 目錄。

若要對照已安裝的檔案系統來檢查資料清單，請執行下列步驟。

- 若要比較產品檔案的總和檢查與資料清單檔案中的正確總和檢查，請鍵入下列指令：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi.sh`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\bin\installver_wbi.bat`

- 若要比較總和檢查並顯示追蹤結果，請鍵入下列指令：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -trace`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -trace`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -trace`

- 若要顯示如何使用 `installver_wbi` 指令的相關資訊，請鍵入下列指令：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -help`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -help`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -help`

- 若要比較總和檢查且只將指定的檔案及元件併入比較中，請參閱第 124 頁的『比較特定檔案與元件總和檢查』。您可以只比較您在指令中列出的檔案及元件。

- 若要比較總和檢查並忽略要排除的檔案清單，請鍵入下列指令：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -ignoreuserexclude`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -ignoreuserexclude`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -ignoreuserexclude`

如需指定要從資料清單總和檢查中排除的檔案清單相關資訊，請參閱第 121 頁的『從總和檢查比較中排除檔案』。

- 若要比較總和檢查並忽略所有 IBM 排除的檔案，請鍵入下列指令：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -ignoreibmexclude`

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -ignoreibmexclude`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -ignoreibmexclude`

當您從 `install_root/bin` 目錄中發出其中一個總和檢查指令時，此指令的狀態會顯示在終端機主控台中。

記載結果： `installver_wbi` 公用程式會為每個元件建立訊息。它也會根據資料清單中所有元件的驗證，來提出整體成功的報告。下列訊息指出完成：

- I CWNVU0400I: [ivu] 總共找到 625 個問題
- I CWNVU0340I: [ivu] 完成。

這些訊息會報告找到的總問題數。如果問題計數為零，則所有元件都存在，表示沒有問題。如果您使用 `-log` 參數但沒有指定日誌檔名，則 `installver_wbi` 公用程式會將指令的結果記載到 `install_root/logs/installver.log` 檔案中。

您可以利用 `-log` 參數加上某個引數來重新導引輸出。您指定的目錄必須已經存在。例如：`./installver_wbi.sh -log /tmp/waslogs/my_installver.log`

下列指令會產生此範例，它會顯示已安裝產品與產品資料清單的比較結果。

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat`

錯誤元件的輸出範例

這個範例顯示比較時發現的錯誤。

```
I CWNVU0160I: [ivu] 正在驗證。
I CWNVU0170I: [ivu] 安裝根目錄為 E:\WPS61\
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的使用者已排除檔案總數為 38。
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的 IBM 已排除檔案總數為 82。
I CWNVU0185I: [ivu] 正在元件目錄中搜尋檔案清單：files.list
I CWNVU0460I: [ivu] 公用程式正在執行。
I CWNVU0260I: [ivu] 找到的元件總數為：441
I CWNVU0270I: [ivu] 正在收集安裝根目錄資料。
W CWNVU0280W: [ivu] 元件不符：預期有 mismatchcomponentname，
    但卻找到 mismatchingname
I CWNVU0360I: [ivu] nullvaluesample 元件有下列資料清單問題：
    雜湊不得為空值或空字串。
I CWNVU0360I: [ivu] nullvaluesample 元件有下列資料清單問題：
    名稱不得為空值或空字串。
I CWNVU0360I: [ivu] nullvaluesample 元件有下列資料清單問題：
    雜湊不得為空值或空字串。
I CWNVU0360I: [ivu] nullvaluesample 元件有下列資料清單問題：
    權限不得為空值或空字串。
I CWNVU0360I: [ivu] symlinksample 元件有下列資料清單問題：
    雜湊不得為空值或空字串。
I CWNVU0290I: [ivu] 開始對 6 個元件進行驗證。

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：_binarycomponentsample
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：_binarycomponentsample

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：nullvaluesample
I CWNVU0430I: [ivu] 遺漏下列檔案：testpath
I CWNVU0390I: [ivu] 找到 1 個元件問題
```

```

I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：nullvaluesample

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：overlapbinarycomponentsample
W CWNVU0422W: [ivu] 下列檔案重疊：lib/binaryTest.jar
W CWNVU0425W: [ivu] 重疊原因如下：binarycomponentsample
I CWNVU0390I: [ivu] 找到 1 個元件問題
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：overlapbinarycomponentsample

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：regularcomponentsample
I CWNVU0440I: [ivu] 下列檔案不同：lib/different.jar
I CWNVU0410I: [ivu] fc19318dd13128ce14344d066510a982269c241b 是資料清單中的總和檢查。
I CWNVU0420I: [ivu] 517d5a7240861ec297fa07542a7bf7470bb604fe 是檔案系統中的總和檢查。
I CWNVU0440I: [ivu] 下列檔案不同：lib/ibmtemplateexclude.jar
I CWNVU0410I: [ivu] d3ac7a4ef1a8ffb4134f2f6e7f3c0d249d74b674 是資料清單中的總和檢查。
I CWNVU0420I: [ivu] d3ac7a4ef1a838b4134f2f6e7f3c0d249d74b674 是檔案系統中的總和檢查。
I CWNVU0430I: [ivu] 遺漏下列檔案：lib/missing.jar
I CWNVU0440I: [ivu] 下列檔案不同：lib/usertemplateexclude.jar
I CWNVU0410I: [ivu] 12dea96fec20593566ab75ff2c9949596833adc9 是資料清單中的總和檢查。
I CWNVU0420I: [ivu] 12dea96fec20593566ab75692c9949596833adc9 是檔案系統中的總和檢查。
I CWNVU0430I: [ivu] 遺漏下列檔案：missingfilebutwithbaddirectory/
missingBadDirectory.jar
I CWNVU0390I: [ivu] 找到 5 個元件問題
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：regularcomponentsample

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：symlinksample
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：symlinksample

I CWNVU0400I: [ivu] 總共找到 7 個問題
I CWNVU0340I: [ivu] 完成。

```

一般成功安裝的輸出範例

這個範例顯示檢查成功安裝的一般結果。

請在仔細檢查問題之後再假設問題的確是個問題。

```

I CWNVU0160I: [ivu] 正在驗證。
I CWNVU0170I: [ivu] 安裝根目錄為 E:\WPS61\
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的使用者已排除檔案總數為 38。
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的 IBM 已排除檔案總數為 82。
I CWNVU0185I: [ivu] 正在元件目錄中搜尋檔案清單：files.list
I CWNVU0460I: [ivu] 公用程式正在執行。
I CWNVU0260I: [ivu] 找到的元件總數為：441
I CWNVU0270I: [ivu] 正在收集安裝根目錄資料。
I CWNVU0290I: [ivu] 開始對 439 個元件進行驗證。

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：ArtifactLoaderImpl
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：ArtifactLoaderImpl

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：activity.impl
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：activity.impl

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：activity.session.impl
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：activity.session.impl

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：acwa
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：acwa

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：adapter
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：adapter
...

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：workspace
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：workspace

```

```

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：workspace.query
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：workspace.query

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：wps.rt.bundle
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：wps.rt.bundle

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：wps.wccm.bundle
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：wps.wccm.bundle

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：wpsnd
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：wpsnd

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：wsadie.bundle
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：wsadie.bundle

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：wsba.impl
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：wsba.impl

I CWNVU0400I: [ivu] 總共找到 0 個問題
I CWNVU0340I: [ivu] 完成。

```

對已配置的檔案庫存計算新基準總和檢查

在安裝之後，您可以對照產品隨附的資料清單來驗證已安裝檔案實際的總和檢查。在配置系統之後，請建立總和檢查，以便可以定期將系統與總和檢查進行比較。使用此結果來分析已配置系統的變更。

配置產品之後，請儲存新基準總和檢查，為系統建立新的總和檢查標準。

您可以使用 `installver_wbi` 指令，建立並比較配置的檔案庫存與目前已安裝的檔案。

`installver_wbi` 指令可計算安裝根目錄中所有檔案庫存的新基準總和檢查。依預設，執行指令會將新的總和檢查儲存在現行工作目錄的 `sys.inv` 檔案中。您可以指定不同的檔案路徑和檔案名稱。在安裝根目錄之外建立該檔案或在比較時排除該檔案。

稍後，將 `sys.inv` 檔（或建立庫存時指定的檔案）中的總和檢查與目前已安裝檔案的總和檢查進行比較，以查看哪些檔案有變更。

基準總和檢查報告會指出遺漏的檔案、新增的檔案以及變更的檔案。

`installver_wbi` 指令檔位於安裝根目錄的 `bin` 目錄中：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi.sh`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\bin\installver_wbi.bat`

若要從指令行啟動 `installver_wbi` 工具，請切換至 `bin` 目錄。

若要對已配置的檔案庫存計算新基準總和檢查，請執行下列步驟。

- 建立目前安裝在安裝根目錄中的檔案庫存清單：
 - **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi-createinventory`
 - **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -createinventory`
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -createinventory`

Windows

例如，當您發出 `installver_wbi.bat -createinventory` 指令來建立預設的 `install_root\bin\sys.inv` 檔案時，Windows 系統上可能會顯示下列訊息：

```
W CWNVU0320W: [ivu]
C:\IBM\WebSphere\ProcServer\bin\sys.inv
庫存檔案位在產品安裝根目錄內：
C:\IBM\WebSphere\ProcServer。
```

```
在安裝根目錄之外建立檔案，會在驗證時排除該檔案。
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的使用者已排除檔案總數為 2。
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的 IBM 已排除檔案總數為 78。
I CWNVU0310I: [ivu] 正在建立下列庫存檔案：
C:\IBM\WebSphere\ProcServer\bin\sys.inv
I CWNVU0460I: [ivu] 公用程式正在執行。
```

例如，當您發出 `installver_wbi-createinventory` 指令來建立預設的 `install_root\bin\sys.inv` 檔案時，i5/OS 系統上可能會顯示下列訊息：

註：此指令會在 i5/OS 平台的 Qshell 環境內執行。

```
W CWNVU0320W: [ivu]
/QIBM/ProdData/WebSphere/ProcServer/bin/sys.inv庫存檔案位在產品安裝根目錄內：
/QIBM/ProdData/WebSphere/ProcServer。
```

```
在安裝根目錄之外建立檔案，會在驗證時排除該檔案。
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的使用者已排除檔案總數為 2。
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的 IBM 已排除檔案總數為 78。
I CWNVU0310I: [ivu] 正在建立下列庫存檔案：
/QIBM/ProdData/WebSphere/ProcServer/bin/sys.inv
I CWNVU0460I: [ivu] 公用程式正在執行。
```

當它完成執行時，畫面上會顯示完成訊息：

```
I CWNVU0340I: [ivu] 完成。
```

`sys.inv` 包含新的庫存，如下列 Windows 系統範例中所示：

```
#C:\IBM\WebSphere\AppServer\
#2005.10.10_06.24.06PM_EDT
#user_ID
#-createinventory -log
241fe4e309abfd8f2c5911216dbabd61dd4751a6
|_jvm\bin\appletviewer.exe
|42032
|2004.10.28 05.37.02AM EDT
e00c6ea688ab67e004ec6cfac26ec48541a5b9ff
|_jvm\bin\dbghe1p.dll
|712192
|2004.10.28 05.36.50AM EDT
916e244deeb44b9d3218aafa3b56c8680aa31f2f
|_jvm\bin\extcheck.exe
|42040
|2004.10.28 05.37.02AM EDT
...
7fc3bb38e8b90fed05cd0440953000c2cc965b44
|web\spidocs\stylesheet.css
|1240
|2005.10.09 12.14.17AM EDT
22706a0d900c52f1c015c870ddeee25581c5d57b
|web\spidocs\toHTML\index.html
|867
|2005.10.09 12.14.17AM EDT
```

- 在安裝根目錄之外的目錄中建立庫存檔案，會在比較時排除該庫存檔案。

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi-createinventory /tmp/system.inv`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -createinventory /tmp/system.inv`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -createinventory "C:\temp\system.inv"`
- 將庫存清單與目前安裝在安裝根目錄中的檔案進行比較：
 - **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi-compare`
 - **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -compare`
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -compare`

如果您已在非預設位置建立庫存檔案，請使用下列語法：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi-compare /tmp/system.inv`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -compare /tmp/system.inv`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -compare "C:\temp\system.inv"`
- 比較並顯示追蹤結果：
 - **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi-compare -trace`
 - **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -compare -trace`
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -compare -trace`
- 進行比較並從庫存比較中排除指定的檔案：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -compare -exclude fn1;fn2;fn3;...`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -compare -exclude fn1;fn2;fn3;...`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -compare -exclude fn1;fn2;fn3;...`

- 進行比較並只將指定的檔案併入庫存比較中：
 - **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -compare -include fn1;fn2;fn3;...`
 - **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -compare -include fn1;fn2;fn3;...`
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -compare -include fn1;fn2;fn3;...`

當您從 `install_root/bin` 目錄中發出 `installver_wbi` 指令時，此指令的狀態會顯示在終端機主控台中。若要建立日誌，請使用 `-log` 參數。

從總和檢查比較中排除檔案

指定要從比較中排除的個別檔案、指定要排除的個別元件，或建立單一可配置內容檔，以指定要從資料清單驗證中排除的檔案清單。

先安裝產品，再比較總和檢查及使用排除內容。

您可以使用 `installver_wbi` 指令的排除內容，從總和檢查比較中排除檔案。

依預設，IBM 會從總和檢查比較中排除部分檔案。您也可以排除檔案。前幾則訊息中會報告已排除檔案的數目。例如：

```
I CWNVU0160I: [ivu] 正在驗證。
I CWNVU0170I: [ivu] 安裝根目錄為 ...
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的使用者已排除檔案總數為 0。
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的 IBM 已排除檔案總數為 82。
...
```

提供數種方法來從比較中排除檔案。

`installver_wbi` 指令檔位於安裝根目錄的 `bin` 目錄中：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi.sh`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\bin\installver_wbi.bat`

若要從指令行啟動 `installver_wbi` 工具，請切換至 `bin` 目錄。

若要從總和檢查比較中排除檔案，請執行下列步驟。

- 若要從比較中排除一個以上元件內的所有檔案，請鍵入下列指令：

```
- i5/OS 在 i5/OS 平台上：./installver_wbi -excludecomponent comp1;comp2;comp3;...
```

```
- Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上：./installver_wbi.sh -excludecomponent comp1;comp2;comp3;...
```

```
- Windows 在 Windows 平台上：installver_wbi.bat -excludecomponent comp1;comp2;comp3;...
```

Linux **UNIX** 例如，您可以排除 `prereq.wccm` 元件，以避免在元件中發生已知但可接受的問題：

```
./installver_wbi.sh -log -excludecomponent prereq.wccm
```

產生的結果訊息會顯示排除：

```
I CWNVU0160I: [ivu] 正在驗證。
I CWNVU0170I: [ivu] 安裝根目錄為 E:\WPS61\
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的使用者已排除檔案總數為 38。
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的 IBM 已排除檔案總數為 82。
I CWNVU0185I: [ivu] 正在元件目錄中搜尋檔案清單：files.list
I CWNVU0460I: [ivu] 公用程式正在執行。
I CWNVU0260I: [ivu] 找到的元件總數為：441
I CWNVU0270I: [ivu] 正在收集安裝根目錄資料。
```

```
I CWNVU0290I: [ivu] 開始對 439 個元件進行驗證。
...
I CWNVU0400I: [ivu] 總共找到 0 個問題
I CWNVU0340I: [ivu] 完成。
```

- 若要從比較中排除某些檔案，請鍵入下列指令：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi -exclude fn1;fn2;fn3`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi.sh -exclude fn1;fn2;fn3`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\bin\installver_wbi.bat -exclude fn1;fn2;fn3`

例如，假設您只要在比較中併入 `prereq.wccm` 元件，但您想要排除之前執行該比較時遺漏的特定檔案：

```
...
I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：prereq.wccm
I CWNVU0430I: [ivu] 遺漏下列檔案：
web/configDocs/activitysessionejbext/ActivitySessionEJBJarExtension.html
I CWNVU0430I: [ivu] 遺漏下列檔案：
web/configDocs/activitysessionejbext/ActivitySessionEnterpriseBeanExtension.html
I CWNVU0430I: [ivu] 遺漏下列檔案：
web/configDocs/activitysessionejbext/ContainerActivitySession.html
...
```

Windows 下面是排除前一個範例中強調顯示之遺漏檔案的範例：

```
installver_wbi.bat -log -includecomponent prereq.wccm -exclude web\configDocs\activitysessionejbext\
ActivitySessionEJBJarExtension.html;web\configDocs\activitysessionejbext\
ActivitySessionEnterpriseBeanExtension.html
```

提示： **Windows** 在 **Windows** 平台上：使用 **Windows** 樣式斜線或 **UNIX** 樣式斜線來區隔目錄。

結果會顯示未比較的已排除檔案：

```
I CWNVU0160I: [ivu] 正在驗證。
I CWNVU0170I: [ivu] 安裝根目錄為 ...
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的使用者已排除檔案總數為 0。
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的 IBM 已排除檔案總數為 82。
I CWNVU0185I: [ivu] 正在元件目錄中搜尋檔案清單：files.list
I CWNVU0260I: [ivu] 找到的元件總數為 285
I CWNVU0270I: [ivu] 正在收集安裝根目錄資料。
I CWNVU0460I: [ivu] 公用程式正在執行。
I CWNVU0290I: [ivu] 開始對 1 個元件進行驗證。

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：prereq.wccm
I CWNVU0430I: [ivu] 遺漏下列檔案：
web/configDocs/activitysessionejbext/ContainerActivitySession.html
...
I CWNVU0390I: [ivu] 找到 623 個元件問題
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：prereq.wccm

I CWNVU0400I: [ivu] 總共找到 623 個問題
I CWNVU0340I: [ivu] 完成。
```

如果在比較那兩個檔案，則它們會顯示在清單中且計數為 625，就像前一個範例一樣。

提示: 會將範例中所標示的行保留給使用者範本檔案中所列出的已排除檔案 (如下一步所述)。標示的行不會計算您在 `installver_wbi` 指令行中使用 `-exclude` 參數列出的檔案。

- 若要透過建立及使用使用者範本檔案，來比較總和檢查，並從比較中排除某些檔案，請執行下列步驟。可使用可配置內容檔，來指定要從資料清單驗證中排除的檔案清單。

1. 鍵入下列指令來建立空的範本檔案。

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi template_name -createtemplate`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi.sh template_name -createtemplate`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\bin\installver_wbi.bat template_name -createtemplate`

Windows 例如，在 Windows 系統上建立預設的使用者範本檔案：

```
installver_wbi.bat -createtemplate
I CWNVU0200I: [ivu] 正在建立範本：
C:\IBM\WebSphere\ProcServer\profiles\
Dmgr01\properties\ivu_user.template
I CWNVU0340I: [ivu] 完成。
```

i5/OS 例如，在 i5/OS 系統上建立預設的使用者範本檔案：

```
installver_wbi -createtemplate
I CWNVU0200I: [ivu] 正在建立範本：
/QIBM/ProdData/WebSphere/ProcServer/profiles/
Dmgr01/properties/ivu_user.template
I CWNVU0340I: [ivu] 完成。
```

會在預設設定檔的 `properties` 目錄中建立 `ivu_user.template` 檔 (在此範例中為部署管理程式設定檔)。

`-template_name` 參數是選用的。然而，範本檔案必須位在預設設定檔的 `properties` 目錄中，例如 `install_root/profiles/Dmgr01/properties` 目錄。

2. 在範本檔案中列出要排除的檔案。

這個內容檔具有下列格式：

```
<template>
  <componentfiles componentname="name_of_component">
    <file>
      <relativepath action="exclude">file_name</relativepath>
    </file>
  </componentfiles>
</template>
```

例如，列出前一個範例中的元件及檔案：

```
<template>
  <componentfiles componentname="prereq.wccm">
    <file>
      <relativepath action="exclude">
web/configDocs/activitysessionjext/ \
ActivitySessionEnterpriseBeanExtension.html
      </relativepath>
    </file>
  </componentfiles>
</template>
```

```

</file>
<file>
  <relativepath action="exclude">
web/configDocs/activitysessionejbext/ \
ActivitySessionEJBJarExtension.html
  </relativepath>
</file>
</componentfiles>
</template>

```

提示： 不要使用引號或雙引號來區隔檔名。

3. 使用範本檔案，從比較中排除檔案：

例如：

```
installver_wbi.bat -log
```

如果 `ivu_user.template` 檔存在預設設定檔的 `properties` 目錄中，則 `installver_wbi` 指令會使用它。

結果會顯示已排除部分使用者檔案：

```

I CWNVU0160I: [ivu] 正在驗證。
I CWNVU0170I: [ivu] 安裝根目錄為 ...
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的使用者已排除檔案總數為 2。
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的 IBM 已排除檔案總數為 82。
I CWNVU0185I: [ivu] 正在元件目錄中搜尋檔案清單：files.list
I CWNVU0460I: [ivu] 公用程式正在執行。
I CWNVU0260I: [ivu] 找到的元件總數為 285
I CWNVU0270I: [ivu] 正在收集安裝根目錄資料。
I CWNVU0290I: [ivu] 開始對 1 個元件進行驗證。

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：prereq.wccm
I CWNVU0430I: [ivu] 遺漏下列檔案：
web/configDocs/activitysessionejbext/ContainerActivitySession.html

...
I CWNVU0430I: [ivu] 遺漏下列檔案：
web/configDocs/wssecurity/generator-binding.html
I CWNVU0390I: [ivu] 找到 623 個元件問題
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：prereq.wccm

I CWNVU0400I: [ivu] 總共找到 623 個問題
I CWNVU0340I: [ivu] 完成。

```

當您從 `install_root/bin` 目錄中執行其中一個總和檢查指令時，指令的狀態會顯示在終端機主控台或日誌檔中。

比較特定檔案與元件總和檢查

指定要併入資料清單驗證的個別檔案或元件。

先完成產品安裝，再嘗試比較個別檔案及元件的總和檢查。

您可以使用併入內容來指定個別檔案及元件。

依預設，IBM 會在總和檢查比較中併入所有檔案 (除了 IBM 已排除檔案之外)。顯示的輸出類似於以下內容：

```

I CWNVU0160I: [ivu] 正在驗證。
I CWNVU0170I: [ivu] 安裝根目錄為 E:\WPS61\
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的使用者已排除檔案總數為 0。
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的 IBM 已排除檔案總數為 82。

```

```

I CWNVU0185I: [ivu] 正在元件目錄中搜尋檔案清單：files.list
I CWNVU0460I: [ivu] 公用程式正在執行。
I CWNVU0260I: [ivu] 找到的元件總數為：441
I CWNVU0270I: [ivu] 正在收集安裝根目錄資料。
I CWNVU0460I: [ivu] 公用程式正在執行。
I CWNVU0290I: [ivu] 開始對 441 個元件進行驗證。

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：activity
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：activity

```

...

提供數種方法來在比較中只併入某些檔案。

`installver_wbi` 指令檔位於安裝根目錄的 `bin` 目錄中：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi.sh`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\bin\installver_wbi.bat`

若要從指令行啟動 `installver_wbi` 工具，請切換至 `bin` 目錄。

若要比較特定的檔案及元件總和檢查，請執行下列步驟。

- 若要只將指定的元件併入總和檢查比較中，請鍵入下列指令。

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -includecomponent comp1;comp2;comp3;...`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -includecomponent comp1;comp2;comp3;...`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -includecomponent comp1;comp2;comp3;...`

例如，您可以併入活動元件：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -log -includecomponent activity`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -log -includecomponent activity`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -log -includecomponent activity`

產生的結果訊息會顯示併入。顯示的輸出類似於以下內容：

```

I CWNVU0160I: [ivu] 正在驗證。
I CWNVU0170I: [ivu] 安裝根目錄為 ...
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的使用者已排除檔案總數為 0。
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的 IBM 已排除檔案總數為 82。
I CWNVU0185I: [ivu] 正在元件目錄中搜尋檔案清單：files.list
I CWNVU0460I: [ivu] 公用程式正在執行。
I CWNVU0260I: [ivu] 找到的元件總數為 285
I CWNVU0270I: [ivu] 正在收集安裝根目錄資料。
I CWNVU0290I: [ivu] 開始對 1 個元件進行驗證。

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：activity

```

I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：activity

I CWNVU0400I: [ivu] 總共找到 0 個問題

I CWNVU0340I: [ivu] 完成。

- 若要只將指定的檔案併入總和檢查比較中，請鍵入下列指令。

– **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi -include fn1;fn2;fn3`

– **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi.sh -include fn1;fn2;fn3`

– **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\bin\installver_wbi.bat -include fn1;fn2;fn3`

例如，您可以只併入 `properties/version/proxy.server.component` 檔，在此範例中，已變更此檔案來產生總和檢查差異。

– **Windows**
`installver_wbi.bat -log -include properties\version\proxy.server.component`

– **i5/OS**
`installver_wbi -log -include properties/version/proxy.server.component`

結果顯示併入檔位在比較中，其中此比較已經掃描過 285 個元件，以尋找參照該檔案的所有元件。顯示的輸出類似於以下內容：

I CWNVU0160I: [ivu] 正在驗證。

...

I CWNVU0300I: [ivu] 找到的使用者已排除檔案總數為 0。

I CWNVU0300I: [ivu] 找到的 IBM 已排除檔案總數為 82。

I CWNVU0185I: [ivu] 正在元件目錄中搜尋檔案清單：files.list

I CWNVU0460I: [ivu] 公用程式正在執行。

I CWNVU0260I: [ivu] 找到的元件總數為：**285**

I CWNVU0270I: [ivu] 正在收集安裝根目錄資料。

I CWNVU0290I: [ivu] 開始對 285 個元件進行驗證。

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：activity

I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：activity

...

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：proxy.server

I CWNVU0440I: [ivu] 下列檔案不同：properties/version/proxy.server.component

I CWNVU0410I: [ivu] f385fc95977092e0482d52f9d1d5bebbc39fbb10 是資料清單中的總和檢查。

I CWNVU0420I: [ivu] b43bda7f1e7202d1f9495fc74ac14b8d85830aab 是檔案系統中的總和檢查。

I CWNVU0390I: [ivu] 找到 1 個元件問題

I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：proxy.server

...

I CWNVU0400I: [ivu] 總共找到 1 個問題

I CWNVU0340I: [ivu] 完成。

如果您知道某檔案只存在於一個元件內，則可以將檔案的比較限制為相關元件以加速比較。例如：

– **Windows**
`installver_wbi.bat -log -includecomponent proxy.server -include properties\version\proxy.server.component`

– **i5/OS**
`installver_wbi -log -includecomponent proxy.server -include properties/version/proxy.server.component`

結果顯示比較僅限於一個元件。顯示的輸出類似於以下內容：

```
I CWNVU0160I: [ivu] 正在驗證。
...
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的使用者已排除檔案總數為 0。
I CWNVU0300I: [ivu] 找到的 IBM 已排除檔案總數為 82。
I CWNVU0185I: [ivu] 正在元件目錄中搜尋檔案清單：files.list
I CWNVU0460I: [ivu] 公用程式正在執行。
I CWNVU0260I: [ivu] 找到的元件總數為 285
I CWNVU0270I: [ivu] 正在收集安裝根目錄資料。
I CWNVU0460I: [ivu] 公用程式正在執行。
I CWNVU0290I: [ivu] 開始對 1 個元件進行驗證。

I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：proxy.server
I CWNVU0440I: [ivu] 下列檔案不同：properties/version/proxy.server.component
I CWNVU0410I: [ivu] f385fc95977092e0482d52f9d1d5bebbc39fbb10 是資料清單中的總和檢查。
I CWNVU0420I: [ivu] b43bda7f1e7202d1f9495fc74ac14b8d85830aab 是檔案系統中的總和檢查。
I CWNVU0390I: [ivu] 找到 1 個元件問題
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：proxy.server

I CWNVU0400I: [ivu] 總共找到 1 個問題
I CWNVU0340I: [ivu] 完成。
```

當您從 `install_root/bin` 目錄中發出其中一個總和檢查指令時，此指令的狀態會顯示在終端機主控台或日誌檔中。

變更 `installver_wbi` 指令的預設訊息摘要演算法

您可以變更用於已安裝檔案之總和檢查比較的預設訊息摘要演算法。您必須編輯 `installver_wbi` 指令 Script，以變更演算法。

先安裝產品，再嘗試將預設訊息摘要演算法從 SHA 變更為 MD5。

同時，請在變更指令檔之前，使用 `installver_wbi` 指令驗證產品檔案。

預設訊息摘要演算法是一種安全雜湊演算法 (SHA)，屬於「美國國家標準與技術研究院 (NIST)」的「安全雜湊標準 (SHS)」。`SHA-1` 是美國政府的標準雜湊函數。如需相關資訊，請參閱「聯邦資訊存取安全標準 (FIPS)」網頁 (其網址為 <http://csrc.nist.gov/publications/fips/index.html>)，然後檢視出版品 FIPS 180-2。

如需 WebSphere Process Server 符合 FIPS 的相關資訊，請參閱聯邦資訊存取安全標準 (FIPS)。

也可以使用較舊的 MD5 訊息摘要演算法。MD5 是已淘汰的訊息演算法類型，它不像 SHA 那樣安全，而且只提供它來與舊版的產品相容。

只有在絕對必要的情況下，才將預設訊息摘要演算法從 SHA 變更為 MD5。編輯 `installver_wbi.bat` 檔案或 `installver_wbi.sh` 檔案來進行變更。變更演算法會使產品資料清單中的 SHA 型總和檢查無效。因此，在變更訊息摘要演算法之前，請先驗證產品檔案。

若要變更預設訊息摘要演算法，請執行下列步驟。

1. 編輯 `installver_wbi` 指令 Script：

-  在 **i5/OS** 平台上：編輯 `install_root/bin/installver_wbi` 檔案。
-   在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：編輯 `install_root/bin/installver_wbi.sh` 檔案。

- **Windows** 在 **Windows** 平台上：編輯 `install_root\bin\installver_wbi.bat` 檔案。
2. 將下列環境內容新增到 Script 檔中：

```
-Dchecksum.type=MD5
```

預設值是：

```
-Dchecksum.type=SHA
```

3. 儲存變更。

在您變更演算法之後，請執行 `installver_wbi` 指令，驗證它是否正確地運作。

使用 `installver_wbi` 指令處理記憶體不足狀況

使用 `installver_wbi` 指令的記憶體需求與產品之已安裝檔案集的大小有關。若為基本驗證範例情況，比較已安裝的檔案集與提供的資料清單時，最多可能需要 128 MB 到 256 MB 的資料堆大小。

如果您需要更多的記憶體來進行產品驗證或基準總和檢查驗證，請在 `installver_wbi` 指令 Script 中併入設定，以增加 Java Virtual Machine (JVM) 的資料堆大小上限設定。

註： **i5/OS** 在 i5/OS 系統上，預設 Java 資料堆大小上限為 *NOMAX，所以無需增加它。

若要處理記憶體不足狀況，請執行下列步驟。

1. 編輯 `installver_wbi` 指令 Script：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：編輯 `install_root/bin/installver_wbi.sh` 檔案。

- **Windows** 在 **Windows** 平台上：編輯 `install_root\bin\installver_wbi.bat` 檔案。

2. 新增或增加資料堆的大小上限設定：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：變更下列一行：

```
"$JAVA_HOME"/bin/java \
```

改成：

```
"$JAVA_HOME"/bin/java -Xmx256M \
```

- **Windows** 在 **Windows** 平台上：變更下列一行：

```
"%JAVA_HOME%\bin\java" "-Dproduct.home=%WAS_HOME%"
```

改成：

```
"%JAVA_HOME%\bin\java" -Xmx256M "-Dproduct.home=%WAS_HOME%"
```

3. 儲存變更。

在您變更設定之後，請執行 `installver_wbi` 指令，驗證它是否能夠正常運作。

`installver_wbi` 指令

使用 `installver_wbi` 指令來計算已安裝檔案的總和檢查，並將這個總和檢查與產品隨附的資料清單進行比較。

目的

`installver_wbi` 指令會執行兩個主要功能。它會計算已安裝檔案的總和檢查，並將這個總和檢查與產品隨附的資料清單進行比較。`installver_wbi` 指令也會計算所配置系統庫存中每個檔案的新基準總和檢查，以便在後來的比較中識別檔案變更。

預設日誌檔是 `install_root/logs/installver.log` 檔。您可以利用 `-log` 參數加上某個引數來重新導引輸出。使用不帶有檔案引數的 `-log` 參數來產生預設日誌檔。

計算總和檢查：`installver_wbi` 指令會計算產品中每個已安裝檔案的總和檢查。此指令會將每個計算後的總和檢查與檔案的正確總和檢查加以比較。資料清單檔案中附有正確的總和檢查。每個元件都有一個資料清單檔案。

此工具會分析每個元件的資料清單檔案，來找出元件中每個檔案的正確總和檢查值。每一個產品檔案在某個資料清單檔案中都有一個項目。產品檔案的這個項目會列出產品檔案路徑和正確的總和檢查值。

隨附的資料清單檔案：每個資料清單檔案命名為 `files.list`。每個元件都有一個 `files.list` 檔。每一個 `files.list` 檔都位於其中一個 `install_root/properties/version/nif/backup/component_name` 目錄中。每個元件都有 `component_name` 目錄。

例如，活動元件的 `files.list` 檔位於 `install_root/properties/version/nif/backup/component_name` 目錄中。這個檔案類似下列範例：

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<componentfiles componentname="activity">
  <file>
    <relativepath>properties/version/activity.component</relativepath>
    <checksum>1a20dc54694e81fccd16c80f7c1bb6b46bba8768</checksum>
    <permissions>644</permissions>
    <instaloperation>remove</instaloperation>
  </file>
  <file>
    <relativepath>lib/activity.jar</relativepath>
    <checksum>2f056cc01be7ff42bb343e962d26328d5332c88c</checksum>
    <permissions>644</permissions>
    <instaloperation>remove</instaloperation>
  </file>
</componentfiles>
```

比較計算後的總和檢查與正確的總和檢查：當此工具處理每一個資料清單檔案中的每個產品檔案時，它也會計算對應的已安裝產品檔案的實際總和檢查值。接著，此工具會將產品檔案的總和檢查值與資料清單檔案中的正確總和檢查值進行比較。完成比較之後，此工具會報告之間的任何差異。

指令檔的位置：

`installver_wbi` 指令檔位於安裝根目錄的 `bin` 目錄中：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi.sh`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\bin\installver_wbi.bat`

若要從指令行啟動 `installver_wbi` 工具，請切換至 `bin` 目錄。該工具可在 z/OS® 以外的任何受支援作業系統上執行。例如，在 Linux 系統或 UNIX 系統上，請使用下列指令來啟動此工具：

```
./installver_wbi.sh
```

顯示如何使用指令之相關資訊的語法

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -help`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -help`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -help`

列示所有元件的語法

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -listcomponents`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -listcomponents`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -listcomponents`

比較產品檔案與資料清單檔案的語法

您可以利用下列指令語法來對所安裝的檔案系統自動檢查資料清單。

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/bin/installver_wbi.sh`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\bin\installver_wbi.bat`

如需使用指令來比較已安裝的檔案與產品資料清單檔案的範例，請參閱第 114 頁的『對照資料清單進行驗證』。

範例比較及指令用法

比較總和檢查並在比較中只併入指定的檔案：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -include fn1;fn2;fn3`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -include fn1;fn2;fn3`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -include fn1;fn2;fn3`

如需使用指令只比較您指定的檔案或元件之範例，請參閱比較特定檔案與元件總和檢查。

比較總和檢查並在比較中只併入指定的元件：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -includecomponent comp1;comp2;comp3;...`

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -includecomponent comp1;comp2;comp3;...`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -includecomponent comp1;comp2;comp3;...`

比較總和檢查並從比較中排除某些元件：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -excludecomponent comp1;comp2;comp3;...`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -excludecomponent comp1;comp2;comp3;...`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -excludecomponent comp1;comp2;comp3;...`

如需使用指令從比較中排除檔案的範例，請參閱第 121 頁的『從總和檢查比較中排除檔案』。

比較總和檢查並忽略使用者排除的檔案：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -ignoreuserexclude`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -ignoreuserexclude`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -ignoreuserexclude`

比較總和檢查並忽略 IBM 排除的檔案：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -ignoreibmexclude`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -ignoreibmexclude`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -ignoreibmexclude`

只列出所有元件：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -listcomponents`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -listcomponents`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -listcomponents`

只建立範本（用於列出已排除的檔案）：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -createtemplate`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -createtemplate`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -createtemplate`

針對資料清單來比較總和檢查的參數

下列參數關聯於產品檔案總和檢查與資料清單檔案中的正確總和檢查進行比較時的指令。

-componentdir *directory_1;directory_2;directory_n*

選用參數，可識別 WebSphere Application Server 產品儲存每個元件之個別資料清單的所在目錄名稱。

預設值是 *install_root/properties/version/nif/backup* 目錄。

-createtemplate [*file_name*]

建立範本內容檔來從總和檢查比較中排除檔案。您可以編輯範本內容檔，對想要從驗證中排除的每個檔案新增一行。

在沒有檔案規格引數的情況下，*installver_wbi* 工具會建立 *install_root/properties/ivu_user.template* 檔案。

如果有指定檔名，*installver_wbi* 工具會在工作目錄中建立此檔案，預設的工作目錄是 *install_root/profiles/profile_name/bin*。

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：在指令行鍵入下列：

1. *cdinstall_root/bin*
2. *./installver_wbi -createtemplate*

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：在指令行鍵入下列：

1. *cdinstall_root/bin*
2. *./installver_wbi.sh -createtemplate*

- **Windows** 在 **Windows** 平台上：在指令行鍵入下列：

1. *cdinstall_root\bin*
2. *installver_wbi.bat -createtemplate*

installver_wbi 工具會在預設設定檔的 *properties* 目錄中建立範本內容檔：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：*default_profile_root/properties/ivu.user.template*
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：*default_profile_root/properties/ivu.user.template*
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：*default_profile_root\properties\ivu.user.template*

-exclude *file1;file2;file3; ...*

從驗證中排除檔案。

請使用分號 (;) 或冒號 (:) 來定界檔案名稱。

-excludecomponent *component1;component2;component3; ...*

從驗證中排除元件。

請使用分號 (;) 或冒號 (:) 來定界元件名稱。

-filelist *file_name*

選用參數，可識別 IBM 用來識別特定產品元件中產品檔案正確總和檢查的檔名。

預設值是 *files.list*。

-help

顯示用法資訊。

-ignoreuserexclude

忽略預設的 `install_root/properties/ivu_user.template` 檔案 (如果此檔案存在)，並將範本中列出的檔案加以比較。

如果您搭配使用 `-createtemplate` 參數與某個檔案規格來於另一位置建立範本檔，則 `-ignoreusertemplate` 參數無效。

-ignoreibmexclude

比較安裝根目錄中所有檔案的總和檢查。依預設，IBM 會指定從驗證中排除某些檔案。您也可以使用 `-ignoreibmexclude` 參數，讓 `installver_wbi` 工具驗證這些檔案。

-include file1;file2;file3; ...

將檔案併入驗證中並排除其他所有檔案。

請使用分號 (;) 或冒號 (:) 來定界檔案名稱。

-includecomponent component1;component2;component3; ...

將元件併入驗證中並排除其他所有元件。

請使用分號 (;) 或冒號 (:) 來定界元件名稱。

-installroot directory_name

置換預設安裝根目錄。

-listcomponents

顯示含有產品元件的清單。每個元件都必須有一個 `files.list` 檔。

-log [file_path_and_file_name_of_log_file]

預設日誌檔是 `install_root/logs/installver.log` 檔。您可以利用 `-log` 參數加上某個引數來重新導引輸出。

-profilehome directory_name

置換安裝根目錄中的預設 `profiles` 目錄。

-trace

提供工具檢查內容以及工具探索內容的追蹤輸出。

對配置的檔案庫存建立和使用新基準線總和檢查的語法

請利用下列語法來建立並比較配置的檔案庫存與目前安裝的檔案。

建立目前安裝於安裝根目錄中的檔案之庫存清單：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -createinventory [path/file_name]` (例如 `./installver_wbi -createinventory /tmp/system.inv`)
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -createinventory [path/file_name]` (例如 `./installver_wbi.sh -createinventory /tmp/system.inv`)
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -createinventory [path/file_name]` (例如 `installver_wbi.bat -createinventory C:\temp\system.inv`)

將庫存清單與目前安裝於安裝根目錄中的檔案加以比較：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -compare /path/file_name`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -compare /path/file_name`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -compare path\file_name`

比較並顯示追蹤結果：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -compare /path/file_name -trace`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -compare /path/file_name -trace`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -compare /path/file_name -trace`

顯示用法資訊：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -help`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -help`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -help`

進行比較並從庫存比較中排除指定的檔案：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -compare /path/file_name -exclude fn1;fn2;fn3;...`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -compare /path/file_name -exclude fn1;fn2;fn3;...`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -compare \path\file_name -exclude fn1;fn2;fn3;...`

進行比較並只將指定的檔案併入庫存比較中：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./installver_wbi -compare /path/file_name -include fn1;fn2;fn3;...`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./installver_wbi.sh -compare /path/file_name -include fn1;fn2;fn3;...`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`installver_wbi.bat -compare /path/file_name -include fn1;fn2;fn3;...`

對檔案庫存建立和使用總和檢查的參數

以下是與這個指令相關聯的參數。

-compare *file_path_and_file_name_of_existing_inventory_file*

將現有的庫存清單與現有的檔案進行比較以判斷其中的變更。

請先使用 `-createinventory` 參數來建立庫存清單。接著，使用 `-compare` 參數來將庫存清單與進行比較時系統中的實際檔案加以比較。

比較的結果會顯示變更的類別、變更的檔案、遺漏的檔案以及新增的檔案。例如，這種比較對於確認病毒檔案存不存在很有幫助。

-createinventory *directory_name*

依預設，會在現行工作目錄 (例如 *profile_root/bin* 目錄) 的 *sys.inv* 檔中建立新的總和檢查。您可以指定檔案路徑和檔案名稱。在安裝根目錄之外建立該檔案或在比較時排除該檔案。

您可以將 *installver_wbi* 工具指向任何目錄。預設目錄是安裝根目錄。

您可以從庫存中排除檔案或元件。

installver_wbi 工具會計算每個檔案的總和檢查。庫存中的每個檔案項目都有下列一般型樣：

checksum|relativepath/file_name|file_size|last_modified_time

建立庫存清單之後，使用 *-compare* 參數來將該清單與進行比較時系統中的實際檔案加以比較。

-exclude *file1;file2;file3;...*

從比較中排除檔案。

請使用分號 (;) 或冒號 (:) 來定界檔案名稱。

-help

顯示用法資訊。

-include *file1;file2;file3; ...*

將檔案併入比較中並排除其他所有檔案。

請使用分號 (;) 或冒號 (:) 來定界檔案名稱。

-installroot *directory_name*

置換預設安裝根目錄。

-log [*file_path_and_file_name_of_log_file*]

預設日誌檔是 *install_root/logs/installver.log* 檔。您可以利用 *-log* 參數加上某個引數來重新導引輸出。

-trace

提供工具檢查內容以及工具探索內容的追蹤輸出。

範例

下列範例會顯示執行 *installver_wbi* 指令來比較總和檢查時可能出現的問題。

忽略您故意導入的總和檢查不相符項目，您在擴充元件時可能發生此情形

您變更的每一個檔案會有不同的總和檢查：

```
I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：regularcomponentsample
I CWNVU0440I: [ivu] 下列檔案不同：lib/different.jar
I CWNVU0410I: [ivu] fc19318dd13128ce14344d066510a982269c241b 是資料清單中的總和檢查。
I CWNVU0420I: [ivu] 517d5a7240861ec297fa07542a7bf7470bb604fe 是檔案系統中的總和檢查。
I CWNVU0390I: [ivu] 找到 1 個元件問題
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：regularcomponentsample
```

忽略明顯是參考 (I) 訊息的問題

某些訊息會指出偏離通常之預期結果的偏差，但它們不是嚴重問題的指示器：

I CWNVU0360I: [ivu] nullvaluesample 元件有下列資料清單問題：
雜湊不可以是空值或空字串。

重疊檔案或是潛在的產品問題，或是可能竄改 IBM 提供的資料清單

```
I CWNVU0470I: [ivu] 開始分析：overlapbinarycomponentsample
W CWNVU0422W: [ivu] 下列檔案重疊：lib/binaryTest.jar
W CWNVU0425W: [ivu] 重疊原因如下：binarycomponentsample
I CWNVU0390I: [ivu] 找到 1 個元件問題
I CWNVU0480I: [ivu] 分析完成：overlapbinarycomponentsample
```

如果發生下列問題，請聯絡 IBM 支援中心

如果看到下列格式的任何訊息，請聯絡 IBM 支援中心：

```
W CWNVU0280W: [ivu] 元件不符：期望 ... 但是找到 ...
```

如需從 IBM 支援中心取得已知問題及其解決方案的最新資訊，請參閱這個 IBM 支援中心頁面。

IBM 支援中心有各種文件，可節省您收集解決這個問題所需要資訊的時間。在開啓 PMR 之前，請參閱這個 IBM 支援中心頁面。

如果已知的安裝問題中沒有類似於您的問題，或是提供的資訊沒有解決您的問題，請聯絡 IBM 支援中心，尋求進一步的協助。

下一步

在驗證安裝之後，您可以建立設定檔，或在現有的設定檔上部署應用程式。

第 9 章 與其他 WebSphere 產品安裝共存

WebSphere Process Server 6.1 版的安裝可以與 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 任何版本的安裝在相同系統上共存，並可與已選取之 WebSphere 產品的特定版本共存。

WebSphere Process Server 6.1 版的安裝，可以與下列一個以上的受支援產品及版本的安裝在相同系統上同時執行：

- IBM WebSphere Process Server 6.1 及 6.0.x 版
- IBM WebSphere Enterprise Service Bus 6.1 及 6.0.x 版
- IBM WebSphere Application Server 6.1、6.0.x 及 5.x 版
- IBM WebSphere Application Server Network Deployment 6.1、6.0.x 及 5.x 版
- IBM WebSphere Business Integration Server Foundation 5.x 版
-    IBM WebSphere Application Server Enterprise 5.0.x 版

配置共存性時，您必須解決發生的任何埠衝突以避免通訊錯誤。伺服器的每個版本都必須具有特定資料庫。

請勿將共存性與移轉、更新 或 交互作業混淆：

- **移轉** 是指將配置從 WebSphere Process Server 的前版次移轉至新版次。如果您要在已安裝舊版 WebSphere Process Server 或 WebSphere ESB 的系統上安裝 WebSphere Process Server 6.1 版，並要將舊版移轉至 WebSphere Process Server 或 WebSphere ESB 的較新版本中，請參閱移轉至 WebSphere Process Server，以取得相關資訊。
- **更新** 是指以現行資訊取代過期的檔案或現有安裝的資料。產品更新套件、臨時修正程式及修正套件都是更新項目的範例。如需更新的相關資訊，請參閱第 179 頁的第 12 章，『使用 Update Installer 來安裝修正套件及產品更新套件』。
- **交互作業** 是指在兩個不同系統之間交換資料 (例如，所安裝的產品共存)。此版本的 WebSphere Process Server 通常可與許多舊版交互作業。若要支援交互作業能力，您需要套用最新的修正層次。如需相關資訊，請參閱規劃 WebSphere Process Server 與其他 WebSphere Application Server 產品之間的交互作業能力。

安裝 WebSphere Process Server 或 WebSphere Process Server 用戶端，以與各種 WebSphere 產品的現有安裝共存

使用此程序，在具有 WebSphere Process Server、「WebSphere Process Server 用戶端」、WebSphere Enterprise Service Bus，或者 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 之受支援版本現有安裝的系統上，安裝 WebSphere Process Server 或「WebSphere Process Server 用戶端」。此程序使用安裝精靈圖形使用者介面 (GUI)。

檢閱第 35 頁的第 4 章，『安裝 WebSphere Process Server 的必備項目』中安裝產品的必備項目清單。

使用混合版次 Cell 的限制:

- 您可以將 Cell 中節點的一部分升級至 WebSphere Process Server 6.1 版，而將其他部分保留較舊版次。這表示，在一段時間內，您可能管理現行版次的伺服器，以及相同 Cell 中執行較新版次的伺服器。
- WebSphere Process Server 6.1 版部署 Cell 可以包含 6.0.1.x 或 6.0.2.x 混合版次節點，但 6.0.0.x 版不支援混合節點管理。若為 6.0.1.x 版節點，它們必須安裝 WebSphere Process Server 6.0.2 修正套件 9 或更高版本。

6.1 版移轉工具仍會在部署管理程式移轉期間移轉這些節點，但它們會發出警告訊息，指出 6.1 版部署管理程式無法管理節點。然後，您可以視需要執行下列其中一項：

- 將所有 6.0.0.x 版節點升級到至少 6.0.1 版，並安裝 WebSphere Application Server 6.0.2 修正套件 9 或更高版本。這會讓它們由 6.1 版部署管理程式管理。
 - 立即將這些節點移轉至 6.1 版。
- 在具有 6.1 部署管理程式的部署 Cell 中，無法修改包含在 6.0.x 受管理節點上執行之「商業程序執行語言 (BPEL)」程序的應用程式。將持續執行已安裝在 6.0.x 受管理節點上的應用程式。然而，若為任何此類執行中應用程式，您無法更新應用程式或解除安裝它。您也無法在由 6.1 部署管理程式管理的 6.0.x 節點上，安裝新的應用程式。
 - 在叢集中，6.0.x 版成員及 6.1 版成員決不能同時執行。必須先停止所有 6.0.x 版叢集成員，才能啟動第一個 6.1 版叢集成員。此外，一旦您啟動 6.1 版叢集成員，請勿在該叢集中啟動任何 6.0.x 叢集成員。

此程序假設您在系統上已具備 WebSphere Process Server、「WebSphere Process Server 用戶端」、WebSphere Enterprise Service Bus、WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 6.0.x 或 6.1 版安裝。您不需要擁有現有的設定檔。此程序還會假設您要使用互動式介面進行安裝。請使用下列程序來安裝產品。

1. 移至主題第 72 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server』，並遵循步驟來啟動安裝精靈、接受授權合約，以及檢查必備項目。

此程序會識別系統上 WebSphere Process Server、「WebSphere Process Server 用戶端」、WebSphere Enterprise Service Bus、WebSphere Application Server 6.1 版或 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版的現有安裝。

2. 當您到達識別系統上是否具有現有安裝的畫面時，請選取安裝新的 WebSphere Process Server 副本，以與現有版本共存。
3. 請完成整個安裝精靈畫面，來安裝產品。如果「安裝結果」畫面指出**成功**，則已順利安裝產品，如果您在安裝期間建立設定檔，則已順利建立它。
4. 使用「設定檔管理工具」或 `manageprofiles` 指令，可以視需要建立設定檔。

在建立設定檔期間，`manageprofiles` 指令可以使用您指定的埠值，而非預設埠值。您可以使用埠檔案，指定起始埠，或者接受預設埠值。如需詳細資訊，請參閱主題第 306 頁的『`manageprofiles` 指令』。

5. 如果安裝已順利完成，則在建立獨立式伺服器或部署管理程式設定檔之後，請從其「首要步驟」主控台啟動伺服器或部署管理程式，以驗證您的安裝可以適當地運作。如需詳細資訊，請參閱第 106 頁的『首要步驟主控台上的選項』。您也可以使用安裝驗證工具來驗證安裝。如需相關資訊，請參閱第 113 頁的第 8 章，『驗證產品安裝』。

6. 如果您的節點因為埠號衝突而無法啟動，請將所指派的埠號變更為配置檔中沒有衝突的埠號。請使用下列其中一個方法：
 - 執行 `updatePorts` 工具；請參閱 更新現有設定檔中的埠。
 - 編輯 `profile_root/config/cells/cell_name/nodes/node_name/serverindex.xml` 檔案。請參閱使用 `scripting` 設定保留在 `serverindex.xml` 檔案中的埠號
 - 執行 `Scripting`。如需相關資訊，請參閱對應用程式服務環境執行 `Script (wsadmin)`。

您在同一系統上有兩個 WebSphere Process Server 安裝共存。

建立新的 WebSphere Process Server 設定檔，讓此設定檔與 WebSphere Business Integration Server Foundation 及 WebSphere Application Server 產品的配置實例共存

使用這個程序來建立 WebSphere Process Server 6.1 版設定檔，讓此設定檔與 WebSphere Business Integration Server Foundation 5.x 版、WebSphere Application Server 5.x 版、WebSphere Application Server Network Deployment 5.x 版或 WebSphere Application Server Enterprise 5.0.x 版的配置實例在單一系統上共存。此程序使用「設定檔管理工具」圖形使用者介面 (GUI)。

檢閱建立或擴增設定檔的一般必備項目 (位於第 144 頁的『建立或擴增設定檔的必備項目』)，以及第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』的特定必備項目。除了這些必備項目之外，您還必須已安裝下列其中一項：

- WebSphere Business Integration Server Foundation 5.x 版，以及現有配置實例。
- WebSphere Application Server 5.x 版、WebSphere Application Server Network Deployment 5.x 版或 WebSphere Application Server Enterprise 5.0.x 版，以及現有配置實例。只在 Linux、UNIX 及 Windows 平台上，支援與 WebSphere Application Server Enterprise 5.0.x 版的共存性。

使用混合版次 Cell 的限制:

- 您可以將 Cell 中節點的一部分升級至 WebSphere Process Server 6.1 版，而將其他部分保留較舊版次。這表示，在一段時間內，您可能管理現行版次的伺服器，以及相同 Cell 中執行較新版次的伺服器。
- WebSphere Process Server 6.1 版部署 Cell 可以包含 6.0.1.x 或 6.0.2.x 混合版次節點，但 6.0.0.x 版不支援混合節點管理。若為 6.0.1.x 版節點，它們必須安裝 WebSphere Process Server 6.0.2 修正套件 9 或更高版本。

6.1 版移轉工具仍會在部署管理程式移轉期間移轉這些節點，但它們會發出警告訊息，指出 6.1 版部署管理程式無法管理節點。然後，您可以視需要執行下列其中一項：

- 將所有 6.0.0.x 版節點升級到至少 6.0.1 版，並安裝 WebSphere Application Server 6.0.2 修正套件 9 或更高版本。這會讓它們由 6.1 版部署管理程式管理。
 - 立即將這些節點移轉至 6.1 版。
- 在具有 6.1 部署管理程式的部署 Cell 中，無法修改包含在 6.0.x 受管理節點上執行之「商業程序執行語言 (BPEL)」程序的應用程式。將持續執行已安裝在 6.0.x 受管理節點上的應用程式。然而，若為任何此類執行中應用程式，您無法更新應用程式或解除安裝它。您也無法在由 6.1 部署管理程式管理的 6.0.x 節點上，安裝新的應用程式。

- 在叢集中，6.0.x 版成員及 6.1 版成員決不能同時執行。必須先停止所有 6.0.x 版叢集成員，才能啓動第一個 6.1 版叢集成員。此外，一旦您啓動 6.1 版叢集成員，請勿在該叢集中啓動任何 6.0.x 叢集成員。

若要建立新的設定檔，請使用下列程序。

1. 建立新的 WebSphere Process Server 設定檔。

若要這樣做，請遵循第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』中的程序。

在逐步進行「設定檔管理工具」時，請在「埠值指派」畫面上，驗證指定給新設定檔的埠是唯一的，且與指派給現有配置實例的埠不同。

2. 如果您已建立獨立式伺服器設定檔或部署管理程式設定檔，請驗證此設定檔能與共存的實例一起正常運作。若要驗證設定檔是否正常運作，請在執行共存的實例時，從此設定檔的「首要步驟」主控台中啓動它。如果順利啓動，即表示設定檔運作正常。

新的 WebSphere Process Server 設定檔即會存在。

建立新的 WebSphere Process Server 設定檔，以與 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔共存

使用這個程序來建立 WebSphere Process Server 設定檔，讓它與 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔在單一工作站上共存。此程序使用「設定檔管理工具」圖形使用者介面 (GUI)。

檢閱建立或擴增設定檔的一般必備項目 (位於第 144 頁的『建立或擴增設定檔的必備項目』)，以及第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』的特定必備項目。除了這些必備項目之外，您還必須已安裝 WebSphere Enterprise Service Bus 6.1 或 6.0.x 版，且含有現有的設定檔。

使用混合版次 Cell 的限制:

- 您可以將 Cell 中節點的一部分升級至 WebSphere Process Server 6.1 版，而將其他部分保留較舊版次。這表示，在一段時間內，您可能管理現行版次的伺服器，以及相同 Cell 中執行較新版次的伺服器。
- WebSphere Process Server 6.1 版部署 Cell 可以包含 6.0.1.x 或 6.0.2.x 混合版次節點，但 6.0.0.x 版不支援混合節點管理。若為 6.0.1.x 版節點，它們必須安裝 WebSphere Process Server 6.0.2 修正套件 9 或更高版本。

6.1 版移轉工具仍會在部署管理程式移轉期間移轉這些節點，但它們會發出警告訊息，指出 6.1 版部署管理程式無法管理節點。然後，您可以視需要執行下列其中一項：

- 將所有 6.0.0.x 版節點升級到至少 6.0.1 版，並安裝 WebSphere Application Server 6.0.2 修正套件 9 或更高版本。這會讓它們由 6.1 版部署管理程式管理。
 - 立即將這些節點移轉至 6.1 版。
- 在具有 6.1 部署管理程式的部署 Cell 中，無法修改包含在 6.0.x 受管理節點上執行之「商業程序執行語言 (BPEL)」程序的應用程式。將持續執行已安裝在 6.0.x 受管理節點上的應用程式。然而，若為任何此類執行中應用程式，您無法更新應用程式或解除安裝它。您也無法在由 6.1 部署管理程式管理的 6.0.x 節點上，安裝新的應用程式。

- 在叢集中，6.0.x 版成員及 6.1 版成員決不能同時執行。必須先停止所有 6.0.x 版叢集成員，才能啓動第一個 6.1 版叢集成員。此外，一旦您啓動 6.1 版叢集成員，請勿在該叢集中啓動任何 6.0.x 叢集成員。

若要建立新的設定檔，請使用下列程序。

1. 建立新的 WebSphere Process Server 設定檔。

若要這樣做，請遵循第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』中的程序。

在逐步進行「設定檔管理工具」時，請在「埠值指派」畫面上，驗證指定給新設定檔的埠是唯一的，且與指派給現有 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔的埠不同。

2. 如果您已建立獨立式伺服器設定檔或部署管理程式設定檔，請驗證此設定檔能與共存的 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔一起正常運作。若要驗證設定檔是否能正常運作，請在執行共存的設定檔時，從此設定檔的「首要步驟」主控台中啓動它。如果順利啓動，即表示設定檔運作正常。

新的 WebSphere Process Server 設定檔即會存在。

第 10 章 使用設定檔

有三種類型的設定檔：獨立式伺服器設定檔、部署管理程式設定檔及自訂設定檔 (受管理節點)。每個設定檔都會定義不同的執行時期環境，且使用個別的檔案 (指令、配置檔及日誌檔)。本節中的主題提供在您安裝 WebSphere Process Server 之後，可能需要執行以使用設定檔之作業的詳細資訊。

設定檔

設定檔會定義唯一的執行時期環境，且使用個別的指令檔、配置檔及日誌檔。設定檔會定義三種不同的環境類型：獨立式伺服器、部署管理程式及受管理節點。

使用設定檔，您可以在一個系統上具有多個執行時期環境，而不需要安裝多份 WebSphere Process Server 二進位檔。




第一個設定檔會在您安裝 WebSphere Process Server 時自動建立。稍後，您可以使用「設定檔管理工具」或 `manageprofiles` 指令在同一系統上建立其他相同的設定檔，而無需安裝第二份二進位檔。

註：在分散式平台上，每個設定檔都具有唯一名稱。在 z/OS 上，所有設定檔都命名為『default』。

設定檔目錄

系統中的每個設定檔都具有包含其所有檔案的專屬目錄。建立設定檔時，您可以指定設定檔目錄的位置；預設在 WebSphere Process Server 安裝目錄的 `profiles` 目錄中，例如，`Dmgr01` 設定檔位於 `C:\Program Files\IBM\WebSphere\ProcServer\profiles\Dmgr01`。

首要步驟主控台

   系統中的每個設定檔都有「首要步驟」主控台，其為使用者介面，用於熟悉獨立式伺服器、部署管理程式或受管理節點。

預設設定檔

您在 WebSphere Process Server 的一個安裝內建立的第一個設定檔是預設設定檔。預設設定檔是從 WebSphere Process Server 安裝所在之目錄中的 `bin` 目錄所發出之指令的預設目標。如果系統上只有一個設定檔存在，則每一個指令都會在該設定檔上運作。如果您建立其他設定檔，則可將其設為預設設定檔。如需如何將指令目標設為非預設設定檔之設定檔的相關資訊，請參閱第 327 頁的『多重設定檔環境中的設定檔指令』。

註：預設設定檔並不一定是名為『default』的設定檔。

擴增設定檔

如果您已為 WebSphere Application Server Network Deployment 第 6 版 或 WebSphere ESB 建立部署管理程式、自訂設定檔或獨立式伺服器，則可以擴增其設定檔，以在現有

功能之外還支援 WebSphere Process Server。若要擴增設定檔，請首先安裝 WebSphere Process Server。然後，請使用「設定檔管理工具」或 `manageprofiles` 指令。

限制： 如果設定檔定義已聯合到部署管理程式的受管理節點，則您無法擴增該設定檔。

建立或擴增設定檔的必備項目

建立或擴增設定檔之前，您必須確保已符合一系列必要條件。

- 您必須已安裝 WebSphere Process Server。如果您尚未安裝，請參閱第 61 頁的第 7 章，『安裝軟體』，以取得安裝程序。
 - 如果您不是安裝產品的使用者 ID，則已獲得對 WebSphere Process Server 安裝中所選目錄的寫入權。請參閱第 146 頁的『對非 root 使用者授與對檔案及目錄的寫入權以建立設定檔』，以取得如何獲得這些許可權的指示。您必須在除 `install_root/profiles` 以外的其他目錄中建立設定檔。
 - 您必須瞭解要建立或擴增的設定檔類型。如需設定檔的相關資訊，請參閱第 143 頁的『設定檔』。
 - 您必須遵循正確的程序來建立或擴增設定檔：
 - 如果您要建立新的設定檔，而不是擴增現有的設定檔，請參閱下列其中一個主題：
 - 若要使用互動式介面來建立設定檔：第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』。
 - 若要使用 `manageprofiles` 指令來建立設定檔：第 153 頁的『使用 `manageprofiles` 指令建立設定檔』。
 - 如果您想將現有的 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔，請參閱下列其中一個主題：
 - 若要使用互動式介面來擴增設定檔：第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』。
 - 若要使用 `manageprofiles` 指令來擴增設定檔：第 160 頁的『使用 `manageprofiles` 指令擴增設定檔』。
- 重要：** 您計劃使用「設定檔管理」工具或 `manageprofiles` 指令擴增的設定檔，無法定義已聯合的受管理節點。如果已聯合該受管理節點，則必須將其手動擴增，如第 162 頁的『手動擴增聯合的設定檔』中所述。
- 您未使用「設定檔管理工具」在 64 位元平台上 (除 i5/OS 之外) 或 Linux on System z 平台上建立或擴增設定檔。若要在這些平台上建立或擴增設定檔，您必須使用 `manageprofiles` 指令。如需相關資訊，請參閱第 153 頁的『使用 `manageprofiles` 指令建立設定檔』。
 - 您必須關閉與規劃要擴增的設定檔相關聯的所有伺服器。
 - 請檢閱第 323 頁的『設定檔、節點、主機及 Cell 的命名考量』，以取得在命名設定檔、節點、主機及 Cell (如果適用) 時，必須考量的保留術語及問題的相關資訊。
 - 您必須具有足夠的磁碟及暫存空間，來建立或擴增新的設定檔。如需空間需求的相關資訊，請參閱 WebSphere Process Server 詳細系統需求 (網址為 <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006205>)，並選取您的 WebSphere Process Server 版本鏈結。

下列必備項目與產品資料庫相關：

- 建立設定檔或擴增程序期間，您將配置「共用事件基礎架構」元件使用的資料庫以及其他所選元件使用的「共用」資料庫。不論是否規劃要產生必須由您或您的資料庫管理者 (DBA) 手動執行的 Script，以建立新的資料庫及表格、將新的表格新增至現有的資料庫，或延遲實際的資料庫配置，您都必須瞭解下列資料庫詳細資料：
 - 若為「共用事件基礎架構」資料庫：
 - 資料庫名稱
 - 用於資料庫鑑別的使用者 ID 及密碼
 - JDBC 驅動程式類別路徑檔案的目錄位置 (非 Derby Embedded 或 Derby Network Server 的必備項目)
 - 資料庫伺服器主機名稱 (非 Derby Embedded 的必備項目)
 - 伺服器埠 (非 Derby Embedded、DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 或 DB2 UDB for iSeries (Native) 的必備項目)
 - 事件服務實例名稱 (僅為 Informix、Oracle 及 Microsoft SQL Server 的必備項目)
 - 資料庫伺服器安裝的目錄 (僅為 Informix 及 Oracle 的必備項目)
 - Administrator 使用者 ID 及密碼 (僅為 Oracle 及 Microsoft SQL Server 的必備項目)
 - 資料庫伺服器名稱 (僅為 Informix 及 Microsoft SQL Server 的必備項目)
 - 資料庫節點名稱 (當 DB2 伺服器為遠端時) (僅為 DB2 Universal 的必備項目)
 - 資料庫別名 (僅為 DB2 UDB for z/OS 的必備項目)
 - 資料庫儲存體群組名稱 (僅為 DB2 UDB for z/OS 的必備項目)
 - 資料庫子系統名稱 (僅為 DB2 UDB for z/OS 的必備項目)
 - 4K、8K 及 16K 緩衝池名稱 (僅為 DB2 UDB for z/OS 的必備項目)
 - 事件服務資料庫的磁碟大小 (僅為 DB2 UDB for z/OS 的必備項目)
 - 資料庫集合名稱 (僅為 DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 及 DB2 UDB for iSeries (Native) 的必備項目)
 - 若為「共用」資料庫：
 - 資料庫名稱
 - 用於資料庫鑑別的使用者 ID 及密碼 (非 Derby Embedded 的必備項目)
 - JDBC 驅動程式類別路徑檔案的目錄位置 (非 Derby Embedded、Derby Network Server 或 Microsoft SQL Server Embedded 的必備項目)
 - 資料庫伺服器主機名稱 (非 Derby Embedded 或 DB2 CLI 的必備項目)
 - 伺服器埠 (非 Derby Embedded、DB2 UDB for iSeries (Toolbox)、DB2 UDB for iSeries (Native) 或 DB2 CLI 的必備項目)
 - JDBC 驅動程式類型 (僅為 DB2 Universal、Oracle 9i 及 Oracle 10g 的必備項目)
 - 資料庫別名 (僅為 DB2 UDB for z/OS and OS/390® 第 7 版及 DB2 UDB for z/OS 第 8 版的必備項目)
 - 連線位置 (僅為 DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版及 DB2 UDB for z/OS 第 8 版的必備項目)
 - 儲存體群組名稱 (僅為 DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版及 DB2 UDB for z/OS 第 8 版的必備項目)
 - 資料庫集合名稱 (僅為 DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 及 DB2 UDB for iSeries (Native) 的必備項目)
 - 事件服務實例名稱 (僅為 Informix 的必備項目)

- 如果您計劃針對您的儲存庫使用 DB2 Universal Database，則在建立或擴增設定檔之前，必須執行下列步驟：
 - 如果您正利用遠端系統上的伺服器，在 DB2 用戶端上配置 DB2 資料庫，請確定用戶端系統已配置成與伺服器通訊，而且 DB2 節點也已經編成型錄。如需相關資訊，請參閱 DB2 Universal Database 文件。
 - **Linux** **UNIX** 如果您是在 Linux 或 UNIX 系統上配置 DB2 資料庫，請執行下列步驟來設定資料庫環境的來源：
 1. 修改 `/etc/group`，並確定安裝產品的使用者 ID 與 `db2instance` 位於同一群組。
 2. 執行 `db2instance/sqllib/db2profile` Script，以設定資料庫環境（將 `db2instance` 改成您的資料庫實例名稱）。
- 如果您計劃將「共用」資料儲存庫置於遠端伺服器上，則必須在開始建立或擴增設定檔之前，建立該資料儲存庫。您可以在本端伺服器上建立儲存庫，或使用遠端伺服器上現有的儲存庫。如需用來建立這個資料庫的預設 Script 的位置，請參閱共用資料庫規格。
- 如果您規劃在遠端 z/OS 機器上，針對「共用事件基礎架構」及「共用」資料儲存庫使用 DB2，則 DBA 必須在 z/OS 伺服器上建立三個資料庫（稱為 `event`、`eventcat` 及 `WPRCSDB`），並針對每個資料庫建立正確的儲存體群組（`EVTSTO` 是預設值）。DBA 可以使用站台的標準資料庫定義工具及程序。
 - 若要建立 `event` 和 `eventcat` 資料庫及相關聯的儲存體群組，DBA 可以參考配置事件資料庫及其主題。
 - 若要建立 `WPRCSDB` 資料庫及相關聯的儲存體群組，DBA 可以編輯並執行下列目錄中提供的預設 Script：
 - **Linux** **UNIX** `install_root/dbscripts/CommonDB/DB2zOSV7/` 或 `install_root/dbscripts/CommonDB/DB2zOSV8/`
 - **Windows** `install_root\dbscripts\CommonDB\DB2zOSV7\` 或 `install_root\dbscripts\CommonDB\DB2zOSV8\`

在您複查這些必備項目之後，請回到您從中存取本主題的主題。

對非 root 使用者授與對檔案及目錄的寫入權以建立設定檔

產品安裝者（可以是 root/Administrator 或非 root 使用者）可以對其他非 root 使用者授與對適當 WebSphere Process Server 檔案及目錄的寫入權。這樣非 root 使用者便可以建立設定檔。或者，產品安裝者可以針對已授權建立設定檔的使用者建立群組，或為個別使用者提供建立設定檔的權限。下列範例作業顯示如何建立群組，其可授權建立設定檔。

限制: **i5/OS** i5/OS 上不支援本主題中說明的作業。

在本文中，術語「安裝者」及「產品安裝者」是指已安裝 WebSphere Process Server 的使用者 ID。

限制: WebSphere Process Server 不支援將現有設定檔的所有權從產品安裝者變更為其他非 root 使用者。因此，由非 root 使用者擴增的設定檔不受支援。

非 root 使用者建立自己的設定檔，以便他們可以管理自己的環境。通常，他們管理環境以進行開發。

非 root 使用者必須將其設定檔儲存在其專用目錄結構中，而非在產品的 *install_root/profiles* 目錄中。

限制: 針對建立設定檔的非 root 使用者，存在使用限制。針對非 root 使用者，會停用「設定檔管理工具」中建議唯一名稱及埠值的機制。非 root 使用者必須變更「設定檔管理工具」中設定檔名稱、節點名稱、Cell 名稱及埠指派的預設欄位值。產品安裝者可以為非 root 使用者針對每個欄位指派一個範圍的值，並指派責任給非 root 使用者，以遵循已指派的值範圍，以及維護自己定義的完整性。

產品安裝者要授與適當許可權必須執行的步驟

安裝者可以執行下列步驟，以建立 *profilers* 群組，並為該群組提供適當的許可權來建立設定檔。

1. 以產品安裝人員身分登入 WebSphere Process Server 系統。(產品安裝人員可能是 root/Administrator 或非 root 使用者。)
2. 使用作業系統指令，執行下列動作：
 - 建立名為 *profilers* 的群組，其將包含可以建立設定檔的所有使用者。
 - 建立名為 *user1* 的使用者，其可以建立設定檔。
 - 將使用者 *product_installer* 及 *user1* 新增至 *profilers* 群組。
3. **Linux** **UNIX** 登出並以安裝人員身分再次登入，以挑選新的群組。
4. 以安裝者身分建立下列目錄：

- **Linux** **UNIX** 建立 *install_root/logs/manageprofiles* 目錄：

```
mkdir install_root/logs/manageprofiles
```

Windows 遵循 Windows 文件中的指示，建立 *install_root\logs\manageprofiles* 目錄。對於此範例程序，目錄為：

install_root\logs\manageprofiles

- **Linux** **UNIX** 建立 *install_root/properties/fsdb* 目錄：

```
mkdir install_root/properties/fsdb
```

Windows 遵循 Windows 文件中的指示，建立 *install_root\properties\fsdb* 目錄。對於此範例程序，目錄為：

install_root\properties\fsdb

5. 身為安裝者，請遵循作業系統的指示，以建立 *profileRegistry.xml* 檔案。對於此範例，檔案路徑為：

Linux **UNIX**
install_root/properties/profileRegistry.xml

Windows
install_root\properties\profileRegistry.xml

請遵循作業系統的指示，將下列資訊新增至 *profileRegistry.xml* 檔案。檔案編碼必須為 UTF-8。


```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<profiles/>
```

6. 身為產品安裝者，使用作業系統工具來變更目錄及檔案許可權。

Linux **UNIX** 下列範例會假設變數 `$WASHOME` 為 WebSphere Process Server 安裝根目錄 `/opt/IBM/WebSphere/ProcServer`。

```
export WASHOME=/opt/IBM/WebSphere/ProcServer
echo $WASHOME
echo "Performing chgrp/chmod per WAS directions..."
chgrp profilers $WASHOME/logs/manageprofiles
chmod g+wr $WASHOME/logs/manageprofiles
chgrp profilers $WASHOME/properties
chmod g+wr $WASHOME/properties
chgrp profilers $WASHOME/properties/fsdb
chmod g+wr $WASHOME/properties/fsdb
chgrp profilers $WASHOME/properties/profileRegistry.xml
chmod g+wr $WASHOME/properties/profileRegistry.xml
chgrp -R profilers $WASHOME/profileTemplates
```

HP-UX 發出下列其他指令，其中 `profile_template_name` 分別是 `default`、`dmgr` 或 `managed`：

```
chmod -R g+wr $WASHOME/profileTemplates/profile_template_name/documents
```

檔案的所有權會在建立設定檔期間，將檔案複製到設定檔目錄時加以保留。您已授與設定檔目錄寫入權，以便可以將複製到設定檔目錄的檔案當作建立設定檔程序的一部分，而加以修改。在啟動設定檔建立之前，已在 `profileTemplate` 目錄中的檔案不會在建立設定檔期間修改。

Linux 發出下列其他指令：

```
chgrp profilers $WASHOME/properties/Profiles.menu
chmod g+wr $WASHOME/properties/Profiles.menu
```

Windows 下列範例會假設變數 `$WASHOME` 為 WebSphere Process Server 安裝根目錄 `C:\Program Files\IBM\WebSphere\ProcServer`。遵循 Windows 文件中的指示，以將設定檔群組讀取及寫入權提供給下列目錄及其檔案：

```
@WASHOME\logs\manageprofiles
@WASHOME\properties
@WASHOME\properties\fsdb
@WASHOME\properties\profileRegistry.xml
```

如果非 `root` 使用者遇到許可權錯誤，則您可能必須變更其他檔案的許可權。例如，如果產品安裝者授權非 `root` 使用者刪除設定檔，則產品安裝者可能必須刪除下列檔案：

Linux **UNIX** `install_root/properties/profileRegistry.xml_LOCK`

Windows `install_root\properties\profileRegistry.xml_LOCK`

將檔案的寫入權提供給非 `root` 使用者，以授權使用者刪除檔案。如果非 `root` 使用者仍無法刪除設定檔，則產品安裝者可以刪除設定檔。

結果

安裝者已建立 `profilers` 群組，並為該群組提供對某些目錄及檔案的適當許可權，以建立設定檔。這些目錄及檔案只在 WebSphere Process Server 的安裝根目錄中，非 root 使用者需要寫入其中才能建立設定檔。

下一步

屬於 `profilers` 群組的非 root 使用者可以在非 root 使用者擁有且具有寫入權的目錄中建立設定檔。然而，非 root 使用者無法在產品的安裝根目錄中建立設定檔。

非 root 使用者 ID 可以管理多個設定檔。相同的非 root 使用者 ID 可以管理整個設定檔，而不論該設定檔是部署管理程式設定檔、包含伺服器及節點代理程式的設定檔，還是自訂設定檔。不同的使用者 ID 可用於 Cell 中的每個設定檔，而不論是已啓用還是已停用廣域安全功能或管理安全功能。使用者 ID 可以是 root 及非 root 使用者 ID 的混合。例如，root 使用者可能管理部署管理程式設定檔，而非 root 使用者可能管理包含伺服器及節點代理程式的設定檔，反之亦然。不過，通常 root 使用者或非 root 使用者可以管理 Cell 中的所有設定檔。

非 root 使用者可以使用相同的作業來管理 root 使用者所使用的設定檔。

在建立或擴增設定檔之前，手動建立共用資料庫

學習如何在建立或擴增設定檔之前，手動建立「共用」資料庫。

「設定檔管理工具」會自動建立及配置「共用」資料庫及其所需的表格。然而，您的組織可能需要由個別資料庫管理者建立的資料庫。因此，您或您的資料庫管理者可能需要在建立或擴增設定檔之前，建立 WebSphere Process Server 「共用」資料庫。WebSphere Process Server 提供可用來建立該資料庫的預設 Script。

1. 跳至包含設定檔建立 Script 的目錄。預設位置視平台而定：

- `i5/OS` `install_root/dbscripts/CommonDB/db_type`
- `Linux` `UNIX` `install_root/dbscripts/CommonDB/db_type`
- `Windows` `install_root\dbscripts\CommonDB\db_type`

變數 `db_type` 代表受支援的資料庫產品。

2. 使用標準資料庫定義工具、原生指令及程序，透過編輯並執行適當的 Script 來建立資料庫。Script 只包含建立資料庫、表格及索引的基本陳述式。

已順利建立資料庫之後，請啓動「設定檔管理工具」來建立或擴增設定檔。

建立設定檔

學習如何建立新的 WebSphere Enterprise Service Bus 或 WebSphere Process Server 設定檔。您可以透過使用 `manageprofiles` 指令從指令行建立設定檔，或透過使用「設定檔管理工具」圖形使用者介面 (GUI) 以互動方式建立設定檔。

選擇您想要建立的設定檔類型。如需設定檔的相關資訊，請參閱第 143 頁的『設定檔』。請參閱主題第 144 頁的『建立或擴增設定檔的必備項目』中建立或擴增設定檔的必備項目清單。

您可以建立部署管理程式、獨立式伺服器或自訂設定檔的任意組合。每次使用「設定檔管理工具」或 `manageprofiles` 指令都會建立一個設定檔。

限制: 您無法使用「設定檔管理工具」在 64 位元平台 (除 i5/OS 之外) 或 Linux on System z 平台上建立或擴增設定檔。若要在這些平台上建立設定檔，您必須使用 `manageprofiles` 指令。如需相關資訊，請參閱第 153 頁的『使用 `manageprofiles` 指令建立設定檔』。

決定是要透過使用 `manageprofiles` 指令從指令行建立設定檔，還是透過使用「設定檔管理工具」以互動方式建立設定檔。如果您要建立類似的設定檔，則使用指令行會更快且可以重複使用指令行 (或內容檔)。如果您想要精靈協助您完成程序，請使用「設定檔管理工具」。

- 若要透過使用 `manageprofiles` 指令建立設定檔，請參閱主題第 153 頁的『使用 `manageprofiles` 指令建立設定檔』。
- 若要透過使用「設定檔管理工具」建立設定檔，請參閱主題『使用設定檔管理工具來建立設定檔』，其可讓您：
 - 啟動「設定檔管理工具」。
 - 選取是否要建立 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。
 - 選取要建立的設定檔類型 (獨立式伺服器、部署管理程式或自訂)。
 - 選擇您要建立的設定檔類型：
 - **一般** (預設值)，其使用預設的配置設定來建立設定檔。
 - **進階**，其可讓您指定自己的設定檔配置值。
 - **部署環境** (僅限部署管理程式或自訂設定檔)，其可讓您建立部署管理程式，並為該管理程式選擇部署環境型樣，或選擇要套用至受管理節點的一個以上的叢集。您可以指定自己的設定檔配置值。
 - 基於您選取以便建立的設定檔類型，主題『使用設定檔管理工具來建立設定檔』內的鏈結會將您引導至適當的互動式程序，來完成您想要建立的設定檔。

使用設定檔管理工具來建立設定檔

學習如何使用「設定檔管理工具」圖形使用者介面 (GUI) 來建立獨立式伺服器設定檔、部署管理程式設定檔，或自訂設定檔。

檢閱第 144 頁的『建立或擴增設定檔的必備項目』中建立或擴增設定檔的必備項目清單。

請完成下列步驟來建立設定檔。

1. 啟動「WebSphere Process Server 設定檔管理工具」。

使用下列其中一個指令：

- `Linux` `UNIX` `install_root/bin/ProfileManagement/pmt.sh`
- `Windows` `install_root\bin\ProfileManagement\pmt.bat`

如需各種啟動此工具的方法詳細資訊，請參閱主題第 152 頁的『啟動設定檔管理工具』。

判定系統上是否有現有的 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。下一步視是否存在設定檔而定。

系統上有現有的設定檔？	下一步
否	即會顯示「歡迎使用」畫面。繼續進行步驟 3。
是	即會顯示「建立或擴增設定檔」畫面。繼續進行步驟 2。

- 在「建立或擴增設定檔」畫面中，按一下**建立**。

會在另一個視窗中開啓「設定檔管理工具」，並顯示「歡迎使用」畫面。

- 在「歡迎使用」畫面中，按**下一步**。

畫面上會顯示「環境選擇」畫面。

- 在「環境選擇」畫面中，選取 **WebSphere Process Server** 或 **WebSphere Enterprise Service Bus**，然後按**下一步**。

重要：請不要在這個畫面中選取 **Cell**、**部署管理程式**、**應用程式伺服器**或**自訂設定檔**項目。這些項目代表 WebSphere Application Server 設定檔類型。如果您在這個畫面中選取 **WebSphere Process Server** 或 **WebSphere Enterprise Service Bus**，則可確保建立的設定檔會是該產品類型。您將指定要在稍後步驟中建立的設定檔類型（獨立式伺服器、部署管理程式或自訂）。

下一步驟取決於 WebSphere Process Server 的安裝是否安裝在 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 上（雖然您可以使用「WebSphere Process Server 設定檔管理工具」來建立 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔，但此程序假定 WebSphere Process Server 是已安裝的產品）：

WebSphere Application Server 產品的基礎 WebSphere Process Server	下一步
WebSphere Application Server	您可以只建立獨立式伺服器設定檔，這樣就會顯示「設定檔建立選項」畫面。繼續進行步驟 6。
WebSphere Application Server Network Deployment	您必須先從「設定檔類型選擇」畫面選擇要建立的設定檔類型。繼續進行步驟 5。

- 在「設定檔類型選擇」畫面中，選取想要建立的設定檔類型，然後按**下一步**。

即會顯示「設定檔建立選項」畫面。

- 在「設定檔建立選項」畫面中，選擇執行**一般**、**進階**或（適用於部署管理程式或自訂設定檔）**部署環境**設定檔建立，然後按**下一步**。**一般**選項會建立具有預設配置設定的設定檔。**進階**選項可讓您指定自己的設定檔配置值。**部署環境**選項也可讓您指定自己的設定檔配置值，且可讓您建立部署管理程式並選擇它的部署環境型樣，或選擇叢集來套用至受管理節點。
- 繼續進行「設定檔管理工具」中的下一個畫面之前，請先繼續下列其中一個主題，以配置及完成設定檔建立。

您選取的設定檔建立類型	根據設定檔類型來完成設定檔建立的程序 (獨立式伺服器、部署管理程式或自訂)
一般	<ul style="list-style-type: none"> 第 328 頁的『使用預設值配置獨立式伺服器設定檔』 第 331 頁的『使用預設值配置部署管理程式設定檔』 第 333 頁的『使用預設值配置自訂設定檔 (受管理節點)』
進階	<ul style="list-style-type: none"> 第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』 第 364 頁的『使用自訂值配置部署管理程式設定檔』 第 380 頁的『使用自訂值配置自訂設定檔 (受管理節點)』
部署環境 重要: 如果您沒有現有的部署管理程式及部署環境型樣，則在第一個工作站上建立設定檔時，請務必遵循第 388 頁的『配置部署環境的部署管理程式設定檔』下的指示。當在後續的工作站上建立設定檔時，請遵循第 404 頁的『配置部署環境的自訂設定檔 (受管理節點)』下的指示。	<ul style="list-style-type: none"> 第 388 頁的『配置部署環境的部署管理程式設定檔』 第 404 頁的『配置部署環境的自訂設定檔 (受管理節點)』

您已準備好配置設定檔，該檔案會定義所指定類型 (獨立式伺服器、部署管理程式或自訂) 的新作業環境。

啓動設定檔管理工具

學習如何使用「設定檔管理工具」來建立或擴增設定檔。您可以利用數種方法來啓動「設定檔管理工具」。

必備項目

限制:

- 您無法使用「設定檔管理工具」在 64 位元平台上 (除 i5/OS 之外) 或在 Linux on System z 平台上建立或擴增設定檔。
- i5/OS** 當 WebSphere Process Server 安裝在 i5/OS 系統上時，只能在獨立式模式下執行「設定檔管理工具」。工具無法從「應用程式伺服器工具箱 (AST)」工具啓動。
- i5/OS** 會停用「設定檔管理工具」畫面上的**瀏覽**按鈕。

Linux **UNIX** **Windows** 「設定檔管理工具」的語言由系統上的預設語言決定。如果預設語言不是其中一種支援的語言，則會使用英文。您可以從命令行啓動「設定檔管理工具」，並使用 `java user.language` 設定來取代預設語言，這樣就可置換系統的預設語言。請使用下列指令：

- **Linux** **UNIX** `install_root/java/bin/java -Duser.language=locale install_root/bin/ProfileManagement/startup.jar`
- **Windows** `install_root\java\bin\java -Duser.language=locale install_root\bin\ProfileManagement\startup.jar`

例如，若要在 Linux 系統上啟動德文的「設定檔管理工具」，請鍵入下列指令：

```
install_root/java/bin/java -Duser.language=de install_root/ \
bin/ProfileManagement/startup.jar
```

在所有平台上啟動工具

以下列其中一種方式在任何平台上啟動工具：

- 從「首要步驟」主控台。請參閱第 103 頁的『啟動首要步驟主控台』，以瞭解如何啟動「首要步驟」主控台。
- 結束安裝時，選取勾選框來啟動「設定檔管理工具」。

在 i5/OS 平台上啟動工具

i5/OS 如果您已在 Windows 工作站上安裝「設定檔管理工具用戶端」，則可以從 Windows 工作站啟動工具。「設定檔管理工具用戶端」可以從啟動程式進行安裝。

當您啟動「設定檔管理工具」時，將會出現可以登入 System i 伺服器的畫面。

1. 輸入系統名稱、i5/OS 使用者設定檔及密碼。
2. 選取要使用的安裝 (如果有多個 WebSphere Process Server 安裝) 及埠號。
3. 按一下**啟動設定檔管理工具**。

註：預設埠號是 1099。您可以將此變更為不同的埠號。如果該埠號在工作中，您將接收到錯誤訊息，在此情況下，您可以選取不同的埠號來繼續執行。

在 Linux 及 UNIX 平台上啟動工具

Linux **UNIX** 在 Linux 及 UNIX 平台上，您也可以執行指令 `install_root/bin/ProfileManagement/pmt.sh` 來啟動工具。

在 Windows 平台上啟動工具

Windows 您還可以使用下列方法，在 Windows 平台上啟動工具：

- 從 Windows「開始」功能表。例如，選取**開始 > 程式集或所有程式 > IBM WebSphere > Process Server 6.1 > 設定檔管理工具**。
- 執行指令 `install_root\bin\ProfileManagement\pmt.bat`。

使用 `manageprofiles` 指令建立設定檔

瞭解如何在指令行中使用 `manageprofiles` 指令及內容檔來建立設定檔。

若要更瞭解 `manageprofiles` 指令，請參閱 第 306 頁的『`manageprofiles` 指令』。

執行 `manageprofiles` 指令之前，請確定：

- 您已複查第 144 頁的『建立或擴增設定檔的必備項目』中建立或擴增設定檔的完整必備項目清單。
- 您未對相同的設定檔執行 `manageprofiles` 指令。如果顯示錯誤訊息，請判定是否正在建立或擴增其他設定檔。如果是，請等待該動作完成。

此作業需要的安全角色：請參閱第 146 頁的『對非 `root` 使用者授與對檔案及目錄的寫入權以建立設定檔』。

註： i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：您必須擁有作業系統許可權，才能在 `user_data_root/profiles` 目錄中讀取、寫入及執行指令。

1. 請先判定您要建立的設定檔類型，設定檔類型則會判定新設定檔要使用的範本 (使用 `-templatePath` 選項)。下列範本是可用的：
 - `default.wbiserver`：適用於 WebSphere Process Server 獨立式伺服器設定檔，可定義獨立式伺服器。
 - `dmgr.wbiserver`：適用於 WebSphere Process Server 部署管理程式設定檔，可定義部署管理程式。部署管理程式提供一個管理介面，供一台以上之機器上的伺服器邏輯群組使用。
 - `managed.wbiserver`：適用於 WebSphere Process Server 自訂設定檔，在聯合至部署管理程式時，可定義受管理節點。如果您已決定解決方案需要部署環境，則執行時期環境需要一個以上的受管理節點。自訂設定檔包含一個空節點，您必須將它聯合至部署管理程式 Cell 才能運作。聯合自訂設定檔會將它變成受管理節點。請勿聯合節點，除非您要聯合至其中的部署管理程式版次等於或高於您正在建立的自訂設定檔版次。此外，WebSphere Process Server 設定檔無法使用 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式，但是 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔可以使用 WebSphere Process Server 部署管理程式。
 - `default.esbserver`：適用於 WebSphere Enterprise Service Bus 獨立式伺服器設定檔，可定義獨立式伺服器。
 - `dmgr.esbserver`：適用於 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式設定檔，可定義部署管理程式。
 - `managed.esbserver`：適用於 WebSphere Enterprise Service Bus 自訂設定檔，在聯合至部署管理程式時，可定義受管理節點。請勿聯合節點，除非您要聯合至其中的部署管理程式版次等於或高於您正在建立的自訂設定檔版次。WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔可以使用 WebSphere Enterprise Service Bus 或 WebSphere Process Server 部署管理程式。

每個設定檔的範本都在 `install_root/profileTemplates` 目錄中。

2. 判定您的設定檔類型需要哪些參數。如需參數的更詳細資訊，請參閱 第 308 頁的『`manageprofiles` 指令參數』。
3. 判定要提供給設定檔的值，並複查範本中的預設值，以查看這些是否為設定檔所需要的值。
4. 從指令行執行檔案。例如：
 - i5/OS `manageprofiles -create -templatePath install_root/profileTemplates/default.wbiserver`
 - Linux UNIX `manageprofiles.sh -create -templatePath install_root/profileTemplates/default.wbiserver`

- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`manageprofiles.bat -create -templatePath install_root\profileTemplates\default.wbiserver`

如果已建立回應檔，請使用 **-response** 參數：`-response myResponseFile`

下列範例會顯示用於建立作業的回應檔：

```
create
profileName=testResponseFileCreate
profilePath=profile_root
templatePath=install_root/profileTemplates/default.wbiserver
nodeName=myNodeName
cellName=myCellName
hostName=myHostName
omitAction=myOptionalAction1, myOptionalAction2
```

此指令會顯示執行時的狀態。請等待它完成。就像所有其他 Java 內容檔一樣，在剖析檔案時，也會對此內容檔執行標準語法檢查。內容檔中的個別值會被視為指令行參數。

您可以執行下列其中一個步驟，以驗證設定檔建立是否已完成：

- 檢查 `install_root/logs/manageprofiles` 目錄中的 `profile_name_create.log` 檔案。

註： **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`profile_name_create.log` 位於 `userdata_root/profileRegistry/logs/manageprofiles` 目錄中。

- 執行「安裝驗證測試 (IVT)」工具來驗證設定檔是否已順利建立。如需相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心指令行公用程式一節中的 `ivt` 指令。

擴增現有設定檔

學習如何將現有 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 設定檔擴增至 WebSphere Enterprise Service Bus 或 WebSphere Process Server 設定檔，或將 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔。您可以透過使用 `manageprofiles` 指令從指令行擴增設定檔，或透過使用「設定檔管理工具」圖形使用者介面 (GUI) 以互動方式擴增設定檔。

確保設定檔：

- 存在於已安裝 WebSphere Process Server 的系統上。
- 沒有聯合至部署管理程式。您無法使用「設定檔管理工具」或 `manageprofiles` 指令來擴增聯合的設定檔。您必須使用第 162 頁的『手動擴增聯合的設定檔』中的指示來手動擴增它們。
- 不具有執行中的伺服器。

如果您的系統上已具有現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 設定檔，您可能想要那些設定檔所定義的作業環境具有 WebSphere Enterprise Service Bus 或 WebSphere Process Server 功能。同樣地，如果您具有現有的 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔，您可能想要它們具有 WebSphere Process Server 功能。

限制：

- 如果您選擇**部署環境**設定檔擴增選項，則無法擴增部署管理程式設定檔。
- 您無法使用「設定檔管理工具」在 64 位元平台 (除 i5/OS 之外) 或 Linux on System z 平台上建立或擴增設定檔。若要在這些平台上擴增設定檔，您必須使用 `manageprofiles` 指令。如需相關資訊，請參閱第 160 頁的『使用 `manageprofiles` 指令擴增設定檔』。

請檢閱下列高階作業，以更充分地瞭解設定檔擴增：

1. 請參閱主題第 144 頁的『建立或擴增設定檔的必備項目』中建立或擴增設定檔的必備項目清單。
2. 決定是要透過使用 `manageprofiles` 指令從命令行擴增設定檔，還是透過使用「設定檔管理工具」以互動方式擴增設定檔。
 - 若要透過使用 `manageprofiles` 指令來擴增，請參閱主題第 160 頁的『使用 `manageprofiles` 指令擴增設定檔』。
 - 若要透過使用「設定檔管理工具」來擴增，請參閱主題『使用設定檔管理工具擴增設定檔』，可讓您：
 - 啟動「設定檔管理工具」。
 - 選取要擴增的設定檔。
 - 選取是要使用 WebSphere Enterprise Service Bus 還是 WebSphere Process Server 功能來擴增設定檔。
 - 選擇您要執行的設定檔擴增類型：
 - **一般** (預設值)，其會以預設的配置設定來擴增設定檔。
 - **進階**，其可讓您指定自己的設定檔配置值。
 - **部署環境** (僅限自訂設定檔)，其可讓您選擇叢集來套用至受管理節點。您可以指定自己的設定檔配置值。
 - 基於您選取的設定檔擴增類型，主題『使用設定檔管理工具擴增設定檔』內的鏈結會將您引導至適當的互動式程序，來完成您想要的設定檔擴增。

使用設定檔管理工具擴增設定檔

瞭解如何使用「設定檔管理工具」圖形使用者介面 (GUI)，將 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔 擴增至 WebSphere Process Server 設定檔。

請確保：

- 您要擴增至其中的設定檔類型 (獨立式伺服器、部署管理程式或自訂) 與您要從中擴增的設定檔類型相同。
- 您已複查第 144 頁的『建立或擴增設定檔的必備項目』中建立或擴增設定檔的必備項目清單。
- 您已關閉與計劃要擴增的設定檔相關的所有伺服器。
- 如果您計劃擴增獨立式伺服器或自訂設定檔，請判定它是否已聯合至部署管理程式：
 - 如果要擴增的設定檔已經聯合至部署管理程式，則您無法使用「設定檔管理工具」將它擴增至 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。您必須遵循第 162 頁的『手動擴增聯合的設定檔』中的程序手動擴增它。

- 如果您要擴增的設定檔尚未聯合至部署管理程式，則稍後當您透過 **addNode** 指令來聯合它時，要與該設定檔聯合的部署管理程式必須符合下列條件，才能順利完成擴增：
 - 它必須在執行中。
 - 它必須已啟用 **JMX** 管理埠。預設通訊協定為 **SOAP**。
 - 它必須已擴增至 **WebSphere Process Server** 部署管理程式設定檔，視已安裝的產品而定。

請完成下列步驟來擴增設定檔。

1. 啟動「WebSphere Process Server 設定檔管理工具」。

使用下列其中一個指令：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/bin/ProfileManagement/pmt.sh`。
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\bin\ProfileManagement\pmt.bat`。

如需各種啟動此工具的方法詳細資訊，請參閱主題第 152 頁的『啟動設定檔管理工具』。

下一步驟取決於系統上是否有現有的 **WebSphere Application Server**、**WebSphere Application Server Network Deployment** 或 **WebSphere Enterprise Service Bus** 設定檔。

系統上的現有設定檔？	下一步
否	即會顯示「歡迎使用」畫面。在此情況下，請勿遵循這個程序。請使用第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』中所說明的程序。
是	即會顯示「建立或擴增設定檔」畫面。繼續進行步驟 2。

2. 在「建立或擴增設定檔」畫面中，選取**擴增**。

此程序會假設您要執行下列其中一項：

- 將現有的 **WebSphere Application Server** 或 **WebSphere Application Server Network Deployment** 設定檔擴增至 **WebSphere Process Server** 或 **WebSphere Enterprise Service Bus** 設定檔。
- 將現有的 **WebSphere Enterprise Service Bus** 設定檔擴增至 **WebSphere Process Server** 設定檔。

「設定檔管理工具」會在個別的視窗中開啓，並顯示「歡迎使用」畫面。

3. 在「歡迎使用」畫面上，選取**下一步**。

即會顯示「設定檔選擇」畫面。

4. 在「設定檔選擇」畫面的下拉清單中，強調顯示要擴增的設定檔，然後選取**下一步**。

所有設定檔都會顯示為選項。如果選取要擴增 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 設定檔，則該設定檔來源必須是安裝 WebSphere Process Server 的 WebSphere Application Server 版本。即會顯示「擴增選擇」畫面。

註： 如果選取聯合的設定檔，則您將接收到錯誤訊息。如果要擴增的設定檔已經聯合至部署管理程式，則您無法使用「設定檔管理工具」將它擴增至 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。您必須遵循第 162 頁的『手動擴增聯合的設定檔』中的程序手動擴增它。

5. 在「擴增選擇」畫面中，強調顯示適當的產品以選擇是否要將設定檔擴增至 WebSphere Enterprise Service Bus 或 WebSphere Process Server 設定檔，然後選取下一步。

如果您選取要擴增的設定檔發生下列狀況，則「設定檔管理工具」會顯示警告：

- 具有執行中的伺服器。您必須先停止伺服器，或選取上一步並選擇不含執行中伺服器的另一個設定檔，然後才能擴增設定檔。
- 已聯合。您無法擴增已聯合的設定檔。您必須先將設定檔解除聯合，或選取上一步並選擇未聯合的另一個設定檔。
- 已使用您選取的產品來擴增。您必須選取上一步並選擇另一個要擴增的設定檔。
- 無法以您選取的產品來擴增。例如，您不能將 WebSphere Process Server 設定檔擴增至 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。您必須以可相容的產品擴增設定檔，或選取上一步並選擇另一個要擴增的設定檔。

即會顯示「設定檔擴增選項」畫面。

6. 在「設定檔擴增選項」畫面中，選擇執行**一般**、**進階**，或 (適用於自訂設定檔) **部署環境**設定檔擴增，然後選取下一步。**一般**選項會以預設的配置設定來擴增設定檔。**進階**選項可讓您指定自己的設定檔配置值。**部署環境**選項可讓您針對自訂設定檔指定自己的配置值，以及選擇要套用至受管理節點的叢集。
7. 繼續進行「設定檔管理工具」中的下一個畫面之前，請先繼續下列其中一個主題，以配置及完成設定檔擴增。

您選取的設定檔擴增類型	根據設定檔類型來完成設定檔擴增的程序 (獨立式伺服器、部署管理程式或自訂)
一般	<ul style="list-style-type: none"> • 第 328 頁的『使用預設值配置獨立式伺服器設定檔』 • 第 331 頁的『使用預設值配置部署管理程式設定檔』 • 第 333 頁的『使用預設值配置自訂設定檔 (受管理節點)』
進階	<ul style="list-style-type: none"> • 第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』 • 第 364 頁的『使用自訂值配置部署管理程式設定檔』 • 第 380 頁的『使用自訂值配置自訂設定檔 (受管理節點)』

您選取的設定檔擴增類型	根據設定檔類型來完成設定檔擴增的程序 (獨立式伺服器、部署管理程式或自訂)
部署環境	<ul style="list-style-type: none"> 第 404 頁的『配置部署環境的自訂設定檔 (受管理節點)』

您已準備好配置設定檔，該設定檔將定義您指定之類型 (獨立式伺服器、部署管理程式或自訂) 的延伸作業環境。

啓動設定檔管理工具

學習如何使用「設定檔管理工具」來建立或擴增設定檔。您可以利用數種方法來啓動「設定檔管理工具」。

必備項目

限制:

- 您無法使用「設定檔管理工具」在 64 位元平台上 (除 i5/OS 之外) 或在 Linux on System z 平台上建立或擴增設定檔。
- i5/OS** 當 WebSphere Process Server 安裝在 i5/OS 系統上時，只能在獨立模式下執行「設定檔管理工具」。工具無法從「應用程式伺服器工具箱 (AST)」工具啓動。
- i5/OS** 會停用「設定檔管理工具」畫面上的**瀏覽**按鈕。

Linux **UNIX** **Windows** 「設定檔管理工具」的語言由系統上的預設語言決定。如果預設語言不是其中一種支援的語言，則會使用英文。您可以從指令行啓動「設定檔管理工具」，並使用 `java user.language` 設定來取代預設語言，這樣就可置換系統的預設語言。請使用下列指令：

- Linux** **UNIX** `install_root/java/bin/java -Duser.language=locale install_root/bin/ProfileManagement/startup.jar`
- Windows** `install_root\java\bin\java -Duser.language=locale install_root\bin\ProfileManagement\startup.jar`

例如，若要在 Linux 系統上啓動德文的「設定檔管理工具」，請鍵入下列指令：

```
install_root/java/bin/java -Duser.language=de install_root/ \
bin/ProfileManagement/startup.jar
```

在所有平台上啓動工具

以下列其中一種方式在任何平台上啓動工具：

- 從「首要步驟」主控台。請參閱第 103 頁的『啓動首要步驟主控台』，以瞭解如何啓動「首要步驟」主控台。
- 結束安裝時，選取勾選框來啓動「設定檔管理工具」。

在 i5/OS 平台上啓動工具

i5/OS 如果您已在 Windows 工作站上安裝「設定檔管理工具用戶端」，則可以從 Windows 工作站啓動工具。「設定檔管理工具用戶端」可以從啓動程式進行安裝。

當您啟動「設定檔管理工具」時，將會出現可以登入 System i 伺服器的畫面。

1. 輸入系統名稱、i5/OS 使用者設定檔及密碼。
2. 選取要使用的安裝 (如果有多個 WebSphere Process Server 安裝) 及埠號。
3. 按一下**啟動設定檔管理工具**。

註: 預設埠號是 1099。您可以將此變更為不同的埠號。如果該埠號在工作中，您將接收到錯誤訊息，在此情況下，您可以選取不同的埠號來繼續執行。

在 Linux 及 UNIX 平台上啟動工具

Linux **UNIX** 在 Linux 及 UNIX 平台上，您也可以執行指令 `install_root/bin/ProfileManagement/pmt.sh` 來啟動工具。

在 Windows 平台上啟動工具

Windows 您還可以使用下列方法，在 Windows 平台上啟動工具：

- 從 Windows「開始」功能表。例如，選取**開始 > 程式集或所有程式 > IBM WebSphere > Process Server 6.1 > 設定檔管理工具**。
- 執行指令 `install_root\bin\ProfileManagement\pmt.bat`。

使用 `manageprofiles` 指令擴增設定檔

擴增是可以利用擴增範本來變更現有設定檔的一種功能。您可以將現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 設定檔擴增至 WebSphere Enterprise Service Bus 或 WebSphere Process Server 設定檔，或將 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔。您可以從指令行中使用 `manageprofiles` 指令來擴增設定檔。

使用此程序之前，請確定已完成下列作業：

- 您已複查第 144 頁的『建立或擴增設定檔的必備項目』中建立或擴增設定檔的必備項目清單。
- 您已關閉與計劃要擴增的設定檔相關的所有伺服器。
- 如果您計劃要擴增獨立式伺服器或自訂設定檔，請判定它是否已聯合至部署管理程式：
 - 如果您要擴增的設定檔已聯合至部署管理程式，則您無法使用 `manageprofiles` 指令來擴增它。您必須遵循手動擴增聯合的設定檔中的程序來手動擴增它。
 - 如果您要擴增的設定檔尚未聯合至部署管理程式，則稍後當您透過 `addNode` 指令來聯合它時，要與該設定檔聯合的部署管理程式必須符合下列條件，才能順利完成擴增：
 - 它必須在執行中。
 - 它的版本層次必須不低於您正在擴增的設定檔版本層次。WebSphere Process Server 設定檔無法使用 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式，但是 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔可以使用 WebSphere Process Server 部署管理程式。WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔可以使用 WebSphere Enterprise Service Bus 或 WebSphere Process Server 部署管理程式。
 - 它必須已啟用 JMX 管理埠。預設通訊協定為 SOAP。
 - 它必須已擴增至 WebSphere Process Server 設定檔，視您已安裝的產品而定。

重要: 您不得同時執行多個設定檔建立或擴增。如果顯示錯誤訊息，請判定是否正在進行另一個設定檔建立或擴增。如果是，請等待該動作完成。

此作業需要的安全角色：請參閱第 146 頁的『對非 root 使用者授與對檔案及目錄的寫入權以建立設定檔』。

若要使用 `manageprofiles` 指令來擴增設定檔，請執行下列步驟：

1. 請判定建立現有設定檔所使用的範本 (部署管理程式、獨立式或受管理)。您可以檢視 `install_root/properties/profileRegistry.xml` 中的設定檔登錄，以判定建立設定檔所使用的範本。請勿修改此檔案，只能用它來檢視範本。
2. 尋找要擴增的適當範本。您可以將現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 或 WebSphere ESB 設定檔。您可以將現有的 WebSphere ESB 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔。下列設定檔範本是可用的：
 - `default.wbiserver`：適用於 WebSphere Process Server 獨立式伺服器設定檔，可定義獨立式伺服器。
 - `dmgr.wbiserver`：適用於 WebSphere Process Server 部署管理程式設定檔，可定義部署管理程式。部署管理程式提供一個管理介面，供一台以上之機器上的伺服器邏輯群組使用。
 - `managed.wbiserver`：適用於 WebSphere Process Server 自訂設定檔，在聯合至部署管理程式時，可定義受管理節點。如果您已決定解決方案需要部署環境，則執行時期環境需要一個以上的受管理節點。自訂設定檔包含一個空節點，您必須將它聯合至部署管理程式 Cell 才能運作。聯合自訂設定檔會將它變成受管理節點。
 - `default.esbserver`：適用於 WebSphere Enterprise Service Bus 獨立式伺服器設定檔，可定義獨立式伺服器。
 - `dmgr.esbserver`：適用於 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式設定檔，可定義部署管理程式。
 - `managed.esbserver`：適用於 WebSphere Enterprise Service Bus 自訂設定檔，在聯合至部署管理程式時，可定義受管理節點。

使用 `augment` 參數，利用擴增範本來變更現有的設定檔。`Augment` 參數會造成 `manageprofiles` 指令使用 `-templatePath` 參數中的範本，更新或擴增 `-profileName` 參數中所識別的設定檔。您可以使用的擴增範本是由安裝在環境中的 IBM 產品與版本來判定。請確定在 `-templatePath` 中指定完整檔案路徑，因為 `-templatePath` 參數的相對檔案路徑會導致無法完全地擴增指定的設定檔。

註：請勿手動修改位於 `install_dir/profileTemplates` 目錄中的檔案。

3. 從指令行執行檔案。請勿提供 `-profilePath` 參數。例如：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`manageprofiles -augment -templatePath install_root/profileTemplates/default.wbiserver -profileName MyProfileName`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`manageprofiles.sh -augment -templatePath install_root/profileTemplates/default.wbiserver -profileName MyProfileName`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`manageprofiles.bat -augment -templatePath install_root\profileTemplates\default.wbiserver -profileName MyProfileName`

註：如果您已建立 Java 內容檔，請使用 `-response` 參數。

此指令會顯示執行時的狀態。請等待它完成。就像所有其他 Java 內容檔一樣，在剖析檔案時，也會對此內容檔套用一般語法檢查。內容檔中的個別值會被視為指令行參數。

下列範例顯示 Java 內容檔。

```
augment
profileName=testResponseFileAugment
templatePath=install_root/profileTemplates/default.wbiserver

nodeName=myNodeName
cellName=myCellName
hostName=myHostName
omitAction=myOptionalAction1, myOptionalAction2
```

如果您接收到 INSTCONFSUCCESS: 設定檔擴增順利完成。訊息，則您會發現您的設定檔擴增已順利完成，且您可以檢查下列日誌檔：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：*install_root/logs/manageprofiles/profile_name_augment.log*
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：*install_root\logs\manageprofiles\profile_name_augment.log*
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：*user_data_root/profileRegistry/logs/manageprofiles/profile_name_augment.log*

請執行「安裝驗證測試 (IVT)」工具來驗證設定檔是否已順利變更。如需相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心指令行公用程式一節中的 `ivt` 指令。

手動擴增聯合的設定檔

您必須手動擴增聯合的設定檔。

若要手動擴增聯合的設定檔，請執行下列步驟。

1. 使用 `removeNode.sh` 指令 (在 Linux 及 UNIX 平台上)、`removeNode.bat` 指令 (在 Windows 平台上) 或 `removeNode` 指令 (在 i5/OS 平台上)，將節點從其部署管理程式中移除。

警告： 使用 `removeNode` 指令會還原到使用 `addNode` 指令之前的配置。資料可能會遺失。

請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的 `removeNode` 指令文件。

2. 使用「設定檔管理工具」，將設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔。

請參閱第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』，以取得如何擴增設定檔的指示。

3. 確保原始設定檔聯合的部署管理程式已擴增至 WebSphere Process Server 部署管理程式設定檔。

如需相關資訊，請參閱第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』。

4. 使用 `addNode.sh` 指令 (在 Linux 及 UNIX 平台上)、`addNode.bat` 指令 (在 Windows 平台上) 或 `addNode` 指令 (在 i5/OS 平台上)，將擴增的節點重新聯合至部署管理程式。

請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的 `addNode` 指令文件。

使用 `manageprofiles` 指令刪除設定檔

您可以在指令行中使用 `manageprofiles` 指令來刪除設定檔。

如需 `manageprofiles` 指令的相關資訊，請參閱 第 306 頁的『`manageprofiles` 指令』。

此作業需要的安全角色：請參閱第 146 頁的『對非 `root` 使用者授與對檔案及目錄的寫入權以建立設定檔』。

註：**i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：您必須擁有作業系統許可權，才能在 `user_data_root/profiles` 目錄中讀取、寫入及執行指令。

若要使用 `manageprofiles` 指令來刪除設定檔，請執行下列步驟。

1. 開啓指令提示，並依據您的作業系統來執行下列其中一項指令：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`manageprofiles -delete -profileName profile_name`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`manageprofiles.sh -delete -profileName profile_name`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`manageprofiles.bat -delete -profileName profile_name`

變數 `profile_name` 代表您要刪除的設定檔名稱。

2. 檢查下列日誌檔以確認設定檔刪除已完成：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`user_data_root/profileRegistry/logs/manageprofiles/profile_name_delete.log`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/logs/manageprofiles/profile_name_delete.log`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\logs\manageprofiles\profile_name_delete.log`

在設定檔建立或擴增之後建立共用資料庫及表格

如果您藉由選取「設定檔管理工具」中「資料庫配置」畫面上的延遲執行新資料庫或現有資料庫的資料庫 **Script** 勾選框，來延遲建立「共用」資料庫及其表格，則您或您的資料庫管理者必須手動建立資料庫及其表格。您可以使用「設定檔管理工具」在設定檔建立或擴增期間產生的 `Script`，來完成此作業。

本主題假設您已使用下列其中一個主題中的程序，建立或擴增獨立式伺服器或部署管理程式設定檔：

- 第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』
- 第 364 頁的『使用自訂值配置部署管理程式設定檔』
- 第 388 頁的『配置部署環境的部署管理程式設定檔』

還會假設您已在「設定檔管理工具」的「資料庫配置」畫面中選取**建立新本端資料庫**圓鈕，並且已選擇延遲建立「共用」資料庫及其表格，方法是選取**延遲執行新資料庫或現有資料庫的資料庫 Script** 勾選框。

因為 WebSphere Process Server 安裝需要「共用」資料庫正常運作，所以如果您未容許「設定檔管理工具」自動建立資料庫，則您或您的資料庫管理者必須立即手動建立該資料庫及其表格，方法是使用「設定檔管理工具」在設定檔建立或擴增期間產生的 Script。

1. 跳至包含 configCommonDB Script (在 i5/OS 平台上)、configCommonDB.sh Script (在 Linux 及 UNIX 平台上) 或 configCommonDB.bat Script (在 Windows 平台上) 的目錄。您在「設定檔管理工具」之「資料庫配置」畫面上的**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中已指定其位置。根據預設值，此位置為：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`profile_root/dbscripts/CommonDB/db_type/db_name`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/dbscripts/CommonDB/db_type/db_name`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`profile_root\dbscripts\CommonDB\db_type\db_name`

變數 `db_type` 代表受支援的資料庫產品；`db_name` 代表資料庫的名稱。

2. 使用標準資料庫定義工具、原生指令及程序，透過執行此 Script 來建立資料庫及所需的表格。Script 只包含用於建立資料庫、表格及索引的基本陳述式。

在順利完成資料庫建立之後，請在啟動伺服器或部署管理程式之前，確定資料庫正在執行中 (即使資料庫已在本端安裝)。然後，從設定檔的「首要步驟」主控台啟動伺服器或部署管理程式，以確保不會發生錯誤。

設定檔建立或擴增之後，在現有的共用資料庫上建立表格

如果您藉由選取「設定檔管理工具」中「資料庫配置」畫面上的**延遲執行新資料庫或現有資料庫的資料庫 Script** 勾選框來延遲建立現有「共用」資料庫所需的表格，則您或您的資料庫管理者必須手動建立表格。您可以使用「設定檔管理工具」在設定檔建立或擴增期間產生的 Script，來完成此作業。

本主題假設您已使用下列其中一個主題中的程序，建立或擴增獨立式伺服器或部署管理程式設定檔：

- 第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』
- 第 364 頁的『使用自訂值配置部署管理程式設定檔』
- 第 388 頁的『配置部署環境的部署管理程式設定檔』

還會假設您已在「設定檔管理工具」的「資料庫配置」畫面中選取**使用現有資料庫**圓鈕，並且已選擇延遲建立表格，方法是選取**延遲執行新資料庫或現有資料庫的資料庫 Script** 勾選框。

因為 WebSphere Process Server 安裝需要「共用」資料庫及其表格正常運作，所以如果您未容許「設定檔管理工具」自動建立表格，則您或您的資料庫管理者必須立即手動建立表格，方法是使用「設定檔管理工具」在設定檔建立或擴增期間產生的 Script。

1. 跳至包含表格建立 Script `createDBTables` (在 i5/OS 平台上)、`createDBTables.sh` (在 Linux 及 UNIX 平台上) 或 `createDBTables.bat` (在 Windows 平台上) 的目錄。您在「設定檔管理工具」之「資料庫配置」畫面上的**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中已指定其位置。根據預設值，此位置為：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`profile_root/dbscripts/CommonDB/db_type/db_name`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/dbscripts/CommonDB/db_type/db_name`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`profile_root\dbscripts\CommonDB\db_type\db_name`

變數 `db_type` 代表受支援的資料庫產品；`db_name` 代表資料庫的名稱。

2. 使用標準資料庫定義工具、原生指令及程序，透過執行此 Script 來建立所需的表格。Script 只包含用於建立資料庫、表格及索引的基本陳述式。

在順利建立表格之後，請在啟動伺服器或部署管理程式之前，確定資料庫正在執行中 (即使資料庫已在本端安裝)。然後，從設定檔的「首要步驟」主控台啟動伺服器或部署管理程式，以確保不會發生錯誤。

在 i5/OS 上配置遠端資料庫支援

WebSphere Process Server 可以配置為使用 DB2 Universal Database™ for iSeries™ (DB2® UDB for iSeries)，作為位於 i5/OS 上的遠端資料庫。當 DB2 UDB for iSeries 用作產品儲存庫的遠端資料庫時，WebSphere Process Server 可能在任何多平台以及 i5/OS 或 z/OS 上執行。

DB2 UDB for iSeries 的配置是建立或擴增獨立式及部署管理程式設定檔所特有的。在建立或擴增自訂設定檔期間，會透過「設定檔管理工具 (PMT)」配置資料庫，然而，此類設定檔必須使用已針對部署管理程式設定檔配置的相同資料庫產品。

PMT 的目標是最後執行具有使用者在一系列 PMT 畫面上指定之引數的 `manageprofiles` Script。或者，可以略過 PMT，且可以使用 `manageprofiles Qshell` 指令行 Script 來建立或擴增設定檔 (無論是否有 Java 內容檔格式的回應檔)。PMT 對使用者更加有利，因為它提供圖形使用者介面 (GUI)。

在擴增設定檔期間，需要建立或存取資料庫及其表格，以完成擴增程序。在擴增程序期間，許多元件需要資料庫連線功能。或者，使用者可以選擇只產生資料庫定義 Script，稍後再由管理者執行這些 Script 來建立 DB2 集合及表格。

在建立及擴增設定檔程序期間，可以使用遠端 DB2 UDB for iSeries 配置的元件為：

- 失敗事件管理
- 共用事件基礎架構
- 關係
- 回復

- 商業規則
- 選取元
- 鎖定管理程式
- 應用程式排程器
- 服務整合 (SI) 匯流排 (傳訊引擎)
- Enterprise Service Bus (ESB) 訊息日誌程式

現在，您可以建立獨立式設定檔或部署管理程式設定檔，以連接至遠端資料庫。

i5/OS 資料庫及集合

與分散式平台不同，在 i5/OS 系統 (或邏輯分割區) 上，只有一個系統層面的 DB2[®] 資料庫。DB2 Universal Database[™] for iSeries[™] (DB2[®] UDB for iSeries) 與 i5/OS 作業系統整合，而且不是需要安裝的個別產品。

DB2 UDB for iSeries 是與 i5/OS 作業系統完全整合的關聯式資料庫，這可易於使用及管理。

DB2 UDB for iSeries 也提供許多功能及特性，例如觸發程式、儲存程序及動態點陣索引，可應用於各種應用程式類型。這些應用程式範圍可從傳統主機型應用程式到主從架構解決方案，以及到商業智慧應用程式。

資料庫階層如下所示：

(單一資料庫) > 綱目名稱 > 表格名稱

兩個 JDBC 驅動程式可用來存取此資料庫：

- 原生 JDBC 驅動程式：類型 2，當 DB2 UDB for iSeries 位於 WebSphere Application Server 型伺服器的本端時適用。此驅動程式是 WebSphere Process Server 的本端驅動程式，且無法用於存取遠端 i5/OS 機器上的資料庫。
- Toolbox JDBC 驅動程式：類型 4，通常在存取位於管理 WebSphere Process Server 之機器的遠端資料庫時使用。當資料庫在伺服器的本端時可以使用工具箱驅動程式，但建議使用原生的驅動程式，因為其已針對本端資料庫存取最佳化。

Toolbox JDBC 驅動程式位於 i5/OS 上的單一固定位置。在 i5/OS 機器上，Toolbox for Java JDBC 驅動程式檔案 jt400.jar 位於檔案系統中的固定位置，如下所示：

/QIBM/ProdData/Http/Public/jt400/lib/jt400.jar

在異質環境中，如果 WebSphere Process Server 在分散式平台上執行，但卻存取 i5/OS 機器上的共用資料庫，則選擇的 JDBC 驅動程式為 Toolbox for Java JDBC 驅動程式。Toolbox JDBC 驅動程式的驅動程式檔案稱為 jt400.jar，而且需要在管理 WebSphere Process Server 的機器上可用。在分散式機器上，可以使用下列兩種方法之一來取得驅動程式：

- 將驅動程式從 i5/OS 資料庫機器複製到分散式機器上的目錄。
- 從 jtopen 網站上，將驅動程式下載到分散式機器上的某個目錄。jtopen 網站的 URL 是：<https://sourceforge.net/projects/jt400>

建立要連接至遠端資料庫的獨立式設定檔

「設定檔管理工具」可以建立或擴增利用遠端 i5/OS 伺服器上之 DB2 Universal Database™ for iSeries™ (DB2® UDB for iSeries) 配置的一個以上 WebSphere Process Server 獨立式伺服器設定檔。管理 DB2 UDB for iSeries 資料庫的遠端 i5/OS 伺服器上未安裝 WebSphere Process Server 產品。

1. 在「設定檔管理工具」的「歡迎使用」畫面中，選取下一步。

註: 如果發現任何 WebSphere Application Server 設定檔可擴增至 WebSphere Process Server 設定檔，則會顯示「現有的設定檔偵測」畫面。您不應該擴增現有的設定檔，而應選擇建立新的設定檔。

2. 在「環境選擇」畫面中，選擇選項以建立 **WebSphere Process Server 類型環境**。選取下一步。
3. 在「設定檔類型選擇」畫面中，選擇選項以建立**獨立式伺服器設定檔**。選取下一步。
4. 在「設定檔建立選項」畫面中，您可以指定要使用預設值建立「一般」設定檔，還是要建立「進階」設定檔。選取**進階設定檔建立**。選取下一步。
5. 在「選用性應用程式部署」畫面中，確定已勾選管理主控台的部署勾選框，並接受預設及範例應用程式的部署預設值。選取**下一步**。
6. 在「名稱及位置」畫面中，您需要輸入此「設定檔」的唯一名稱及唯一位置。一開始會呈現預設名稱及位置。預設目錄會呈現在 `$user_data_root/profiles/profile_name` 之下。如果存在任何其他設定檔，也會為您提供選項來使這個新設定檔成為預設設定檔。您也可以選取使用開發範本來建立伺服器。選取**下一步**。
7. 在「節點及主機名稱」畫面中，需要唯一的節點名稱，且已提供預設節點名稱。選取**下一步**。

註: 若您想要，可以從預設節點名稱中變更「節點」名稱，只要「節點」名稱是唯一的即可。

8. 在「管理安全」畫面中，取消選取勾選框或提供使用者 ID 及密碼資訊。選取**下一步**。
9. 在「埠值指派」畫面中，已提供預設埠值。必要的話，您可以指定不同的埠值。選取**下一步**。
10. 如果是在 Windows (或 Linux) 上建立這個 WebSphere Process Server 設定檔，則會為您呈現 Windows (或 Linux) 服務定義畫面，並可以選擇性地設定此設定檔，以 Windows (或 Linux) 服務來執行。選取**下一步**。
11. 選擇性的: 在「Web 伺服器定義」畫面中，您可以選擇建立 Web 伺服器定義。選取**下一步**。
12. 在「共用事件基礎架構」畫面中，您可以選擇建立新的資料庫。您應該選擇**置換資料來源**。在所提供的輸出目錄中，會產生「共用事件基礎架構」資料庫 Script。從資料庫產品的下拉式清單中，選取 **DB2 UDB for iSeries (Toolbox)** 功能表項目。此動作會插入 *SYSBAS 作為預設的「資料庫名稱」。

註: 在管理 WebSphere Process Server 的伺服器及管理遠端資料庫的伺服器的情況下，都是 i5/OS 平台，遠端資料庫集合會自動建立，除非您選擇延遲執行資料庫 Script。這僅適用於 i5/OS。

13. 在「共用事件基礎架構配置 (第 2 部分)」畫面中，輸入有效的「使用者名稱」及「密碼」，以鑑別遠端 i5/OS DB2 資料庫。

- a. 輸入 Toolbox JDBC 驅動程式類別路徑檔案 (jt400.jar) 的位置 (目錄)。
 - 如果設定檔是在 i5/OS 上建立，則此目錄為：/QIBM/ProdData/Http/Public/jt400/lib。
 - 如果設定檔不是在 i5/OS 上建立，請輸入包含此 Jar 檔的本端目錄。
 - b. 輸入遠端 DB2 UDB for iSeries 資料庫所在的 i5/OS 伺服器主機名稱。
 - c. 輸入 SQL 集合名稱，依預設為 EVENT，其在遠端 i5/OS 系統上必須是唯一命名的集合。選取下一步。
14. 在「商業程序編排器配置」畫面中，選擇不要配置範例「商業程序編排器」(在此畫面上配置「商業程序編排器」時，將會配置 Derby，而非 DB2 UDB for iSeries 資料庫)。選取下一步。
 15. 在「資料庫配置」畫面中，選取建立新的資料庫。
 - a. 指定儲存所產生資料庫 Script 的位置。
 - b. 取消選取「執行資料庫 Script」旁的勾選框。
 - c. 在「選擇資料庫產品」下，選取 **DB2 UDB for iSeries (Toolbox)** 功能表項目。這會讓 *SYSBAS 出現在「資料庫名稱」欄位中。
 - d. 選取針對 **SCA 傳訊引擎使用此資料庫**。選取下一步。
 16. 在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面中，輸入有效的「使用者名稱」及「密碼」，以鑑別遠端 i5/OS DB2 資料庫。
 - a. 輸入 Toolbox JDBC 驅動程式類別路徑檔案 (jt400.jar) 的位置 (目錄)。
 - 如果設定檔是在 i5/OS 上建立，則此目錄為：/QIBM/ProdData/Http/Public/jt400/lib。

註： 在管理 WebSphere Process Server 的伺服器及管理遠端資料庫的伺服器的情況下，都是 i5/OS 平台，Script 會自動執行以建立「共用」資料庫。

 - 如果設定檔不是在 i5/OS 上建立，請輸入包含此 Jar 檔的本端目錄。
 - b. 輸入遠端 DB2 UDB for iSeries 資料庫所在的 i5/OS 伺服器主機名稱。
 - c. 輸入「綱目名稱」，依預設為 WPRCSDB。針對在遠端 i5/OS 伺服器上管理的資料庫，「綱目」名稱的前三個字元必須是唯一的。選取下一步。
 17. 即會顯示「設定檔摘要」畫面。選取下一步。
 18. 「設定檔建立」已完成，請取消選取「啟動首要步驟」選項。選取完成。
 19. 在 (遠端) i5/OS 系統上匯出 CEI 及 commonDB 兩者的 DDL。您可從指定的位置取得 CEI 及 commonDB DDL (請參閱上述「CEI/資料庫配置」畫面)，該位置包含已產生的資料庫 Script。您可以使用許多不同的方法，以將 Script 提供給「管理者」。
 20. 「管理者」必須執行 Script，才能在遠端 i5/OS 上針對 EVENT 及 WPRCSDB 設定遠端 DB2 資料庫表格。
 21. 使用管理主控台配置「商業程序編排器」，將其配置為使用 i5/OS 上的遠端 DB2。
 - a. 啟動 Qshell。
 - b. 變更為資料庫伺服器上已產生之 Script 複製到其中的目錄位置。
 - c. 執行下列指令：db2 -tvf。重複每個 Script (必要的話)。
 22. 「商業程序編排器」摘要步驟會提供 DDL Script 的位置，這些 Script 可用於設定「商業程序編排器」資料庫集合及表格。「管理者」可以執行 DDL Script，以在 i5/OS 上建立「商業程序編排器」資料庫。

您已完成下列動作：

- 已建立 WebSphere Process Server 設定檔。
- 已將 WebSphere Enterprise Service Bus、WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 第 6 版 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔。

即會在遠端 i5/OS 系統上，針對 CEI (EVENT)、「商業程序編排器」、CommonDB、「服務整合」匯流排及「WebSphere Enterprise Service Bus 訊息日誌程式」，產生 DB2 UDB for iSeries 表格及集合。

建立要連接至遠端資料庫的網路部署設定檔

「設定檔管理工具」可以建立利用遠端 i5/OS 伺服器上之 DB2 Universal Database™ for iSeries™ (DB2® UDB for iSeries) 配置的 WebSphere Process Server 部署管理程式設定檔。以相似的方式，「設定檔管理工具」可以將 WebSphere Application Server Network Deployment 部署管理程式設定檔擴增至針對遠端資料庫連線配置的 WebSphere Process Server 部署管理程式設定檔。管理 DB2 UDB for iSeries 資料庫的遠端 i5/OS 伺服器上未安裝 WebSphere Process Server 產品。

使用「設定檔管理工具」完成下列步驟，配置一個新的部署管理程式設定檔，以支援在遠端伺服器上使用 DB2 UDB for iSeries。

1. 在「設定檔管理工具」的「歡迎使用」畫面中，選取下一步。

註：如果發現任何 WebSphere Application Server 設定檔可擴增至 WebSphere Process Server 設定檔，則會顯示「現有的設定檔偵測」畫面。您不應該擴增現有的設定檔，而應選擇建立新的設定檔。

2. 在「環境選擇」畫面中，選擇選項以建立 **WebSphere Process Server 類型環境**。選取下一步。
3. 在「設定檔類型選擇」畫面中，選擇選項以建立**部署管理程式設定檔**。選取下一步。
4. 在「設定檔建立選項」畫面中，您可以指定要使用預設值建立「一般」設定檔，還是要建立「進階」設定檔。選取**進階設定檔建立**。選取下一步。
5. 在「選用性應用程式部署」畫面中，請確定已勾選管理主控台的部署勾選框。選取下一步。
6. 在「名稱及位置」畫面中，您需要輸入此「設定檔」的唯一名稱及唯一位置。一開始會呈現預設名稱及位置。預設目錄會呈現在 `$user_data_root/profiles/profile_name` 之下。如果存在任何其他設定檔，也會為您提供選項來使這個新設定檔成為預設設定檔。您也可以選取使用開發範本來建立伺服器。選取下一步。
7. 在「節點、主機及 Cell 名稱」畫面中，Cell 內需要唯一的節點及 Cell 名稱。已提供預設節點及 Cell 名稱。選取下一步。
8. 在「管理安全」畫面中，請勿啓用管理安全。選取下一步。
9. 在「埠值指派」畫面中，已提供預設埠值。必要的話，您可以指定不同的埠值。選取下一步。
10. 如果是在 Windows (或 Linux) 上建立這個 WebSphere Process Server 設定檔，則會為您呈現 Windows (或 Linux) 服務定義畫面，並可以選擇性地設定此設定檔，以 Windows (或 Linux) 服務來執行。選取下一步。

11. 選擇性的: 在「Web 伺服器定義」畫面中，您可以選擇建立 Web 伺服器定義。選取下一步。
12. 在「資料庫配置」畫面中，選取建立新的資料庫。
 - a. 指定儲存所產生資料庫 Script 的位置。
 - b. 取消選取「執行資料庫 Script」旁的勾選框。
 - c. 在「選擇資料庫產品」下，選取 **DB2 UDB for iSeries (Toolbox)** 功能表項目。這會讓 *SYSBAS 出現在「資料庫名稱」欄位中。
 - d. 選取針對 **SCA 傳訊引擎使用此資料庫**。選取下一步。
13. 在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面中，輸入有效的「使用者名稱」及「密碼」，以鑑別遠端 i5/OS DB2 資料庫。
 - a. 輸入 Toolbox JDBC 驅動程式類別路徑檔案 (jt400.jar) 的位置 (目錄)。
 - 如果設定檔是在 i5/OS 上建立，則此目錄為：/QIBM/ProdData/Http/Public/jt400/lib。

註: 在管理 WebSphere Process Server 的伺服器及管理遠端資料庫的伺服器的情況下，都是 i5/OS 平台，Script 會自動執行以建立「共用」資料庫。

 - 如果設定檔不是在 i5/OS 上建立，請輸入包含此 Jar 檔的本端目錄。
 - b. 輸入遠端 DB2 UDB for iSeries 資料庫所在的 i5/OS 伺服器主機名稱。
 - c. 輸入「綱目名稱」，依預設為 WPRCSDB。「綱目名稱」在遠端伺服器上必須是唯一的。選取下一步。
14. 即會顯示「設定檔摘要」畫面。選取下一步。
15. 即會建立及擴增新的部署管理程式設定檔。「設定檔建立」已完成，請取消選取「啟動首要步驟」選項。選取完成。
16. 下一步，您需要建立部署管理程式設定檔。請參閱第 149 頁的『建立設定檔』。

您已完成下列動作：

- 已建立 WebSphere Process Server 部署管理程式設定檔。
- 已擴增 WebSphere Process Server 部署管理程式。
- 已順利將 WebSphere Process Server 獨立式設定檔聯合至 WebSphere Process Server 部署管理程式 Cell。

即會在遠端 i5/OS 系統上，針對「共用事件基礎架構」、「商業程序編排器」、CommonDB、「服務整合」匯流排及「WebSphere Enterprise Service Bus 訊息日誌程式」，產生 DB2 UDB for iSeries 表格及集合。

在遠端 z/OS 伺服器上配置 DB2 的 Script

如果您計劃在遠端 z/OS 機器上針對「共用事件基礎架構」及「共用」資料儲存庫使用 DB2，您或資料庫管理者 (DBA) 必須在 z/OS 工作站上建立相關資料庫及正確的儲存體群組。

- 若要建立「共用事件基礎架構」儲存庫，請參閱配置事件資料庫及其主題。
- 若要建立「共用」資料儲存庫，請使用標準資料庫定義工具及程序，以編輯及執行下列目錄中提供的預設 Script：

– Linux UNIX 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/dbscripts/CommonDB/DB2zOSV7/`。

- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\dbscripts\CommonDB\DB2zOSV7\`。
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/dbscripts/CommonDB/DB2zOSV8/`。
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\dbscripts\CommonDB\DB2zOSV8\`。

第 11 章 驗證部署環境

將正式作業應用程式移至新環境之前，您必須先測試以確定所有元件均可正確地運作。

依『實作部署環境』中的說明，完成部署環境的實作。

1. 安裝軟體
2. 配置管理部署管理程式的節點
3. 配置節點
4. 將節點聯合至部署管理程式
5. 建立節點叢集以提供適用於部署環境的功能

驗證部署環境的方式，取決於實作的環境是 IBM 提供的部署環境還是自訂部署環境。您可以在管理主控台的單一畫面中，管理 IBM 提供的部署環境。您必須在管理主控台中手動建立並管理自訂部署環境。

1. 識別您正在驗證的部署環境類型。

依據您原來的計劃，您應該已經取得此資訊。

2. 啟動部署環境。

部署環境的類型	如何啟動
IBM 提供的型樣	從系統管理 > 部署環境 > 部署環境配置啟動，如『啟動及停止部署環境』所述。
自訂	從伺服器 > 叢集啟動，如『驗證自訂部署環境啟動』所述。 註： 您必須啟動部署環境中定義的所有伺服器及叢集。

3. 安裝測試應用程式。
4. 配置用於遞送的測試應用程式。
5. 啟動測試應用程式。
6. 執行測試應用程式並驗證結果。

安裝正式作業應用程式。

驗證應用程式部署目標叢集啟動

若要驗證應用程式部署目標叢集是否可以啟動，您必須啟動部署環境中的所有叢集 (共三個)。這是三個叢集部署環境的範例。

您必須建立及配置傳訊引擎、「共用事件基礎架構 (CEI)」事件伺服器應用程式及應用程式部署目標的叢集。

若要驗證應用程式部署叢集是否可以啟動，必須輪流啟動每一個叢集。

附註：

- 此說明假設您已在拓撲中配置了三個叢集，名稱分別是 MECluster、SupportCluster 及 AppCluster。替換實際的叢集名稱，然後針對部署環境中的所有其他叢集，重複適當的步驟。
 - 您在第一次啟動伺服器時，所花費的時間會比後續啟動伺服器所花費的時間長，這是因為系統要建立資料庫表格及綱目。
1. 從部署管理程式的管理主控台中，展開**伺服器**，然後選取**叢集**。
 2. 啟動叢集。
 - a. 選取 **MECluster** 旁的勾選框。
 - b. 選取**啟動**，然後等待綠色箭頭顯示 MECluster 啟動。
 - c. 選取 **SupportCluster** 旁的勾選框。
 - d. 選取**啟動**，然後等待另一個綠色箭頭顯示 SupportCluster 啟動。
 - e. 選取 **AppCluster** 旁的勾選框。
 - f. 選取**啟動**，然後等待另一個綠色箭頭顯示 AppCluster 啟動。
 3. 按一下傳訊匯流排。
 - a. 請等到啟動所有叢集為止。
 - b. 按一下**服務整合** → **匯流排**
 - c. 驗證傳訊引擎是否針對每個匯流排執行。
 - 1) 選取匯流排名稱。
 - 2) 按一下**本端拓撲**，以顯示匯流排拓撲。
 - 3) 擴展匯流排，直到您看見傳訊引擎的狀態為止。
 4. 在管理叢集成員的節點上，檢查叢集成員的 SystemOut.log 及 SystemErr.log 檔案，這些檔案位於設定檔目錄的日誌子目錄中。請確定檔案中沒有任何錯誤，然後尋找表示叢集已順利啟動的字行 Server AppCluster_member1 is open for e-business 或 Server AppCluster_member2 is open for e-business。請先更正任何發現的錯誤，然後再繼續。

更正任何錯誤之後，您可配置主機別名。

註：更正配置錯誤之後，您必須停止叢集並重新啟動，才能讓配置變更生效。

疑難排解提示：當檢查日誌時，您可能會看見一則訊息，說明傳訊引擎因為找不到特定的匯流排，所以無法啟動。重新啟動叢集可刪除此訊息。

安裝測試應用程式

安裝測試應用程式，以開始驗證部署環境的程序。

- 您需要建立並安裝已完成的部署環境。
- 登入部署管理程式管理主控台。

我們將使用 WebSphere Process Server 為您提供的應用程式 (稱為 BPCIvTApp，商業程序編排器安裝驗證測試)，來驗證您是否已正確地安裝及配置 WebSphere Process Server 環境。首先，您必須安裝應用程式。

如需安裝此應用程式的相關資訊，請參閱『驗證商業程序編排器是否可運作』。如需從管理主控台安裝應用程式的相關資訊，請參閱『使用主控台安裝應用程式檔案』。

註: 如果您尚未啓用商業程序及人力作業，則無法使用 BPCIVTApp 來測試部署環境。在此情況下，您必須安裝及執行「服務元件架構」應用程式，其會使用商業規則及選取元來執行部署環境。變更程序，以測試部署環境以符合您的應用程式。

1. 從管理主控台中，選取**應用程式 > 安裝新的應用程式**。
2. 請確定已選取**本端檔案系統**，然後瀏覽檔案 `bpcivt.ear`。它將位於 `install_root/installableApps` 目錄中。
3. 選取檔案 `bpcivt.ear`，然後選取**開啓**。
4. 這些步驟會假設您將使用預設配置。在後續的畫面上選取**下一頁**，直到到達「摘要」頁面為止。這些步驟期間，您將選取各種選項並將模組對映至伺服器，如其他主題所述。爲了測試，請將此模組對映至應用程式部署目標叢集。

註: 在獨立式伺服器上，您無需將模組對映至應用程式目標叢集。

5. 選取**完成**。
6. 選取**儲存**，然後選取**同步化**。

配置測試應用程式以便遞送

使用此程序，可以配置用於遞送的測試應用程式。

您需要安裝測試應用程式。

您首先要配置應用程式，然後產生外掛程式配置檔。

註: 說明會假設一個叢集名爲 `AppCluster`，一個 Web 伺服器名爲 `Webserver1`。如果您的測試應用程式使用人力作業或商業程序，請確定您已在應用程式叢集上配置「商業程序編排器」。

1. 配置您將執行的一個應用程式 (或多個應用程式)，以識別 Web 伺服器及應用程式部署目標，如下所示。
 - a. 從管理主控台中，選取**應用程式 > 企業應用程式**。
 - b. 選取應用程式的名稱。
 - c. 從**其他內容**下，選取**將模組對映至伺服器**。
 - d. 從「叢集及伺服器」下列出的選項中，選取 `Webserver1` (您先前配置的 Web 伺服器) 及 `AppCluster` (應用程式部署目標)。
 - e. 選取**套用**，然後選取**確定**。
 - f. 重複步驟 1d 至 1e，直到已針對部署環境配置所有 Web 伺服器及部署目標為止。
 - g. 選取**儲存**，然後選取**同步化**。
2. 產生外掛程式配置檔。
 - a. 從管理主控台中，選取**伺服器 > Web 伺服器**。
 - b. 選取名稱 `Webserver1` 旁的勾選框。
 - c. 選取**產生外掛程式**。即會建立外掛程式配置檔，如視窗頂端的訊息所指出。
 - d. 依部署環境所需次數，重複步驟 2b 及 2c。

停止並重新啓動部署管理程式及節點代理程式。然後啓動測試應用程式。

啓動測試應用程式

使用此程序，可以啓動測試應用程式，以測試實作。

您需要安裝及配置測試應用程式以便遞送。

您可從管理主控台啓動測試應用程式。

1. 從管理主控台中，選取**應用程式 > 企業應用程式**。
2. 選取應用程式名稱旁的勾選框，再選取**啓動**。等待出現綠色箭頭，其表示已順利啓動應用程式。

在啓動測試應用程式之後，請執行此應用程式。

註：如果未正確啓動應用程式，請參閱日誌檔以尋找指出問題的錯誤訊息。

執行測試應用程式

使用此程序，可以執行您的測試應用程式，以判定部署環境是否正確地運作。

您需要啓動測試應用程式。

成功地執行此應用程式，表示部署環境正確地運作。對另一個應用程式部署目標叢集的成員遵循相同的程序，以確定它也正確地運作。

1. 在瀏覽器視窗中，以下列格式輸入 URL：`http://hostname:portnumber/testapp`，其中 *hostname* 是管理叢集成員之系統 (您已在其上安裝應用程式) 的完整 DNS 名稱或 IP 位址，而 *portnumber* 是與該叢集成員預設主機相關聯的埠號，*testapp* 是測試應用程式的名稱。
2. 檢查畫面上的記載訊息。

如果測試應用程式包含人力作業，則您應該會看到記錄訊息被寫在螢幕上，且其開頭為 `Looking up the HumanTaskManager API EJB...`。應用程式會繼續建立作業、要求作業、檢查輸入及輸出資料、完成作業，以及刪除作業。Passed 這個字會出現 在日誌訊息的結尾附近，指出已順利執行應用程式。

請確定您看到內嵌至應用程式的所有訊息，以表示成功。

安裝及啓動其他測試應用程式。

安裝及存取其他應用程式

從管理主控台或「商業程序編排器瀏覽器」安裝及存取應用程式，以進一步測試部署環境。

您必須已成功安裝及配置部署環境。

您可以使用類似於安裝測試應用程式的方法，安裝及啓動其他應用程式。若要存取這些應用程式，您將使用管理主控台或「商業程序編排器瀏覽器」。

1. 尋找應用程式。

在管理主控台中，按一下**應用程式** → **安裝新的應用程式**，並尋找要安裝的應用程式。

2. 安裝應用程式。
3. 啓動應用程式。

4. 存取應用程式。

在瀏覽器視窗中輸入應用程式的 URL。例如，`http://hostname:portnumber/myapp`，其中 `hostname` 是系統的完整 DNS 名稱 (或 IP 位址)，此系統對應於已安裝應用程式的叢集成員，而 `portnumber` 是與該叢集成員之 `default_host` 相關聯的埠號。

從「商業程序編排器瀏覽器」中：

- a. 在瀏覽器視窗中以下列格式輸入 URL：`http://hostname:portnumber/bpc`，其中 `hostname` 是系統的完整 DNS 名稱 (或 IP 位址)，此系統對應於已安裝應用程式的叢集成員，而 `portnumber` 是與該叢集成員之 `default_host` 相關聯的埠號。

即會出現標籤為**我的作業**的頁面，但不會列出任何作業。

- b. 選取**我的程序範本**。您應該會看到對應於您安裝的應用程式而列出的範本。
 - c. 使用頁面上的介面控制項來啓動作業，使用作業，完成作業等等。如需執行「商業程序編排器」作業的相關資訊，請參閱『管理商業程序及人力作業』。
5. 如果需要，您可以檢查叢集成員的 `SystemOut.log` 檔案，以檢視應用程式的記錄並檢查是否有錯誤。

第 12 章 使用 Update Installer 來安裝修正套件及產品更新套件

您可以使用 IBM Update Installer for WebSphere Software 來安裝臨時修正式、修正套件及產品更新套件，它們共稱為維護套件。Update Installer for WebSphere Software 也稱為更新安裝程式、UpdateInstaller 程式及「更新安裝精靈」。

請使用正確的權限來順利地安裝產品更新項目。

當在 WebSphere Application Server Network Deployment 或 WebSphere Process Server 上啟用管理安全時，您必須提供管理使用者 ID 及密碼，才能更新檔案。

利用安裝要更新之產品的相同安裝程式 ID，使用 Update Installer 程式。否則，檔案所有權不符可能需要由 root 使用者來更正。

i5/OS 在 i5/OS 平台上：從具有 *ALLOBJ 特殊權限的使用者設定檔使用 Update Installer 程式。

重要：

- 應使用最初用來安裝您要更新之產品的使用者帳戶來安裝 Update Installer，且應使用同一個使用者帳戶來啟動 Update Installer 程式以更新產品。
 - 當不同的使用者帳戶使用 Update Installer 檔案所在的位置時，該使用者帳戶必須具有在該位置上的讀取及執行權限。它也必須具有 logs 目錄及其子目錄的寫入權限。如需 Update Installer 檔案位置的相關資訊，請參閱第 182 頁的『安裝 Update Installer for WebSphere Software』。
 - 當使用不同的使用者帳戶來更新目標 WebSphere Application Server 產品位置時，該使用者帳戶必須具有要套用維護套件的目標位置的完整存取權限 (讀取、寫入及執行)。
- **AIX** 在 AIX 平台上：如果非 root 使用者啟動 Update Installer 程式，則該使用者帳戶必須可以執行 slibclean 指令；否則，每當使用 Update Installer 程式時，root 使用者就必須執行 slibclean 指令。
- 請確定沒有任何使用者的任何程序鎖定要安裝維護套件之目標位置中的任何檔案。

Update Installer 是 InstallShield MultiPlatform 精靈，其與圖形使用者介面搭配執行，或在無聲自動模式中執行 (不一定有回應檔)。在自動 (無聲) 模式中省略回應檔時，精靈會安裝您下載至預設維護目錄中的最新維護套件。如需使用 Update Installer 安裝的範例回應檔相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的 install.txt 主題。

限制: **i5/OS** 在 i5/OS 平台上：在 i5/OS 上的 Update Installer 只能與 install.txt 回應檔搭配執行。

更新表示使用現行資訊來修改檔案或資料集。當 WebSphere Process Server 使用產品更新套件、臨時修正式或修正套件更新時，會將過期的檔案取代為較新的版本。更新與移轉不同，其會安裝全新版本的產品，來取代舊版產品。如需移轉作業的相關資訊，請參閱移轉。

重要: 請以臨時修正程式、修正套件或產品更新套件中所隨附的指示，取代本主題中的指示（其僅適用於一般情況）。一律遵循臨時修正程式、修正套件或產品更新套件所隨附的特定安裝指示。

檢查 WebSphere Process Server 建議修正程式清單，以確認您的軟體是在最新的維護層次。請務必閱讀「建議修正程式」網頁上的 **Readme** 檔，其亦稱為「正在安裝的修正套件或產品更新套件的安裝指示」。

重要: 請不要同時啟動多個更新安裝程式複本。不支援同時使用同一個更新安裝程式的多個副本。同時執行多項更新將導致無法預期的結果，可能會使安裝失敗或有問題。

註: 在此主題中，為求簡化，僅以 Linux 及 UNIX 格式顯示特定目錄路徑。除了斜線的方向外，對等的 Windows 路徑是相同的。

下列程序說明安裝維護套件的方法。如需如何回復維護套件的說明，請參閱解除安裝維護套件。

若要安裝臨時修正程式、修正套件或產品更新套件，請執行下列步驟。

1. 請確定您的系統上已安裝 Update Installer for WebSphere Software 的最新版。為了安裝臨時修正程式、修正套件或產品更新套件，您必須已安裝 Update Installer for WebSphere Software。您可以從 WebSphere Process Server 產品支援網站或從產品 CD 使用啟動程式來下載它。如需第一次安裝的相關資訊，請參閱第 182 頁的『安裝 Update Installer for WebSphere Software』。如需安裝較新版本之更新安裝程式的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的更新 Update Installer for WebSphere Software。
2. 從 WebSphere Process Server 建議的修正套件網站，將最新版臨時修正程式、修正套件及產品更新套件下載至更新安裝程式 maintenance 目錄。維護目錄位於下列其中一個位置上，視您使用的作業系統而定：
 - **AIX** 在 **AIX** 平台上：`/usr/IBM/WebSphere/UpdateInstaller`
 - **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`/QIBM/ProdData/WebSphere/UpdateInstaller/V61/UPDI`
 - **HP-UX** **Linux** **Solaris** 在 **HP-UX**、**Linux** 及 **Solaris** 平台上：`/opt/IBM/WebSphere/UpdateInstaller`
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：`C:\Program Files\IBM\WebSphere\UpdateInstaller`
3. **Windows** 在 **Windows** 平台上：請使用「Windows 服務」畫面來停止 WebSphere Process Server 程序的所有服務。
4. 在您正使用更新安裝程式的系統上，停止正在執行的所有 WebSphere Process Server 相關的 Java 程序。

例如，Java 程序可包括：

- 所有 Java Virtual Machine (JVM)
- WebSphere Process Server 程序包括：
 - 伺服器程序
 - 將節點聯合到部署管理程式 Cell 時，節點上的節點代理程式程序
 - 部署管理程式伺服器的 dmgr 程序

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：可以透過結束 WebSphere Process Server 執行所在的子系統來停止以上程序。此子系統將是 QWAS61 (預設值) 或 QWBI61 (自訂)，且可以使用 ENDSBS 指令來結束。
 - IBM HTTP Server 程序
 - Web 服務程序，其使用您正在安裝的外掛程式
 - 首要步驟主控台
 - 安裝驗證測試 (IVT) 程序
 - 設定檔管理工具
 - 其他 InstallShield MultiPlatform (ISMP) 安裝程式
 - InstallShield MultiPlatform 解除安裝程式
 - IBM WebSphere Integration Developer Java 程序
 - IBM Agent Controller
 - Derby Network Server 資料庫伺服器 (如果您更新配置為使用 Derby Network Server 的部署管理程式設定檔)。
5. 將目錄切換至更新安裝程式目錄。更新安裝程式目錄位於下列其中一個位置，視您使用的作業系統而定：
- **AIX** 在 **AIX** 平台上：`/usr/IBM/WebSphere/UpdateInstaller`
 - **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`/QIBM/ProdData/WebSphere/UpdateInstaller/V61/UPDI`
 - **HP-UX** **Linux** **Solaris** 在 **HP-UX**、**Linux** 及 **Solaris** 平台上：`/opt/IBM/WebSphere/UpdateInstaller`
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：`C:\Program Files\IBM\WebSphere\UpdateInstaller`
6. 使用 `update` 指令來安裝臨時修正程式、修正套件或產品更新套件。請先將維護套件安裝在部署管理程式節點上，再將維護套件安裝在想要更新的每個伺服器節點上。
- 若要使用圖形使用者介面來安裝維護套件，請鍵入下列其中一個指令：
 - **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./update.sh`，以使用包含最新日期戳記及時間戳記的套件名稱，來起始設定維護套件欄位。
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：`update.bat`，以使用包含最新日期戳記及時間戳記的套件名稱，來起始設定維護套件欄位。
 - **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./update.sh -options "responsefiles/file_name"`，以選項回應檔中指定的值來置換所有圖形介面值。如需使用更新安裝程式進行安裝的範例回應檔相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的 `install.txt` 主題。
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：`update.bat -options "responsefiles/file_name"`，以選項回應檔中指定的值來置換所有圖形介面值。如需使用更新安裝程式進行安裝的範例回應檔相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的 `install.txt` 主題。

如需與更新指令搭配使用選項的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的更新指令主題。

- 若要使用無聲自動模式，以背景處理程序來安裝維護套件，請鍵入下列其中一個指令：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./update.sh -silent -options "responsefiles/file_name"`，使用選項回應檔中指定的值來安裝，而不使用圖形使用者介面。如需相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的 `install.txt` 主題。

- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`update.bat -silent -options "responsefiles/file_name"`，使用選項回應檔中指定的值來安裝，而不使用圖形使用者介面。如需相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的 `install.txt` 主題。

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`update -silent -options responsefiles/file_name`

如需更新指令的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的更新指令主題。

更新安裝程式會在 `install_root/properties/version/nif/backup` 目錄中建立備份檔。

註： 當您安裝包含非 root 使用者所擁有之設定檔服務的維護套件時，您會擁有維護套件建立的任何新檔案。您可以變更新檔案的所有權，以便非 root 使用者可以順利啟動產品。如需相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 文件中的以安裝程式安裝維護套件並變更設定檔相關檔案的所有權。

安裝維護套件之後，請繼續使用 WebSphere 軟體。

重要： 如需已知問題的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 文件中的更新指令 - 已知的問題及暫行解決方法。

安裝 Update Installer for WebSphere Software

從 WebSphere Process Server 啟動程式中，您可以安裝 Update Installer for WebSphere Software，以用來安裝 WebSphere Process Server 的臨時修正程式、修正套件及產品更新套件。

安裝 Update Installer for WebSphere Software 之前，請複查下列需求：

- 必須符合所有產品軟硬體必備項目。如需相關資訊，請參閱 WebSphere Process Server 系統需求。
- 安裝更新安裝程式之前，必須已正確地安裝了 WebSphere Process Server 版本。
- 任何時候，系統上都只應安裝一份更新安裝程式，才能與所有 WebSphere 產品搭配使用。
- 應使用最初用來安裝 WebSphere Process Server 產品的使用者帳戶來安裝更新安裝程式，且應使用同一個使用者帳戶來執行更新安裝程式以更新產品。
 - 當不同的使用者帳戶使用已安裝的更新安裝程式所在位置時，該使用者帳戶必須具有在該位置上讀取及執行應用程式的安全權限，以及日誌目錄子目錄的寫入權。

- 當使用不同的使用者帳戶來更新目標 WebSphere Process Server 產品位置時，該使用者帳戶必須具有要套用維護套件的目標位置的完整權限（讀取、寫入及執行）。
- **AIX** 在 **AIX** 平台上：如果非 root 使用者啟動更新安裝程式，則該使用者帳戶必須具有執行 slibclean 指令的安全許可權；否則，每當使用更新安裝程式，root 使用者就必須執行 slibclean 指令。
- 其他使用者的程序無法在要安裝更新安裝程式的目標位置中鎖定檔案。
- 請確定您是安裝最新版的 Update Installer for WebSphere Software。如果沒有最新版本，請從下列 IBM 網站以壓縮檔或 TAR 檔下載最新版的 Update Installer for WebSphere Software：Update Installer for WebSphere Software。如需相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的更新 Update Installer for WebSphere Software。

若要安裝 Update Installer for WebSphere Software，請執行下列步驟。

1. 安裝較新版本的更新安裝程式之前，必須先移除現有的更新安裝程式。如需相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的解除安裝 Update Installer for WebSphere Software。
2. 使用下列其中一種方式，啟動 Update Installer for WebSphere Software 的安裝精靈。
 - 從啟動程式：
 - a. 啟動 WebSphere Process Server 啟動程式。如需如何啟動啟動程式的相關資訊，請參閱第 62 頁的『啟動啟動程式』。
 - b. 在啟動程式視窗左邊所顯示的選項清單中，按一下 **IBM Update Installer for WebSphere Software 安裝**。即會開啓 IBM Update Installer for WebSphere Software 安裝畫面。
 - c. 在啟動程式的 IBM Update Installer for WebSphere Software 安裝畫面上，按一下 **啟動 IBM Update Installer 的安裝精靈**。
 - 從指令行：
 - a. 登入系統。
 - b. **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：裝載 CD-ROM 光碟機 (必要的話)。如需詳細資訊，請參閱在 Linux 及 UNIX 作業系統上裝載 CD-ROM。
 - c. 將標示為 *WebSphere Process Server 6.1* 版磁碟 1 的產品 CD 或標示為 *WebSphere Process Server 6.1* 版 DVD 的 DVD 插入 CD-ROM 光碟機。
 - d. 瀏覽至 UpdateInstaller 目錄。
 - e. 從 UpdateInstaller 目錄鍵入 install 或 install -silent 指令。
3. 遵循安裝精靈中的指示。

Update Installer for WebSphere Software 會安裝在下列根目錄中，視您使用的平台而定：

- **AIX** 在 **AIX** 平台上：/usr/IBM/WebSphere/UpdateInstaller
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：/QIBM/ProdData/WebSphere/UpdateInstaller/V61/UPDI
- **HP-UX** **Linux** **Solaris** 在 **HP-UX**、**Linux** 及 **Solaris** 平台上：/opt/IBM/WebSphere/UpdateInstaller
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：C:\Program Files\IBM\WebSphere\UpdateInstaller

安裝更新安裝程式之後，就可以使用它來安裝臨時修正式、修正套件及產品更新套件。如需相關資訊，請參閱使用更新安裝程式來安裝修正套件及產品更新套件。

解除安裝維護套件

您可以使用 Update Installer for WebSphere Software 來解除安裝臨時修正式、修正套件及產品更新套件。Update Installer for WebSphere Software 也稱為更新安裝程式、updateInstaller 程式及「更新安裝精靈」。

請使用正確的權限來順利地安裝產品更新項目。

Update Installer 是一種 InstallShield MultiPlatform 精靈，其與圖形使用者介面搭配執行，或在無聲自動模式中與回應檔：uninstall.txt 搭配執行。

註： **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：i5/OS 上的 Update Installer 只能與回應檔搭配執行。

重要： 如需已知問題的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的主題更新指令 - 已知的問題及暫行解決方法。

重要： 在此主題中，為求簡化，僅以 Linux 及 UNIX 格式顯示特定目錄路徑。i5/OS 的對等路徑與 Linux 及 UNIX 相同。除了斜線的方向外，對等的 Windows 路徑是相同的。

下列說明包含解除安裝 WebSphere Process Server 的臨時修正式、修正套件及產品更新套件的相關參考資訊：

解除安裝程序的概觀

若要解除安裝維護套件：

1. 請確定您具有使用更新安裝程式安裝維護套件時建立的備份檔：其應位於 *install_root/properties/version/nif/backup* 目錄中。IBM 不支援使用者修改備份檔。
2. 使用更新安裝程式來移除本主題所述的維護套件。

檢視節點的修正層次

您可以在 *install_root/bin* 目錄中使用 `versionInfo` 指令，以顯示產品的確切修正式及版本層次。當安裝或解除安裝維護套件時，請勿使用 `versionInfo` 指令。

請勿同時啟動 Update Installer 的多個副本： 不支援同時啟動多個更新安裝程式。同時執行多項更新將導致無法預期的結果，可能會使安裝失敗或有問題。

所需的資訊

您必須供應下列圖形式介面所需要的資訊：

表 23. 解除安裝維護套件所需的資訊

欄位	有效值	說明
WebSphere 產品及 Update Installer 之安裝根目錄的檔案路徑	識別 IBM WebSphere Process Server 的安裝根目錄。	Update Installer 應用程式預設為最後一次造訪的產品位置。
要解除安裝的維護套件檔名。	從 <i>install_root/properties/version/ update/ backup</i> 目錄中選取維護套件來解除安裝。	預設維護套件為 <i>install_root /properties/ version/ update/backup</i> 目錄中具最新日期戳記及時間戳記的套件。

這項作業的必要安全角色：使用正確的權限，才能順利解除安裝產品更新。以 Linux 或 UNIX 平台上的 root 使用者身分，或以 Windows 平台上的 Administrator 身分，使用更新安裝程式。

若要移除臨時修正程式、修正套件或產品更新套件，請執行下列步驟。

1. 登入作業系統。

Linux **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：此外，驗證 umask 設定是否為 0022。

若要驗證 umask 設定，請鍵入下列指令：umask。

若要將 umask 設定設為 0022，請鍵入下列指令：umask 0022

2. 將目錄切換至更新安裝程式目錄。更新安裝程式目錄位於下列其中一個位置，視您使用的作業系統而定：

- **AIX** 在 **AIX** 平台上：/usr/IBM/WebSphere/UpdateInstaller
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：/QIBM/ProdData/WebSphere/UpdateInstaller/V61/UPDI
- **HP-UX** **Linux** **Solaris** 在 **HP-UX**、**Linux** 及 **Solaris** 平台上：/opt/IBM/WebSphere/UpdateInstaller
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：C:\Program Files\IBM\WebSphere\UpdateInstaller

3. **Windows** 在 **Windows** 平台上：使用「Windows 服務」畫面來停止 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 程序的所有服務。

4. 停止使用 IBM Software Developer Kit (SDK) 或 IBM Developer Kit for Java (JDK 且在 i5/OS 平台上使用) 的所有 Java 程序。

在解除安裝某機器的臨時修正程式、修正套件及產品更新套件之前，請先停止機器上使用 IBM SDK (Java 技術版) 的所有 Java 程序。

WebSphere Process Server 程序包括：

- 伺服器程序
- 將節點聯合到部署管理程式 Cell 時，節點上的節點代理程式程序
- 部署管理程式伺服器的 dmgr 程序

必要的話，請停止所有 Java 程序。如果在 WebSphere Process Server 相關的 Java 程序執行時解除安裝維護套件，則 IBM 不保證產品可繼續順利執行或不會發生錯誤。

5. 使用更新安裝程式來解除安裝維護套件。

- 若要使用圖形使用者介面來解除安裝維護套件，請鍵入下列其中一個指令：

– **Windows** 在 **Windows** 平台上：update.bat -W update.type="uninstall"，使用圖形使用者介面來解除安裝具有最新日期戳記及時間戳記的維護套件。

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./update.sh -W update.type="uninstall"`，使用圖形使用者介面來解除安裝具有最新日期戳記及時間戳記的維護套件。
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`update.bat -options "responsefiles/file_name"`，以選項回應檔中指定的值來置換所有圖形介面值。如需使用更新安裝程式進行安裝的範例回應檔相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的 `uninstall.txt` 主題。
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`./update -silent -options "responsefiles/file_name"`，使用您在選項回應檔中指定的值來解除安裝，而不使用圖形使用者介面。如需相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的 `uninstall.txt` 主題。
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./update.sh -options "responsefiles/file_name"`，以選項回應檔中指定的值來置換所有圖形介面值。如需使用更新安裝程式進行安裝的範例回應檔相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的 `uninstall.txt` 主題。
- 若要使用無聲自動模式，以背景處理程序來解除安裝維護套件，請鍵入下列其中一個指令：
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：`update.bat -silent -options "responsefiles/file_name"`，使用選項回應檔中指定的值來解除安裝，而不使用圖形使用者介面。如需相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的 `uninstall.txt` 主題。
 - **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`./update.sh -silent -options "responsefiles/file_name"`，使用選項回應檔中指定的值來解除安裝，而不使用圖形使用者介面。如需相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的 `uninstall.txt` 主題。

註：解除安裝部署管理程式節點中的維護套件之前，請先解除安裝 Cell 中每一個伺服器節點上的臨時修正程式。

若要在使用 `update` 指令以解除安裝維護套件時，檢視顯示所有可用選項的表格，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版文件中的更新指令主題。

臨時修正程式、修正套件或產品更新套件會移除，但舊版的 WebSphere Process Server 軟體仍會在系統上。

解除安裝維護套件之後，您可以繼續使用 WebSphere 軟體。

第 13 章 解除安裝軟體

瞭解各種解除安裝 IBM WebSphere Process Server 的方法。

依預設，解除安裝程式會移除所有設定檔，包括每個設定檔中的所有配置資料及應用程式。例外情況是 i5/OS，其依預設不會移除所有設定檔。在啟動解除安裝程序之前，請備份每個設定檔的 config 資料夾、installableApps 資料夾及 installedApps 資料夾 (如果必要的話)，或者在解除安裝指令上使用 -OPT removeProfilesOnUninstall="false" 參數。如需管理配置檔的說明，請參閱使用指令行工具。備份所有不是儲存在另一個位置的應用程式。若要解除安裝，請從下列清單中選取您需要的解除安裝程序鏈結。

- 『使用 GUI 或自動解除安裝產品』 -- 說明如何以互動方式使用解除安裝精靈圖形使用者介面 (GUI) 或無聲自動地使用指令行呼叫，來解除安裝 WebSphere Process Server，以及 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 的基礎副本。

限制: i5/OS 在 i5/OS 平台上：僅可使用指令行呼叫來無聲自動解除安裝。

- 第 192 頁的『解除安裝失敗後準備重新安裝』 -- 未順利解除安裝完畢，會留下一些檔案，造成您無法重新安裝到原始目錄。如果解除安裝失敗且您打算重新安裝至相同的目錄，請根據您的平台來執行本節的程序。如果不打算重新安裝，則不必執行這些程序。

還包括如何從所安裝的 WebSphere Process Server 移除不同元件。在解除安裝 WebSphere Process Server 的期間，會解除安裝這些元件。如需相關資訊，請參閱移除商業程序編排器配置及移除共用事件基礎架構配置下的主題。

若要解除安裝相關產品 (例如 WebSphere Application Server 的 Web 伺服器外掛程式、IBM HTTP Server 及 Application Client for WebSphere Application Server)，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 及 IBM HTTP Server 6.1 版資訊中心的下列主題：

- 解除安裝 WebSphere Application Server 的 Web 伺服器外掛程式。
- 解除安裝 IBM HTTP Server。
- 解除安裝 Application Client for WebSphere Application Server 功能套件。

使用 GUI 或自動解除安裝產品

瞭解如何使用解除安裝精靈圖形使用者介面 (GUI) 或無聲自動使用指令行呼叫，來解除安裝 WebSphere Process Server 以及 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 的基礎副本。

在使用此程序解除安裝 WebSphere Process Server 之前，請執行下列動作：

- 判定您是要以互動方式還是自動方式解除安裝 WebSphere Process Server。下列整個程序中會說明每個程序中您必須執行的步驟。

限制: i5/OS 在 i5/OS 平台上：您只可以無聲自動解除安裝 WebSphere Process Server。

- 在您解除安裝 WebSphere Process Server 時，請判定是否要解除安裝基礎 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 產品。如果您解除安裝此產品，解除安裝程式還會依預設移除所有的設定檔，包括每個設定檔中的所有配置資料及應用程式。您可以選擇「不」刪除「所有」設定檔。

註: i5/OS 在 i5/OS 平台上：依預設解除安裝 WebSphere Application Server。如果您不想解除安裝 WebSphere Application Server，則必須在 `uninstall` 指令中變更此選項。

- 必要的話，請備份每一個設定檔的 `config` 資料夾、`installableApps` 資料夾，以及 `installedApps` 資料夾。備份所有不是儲存在另一個位置的應用程式。
- 依序移除事件傳訊企業應用程式、事件資料庫及「共用事件基礎架構」應用程式的配置。
 - 移除事件傳訊企業應用程式的指示，位於移除事件傳訊企業應用程式。
 - 移除事件資料庫的指示，位於移除事件資料庫。
 - 移除「共用事件基礎架構」應用程式配置的指示，位於移除共用事件基礎架構應用程式。
- 如果已配置「商業程序編排器」，則必須在解除安裝 WebSphere Process Server 後，手動刪除所有外部資源。如需如何執行此作業的指示，請參閱移除商業程序編排器配置。
- 確保使用與安裝產品時使用的相同使用者 ID 來解除安裝產品。

限制: 您無法執行部分、自訂或漸進式解除安裝。

解除安裝程式是在產品安裝期間建立的。它是為每一個產品安裝自訂的，包含特定的磁碟位置及常式，以移除已安裝的功能。

若要解除安裝 WebSphere Process Server，請執行下列步驟。

1. 使用與安裝產品時使用的相同使用者 ID 進行登入。
2. 如果您是在解除安裝基礎 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 產品，請執行 WebSphere Application Server 之 Web 伺服器外掛程式的解除安裝程式。

如果您的系統包含了配置來與 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 一起執行的 Web 伺服器，您必須解除安裝外掛程式，以便從 Web 伺服器移除配置。請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 資訊中心的下列主題中的外掛程式解除安裝程序：解除安裝 WebSphere Application Server 的 Web 伺服器外掛程式。

3. 停止所有部署管理程式、節點代理程式及伺服器程序。如需如何停止這些程序的指示，請參閱第 59 頁的第 6 章，『停止伺服器及節點』。
4. 選擇性的：如有需要，請備份配置檔和日誌檔供日後參考。

解除安裝程式不會移除 `install_root` 目錄中的日誌檔。如果您選擇解除安裝基礎 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 產品，它會移除所有設定檔及所有設定檔中的所有資料。

必要的話，請備份每個設定檔的 `config` 資料夾及 `logs` 資料夾，供日後參考。您不能重複使用設定檔，因此沒有必要備份整個設定檔。

如果您要使用互動式 GUI 介面來解除安裝，請跳至步驟 5。如果您要以自動方式來解除安裝，請跳至步驟 6。

限制: **i5/OS** 您僅可以對 WebSphere Process Server for i5/OS 安裝執行無聲自動解除安裝。

5. 如果只使用解除安裝精靈以互動方式解除安裝：請執行下列動作：

a. 使用下列其中一個指令，從指令行發出 **uninstall** 指令 (視平台而定)：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/uninstall.wbi/uninstall`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\uninstall.wbi\uninstall.bat`

解除安裝精靈會啟動，並會顯示「歡迎使用」畫面。

b. 解除安裝 WebSphere Process Server 時，在「歡迎使用」畫面上選取是否要解除安裝基礎 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 產品。

- 如果您要解除安裝這些產品，請選取**解除安裝基礎 WebSphere Application Server 6.1** 版勾選框 (如果安裝 WebSphere Application Server)，或選取**解除安裝基礎 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1** 版勾選框 (如果安裝 WebSphere Application Server Network Deployment)。
- 如果您不要解除安裝這些產品，請保留不選取此勾選框。

c. 按下一步以開始解除安裝產品。

解除安裝程式精靈會顯示確認畫面，其中列出您正解除安裝的元件摘要。

- 按下一步以繼續解除安裝產品。

如果您選擇不解除安裝基礎 WebSphere Application Server，則會刪除使用 WebSphere Process Server 設定檔範本擴增的所有設定檔。

如果您選擇解除安裝基礎 WebSphere Application Server，則畫面可讓您選擇是否在解除安裝程式刪除核心產品檔案之前刪除所有設定檔。依預設，會刪除所有設定檔，但是在該畫面上可以取消選取此選項。

在解除安裝設定檔之後，解除安裝程式會依元件次序刪除核心產品檔案。

- 按一下**完成**，以在精靈移除產品之後關閉精靈。

6. 如果僅以自動方式解除安裝：執行可解除安裝 WebSphere Process Server 的指令。發出下列指令，以無聲自動解除安裝 WebSphere Process Server 及基礎 WebSphere Application Server 並移除所有設定檔：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：

```
install_root/bin/uninstall_wbi/uninstall -OPT isUmbrellaUninstall="true"
-OPT removeProfilesOnUninstall="true" -silent
```

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：

```
install_root/uninstall.wbi/uninstall
-OPT isUmbrellaUninstall="true" -OPT removeProfilesOnUninstall="true" -silent
```

- **Windows** 在 **Windows** 平台上：

```
install_root\uninstall.wbi\uninstall.bat
-OPT isUmbrellaUninstall="true" -OPT removeProfilesOnUninstall="true" -silent
```

發出下列指令，以無聲自動解除安裝 WebSphere Process Server 及基礎 WebSphere Application Server 並保留所有設定檔：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：

```
install_root/bin/uninstall_wbi -OPT isUmbrellaUninstall="true"
-OPT removeProfilesOnUninstall="false" -silent
```

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：

```
install_root/uninstall.wbi/uninstall
-OPT isUmbrellaUninstall="true" -OPT removeProfilesOnUninstall="false" -silent
```

- **Windows** 在 **Windows** 平台上：

```
install_root\uninstall.wbi\uninstall.bat
-OPT isUmbrellaUninstall="true" -OPT removeProfilesOnUninstall="false" -silent
```

發出下列指令，以無聲自動解除安裝 WebSphere Process Server 並保留基礎 WebSphere Application Server。此指令會刪除所有設定檔：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：

```
install_root/bin/uninstall_wbi -OPT isUmbrellaUninstall="false"
-silent
```

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：

```
install_root/uninstall.wbi/uninstall
-OPT isUmbrellaUninstall="false" -silent
```

- **Windows** 在 **Windows** 平台上：

```
install_root\uninstall.wbi\uninstall.bat -OPT isUmbrellaUninstall="false"
-silent
```

7. 如果已配置「商業程序編排器」，則必須手動刪除所有外部資源。

請執行下列動作：

- 如果將 WebSphere MQ 用作所有「商業程序編排器」的「Java 訊息服務 (JMS)」提供者，請刪除您先前記下的佇列管理程式。
- 針對未使用 Derby 資料庫的每個「商業程序編排器」，刪除您先前記下的資料庫 (如果「商業程序編排器」使用的是 Derby 資料庫，則會自動刪除該資料庫)。

8. 移除受管理節點中，所有說明已經刪除之部署管理程式的配置項目。

共用拓撲是將核心產品檔案安裝在多個工作站上。其中一個工作站有部署管理程式，其他工作站則有從自訂設定檔建立的受管理節點。如果您刪除一個安裝，而您在此安裝中建立了資料管理程式，並將其他安裝的自訂設定檔聯合至此安裝，則您必須更新這些自訂設定檔的配置。

受管理節點中節點配置問題支援的正式說明，是您在起始安裝之後，使用 **backupConfig** 指令。只要您想大幅變更配置，而且必須儲存起來，請再次使用這個指令。只要將配置保留一份有效備份，就可以利用 **restoreConfig** 指令，回到配置的前一個現有狀態。

您也可以在含有受管理節點的機器上，使用下列其中一個指令來移除節點。在這個範例中，*profile_root* 代表受管理節點設定檔的安裝目錄：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`profile_root/bin/removeNode -force`
 - **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/bin/removeNode.sh -force`
 - **Windows** 在 **Windows** 平台上：`profile_root\bin\removeNode.bat -force`
9. 移除部署管理程式中，所有說明已刪除之受管理節點的配置項目。

開啟部署管理程式的管理主控台，然後按一下**系統管理 > 節點**。選取您想要刪除之節點旁的勾選框，然後選取**移除節點**。

如果管理主控台無法順利移除節點，請在部署管理程式執行時，執行下面這個指令：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`install_root/bin/cleanupNode node_name`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/bin/cleanupNode.sh node_name`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\bin\cleanupNode.bat node_name`

部署管理程式中節點配置問題支援的正式說明，是您在起始安裝之後，使用 **backupConfig** 指令。只要您想大幅變更配置，而且必須儲存起來，請再次使用這個指令。只要將配置保留一份有效備份，就可以利用 **restoreConfig** 指令，回到配置的前一個現有狀態。

這個程序會解除安裝 WebSphere Process Server，以及 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment (若已選取)。執行解除安裝精靈之後，目錄結構只會剩下幾個目錄，其中包含 logs 目錄。

解除安裝程式會在這個目錄中留下一些日誌檔，包含下列檔案：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`install_root/logs/wbi/uninstall/log.txt`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/logs/wbi/uninstall/log.txt`
- 在 **Windows** 平台上：`install_root\logs\wbi\uninstall\log.txt`

uninstlog.txt 檔會記錄檔案系統或其他不尋常的錯誤。請在日誌中尋找順利完成的 INSTCONFSUCCESS 指標：

```
Uninstall, com.ibm.ws.install.ni.ismp.actions.  
ISMPLogSuccessMessageAction, msg1,  
INSTCONFSUCCESS
```

如果您打算將產品重新安裝到相同的安裝根目錄，則必須視解除安裝的成功與否而定，執行下列其中一項：

- 如果順利完成解除安裝，則必須手動移除 `install_root` 目錄。

重要: 如果您解除安裝 WebSphere Process Server 並打算將其重新安裝到同一目錄，您需要同時解除安裝 WebSphere Process Server 及基礎 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 產品。因此，您必須手動移除的 `install_root` 目錄必須是空的。

- 如果解除安裝未順利完成，則必須手動解除安裝產品剩下的構件。如需相關資訊，請參閱『解除安裝失敗後準備重新安裝』。如果您不打算重新安裝，就不需要執行這項作業。

如需本主題中提到之指令的相關資訊，請參閱 *WebSphere Application Server Network Deployment 6.1* 版資訊中心中的指令行公用程式一節的下列主題：

- stopManager
- stopNode
- stopServer
- backupConfig
- restoreConfig

解除安裝失敗後準備重新安裝

學習如何重新安裝軟體。未順利完成的解除安裝程式會保留一些檔案，讓您無法重新安裝到原始目錄。此主題概述您必須遵循的重新安裝程序。

您不需要清理機器，也可以重新安裝。然而，這樣的安裝會產生共存性實務，防止您安裝到原始目錄。

清理機器是指刪除前一個安裝的任何項目，包括解除安裝精靈或無聲自動解除安裝程序留下來的日誌檔。必要時，請在啟動這個程序之前，先備份日誌檔。如需日誌檔的位置，請參閱日誌檔。

其他相關的產品可能是安裝的一部分，所以必須解除安裝。如需指示，請參閱 *WebSphere Application Server Network Deployment* 及 *IBM HTTP Server 6.1* 版資訊中心的下列主題：

- 解除安裝 *WebSphere Application Server* 的 Web 伺服器外掛程式。
- Linux UNIX Windows 解除安裝 *IBM HTTP Server*。
- 解除安裝 *Application Client for WebSphere Application Server*。

若要在解除安裝失敗後準備重新安裝，請遵循適用於您平台的適當程序。

- 在 AIX 系統上
- 在 HP-UX 系統上
- 在 i5/OS 系統上
- 在 Linux 系統上
- 在 Solaris 系統上
- 在 Windows 系統上

清除系統會刪除所有已刪除的安裝的任何痕跡。清除系統後，請跳至安裝軟體，以取得如何重新安裝產品的相關資訊。

在 AIX 系統上解除安裝失敗後準備重新安裝

學習如何在 *WebSphere Process Server* 解除安裝失敗時清除 AIX 系統。執行解除安裝程式之後，請執行這些手動步驟來移除登錄項目，以避免您將產品重新安裝到原始目錄。

執行此程序之前，請確定您已使用「解除安裝精靈」或以自動方式解除安裝 WebSphere Process Server，但此程序未順利完成。如果該程序順利完成，就不需要執行這項作業。

判斷產品的 *install_root* 目錄，您就能移除正確的產品，並產生清空的系統。

如需預設目錄位置的詳細資訊，請參閱第 292 頁的『產品、設定檔及工具的預設安裝目錄』。

安裝精靈及「設定檔管理工具」可讓您指定您自己的安裝根目錄位置。請檢查下列檔案來判斷實際的位置：

- */usr/.ibm/.nif/.nifregistry* 檔案會識別所有已安裝之 WebSphere Process Server 產品的安裝根目錄；還會尋找所有 WebSphere Application Server 產品。
- 每個已建立設定檔的 *install_root/logs/manageprofiles/profile_name_create.log* 檔案，可在含有 *invokeWSProfile* 方法的段落中識別安裝位置。

解除安裝產品會保留 *profile_root* 目錄，包括 *profile_root/logs* 檔案，其中 *profile_root* 代表設定檔的安裝位置。它也會保留 *install_root/logs* 目錄。

如果保留之前安裝架構的檔案，將產品重新安裝到新的目錄中會產生共存的狀況。不過，您可以刪除所有檔案及登錄項目，來完全移除 WebSphere Process Server。全新的系統可讓您將產品重新安裝到原來的目錄中，而不會產生共存的狀況。

重要： 在這整個程序中，步驟是用來說明移除在解除安裝 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 之後剩餘的構件。假設所說明的 WebSphere Application Server 產品是 WebSphere Process Server 的一個基礎安裝。

請執行下列程序來產生全新的系統。

1. 以安裝此產品的相同使用者 ID 身分登入。
2. 使用 **kill** 指令來停止所有正在執行的 Java 程序。

如果您正在執行的 Java 程序與 WebSphere Process Server 或 WebSphere Application Server 產品無關，而且無法停止它們，請停止與 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品相關的所有程序。請利用下列指令來確定在執行中的所有程序：

```
ps -ef | grep java
```

使用 **kill -9 java_pid_1 java_pid_2...java_pid_n** 指令，停止與 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品相關的所有程序。

3. 列出已安裝的 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 元件。

請輸入下面這個指令，來搜尋相關的套件：

```
ls1pp -l | grep -i WS
```

若要縮小查詢，只搜尋 WebSphere Process Server 套件，請輸入下列指令：

```
ls1pp -l | grep -i WSEAA61
```

WebSphere Process Server 套件名稱的字首是 WSE，而字尾是 61。WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版套件名稱的字首是 WSB 或 WSP，字尾是 61。請勿移除您未解除安裝的 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品的套件。

4. 將目錄切換至 /usr/IBM 目錄，或安裝的相等頂層目錄。
5. 只有在 ProcServer (或與移除的 WebSphere Process Server 安裝相關的 AppServer 目錄) 是 WebSphere 目錄中的唯一目錄時，鍵入 `rm -rf WebSphere` 以刪除這個 WebSphere Process Server 的相關目錄。如果此目錄所含的唯一產品是您想要刪除的產品，請刪除此目錄。
6. 使用 `installRegistryUtils` 指令，來檢查所有已安裝之 WebSphere 伺服器產品的安裝位置，並將想要的產品從安裝登錄中移除。
7. 編輯 `vpd.properties` 檔案，以移除 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 的項目。

這個檔案位在作業系統的安裝目錄中，例如 `root` 目錄。移除您已解除安裝之 WebSphere Process Server 安裝的所有項目。每個 WebSphere Process Server 項目都以字元 WSE 開頭，後面接著代表版本號碼的數字，並且在同一行中有對應於您已解除安裝之安裝的 `install_root` 路徑。(如果是在已關閉自動換行的文字編輯器中顯示檔案，則每個項目會位在單行上)。例如，下行

```
WSEAA61|6|1|0|0|6.1.0.0|4=IBM WebSphere Process Server|
IBM WebSphere Process Server|IBM WebSphere Process Server V6.1.0.0|
IBM|http://www.ibm.com|6.1.0.0||6.1.0.0|
C:\Program Files\IBM\WebSphere\Procserver|0|0|1|WSEAA61|6|1|0|0|6.1.0.0|4|0|
false|"_uninst" "uninstall.jar" "uninstall.dat" "
"|true|3|WSEAA61|6|1|0|0|6.1.0.0|4
```

對應於安裝在目錄 `C:\Program Files\IBM\WebSphere\ProcServer` 中的 WebSphere Application Server。

註：基於文書排版的效果，這段文字在本文件中會分成數行來顯示，但在 `vpd.properties` 檔案中是以單行來顯示。

在 `vpd.properties` 檔案中，每個 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 項目的格式都類似。如需這些項目的相關資訊以協助您判定要刪除的項目，以及如需 `vpd.properties` 檔案的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的主題 `vpd.properties` 檔案。

請勿刪除 `vpd.properties` 檔案或將其重新命名，因為 InstallShield MultiPlatform (ISMP) 程式會在它安裝的其他產品使用這個檔案。如果您要解除安裝的 WebSphere Process Server 或 WebSphere Application Server 產品，是 `vpd.properties` 檔案中包含項目的唯一產品，則您可以刪除這個檔案。

8. 執行 `WPS_ODM_clean.sh` Script。
 - a. 在 WebSphere Application Server 支援網站上，從標題為 Manual Object Data Manager (ODM) cleanup script for AIX 的 Technote 文件中取得 Script。
 - b. 編輯 `WPS_ODM_clean.sh` Script，將字串 `/usr/WebSphere/AppServer` 的每個實例，換成實際的安裝根目錄。
 - c. 從指令行執行 `WPS_ODM_clean.sh` Script：
9. 清除 `nifregistry` 檔案。若要清除此檔案

- a. 備份 .nifregistry 檔案。
- b. 在文字編輯器中開啓 .nifregistry 檔案 (請確保已關閉折行)。
- c. 搜尋及刪除具有 <INSTALL_LOC> 及 <PRODUCT_ID> 的所有行，其中 <INSTALL_LOC> 是解除安裝失敗的安裝位置，而 <PRODUCT_ID> 是您嘗試解除安裝之產品的產品供應項目 ID
- d. 儲存 .nifregistry 檔案並關閉文字編輯器。

這個程序會產生全新的系統。您現在可以重新安裝到相同的目錄中。全新的系統不會追蹤先前已刪除的安裝架構。

在您清理完系統之後，請前往第 61 頁的第 7 章，『安裝軟體』，以選擇安裝程序。

在 HP-UX 系統上解除安裝失敗後準備重新安裝

學習如何在 WebSphere Process Server 解除安裝失敗時清除 HP-UX 系統。執行解除安裝程式之後，請執行這些手動步驟來移除登錄項目，以避免您將產品重新安裝到原始目錄。

執行此程序之前，請確定您已使用解除安裝精靈或以無聲自動方式解除安裝 WebSphere Process Server，但此程序未順利完成。如果該程序順利完成，就不需要執行這項作業。

判斷產品的 *install_root* 目錄，您就能移除正確的產品，並產生清空的系統。

如需預設目錄位置的詳細資訊，請參閱第 292 頁的『產品、設定檔及工具的預設安裝目錄』。

安裝精靈及「設定檔管理工具」可讓您指定您自己的安裝根目錄位置。請檢查下列檔案來判斷實際的位置：

- /opt/.ibm/.nif/.nifregistry 檔案會識別所有已安裝之 WebSphere Process Server 產品的安裝根目錄；還會尋找所有 WebSphere Application Server 產品。
- 每個已建立設定檔的 *install_root/logs/manageprofiles/profile_name_create.log* 檔案，可在含有 `invokeWSProfile` 方法的段落中識別安裝位置。

解除安裝產品會保留 *profile_root* 目錄，包括 *profile_root/logs* 檔案，其中 *profile_root* 代表設定檔的安裝位置。它也會保留 *install_root/logs* 目錄。

如果保留之前安裝架構的檔案，將產品重新安裝到新的目錄中會產生共存的狀況。不過，您可以刪除所有檔案及登錄項目，來完全移除 WebSphere Process Server。全新的系統可讓您將產品重新安裝到原來的目錄中，而不會產生共存的狀況。

重要： 在這整個程序中，步驟是用來說明移除在解除安裝 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 之後剩餘的構件。假設所說明的 WebSphere Application Server 產品是 WebSphere Process Server 的一個基礎安裝。

請執行下列程序來產生全新的系統。

1. 以安裝此產品的相同使用者 ID 身分登入。
2. 使用 **kill** 指令來停止所有正在執行的 Java 程序。

如果您正在執行的 Java 程序與 WebSphere Process Server 或 WebSphere Application Server 產品無關，而且無法停止它們，請停止與 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品相關的所有程序。請利用下列指令來確定在執行中的所有程序：

```
ps -ef | grep java
```

使用 `kill -9 java_pid_1 java_pid_2...java_pid_n` 指令，停止與 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品相關的所有程序。

3. 使用「HP-UX 系統管理程式 (SAM)」公用程式來移除套件。
 - a. 啟動 SAM 公用程式，確定已正確設定您的 DISPLAY 和 TERM 環境變數。
 - b. 選取軟體管理。
 - c. 選取檢視已安裝的軟體。
 - d. 在 SD 清單中尋找 WebSphere Process Server、WebSphere Application Server 項目。
 - e. 關閉 SD 清單。
 - f. 選取移除本端主機軟體。
 - g. 選取下列顯示在 SD 移除清單中的任何實例：
 - WSEAA61
 - WSBAA61
 - h. 選取動作 > 標示要移除。
 - i. 選取動作 > 移除。
 - j. 選取「移除分析」對話框中的確定。
 - k. 選取日誌，顯示所選套件的即時移除。
 - l. 移除所有套件之後，選取完成。
 - m. 結束 SAM。
4. 搜尋這些套件，驗證它們已經移除了。

輸入 `swlist | grep WS`，以顯示 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 的套件。

若要縮小查詢，只搜尋 WebSphere Process Server 套件，請輸入下列指令：

```
swlist | grep WSEAA61
```

5. 移除安裝根目錄。

鍵入 `rm -rf install_root` 以移除 WebSphere Process Server。請確定您為解除安裝的產品指定正確的 `install_root`。比方說，如果您已從預設安裝目錄 `/opt/IBM/WebSphere/ProcServer` 中解除安裝 WebSphere Process Server，請發出下列指令：

```
rm -rf /opt/IBM/WebSphere/ProcServer
```

6. 使用 `installRegistryUtils` 指令，來檢查所有已安裝之 WebSphere 伺服器產品的安裝位置，並將想要的產品從安裝登錄中移除。
7. 清除 `.nifregistry` 檔案。若要清除此檔案：
 - a. 備份 `.nifregistry` 檔案。
 - b. 在文字編輯器中開啓 `.nifregistry` 檔案 (請確保已關閉折行)。

- c. 搜尋及刪除具有 <INSTALL_LOC> 及 <PRODUCT_ID> 的所有行，其中 <INSTALL_LOC> 是解除安裝失敗的安裝位置，而 <PRODUCT_ID> 是您嘗試解除安裝之產品的產品供應項目 ID。
- d. 儲存 .nifregistry 檔案並關閉文字編輯器。

這個程序會產生全新的系統。您現在可以重新安裝到相同的目錄中。全新的系統不會追蹤先前已刪除的安裝架構。

在您清理完系統之後，請前往第 61 頁的第 7 章，『安裝軟體』，以選擇安裝程序。

在 i5/OS 系統上解除安裝失敗後準備重新安裝

學習如何在 WebSphere Process Server 解除安裝失敗時清除 i5/OS 系統。執行解除安裝程式之後，請執行這些手動步驟來移除登錄項目，以避免您將產品重新安裝到原始目錄。

執行此程序之前，請確定您已無聲自動解除安裝 WebSphere Process Server，且程序沒有順利完成。如果該程序順利完成，就不需要執行這項作業。

判定產品的 *install_root* 及 *profile_root* 目錄，以便您可以移除正確的產品，並產生清空的系統。

如需預設目錄位置的詳細資訊，請參閱第 292 頁的『產品、設定檔及工具的預設安裝目錄』

安裝精靈及「設定檔管理工具」可讓您指定您自己的安裝根目錄位置。請檢查下列檔案來判斷實際的位置：

- /QIBM/WAS/.ibm/.nif/.nifregistry 檔案會識別所有已安裝之 WebSphere Process Server 產品的安裝根目錄。
- 每一個已建立設定檔的 *user_data_root/profileRegistry/logs/manageprofiles/profile_create.log* 檔案，可在含有 <method>invokeWSProfile</method> 標籤的段落中識別安裝位置。

解除安裝產品會保留 *user_data_root/profileRegistry/logs*。它也會保留 *install_root/logs* 目錄。

如果保留之前安裝架構的檔案，將產品重新安裝到新的目錄中會產生共存的狀況。不過，您可以刪除所有檔案及登錄項目，來完全移除 WebSphere Process Server。全新的系統可讓您將產品重新安裝到原來的目錄中，而不會產生共存的狀況。

重要： 在這整個程序中，步驟是用來說明移除在解除安裝 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 之後剩餘的構件。假設所說明的 WebSphere Application Server 產品是 WebSphere Process Server 的一個基礎安裝。

請執行下列程序來產生全新的系統。

1. 使用具有 *ALLOBJ 及 *SECADM 特殊權限的使用者設定檔來登入 i5/OS 系統。
2. 在 Qshell 中，跳至 *install_root* 目錄。
3. 移除與您正在移除的安裝相關的子目錄。刪除安裝子目錄，以及此子目錄中包含的所有檔案及目錄。

註: 此子目錄會隨著每一次其他的安裝而增加。例如，第一個安裝是 *ProcServer*，然後是 *ProcServer1*，依此類推。

4. 接下來，跳至 *user_data_root/profiles* 目錄。
5. 移除與您正在移除的安裝相關的子目錄。刪除安裝子目錄，以及此子目錄中包含的所有檔案及目錄。

註: 此子目錄會隨著每一次其他的安裝而增加。例如，第一個安裝是 *ProcServer*，然後是 *ProcServer1*，依此類推。

6. 編輯 */QIBM/WAS/.ibm/.nif/.nifregistry* 檔案。移除關於安裝的所有項目。
7. 如果這是正在從系統移除之 WebSphere Process Server 的最後一個安裝，則您還必須刪除 WebSphere Process Server 的 i5/OS 授權程式登錄項目，方法是在 i5/OS CL 指令提示上發出下列 DLTLICPGM 指令。

```
DLTLICPGM LICPGM(5724L01)
```

這個程序會產生全新的系統。您現在可以重新安裝到相同的目錄中。全新的系統不會追蹤先前已刪除的安裝架構。

在您清理完系統之後，請前往第 61 頁的第 7 章，『安裝軟體』，以選擇安裝程序。

在 Linux 系統上解除安裝失敗後準備重新安裝

學習如何在 WebSphere Process Server 解除安裝失敗時清除 Linux 系統。執行解除安裝程式之後，請執行這些手動步驟來移除登錄項目，以避免您將產品重新安裝到原始目錄。

執行此程序之前，請確定您已使用解除安裝精靈或以無聲自動方式解除安裝 WebSphere Process Server，但此程序未順利完成。如果該程序順利完成，就不需要執行這項作業。

判斷產品的 *install_root* 目錄，您就能移除正確的產品，並產生清空的系統。

如需預設目錄位置的詳細資訊，請參閱第 292 頁的『產品、設定檔及工具的預設安裝目錄』。

安裝精靈及「設定檔管理工具」可讓您指定您自己的安裝根目錄位置。請檢查下列檔案來判斷實際的位置：

- *opt/.ibm/.nif/.nifregistry* 檔案會識別所有已安裝之 WebSphere Process Server 產品的安裝根目錄；以及所有 WebSphere Application Server 產品的安裝根目錄。每個已建立設定檔的 *install_root/logs/manageprofiles/profile_name_create.log* 檔案，可在含有 *invokeWSPProfile* 方法的段落中識別安裝位置。

解除安裝產品會保留 *profile_root* 目錄，包括 *profile_root/logs* 目錄，其中 *profile_root* 代表設定檔的安裝位置。它也會保留 *install_root/logs* 目錄。

如果保留之前安裝架構的檔案，將產品重新安裝到新的目錄中會產生共存的狀況。不過，您可以刪除所有檔案及登錄項目，來完全移除 WebSphere Process Server。全新的系統可讓您將產品重新安裝到原來的目錄中，而不會產生共存的狀況。

重要: 在這整個程序中，步驟是用來說明移除在解除安裝 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 之後剩餘的構件。假設所說明的 WebSphere Application Server 產品是 WebSphere Process Server 的一個基礎安裝。

請執行下列程序來產生全新的系統。

1. 以安裝此產品的相同使用者 ID 身分登入。
2. 使用 **kill** 指令來停止所有正在執行的 Java 程序。

如果您正在執行的 Java 程序與 WebSphere Process Server 或 WebSphere Application Server 產品無關，而且無法停止它們，請停止與 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品相關的所有程序。請利用下列指令來確定在執行中的所有程序：

```
ps -ef | grep java
```

使用 **kill -9 java_pid_1 java_pid_2...java_pid_n** 指令，停止與 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品相關的所有程序。

3. 搜尋相關的套件。發出下列指令來顯示 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品的套件：

```
rpm -qa | grep WS
```

若要縮小查詢，只搜尋 WebSphere Process Server 套件，請輸入下列指令：

```
rpm -qa | grep WSEAA61
```

例如，在發出指令 `rpm -qa | grep WSEAA61` 之後，可能會顯示下列套件清單：

```
WSEAA61WBICoreComponent-6.1-0
WSEAA61WBIServerSamplesComponent-6.1-0
WSEAA61BPCCComponent-6.1-0
WSEAA61WBIServerComponent-6.1-0
WSEAA61JavadocsComponent-6.1-0
WSEAA61LicensingComponent-6.1-0
WSEAA61CEISamplesComponent-6.1-0
WSEAA61AddBytesNonHP-6.1-0
WSEAA61WBICoreSamplesComponent-6.1-0
WSEAA61CEIComponent-6.1-0
WSEAA61BPCCSamplesComponent-6.1-0
```

WebSphere Process Server 套件名稱的字首是 WSE，而字尾是 61。WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版套件名稱的字首是 WSB 或 WSP，字尾是 61。請勿移除您未解除安裝的 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品的套件。

4. 如果有要刪除的套件，請鍵入 `rpm -e packagename` 來移除您解除安裝之產品的任何套件。

此外，您也可以搜尋套件，驗證清單中的每一個項目都是要刪除的：

```
rpm -qa | grep WSEAA61
```

如果清單只含您打算刪除的套件而沒有其他項目，請利用下列指令來移除所有套件：

```
rpm -qa | grep WSEAA61 | xargs rpm -e
```

如果套件相依關係有問題，您可以利用下列指令來移除套件：

```
rpm -e packagename --nodeps --justdb
```

`nodeps` 選項會略過相依關係檢查。`justdb` 選項只會更新套件資料庫，不會更新檔案系統。如果相依檔案系統（檔案和目錄）中有任何不符的情況，若只使用 `nodeps` 選項，會在移除套件時造成失敗。

5. 移除安裝根目錄。輸入 `rm -rf install_root` 來移除 WebSphere Process Server 目錄。請確定您為解除安裝的產品指定正確的。比方說，如果您已從預設安裝目錄 `/opt/ibm/WebSphere/ProcServer` 中解除安裝 WebSphere Process Server，請發出下列指令：

```
rm -rf /opt/ibm/WebSphere/ProcServer
```

6. 編輯 `vpd.properties` 檔，以移除 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 的項目。

這個檔案位在作業系統的安裝目錄中，例如 `root` 目錄。移除您已解除安裝之 WebSphere Process Server 安裝的所有項目。每個 WebSphere Process Server 項目都以字元 `WSE` 開頭，後面接著代表版本號碼的數字，並且在同一行中有對應於您已解除安裝之安裝的 `install_root` 路徑。(如果是在已關閉自動換行的文字編輯器中顯示檔案，則每個項目會位在單行上)。例如，下行

```
WSEAA61|6|1|0|0|6.1.0.0|4=IBM WebSphere Process Server|
IBM WebSphere Process Server|IBM WebSphere Process Server V6.1.0.0|
IBM|http://www.ibm.com|6.1.0.0||6.1.0.0|
C:\Program Files\IBM\WebSphere\Procserver|0|0|1|WSEAA61|6|1|0|0|6.1.0.0|4|0|
false|"_uninst" "uninstall.jar" "uninstall.dat" "
"|true|3|WSEAA61|6|1|0|0|6.1.0.0|4
```

對應於安裝在目錄 `C:\Program Files\IBM\WebSphere\ProcServer` 中的 WebSphere Process Server。

註：基於文書排版的效果，這段文字在本文件中會分成數行來顯示，但在 `vpd.properties` 檔案中是以單行來顯示。

在 `vpd.properties` 檔案中，每個 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 項目的格式都類似。如需這些項目的相關資訊以協助您判定要刪除的項目，以及如需 `vpd.properties` 檔案的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的主題 `vpd.properties` 檔案。

請勿刪除 `vpd.properties` 檔案或將其重新命名，因為 InstallShield MultiPlatform (ISMP) 程式會在它安裝的其他產品使用這個檔案。如果您要解除安裝的 WebSphere Process Server 或 WebSphere Application Server 產品，是 `vpd.properties` 檔案中包含項目的唯一產品，則您可以刪除這個檔案。

7. 編輯 `/opt/.ibm/.nif/.nifRegistry` 檔案。

此檔案位於安裝產品之使用者 ID 的起始目錄中。

`/opt/.ibm/.nif/.nifRegistry` 檔案包含每個 WebSphere Process Server 產品安裝的單行項目，以及每個 WebSphere Application Server 產品安裝的項目。

請使用純文字檔編輯器，移除識別您移除之產品安裝根目錄的那一行。其他字行請保留不變。

這個程序會產生全新的系統。您現在可以重新安裝到相同的目錄中。全新的系統不會追蹤先前已刪除的安裝架構。

在您清理完系統之後，請前往第 61 頁的第 7 章，『安裝軟體』，以選擇安裝程序。

在 Solaris 系統上解除安裝失敗後準備重新安裝

學習如何在 WebSphere Process Server 解除安裝失敗時清除 Solaris 系統。執行解除安裝程式之後，請執行這些手動步驟來移除登錄項目，以避免您將產品重新安裝到原始目錄。

執行此程序之前，請確定您已使用解除安裝精靈或以無聲自動方式解除安裝 WebSphere Process Server，但此程序未順利完成。如果該程序順利完成，就不需要執行這項作業。

判斷產品的 *install_root* 目錄，您就能移除正確的產品，並產生清空的系統。

如需預設目錄位置的詳細資訊，請參閱第 292 頁的『產品、設定檔及工具的預設安裝目錄』。

安裝精靈及「設定檔管理工具」可讓您指定您自己的安裝根目錄位置。請檢查下列檔案來判斷實際的位置：

- */opt/.ibm/.nif/.nifregistry* 檔案會識別所有已安裝之 WebSphere Process Server 產品的安裝根目錄；還會尋找所有 WebSphere Application Server 產品。
- 每個已建立設定檔的 *install_root/logs/manageprofiles/profile_name_create.log* 檔案，可在含有 *invokeWSProfile* 方法的段落中識別安裝位置。

解除安裝產品會保留 *profile_root* 目錄，包括 *profile_root/logs* 目錄檔案，其中 *profile_root* 代表設定檔的安裝位置。它也會保留 *install_root/logs* 目錄。

如果保留之前安裝架構的檔案，將產品重新安裝到新的目錄中會產生共存的狀況。不過，您可以刪除所有檔案及登錄項目，來完全移除 WebSphere Process Server。全新的系統可讓您將產品重新安裝到原來的目錄中，而不會產生共存的狀況。

重要： 在這整個程序中，步驟是用來說明移除在解除安裝 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 之後剩餘的構件。假設所說明的 WebSphere Application Server 產品是 WebSphere Process Server 的一個基礎安裝。

請執行下列程序來產生全新的系統。

1. 以安裝此產品的相同使用者 ID 身分登入。
2. 使用 **kill** 指令來停止所有正在執行的 Java 程序。

如果您正在執行的 Java 程序與 WebSphere Process Server 或 WebSphere Application Server 產品無關，而且無法停止它們，請停止與 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品相關的所有程序。請利用下列指令來確定在執行中的所有程序：

```
ps -ef | grep java
```

使用 **kill -9 java_pid_1 java_pid_2...java_pid_n** 指令，停止與 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品相關的所有程序。

3. 搜尋相關的套件。發出下列指令來顯示 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品的套件 (如果在使用這些指令時沒有出現任何套件，則跳過下一步驟)：

```
pkginfo | grep WS
```

若要縮小查詢，只搜尋 WebSphere Process Server 套件，請輸入下列指令：

```
pkginfo | grep WSEAA61
```

例如，在發出指令 `pkginfo | grep WSEAA61` 之後，可能會顯示下列套件清單：

```
application WSEAA61AB          Non-HPRepository
application WSEAA61BM          BPCSamples
application WSEAA61BN          BPCSamples.ismp.component
application WSEAA61BO          Bpc.ismp.component
application WSEAA61BP          Bpc
application WSEAA61CA          WBICoreSamples.ismp.component
application WSEAA61CC          WBICore.ismp.component
application WSEAA61CE          CEI
application WSEAA61CI          CEI.ismp.component
application WSEAA61CM          CEISamples
application WSEAA61CS          WBICoreSamples
application WSEAA61EMSCO       CEISamples.ismp.component
application WSEAA61JC          Javadocs.ismp.component
application WSEAA61JD          Javadocs
application WSEAA61LC          LAP Component
application WSEAA61SA          Samples
application WSEAA61SC          WBIServerSamples.ismp.component
application WSEAA61SS          WBIServerSamples
application WSEAA61WC          WBICore
application WSEAA61WS          WBIServer
```

WebSphere Process Server 套件名稱的字首是 WSE，而字尾是 61。WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版套件名稱的字首是 WSB 或 WSP，字尾是 61。請勿移除您未解除安裝的 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品的套件。

4. 切換至登錄套件資訊的目錄。

```
cd /var/sadm/pkg
```

5. 發出下列指令，移除任何 WebSphere Process Server 或 WebSphere Application Server 產品相關套件。

```
pkgrm packagename1 packagename2 packagename3 ...
```

請勿移除您未解除安裝的 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品的套件。

請從 `/var/sadm/pkg` 目錄發出下列指令，搜尋並移除所有在 `/var/sadm/pkg` 目錄中登錄的 WebSphere Application Server 產品相關套件：

- a. 切換至正確的目錄：`cd /var/sadm/pkg`
- b. `ls |grep WSB|xargs -i pkgrm -n {}` (適用於 WebSphere Application Server 產品)
- c. `ls |grep WSC|xargs -i pkgrm -n {}` (適用於 WebSphere Application Server 用戶端)
- d. `ls |grep WSP|xargs -i pkgrm -n {}` (適用於 WebSphere Application Server 的 Web 伺服器外掛程式)
- e. `ls |grep WSE|xargs -i pkgrm -n {}` (適用於 WebSphere Process Server)

WebSphere Application Server 的 Web 伺服器外掛程式的套件名稱如下：

```
WSPAA61
WSPAA61AC
WSPAA61BC
WSPAA61CC
WSPAA61DC
```


WSPAA61FC
WSPAA61FB
WSPAA61GC
WSPAA61HC

如果在移除套件時發生問題，請移除 `/var/sadm/pkg` 目錄中相關的套件目錄，包括預先移除的檔案在內。例如，先移除下列檔案，然後再發出 `pkgrm -n WSBA61` 指令：

```
/var/sadm/pkg/WSBA61/install/preremove
```

6. 移除任何不在安裝根目錄 (`install_root`) 中的設定檔目錄。

若要判斷設定檔目錄的位置，請先使用 `wasprofile -listProfiles` 指令來顯示設定檔名稱。接著，若要判斷設定檔目錄的位置，請使用 `wasprofile -getPath -profileName profile_name` 指令，其中 `profile_name` 是對應於給定目錄之設定檔的名稱。

7. 移除安裝根目錄。輸入 `rm -rf install_root` 來移除 WebSphere Process Server 目錄。請確定您為解除安裝的產品指定正確的 `install_root`。比方說，如果您已從預設安裝目錄 `/opt/IBM/WebSphere/ProcServer` 中解除安裝 WebSphere Process Server，請發出下列指令：

```
rm -rf /opt/IBM/WebSphere/ProcServer
```

另請移除所有的設定檔目錄。

8. 編輯 `/opt/.ibm/.nif/.nifregistry` 檔案。

此檔案包含每個 WebSphere Process Server 產品安裝的單行項目；以及每個 WebSphere Application Server 產品安裝的項目。

如果每個檔案只有一行用來識別您移除的產品，您可以刪除這些檔案。否則，請使用純文字檔編輯器，移除識別您移除之產品安裝根目錄的那一行。其他字行請保留不變。

這個程序會產生全新的系統。您現在可以重新安裝到相同的目錄中。全新的系統不會追蹤先前已刪除的安裝架構。

在您清理完系統之後，請前往第 61 頁的第 7 章，『安裝軟體』，以選擇安裝程序。

在 Windows 系統上解除安裝失敗後準備重新安裝

學習如何在 WebSphere Process Server 解除安裝失敗時清除 Windows 系統。執行解除安裝程式之後，請執行這些手動步驟來移除登錄項目，以避免您將產品重新安裝到原始目錄。

執行此程序之前，請確定您已使用解除安裝精靈或以無聲自動方式解除安裝 WebSphere Process Server，但此程序未順利完成。如果該程序順利完成，就不需要執行這項作業。

判斷產品的 `install_root` 目錄，您就能移除正確的產品，並產生清空的系統。

如需預設目錄位置的詳細資訊，請參閱第 292 頁的『產品、設定檔及工具的預設安裝目錄』。

安裝精靈及「設定檔管理工具」可讓您指定您自己的安裝根目錄位置。請檢查下列檔案來判斷實際的位置：

- C:\Windows\.nifRegistry 檔案會識別所有已安裝之 WebSphere Process Server 產品的安裝根目錄；還會尋找所有 WebSphere Application Server 產品。
- 每個已建立設定檔的 *install_root\logs\manageprofiles\profile_name_create.log* 檔案，可在含有 `invokeWSProfile` 方法的段落中識別安裝位置。

解除安裝產品會保留 *profile_root* 目錄，包括 *profile_root\logs* 目錄，其中 *profile_root* 代表設定檔的安裝位置。它也會保留 *install_root\logs* 目錄。

如果保留之前安裝架構的檔案，將產品重新安裝到新的目錄中會產生共存的狀況。不過，您可以刪除所有檔案及登錄項目，來完全移除 WebSphere Process Server。全新的系統可讓您將產品重新安裝到原來的目錄中，而不會產生共存的狀況。

重要： 在這整個程序中，步驟是用來說明移除在解除安裝 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 之後保留的構件。假設所說明的 WebSphere Application Server 產品是 WebSphere Process Server 的一個基礎安裝。

請執行下列程序來產生全新的系統。

1. 以安裝此產品的相同使用者 ID 身分登入。
2. 確認您有緊急回復磁碟。建立這個磁碟的指示位於 Windows 的說明文件中。

這個步驟是一個保護動作。這個程序並不需要回復磁片。

3. 使用「Windows 資源套件」中的 `regback.exe` 程式來備份登錄。

這個步驟是一個保護動作。這個程序並不需要登錄的備份複本。

4. 刪除您已解除安裝的 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品的產品登錄項目。

請從指令提示字元呼叫 `regedit.exe`，來編輯 Windows 系統登錄。

注意：

請小心處理登錄。利用登錄編輯器來檢視和編輯登錄內容時，一不小心就會出錯。編輯器不會發出編輯錯誤的警告，因此可能非常危險。登錄毀損可能會嚴重破壞系統，您甚至只能選擇重新安裝 Windows 作業系統。

- a. 利用 **Ctrl-F** 來搜尋所有的 **WebSphere** 實例，判斷您應不應該刪除每個項目。您可能無法移除與 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 相關的所有項目，不過這不會造成任何問題。
- b. 展開並選取與 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server 產品相關的機碼。

刪除 WebSphere Application Server 產品的下列機碼 (如果存在的話)：

- HKEY_CURRENT_USER\Software\Microsoft\Windows\CurrentVersion\Explorer\MenuOrder\Start Menu2\Programs\IBM WebSphere\Application Server Network Deployment V6.1
- HKEY_CURRENT_USER\Software\IBM\WebSphere Application Server Network Deployment\6.1.0.0
- HKEY_LOCAL_MACHINE\ Software\ IBM\ Web server Plug-ins for IBM WebSphere Application Server\ 6.1.0.0

刪除 WebSphere Process Server 產品的下列機碼 (如果存在的話)：

- HKEY_CURRENT_USER\ Software\ Microsoft\ Windows\ Currentversion\ Explorer\ MenuOrder\ Start Menu\ Programs\ IBM WebSphere\Process Server 6.1
 - HKEY_LOCAL_MACHINE\CURRENT_USER\Software\IBM\WebSphere Process Server\6.1.0.0
- c. 針對每個相關的機碼，從功能表列選取**編輯 > 刪除**。
 - d. 當系統詢問您是否確認刪除登錄機碼時，請選取**是**。
 - e. 完成後，從功能表列選取**登錄 > 結束**。
5. 刪除您解除安裝之產品的安裝根目錄。
 6. 使用 regedit 刪除登錄機碼：刪除 HKEY_LOCAL_MACHINE\SYSTEM\CurrentControlSet\Services\IBMWAS61Service
 7. 判定所有設定檔目錄，然後移除這些目錄。
 8. 開啓「Windows 檔案總管」視窗，並瀏覽至下列目錄：
 - C:\Documents and Settings\All Users\Start Menu\Programs\IBM WebSphere
 - C:\Documents and Settings\Start Menu\Programs\IBM WebSphere

如果您只有一個 WebSphere Application Server 安裝，請刪除下列資料夾 (如果存在的話)：

Application Server v6.1

如果您只有一個 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝，請刪除下列資料夾 (如果存在的話)：

Application Server Network Deployment v6.1

如果您只有一個 WebSphere Process Server 安裝，請刪除下列資料夾 (如果存在的話)：

Process Server 6.1

如果您安裝了多個版本的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Process Server，則資料夾名稱後面會附加號碼，例如，Application Server Network Deployment v6.1 (2) 或 Process Server 6.1 (2)。在此情況下，您可以使用下列程序來判定要刪除的資料夾：

- a. 開啓
 - C:\Documents and Settings\All Users\Start Menu\Programs\IBM WebSphere
 - C:\Documents and Settings\Start Menu\Programs\IBM WebSphere(在「Windows 檔案總管」中)。
- b. 開啓 Application Server v6.1 或 Application Server Network Deployment v6 子資料夾 (如果在 IBM WebSphere 資料夾中存在的話)。
- c. 用滑鼠右鍵按一下首要步驟子資料夾並選取「內容」，然後選取「捷徑」標籤。
- d. 檢查「目標內容」，並判定「目標目錄」是否指向無法解除安裝的 WebSphere Application Server 安裝。如果是這種情況，請刪除 Application Server v6.1 或 Application Server Network Deployment v6.1 資料夾。

- e. 重複步驟 b 到 d，但這次步驟 b 要從 Process Server 6.1 (2) 子資料夾開始，而在步驟 d 中，請判定「目標目錄」是否指向無法安裝的 WebSphere Process Server 安裝。
 - f. 針對其他每組資料夾 (例如，Application Server Network Deployment v6.1 (2) 或 Process Server 6.1 (2))，重複步驟 b 到 e。
9. 編輯 .nifRegistry 檔案中的項目。

這些檔案的位置是安裝產品之使用者 ID 的起始目錄。

.nifRegistry 檔案包含每個 WebSphere Process Server 產品安裝的單行項目，以及每個 WebSphere Application Server 產品安裝的項目。

如果每個檔案只有一行用來識別您移除的產品，您可以刪除這些檔案。否則，請使用純文字檔編輯器，移除識別您移除之產品安裝根目錄的那一行。其他字行請保留不變。除非您移除了 .nifRegistry 檔案中列出的所有安裝，否則請勿移除該檔案。

10. 如果顯示一個提示畫面，指示您重新啓動，請重新啓動伺服器。

這個程序會產生全新的系統。您現在可以重新安裝到相同的目錄中。全新的系統不會追蹤先前已刪除的安裝架構。

在您清理完系統之後，請前往第 61 頁的第 7 章，『安裝軟體』，以選擇安裝程序。

解除安裝商業程序編排器

如需如何從 WebSphere Process Server 安裝中移除「商業程序編排器」元件的相關資訊，請跳至 WebSphere Process Server for Multiplatforms 6.1 版資訊中心，並檢閱**安裝及配置 WebSphere Process Server > 解除安裝軟體 > 移除商業程序編排器配置**下的主題。您還可以在**商業程序編排器 PDF** 中尋找此資訊。

第 14 章 使用 IBM Installation Factory

IBM Installation Factory 建立啓鑰式安裝套件，以可靠且可重複的方式安裝 WebSphere 產品 (視您的特定需要而定)。安裝套件是自訂的 WebSphere Process Server 安裝映像檔，可以包含一個以上的維護套件、Script 及其他檔案，其協助自訂安裝結果。

在建立及安裝自訂安裝套件 (CIP) 之前，您必須瞭解如何安裝與配置 WebSphere Process Server。請參閱規劃 *WebSphere Process Server* PDF。

您也可以**在規劃 WebSphere Process Server** 下，檢視 WebSphere Process Server for Multiplatforms 6.1 版線上資訊中心的規劃主題，網址為 <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v6r1mx/index.jsp>。

規劃安裝策略之後，您可以使用下列路徑，透過資訊中心來使用 IBM Installation Factory，以便加速安裝：

- 『Installation Factory - 概觀』
- 安裝 Installation Factory
- 使用 CIP
 - 啓動 Installation Factory 主控台
 - 建立 CIP
 - 安裝 CIP
 - 維護 CIP
 - 解除安裝 CIP
- 解除安裝 Installation Factory

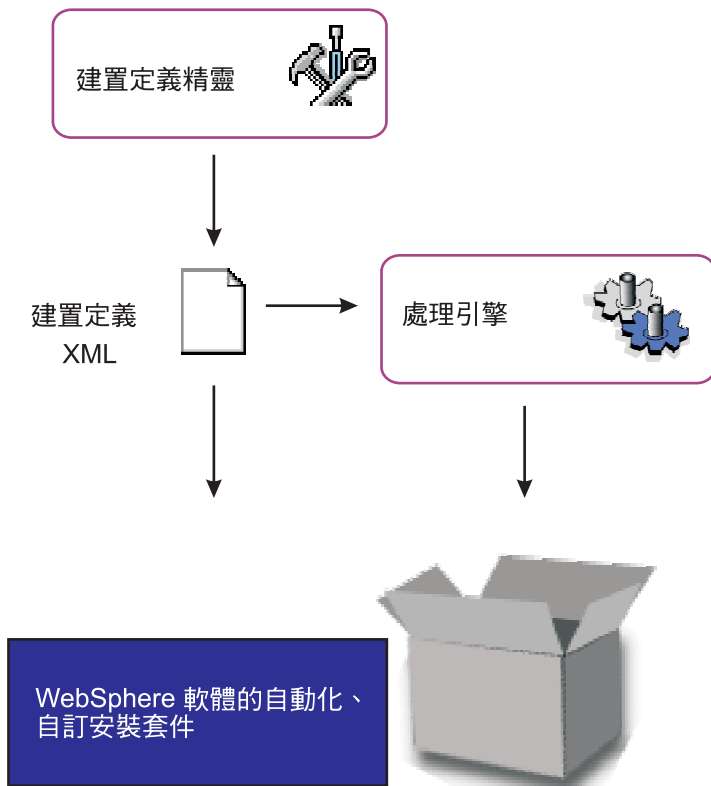
Installation Factory - 概觀

IBM Installation Factory 將 WebSphere Process Server 的安裝映像檔與適當的維護套件、自訂 Script 及其他檔案結合，以建立自訂安裝套件 (CIP)。這些安裝套件可以在單一步驟中進行安裝。

安裝及配置 WebSphere Process Server 通常是多步驟程序：

1. 安裝 WebSphere Process Server 的隨附版本。
2. 安裝現行修正套件。
3. 安裝產品更新套件。
4. 視需要安裝一個以上臨時修正程式。
5. 建立及配置應用程式伺服器及其他構件。
6. 部署應用程式。

Installation Factory 簡化了程序，方法是建立單一安裝映像檔 (即自訂安裝套件 (CIP))。安裝映像檔可以使用多種選用性資產來建立，可讓您視需要自訂所產生的安裝架構。



Installation Factory 的使用程序包含下列步驟：

1. 在支援的平台上安裝 IBM Installation Factory。
2. 針對您的目標作業系統，取得 WebSphere Process Server 的安裝映像檔副本。目標系統可以是本端或遠端系統。

註： Installation Factory 工具可用於針對不支援工具本身的作業系統建立 CIP。

3. 使用 ifgui 指令啓動 Installation Factory GUI。

註： 在某些平台上不支援 Installation Factory GUI，但支援 ifcli 指令。在這些平台上，您可以選擇在不同的平台上建立 CIP，將其匯出至目標，並呼叫 ifcli 指令以完成安裝。

4. 如果可能，請選擇「模式選擇」畫面上的連線模式。工作中作業系統與目標作業系統的某些組合不支援連線模式。在那些實例中，請在斷線模式中工作，或針對目標作業系統將工作中作業系統變更為支援連線模式作業的作業系統。
5. 在同一畫面上，識別目標作業系統。
6. 運用 GUI 建立自訂安裝套件 (CIP)。
7. 必要的話，將 CIP 轉送至目標機器。
8. 安裝 CIP。

安裝 IBM Installation Factory

在产品媒體上會提供 Installation Factory。最新的版本也可以從 IBM 支援中心網站下載。

您必須通過系統的鑑別，且必須滿足所有軟硬體需求。請參閱軟硬體需求頁面。

1. 取得您作業系統的適當 Installation Factory 保存檔副本。

選項	敘述
從產品媒體。	將適當的保存檔從產品媒體的 /IF 目錄複製到系統的本端目錄。
從 IBM 支援中心網站。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 下載基本 Installation Factory 工具。針對種類選取 『WebSphere』，並針對子種類選取 WebSphere Application Server。按一下繼續。在後續的頁面上，按一下工具及公用程式。應該會列出 Installation Factory 下載頁面。針對您要在其上運作之機器的作業系統，下載適當的保存檔。 2. 下載 WebSphere Process Server 的 Installation Factory 外掛程式。針對種類選取 『WebSphere』，並針對子種類選取 WebSphere Process Server。按一下繼續。在後續的頁面上，按一下工具及公用程式。應該會列出 Installation Factory 下載頁面。針對您要在其上運作之機器的作業系統，下載適當的保存檔。 <p>註: 可以在某個作業系統上使用 Installation Factory，來建立不同作業系統的安裝套件。然而，並非所有組合都受支援。請參閱受支援的作業系統清單，然後決定要在哪個平台上安裝 Installation Factory。</p>

2. 將保存檔解壓縮至其他空目錄。
3. 選擇性的: 將 bin 目錄從展開的套件新增至路徑環境變數。將 bin 目錄新增至路徑變數，可讓您從系統上的任何目錄存取 Installation Factory 指令，而無需限制該指令的路徑。
4. 選擇性的: 確保在 install 目錄中，需要使用 Installation Factory 的所有使用者都具有 logs 目錄的寫入權。如果您沒有使此目錄對所有 Installation Factory 使用者都可寫入，則當使用者呼叫 Installation Factory 指令來變更要建立的日誌及追蹤檔案位置時，他們需要使用 -logFile 及 -traceFile 選項。

Installation Factory 已準備好，可以使用。

使用自訂安裝套件

自訂安裝套件 (CIP) 是自訂的 WebSphere Process Server 安裝映像檔，可以包含一個以上的維護套件、設定檔自訂、EAR 檔、Script 及可協助自訂產生之安裝的其他檔案。IBM Installation Factory for WebSphere Process Server 會建立 CIP。

請閱讀本主題及其相關主題，以準備建立及安裝自訂安裝套件 (CIP)。熟悉 CIP 安裝選項，然後開始使用安裝工具。請檢閱支援的軟硬體網站上的軟硬體需求來開始。

如果遇到問題 (例如，需要更多的磁碟空間或更多的暫存空間、或您的系統上遺漏必備套件)，請取消安裝並進行必要的變更，然後重新啟動安裝。

本主題介紹 IBM Installation Factory for WebSphere Process Server，您可以用它來建立 CIP。第一個步驟是使用 Installation Factory 主控台來建立 CIP 的建置定義。使用 ifgui 指令來啟動 Installation Factory 主控台。

i5/OS i5/OS 上不支援 Installation Factory 主控台。然而，您可以在 Windows、UNIX 或 Linux 伺服器上使用 Installation Factory，來建立建置定義檔及 CIP，以便在 i5/OS 上使用。

註：您可以在 i5/OS 上，從 Windows 平台遠端安裝 CIP，或在 i5/OS 伺服器上無聲自動安裝 CIP。

在建置定義檔中定義建置參數之後，建立 CIP，其將包含「WebSphere Process Server 安裝」精靈的某個版本。

下列程序說明如何開始建立及安裝 WebSphere Process Server 的 CIP。

1. 使用 Installation Factory 來建立自訂安裝套件。如需相關資訊，請參閱相關作業：「建立自訂安裝套件」。
2. 準備您的作業系統平台以進行安裝。請參閱相關資訊：「準備作業系統以進行安裝」。
3. 使用 CIP 安裝 WebSphere Process Server。「CIP 安裝」精靈會執行下列動作：
 - 自動檢查必備項目。
 - 尋找前一個 WebSphere Process Server 6.1 版安裝，以判定要顯示的安裝選項。選項包括將功能及維護新增至產品二進位檔，以及在 CIP 中併入的已更新維護層次上，安裝一組新的產品二進位檔。
 - 尋找相關的舊版 WebSphere 產品，可從中取得可用的升級路徑。
 - 安裝 CIP 中併入的一組新的產品二進位檔及維護套件時，可以建立獨立式伺服器、自訂或部署管理程式設定檔，以及安裝部署環境或「WebSphere Process Server 用戶端」。
4. 選擇安裝範例情況來繼續安裝：

選項	敘述
使用「CIP 安裝」精靈來執行一般安裝。	基本產品的一般安裝可讓您安裝 CIP 中的任何功能，以及確定要建立的設定檔類型。
執行從較低維護層次到較高維護層次的滑動安裝。	「CIP 安裝」精靈可以將維護安裝至現有的產品，而不會安裝功能。
使用「CIP 安裝」精靈來安裝維護套件及其他功能，以增加現有的安裝。	「CIP 安裝」精靈可安裝維護並將功能新增至現有產品。
執行從較低層次產品到完整產品的提升安裝。	「CIP 安裝」精靈可在從較低層次產品升級時安裝維護套件。
使用「CIP 安裝」精靈來執行無聲自動安裝。	請參閱「無聲自動安裝 CIP」。無聲自動安裝需要您編輯包含所有安裝選項的回應檔。建立有效的回應檔之後，您可從指令視窗發出具有無聲自動參數的安裝指令。

安裝程式不支援主控台模式安裝。

您可以遵循後續主題中概述的程序，使用 CIP 來安裝 WebSphere Process Server。

啓動 Installation Factory

從命令行啓動 Installation Factory 主控台。Installation Factory 主控台提供 GUI 來建立安裝套件。

在開始此作業之前，系統上必須已安裝 Installation Factory。如果您要使用 Installation Factory GUI 來建立 CIP，則針對目標作業系統 (在本端機器上，或在可從您使用的機器存取的位置中)，您應該具有安裝映像檔副本。

Installation Factory 主控台為您提供所有您需要的工具，來建立適用於系統的建置定義檔及自訂安裝套件 (CIP)。

註： 整合安裝套件在此版本的 WebSphere Process Server 中不受支援。IIP 在其他產品中受支援，例如 WebSphere Application Server。

啓動主控台之前，收集您要在安裝套件中併入的所有元件。選用性資產包括：

- 維護套件
- Script 或 Java 類別
- 其他使用者檔案。
- 企業保存檔 (EAR)。

1. 啓動 Installation Factory 圖形使用者介面。

從 Installation Factory 目錄，呼叫 ifgui 指令：

```
HP-UX Linux AIX Solaris bin/ifgui.sh
```

```
Windows bin\ifgui.bat
```

2. 在 Installation Factory 主控台的啓動畫面上，在建立新的自訂安裝套件、建立新的整合安裝套件 (在此版本中不受支援)，以及開啓現有建置定義之間作選擇。您也可以啓動 Installation Factory 說明系統。後續主題中提供 Installation Factory 主控台之選項的詳細資訊。

ifgui 指令

ifgui 指令會啓動 Installation Factory 主控台，其可用於建立建置定義 XML 檔案，該檔案會識別要安裝的產品、產品的功能、維護套件及在自訂安裝套件 (CIP) 中包含的其他自訂作業。ifgui 工具在連線模式中使用時也可以直接建立 CIP。

目的

註： Installation Factory 主控台有時稱爲「建置定義」精靈。

ifgui 指令可讓您存取 Installation Factory 主控台，這是建立建置定義檔的最簡單方法。

位置

ifgui 指令檔位於您解壓縮 Installation Factory 之目錄的 /bin 目錄中。該指令檔是 Script，名爲：

```
AIX HP-UX Linux Solaris ifgui.sh
```

Windows ifgui.bat

記載

ifgui 指令會建立日誌檔，其顯示是否順利產生「建置定義檔」。在連線模式中，日誌還包含建立 CIP 的相關資訊。當未順利建置「建置定義檔」時，請檢查追蹤檔以判定錯誤原因。

下列檔案會記錄「建置檔案定義資料」：

- *IF_working_directory/logs/trace.xml* 是 XML 格式的詳細追蹤日誌。
- *IF_working_directory/logs/log.txt* 是日誌檔。

追蹤、記載功能的輸出與層次都是可配置的，如 **logLevel** 及 **traceLevel** 參數中所說明。順利完成的指示碼是 INSTCONFSUCCESS。

可能導致失敗的一般問題包括不符的修正套件及臨時修正程式，或是磁碟空間不足。

AIX HP-UX Linux Solaris

ifgui.sh 的語法

若要顯示說明：

```
./ifgui.sh -help
```

若要建立「建置定義」：

```
./ifgui.sh  
-logLevel log_level  
-logFile log_file_path_name  
-traceLevel trace_level  
-traceFile trace_file_path_name
```

Windows

ifgui.bat 的語法

若要顯示說明：

```
.\ifgui.bat -help  
.\ifgui.bat -?
```

若要建立「建置定義」：

```
.\ifgui.bat  
-logLevel log_level  
-logFile log_file_path_name  
-traceLevel trace_level  
-traceFile trace_file_path_name
```

參數

受支援的引數包括

-? 顯示用法資訊。

-help

顯示用法資訊。

-logFile *log_file_path_name*

識別日誌檔。預設值是 *current_working_directory/logs/log.txt*。

-logLevel *log_level*

設定訊息的記載層次。 *log_level* 的有效值是：

- ALL
- CONFIG
- INFO
- WARNING
- SEVERE
- OFF (關閉記載)

預設值是 INFO。

-traceFile *trace_file*

識別追蹤檔案。預設值是 *current_working_directory/logs/trace.xml*。

-traceLevel *trace_level*

設定追蹤層次。 *trace_level* 的有效值是：

- ALL
- FINE
- FINER
- FINEST
- OFF (關閉追蹤)。

預設值是 OFF。

用法

使用連線模式中的建置定義檔，從精靈內建立 CIP。在大部分情況下，即使您要針對不同作業系統建立 CIP，也建議您使用連線模式中的建置定義精靈。使用斷線模式中的「建置定義」，作為 Installation Factory 處理引擎的輸入，以建立自訂安裝套件。如需相關資訊，請參閱 `ifcli` 指令。

Installation Factory 主控台上的選項

Installation Factory 的主控台提供選項，讓您可以選取以建置及修改建置定義檔。您可以依次使用這些建置定義檔，來建立自訂或整合安裝套件 (CIP 或)。

Installation Factory 主控台為您提供選項，來建立新的建置定義檔及選擇性地建立對應的自訂安裝套件 (CIP)，以便從新的建置定義，或者開啓及編輯現有的建置定義，並選擇性地從該建置定義建立 CIP。此外，還提供啓動 Installation Factory 說明系統的選項。

建立新的自訂安裝套件

「建立新的自訂安裝套件」選項會啓動產品選擇精靈。一旦您已選擇要安裝的產品及版次，就會啓動建置定義精靈。使用建置定義精靈，可以建立建置定義檔，以及選擇性地建立對應的自訂安裝套件。

建立新的整合安裝套件

目前不支援。

整合安裝套件是 WebSphere Application Server 之 Installation Factory 工具的功能。如需此選項的詳細資訊，請參閱 WebSphere Application Server 文件。

開啓建置定義

如果您選擇「開啓建置定義」選項，則會顯示「修改現有的建置定義」畫面，其檔案瀏覽器可讓您選擇要編輯的建置定義。

說明

按一下「說明」圖示，以啓動 Installation Factory 文件。

建立建置定義

建置定義是 XML 文件，可從其中建立自訂安裝套件 (CIP)。從 Installation Factory 主控台使用「建置定義」精靈，可建立建置定義。

請確保您在執行此作業之前，已正確地設定 Installation Factory。

註: **i5/OS** 您必須使用 Windows、UNIX 或 Linux 伺服器，建立適用於 i5/OS 安裝的建置定義及 CIP。您可以從 Windows 在 i5/OS 上安裝 CIP，但是從 Linux 或 UNIX，您必須將 CIP 傳送到 i5/OS 伺服器或 Windows 伺服器，然後才能進行安裝。

在建立 CIP 之前，您必須先建立 CIP 的建置定義。建置定義是 XML 文件，可定義 Installation Factory 如何自訂 WebSphere Process Server 安裝。「建置定義」精靈是建立建置定義的最簡單方法。使用 ifgui 指令從 *Installation_Factory_home/bin* 目錄啓動 Installation Factory 主控台 (其中 *Installation_Factory_home* 是解壓縮 Installation Factory 的目錄)。藉由選擇建立新 CIP 或開啓現有建置定義，來啓動「建置定義」精靈。您可以儲存建置定義，並使用它來直接從「建置定義」精靈產生 CIP。或者，您可以將建置定義透過 ifcli 指令上的選項傳遞到命令行介面。當您要在一台機器上使用主控台以互動方式建立建置定義，但接著以批次模式產生 CIP (例如，在其他機器上，以及可能屬於某一較大型自動化程序的一部分) 時，第二種方法很有用。

i5/OS 以連線模式執行「建置定義」精靈，選取 i5/OS 作為目標作業系統並選擇建立 CIP (在您可以選擇這樣做時)。然後，可將此 CIP 傳送到 i5/OS 系統並以無聲自動方式安裝。您也可以使用安裝 GUI，從 Windows 伺服器安裝 i5/OS 的 CIP。

1. 啓動 Installation Factory 主控台。從 *Installation_Factory_home/bin* 目錄 (其中 *Installation_Factory_home* 是解壓縮 Installation Factory 的目錄)，使用 ifgui 指令啓動主控台。
2. 完成「建置定義」精靈的畫面，以建立自訂的建置定義。如需主控台畫面的詳細資訊，請參閱後續主題。
3. 儲存建置定義。
4. 使用建置定義來產生 CIP。您可以使用 Installation Factory 主控台直接產生 CIP，或使用指令行工具產生 CIP。

選項	敘述
從建置定義精靈	選擇建立 CIP 的選項。
使用 ifcli 指令行工具	將儲存的建置定義作為選項，傳遞到 ifcli 指令。

建置定義精靈:

若要建立自訂安裝套件 (CIP)，您必須先建立建置定義檔，Installation Factory 會用該檔案來產生 CIP。建置定義檔會準確說明 Installation Factory 在 CIP 中包含的內容，以便您可以達成所需的安裝自訂作業。「建置定義」精靈可讓您輕鬆地建立「建置定義檔」。

目的

Installation Factory GUI 中的「建置定義」精靈可讓您逐步進行建立「建置定義檔」的程序。您可以視需要建立任意數量的不同建置定義檔，以定義所需的 CIP。您也可以使用「建置定義」精靈來修改現有的建置定義檔。建置定義檔會作為 XML 文件儲存在您選擇的位置。

概觀

「建置定義」精靈中的每個畫面都會提示您輸入 CIP 的相關資訊。例如，會提示維護套件、Script 及可以併入之其他元件的位置。另一個提示會要求產生 CIP 的位置。所有此類資訊都會儲存在新的建置定義檔中，或在您要變更的建置定義檔中修改及儲存。

最後一個精靈畫面會針對產生 CIP 來提供選項，該 CIP 是以您剛定義的建置定義檔內容為基礎。或者，您可以僅儲存建置定義檔。使用 ifcli 指令，從先前儲存的建置定義檔建立 CIP。ifcli 指令會在 Installation Factory 主控台之外產生 CIP，且可在不同的機器或作業系統上使用。

當您建立新的建置定義檔時，起始精靈可協助您選擇要自訂的特定產品及安裝套件，例如 WebSphere Process Server 產品的安裝套件。此精靈是「產品選擇」精靈。

一旦選取要自訂的安裝套件之後，「建置定義」精靈即會協助您建立「建置定義檔」，如先前所說明。

範例

IF_root/samples/wbi 目錄中會提供範例建置定義檔。

建置定義精靈畫面:

「建置定義」精靈提供方便的工具，以建立建置定義檔及自訂安裝套件。

目的

「建置定義」精靈可用來建立建置定義檔。您可依次使用建置定義檔，來建立自訂安裝套件。

畫面

- 模式選擇畫面
- 套件識別畫面
- 建置資訊畫面
- 產品安裝映像檔畫面
- 功能選擇畫面
- 維護套件畫面
- 安裝及解除安裝 Script 畫面

- 設定檔自訂作業畫面
- 其他檔案畫面
- 作者資訊畫面
- 自訂安裝預覽畫面

模式選擇畫面:

使用模式選擇畫面，在連線及斷線模式之間選擇。在模式選擇畫面上選擇連線模式，以建立 i5/OS 伺服器的 CIP。

當「建置定義」精靈具有對建立自訂安裝套件 (CIP) 所需之產品安裝映像檔、維護套件及其他元件的存取權時，則您可以在所謂的「連線模式」中使用它。在此模式中，「建置定義」精靈可以驗證作為輸入提供的檔案，並且除了建立建置定義檔之外，還可以選擇性地產生 CIP。如果產品安裝映像檔、維護套件及其他元件由於位在個別的機器上而無法進行存取，則「建置定義」精靈只能在斷線模式中使用。建議在建立 i5/OS 伺服器的 CIP 時，使用連線模式。

在斷線模式中，「建置定義」精靈可以用來建立目標平台的建置定義檔，但它既無法驗證任何輸入，也無法實際產生 CIP。然後，建置定義檔可以複製到目標機器，然後作為 ifcli 指令的輸入使用，以實際產生 CIP，此時會驗證「建置定義」精靈中提供的所有輸入。

盡可能在連線模式中執行是很方便的。當「建置定義」精靈及處理引擎在相同的機器上執行時，請選擇連線模式。

模式影響元件位置規格

在連線模式中，指定所有元件的本端檔案路徑。建置 CIP 的處理引擎也位於此機器上。因此，處理引擎可以存取本端元件。在斷線模式中，以目標機器方式指定元件位置，處理引擎會在該位置執行以建置 CIP。例如，假設產品安裝映像檔位於目標機器的 /tmp/IBM/WASimage 目錄中。以目標機器的方式指定位置，處理引擎必須在其中找到要併入 CIP 的產品映像檔。

模式影響元件驗證

在連線模式中，「建置定義」精靈可以在建立建置定義檔的同時，驗證連接的安裝映像檔、維護套件及其他元件，因為它們都在相同的機器上。當在斷線模式中執行時，「建置定義」精靈不會嘗試存取元件，且無法驗證那些元件。在此類情況下，Installation Factory 依賴於處理引擎來驗證所有元件。處理引擎在將元件新增至 CIP 時，會驗證每個元件。

模式影響目標作業系統

斷線模式會提供選擇欄位，來識別目標作業系統及硬體平台。選擇作業系統及硬體平台，處理引擎會在其中執行，以建立 CIP，並在其上安裝 CIP。指令行呼叫工具 (ifcli) 會在 32 位元核心及 64 位元核心上執行。

支援的架構

  您可以建立下列平台的 CIP：

- HP PA-RISC

- HP Itanium®
- IBMAIXPPC32 及 AIXPPC64
- IBM i5/OS
- Linux IA32
- LinuxPPC32
- LinuxPPC64
- LinuxS390
- LinuxS390x
- SolarisSparc
- SolarisX64
- SolarisX86_64
- WindowsIA32
- WindowsAMD64

Windows 您可以建立下列平台的 CIP：

- i5/OS
- WindowsIA32
- WindowsAMD64

套件識別畫面：

在套件識別畫面上，指定自訂安裝套件 (CIP) 的 ID 及版本。

套件識別欄位包括：

- ID：鍵入描述子。例如，如果您在 WebSphere Process Server 安裝開發團隊的「功能驗證測試」部門工作，則可能使用 *com.ibm.toronto.wps.fvt* 來識別您建立的測試 CIP。假設您在北卡羅來納州大學的「體育資訊」系 IT 部門中工作。您可以使用 *edu.unc.tarheels.sid.wps* 作為所建立 CIP 的 ID，以在「媒體」部門使用的機器上安裝 WebSphere Process Server 更新項目。

套件 ID 設計為全球唯一。多個 CIP 可以在單一安裝上進行安裝。每個 CIP 都會在唯一目錄下，在安裝中安裝自訂資產。唯一的目錄名稱會在提供唯一 ID 之後進行模型化。由於此原因，ID 必須是唯一的。這就是為什麼 IBM 會建議使用具有版本號碼的唯一反向網域表示法。

- 版本：鍵入版本號碼，以協助識別您建立的 CIP。例如，GUI 欄位會預先填入 1.0.0.0，所以您可能要從該值開始，並從其開始增加。

CIP 的版本號碼不必反映產品的版本號碼。

- 完整套件 ID：僅供參考。此欄位顯示前兩個欄位的連結。Installation Factory 使用此唯一 ID 作為保留自訂安裝套件的目錄名稱。例如，完整套件 ID 可能是 *edu.unc.tarheels.sid.was_1.0.0.0*。完整套件 ID 有時會表示為變數 *cip_uid*。

完整套件 ID 必須


- **Windows** 包含 35 個或更少的字元
- 只能以字母字元 (A-Z、a-z) 或數字 (0-9) 開頭及結尾

- 只能包含字母字元 (A-Z、a-z)、數字 (0-9)、句點 (.) 及底線 (_)
- 不包含空格或下列字元：~ ` ! @ # \$ % ^ & () { } [] | \ / : ; , ? ' " < = > + *

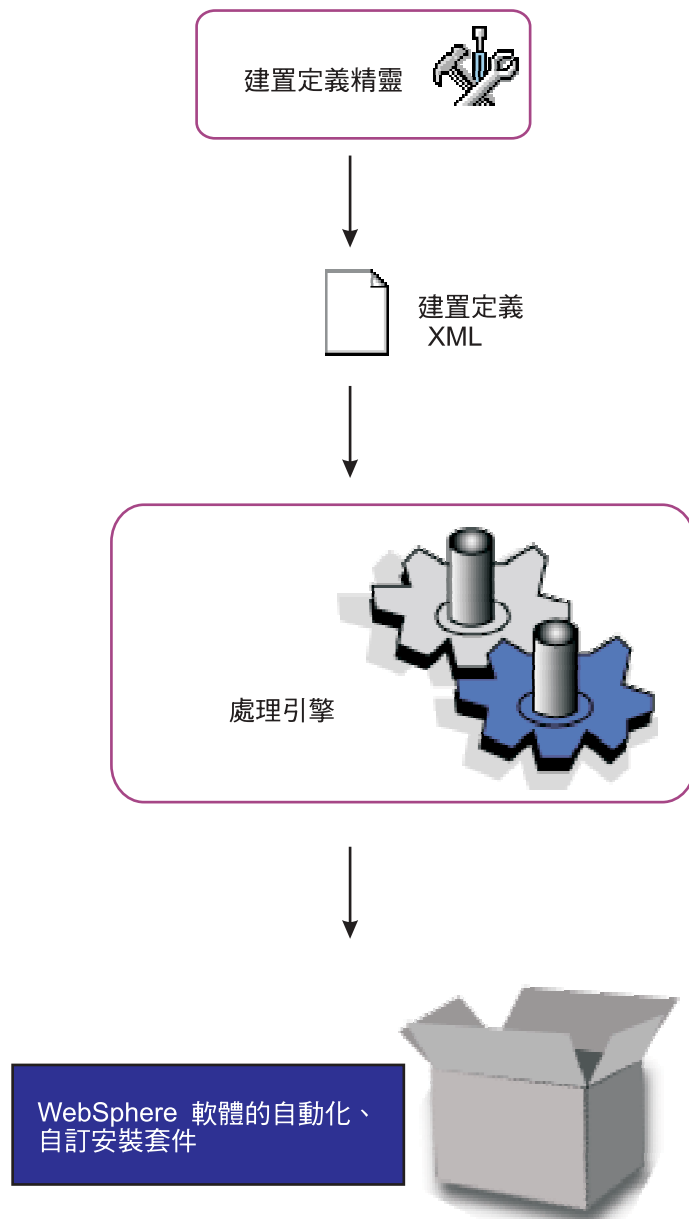
建置資訊畫面:

在建置資訊畫面上，指定自訂安裝套件 (CIP) 的建置設定。

「建置定義」精靈會建立 XML 建置定義檔，其會指定輸出 (CIP) 的位置。您可以控制兩個檔案的名稱及位置。建置定義檔一律儲存至「建置定義」精靈機器上的目錄路徑中。在「建置定義」欄位中為建置定義檔命名。您可以將建置定義檔視為處理引擎的回應檔。XML 檔案會提供處理引擎尋找 CIP 所有元件所需要的資訊。在「自訂安裝套件」欄位中為您想要建立 CIP 的目錄命名。Installation Factory 會建立包含 CIP 的壓縮檔，並在您指定的目錄名稱中儲存檔案。

註:  CIP 建置目錄中的字元數不得超過 30 個字元。

處理引擎會從建置定義檔讀取 CIP 位置，以判定要儲存 CIP 的位置。



自訂安裝套件建置位置

`/Opt/ifactory/wpsimages`

您可以直接將檔案及目錄位置鍵入欄位中。或者，在連線模式中按一下**瀏覽**，以搜尋及選取現有檔案 (建置定義) 或現有目錄 (CIP)。CIP 目錄路徑位於目標機器上，當您以斷線模式工作時，必須鍵入適當的路徑且該路徑必須適用於遠端系統。例如，建置定義目錄路徑及檔名可以是：

- **AIX** **HP-UX** **Linux** **Solaris** `/IF/builddefs/com.ibm.ws.install.wbiserver_1.0.0.0.xml`
- **Windows** `C:\IF\builddefs\com.ibm.ws.install.wbiserver_1.0.0.0.xml`
- **i5/OS** `/IF/builddefs/com.ibm.ws.install.wbiserver_1.0.0.0.xml`

而對應的 CIP 建置目錄路徑可以是：

- **AIX** **HP-UX** **Linux** **Solaris** /IF/
- **Windows** C:\IF\
- **i5/OS** /IF/

當您按下一步時會執行驗證。驗證包含檢查建置目錄路徑的格式是否正確。

產品安裝映像檔畫面:

在產品安裝映像檔畫面上，識別 WebSphere Process Server 的安裝映像檔位置。

建置定義檔必須為處理引擎提供包含 WebSphere Process Server 安裝映像檔的目錄位置。

在**產品安裝映像檔目錄路徑**欄位中，指定產品安裝映像檔的目錄位置。您提供的路徑是包含 WebSphere Process Server 最新安裝映像檔的目錄 (來自產品 CD 或來自下載的映像檔)。

您也可以指定上層目錄，例如當映像檔位於 /tmp/WAS 目錄中時，則為 /tmp。

您可以直接在欄位中鍵入，以識別目錄位置。或者，在連線模式中按一下**瀏覽**，以搜尋及選取現有目錄。

處理引擎需要目錄存在，且具有有效的安裝映像檔，以符合您在「產品選擇」精靈中選取的產品。在連線模式中，當您按下一步時會發生驗證。在斷線模式中，處理引擎會在建置自訂安裝套件時執行驗證。

安裝映像檔的目錄必須存在於連線模式中。在斷線模式中，請記得依據機器 (處理引擎機器在該台機器上執行) 指定檔案路徑。例如，指定目標機器上 CD-ROM 光碟機的裝載點。處理引擎必須可以在建置時期找到映像檔。

功能選擇畫面:

使用功能選擇畫面，可選取您想要併入建置定義檔中的功能。

建置定義檔必須識別要併入自訂安裝套件 (CIP) 的產品功能。請選取要併入的功能。當安裝程式使用 CIP 來安裝產品時，畫面上會顯示您併入 CIP 中的功能。

列出必要功能時，會將文字『必要』附加至功能名稱，但無法選取。您必須將部分產品包含的功能併入 CIP，才能安裝可用的產品。

當安裝程式使用 CIP 來安裝產品時，未併入 CIP 中的選用功能無法使用。

重要: 您必須併入您可能要在此階段的安裝中併入的所有功能。當安裝 CIP 時，您可以選擇從安裝中排除這些功能，但是無法新增 CIP 中未併入的功能。

什麼是維護套件？

維護套件包括修正套件及臨時修正式。

修正套件是修正程式的累積套件，例如 6.1.2.1 版。修正套件會安裝在前一個修正套件之上，例如將 6.1.2.2 版套用於 6.1.2.1 版。修正套件是累積的，所以 6.1.2.2 版包括

6.1.2.1 版中的所有修正式。請檢查修正套件中的分送修正式清單，以判定必須重新安裝的臨時修正式。如果刪除臨時修正式，但該修正式不在修正套件中，請重新安裝該臨時修正式。

臨時修正式是單一的已發佈緊急修正式，會解決一個以上的產品問題。臨時修正式可以套用至適用的版本或修正套件。在發佈臨時修正式之前，至少由一位客戶驗證過。

維護套件畫面:

使用維護套件畫面，選取想要併入自訂安裝套件 (CIP) 中的任何維護套件 (*.pak 檔)。維護套件包括產品更新套件、修正套件及臨時修正式。

選取維護套件是選用的。您可以選擇要併入的套件類型。例如，您可以跳過修正套件並安裝臨時修正式。或者，您可以安裝一個產品更新套件及五個臨時修正式。

修正套件壓縮檔隨附於 Update Installer for WebSphere Software。解壓縮該檔案，以公開 /updateinstaller/maintenance 目錄中的維護套件 (*.pak) 檔。

當選取維護套件時，一律選取 *.pak 檔，例如 updateinstaller\maintenance\6.1-WS-WBI-WinX32-RP0000001.pak 檔。

您可以只選取一個修正套件及一個產品更新套件。修正套件是累積的。一律選取最新的可用套件。

直接在每個欄位中鍵入，以識別 *.pak 檔的檔案路徑及檔名。在連線模式中，您還可以按一下**瀏覽**按鈕來尋找可用的產品更新套件及修正套件。

驗證

處理引擎需要已選取的維護套件包含有效的檔案路徑及有效的格式。在連線模式中，當您按**下一步**時會驗證檔案路徑。當驗證修正套件時，會顯示對話框，其中顯示要建立的 WebSphere Process Server CIP 所需的基本 WebSphere Application Server 維護層次。

在斷線模式中，當從建置定義建置自訂安裝套件時，處理引擎會執行驗證。

斷線模式影響檔案路徑規格

目錄及有效的維護套件必須存在於連線模式中。在斷線模式中，請記住要以在其上執行處理引擎機器的機器，來指定 *.pak 檔案的檔案路徑及名稱。處理引擎必須可以在建置時期找到維護套件。

什麼是維護套件？

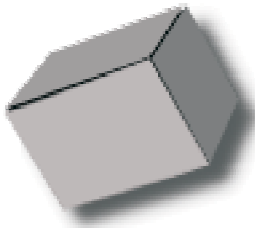
維護套件包括修正套件、產品更新套件及臨時修正式。

修正套件是修正式的累積套件，例如 6.1.2.1 版。修正套件會安裝在前一個修正套件之上，例如將 6.1.2.2 版套用於 6.1.2.1 版。修正套件是累積的，所以 6.1.2.2 版包括 6.1.2.1 版中的所有修正式。請檢查修正套件中的分送修正式清單，以判定必須重新安裝的臨時修正式。如果刪除臨時修正式，但該修正式不在修正套件中，請重新安裝該臨時修正式。

產品更新套件是修正程式的累積套件，例如 6.1.2 版。產品更新套件會安裝在前一個產品更新套件之上，例如將 6.1.2 版套用於 6.1.1 版。產品更新套件是累積的，所以 6.1.2 版包括 6.1.1 版中的所有修正程式。產品更新套件也包括所有中等修正套件的修正程式。請檢查產品更新套件中的分送修正程式清單，以判定必須重新安裝的臨時修正程式。如果刪除臨時修正程式，但該修正程式不在產品更新套件中，請重新安裝該臨時修正程式。

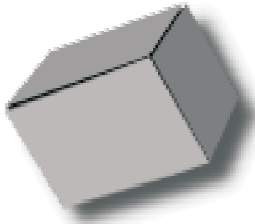
臨時修正程式是單一的已發佈緊急修正程式，會解決一個以上的產品問題。

臨時修正程式可以套用至適用的版本、產品更新套件或修正套件。臨時修正程式在發佈之前，由至少一位客戶進行驗證。



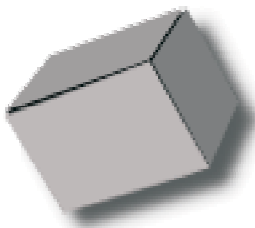
產品更新套件
Rp1

C:\WBI_downloads\name_of_refresh_pack_1_ZIP_file.pak



修正套件
FP3

C:\WBI_downloads\name_of_fix_pack_3_ZIP_file.pak



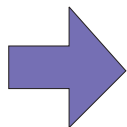
SDK，Java 技術版本修正套件
SDK

C:\WBI_downloads\name_of_SDK_fix_pack_ZIP_file.pak



臨時修正程式
iFix “A” 及 iFix “B”

C:\WBI_downloads\name_of_ifix_A_file.pak
C:\WBI_downloads\name_of_ifix_B_file.pak



建置定義精靈



安裝及解除安裝 Script 畫面:

「建置定義」精靈會提供一種方式，以併入在順利安裝自訂安裝套件 (CIP) 之後，或解除安裝 CIP (作為完整解除安裝的一部分) 之前，執行的配置 Script。如果您安裝包括維護的 CIP 來更新現有的安裝，則這些 Script 不會執行。

您可以併入 Script 作為 CIP 的一部分。這些 Script 可以作為安裝或解除安裝的一部分來執行。受支援的 Script 類型如下：

- ANT (.ant)

- JAACL (.jacl)
- Jython (.py)
- **Windows** 批次 Shell Script (.bat)。

註: 平台是指目標平台，但不一定是您正執行 Installation Factory 的平台。

- **Linux** **UNIX** **i5/OS** Shell Script (.sh)

註: 平台是指目標平台，但不一定是您正執行 Installation Factory 的平台。另請注意，在 i5/OS 上，Shell Script 沒有 .sh 副檔名。

- JAR 檔 (.jar)

安裝標籤

識別在安裝標籤上順利安裝 CIP 之後要執行的 Script。

解除安裝標籤

在使用解除安裝標籤完整地解除安裝期間，請識別在解除安裝 CIP 之前，所要執行的 Script。

檔名

在您新增 Script 之後，Script 的名稱會出現在**檔名**欄位中。您可以使用**修改**按鈕來修改此名稱。

目錄路徑

在您新增 Script 之後，在「目錄路徑」欄位中會報告 Script 檔所在的目錄。您可以使用**修改**按鈕來修改路徑。

失敗動作

在**失敗動作**欄位中會報告 Script 發生錯誤時，要採取的動作。根據您是否在「新增 Script」畫面上選取**如果執行此 Script 時發生錯誤，則停止作業**勾選框，以起始設定該值。如果已選取該勾選框，則會在「失敗動作」欄位中報告「嚴重錯誤」值，否則會報告「繼續」值。

「失敗動作」欄位的值可以修改，方法是按下**修改**按鈕，並選取或取消選取**如果執行此 Script 時發生錯誤，則停止作業**勾選框。

新增 Script

按下**新增 Script** 按鈕，可搜尋及選取要併入 CIP 的 Script。Script 可以是下列任一種受支援的 Script 類型：

- ANT Script (*.ant)
- **Windows** Windows 批次檔 (.bat)
- **Linux** **UNIX** Shell Script (.sh)
- JAACL Script
- Jython Script

- JAR 檔

.jar 檔在每個 .jar 檔中應該具有在 META-INF/MANIFEST.MF 檔案中定義的主要類別。當已安裝 CIP 時，Script 位於 `cip_uid_root/config/install` 目錄中。在一般安裝程序中的所有配置動作都執行之後，這些 Script 會作為配置動作來執行。

- **修改** 選取項目並按一下「修改」，以變更檔名或目錄路徑。
- **移除** 從 CIP 中移除已選取的 Script。
- **上移** 在清單中向上移動 Script，讓它在下面的 Script 之前執行。
- **下移** 在清單中向下移動 Script，讓它在上面的 Script 之後執行。

設定檔自訂作業畫面：

您可以使用設定檔自訂作業畫面，以在建立或刪除設定檔時執行 Script。您也可以將一個以上的企業保存檔 (EAR) 部署為擴增設定檔的一部分。

您可以使用設定檔自訂作業畫面，以針對下列三種類型設定檔的其中一種建立自訂作業：

- 獨立式伺服器
- 部署管理程式
- 自訂

當安裝 CIP 時，設定檔管理工具會提示您選擇設定檔類型。為了使用您在此處自訂的作業，您在設定檔管理工具上選取的設定檔類型，必須與在設定檔自訂作業畫面上選取的設定檔類型相同。

註： 當安裝到網路部署環境時，僅可以選取部署管理程式及自訂作業。

註： 使用設定檔自訂作業畫面，您可以部署僅具有預設選項的 EAR 檔案。如果您需要部署具有其他選項的 EAR 檔案，則將 EAR 檔案作為使用者檔案併入，並使用 Script 來部署具有必要選項的 EAR。

設定檔類型

選取要建立自訂作業的設定檔類型：

- 獨立式伺服器
- 部署管理程式
- 自訂

***Profile_type* 設定檔**

在標題為「*Profile_type* 設定檔」一節中 (其中 *Profile_type* 是您正在使用的設定檔類型)，您可以指定設定檔管理工具是否顯示選項，以使用自訂作業來建立新設定檔或擴增現有設定檔。

註： 不支援擴增現有設定檔。

選取容許使用自訂作業建立新設定檔，以容許「設定檔管理工具」列出要使用自訂作業建立的所有可用設定檔類型。

Profile_type 自訂作業

在標題為「Profile_type 自訂作業」一節中 (其中 Profile_type 是您正在使用的設定檔類型)，您可以指定在建立或刪除設定檔時想要自訂的作業。

建立設定檔

指定在順利安裝 CIP 之後執行的 Script 或要併入的檔案。

執行如下動作：執行 Script、併入及還原配置保存檔、併入企業保存檔 (EAR) 以及在 EAR 檔案中部署應用程式。

刪除設定檔

指定取消擴增設定檔時執行的 Script。

在刪除設定檔時，CIP 可指定要執行的其他 Script。一般而言，需要這些 Script 來取消建立設定檔時自訂的動作。如果在刪除任何設定檔時要配置動作，則 `cip_app_server_root/if_augmentingTemplates/deleteRegistry.xml` 檔案會包含該配置動作。通常，`manageprofiles` 指令會在刪除設定檔時，取消擴增任何 Installation Factory 自訂擴增作業。

cip_app_server_root

下列清單顯示 Installation Factory 所產生之自訂安裝套件 (CIP) 的預設安裝根目錄。

AIX	/usr/ibm/WebSphere/ProcServer/cip/cip_uid
HP-UX	/opt/ibm/WebSphere/ProcServer/cip/cip_uid
Linux	/opt/ibm/WebSphere/ProcServer/cip/cip_uid
Solaris	/opt/ibm/WebSphere/ProcServer/cip/cip_uid
Windows	C:\Program Files\ibm\WebSphere\ProcServer\cip\cip_uid
i5/OS	/QIBM/ProdData/WebSphere/ProcServer/V61/ND/cip/cip_uid

`cip_uid` 變數是在建立「建置定義檔」期間所產生的唯一 CIP ID。您可以在「建置定義」精靈中置換產生的值。使用唯一的值以允許在系統上安裝多個 CIP。

動作類型

指定下列其中一種類型的配置動作：

- 執行 Script
- 部署企業保存檔。您只可以將 EAR 檔案部署到獨立式伺服器。

檔名

指定 Script、企業保存檔或配置保存檔。

目錄路徑

指定包含 Script、企業保存檔或配置保存檔的目錄。





失敗動作

指定 Script 失敗或無法載入檔案時要採取的動作。下列選項有效：

- 嚴重錯誤
- 繼續

新增 Script

開啓檔案瀏覽對話框視窗，可在其中搜尋及選取要併入 CIP 的 Script。Script 可以是下列任一種受支援的 Script 類型：

- ANT Script (*.ant)
-  Windows 批次檔 (*.bat)
-    Shell Script (*.sh)

註： 在 i5/OS 上，Shell Script 沒有 .sh 副檔名。

- JAR 檔 (.jar)
- JAACL Script (.jacl)
- Jython Script (.py)

註： 您新增的 Script 會特別與您在此畫面上選取的設定檔類型及動作 (建立或刪除) 相關聯。因此，您應該在新增 Script 之前選取類型及事件。

新增企業保存檔

開啓瀏覽對話框，您可以在其中搜尋並選取要在應用程式伺服器設定檔的 CIP 中併入的企業應用程式保存檔 (EAR)。

EAR 檔案是加強型 Java 保存檔 (JAR)，由 J2EE 標準定義，用於將 J2EE 應用程式部署到 J2EE 應用程式伺服器。EAR 檔包含個別 Web 應用程式的 Enterprise Bean、部署描述子及 Web 保存檔 (WAR)。

其他檔案畫面：

使用其他檔案畫面，可將檔案及目錄新增至自訂安裝套件 (CIP) 中。

Script 可以在下列四種可能時間中的任一時間執行：

- CIP 安裝、
- CIP 解除安裝、
- 設定檔建立、
- 刪除設定檔。

Script 可以呼叫其他 Script，您可以將它們併入為其他檔案。

所有其他檔案及目錄都位於 `WPS_HOME/cip/cip_uid/userFiles` 目錄的已安裝 CIP 中。

新增檔案

在已配置的系統內或相關檔案的快取內瀏覽，以選取要併入 CIP 的其他檔案。例如，您可以併入「設定檔自訂」畫面中所列出 Script 呼叫的一個以上 Script 檔。當在設定檔建立或刪除時間執行 Script 時，Script 可以呼叫您併入為其他檔案的其他 Script。

同樣地，「安裝及解除安裝 Script」畫面中列出的 Script 會在 CIP 安裝或 CIP 刪除時間執行。此類 Script 可以呼叫您併入為其他檔案的其他 Script。

新增目錄

瀏覽以選取其他目錄來併入 CIP 中。例如，您可以併入含有許多 Script 的目錄。

修改

選取項目並按一下**修改**，以變更檔案路徑及檔名，或目錄路徑及目錄名稱。

移除

從 CIP 中移除已選取的檔案及目錄。

檔名

識別檔案。

目錄路徑

識別檔案所在的目錄。

作者資訊畫面:

使用「作者資訊」畫面，可指定關於自訂安裝套件 (CIP) 的有用資訊。

執行安裝的人員可以檢視關於此自訂安裝套件畫面。您可以填入作者資訊畫面上的欄位，以對執行安裝的人員提供其他資訊。

組織

輸入關於組織的識別資訊。

說明

輸入 CIP 的說明。

自訂安裝套件預覽畫面:

「建置定義」精靈提供摘要畫面，讓你能複查所有的選擇。

如果您以連線模式執行「建置定義」精靈，則也可以啟動處理引擎來建置自訂安裝套件 (CIP)。如果您以斷線模式執行「建置定義」精靈，請先將建置定義檔複製到目標系統，然後再使用 `ifcli` 指令在目標系統上啟動處理引擎。

當您按一下**完成**時，將會自動建立建置定義檔。如果指定的檔案已存在，則會顯示對話框，要求您驗證是否想要改寫檔案。同時，也將自動建立 CIP 的目錄。如果指定的目錄已存在，則會顯示對話框，要求您驗證是否想要改寫現行內容。

您可以估計所提出 CIP 的大小，並與本端系統上可用的磁碟空間比較，方法是按一下**估計大小及可用空間**按鈕。

建置定義檔:

建置定義檔是 XML 檔案，其會識別自訂安裝套件 (CIP) 的元件及性質。

目的

建置定義檔會識別 CIP 的內容。如果您使用 Installation Factory 圖形使用者介面，則不需要編輯檔案。如果您編輯建置定義檔，則應該從範例建置定義檔開始，並使用驗證 XML 編輯器來變更。範例建置定義檔位於 *IF_root/samples/wbi* 目錄中，其中 *IF_root* 是您解壓縮 Installation Factory 的目錄名稱。

進行變更之後，使用驗證 XML 剖析器或編輯器來驗證建置定義文件及其 XML 綱目 (Common.xsd、BaseBuildDefinition.xsd 及 BuildDefinition.xsd 檔案)。然後，使用指令行介面來啟動處理引擎並建立自訂安裝套件。XML 綱目檔案位於系統特定目錄中：

- **AIX** **HP-UX** **UNIX** **Linux** *IF_root/bin/eclipse/plugins/com.ibm.ws.install.factory.base_6.1.0/xsd*
- **Windows** *IF_root\bin\eclipse\plugins\com.ibm.ws.install.factory.base_6.1.0\xsd*

範例

下列範例顯示一個版本之建置定義檔的部分元素。如需現行範例，請參閱 *IF_root/samples/wbi/SampleBuildDefinition.xml* 檔案。如需 XML 編碼問題的明確回答，請一律參閱最新的建置定義 XML 綱目。

```
<basebuilddef:buildDefinition
xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
xmlns:basebuilddef="http://www.ibm.com/xmlns/prod/websphere/if/basebuilddef"
xmlns:builddef="http://www.ibm.com/xmlns/prod/websphere/if/builddef"
xmlns:common="http://www.ibm.com/xmlns/prod/websphere/if/common"
xsi:type="builddef:BuildDefinition">
  <installFactoryVersion>
    <version>6</version>
    <release>1</release>
    <refreshPack>0</refreshPack>
    <fixPack>0</fixPack>
    <buildID>o0618.44</buildID>
  </installFactoryVersion>
  <description lang="en_US">Custom Install Package for
WebSphere Process Server</description>
  <qualifiedVersionedPackageId>
    <offeringId>WBI</offeringId>
    <editionId></editionId>
    <installPackageId></installPackageId>
    <version>
      <version>6</version>
      <release>1</release>
      <refreshPack>0</refreshPack>
      <fixPack>1</fixPack>
    </version>
  </qualifiedVersionedPackageId>
  <modeSelection>Connected</modeSelection>
  <supportMultiPlatformsImage>>false</supportMultiPlatformsImage>
  <buildOptions>
    <targetLocation>E:\test</targetLocation>
    <overwriteWithoutWarning>>false</overwriteWithoutWarning>
  </buildOptions>
  <authorInfo lang="en_US">
    <organization>IBM</organization>
  </authorInfo>
  <packageIdentifier>
    <fullPackageIdentifier>com.ibm.ws.install.wbiserver_1.0.0.0
  </fullPackageIdentifier>
```

```

        <identifier>com.ibm.ws.install.wbiserver</identifier>
        <version>1.0.0.0</version>
    </packageIdentifier>
</packageMergeInfo>
<sourceFullInstallPackageLocation>
    E:\WPSImage\v6.1\installimage</sourceFullInstallPackageLocation>
    <sourceMaintenanceInstallPackages installOrder="1" maintenanceType="fixPack">
        <rootFolder>
            <whichFolderToUse>literalRootProvided</whichFolderToUse>
            <rootFolder>E:\WPSImage\v6.1\FixPack\Windows\6.1.0.1</rootFolder>
        </rootFolder>
        <relativeFolder>.</relativeFolder>
        <fileNamePattern isRegex="false">6.1.0-WS-WPS-ESB-WinX32-FP0000001.pak
        </fileNamePattern>
    </sourceMaintenanceInstallPackages>
    <interimFixes maintenanceType="interimFix">
        <rootFolder>
            <whichFolderToUse>literalRootProvided</whichFolderToUse>
            <rootFolder>E:\ICT\maintenance</rootFolder>
        </rootFolder>
        <relativeFolder>.</relativeFolder>
        <fileNamePattern isRegex="false">6.1.0.1-WS-WBI-IFJR78946.pak
        </fileNamePattern>
    </interimFixes>
</packageMergeInfo>
<userFiles>
    <files>
        <fileSet>
            <rootFolder>
                <whichFolderToUse>literalRootProvided</whichFolderToUse>
                <rootFolder>E:\test</rootFolder>
            </rootFolder>
            <relativeFolder includeSubfolders="false">.</relativeFolder>
            <fileNamePattern isRegex="false">myFile</fileNamePattern>
        </fileSet>
    </files>
</userFiles>
<common:features>
    <feature>
        <featureId>
            <featureId isRegex="false">wbi.server.samples</featureId>
        </featureId>
        <selectedByDefault>>false</selectedByDefault>
        <userModifiable>>true</userModifiable>
        <hidden>>false</hidden>
    </feature>
</common:features>
</basebuilddef:buildDefinition>

```

以下是 WebSphere Process Server 的範例 CustomInstallInfo.xml

```

<custinstinfo:customInstallInfo
xmlns:common="http://www.ibm.com/xmlns/prod/websphere/ib/common"
xmlns:custinstinfo="http://www.ibm.com/xmlns/prod/websphere/ib/custinstinfo">
    <installFactoryVersion>
        <version>6</version>
        <release>1</release>
        <refreshPack>0</refreshPack>
        <fixPack>0</fixPack>
        <buildID>o0618.44</buildID>
    </installFactoryVersion>
    <common:bundle>
        com.ibm.ws.install.factory.wbiserver.cip.v61.comd.provider.wbiservercip
    </common:bundle>
    <description lang="en_US">Custom Install Package for WebSphere Process Server
    </description>
    <qualifiedVersionedPackageId>

```

```

<offeringId>WBI</offeringId>
<editionId></editionId>
<installPackageId></installPackageId>
<version>
  <version>6</version>
  <release>1</release>
  <refreshPack>0</refreshPack>
  <fixPack>1</fixPack>
</version>
</qualifiedVersionedPackageId>
<offeringDisplayName>
  <messageKey>CMD.OfferingName.WPS</messageKey>
</offeringDisplayName>
<platformInfo>
  <common:osVendor isRegex="false">MICROSOFT</common:osVendor>
  <common:osName isRegex="false">WINDOWS</common:osName>
  <common:osVersion isRegex="false">NA</common:osVersion>
  <common:osPatchLevel isRegex="false">NA</common:osPatchLevel>
  <common:osArch isRegex="false">x86</common:osArch>
  <displayName>
    <osVendorDisplayName>
      <messageKey></messageKey>
    </osVendorDisplayName>
    <osNameDisplayName>
      <messageKey>CMD.OS.Windows</messageKey>
    </osNameDisplayName>
    <osVersionDisplayName>
      <messageKey></messageKey>
    </osVersionDisplayName>
    <osArchDisplayName>
      <messageKey>CMD.Arch.x32</messageKey>
    </osArchDisplayName>
  </displayName>
</platformInfo>
<authorInfo lang="en_US">
  <organization>IBM</organization>
</authorInfo>
<packageIdentifier>
  <fullPackageIdentifier>com.ibm.ws.install.wbiserver_1.0.0.0
</fullPackageIdentifier>
  <identifier>com.ibm.ws.install.wbiserver</identifier>
  <version>1.0.0.0</version>
</packageIdentifier>
<buildDate>2006-06-26</buildDate>
<buildTime>15:59:44</buildTime>
<rollbackSupported>true</rollbackSupported>
<fixes>
  <fix>
    <name>6.1.0.1-WS-WBI-IFJR78946.pak</name>
  </fix>
  <folderWithinPackageForInterimFixes>custom.wbi/maintenance
  </folderWithinPackageForInterimFixes>
</fixes>
<common:features>
  <feature>
    <featureId>
      <featureId>wbis</featureId>
      <common:displayName>
        <messageKey>CMD.FeatureName.wbis</messageKey>
      </common:displayName>
    </featureId>
    <selectedByDefault>true</selectedByDefault>
    <userModifiable>false</userModifiable>
    <hidden>true</hidden>
  </feature>
  <feature>
    <featureId>
      <featureId>wbisonly</featureId>

```

```

        <common:displayName>
          <messageKey>COMD.FeatureName.wbisonly</messageKey>
        </common:displayName>
      </featureId>
      <selectedByDefault>true</selectedByDefault>
      <userModifiable>false</userModifiable>
      <hidden>true</hidden>
    </feature>
  <feature>
    <featureId>
      <featureId>wbis.itlm</featureId>
      <common:displayName>
        <messageKey>COMD.FeatureName.wbis.itlm</messageKey>
      </common:displayName>
    </featureId>
    <selectedByDefault>true</selectedByDefault>
    <userModifiable>false</userModifiable>
    <hidden>true</hidden>
  </feature>
  <feature>
    <featureId>
      <featureId>wbi.common2</featureId>
      <common:displayName>
        <messageKey>COMD.FeatureName.wbi.common2</messageKey>
      </common:displayName>
    </featureId>
    <selectedByDefault>true</selectedByDefault>
    <userModifiable>false</userModifiable>
    <hidden>true</hidden>
  </feature>
  <feature>
    <featureId>
      <featureId>wesb</featureId>
      <common:displayName>
        <messageKey>COMD.FeatureName.wesb</messageKey>
      </common:displayName>
    </featureId>
    <selectedByDefault>true</selectedByDefault>
    <userModifiable>false</userModifiable>
    <hidden>true</hidden>
  </feature>
  <feature>
    <featureId>
      <featureId>bpc</featureId>
      <common:displayName>
        <messageKey>COMD.FeatureName.bpc</messageKey>
      </common:displayName>
    </featureId>
    <selectedByDefault>true</selectedByDefault>
    <userModifiable>false</userModifiable>
    <hidden>true</hidden>
  </feature>
  <feature>
    <featureId>
      <featureId>soacore</featureId>
      <common:displayName>
        <messageKey>COMD.FeatureName.soacore</messageKey>
      </common:displayName>
    </featureId>
    <selectedByDefault>true</selectedByDefault>
    <userModifiable>false</userModifiable>
    <hidden>true</hidden>
  </feature>
</common:features>
<omittedFeatures>
  <featureId>
    <featureId>wbis.samples</featureId>

```

```

        <common:displayName>
            <messageKey>CMD.FeatureName.wbis.samples</messageKey>
        </common:displayName>
    </featureId>
</featureId>
<featureId>
    <featureId>bpc.samples</featureId>
    <common:displayName>
        <messageKey>CMD.FeatureName.bpc.samples</messageKey>
    </common:displayName>
</featureId>
</featureId>
<featureId>
    <featureId>wesb.samples</featureId>
    <common:displayName>
        <messageKey>CMD.FeatureName.wesb.samples</messageKey>
    </common:displayName>
</featureId>
</featureId>
<featureId>
    <featureId>soacore.samples</featureId>
    <common:displayName>
        <messageKey>CMD.FeatureName.soacore.samples</messageKey>
    </common:displayName>
</featureId>
</featureId>
<featureId>
    <featureId>wbis.brb</featureId>
    <common:displayName>
        <messageKey>CMD.FeatureName.wbis.brb</messageKey>
    </common:displayName>
</featureId>
</featureId>
<featureId>
    <featureId>wbis.brb.samples</featureId>
    <common:displayName>
        <messageKey>CMD.FeatureName.wbis.brb.samples</messageKey>
    </common:displayName>
</featureId>
</featureId>
<featureId>
    <featureId>wbis.cmm</featureId>
    <common:displayName>
        <messageKey>CMD.FeatureName.wbis.cmm</messageKey>
    </common:displayName>
</featureId>
</featureId>
<featureId>
    <featureId>wbis.cmm.samples</featureId>
    <common:displayName>
        <messageKey>CMD.FeatureName.wbis.cmm.samples</messageKey>
    </common:displayName>
</featureId>
</featureId>
<featureId>
    <featureId>wbis.javadocs</featureId>
    <common:displayName>
        <messageKey>CMD.FeatureName.wbis.javadocs</messageKey>
    </common:displayName>
</featureId>
</omittedFeatures>
<slipInstallInfo>
    <supportsSlipInstall>true</supportsSlipInstall>
</slipInstallInfo>
</custinstinfo:customInstallInfo>

```

建立自訂安裝套件

您可以直接使用建置定義精靈，或藉由使用建置定義精靈來建立建置定義檔並使用指令行工具來建置 CIP，以建立自訂安裝套件 (CIP)。

i5/OS 在 i5/OS 上，您必須使用 Windows、Linux 或 UNIX 伺服器上的 Installation Factory 主控台，以建立自訂安裝套件 (CIP)。然後，您可以將 CIP 匯出至 i5/OS 伺服器並直接安裝 CIP，或在 Windows 伺服器上，您可以使用安裝 GUI，在遠端 i5/OS 伺服器上安裝 CIP。

「建置定義」精靈中的每個畫面都會提示您輸入 CIP 的相關資訊。例如，會提示維護套件、Script 及可以併入之其他元件的位置。另一個提示會要求產生 CIP 的位置。所有此類資訊都會儲存在新的建置定義檔中，或在您要變更的建置定義檔中修改及儲存。

最後一個精靈畫面會針對產生 CIP 來提供選項，該 CIP 是以您剛定義的建置定義檔內容為基礎。或者，您可以僅儲存建置定義檔，以在稍後與 ifcli 指令搭配使用。在斷線模式中，您沒有建立 CIP 的選項。ifcli 指令會在 Installation Factory 主控台之外產生 CIP，也許甚至可以在不同機器或作業系統上產生 CIP。

i5/OS 當您已完成「建置定義」精靈時，請儲存建置定義檔並 (如果在連線模式中工作的話) 建立 CIP，以便稍後安裝在 i5/OS 伺服器上。

1. 使用建置定義精靈來建立新的建置定義檔，或編輯現有的建置定義檔。
2. 選擇建立 CIP，或選擇只儲存新的或已修改的建置定義檔。

一般而言，讓 CIP 可以使用是有好處的，所以您應選取建立 CIP 的選項。選取**儲存建置定義檔並產生自訂安裝套件**，而不是預設的**僅儲存建置定義檔**。

註: 如果您在斷線模式中工作，則沒有建立 CIP 的選項。

i5/OS 選擇建立 CIP。

3. 如果您選擇不建立 CIP，請將建置定義檔轉送至目標伺服器，並在目標伺服器上使用 ifcli 指令，以從建置定義檔建立 CIP。
4. **i5/OS** 將 CIP 轉送至目標伺服器，並直接安裝它。

建立自訂安裝套件以用於處理引擎機器

Installation Factory 可讓您建立自訂安裝套件，以用於本端機器或其他伺服器。並對在管理建置定義精靈的機器上建立 CIP 的程序進行說明。

您必須在已安裝 IBM Installation Factory for WebSphere Application Server 及 Installation Factory for WebSphere Process Server 外掛程式的機器上運作。

使用下列程序，在一台機器上建立建置定義檔及自訂安裝套件。

1. 裝載或存取作業系統的產品安裝映像檔。確保具有 WebSphere Process Server 安裝映像檔的產品媒體 (CD 或 DVD) 可從您運作的機器進行存取。您需要安裝映像檔來建立自訂安裝套件。
2. 下載維護套件。在下列網站上尋找 WebSphere Process Server 的下載套件：WebSphere Process Server 的建議更新項目。
3. 使用 ifgui Script，啟動 Installation Factory 主控台。
 - **AIX** **HP-UX** **Linux** **Solaris** 使用 `IF_root/bin/ifgui.sh` Script。
 - **Windows** 使用 `IF_root\bin\ifgui.bat` Script。

4. 建立新的建置定義，或編輯現有的建置定義。

選項	敘述
建立新的建置定義檔 	按一下「新建建置定義檔」的按鈕。Installation Factory 會從此處依序啟動兩個精靈。這兩個精靈是「產品選擇」精靈及「建置定義」精靈。
開啓現有的建置定義檔 	按一下「開啓現有的建置定義檔」的按鈕。開啓現有的建置定義，只會啟動「建置定義」精靈。如果您必須變更產品，請啟動新的建置定義。

5. 選取**連線模式**，以便您除了建立建置定義檔之外，還可以在稍後建立自訂安裝套件。瀏覽以選取安裝映像檔目錄及維護套件檔。
6. 提供所有必要的參數來識別產品、安裝映像檔、維護套件、企業保存檔、其他檔案及目錄、Script、建置定義檔的輸出位置，以及自訂安裝套件 (CIP) 的輸出位置。
7. 選取「儲存建置定義檔並產生自訂安裝套件」選項。選取**儲存建置定義檔並產生自訂安裝套件**，而不是預設的**僅儲存建置定義檔**。
8. 按一下**完成**，以產生 CIP。

產生 CIP 需要的時間量，視您在套件中併入的維護套件數量及功能數量而定。

Installation Factory 會在處理引擎完成後，在 /logs/log.txt 檔案中記載完成訊息。

9. 您可以使用 CIP 中併入的「InstallShield MultiPlatform (ISMP) 安裝」精靈，來安裝自訂安裝套件。「CIP 安裝」精靈中的畫面會根據您正在安裝的產品而有所不同。WebSphere Process Server 的「安裝」精靈是 *CIP_directory/WBI* 目錄中的安裝指令。
10. 以下列其中一種方式建立 CIP 型自訂獨立式伺服器設定檔。

選項	敘述
使用設定檔管理工具	在 CIP 安裝之後，執行「設定檔管理工具」。 <p>註: 如果 CIP 中未包含設定檔自訂，或 CIP 包含設定檔自訂而您選取不使用它們，則您僅可以擴增設定檔。</p>
使用 manageprofiles 指令	在 CIP 安裝之後，執行 manageprofiles 指令來建立及選擇擴增伺服器設定檔。您可以透過執行此指令一次 (建立及擴增) 或兩次 (建立，然後擴增)，來執行此動作。 <p>註: 如果 CIP 中未包含設定檔自訂，或 CIP 包含設定檔自訂而您選取不使用它們，則您僅可以擴增設定檔。</p>

選項	敘述
使用 CIP 安裝精靈	<p>如果您是在使用 CIP 來建立新的安裝，而非升級或修補程式，您可以透過執行下列動作來建立伺服器設定檔：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 在「功能選擇」畫面上，選取安裝設定檔自訂勾選框。 2. 在「環境選擇」畫面上，選取已定義設定檔自訂的設定檔。如果您選取的設定檔已定義設定檔自訂，則安裝精靈會有效地執行 <code>manageprofiles</code> 指令一次，來執行建立及擴增。如果沒有已定義的設定檔自訂，您會取得一個正規設定檔。

在某些情況下，您可能無法使用目標作業系統平台上的 **Installation Factory** 主控台。例如，在某些平台上，可支援 `ifcli` 指令，而不支援 `ifgui` 指令。在此情況下，您有兩種選擇：

- 在受支援的機器上以斷線模式使用主控台，以在其他機器上建立目標作業系統的建置定義檔。

將檔案複製到目標作業系統，並使用指令行介面來啟動處理引擎，以及建立自訂安裝套件。

如需此程序的更完整說明，請參閱相關作業。

- 使用驗證 XML 編輯器來建立建置定義 XML 文件。

從 `IF_root/samples/wbi` 目錄複製其中一個範例建置定義文件來開始。

進行變更之後，使用驗證 XML 剖析器或編輯器來驗證建置定義文件及其 XML 綱目 (`Commom.xsd`、`BaseBuildDefinition.xsd` 及 `BuildDefinition.xsd` 檔案)。然後，使用指令行介面來啟動處理引擎並建立自訂安裝套件。

建立建置定義檔以用於遠端系統

在部分實例中，在一台機器上建立建置定義檔以用於其他機器上是必要的或方便的。建置定義檔是自訂安裝套件 (CIP) 的前身。若要在 i5/OS 伺服器上安裝 CIP，請在 Windows、Linux 或 UNIX 伺服器上，以連線模式建立建置定義檔及 CIP。然後，CIP 可以匯出至 i5/OS 伺服器或 Windows 伺服器，並從該處在 i5/OS 伺服器上安裝。

您必須已在要用來建立自訂安裝套件的伺服器機器上，下載並解壓縮 **IBM Installation Factory for WebSphere Process Server**。

使用下列程序，可以建立建置定義檔及相關聯的 CIP，並在不同的伺服器上完成安裝。為求簡單明瞭，我們將您想要安裝自訂安裝套件的機器稱為『目標系統』，並將您要建立建置定義檔的機器稱為『處理引擎』。

1. 裝載或存取目標系統之作業系統的產品安裝映像檔。

如果您要在連線模式下運作，請確保具有 **WebSphere Process Server** 安裝映像檔的產品媒體 (CD 或 DVD) 可從處理引擎進行存取。

您需要瞭解映像檔的位置，以便可以建立指向映像檔的建置定義檔。

寫下裝載點或儲存位置，以便您可以將儲存位置提供給在處理引擎上執行的「建置定義」精靈。

- 將目標系統之作業系統的維護套件下載到處理引擎。

在下列網站上尋找 WebSphere Process Server 的下載套件：WebSphere Process Server 的建議更新項目。



產品更新套件 ZIP 檔案及修正套件 ZIP 檔案隨附於 Update Installer for WebSphere Software。解壓縮該檔案，以公開 updateinstaller/maintenance 目錄中的維護套件 (*.pak) 檔。

寫下已下載維護套件的儲存位置，以便您可以將位置提供給在處理引擎上執行的「建置定義」精靈。

- 使用 ifgui Script，啟動處理引擎上的 Installation Factory 主控台。

- AIX** **HP-UX** **Linux** **Solaris** 使用 `IF_root/bin/ifgui.sh` Script。
- Windows** 使用 `IF_root\bin\ifgui.bat` Script。

- 建立新的建置定義，或編輯現有的建置定義。

選項	敘述
建立新的建置定義檔 	按一下「新建建置定義檔」的按鈕。Installation Factory 會從此處依序啟動兩個精靈。這兩個精靈是「產品選擇」精靈及「建置定義」精靈。
開啓現有的建置定義檔 	按一下「開啓現有的建置定義檔」的按鈕。開啓現有的建置定義，只會啟動「建置定義」精靈。如果您必須變更產品，請啟動新的建置定義。

- 選取**連線模式**，然後從清單選取目標系統的作業系統。
- 提供所有必要的參數來識別產品、安裝映像檔、維護套件、企業保存檔、其他檔案及目錄、Script、建置定義檔的輸出位置，以及自訂安裝套件 (CIP) 的輸出位置。
- 選取該選項，以建立 CIP 及建置定義檔兩者。選取**儲存建置定義檔並產生自訂安裝套件**，而不是預設的**僅儲存建置定義檔**。
- 按一下**完成**，以在處理引擎上儲存建置定義並建立 CIP。
- 將 CIP 複製到目標系統。
- i5/OS** 或者，您可以直接從 Windows 伺服器將 CIP 安裝到 i5/OS 上。請參閱相關作業：使用 Windows 工作站圖形介面在 System i 上安裝 CIP。
- 在目標系統上，使用 CIP 中併入的「InstallShield for Multiplatforms (ISMP) 安裝」精靈，來安裝自訂安裝套件。

「CIP 安裝」精靈中的畫面會根據您正在安裝的產品而有所不同。WebSphere Process Server 的「安裝」精靈位於 WBI 目錄中，並命名為：

- AIX** **HP-UX** **Linux** **Solaris** 安裝

- **Windows** install.bat

ifcli 指令

ifcli 指令行工具會呼叫 Installation Factory 處理引擎，以取得指定的建置定義檔。處理引擎隨後會建立自訂安裝套件 (CIP)。

目的

ifcli 指令行工具會將建置定義 XML 檔案視為輸入，並呼叫 Installation Factory 處理引擎。處理引擎會解譯 XML 檔案，尋找產品原始檔及維護套件，然後建立自訂安裝套件 (CIP)。

位置

指令檔位於您解壓縮 Installation Factory 之目錄的 /bin 目錄中。該指令檔是 Script，名為：

HP-UX **Linux** **AIX** **Solaris** ifcli.sh

Windows ifcli.bat

記載

ifcli 指令會建立「建置日誌檔」，其顯示是否已順利產生自訂的安裝映像檔。當未順利建置 CIP 時，請檢查追蹤檔案以判定錯誤原因。

下列檔案會記錄 CIP 建立資料：

- trace.xml 是 XML 格式的詳細追蹤日誌
- log.txt 是日誌檔。

追蹤、記載功能的輸出與層次都是可配置的，如 **logLevel** 及 **traceLevel** 參數中所說明。

AIX **HP-UX** **Linux** **Solaris**

ifcli.sh 的語法

若要顯示說明：

```
./ifcli.sh -help
```

若要建立自訂安裝套件：

```
./ifcli.sh -buildDef build_definition_file  
-silent  
-logLevel log_level  
-logFile log_file_path_name  
-traceLevel trace_level  
-traceFile trace_file_path_name
```

Windows

ifcli.bat 的語法

若要顯示說明：

```
.\ifcli.bat -help
.\ifcli.bat -?
```

若要建立自訂安裝套件：

```
.\ifcli.bat -buildDef build_definition_file
-silent
-logLevel log_level
-logFile log_file_path_name
-traceLevel trace_level
-traceFile trace_file_path_name
```

參數

受支援的引數包括

Windows **-?**

顯示用法資訊。

-help

顯示用法資訊。

-buildDef *build_definition_file*

識別由「建置定義」精靈建立的「建置定義檔」。

-logFile *log_file_path_name*

識別日誌檔。預設值是 *current_working_directory/logs/log.txt*。

-logLevel *log_level*

設定訊息的記載層次。*log_level* 的有效值是：

- ALL
- CONFIG
- INFO
- WARNING
- SEVERE
- OFF (關閉記載)

預設值是 INFO。

-silent

指定處理引擎以無聲自動模式執行，而不在主控台顯示結果。

-traceFile *trace_file*

識別追蹤檔案。預設值是 *current_working_directory/logs/trace.xml*。

-traceLevel *trace_level*

設定追蹤層次。*trace_level* 的有效值是：

- ALL
- FINE
- FINER
- FINEST
- OFF (關閉追蹤)。

預設值是 OFF。

用法

使用 `ifcli` 指令，以從建置定義檔建立 WebSphere Process Server 產品的自訂安裝套件。

驗證基礎 WebSphere Application Server 安裝

除非 WebSphere Application Server Network Deployment 自訂安裝套件 (CIP) 在與 WebSphere Process Server CIP 相同的目錄層次上可用，且 WebSphere Application Server CIP 必須處於正確的修正套件層次，否則 WebSphere Process Server CIP 無法安裝在您的系統上。

WebSphere Process Server CIP 需要 WebSphere Application Server Network Deployment CIP，這是在安裝 WebSphere Process Server CIP 時，傘式安裝 (或滑動安裝) 基礎 WebSphere Application Server Base 或 WebSphere Application Server Network Deployment 所需要的。

會併入 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝映像檔作為 WebSphere Process Server 產品的一部分，以容許您直接從產品媒體建置 CIP。

您可以使用 Installation Factory 工具來建立安裝 WebSphere Process Server CIP 所需的 WebSphere Application Server Network Deployment CIP。如需建立及安裝 WebSphere Application Server Network Deployment CIP 的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server 文件。

WebSphere Application Server Network Deployment CIP 必須處於正確的修正套件層次。下列三個實例中，一個以上實例的訊息對話框中會報告所需的修正套件層次：

- 按一下「維護套件」畫面上的下一步
- 在 Installation Factory GUI 的最後一個畫面上選取儲存並建置 CIP。

訊息對話框中提供下列資訊：

- WebSphere Application Server Network Deployment CIP 所需的版本。除了 WebSphere Process Server 需求之外，版本需求也都是根據修正套件及臨時修正程式而建立的。
- 範例功能必須包括在 WebSphere Application Server Network Deployment CIP 中。

安裝自訂安裝套件：作業導覽圖

有數種方法可安裝自訂安裝套件。

自訂安裝套件 (CIP) 在許多方面可視為任何安裝映像檔。這表示在安裝 CIP 時，您可以遵循標準安裝作業的安裝路徑。

您可以利用各種方式來安裝 CIP：

- 使用 WebSphere Process Server 安裝程式以互動方式建立新安裝作業。
- 使用回應檔無聲自動安裝。
- 使用 WebSphere Process Server 安裝程式以互動方式新增維護檔案到現有的安裝架構。
- 從低層次產品換到高層次產品。

以互動方式安裝自訂安裝套件

在分散式作業系統平台上，使用「安裝」精靈來安裝自訂安裝套件 (CIP)。您可從使用 Installation Factory 建立的 CIP 映像檔來進行安裝。

您可以安裝自訂安裝套件 (CIP)，其包含 WebSphere Process Server 產品及一個以上的維護套件及其他自訂。在可以安裝 CIP 之前，您必須使用 IBM Installation Factory 建立 CIP。如需產生自訂安裝套件 (CIP) 的相關資訊，請參閱「建立自訂安裝套件」。

- 以互動方式安裝 CIP 所需的步驟與適用於慣用安裝的步驟相同。如需必要的步驟，請參閱第 72 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server』。
- 當您安裝 CIP 時，在「歡迎使用」畫面上會顯示其他關於此自訂安裝套件按鈕。按一下該按鈕，以查看關於 CIP 的詳細資訊，包括：
 - 用來建立 CIP 的 Installation Factory 版本，
 - CIP 要安裝之產品的套件及版本，
 - CIP 的建置時間及日期，
 - 功能及臨時修正程式的清單，
 - 可安裝 CIP 的作業系統，
 - 是否支援滑動安裝
 - 建立者在「作者資訊」畫面上新增的任何組織或說明。

您已啟動安裝精靈、已接受授權合約，已檢查必備項目，並已識別可能影響安裝之 WebSphere 產品的任何現有安裝。您也已經選擇要執行的安裝類型（「一般」、「部署」環境或「用戶端」）。

視您的選擇而定，遵循適當鏈結的指示來繼續進行安裝。

使用 Windows 工作站圖形介面在 System i 上安裝 CIP

在 System i 上，您可以從 Windows 工作站圖形使用者介面 (GUI) 安裝 WebSphere Process Server CIP。

本主題假設您已使用 Installation Factory 建立 CIP 映像檔、CIP 的目標作業系統是 i5/OS，以及您要從 CIP 安裝產品。如需產生 CIP 的相關資訊，請參閱第 233 頁的『建立自訂安裝套件』。

從 Windows 工作站安裝至 i5/OS 系統的 WebSphere Process Server CIP，無法用來升級、新增功能或將維護套用到現有的 WebSphere Process Server 安裝。在這些情況下，必須從 i5/OS 系統使用本端無聲自動安裝來執行 WebSphere Process Server CIP。

當您執行 GUI 安裝工具時，在安裝程序期間以互動方式指定安裝選項。

使用此程序，在 i5/OS 上透過 GUI 安裝程式從 CIP 安裝 WebSphere Process Server：

1. 如果沒有啟動 TCP/IP，或您不知道 TCP/IP 是否已啟動，請在「控制語言 (CL)」指令行上，輸入「啟動 TCP/IP (STRTCP)」指令。
2. 請驗證您的 System i 伺服器上已啟動主機伺服器工作。主機伺服器工作容許安裝碼在 System i 上執行。

在 CL 指令行輸入此指令：

```
STRHOSTSVR SERVER(*ALL)
```

3. 請驗證您的使用者設定檔具有 *ALLOBJ 及 *SECADM 特殊權限。
4. 將 i5/OS 磁碟的 CIP 放入 Windows 工作站的磁碟機中。自動執行功能會啟動啟動程式。

請不要使用 IBM WebSphere Process Server Windows 磁碟或產品套件中的任何其他作業系統平台磁碟。

- 輸入安裝 WebSphere Process Server 及相對應 i5/OS 登入資訊的 i5/OS 伺服器名稱，然後按一下**確定**。

您還必須輸入伺服器的有效使用者 ID 及密碼。您的設定檔必須具有 *ALLOBJ 及 *SECADM 特殊權限才能進行此步驟。

- 在「歡迎使用」畫面上，按**下一步**。
- 在下一個畫面上，如果您接受授權合約的條款，請選取**我接受授權合約的條款**，再按**下一步**。如果您不接受授權合約條款，則無法繼續安裝。
- 系統必備項目檢查會驗證您的伺服器符合安裝產品的最低需求。如果符合必備項目，請按**下一步**。如果不符合必備項目，則可以繼續安裝。然而，建議您結束安裝精靈，並進行必要的變更。
- 在「安裝類型」畫面上，選取您要執行的安裝類型，並按**下一步**。

安裝精靈會提供安裝路徑的選項 (根據您在先前畫面上的選擇而定，可能不會全部顯示)。下一步取決於您想要的安裝類型以及 (如果是「WebSphere Process Server 用戶端」) 是否要在 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 的現有安裝上進行安裝。

安裝類型	下一步
<p>一般安裝 (預設值)：使用預設的安裝選項及配置來安裝 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server Network Deployment。您也可以建立獨立式伺服器、部署管理程式或自訂設定檔。</p> <p>重要： 如果您建立一般安裝、選取獨立式伺服器並開啓安全，則會建立「商業程序編排器」配置範例。如果關閉安全，則不會建立任何「商業程序編排器」配置範例。如果您決定稍後聯合此伺服器，則必須移除所有已建立的「商業程序編排器」配置範例。</p>	<p>即會顯示「功能選擇」畫面。跳至主題第 77 頁的『安裝 WebSphere Process Server 並以互動方式建立設定檔』。</p>
<p>安裝部署環境： 安裝 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server Network Deployment，並引導您完成設定部署環境。您可以選擇依據部署環境型樣來建立部署管理程式，或者繼續定義您已建立的部署環境。</p>	<p>即會顯示「功能選擇」畫面。跳至主題第 82 頁的『以互動方式使用部署環境來安裝 WebSphere Process Server』。</p>

安裝類型	下一步
<p>用戶端安裝：安裝 WebSphere Process Server 用戶端，並可安裝 WebSphere Application Server Network Deployment。它可讓您執行與相同 Cell 內的 WebSphere Process Server 互動的用戶端應用程式。</p>	<p>顯示的畫面取決於您是否要在現有的 WebSphere Application Server (基本或 Network Deployment) 安裝上進行安裝：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 如果不要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則會顯示「安裝位置」畫面。跳至主題第 90 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server 用戶端』。 • 如果要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則會顯示「安裝摘要」畫面。跳至主題第 90 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server 用戶端』。

10. 在下一個畫面上，選取要安裝的功能，然後按**下一步**。

CIP 可能沒有「範例」功能。您只能安裝 CIP 中所包含的內容。

11. 下一個畫面顯示產品安裝根目錄、預設設定檔位置及產品程式庫名稱。接受或變更這些值，然後按**下一步**。

WebSphere Process Server for i5/OS 的產品安裝根目錄包含核心產品檔案。在許多資訊中心範例中，該目錄稱為 *app_server_root*。

WebSphere Process Server for i5/OS 的預設設定檔位置包含設定檔的配置檔。在許多資訊中心範例中，此目錄稱為 *user_data_root*。預設設定檔位置是建立設定檔登錄及設定檔目錄的目錄。預設設定檔是在 *user_data_root/profiles/default* 下建立的。設定檔登錄是在 *user_data_root/profileRegistry* 下建立的。

資訊中心範例中通常會有產品程式庫的詳細說明，但是該程式庫也可能稱為 *product_library*

12. 在下一個畫面上，選取要在核心產品檔案安裝之後建立的 WebSphere Process Server 設定檔類型，然後按**下一步**。

選擇下列其中一種設定檔類型：

- 部署管理程式

部署管理程式提供單一管理介面，供一台以上之機器上的應用程式伺服器邏輯群組使用。

- 獨立式伺服器

獨立式伺服器設定檔具有預設伺服器、預設應用程式 (包括 Snoop Servlet 及 HitCount Servlet)，以及應用程式「範例」。您可以聯合獨立式伺服器，或將其用作獨立式伺服器。

- 自訂

自訂設定檔是一個空節點，您必須自訂它，以包括應用程式伺服器、叢集或其他 Java 程序 (如傳訊伺服器)。

13. 在下一個畫面上，選擇是否要啓用管理安全。如果啓用，請指定使用者名稱及密碼來存取管理工具。按**下一步**，繼續作業。

使用者 ID 及密碼不需要是系統使用者 ID 及密碼，或 LDAP 使用者 ID 及密碼。指定的 ID 及密碼配對會儲存在使用者登錄中，並用於預設設定檔的管理安全。

14. 在下一個畫面上，驗證摘要資訊是否正確。如果不正確，按**上一步**以變更您的指定。如果摘要資訊是正確的，請按**下一步**以安裝 WebSphere Process Server for i5/OS。

InstallShield 程式會顯示指出安裝狀態的訊息，以及顯示安裝進度的狀態列。

安裝執行之後，即會顯示「配置管理程式」進度畫面。配置管理程式執行後置安裝作業及建立預設設定檔。

完成安裝程序之後，摘要畫面會顯示安裝程序的結果，並鏈結至產品的其他相關資訊。

15. 按一下**完成**，以關閉 InstallShield 程式。
16. 基於安全考量，如果主機伺服器在安裝之前不在執行中，則建議您在安裝完成之後，執行「結束主機伺服器 (ENDHOSTSVR)」指令

此程序會導致從 Windows 工作站 GUI 安裝產品。

跳至第 240 頁的『安裝自訂安裝套件：作業導覽圖』以繼續安裝。

無聲自動安裝自訂的安裝套件

使用無聲自動安裝來安裝自訂的安裝套件 (CIP)，是指使用回應檔來提供安裝選項，而無需與使用者互動。若要配置安裝，請在發出安裝指令之前變更回應檔中的選項。無聲自動安裝模式不接受互動式安裝選項。若要在無聲自動安裝期間指定非預設選項，您必須事先編輯回應檔。若要無聲自動安裝，您必須接受合約選項中的授權合約。

- 請確定已複查安裝產品的必備項目清單 (位於第 35 頁的第 4 章，『安裝 WebSphere Process Server 的必備項目』)。
- 請確定當已啓用安全及角色型權限時，您以管理者身分登入。依預設，在無聲自動安裝期間會啓用安全。若要停用安全，請將回應檔中的 **PROF_enableAdminSecurity** 值變更爲 "false"。

註：如果您選取在「一般」安裝期間建立獨立式伺服器設定檔並啓用安全功能，則安裝程式會建立設定檔的範例「商業程序編排器」配置。如果您未啓用安全，則不會建立配置範例。如果您計劃將此獨立式伺服器聯合至部署管理程式，則首先必須刪除此配置範例。

您可以安裝自訂安裝套件 (CIP)，其包含 WebSphere Process Server 及一個以上的維護套件及其他自訂。Installation Factory 必須先建立 CIP，您才能安裝它。如需建立自訂安裝套件 (CIP) 的相關資訊，請參閱「開發及安裝自訂安裝套件」。

無聲自動安裝會使用安裝精靈以無聲自動模式來安裝產品，而無需圖形使用者介面。無聲自動安裝會指示安裝程式從您提供的檔案中讀取您的所有回應，而不會顯示精靈介面。

使用此程序來執行產品的無聲自動安裝。

1. 登入作業系統。
2. **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：在將 DVD 插入光碟機之後，某些 Linux 及 UNIX 作業系統會需要您裝載光碟機。
3. 將範例回應檔 responsefile.wbis.txt 從 CIP 的 WBI 目錄複製到系統上易於識別的位置，並使用新名稱進行儲存 (如 myoptionsfile.txt)。
4. 在目標作業系統上，使用您選擇的純文字檔編輯器來編輯此檔案，以適合您系統的參數加以自訂。請閱讀回應檔內所含的指示，以針對您必須為特定無聲自動安裝設定的所有選項，選擇適當的值。

您可以修改回應檔中的所有參數，但是請注意下列選項及值：

重要：請確定將檔案中的「授權同意」聲明變更為 "true" 值。讓它保留為 "false" 值會導致安裝失敗。

例如，「授權同意」應該是：`-OPT silentInstallLicenseAcceptance="true"`

- 變更 wpsInstallType 選項的值，以指定下列其中一種安裝類型：
 - "typical" - 完整安裝 WebSphere Process Server，可讓您定義以下選項的 WebSphere Process Server 起始環境：獨立伺服器、部署管理程式、自訂或無。

依預設，會針對一般安裝：`-OPT wpsInstallType="typical"` 設定 responsefile.wbis.txt 中的「安裝類型設定」

- "client" - 部分安裝 WebSphere Process Server，可讓您執行用戶端應用程式，其在相同 Cell 內與程序伺服器互動。

若要建立作業 WebSphere Process Server 用戶端環境，請勿選取任何選用功能 (例如，範例及 Javadoc)，且請勿建立設定檔作為安裝的一部分。這樣做會導致安裝失敗。如需建立用戶端安裝作業的範例，請參閱範例回應檔。

- "ndGuided" - 完整安裝 WebSphere Process Server，其會引導您設定部署環境、基於部署環境型樣建立部署管理程式，或定義先前已建立的部署環境。
- 若為一般安裝，您必須具有設定檔，以建立作業 WebSphere Process Server 環境。您可以在回應檔中指定某些值來自動建立設定檔，其會在安裝程序期間建立設定檔。將選項 profileType 的值變更為下列其中一個值：
 - deploymentManager - 使用部署管理程式建立設定檔。例如：`-OPT profileType="deploymentManager"`
 - standAlone - 使用獨立式伺服器來建立設定檔。例如：`-OPT profileType="standAlone"`
 - custom - 使用空節點來建立設定檔，您可以在安裝之後加以配置。`-OPT profileType="custom"`
 - none - 不會在安裝期間建立設定檔。如果您不想在無聲自動安裝程序期間建立設定檔，請使用此值。安裝之後，您將需要執行「設定檔管理工具」，以建立設定檔。`-OPT profileType="none"`

註：如果您要針對現有安裝建立設定檔，請針對回應檔的 `-OPT installType="installNew"` 區段加上註解、從回應檔的 `-OPT createProfile` 區段移除註解，並將選項 `-createProfile` 的值變更為 true。例如：


```
#-OPT installType="installNew"  
-OPT createProfile="true"
```

如需自動建立設定檔的相關資訊，請參閱第 153 頁的『使用 `manageprofiles` 指令建立設定檔』。

- 如果您指定部署環境安裝 (`-OPT wpsInstallType="ndGuided"`)，則必須指定其他選項來定義該安裝。將 `ndGuidedInstallType` 選項的值變更為下列其中一個值：

- `deploymentManager` - 引導您建立部署管理程式，以根據您選擇的型樣來建立新的部署環境。例如：

```
-OPT ndGuidedInstallType="deploymentManager"
```

如果您使用 `deploymentManager` 值，則必須在回應檔中變更數個其他值，以進一步定義在無聲自動安裝期間，所建立的部署管理程式伺服器。

- `additionalRoles` - 引導您在已定義的部署環境上建立自訂設定檔。您必須能夠連接到該部署環境上的執行中部署管理程式。例如：

```
-OPT ndGuidedInstallType="additionalRoles"
```

如需部署環境的相關資訊，請參閱規劃 `WebSphere Process Server` 及實作部署環境

註： 您一律可返回至 `WBI` 目錄中的 `WebSphere Process Server V6.1 DVD`，以檢視範例回應檔 `responsefile.wbis.txt` 並檢閱預設選項及值。

5. 儲存回應檔副本中的變更。
6. 使用自訂回應檔，執行指令以安裝 `WebSphere Process Server`。顯示的指令假設您已將回應檔複製到暫存目錄，且在自訂檔案之前已將其重新命名為 `myoptions.txt`。

從 `WebSphere Process Server V6.1 DVD` 或從儲存 `Passport Advantage` 或 `WebSphere Process Server V6.1 Disk 1` 及 `WebSphere Process Server V6.1 Disk 2` 之電子映像檔的暫存位置中，執行下列指令。

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install -options /tmp/WBI/myoptions.txt -silent`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install.bat -options "C:\temp\WBI\myoptions.txt" -silent`

若要在現有安裝上無聲自動安裝 `CIP`，您必須編輯回應檔。

將 `installType` 選項設為 `installAndPatch`，或 `addFeature` 亦可。

要設定的其他選項是 `if_cip_modifyexistinginstall`，其可具有下列值：`maintenanceOnly` (僅會安裝產品二進位檔且不會執行任何設定檔自訂)，或 `customizationAndMaintenance` (除安裝產品二進位檔之外，還執行所有設定檔自訂)。

安裝精靈及「設定檔管理工具」記錄會在下列日誌檔中記錄安裝事件：

表 24.

日誌	內容	指示器
<i>app_server_root</i> /logs/wbi/install/log.txt	記載所有安裝事件	回覆碼 - 意義 0 - 成功 1 - 失敗 2 - 部分成功
<i>app_server_root</i> /logs/manageprofiles/profile_name_create.log <i>user_data_root</i> /profileRegistry/logs/manageprofiles/create.log	<ul style="list-style-type: none"> 追蹤具名設定檔建立期間發生的所有事件 使用「設定檔管理工具」或 <code>manageprofiles</code> 指令時建立 	INSTCONFFAIL - 總體設定檔建立失敗。 INSTCONFSUCCESS - 設定檔建立成功。 INSTCONFPARTIALSUCCESS - 發生設定檔建立錯誤，但設定檔仍可運作。其他資訊會識別錯誤。
<i>app_server_root</i> /logs/manageprofiles/profile_name_delete.log <i>user_data_root</i> /profileRegistry/logs/manageprofiles/delete.log	<ul style="list-style-type: none"> 追蹤具名設定檔刪除期間發生的所有事件 使用「設定檔管理工具」或 <code>manageprofiles</code> 指令時建立 	INSTCONFFAIL - 總體設定檔刪除失敗。 INSTCONFSUCCESS - 設定檔刪除成功。 INSTCONFPARTIALSUCCESS - 發生設定檔刪除錯誤，但仍刪除設定檔。其他資訊會識別錯誤。
<i>app_server_root</i> /logs/wbi/install/installconfig.log.gz	<ul style="list-style-type: none"> 記錄安裝程序結束時執行之 ANT 配置 Script 的活動 Gzip 檔案 	配置動作失敗：ANT Script 配置未順利完成。 配置動作成功：ANT Script 配置成功。

以互動方式執行自訂安裝套件，以將維護新增至現有的 WebSphere Process Server 安裝：基本步驟

有數個選項可用於安裝自訂安裝套件 (CIP)，其包含 WebSphere Process Server 及一個以上的維護套件。您可以使用「CIP 安裝」精靈，來安裝 CIP 中併入的功能。「安裝」精靈也會安裝 CIP 中併入的維護套件。畫面上會呈現每個可能的使用案例範例情況的一般步驟。

您必須使用適當的許可權登入系統，來安裝自訂安裝套件。目標系統上至少必須有一個 WebSphere Process Server 安裝。

在建立 CIP 之後，它會在目錄 (*CIP_directory*) 中儲存為壓縮檔，您已在「建置定義」精靈的「建置資訊」畫面上指出該目錄。*CIP_directory* 有兩個子目錄：WBI 及 *custom.wbi*。

在可以安裝 WebSphere Process Server CIP 之前，您必須建立 WebSphere Application Server Network Deployment CIP。*WAS_ND_CIP_directory* 包含下列目錄：

- WAS
- custom
- JDK

下列是每個後續作業的一般步驟，且必須執行之後，才能繼續進行到您想要的特定安裝範例情況。

1. 將 WBI 及 custom.wbi 複製到 WebSphere Application Server Network Deployment CIP 目錄 `WAS_ND_CIP_directory`。在完成此步驟後，`WAS_ND_CIP_directory` 會包含下列子目錄：

- custom.wbi
- WBI
- WAS
- custom
- JDK

如果您有 WebSphere Process Server 產品媒體，且訊息中報告之必要維護層次相關的 WebSphere Application Server Network Deployment CIP 版本低於產品媒體上的版本，則您僅可以將 WBI 及 custom.wbi 目錄複製到安裝映像檔的 WebSphere Application Server Network Deployment CIP 目錄。這會改寫現有的 WBI 目錄。

2. 開始 WebSphere Process Server 自訂安裝套件的安裝。

使用 `install` 指令直接啟動安裝。

- a. 切換至 `WAS_ND_CIP_directory/WBI` 目錄
- b. 發出 `install` 指令：

- `AIX` `HP-UX` `Linux` `Solaris` `UNIX` `./install`
- `Windows` `install.bat`

在從指令行啟動 CIP 安裝精靈之後，精靈會起始設定並顯示「歡迎使用」畫面。按一下[關於此自訂安裝套件](#)，以顯示現行自訂安裝套件的詳細資訊 (如版本)。

3. 移至「授權」畫面。在「歡迎使用」畫面上按下一步。
4. 閱讀授權合約並接受其條款。

按一下**我接受 IBM 及非 IBM 條款**，以同意授權合約並按下一步繼續。

接受授權條款之後，安裝精靈會檢查受支援的作業系統以及必備的修補程式。如果遇到系統上沒有正確的必備更新之類的問題，請取消安裝並進行必要的變更，然後重新啟動安裝。

雖然安裝精靈會使用 `prereqChecker` 應用程式檢查是否有必備的作業系統修補程式，但還是要請您複查受支援軟硬體網站上的必備項目 (如果您還沒這麼做的話)。

網站會列出您必須安裝才成為符合的作業系統的所有支援作業系統和作業系統修補程式和修補程式。

請參閱非 IBM 必備項目和共存項目產品的文件，學習如何移轉至受支援的版本。

5. 完成必備項目檢查並移至「偵測現有副本」畫面。在系統必備項目檢查完成時，按下一步。
6. 檢查舊版產品。

「安裝」精靈會檢查相同主要產品層次上是否有前一個安裝。

如果精靈偵測到前一個安裝，它會顯示「現有的安裝」畫面。對於這項作業，它假設前一個安裝存在，且您正在使用漸進式安裝新增功能。

CIP 精靈會偵測所有 WebSphere Process Server 安裝。您可以使用 CIP 來進行跨產品安裝。然而，您無法使用 CIP 來將功能新增至不同的產品安裝。例如，WebSphere Process Server CIP 無法用來將功能新增至 WebSphere Enterprise Service Bus 的安裝。

7. 選擇套用維護及新增功能至 WebSphere Process Server 的現有副本。

按一下**套用維護及新增功能至 WebSphere Process Server** 的現有副本，然後從清單選取現有安裝。系統必備項目檢查會在已選取的安裝上執行。

完成這項作業中說明的步驟，不足以安裝 CIP，您必須遵循其中一個子主題中的步驟，來完成您的安裝。選擇符合安裝計劃的子主題，並遵循其中說明的步驟。

滑動安裝:

滑動安裝包括將現有的 WebSphere Process Server 安裝移至具有 (或沒有) 其他功能的 WebSphere Process Server 較高維護層次。

如果您已擁有某個維護層次的 WebSphere Process Server 現有安裝，則可以使用自訂安裝套件 (CIP) (其中包含較高維護層次的 WebSphere Process Server 安裝)，將安裝移至此較高的維護層次。此類安裝稱為滑動安裝。

滑動安裝可以選擇性地併入修正套件及其他功能。

i5/OS 遠端 i5/OS 系統上不支援滑動安裝。在此情況下，必須執行本端無聲自動安裝。

完成 CIP 的安裝以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝:

當您已完成現有安裝擴增的核心步驟時，執行此作業即可完成擴增程序。

此作業是『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』主題中所提供資訊的延伸。請在完成必備作業之後，再開始此作業。

在完成『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』作業之後，立即執行下列步驟。應該會顯示 CIP 安裝精靈的「功能」畫面。

1. 請不要在「功能」畫面上選擇任何其他功能。包含其他功能的安裝程序會另行討論。只需按**下一步**即可。
2. 複查「安裝預覽摘要」畫面上的安裝資訊。如果摘要資訊不符合您的需要，請停止安裝程序並重新啟動。
3. 啟動安裝。如果「安裝預覽摘要」畫面上的資訊正確，請按**下一步**以啟動安裝。
4. 在進度指示器上追蹤安裝的進度。
5. 安裝完成時，會顯示「安裝完成」畫面。檢查畫面以確保安裝順利完成。

`WPS_HOME/properties/versions/nif/backup` 目錄中將建立 CIP 的備份。您可以使用更新安裝程式來滑動解除安裝 CIP，將系統還原至其滑動安裝之前的狀態 (例如，還原至舊版的 WebSphere Process Server)。

滑動 WebSphere Process Server 安裝 - 沒有其他功能:

當您已完成現有安裝擴增的核心步驟時，完成此作業即可完成擴增程序。

此作業是『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』主題中所提供資訊的延伸。請在完成必備作業之後，再開始此作業。

在完成『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』作業之後，立即執行下列步驟。在 CIP 不包含任何其他功能的情況下 (相對於現有安裝中所包含的功能而言)，應該會顯示 CIP 安裝精靈的「功能」畫面，且已選取並停用所有可用的功能。已選取並停用**安裝這個安裝中所包含的維護更新**。

1. 在「功能」畫面上按**下一步**。
2. 複查「安裝預覽摘要」畫面上的安裝資訊。如果摘要資訊不符合您的需要，請停止安裝程序並重新啟動。
3. 啟動安裝。如果「安裝預覽摘要」畫面上的資訊正確，請按**下一步**以啟動安裝。
4. 在進度指示器上追蹤安裝的進度。
5. 安裝完成時，會顯示「安裝完成」畫面。檢查畫面以確保安裝順利完成。

`WPS_HOME/properties/version/nif/backup` 目錄中將建立 CIP 的備份。您可以使用更新安裝程式來滑動解除安裝 CIP，將系統還原至其滑動安裝之前的狀態 (例如，還原至舊版的 WebSphere Process Server)。

滑動 WebSphere Process Server 安裝 - 具有一個以上其他功能:

當您已完成現有安裝擴增的核心步驟時，完成此作業即可完成擴增程序。

此作業是『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』主題中所提供資訊的延伸。請在完成必備作業之後，再開始此作業。

在完成『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』作業之後，立即執行下列步驟。應該會顯示 CIP 安裝精靈的「功能」畫面。

1. 在「功能」畫面上選擇要安裝的其他功能。選取您要作為安裝一部分來安裝的其他功能，再按**下一步**。
2. 複查「安裝預覽摘要」畫面上的安裝資訊。摘要的功能區段會列出您即將安裝的臨時修正程式及其他功能。但不會列出已安裝的功能。如果摘要資訊不符合您的需要，請停止安裝程序並重新啟動。
3. 啟動安裝。如果「安裝預覽摘要」畫面上的資訊正確，請按**下一步**以啟動安裝。
4. 在進度指示器上追蹤安裝的進度。
5. 安裝完成時，會顯示「安裝完成」畫面。檢查畫面以確保安裝順利完成。

`WPS_HOME/properties/version/nif/backup` 目錄中將建立 CIP 的備份。您可以使用更新安裝程式來滑動解除安裝 CIP，將系統還原至其滑動安裝之前的狀態 (例如，還原至舊版的 WebSphere Process Server)。

滑動 WebSphere Process Server 安裝 - 現有安裝具有臨時修正程式:

當您已完成現有安裝擴增的核心步驟時，完成此作業即可完成擴增程序。

此作業是『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』主題中所提供資訊的延伸。請在完成必備作業之後，再開始此作業。

在完成『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』作業之後，立即執行下列步驟。當 CIP 中不包含任何其他功能時，會跳過 CIP 安裝精靈的「功能」畫面。將會顯示「安裝預覽摘要」畫面。

1. 複查「安裝預覽摘要」畫面上的安裝資訊。在畫面頂部的訊息會警告您，當您安裝 CIP 時將解除安裝臨時修正式 (已列出)。CIP 中未包含的任何臨時修正式都將需要在完成安裝 CIP 之後分別進行重新安裝。
2. 啟動安裝。如果「安裝預覽摘要」畫面上的資訊正確，請按下一步以啟動安裝。
3. 在進度指示器上追蹤安裝的進度。進度指示器中也包含解除安裝臨時修正式。
4. 安裝完成時，會顯示「安裝完成」畫面。檢查畫面以確保安裝順利完成。

`WPS_HOME/properties/version/nif/update/` 目錄中將建立 CIP 的備份。您可以使用更新安裝程式來滑動解除安裝 CIP，將系統還原至其滑動安裝之前的狀態 (例如，還原至舊版的 WebSphere Process Server)。

滑動 WebSphere Process Server 安裝 - CIP 遺漏了部分功能且無法更新:

當您已完成現有安裝擴增的核心步驟時，完成此作業即可完成擴增程序。

此作業是『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』主題中所提供資訊的延伸。請在完成必備作業之後，再開始此作業。

在完成『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』作業之後，立即執行下列步驟。如果 CIP 中包含其他功能，則應該會顯示 CIP 安裝精靈的「功能」畫面。如果沒有其他功能，則會省略下面的第一步。

1. 如果有其他要安裝的功能，則在「功能」畫面中會顯示那些功能。如果沒有其他功能，則不會顯示「功能」畫面。屬於 CIP 一部分且屬於原始 WebSphere Process Server 安裝一部分的所有功能，會以停用的勾選框來顯示，其指出將安裝功能。而不屬於原始 WebSphere Process Server 安裝一部分的任何 CIP 功能，會以作用中勾選框來顯示。若您要安裝功能，請選取該功能，若您要從安裝中省略功能，則取消選取該功能。完成時，按下一步。
2. 複查「安裝預覽摘要」畫面上的安裝資訊。在畫面頂部的訊息會警告您，當您安裝 CIP 時將解除安裝臨時修正式 (已列出)。CIP 中未包含的任何臨時修正式都將需要在完成安裝 CIP 之後分別進行重新安裝。
3. 啟動安裝。如果「安裝預覽摘要」畫面上的資訊正確，請按下一步以啟動安裝。
4. 在進度指示器上追蹤安裝的進度。進度指示器中也包含解除安裝臨時修正式。
5. 安裝完成時，會顯示「安裝完成」畫面。檢查畫面以確保安裝順利完成。

`WPS_HOME/properties/version/nif/update/` 目錄中將建立 CIP 的備份。您可以使用更新安裝程式來滑動解除安裝 CIP，將系統還原至其滑動安裝之前的狀態 (例如，還原至舊版的 WebSphere Process Server)。

漸進式安裝:

漸進式安裝包括新增或修改現有安裝的功能，而不取代或修改基礎 WebSphere Process Server 安裝。

漸進式安裝包括使用自訂安裝套件 (CIP) 將功能新增至現有的 WebSphere Process Server 安裝 (使用包含 WebSphere Process Server 相同維護層次的 CIP)。

漸進式安裝的結果是保留產品的維護版本不變，同時新增或升級安裝的其他功能。

漸進式 WebSphere Process Server 安裝 - 新增功能至相同維護層次的現有安裝 - 在現有的安裝中，找到 CIP 中的所有臨時修正式：

當您已完成現有安裝擴增的核心步驟時，完成此作業即可完成擴增程序。

此作業是『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』主題中所提供資訊的延伸。請在完成必備作業之後，再開始此作業。

漸進式安裝不會變更 WebSphere Process Server 的版本，而它會新增修正程式、功能或維護套件。在完成『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』作業之後，立即執行下列步驟。應該會顯示 CIP 安裝精靈的「功能」畫面。

1. 從「功能」畫面選擇您要安裝的其他功能。選取要作為 CIP 安裝一部分進行安裝的功能。按**下一步**。
2. 複查「安裝預覽摘要」畫面上的安裝資訊。如果摘要資訊不符合您的需要，請停止安裝程序並重新啟動。
3. 啟動安裝。如果「安裝預覽摘要」畫面上的資訊正確，請按**下一步**以啟動安裝。
4. 在進度指示器上追蹤安裝的進度。
5. 安裝完成時，會顯示「安裝完成」畫面。檢查畫面以確保安裝順利完成。

`WPS_HOME/properties/version/nif/update/` 目錄中將建立 CIP 的備份。您可以使用更新安裝程式來滑動解除安裝 CIP，將系統還原至其漸進式安裝之前的狀態。

WebSphere Process Server 版本仍然相同，臨時修正式維持不變，並會安裝您已選取的所有新功能。

漸進式 WebSphere Process Server 安裝 - 新增功能至相同維護層次的現有安裝 - 在現有的安裝中，找不到 CIP 中的任何臨時修正式：

當您已完成現有安裝擴增的核心步驟時，完成此作業即可完成擴增程序。

此作業是『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』主題中所提供資訊的延伸。請在完成必備作業之後，再開始此作業。

漸進式安裝不會變更 WebSphere Process Server 的版本，而它會新增修正程式、功能或維護套件。在完成『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』作業之後，立即執行下列步驟。應該會顯示 CIP 安裝精靈的「功能」畫面。

1. 從「功能」畫面選擇您要安裝的其他功能。選取要作為 CIP 安裝一部分進行安裝的功能。按**下一步**。
2. 複查「安裝預覽摘要」畫面上的安裝資訊。如果摘要資訊不符合您的需要，請停止安裝程序並重新啟動。
3. 啟動安裝。如果「安裝預覽摘要」畫面上的資訊正確，請按**下一步**以啟動安裝。
4. 在進度指示器上追蹤安裝的進度。
5. 安裝完成時，會顯示「安裝完成」畫面。檢查畫面以確保安裝順利完成。

`WPS_HOME/properties/version/nif/update/` 目錄中將建立 CIP 的備份。您可以使用更新安裝程式來滑動解除安裝 CIP，將系統還原至其漸進式安裝之前的狀態。

WebSphere Process Server 版本仍然相同，安裝的臨時修正程式由之前已安裝的臨時修正程式與 CIP 中所含那些修正程式組成。此外，還會安裝您已選取的所有新功能。

漸進式 WebSphere Process Server 安裝 - 新增功能至相同維護層次的現有安裝 - 在現有的安裝中，可以找到 CIP 中的部分 (非全部) 臨時修正程式：

當您已完成現有安裝擴增的核心步驟時，完成此作業即可完成擴增程序。

此作業是『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』主題中所提供資訊的延伸。請在完成必備作業之後，再開始此作業。

漸進式安裝不會變更 WebSphere Process Server 的版本，而它會新增修正程式、功能或維護套件。在完成『以互動方式執行 CIP 以擴增現有 WebSphere Process Server 安裝』作業之後，立即執行下列步驟。應該會顯示 CIP 安裝精靈的「功能」畫面。

1. 請不要在「功能」畫面上選擇任何其他功能。包含其他功能的安裝程序會另行討論。只需按**下一步**即可。
2. 複查「安裝預覽摘要」畫面上的安裝資訊。如果摘要資訊不符合您的需要，請停止安裝程序並重新啟動。
3. 啟動安裝。如果「安裝預覽摘要」畫面上的資訊正確，請按**下一步**以啟動安裝。
4. 在進度指示器上追蹤安裝的進度。
5. 安裝完成時，會顯示「安裝完成」畫面。檢查畫面以確保安裝順利完成。

`WPS_HOME/properties/version/nif/update/` 目錄中將建立 CIP 的備份。您可以使用更新安裝程式來滑動解除安裝 CIP，將系統還原至其漸進式安裝之前的狀態。

WebSphere Process Server 版本仍然相同，安裝的臨時修正程式由之前已安裝的臨時修正程式與 CIP 中所含那些修正程式組成。此外，還會安裝您已選取的所有新功能。

提升安裝

您可以使用自訂安裝套件 (CIP) 來執行提升安裝，從較低層次的產品提升到較高層次的產品。

若要執行此作業，您必須擁有較低層次產品的現有安裝。同時您必須擁有包含較高層次產品映像檔的自訂安裝套件。

提升安裝是從較低層次的產品提升到 WebSphere Process Server 的完整版本。下表說明支援的提升路徑。

表 25.

現有產品	提升產品	支援
Enterprise Service Bus	WebSphere Process Server	是
WebSphere Process Server 用戶端	WebSphere Process Server	是

提升安裝是一次性步驟的程序：執行 CIP 會將安裝從較低層次的產品移至較高層次，然後將新安裝的產品提升到所需的維護層次。

1. 開始 WebSphere Process Server 自訂安裝套件的安裝。

使用 `install` 指令直接啟動安裝。

- a. 切換至 `WPS_HOME` 目錄
- b. 發出 `install` 指令：

- `AIX` `HP-UX` `Linux` `Solaris` `UNIX` `./install`
- `Windows` `install.bat`

在從指令行啓動 CIP 安裝精靈之後，精靈會起始設定並顯示「歡迎使用」畫面。按一下**關於此自訂安裝套件**，以顯示現行自訂安裝套件的詳細資訊，如版本。

2. 移至「授權」畫面。在「歡迎使用」畫面上按**下一步**。
3. 閱讀授權合約並接受其條款。

按一下**我接受 IBM 及非 IBM 條款**，以同意授權合約並按**下一步**繼續。

接受授權條款之後，安裝精靈會檢查受支援的作業系統以及必備的修補程式。如果遇到系統上沒有正確的必備更新之類的問題，請取消安裝並進行必要的變更，然後重新啓動安裝。

雖然安裝精靈會使用 `prereqChecker` 應用程式檢查是否有必備的作業系統修補程式，但還是要請您複查受支援軟體網站上的必備項目（如果您還沒這麼做的話）。

網站會列出您必須安裝才成爲符合的作業系統的所有支援作業系統和作業系統修正程式和修補程式。

請參閱非 IBM 必備項目和共存項目產品的文件，學習如何移轉至受支援的版本。

4. 完成必備項目檢查並移至「偵測現有副本」畫面。在系統必備項目檢查完成時，按**下一步**。如果系統偵測到 WebSphere Process Server 的現有副本
5. 根據您執行的提升（例如，進行提升的產品或提升的 WebSphere Process Server 維護層次），您將在「偵測現有副本」畫面上接收不同的選項。選取要安裝 WebSphere Process Server 新副本的選項。
6. 在「提升」畫面上，指出要提升之較低層次產品的現有副本。

「提升」畫面僅會顯示系統上已偵測到之產品的欄位。按一下**使用 `product_name` 的現有副本**，其中 `product_name` 是要提升的較低層次產品。

接著，從清單選取現有產品的特定安裝。

按**下一步**。完成此步驟後，系統會檢查提升的產品是否具有所有必備功能。除非偵測到問題，否則精靈會移至「功能」畫面。

7. 在「功能」畫面上，選取您要從 CIP 安裝或已在較低層次產品上安裝的任何功能。

「功能」畫面的預設外觀適用於：

- 要選取之 CIP 中包含但未安裝的所有功能。
- CIP 中包含且已安裝以供選取的所有功能，且已停用勾選框。
- CIP 中未包含之顯示已安裝且勾選框已清除的所有功能。

您不應在此畫面上變更任何選項。按**下一步**。

8. 複查「安裝摘要」畫面上的資訊。如果各項均正確，請按**下一步**以開始安裝。
9. 在進度指示器上監視安裝。

安裝指令

本主題說明 WebSphere Process Server 產品的 Installation Factory 安裝程式。安裝指令會啟動「InstallShield MultiPlatforms (ISMP) 安裝」精靈。WebSphere Process Server 的 Installation Factory 安裝程式會安裝自訂安裝套件 (CIP)，其包含產品映像檔及一個以上的維護套件。

目的

Installation Factory 安裝程式有時稱為「CIP 安裝」精靈或「Installation Factory 安裝」精靈。

「安裝」精靈可以執行新產品安裝、透過將功能新增至現有安裝來執行漸進式安裝，或執行對現有安裝的更新，其會將安裝更新至新的服務層次。『滑動安裝』一詞有時用來說明對現有安裝的更新，其會將安裝更新至新的服務層次。

指令檔的位置

安裝指令檔位於 `customized_installation_package/WBI` 目錄中。

記載

Installation Factory 安裝程式的記載系統包括：

- ISMP 記載到 `app_server_root/logs/wbi/install/log.txt` 檔案的
- 元件部署及配置記載
- 設定檔相關項目記載到系統 `temp` 目錄中的暫存檔
- 當建立或刪除設定檔時，設定檔相關項目記載至專用的日誌檔：
 - `app_server_root/logs/profiles/profile_name_create.log`
 - `app_server_root/logs/profiles/profile_name_delete.log`

語法

AIX **Linux** **Solaris** **UNIX** 使用圖形使用者介面進行安裝：`./install`。

AIX **Linux** **Solaris** **UNIX** 使用自訂回應檔進行無聲自動安裝：`./install -options /tmp/WBI/myoptionsfile.txt -silent`。

Windows 使用圖形使用者介面進行安裝：`install.bat`。

Windows 使用圖形使用者介面進行無聲自動安裝：`install.bat -options "C:\temp\WBI\myoptionsfile.txt" -silent`。

維護自訂安裝套件安裝

使用自訂安裝套件 (CIP) 安裝後，系統的維護方式就像是直接執行安裝一樣。您可以使用 CIP，將維護修補程式或臨時修正程式套用於 WebSphere Process Server 的任何安裝。

這些主題說明如何使用 Installation Factory 來維護已建立的 WebSphere Process Server 安裝。

使用 CIP 所建立的 WebSphere Process Server 安裝與其他方式所建立的安裝之間沒有太大差異。因此，套用維護、產品更新套件、修正套件及臨時修正程式與一般方法是相同的。請參閱相關作業，以取得詳細資訊。然而，請注意，回復使用 CIP 所套用的維護有特定的步驟。

後續主題說明對於使用 CIP 所建立的 WebSphere Process Server 安裝，要如何套用或回復維護。

將維護套用於使用 Installation Factory 建立的 WebSphere Process Server 安裝

在使用 CIP 建立的 WebSphere Process Server 安裝上安裝維護套件所需的步驟，與適用於任何其他 WebSphere Process Server 安裝的步驟相同。

您必須使用 Update Installer for WebSphere 軟體，以將維護套用至 CIP 安裝。

如需如何將維護套用至 WebSphere Process Server 安裝的詳細資訊，請參閱「安裝維護套件」上的相關作業。

從使用自訂安裝套件進行安裝的 WebSphere Process Server 安裝回復維護

通常，從使用自訂安裝套件 (CIP) 建立的 WebSphere Process Server 安裝回復維護套件的程序，與其他安裝的程序相同。不過，這裡將說明特定的差異。

如果您具有使用 CIP 建立的 WebSphere Process Server 安裝，且維護套件已使用各種方法中的其中一種方式來套用至該安裝時，此作業才適用。您必須使用 Update Installer for WebSphere 軟體來從 CIP 安裝回復維護。

回復維護套件的核心資訊包含在相關作業「解除安裝維護套件」中。從使用 CIP 建立之 WebSphere Process Server 安裝解除安裝維護套件的其他步驟如下所述。

- 在現有 WebSphere Process Server 安裝上滑動安裝 CIP 之後，您想要解除安裝維護，但不解除安裝整個產品。CIP 包括合併的產品更新套件、修正套件及一個以上的臨時修正程式。
 1. 解除安裝作為滑動安裝一部分安裝的臨時修正程式。
 2. 回復 CIP 中包含的維護層次。這與解除安裝單一修正套件或產品更新套件相同，但無論轉換至何種維護，都會在單一作業中回復 CIP。這表示無法只回復至 CIP 的修正套件部分，而將安裝保留在產品更新套件層次，而是兩者會同時回復，安裝狀態與執行滑動安裝之前的狀態相同。
- 滑動安裝之後，您想要移除在滑動安裝之前安裝的維護。
 1. 回復滑動安裝。
 2. 如相關作業「解除安裝維護套件」中所述，回復維護套件。
- 將臨時修正程式新增至使用 CIP 建立的 WebSphere Process Server 安裝之後。此程序有別於 WebSphere Process Server 安裝的方法。
- 將修正套件或產品更新套件新增至使用 CIP 建立的 WebSphere Process Server 安裝之後。此程序有別於 WebSphere Process Server 安裝的方法。

解除安裝自訂安裝套件安裝

無論是如何執行原始安裝，從系統解除安裝 WebSphere Process Server 的程序都相同。

無論自訂安裝套件安裝的本質為何 (例如：完整、滑動或漸進)，解除安裝程序與解除安裝標準安裝軟體相同。如需如何執行解除安裝的詳細資訊，請參閱相關主題。

解除安裝 Installation Factory 工具

若要從系統解除安裝 Installation Factory 工具，只要刪除 Installation Factory 所在的資料夾即可。

如果您想要從系統解除安裝 Installation Factory 工具，您可以透過從作業系統中移除包含該工具的資料夾來執行。

1. 備份您已建立且稍後要使用的任何建置定義及自訂安裝套件。
2. 移除 Installation Factory 工具所在的目錄。該工具位於您最初解壓縮 Installation Factory 工具的目錄中。

註： 您應該先備份建立的所有檔案 (例如建置定義檔)，然後再解除安裝 Installation Factory。

第 15 章 疑難排解安裝與配置

當 WebSphere Process Server 的安裝與配置不成功時，您可以診斷問題。

安裝程式會在主要日誌檔的尾端記錄下列成功指示元，該日誌檔位於 `install_root/logs/wbi/install/log.txt` (在 i5/OS、Linux 及 UNIX 上)，或 `install_root\logs\wbi\install\log.txt` (在 Windows 上)，其中 `install_root` 代表產品安裝目錄：

- INSTCONFSUCCESS：安裝成功
- INSTCONFPARTIALSUCCESS：安裝有一部分成功。部分安裝動作失敗，但可以重試。
- INSTCONFFAILED：安裝失敗。無法回復。

如果結果是 INSTCONFPARTIALSUCCESS 或 INSTCONFFAILED，請遵循下列步驟以繼續分析問題。

若要疑難排解安裝，請執行下列步驟。

1. 讀取安裝程序中的任何錯誤訊息。

請參閱下列主題以取得說明：錯誤訊息：安裝作業及建立和擴增設定檔。如果訊息對應到其中任何訊息，請更正問題、清除任何已安裝的選項，然後嘗試重新安裝。

如需在重新安裝之前解除安裝任何已安裝部分的詳細資訊，請參閱解除安裝失敗之後準備重新安裝。

2. 判定 WebSphere Application Server Network Deployment 的安裝是否成功。(如果不成功，且 WebSphere Application Server Network Deployment 已安裝為 WebSphere Process Server 安裝的一部分，則安裝程序將不會繼續且會顯示錯誤訊息。) 如果 WebSphere Process Server 的安裝不成功，請先檢查 `install_root/logs/install/log.txt` (在 Linux 及 UNIX 平台上)，或 `install_root\logs\install\log.txt` (在 Windows 平台上)，以尋找錯誤並判定 WebSphere Application Network Deployment 的安裝是否成功。

如果 WebSphere Application Server Network Deployment 的安裝失敗，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 資訊中心的主題疑難排解安裝，並使用在其中找到的資訊來更正問題，然後再嘗試重新安裝 WebSphere Process Server。

如果 WebSphere Application Server Network Deployment 的安裝成功，但 WebSphere Process Server 的安裝失敗，請使用下列疑難排解資訊來更正問題。

i5/OS 在 i5/OS 平台上，如果安裝不成功，且 WebSphere Application Server Network Deployment 已安裝為 WebSphere Process Server 安裝的一部分，則安裝程序將不會繼續且會顯示錯誤訊息。如果 WebSphere Process Server 的安裝不成功，請先檢查 `install_root/logs/install/log.txt` (在 i5/OS 平台上)，以尋找錯誤並判定 WebSphere Application Network Deployment 的安裝是否成功。

3. 安裝之後，檢查 WebSphere Process Server 安裝日誌檔中是否有錯誤。

如需建立的各種日誌檔的名稱、位置及說明相關資訊，請參閱日誌檔。

請依下列順序檢查日誌檔：

i5/OS

在 i5/OS 平台上：

- a. *install_root*/logs/wbi/install 目錄中的日誌檔
- b. *user_data_root*/profileRegistry/logs/manageprofiles/*profile_name_create*.log、*user_data_root*/profileRegistry/logs/manageprofiles/*profile_name_augment*.log 及 *user_data_root*/profileRegistry/logs/manageprofiles/*pmt*.log。
- c. 安裝動作產生的其他任何日誌檔或追蹤檔。請查看 *install_root*/logs/wbi/install，找出在安裝程序期間產生的追蹤檔。查看 *install_root*/logs/manageprofiles/*profile_name*，找出設定檔建立或擴增所產生的那些檔案。(如需 *install_root* 及 *profile_root* 位置的相關資訊，請參閱第 292 頁的『產品、設定檔及工具的預設安裝目錄』。) 這些檔案主要供 IBM 技術支援人員使用。

Linux

UNIX

在 Linux 及 UNIX 平台上：

- a. *install_root*/logs/wbi/install 目錄中的日誌檔
- b. %tmp%/niflogs.wbi 目錄中的日誌檔 (如果在 *install_root*/logs/wbi/install 中找不到任何檔案)
- c. *install_root*/logs/manageprofiles/*profile_name_create*.log、*install_root*/logs/manageprofiles/*profile_name_augment*.log 及 *install_root*/logs/manageprofiles/*pmt*.log。
- d. 安裝動作產生的其他任何日誌檔或追蹤檔。請查看 *install_root*/logs/wbi/install，找出在安裝程序期間產生的追蹤檔。查看 *install_root*/logs/manageprofiles/*profile_name*，找出設定檔建立或擴增所產生的那些檔案。(如需 *install_root* 及 *profile_root* 位置的相關資訊，請參閱第 292 頁的『產品、設定檔及工具的預設安裝目錄』。) 這些檔案主要供 IBM 技術支援人員使用。

Windows

在 Windows 平台上：

- a. *install_root*\logs\wbi\install 目錄中的日誌檔
 - b. %tmp%\niflogs.wbi 目錄中的日誌檔 (如果在 *install_root*\logs\wbi\install 中找不到任何檔案)
 - c. *install_root*\logs\manageprofiles*profile_name_create*.log、*install_root*\logs\manageprofiles*profile_name_augment*.log 及 *install_root*\logs\manageprofiles*pmt*.log。
 - d. 安裝動作產生的其他任何日誌檔或追蹤檔。請查看 *install_root*\logs\wbi\install，找出在安裝程序期間產生的追蹤檔。查看 *install_root*\logs\manageprofiles*profile_name*，找出設定檔建立或擴增所產生的那些檔案。(如需 *install_root* 及 *profile_root* 位置的相關資訊，請參閱第 292 頁的『產品、設定檔及工具的預設安裝目錄』。) 這些檔案主要供 IBM 技術支援人員使用。
4. 判斷安裝問題是否由失敗的配置 Script 所引起。

install_root/logs/wbi/installconfig.log 檔案 (在 i5/OS、Linux 及 UNIX 平台上) 或 *install_root*\logs\wbi\installconfig.log 檔案 (在 Windows 平台上) 會指出可能造成產品無法正確運作的配置問題。

如需診斷失敗配置 Script 的相關資訊，請參閱第 265 頁的『診斷失敗的 Ant 配置 Script』。

5. 如果錯誤日誌未含足夠的資訊來判斷問題的原因，則請解除安裝產品、清除任何日誌檔或其他遺留的構件、開啓追蹤，並重新安裝。

- 在 `install` 指令中加入 `-is:javaconsole` 參數，將 `stdout` 及 `stderr` 日誌報告給主控台視窗：

– **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：

```
install -is:javaconsole
```

請使用下列指令，以擷取串流來建立檔案：

```
install -is:javaconsole > captureFileName.txt 2>&1
```

– **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：

```
install -is:javaconsole
```

請使用下列指令，以擷取串流來建立檔案：

```
install -is:javaconsole > captureFileName.txt 2>&1
```

– **Windows** 在 **Windows** 平台上：

```
install.bat -is:javaconsole
```

請使用下列指令，以擷取串流來建立檔案：

```
install.bat -is:javaconsole > drive:\captureFileName.txt
```

- 使用 `-is:log file_name` 選項，將相關資訊擷取到您選擇的日誌。

6. 如果已順利建立伺服器設定檔，請使用「首要步驟」主控台或指令行方法來啓動伺服器。如需相關資訊，請參閱第 103 頁的『啓動首要步驟主控台』。

7. 在 `SystemOut.log` 及 `SystemErr.log` 檔案中，尋找正在執行的 Java 程序及開啓以進行電子商業的訊息，以驗證伺服器適當地啓動及載入。

如果不存在 Java 程序或未出現訊息，請檢查相同的日誌中是否有任何其他錯誤。請更正任何錯誤並重試。

您可以在下列平台專用目錄中找到 `SystemOut.log` 及 `SystemErr.log` 檔案：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`profile_root/logs/servername`

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/logs/servername`

- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`profile_root\logs\servername`

8. 使用「首要步驟」主控台或指令行方法來停止伺服器 (如果正在執行中)。如需相關資訊，請參閱第 106 頁的『首要步驟主控台上的選項』
9. 若要疑難排解 WebSphere Process Server 部署環境，請參閱第 173 頁的第 11 章，『驗證部署環境』。
10. 如果要使用 Snoop Servlet 來驗證 Web 伺服器從 WebSphere Process Server 擷取應用程式的能力，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 文件中疑難排解安裝的步驟 10。
11. 啓動管理主控台。如需相關資訊，請參閱啓動及停止管理主控台。
12. 若要解決任何 IP 位址快取問題，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 文件中疑難排解安裝的步驟 14。

在產品支援網站上，您可以檢閱有關已知問題解決方案的現行資訊，且可以閱讀文件，這可讓您節省收集解決問題所需資訊的時間。開啓 PMR 之前，請參閱 IBM WebSphere Process Server 支援中心網頁。

疑難排解啓動程式應用程式

如果啓動程式應用程式未啓動，請嘗試下列疑難排解要訣。

進行任何變更之後，請重新啓動「啓動程式」。

- 如果您是在使用 Passport Advantage 的映像檔，請確定您取出 *WebSphere Process Server V6.1 DVD*、*WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD* 及 *WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1* 的映像檔內容 (如果您平台中有包含的話)，並放入三個個別的目錄中。從映像檔取出檔案並放入相同目錄，將導致錯誤發生。建議您使用三個同層級的目錄。例如，使用如下所示的一組目錄：

– **Linux** **UNIX** 在 Linux 及 UNIX 平台上：

```
%/downloads/WPS/image1
%/downloads/WPS/image2
%/downloads/WPS/image3
```

– **Windows** 在 Windows 平台上：

```
C:\downloads\WPS\image1
C:\downloads\WPS\image2
C:\downloads\WPS\image3
```

- 如果可以啓動「啓動程式」，但選取鏈結卻無法在啓動程式中解析為頁面，則表示光碟機中的媒體可能是錯誤的作業系統。請檢查媒體的有效性。
- **Windows** 如果您嘗試使用 Windows 系統上的 Mozilla 瀏覽器，則可能會開啓 Internet Explorer。如果在相同的系統上也安裝了 Internet Explorer，則啓動程式不會將 Mozilla 視為預設瀏覽器。啓動程式與 Internet Explorer 搭配使用時可完整發揮功能，所以不需要任何動作。

若要建立強制使用 Mozilla 的環境變數，請在指令提示下，發出下列區分大小寫的指令：

```
set BROWSER=Mozilla
```

- 確定您的瀏覽器已啓用 JavaScript™ 功能。

Linux **UNIX** Mozilla：按一下 **編輯 > 喜好設定 > 進階 > Script & 外掛程式**：

- 啓用 Navigator 的 JavaScript。
- 允許 Script ... (選取所有方框)。

Linux **UNIX** Mozilla Firefox：按一下 **工具 > 選項 > 內容**：

- 選取啓用 **Java**。
- 選取啓用 **JavaScript**。
- 按一下 **進階**及「允許 Script ... (選取所有方框)」。

Windows Internet Explorer：按一下**工具** > **網際網路選項** > **安全性** > **自訂等級** > **指令碼處理** > **Active scripting** > **啟用**。

如果嘗試這些要訣之後，啟動程式鏈結仍無法運作，請直接啟動元件安裝程式。這些程式的位置列在第 64 頁的『啟動程式上的選項』中。

排解無聲自動安裝疑難

如果使用回應檔的無聲自動安裝失敗，您可以檢查日誌檔及錯誤訊息，以判定發生錯誤的原因，然後變更回應檔。

如需使用回應檔以進行 WebSphere Process Server 無聲自動安裝的相關資訊，請參閱無聲自動安裝。

若要排解無聲自動產品安裝疑難，請執行下列步驟。

1. 檢查回應檔以確定在檔案中提供的選項值正確無誤，才能讓安裝程式讀取這些值。指定不正確會影響安裝精靈的無聲自動介面。例如，內容名稱會區分大小寫，請務必使用正確的大小寫。此外，請在值的兩旁一律用雙引號括住。如果是選項值不正確而造成錯誤，則 InstallShield MultiPlatform 程式會顯示警告訊息，您必須確認此訊息並停止安裝。
2. 將您的回應檔與產品隨附的 responsefile.wbis.txt 檔案進行比較，以進行必要的更正。此檔案位於 *install_root*/WBI 目錄中。更正檔案之後，請重新安裝。
3. 檢閱訊息：安裝及設定檔建立與擴增中常見的錯誤訊息。
4. 檢查日誌檔。請參閱日誌檔中所列出的相關日誌檔說明。
5. 某些事件會造成 InstallShield MultiPlatform 無法無聲自動啟動安裝精靈 (例如，沒有足夠的磁碟空間來啟動安裝精靈)。如果安裝失敗，且安裝日誌中沒有任何資訊，請記錄造成 ISMP 程式無法啟動安裝精靈的事件項目。

記載此類事件的 `install` 指令的語法如下：

AIX 在 **AIX** 平台上：

```
install -options "/usr/IBM/WebSphere/silentFiles/myresponsefile.txt"  
-silent -log
```

HP-UX **Solaris** 在 **HP-UX** 及 **Solaris** 平台上：

```
install -options "/opt/IBM/WebSphere/silentFiles/myresponsefile.txt"  
-silent -log
```

i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：

```
install -options responsefile.wbis.txt -silent -log log.txt @ALL
```

註： **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：您必須切換至包含複製的 CD 或 DVD 映像檔的目錄。範例：`/MYDIR/WBI`

Linux 在 **Linux** 平台上：

```
install -options "/opt/ibm/WebSphere/silentFiles/myresponsefile.txt"  
-silent -log
```


Windows 在 **Windows** 平台上：

```
install.bat -options "C:\IBM\WebSphere\silentFiles\myresponsefile.txt"  
-silent -log # !C:\IBM\WebSphere\silentFiles\log.txt @ALL
```

6. 如需排解安裝疑難的其他要訣，請參閱排解安裝疑難。
7. 如果設定檔未順利建立，請參閱自設定檔建立或擴增失敗中回復。

i5/OS 安裝疑難排解要訣

您可以參照可能有助於疑難排解 i5/OS 作業系統上 WebSphere Process Server 產品之安裝問題的來源。

WebSphere Process Server 會提供數個方法，您可以用來疑難排解問題。您使用的方法視問題的本質而定。您通常會使用這些方法的組合來判定問題的原因，然後決定適當的方法來解決問題。

要訣 1：請參閱 WebSphere Application Server for i5/OS 的疑難排解文件

這些資源會提供一般的疑難排解協助：

- WebSphere Process Server 版本注意事項®。
- WebSphere Application Server 常見問題資料庫。
- WebSphere Application Server for OS/400® 新聞群組。此「System i 技術支援」Web 型討論區專用於 WebSphere Application Server for i5/OS 及 OS/400。

要訣 2：安裝 WebSphere Process Server for i5/OS 6.1 版

- 伺服器上安裝了錯誤版本的 i5/OS。

WebSphere Process Server 在 i5/OS V5R3 或 V5R4 上執行。該產品無法安裝在之前版次的 i5/OS 上。

- 未安裝 IBM Development Kit for Java 1.5 版。

本端及遠端指令行安裝作業需要 JDK 1.5。安裝產品 5722-JV1 選項 7 來取得 JDK 1.5。在安裝選項 7 之後，您應該重新安裝累加 PTF 套件及 Java 群組 PTF，來選取任何 JDK 1.5 特定修正式。

- 主機伺服器未啟動，或無法正確地啟動。

安裝程序需要執行 i5/OS 主機伺服器。若要啟動主機伺服器，請從 CL 指令行執行此指令。

```
STRHOSTSVR SERVER(*ALL)
```

如果在啟動主機伺服器時，發生除了「主機伺服器常駐程式工作無法使用 IPX 通訊。」之外的其他錯誤，請遵循錯誤訊息中的指示來修正問題。修正問題之後，請啟動主機伺服器並重新嘗試安裝「WebSphere Process Server 伺服器」。

- 由於「找不到物件」或「未獲授權」錯誤而導致安裝失敗。

安裝產品之使用者的使用者設定檔必須具有 *ALLOBJ 及 *SECADM 特殊權限。

要訣 3：啓動 WebSphere Process Server for i5/OS

- 埠號衝突

如果您已安裝舊版 WebSphere Application Server 且其在執行中，則可能出現埠衝突。

診斷失敗的 Ant 配置 Script

判定作業系統 (如 AIX、Linux、Windows 或 i5/OS) 上的產品安裝問題，是否是由失敗的 Apache Ant 配置 Script 所造成。

查看疑難排解程序，以啓動診斷安裝問題。請參閱排解安裝疑難。安裝順利完成之後，數個 Ant Script 會配置產品。下列程序說明 Ant Script 失敗時要採取的動作。當安裝日誌未表示失敗時，請判定要如何更正失敗的 Ant 配置 Script 所造成的任何問題。

如果 *install_root/logs/wbi/installconfig.log* 檔案存在，則會說明 Ant Script 的任何失敗。請判定是否下列任一配置 Script 失敗。如果是，請使用配置 Script 回復程序。使用探索動作，手動驗證在 WebSphere Process Server 產品配置期間，下列配置 Script 是否順利執行。如果任何 Script 失敗，請使用回復動作步驟來完成 Script 的功能。

若要診斷失敗的 Ant 配置 Script，請執行下列步驟。

- 診斷失敗的 90SConfigWBIMigrationScript.ant 配置 Script。這個 Script 會將下列 Script 的許可權變更為 755：*install_root/bin/wbi_migration*。這個 Script 也會取代 *install_root/bin/wbi_migration* Script 中的下列記號：

從：	到您在安裝期間選取的值：
<code>\${JAVAROOT}</code>	<i>install_root/java/jre/bin/java</i>
<code>\${MIGRATIONJAR}</code>	<i>install_root/bin/migration/migrationGUI/migrationGUI.jar</i>
<code>\${WASROOT}</code>	<i>install_root</i>
<code>\${PRODUCTID}</code>	<code>\${WS_CMT_PRODUCT_TYPE}</code>

1. 探索動作：驗證 *install_root/bin/wbi_migration.sh* Script (在 Linux 及 UNIX 平台上)、*install_root\bin\wbi_migration.bat* (在 Windows 平台上) 或 *install_root/bin/wbi_migration* Script (在 i5/OS 平台上) 的許可權是否為 755。
 2. 回復動作：請發出下列指令：`chmod 755 install_root/bin/wbi_migration.sh` (在 Linux 及 UNIX 平台上)、`chmod 755 install_root\bin\wbi_migration.bat` (在 Windows 平台上) 或 `chmod 755 install_root/bin/wbi_migration` (在 i5/OS 平台上)。
 3. 探索動作：在編輯器中開啓 *install_root/bin/wbi_migration.sh* (在 Linux 及 UNIX 平台上)、*install_root\bin\wbi_migration.bat* (在 Windows 平台上) 或 *install_root/bin/wbi_migration* Script (在 i5/OS 平台上)，然後驗證是否存在實際值而非下列值：`${JAVAROOT}`、`${MIGRATIONJAR}`、`${WASROOT}` 及 `${PRODUCTID}`。
 4. 回復動作：在 *wbi_migration* Script 中將下列記號變更為實際值：`${JAVAROOT}`、`${MIGRATIONJAR}`、`${WASROOT}` 及 `${PRODUCTID}`。
- 診斷失敗的 85SConfigNoProfileFirstStepsWBI.ant。這個 Script 會將 *install_root/properties/version/install.wbi/firststeps.wbi* 目錄中的所有檔案複製到 *install_root/firststeps/wbi/html/noprofile* 目錄。這個 Script 也會取代 *install_root/firststeps/wbi/firststeps.sh* Script (Linux 及 UNIX)、*install_root/firststeps/wbi/firststeps.bat* Script (Windows 平台) 或

install_root /firststeps/wbi/firststeps Script (i5/OS 平台) 中的下列記號：

從：	到您在安裝期間選取的值：
<code>\${JAVAROOT}</code>	<i>install_root</i> /java/jre/bin/java
<code>\${PROFILEROOT}</code>	<i>install_root</i>
<code>\${HTMLSHELLJAR}</code>	<i>install_root</i> /lib/htmlshellwbi.jar
<code>\${CELLNAME}</code>	<code>\${WS_CMT_CELL_NAME}</code>

1. 探索動作：驗證 *install_root*/properties/version/install.wbi/firststeps.wbi 目錄中的所有檔案均已複製到 *install_root*/firststeps/wbi/html/noprofile 目錄。
2. 回復動作：將 *install_root*/properties/version/install.wbi/firststeps.wbi 目錄中的所有檔案複製到 *install_root*/firststeps/wbi/html/noprofile 目錄。
3. 探索動作：在編輯器中開啓 *install_root*/firststeps/wbi/firststeps Script。驗證是否存在實際值而非下列值：`${JAVAROOT}`、`${PROFILEROOT}`、`${HTMLSHELLJAR}` 及 `${CELLNAME}`。
4. 回復動作：將 *install_root*/firststeps/wbi/firststeps Script 中的下列記號變更為實際值。`${JAVAROOT}`、`${PROFILEROOT}`、`${HTMLSHELLJAR}` 及 `${CELLNAME}`。

執行此程序中的更正動作以更正所有安裝錯誤及所有 Ant Script 配置錯誤之後，即可完成安裝。

啓動「首要步驟」主控台。

訊息：安裝及建立設定檔

一些在安裝及配置時最常見的錯誤訊息可以利用解決基礎問題的動作來處理。WebSphere Process Server.

註： Linux UNIX Windows 下列 WebSphere Process Server 安裝與配置錯誤會顯示在 Linux、UNIX 及 Windows 平台上。

提示： 如需 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝可能產生之訊息的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 文件中的安裝的疑難排解主題。

您有何種問題？

- 第 267 頁的『找不到支援的 IBM JDK。本產品隨附的 IBM JDK 必須位於 *install_root*/JDK 中。請更正這個問題，然後再試一次。』
- 第 267 頁的『錯誤：輸入行太長』
- 第 268 頁的『附註：安裝期間會擴充下列檔案系統。』
- 第 268 頁的『磁碟空間比所需的空間少 nn MB。無法繼續安裝。』
- 第 268 頁的『指定不同的目錄或手動解除安裝』
- 第 269 頁的『錯誤：/usr/opt/ibm/gskta/bin/gsk7ikm：找不到』
- 第 269 頁的『寫入檔案時發生錯誤 = 暫存磁碟空間可能不足。』
- 第 269 頁的『錯誤：localhost 不是可供遠端存取的有效主機名稱』
- 第 269 頁的『警告：無法將字串 "<type_name>" 轉換為 FontStruct 類型』

- 第 269 頁的『資訊：在 java.home 中建立系統喜好設定目錄』
- 第 270 頁的『安裝程式無法順利將產品資訊新增至 RPM 資料庫。』
- 第 270 頁的『錯誤： java.io.IOException: konqueror: 找不到』

如果找不到類似於您所遇到的錯誤訊息，或提供的資訊無法解決您的問題，請聯絡 WebSphere Process Server 支援中心（網址為 IBM），以取得進一步協助。

找不到支援的 IBM JDK。本產品隨附的 IBM JDK 必須位於 install_root/JDK 中。請更正這個問題，然後再試一次。

如果您使用符號鏈結指向本產品隨附的 IBM Java Development Kit (JDK)，或指向在系統上 PATH 環境變數中找到的 JDK，則 Java 驗證所用的 IBM SDK 可能失敗，導致安裝失敗。Java 驗證程式碼的 IBM SDK 偵測本產品隨附的 JDK 是否為用於安裝之現行 JDK 的方式，是導致此問題的原因。

若要解決此問題，請勿使用 WebSphere Process Server 安裝映像檔隨附 JVM 中的符號鏈結，並從系統 PATH 環境變數中出現的所有 JVM 中移除符號鏈結。

錯誤：輸入行太長

Windows 這是設定檔建立錯誤。在安裝期間或使用「設定檔管理工具」時有可能發生此錯誤。

Windows 安裝目錄路徑的長度不可大於 60 個字元。

- **選項 1**：如果安裝失敗，請使用較短的目錄路徑及較短的節點名稱來重新安裝 WebSphere Process Server 產品。

自訂安裝期間可以使用節點名稱欄位。預設節點名稱的長度一般就夠短。請儘可能避免使用超過 10 個字元的節點名稱。

- **選項 2**：如果安裝成功，但 ISMPWSProfileLaunchAction 失敗，請使用「設定檔管理工具」來建立設定檔。在建立設定檔時，請使用較短の設定檔目錄路徑、設定檔名稱及節點名稱。

您可以選擇自己的設定檔路徑，例如 C:\profiles。

您也可以選擇自己的設定檔名稱。

請在 <install location>/logs/install/log.txt 檔案中驗證 ISMPConfigManagerLaunchAction 已順利完成。

請在 log.txt 檔案中查驗下列訊息，判斷是否安裝成功。如果成功，您就可以執行「設定檔管理工具」來建立預設設定檔。

```
(date time), Install,
com.ibm.ws.install.ni.ismp.actions.ISMPConfigManagerLaunchAction,
msg1, INSTCONFSUCCESS: 後置安裝配置順利完成。
```

```
(date time), Install,
com.ibm.ws.install.ni.ismp.actions.ISMPWSProfileLaunchAction,
err, INSTCONFFAILED: 無法在安裝之後完成必要的
配置動作。配置失敗。安裝作業
未順利完成。
```

如需詳細資訊，請參閱

```
C:\Program Files\IBM\WebSphere\AppServer1234567890\logs\wasprofile\
wasprofile_create_default.log。
```

如需詳細資訊，請參閱

```
C:\Program Files\IBM\WebSphere\AppServer1234567890\logs\manageprofiles\
default_create.log。
```

(date time), Install,

```
com.ibm.ws.install.ni.ismp.actions.ISMPLogSuccessMessageAction,
msg1, INSTCONFFAILED
```

在 `install_root\profiles\default\logs` 目錄中的日誌內，下列錯誤表示 `wsadmin` 動作無法建立設定檔。發生失敗是因為指令字串中的檔案路徑、設定檔名稱及節點名稱的長度，已造成整個指令超出作業系統的指令長度限制。

輸入行太長。

Windows

`profile_root` 中的字元數不能超過 80 個字元。如果 `profiles_directory_path\profile_name` 字串未超過 80 個字元，但仍然發生問題，請編輯 `install_root\bin\setupCmdLine.bat` 檔案，讓其使用 Windows `subst` 指令。`subst` 指令會將整個路徑對應至虛擬磁碟機。編輯檔案之後，請重新執行「設定檔管理工具」。如果變更 `setupCmdLine.bat` 檔案也無法修正問題，您可以使用較短的安裝路徑 (例如 `C:\WAS`) 來安裝 WebSphere Application Server 產品。

請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 文件中管理 Scripting 問題的「輸入行太長」一節，以取得如何編輯 `setupCmdLine.bat` 檔案的說明。

附註：安裝期間會擴充下列檔案系統。

AIX

您可以在 AIX 上配置擴充目錄的空間。如果安裝精靈沒有足夠的空間，InstallShield MultiPlatform (ISMP) 會發出要求更多空間的系統呼叫，動態地配置更多空間。當 `/usr` 目錄發生這個狀況時，您應該會看到類似下列範例的訊息：

注意：安裝期間將展開下列檔案系統：

```
/usr
```

磁碟空間比所需的空間少 nn MB。無法繼續安裝。

Linux

UNIX

如果無法動態擴充檔案系統，則磁碟空間數量不足會產生類似下列範例的訊息：

磁碟空間比所需的空間少 33 MB。無法繼續安裝。

指定不同的目錄或手動解除安裝

此錯誤表示您在使用解除安裝程式來移除產品之前已刪除安裝根目錄。您現在正試圖重新安裝至相同的目錄。

若要更正問題，請手動解除安裝。請參閱解除安裝軟體，以取得手動解除安裝的簡介。

以下是 `$TMP/log.txt` 檔中的警告項目：

```
(Month day, year time), Install,
com.ibm.ws.install.ni.ismp.actions.ISMPWarningDialogAction,
wrn, Specify a different directory or perform a manual uninstall
to remove all packages before reinstalling to the same directory.
```

錯誤：/usr/opt/ibm/gskta/bin/gsk7ikm：找不到

此錯誤指出尚未安裝 xIC.rte 6.0 執行時期程式碼。您必須安裝 xIC.rte 6.0 執行時期程式碼，才能安裝「廣域安全套件 (GSKit7)」。

若要更正此問題，請從「AIX 支援」站台 (網址為 <https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/aix51fixes/ml9details.html>) 下載 AIX 5.1 Maintenance Level 9

AIX 如果您具有 AIX 5.2，則可以從 AIX 5.2 CD 安裝 xIC.rte 6.0 執行時期程式碼。

如需安裝必備項目的完整清單，請參閱 WebSphere Process Server 系統需求網頁 (網址為 <http://www.ibm.com/support/docview.wss?rs=2307&context=SSQH9M&uid=swg27006205>)。

寫入檔案時發生錯誤 = 暫存磁碟空間可能不足。

正在搜尋 Java(tm) Virtual Machine...
找不到適當的 JVM。請使用以下選項來重新執行程式
-is:javahome <JAVA HOME DIR>
寫入檔案時發生錯誤 = 暫存磁碟空間可能不足。
嘗試使用 -is:tempdir 以利用具有較多磁碟空間的分割區上的暫存目錄。

如果未提供足夠的暫存空間來建立設定檔，則會發生這個錯誤。在建立設定檔之前，請驗證您至少有 40 MB 的暫存空間可用。

註：產品安裝無法使用 InstallShield MultiPlatform -is:tempdir 參數來重新導向暫存目錄的位置。您必須釋放系統暫存目錄中的空間，才能繼續安裝。

錯誤：localhost 不是可供遠端存取的有效主機名稱

當您在「設定檔管理工具」的主機名稱欄位中輸入 localhost 作為值時，發生此錯誤。

如果您主機名稱欄位輸入 localhost，則在安裝產品期間也會發生錯誤。

警告：無法將字串 "<type_name>" 轉換為 FontStruct 類型

如果安裝 WebSphere Application Server 的 Web 伺服器外掛程式，您還可以安裝 ikeyman 公用程式。ikeyman 公用程式是「廣域服務套件 7 (GSKit7)」的一部分。

Linux 如果在 Linux 系統上發出 ikeyman.sh Script，則可能會看到下列訊息：

```
警告：無法將字串 "-monotype-arial-regular-r-normal---140-***-p--iso8859-1"  
轉換為 FontStruct 類型
```

您可以放心地忽略此警告並使用 ikeyman 公用程式。

資訊：在 java.home 中建立系統喜好設定目錄

Linux Linux Redhat Enterprise 3.0 上的 Key Man Utility (ikeyman) 會在您第一次使用公用程式之後顯示下列訊息。

```
[root@benson12 bin]# ./ikeyman.sh  
Oct 19, 2004 10:47:26 AM java.util.prefs.FileSystemPreferences$3 已執行  
資訊：已在 java.home 中建立系統喜好設定目錄。
```

公用程式正在記載喜好設定。當您再次使用該公用程式時，就不會再顯示這則訊息。

您可以放心地忽略此訊息。

安裝程式無法順利將產品資訊新增至 RPM 資料庫。

Linux 如果 log.txt 檔案最後一行的內容類似下列範例，則問題可能是 RedHat Package Manager (RPM) 資料庫已毀損：

```
(Oct 17, 2004 4:02:16 PM),
Plugin.Install,
com.ibm.wizard.platform.linux.LinuxProductServiceImpl,
wrn, 安裝程式無法順利將產品
資訊新增至 RPM 資料庫。將繼續安裝，
因為這不是嚴重問題，不影響產品安裝。
```

請執行下列指令，驗證問題在於 RPM 資料庫已毀損：

```
rpm -q --all
```

如果指令停滯，則問題就是 RPM 資料庫已毀損。

錯誤： java.io.IOException: konqueror: 找不到

Linux **UNIX** 在作業系統（例如，AIX 或 Linux）上，安裝精靈或 Update Installer 精靈的「ISMP 啟動瀏覽器」動作會產生下列錯誤：

```
com.installshield.wizardx.actions.LaunchBrowserAction, err, java.io.IOException:
konqueror: not found
STACK_TRACE: 11
java.io.IOException: konqueror: not found
    at java.lang.UNIXProcess.forkAndExec(Native Method)
    at java.lang.UNIXProcess.<init>(UNIXProcess.java:72)
    at java.lang.Runtime.execInternal(Native Method)
    at java.lang.Runtime.exec(Runtime.java:602)
    at java.lang.Runtime.exec(Runtime.java:524)
    at java.lang.Runtime.exec(Runtime.java:490)
    at com.installshield.util.BrowserLauncher.openURL(BrowserLauncher.java:578)
    at com.installshield.wizardx.actions.LaunchBrowserAction.execute(LaunchBrowserAction
.java:62)
    at com.installshield.wizard.RunnableWizardBeanContext.run(RunnableWizardBeanContext.
java:21)
```

此動作會搜尋 Netscape、Mozilla 或 Konqueror 瀏覽器來顯示 HTML 頁面或網站。以 WebSphere Application Server 的 Web 伺服器外掛程式而言，目標頁面是外掛程式導覽圖。即使 ISMP「啟動瀏覽器」動作已找到 Mozilla 或 Netscape，仍然可能丟出異常狀況並記載日誌項目。

您可以放心忽略此錯誤。

日誌檔

在安裝與解除安裝 WebSphere Process Server 期間，以及建立、擴增及刪除設定檔期間，會建立各種日誌檔。如果在這些程序中發生問題，請參閱適用的日誌。

第 271 頁的表 26 顯示 WebSphere Process Server 成功及失敗的日誌、內容及指示碼。

如果系統上沒有 logs 目錄，則安裝程序初期就會失敗。在此情況下，請檢閱下列內容：

- **Linux** **UNIX** /tmp/niflogs.wbi/log.txt 檔案 (在 Linux 及 UNIX 平台上)。
- **Windows** %TEMP%\niflogs.wbi\log.txt 檔案 (在 Windows 平台上)。

- **i5/OS** /tmp/InstallShield/niflogs.wbi/log.txt 檔案 (在 i5/OS 平台上)。

重要: **Windows** 在 **Windows** 平台上：Windows GUI 中可能會隱藏 %TEMP% 目錄。通常指向 C:\Documents and Settings\username\Local Settings\Temp。若要尋找 %TEMP% 目錄，請在指令提示下，鍵入下列其中一個指令：

- 在指令提示下，鍵入 `cd %TEMP%`。
- 在指令提示下，鍵入 `echo %TEMP%`，然後複製結果並貼到「Windows 檔案總管」。

表 26 中的部分目錄路徑、檔名及指示器值包含空格，讓項目可以放入表格資料格中。實際的目錄路徑、檔名及指示器值不含空格。

變數 *install_root* 代表 WebSphere Process Server 的安裝目錄。變數 *profile_root* 代表設定檔的根目錄位置。

i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：變數 *user_data_root* 代表預設使用者資料目錄。

如需相關資訊，請參閱第 292 頁的『產品、設定檔及工具的預設安裝目錄』。

表 26. WebSphere Process Server 元件的安裝及設定檔日誌

日誌	內容	指示器
<ul style="list-style-type: none"> • Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上： <i>install_root</i>/logs/wbi/install/log.txt • Windows 在 Windows 平台上： <i>install_root</i>\logs\wbi\install\log.txt • i5/OS 在 i5/OS 平台上： <i>install_root</i>/logs/wbi/install/log.txt 	記載與 WebSphere Process Server 相關的所有安裝事件。	INSTCONFFAILED 整個安裝失敗。 INSTCONFSUCCESS 安裝成功。 INSTCONFPARTIALSUCCESS 發生安裝錯誤，但安裝仍可使用。在其他日誌檔中的相關資訊將可識別錯誤。

表 26. WebSphere Process Server 元件的安裝及設定檔日誌 (繼續)

日誌	內容	指示器
<ul style="list-style-type: none"> Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上： <i>install_root/logs/wbi/installconfig.log</i> Windows 在 Windows 平台上： <i>install_root\logs\wbi\installconfig.log</i> i5/OS 在 i5/OS 平台上： <i>install_root/logs/wbi/installconfig.log</i> 	<p>記載安裝程序結束時執行的配置動作，來配置元件、安裝系統應用程式及建立 Windows 快速鍵與登錄項目。</p>	<p>包含一系列記錄配置動作的 <record> 元素。如果後置安裝配置動作失敗，則日誌中會出現下列類似文字：</p> <pre><record> <date>2005-05-26T11:41:17</date> <millis>1117132877344</millis> <sequence>742</sequence> <logger>com.ibm.ws.install.configmanager.ConfigManager</logger> <level>WARNING</level> <class>com.ibm.ws.install.configmanager.ConfigManager</class> <method>executeAllActionsFound</method> <thread>12</thread> <message>配置動作失敗：com.ibm.ws.install.configmanager.actionengine.ANTAction-D:\WBI\AS\properties\version\install.wbi\6.1.0.0\config\full\install\90SInstallCEI.ant</message> </record></pre> <p>如果沒有動作失敗，則下列訊息會包含在日誌的記錄中：</p> <pre><record> . . . <message>執行儲存庫動作時未發現錯誤</message> </record></pre>
<ul style="list-style-type: none"> Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上： <i>install_root/logs/manageprofiles/pmt.log</i> Windows 在 Windows 平台上： <i>install_root\logs\manageprofiles\pmt.log</i> i5/OS 在 i5/OS 平台上： <i>user_data_root/profileRegistry/logs/manageprofiles/pmt.log</i> 	<p>記載「設定檔管理工具」的所有事件。</p>	<p>INSTCONFFAILED 總體設定檔建立失敗。</p> <p>INSTCONFSUCCESS 設定檔建立成功。</p> <p>INSTCONFPARTIALSUCCESS 發生設定檔建立錯誤，但仍可使用設定檔。在其他日誌檔中的相關資訊將可識別錯誤。</p>

表 26. WebSphere Process Server 元件的安裝及設定檔日誌 (繼續)

日誌	內容	指示器
<ul style="list-style-type: none"> Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上： <code>install_root/logs/manageprofiles/ profile_name_create.log</code> Windows 在 Windows 平台上： <code>install_root\logs\ manageprofiles\ profile_name_create.log</code> i5/OS 在 i5/OS 平台上： <code>user_data_root/profileRegistry/ logs/manageprofiles/ profile_name_create.log</code> 	<ul style="list-style-type: none"> 追蹤命名設定檔建立期間發生的所有事件。 在「完整」安裝期間建立設定檔時、使用「設定檔管理工具」時或使用 <code>manageprofiles</code> 指令時建立。 	<p>INSTCONFFAILED 總體設定檔建立失敗。</p> <p>INSTCONFSUCCESS 設定檔建立成功。</p> <p>INSTCONFPARTIALSUCCESS 發生設定檔建立錯誤，但仍可使用設定檔。在其他日誌檔中的相關資訊將可識別錯誤。</p>
<ul style="list-style-type: none"> Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上： <code>install_root/logs/manageprofiles/ profile_name_augment.log</code> Windows 在 Windows 平台上： <code>install_root\logs\ manageprofiles\ profile_name_augment.log</code> i5/OS 在 i5/OS 平台上： <code>user_data_root/profileRegistry/ logs/manageprofiles/ profile_name_augment.log</code> 	<ul style="list-style-type: none"> 追蹤命名設定檔擴增期間發生的所有事件。 在擴增設定檔時、使用「設定檔管理工具」時或使用 <code>manageprofiles</code> 指令時建立。 	<p>INSTCONFFAILED 總體設定檔擴增失敗。</p> <p>INSTCONFSUCCESS 設定檔擴增成功。</p> <p>INSTCONFPARTIALSUCCESS 發生設定檔擴增錯誤，但仍可使用設定檔。在其他日誌檔中的相關資訊將可識別錯誤。</p>
<ul style="list-style-type: none"> Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上： <code>install_root/logs/manageprofiles/ profile_name_delete.log</code> Windows 在 Windows 平台上： <code>install_root\logs\ manageprofiles\ profile_name_delete.log</code> i5/OS 在 i5/OS 平台上： <code>user_data_root/profileRegistry/ logs/manageprofiles/ profile_name_delete.log</code> 	<ul style="list-style-type: none"> 追蹤命名設定檔刪除期間發生的所有事件。 使用 <code>manageprofiles</code> 指令刪除設定檔時建立。 	<p>INSTCONFFAILED 總體設定檔刪除失敗。</p> <p>INSTCONFSUCCESS 設定檔刪除成功。</p> <p>INSTCONFPARTIALSUCCESS 發生設定檔刪除錯誤，但仍可使用設定檔。在其他日誌檔中的相關資訊將可識別錯誤。</p>

表 26. WebSphere Process Server 元件的安裝及設定檔日誌 (繼續)

日誌	內容	指示器
<ul style="list-style-type: none"> • Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上： <i>install_root/logs/install/log.txt</i> • Windows 在 Windows 平台上： <i>install_root\logs\install\log.txt</i> • i5/OS 在 i5/OS 平台上： <i>install_root/logs/wbi/install/log.txt</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • 記載所有與 WebSphere Application Server Network Deployment 相關的安裝事件。 • 作為與 WebSphere Process Server 一起安裝之 WebSphere Application Server Network Deployment 基礎安裝的一部分進行建立。 	<p>INSTCONFFAILED 整個安裝失敗。</p> <p>INSTCONFSUCCESS 安裝成功。</p> <p>INSTCONFPARTIALSUCCESS 發生安裝錯誤，但安裝仍可使用。在其他日誌檔中的相關資訊將可識別錯誤。</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上： <i>install_root/logs/installconfig.log</i> • Windows 在 Windows 平台上： <i>install_root\logs\installconfig.log</i> • i5/OS 在 i5/OS 平台上： <i>install_root/logs/wbi/installconfig.log</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • 記載安裝程序結束時執行的配置動作，來配置元件、安裝系統應用程式及建立 Windows 快速鍵與登錄項目。 • 作為與 WebSphere Process Server 一起安裝之 WebSphere Application Server Network Deployment 基礎安裝的一部分進行建立。 	<p>包含一系列記錄配置動作的 <record> 元素。</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上： <i>install_root/logs/wbi/uninstall/log.txt</i> • Windows 在 Windows 平台上： <i>install_root\logs\wbi\uninstall\log.txt</i> • i5/OS 在 i5/OS 平台上： <i>install_root/logs/wbi/uninstall/log.txt</i> 	<p>記載與 WebSphere Process Server 相關的所有解除安裝事件。</p>	<p>INSTCONFFAILED 總體解除安裝失敗。</p> <p>INSTCONFSUCCESS 解除安裝成功。</p> <p>INSTCONFPARTIALSUCCESS 解除安裝精靈已順利移除核心產品檔案，但在配置期間發生錯誤。在其他日誌檔中的相關資訊將可識別錯誤。</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上： <i>install_root/logs/wbi/update/updateconfig.log</i> • Windows 在 Windows 平台上： <i>install_root\logs\wbi\update\updateconfig.log</i> • i5/OS 在 i5/OS 平台上： <i>install_root/logs/wbi/update/updateconfig.log</i> 	<p>記載解除安裝處理程序的終點執行的配置動作。</p>	<p>包含一系列記錄配置動作的 <record> 元素。</p>

表 26. WebSphere Process Server 元件的安裝及設定檔日誌 (繼續)

日誌	內容	指示器
<ul style="list-style-type: none"> i5/OS 在 i5/OS 平台上： <code>%TEMP%\firststeps_i5.log</code> 	<p>記載第一個步驟程序期間發生的錯誤，並提供如何修正它們的建議。</p>	<p>此日誌在您從指令行執行首要步驟時非常有用，因為可能有排版印刷上的訛誤或類似錯誤。當從「設定檔管理工具」或安裝程式啟動首要步驟時，它應正常運作而不發生任何問題。每當您的首要步驟經歷任何非預期或錯誤行為時，您應檢查此日誌檔。</p>

自設定檔建立或擴增失敗中回復

建立新設定檔或擴增現有的設定檔時，「設定檔管理工具」可能會失敗。使用 `manageprofiles` 指令也可能會發生這個問題。如果發生這類失敗，請先依照本主題的說明來檢查日誌檔，然後視狀況遵循所說明的回復說明。

日誌檔

所有 `manageprofiles` 日誌檔位於 `install_root/logs/manageprofiles` 中。依照給定的次序，查看下列日誌檔。每一個日誌檔都必須包含『INSTCONFSUCCESS』項目。如果檔案沒有包含此項目，則會偵測到失敗。查看日誌檔，可判定發現失敗的原因並決定補救方法。

1. 日誌檔 `profile_name_create.log` (其中 `profile_name` 是設定檔名稱)。

註: 只有在您建立新設定檔而非擴增現有的設定檔時，才需查看此檔案。

此日誌檔位於下列目錄中：

- i5/OS 在 i5/OS 系統上：`user_data_root/profileregistry/logs/manageprofiles` (其中 `user_data_root` 是 WebSphere Process Server 使用者資料目錄)。
- Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 系統上：`install_root/logs/manageprofiles` (其中 `install_root` 是 WebSphere Process Server 安裝根目錄位置)。
- Windows 在 Windows 系統上：`install_root\logs\manageprofiles` (其中 `install_root` 是 WebSphere Process Server 安裝根目錄位置)。

搜尋文字 `Configuration action succeeded` 或 `Configuration action failed`。

註: `Configuration action failed` 可能會出現多次。每次出現時，您都應該加以探索並補救。如果已建立設定檔，請同時複查下列選項中所說明的日誌檔。

註: 其他資訊位於 `manageprofiles` 目錄的 `pmt.log` 中，其會記載當使用「設定檔管理工具」在完整安裝期間建立預設設定檔時發生的所有事件。

2. 日誌檔 `profile_name_augment.log` (其中 `profile_name` 是設定檔的名稱)。

此日誌檔位於下列目錄中：

- i5/OS 在 i5/OS 系統上：`user_data_root/profileregistry/logs/manageprofiles` (其中 `user_data_root` 是 WebSphere Process Server 使用者資料目錄)。

- **Linux** **UNIX** 在 Linux 及 UNIX 系統上：`install_root/logs/manageprofiles` (其中 `install_root` 是 WebSphere Process Server 安裝根目錄位置)。
- **Windows** 在 Windows 系統上：`install_root\logs\manageprofiles` (其中 `install_root` 是 WebSphere Process Server 安裝根目錄位置)。

搜尋文字 Configuration action succeeded 或 Configuration action failed。

註: Configuration action failed 可能會出現多次。每次出現時，您都應該加以探索並補救。如果已建立設定檔，請同時複查下列選項中所說明的日誌檔。

3. 個別設定檔範本動作日誌檔。

如果您在之前選項中所說明的日誌檔中發現到 `false` 值，請檢閱下列目錄中的日誌檔：

- **i5/OS** 在 i5/OS 系統上：`user_data_root/profileregistry/logs`。
- **Linux** **UNIX** 在 Linux 及 UNIX 系統上：`install_root/logs/manageprofiles/profile_name`。
- **Windows** 在 Windows 系統上：`install_root\logs\manageprofiles\profile_name`。

其中 `profile_root` 或 `user_data_root` 是設定檔的安裝位置。

這些日誌檔並未遵循一致的命名慣例，但通常每一個的名稱都是在失敗的 Ant Script 名稱後加上 `.log`。例如，假設下列項目是在 `profile_name_augment.log` 檔案中：

```
<messages>Result of executing
E:\o0536\profileTemplates\default.wbicore\actions\saveParamsWbiCore.ant
was:false</messages>
```

請先查看 `install_root/logs/manageprofiles` 目錄中 `profile_name_augment.log` 檔案周圍的項目。如果您無法從周圍的項目判定失敗的原因，請在相對應的日誌檔中尋找任何失敗的 Ant Script 項目。在此情況下，`saveParamsWbiCore.ant` Script 所建立的日誌檔是 `saveParamsWbiCore.ant.log`。請查看該檔案來調查發生失敗的原因。

自建立失敗中回復

判定建立設定檔失敗的原因並加以解決之後，就能重試建立設定檔。

註: 建立設定檔時，會先建立 WebSphere Application Server 設定檔，然後使用 WebSphere Process Server 設定檔範本來擴增它，以建立 WebSphere Process Server 設定檔。即使發生設定檔建立失敗，設定檔也可以存在，但它不具有全部所需的擴增。

若要判定設定檔是否存在，請執行 `install_root/bin/manageprofiles-listProfiles` 指令。如果建立時使用的設定檔名稱不存在，您可以重建該設定檔。如果建立時使用的設定檔名稱存在，則已經建立設定檔，但在擴增時發生失敗。如需從擴增失敗中回復的要訣，請參閱『自擴增失敗中回復』。

自擴增失敗中回復

判定設定檔擴增失敗的原因並加以解決之後，您可以遵循下列步驟，重試擴增現有的設定檔以順利建立完整的 WebSphere Process Server 設定檔：

1. 啟動「設定檔管理工具」，然後選擇擴增現有的設定檔而非建立新的設定檔。

2. 選擇您正在使用的設定檔，並對它輸入正確的資訊。

註：部分擴增可能在您第一次執行「設定檔管理工具」時就已順利完成。因此，您可能不會看到第一次嘗試建立設定檔時所看到的所有畫面。這是因為「設定檔管理工具」會偵測到必須完成哪些剩餘的擴增，且只顯示必要畫面。

商業程序編排器配置疑難排解

如需如何解決關於「商業程序編排器」及其「商業流程管理程式」或「人力作業管理程式」元件配置之問題的相關資訊，請跳至 [WebSphere Process Server for Multiplatforms 6.1 版資訊中心](#)，並檢閱 [安裝及配置 WebSphere Process Server > 安裝及配置疑難排解 > 商業程序編排器配置疑難排解](#) 下的主題。您還可以在 [商業程序編排器 PDF](#) 中尋找此資訊。

第 16 章 安裝資訊

本參考章節包含與安裝及配置 WebSphere Process Server 相關的子作業，以及支援概念性資訊與參考資訊。

i5/OS Script

這些 WebSphere Application Server Script 通常用來在使用 WebSphere Process Server 時執行作業。這些 Script 的預設位置是 `install_root/bin` 目錄。當建立設定檔時，Script 的副本也會放置在 `profile_root/bin` 目錄中。

註：與其他平台不同，i5/OS Qshell Script 的檔名中沒有副檔名 (.bat 或 .sh)。例如，Windows 平台的 Script `addNote.bat`，在 i5/OS 上會是 `addNode`。

請參閱表格，以取得用於 WebSphere Process Server for i5/OS 的常用 Script 說明。

表 27. 常用於 WebSphere Process Server for i5/OS 的 Script

Script	說明
<code>backupConfig</code>	backupConfig 指令是一種簡單的公用程式，可將節點的配置備份至檔案。
<code>enableJVM</code>	enableJVM 指令可讓您在啟動伺服器時，針對 JVM 交換使用 IBM® J2SE 5.0 32 位元 JVM 及 i5/OS® Java™ Developer Kit 5.0 JVM (64 位元，也稱為「典型」JVM)。
<code>historyInfo</code>	historyInfo 指令會根據從 <code>properties/version</code> 資料夾及 <code>properties/version/history</code> 資料夾的 XML 檔案中取出的資料來產生報告。該報告包括已變更元件的清單，以及已安裝或解除安裝的維護套件歷程。
<code>ivt</code>	安裝驗證 (ivt) Script 會驗證實例的應用程式伺服器是否正確地運作。
<code>manageprofiles</code>	manageprofiles 指令行工具會建立所有應用程式伺服器執行時期環境。該指令會建立設定檔，其為定義獨立式應用程式伺服器之執行時期環境的檔案集。
<code>restoreConfig</code>	在使用 <code>backupConfig</code> 指令備份配置之後，使用 restoreConfig 指令可以還原節點的配置。
<code>startNode</code>	startNode 指令會讀取節點代理程式程序的配置檔，並建構啟動指令。
<code>startServer</code>	startServer 指令會讀取指定應用程式伺服器的配置檔，並啟動伺服器。
<code>stopNode</code>	stopNode 指令會讀取 Network Deployment 節點代理程式程序的配置檔，並傳送「Java 管理延伸 (JMX)」指令，以告知應關閉節點代理程式。
<code>stopServer</code>	stopServer 指令會讀取指定伺服器程序的配置檔。此指令會將「Java 管理延伸 (JMX)」指令傳送至伺服器以告知應關閉。

表 27. 常用於 WebSphere Process Server for i5/OS 的 Script (繼續)

Script	說明
versionInfo	versionInfo 指令會根據從 properties/version 資料夾的 XML 檔案中取出的資料來產生報告。該報告包括已變更元件以及已安裝或解除安裝的維護套件清單。

i5/OS 上的 WebSphere Application Server 還會提供部分 i5/OS 特定平台專用 Script。下表包含部分 i5/OS 特定平台專用 Script。

表 28. i5/OS 特定平台專用 Script

Script	說明
chgwassvr	chgwassvr 指令可讓您變更設定檔內應用程式伺服器的埠。
dspwasinst	dspwasinst 指令會顯示設定檔及其所含應用程式伺服器的相關資訊。

產品版本及歷程資訊

資訊及產品版本與歷程資訊的鏈結。

properties/version 目錄中的 WBI.product 檔案包含一些資訊，如產品、版本、建置日期及建置層次。例如：

```
WBI
6.1.0.0
date="9/29/07"
level="o0738.14"/>
```

按一下下列鏈結，以取得適當的產品版本及歷程資訊：

表 29. 產品版本及歷程資訊鏈結。

項目	鏈結
產品版本資訊	http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/wasinfo/v6r1/topic/com.ibm.websphere.nd.multiplatform.doc/info/ae/ae/rins_prodVersion.html
genVersionReport 指令	http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/wasinfo/v6r1/topic/com.ibm.websphere.nd.multiplatform.doc/info/ae/ae/rins_genVersionReport.html
versionInfo 指令	http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/wasinfo/v6r1/topic/com.ibm.websphere.nd.multiplatform.doc/info/ae/ae/rins_versionInfo.html
historyInfo 指令	http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/wasinfo/v6r1/topic/com.ibm.websphere.nd.multiplatform.doc/info/ae/ae/rins_historyInfo.html
genHistoryReport 指令	http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/wasinfo/v6r1/topic/com.ibm.websphere.nd.multiplatform.doc/info/ae/ae/rins_genHistoryReport.html

作業系統登錄機碼

使用安裝程序，可以登錄 WebSphere Process Server，以及具有原生作業系統登錄的相關產品。本主題說明可能的登錄機碼值。

安裝會在原生作業系統登錄中進行登錄，例如 Linux 系統上的 Red Hat Package Manager (RPM)。

註：當執行非 root 安裝時，無法在原生作業系統登錄中進行登錄。
InstallShield MultiPlatform (ISMP) 安裝精靈還會建立 .nifregistry 及 vpd.properties 檔案，其中包含 ISMP 用來追蹤其已執行之安裝的產品程式清單。

i5/OS i5/OS 的授權程式產品程式為：

- 5724I82 WebSphere Enterprise Service Bus 6.1 版
- 5724L01 WebSphere Process Server 6.1 版

如果您安裝任何其他 WebSphere Process Server 選項，您將看到 5724L01 WebSphere Process Server 6.1 版。

如需登錄項目的相關資訊，請參閱非 root 安裝程式的限制。

註： **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：非 root 安裝無法在 i5/OS 平台上使用。

表 30. 用來登錄 WebSphere Process Server 及 WebSphere Enterprise Service Bus 的機碼

登錄檔案位置	WebSphere Process Server	WebSphere Enterprise Service Bus
vpd.properties	WSEAA61	WSEAA61
AIX	WSEAA61	WSEAA61
HP-UX	WSEAA61	WSEAA61
i5/OS	WSEAA61	WSEAA61
Linux	WSEAA61	WSEAA61
Solaris	WSEAA61	WSEAA61
Windows	HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\IBM\WebSphere Process Server\6.1.0.0	HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\IBM\WebSphere Enterprise Service Bus\6.1.0.0

除了 vpd.properties 檔案之外，安裝程式也會在安裝登錄檔案中建立已安裝產品的記錄，並建立 IBM Tivoli License Compliance Manager 使用的型錄簽章檔案。

安裝登錄檔案

6.1 版安裝登錄檔案是 XML 檔案，其中包含前面表格中列出之所有已安裝產品的資料項目：

- **產品資訊：**產品 ID (供應項目)、產品安裝位置及產品版本
- **套件資訊：**套件名稱、套件安裝位置、產品安裝位置及任何相關產品

型錄簽章檔案

非 root 安裝程式所安裝的套件可能不會使用原生作業系統機制進行登錄。

AIX 在 **AIX** 平台上：例如，WebSphere Process Server 6.1 版產品以非 root 使用者身分安裝在 AIX 5.3 版作業系統上時，無法登錄至 AIX lpp 指令。因此，執行 ls lpp 指令不會列出已安裝的現行 WebSphere Process Server 版本。

您可以使用「IBM Tivoli 授權認證管理程式」，以管理 WebSphere Process Server 授權及版本。

若要讓「IBM Tivoli 授權認證管理程式」偵測及監視 WebSphere Process Server 軟體元件，請取得 ITLMReadinessOfferings.xml 型錄檔案。在「IBM Tivoli 授權認證管理程式」中，此檔案也稱為 IBMUseOnlySoftwareCatalog_****-**-**.xml 或

IBMSoftwareCatalog_****-**-**.xml 檔案。IBMUseOnlySoftwareCatalog_****-**-**.xml 檔案與「子功能」版本搭配使用。IBMSoftwareCatalog_****-**-**.xml 檔案用於「完整」版本。

型錄檔案會以 XML 格式列出軟體簽章識別及用法檔案，「IBM Tivoli 授權認證管理程式」元件使用其來識別及監視在代理程式上找到的軟體。您可以從 <http://www.ibm.com/software/sysmgmt/products/support/IBMTivoliLicenseManager.html> 取得型錄檔案。

範例套件項目

Linux 在 **Linux** 平台上：在 Linux 系統上發出下列指令，以顯示 WebSphere Process Server 的套件：

```
rpm -qa | grep WS
```

.nifregistry 及 vpd.properties 檔案

WebSphere Process Server 的安裝程式使用 InstallShield MultiPlatform (ISMP) 程式來安裝程式碼。nifregistry 及 vpd.properties 檔案會列出目前已安裝的程式元件。檔案會協助 ISMP 及 WebSphere Process Server 的安裝程式辨識之前安裝的 WebSphere Process Server，以及控制新安裝的選項。

.nifregistry 檔案的位置

.nifregistry 檔案的位置根據每個作業平台而不同：

- **AIX** 在 **AIX** 平台上：root 目錄 /usr.ibm/.nif/.nifregistry 或非 root 目錄 <NON-ROOT-HOME>/.ibm/.nif/.nifregistry
- **HP-UX** 在 **HP-UX** 平台上：root 目錄 /opt.ibm/.nif/.nifregistry 或非 root 目錄 <NON-ROOT-HOME>/.ibm/.nif/.nifregistry
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：root 目錄 /QIBM/WAS/.ibm/.nif/.nifregistry
- **Linux** 在 **Linux** 平台上：root 目錄 /opt.ibm/.nif/.nifregistry
- **Solaris** 在 **Solaris** 平台上：root 目錄 /opt.ibm/.nif/.nifregistry 或非 root 目錄 <NON-ROOT-HOME>/.ibm/.nif/.nifregistry
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：root 目錄 C:\Windows\.nifregistry

例如：

```
NON-ROOT user: fvttest  
NON-ROOT-HOME: /home/fvttest .nifregistry dir: /home/fvttest/.ibm/.nif/.nifregistry
```

.nifregistry 檔案的範例

對於特定產品，.nifregistry 檔案針對每個已安裝的 PAK 包含一個項目 (行)，並針對產品供應項目包含一個項目 (行) (例如 WebSphere Business Integration、Enterprise Service Bus 等等)。

下行顯示 .nifregistry 檔案中 PAK 項目的範例：

```
<pak installrooturi="file:///C:/IBM/WebSphere/ProcServer/" name="wbi.primary.pak"
paklocationuri="zip:///C:/IBM/WebSphere/ProcServer/properties/version/nif/backup/
wbi.primary.pak" productid="WBI"/
<pak installrooturi="<INSTALL_LOC>" paklocationuri="<PAK_PATH>"
productid="<PRODUCT_ID>"/>
```

下行顯示 .nifregistry 檔案中產品供應項目的範例：

```
<product installrooturi="file:///C:/IBM/WebSphere/ProcServer/"
lastvisited="2007-10-29 00:07:43-0500" productid="WBI" version="6.1.0.0"/>
<product installrooturi="<INSTALL_LOC>" lastvisited="2007-10-29 00:07:43-0500"
productid="<PRODUCT_ID>" version="6.1.0.0"/>
```

解除安裝失敗之後清除 .nifregistry 檔案

請遵循下列步驟，以在解除安裝失敗之後清除 .nifregistry 檔案：

1. 備份 .nifregistry 檔案。
2. 在文字編輯器中開啓 .nifregistry 檔案 (確定已關閉折行)。
3. 搜尋及刪除具有 <INSTALL_LOC> 及 <PRODUCT_ID> 的行，其中 <INSTALL_LOC> 是解除安裝失敗的安裝位置，<PRODUCT_ID> 是您嘗試解除安裝之產品的產品供應項目 ID。
4. 儲存 .nifregistry 檔案並關閉文字編輯器。

HP-UX

Solaris

使用 vpd.properties 檔案的作業系統異常狀況

- ISMP 使用 vpd.properties 檔案來追蹤安裝在所有平台 (除 Solaris 及 HP-UX 之外) 上的 WebSphere 產品。
- 當以 root 身分安裝時，ISMP 會使用這些平台上的原生作業系統登錄，但不會建立 vpd.properties 檔案。

當以非 root 安裝程式安裝時，安裝程式會在所有平台上 (包括 Solaris 及 HP-UX) 建立 vpd.properties 檔案。

需要您編輯 vpd.properties 檔案的狀況

某些狀況會需要您編輯 vpd.properties 檔案，才能重新安裝 WebSphere Process Server。WebSphere Process Server 的解除安裝程式在解除安裝產品時，會編輯 vpd.properties，以移除產品的項目及其可能在檔案中具有項目的功能。

發生的某些狀況會需要您從 vpd.properties 檔案手動移除產品項目，然後才能重新安裝產品。這些狀況包括：

- 跳過解除安裝程式來手動解除安裝產品
- 當解除安裝程式沒有出現或沒有運作時手動解除安裝產品

如果 vpd.properties 檔案具有您解除安裝的產品項目，您必須編輯檔案並移除項目。如果您沒有編輯 vpd.properties 檔案來移除產品或產品功能的項目，則無法將產品重新安裝至相同的目錄結構中。如果 vpd.properties 檔案中存在產品項目，則安裝程式會讀取 vpd.properties 檔案，判斷是否已安裝產品，並顯示畫面來提示您將其他功能安裝至現有產品，或第二次安裝二進位檔。但是，現有二進位檔在該點上可能無效。安裝程式不會驗證其發現在 vpd.properties 檔案中列出的產品。

vpd.properties 檔案的位置

vpd.properties 檔案的位置根據每個作業平台而不同：

- **AIX** 在 **AIX** 平台上：root 目錄或 usr/lib/objrepos 目錄
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：/InstallShield/VitalProductData/vpd.properties
- **Linux** 在 **Linux** 平台上：root 目錄
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：作業系統的安裝目錄，例如 C:\WINNT 目錄或 C:\windows 目錄

vpd.properties 檔案的範例

下列範例顯示 Windows 平台上 WebSphere 產品 6.1.0.0 版在 vpd.properties 檔案中的項目。該範例顯示整行，但由於格式考量而進行換行。

```
WSEAA61|6|1|0|0|6.1.0.0|1=IBM WebSphere Process Server|IBM WebSphere Process Server|
IBM WebSphere Process Server V6.1.0.0|IBM|http://www.ibm.com|6.1.0.0|C:\Program Files\
IBM\WebSphere\ESB1|0|1|WSEAA61|6|1|0|0|6.1.0.0|1|0|false|"_uninst" "uninstall.jar" "
uninstall.dat" ""|true|3|WSEAA61|6|1|0|0|6.1.0.0|1
```

識別 vpd.properties 檔案的項目

使用下表來協助識別產品項目。

表 31. vpd.properties 檔案中 WebSphere 產品的 ID

ID	產品
WSE...61	所有 6.1 版產品都使用此 ID 來識別核心產品檔案： <ul style="list-style-type: none">• WebSphere Process Server 6.1 版• WebSphere Enterprise Service Bus 6.1 版

使用現有的 WebSphere Process Server 安裝進行安裝

安裝精靈找到 WebSphere Process Server 的單獨現有安裝，或與系統上其他 WebSphere 產品安裝一起存在的安裝。您必須決定是否要安裝與現有安裝共存的新 WebSphere Process Server 安裝，或將功能或新設定檔新增至現有的安裝。

請執行下列程序以作出那些選擇。本主題假設您已遵循第 72 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server』中的程序，啟動安裝精靈、接受授權合約及檢查必備項目。即會顯示「偵測到 IBM WebSphere Process Server」畫面。

1. 在「偵測到 IBM WebSphere Process Server」畫面上，根據您要如何處理新的 WebSphere Process Server 安裝來選取選項，然後按**下一步**。顯示的畫面及下一步視您選取的選項而定：

您選取的選項	下一步
將功能新增至 IBM WebSphere Process Server ：將功能新增至現有的 WebSphere Process Server 安裝 (您從畫面的下拉清單中選取)。提示：只有在現有的 WebSphere Process Server 安裝未安裝全部功能時，才可以使用此選項。	即會顯示「功能選擇」畫面。跳至主題第 92 頁的『在現有的安裝上安裝其他功能』，以取得完成安裝的指示。

您選取的選項	下一步
<p>安裝 WebSphere Process Server 的新副本：安裝與現有版本共存的 WebSphere Process Server 新副本。</p> <p>提示：如果您要在現有的 WebSphere Enterprise Service Bus、「WebSphere Process Server 用戶端」、WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上安裝 WebSphere Process Server，也請選擇此選項。「成功偵測」畫面會識別這些產品的安裝，並可讓您在其上進行安裝。</p>	<p>下一個畫面取決於系統上是否有 WebSphere 產品的其他現有安裝：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 如果您沒有 WebSphere 產品的其他現有安裝，則會顯示「安裝類型」畫面。前往步驟 2。 • 如果您有現有的 WebSphere Enterprise Service Bus 或「WebSphere Process Server 用戶端」安裝，則會顯示「偵測到現有產品或元件的安裝」畫面。跳至主題第 287 頁的『使用現有的 WebSphere Enterprise Service Bus 或 WebSphere Process Server Client 安裝進行安裝』。 • 如果您有現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝，但沒有現有的 WebSphere Enterprise Service Bus 或「WebSphere Process Server 用戶端」安裝，則會顯示「偵測到 WebSphere Application Server」畫面。跳至主題第 289 頁的『使用現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝進行安裝』。
<p>使用「設定檔管理工具」建立新的 WebSphere Process Server 設定檔：開啓「設定檔管理工具」，讓您在從畫面下拉清單中選取的現有安裝中，建立新的 WebSphere Process Server 設定檔。</p>	<p>即會顯示「安裝結果」畫面，並會啓動「設定檔管理工具」。按一下完成，以關閉安裝精靈。</p>

2. 在「安裝類型」畫面上，選取您要執行的安裝類型，並按**下一步**。

安裝精靈會提供安裝路徑的選項 (根據您在前一個畫面上的選擇，來選擇安裝路徑)。下一步取決於您要的安裝類型以及 (如果是「WebSphere Process Server 用戶端」) 是否要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝。

您選取的選項	下一步
<p>一般安裝 (預設值)：使用預設的安裝選項及配置來安裝 WebSphere Process Server，並選擇性地安裝 WebSphere Application Server Network Deployment。您可以選擇性地安裝「WebSphere Process Server 範例」。您也可以建立獨立式伺服器、部署管理程式或自訂設定檔，或者跳過此選項並在稍後使用「設定檔管理工具」來建立設定檔。</p> <p>重要： 如果您選取在「一般」安裝期間建立獨立式伺服器設定檔並啟用安全功能，則安裝程式會建立設定檔的範例「商業程序編排器」配置。如果您未啟用安全，則不會建立配置範例。如果您計劃將此獨立式伺服器聯合至部署管理程式，則首先必須刪除此配置範例。</p>	<p>即會顯示「功能選擇」畫面。跳至主題第 77 頁的『安裝 WebSphere Process Server 並以互動方式建立設定檔』，以取得完成安裝的指示。</p>
<p>安裝部署環境： 安裝 WebSphere Process Server，並選擇性地安裝 WebSphere Application Server Network Deployment，並引導您完成設定部署環境。您可以建立部署管理程式並選擇部署環境型樣，也可以選擇叢集以套用至受管理節點。</p>	<p>即會顯示「功能選擇」畫面。跳至主題第 82 頁的『以互動方式使用部署環境來安裝 WebSphere Process Server』，以取得完成安裝的指示。</p>
<p>安裝用戶端： 使用預設安裝選項及配置來安裝「WebSphere Process Server 用戶端」，並選擇性地安裝 WebSphere Application Server Network Deployment。它可讓您執行與 WebSphere Process Server 互動的用戶端應用程式。</p>	<p>顯示的畫面取決於您是否要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 如果不要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則會顯示「安裝位置」畫面。跳至主題第 90 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server 用戶端』，以取得完成安裝的指示。 • 如果要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則會顯示「安裝摘要」畫面。跳至主題第 90 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server 用戶端』，以取得完成安裝的指示。 <p>重要： 安裝 WebSphere Process Server 的使用者必須是安裝 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 的相同使用者。</p>

您已識別所有可能會影響新安裝的 WebSphere Process Server 現有安裝。如果系統上有其他 WebSphere 產品的安裝，則會引導您至其他主題，其中說明如何使用那些現有的安裝來安裝產品。如果系統上沒有安裝其他 WebSphere 產品，則您已選擇要執行的安裝類型（「一般」、「部署」環境或「用戶端」）。

視您的選擇而定，遵循適當鏈結的指示來繼續進行安裝。

使用現有的 WebSphere Enterprise Service Bus 或 WebSphere Process Server Client 安裝進行安裝

安裝精靈找到 WebSphere Enterprise Service Bus 或「WebSphere Process Server 用戶端」的單獨現有安裝，或與系統上其他 WebSphere 產品安裝一起存在的安裝。您必須決定是否要安裝新的 WebSphere Process Server 安裝以與 WebSphere Enterprise Service Bus 或「WebSphere Process Server 用戶端」安裝共存，或者將 WebSphere Process Server 功能新增至現有的安裝。

請執行下列程序以作出那些選擇。本主題假設您已遵循第 72 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server』中的程序，啟動安裝精靈、接受授權合約及檢查必備項目。即會顯示「偵測到現有產品或元件的安裝」畫面。

1. 在「偵測到現有產品或元件的安裝」畫面上，根據您要如何處理新的 WebSphere Process Server 安裝來選取選項，然後按**下一步**。顯示的畫面及下一步視您選取的選項而定：

您選取的選項	下一步
<p>安裝 WebSphere Process Server 的新副本：安裝與 WebSphere Enterprise Service Bus 或「WebSphere Process Server 用戶端」安裝共存的 WebSphere Process Server 新副本。</p> <p>提示：如果您要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上安裝 WebSphere Process Server，也請選擇此選項。「成功偵測」畫面會識別這些產品的安裝，並可讓您在其上進行安裝。</p>	<p>下一個畫面取決於系統上是否有 WebSphere 產品的其他現有安裝：</p> <ul style="list-style-type: none">• 如果您沒有 WebSphere 產品的其他現有安裝，則會顯示「安裝類型」畫面。前往步驟 2。• 如果您有現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝，則會顯示「偵測到 WebSphere Application Server」畫面。跳至主題第 289 頁的『使用現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝進行安裝』。
<p>使用現有的 WebSphere Enterprise Service Bus 安裝或使用現有的用戶端安裝：在您從畫面下拉清單中選取的現有 WebSphere Enterprise Service Bus 或「WebSphere Process Server 用戶端」6.1.x 版安裝上，安裝 WebSphere Process Server。</p>	<p>即會顯示「功能選擇」畫面。跳至主題第 95 頁的『將 WebSphere Enterprise Service Bus 或 WebSphere Process Server 用戶端安裝轉換至 WebSphere Process Server 安裝』，以取得完成安裝的指示。</p>

2. 在「安裝類型」畫面上，選取您要執行的安裝類型，並按**下一步**。

安裝精靈會提供安裝路徑的選項 (根據您在前一個畫面上的選擇，來選擇安裝路徑)。下一步取決於您要的安裝類型以及 (如果是「WebSphere Process Server 用戶端」) 是否要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝。

您選取的選項	下一步
<p>一般安裝 (預設值)：使用預設的安裝選項及配置來安裝 WebSphere Process Server，並選擇性地安裝 WebSphere Application Server Network Deployment。您可以選擇性地安裝「WebSphere Process Server 範例」。您也可以建立獨立式伺服器、部署管理程式或自訂設定檔，或者跳過此選項並在稍後使用「設定檔管理工具」來建立設定檔。</p> <p>重要： 如果您選取在「一般」安裝期間建立獨立式伺服器設定檔並啟用安全功能，則安裝程式會建立設定檔的範例「商業程序編排器」配置。如果您未啟用安全，則不會建立配置範例。如果您計劃將此獨立式伺服器聯合至部署管理程式，則首先必須刪除此配置範例。</p>	<p>即會顯示「功能選擇」畫面。跳至主題第 77 頁的『安裝 WebSphere Process Server 並以互動方式建立設定檔』，以取得完成安裝的指示。</p>
<p>安裝部署環境： 安裝 WebSphere Process Server，並選擇性地安裝 WebSphere Application Server Network Deployment，並引導您完成設定部署環境。您可以建立部署管理程式並選擇部署環境型樣，也可以選擇叢集以套用至受管理節點。</p>	<p>即會顯示「功能選擇」畫面。跳至主題第 82 頁的『以互動方式使用部署環境來安裝 WebSphere Process Server』，以取得完成安裝的指示。</p>
<p>安裝用戶端： 使用預設安裝選項及配置來安裝「WebSphere Process Server 用戶端」，並選擇性地安裝 WebSphere Application Server Network Deployment。它可讓您執行與 WebSphere Process Server 互動的用戶端應用程式。</p>	<p>顯示的畫面取決於您是否要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 如果不要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則會顯示「安裝位置」畫面。跳至主題第 90 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server 用戶端』，以取得完成安裝的指示。 • 如果要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則會顯示「安裝摘要」畫面。跳至主題第 90 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server 用戶端』，以取得完成安裝的指示。 <p>重要： 安裝 WebSphere Process Server 的使用者必須是安裝 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 的相同使用者。</p>

您已識別所有可能會影響新安裝的 WebSphere Enterprise Service Bus 或「WebSphere Process Server 用戶端」現有安裝。如果系統上有其他 WebSphere 產品的安裝，則會引導您至其他主題，其中說明如何使用那些現有的安裝來安裝產品。如果系統上沒有安裝其他 WebSphere 產品，則您已選擇要執行的安裝類型（「一般」、「部署」環境或「用戶端」）。

視您的選擇而定，遵循適當鏈結的指示來繼續進行安裝。

使用現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝進行安裝

安裝精靈找到現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝。您必須決定是否要安裝新的 WebSphere Process Server 安裝 (利用 WebSphere Application Server Network Deployment 的新基礎安裝)，或者將 WebSphere Process Server 功能新增至 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝。

請執行下列程序以作出那些選擇。本主題假設您已遵循第 72 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server』中的程序，啟動安裝精靈、接受授權合約及檢查必備項目。即會顯示「偵測到 WebSphere Application Server」畫面。

1. 在「偵測到 WebSphere Application Server」畫面上，根據您要如何處理新的 WebSphere Process Server 安裝來選取選項：

- **安裝 WebSphere Application Server Network Deployment 的新副本：**在 WebSphere Process Server 安裝期間，安裝 WebSphere Application Server Network Deployment 的新副本。
- **使用現有的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝或使用現有的 WebSphere Application Server 安裝：**在您從畫面下拉清單中選取的現有 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上，安裝 WebSphere Process Server。

重要：安裝 WebSphere Process Server 的使用者與安裝 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 的使用者必須相同。

限制：  如果選取的 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝架構的服務層次比較舊，且 WebSphere Process Server 安裝是從 Windows 用戶端從遠端安裝，則必須使用本端無聲自動安裝從 i5/OS 系統更新 WebSphere Application Server Network Deployment，然後才能繼續此安裝作業。

作出選擇之後，請按**下一步**。即會顯示「安裝類型」畫面。

2. 在「安裝類型」畫面上，選取您要執行的安裝類型，並按**下一步**。

安裝精靈會提供安裝路徑的選項 (根據您在前一個畫面上的選擇，來選擇安裝路徑)。下一步取決於您要的安裝類型以及 (如果是「WebSphere Process Server 用戶端」) 是否要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝。

您選取的選項	下一步
<p>一般安裝 (預設值)：使用預設的安裝選項及配置來安裝 WebSphere Process Server，並選擇性地安裝 WebSphere Application Server Network Deployment。您可以選擇性地安裝「WebSphere Process Server 範例」。您也可以建立獨立式伺服器、部署管理程式或自訂設定檔，或者跳過此選項並在稍後使用「設定檔管理工具」來建立設定檔。</p> <p>重要： 如果您選取在「一般」安裝期間建立獨立式伺服器設定檔並啟用安全功能，則安裝程式會建立設定檔的範例「商業程序編排器」配置。如果您未啟用安全，則不會建立配置範例。如果您計劃將此獨立式伺服器聯合至部署管理程式，則首先必須刪除此配置範例。</p>	<p>即會顯示「功能選擇」畫面。跳至主題第 77 頁的『安裝 WebSphere Process Server 並以互動方式建立設定檔』，以取得完成安裝的指示。</p>
<p>安裝部署環境： 安裝 WebSphere Process Server，並選擇性地安裝 WebSphere Application Server Network Deployment，並引導您完成設定部署環境。您可以建立部署管理程式並選擇部署環境型樣，也可以選擇叢集以套用至受管理節點。</p>	<p>即會顯示「功能選擇」畫面。跳至主題第 82 頁的『以互動方式使用部署環境來安裝 WebSphere Process Server』，以取得完成安裝的指示。</p>
<p>安裝用戶端： 使用預設安裝選項及配置來安裝「WebSphere Process Server 用戶端」，並選擇性地安裝 WebSphere Application Server Network Deployment。它可讓您執行與 WebSphere Process Server 互動的用戶端應用程式。</p>	<p>顯示的畫面取決於您是否要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 如果不要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則會顯示「安裝位置」畫面。跳至主題第 90 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server 用戶端』，以取得完成安裝的指示。 • 如果要在現有的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝上進行安裝，則會顯示「安裝摘要」畫面。跳至主題第 90 頁的『以互動方式安裝 WebSphere Process Server 用戶端』，以取得完成安裝的指示。

您已識別所有可能會影響新安裝的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 現有安裝。您也已經選擇要執行的安裝類型（「一般」、「部署」環境或「用戶端」）。

視您的選擇而定，遵循適當鏈結的指示來繼續進行安裝。

在 Linux 及 UNIX 作業系統上裝載光碟機

部分 Linux 及 UNIX 作業系統會需要您先裝載光碟機，然後才能存取產品 CD 或 DVD 上的資料。

裝載光碟機之前，先將 CD 或 DVD 插入光碟機。您必須是 root 使用者才能裝載光碟機。

請使用下列程序來裝載 WebSphere Process Server 的產品 CD 或 DVD。

- **AIX** 在 AIX 系統上裝載 CD 或 DVD。若要在 AIX 系統上使用「系統管理介面工具 (SMIT)」來裝載 CD 或 DVD，請執行下列步驟：
 1. 以有 root 權限的使用者身分登入。
 2. 在光碟機中插入光碟。
 3. 輸入 `mkdir -p /cdrom` 指令以建立光碟裝載點，其中 `cdrom` 代表光碟裝載點目錄。
 4. 輸入 `smit storage` 指令，使用 SMIT 來配置光碟檔案系統。
 5. SMIT 啟動後，選取系統儲存體™管理 (實體 & 邏輯儲存體) > 檔案系統 > 新增 / 變更 / 顯示 / 刪除檔案系統 > CDROM 檔案系統 > 新增 CDROM 檔案系統。
 6. 在「新增 CDROM 檔案系統」視窗中：
 - 在裝置名稱欄位中，輸入光碟檔案系統的裝置名稱。光碟檔案系統的裝置名稱必須是唯一的。如果有重複的裝置名稱，您可能需要刪除先前定義的光碟檔案系統，或針對您的目錄使用另一個名稱。這個範例使用 `/dev/cd0` 作為裝置名稱。
 - 在裝載點視窗中，輸入光碟裝載點目錄。在我們的範例中，裝載點目錄為 `/cdrom`。
 - 在在系統重新啟動時自動裝載欄位中，選取 `yes` 來啟用自動裝載檔案系統。
 - 選取確定關閉此視窗，然後選取消三次，即可結束 SMIT。
 7. 接下來，輸入 `smit mountfs` 指令以裝載光碟檔案系統。
 8. 在「裝載檔案系統」視窗中，執行下列動作：
 - 在檔案系統名稱欄位中，輸入此光碟檔案系統的裝置名稱。在我們的範例中，裝置名稱為 `/dev/cd0`。
 - 在要在其上裝載的目錄欄位中，輸入光碟裝載點。在我們的範例中，裝載點為 `/cdrom`。
 - 在檔案系統類型欄位中，輸入 `cdrfs`。若要檢視您可以裝載之其他類型的檔案系統，請選取「列示」。
 - 在裝載為唯讀系統欄位中，選取 `yes`。
 - 接受剩餘的預設值，再選取確定，以關閉視窗。

現在已裝載了您的光碟檔案系統。若要檢視 CD 或 DVD 的內容，請將其放入光碟機，然後輸入 `cd /cdrom` 指令，其中 `cdrom` 是光碟裝載點目錄。

- **HP-UX** 在 HP-UX 系統上裝載 CD 或 DVD。因為 WebSphere Process Server 含有數個長檔名的檔案，所以裝載指令會失敗。下列步驟可讓您在 HP-UX 平台上順利裝載 WebSphere Process Server 產品 CD 或 DVD：

1. 以有 root 權限的使用者身分登入。
2. 在 `/etc` 目錄的 `pfs_fstab` 檔中加入下面這一行：

```
/dev/dsk/c0t2d0 mount_point pfs-rrip ro,hard
```

其中 `mount_point` 代表 CD 或 DVD 的裝載點。

3. 輸入下列指令來啓動 *pfs* 常駐程式 (如果它們不在執行中) :

```
/usr/sbin/pfs_mountd &  
/usr/sbin/pfsd 4 &
```

4. 在光碟機中插入 CD 或 DVD，然後輸入下列指令：

```
mkdir /cdrom  
/usr/sbin/pfs_mount /cdrom
```

/cdrom 變數代表光碟的裝載點。

5. 登出。

- **Linux** 在 Linux 系統上裝載 CD 或 DVD。若要在 Linux 系統上裝載 CD 或 DVD，請執行下列動作：

1. 以有 root 權限的使用者身分登入。
2. 在光碟機中插入光碟，然後輸入下列指令：

```
mount -t iso9660 -o ro /dev/cdrom /cdrom
```

/cdrom 變數代表光碟的裝載點。

3. 登出。

部分視窗管理程式可以自動為您裝載 CD 或 DVD。請參閱您的系統文件以取得詳細資訊。

- **Solaris** 在 Solaris 系統上裝載 CD 或 DVD。若要在 Solaris 系統上裝載 CD 或 DVD，請執行下列動作：

1. 以有 root 權限的使用者身分登入。
2. 將光碟插入光碟機。
3. 如果您系統上的「容體管理程式 (vold)」不在執行中，請輸入下列指令來裝載光碟：

```
mkdir -p /cdrom/unnamed_cdrom  
mount -F hsfs -o ro /dev/dsk/c0t6d0s2 /cdrom/unnamed_cdrom
```

/cdrom/unnamed_cdrom 變數代表光碟裝載目錄，而 */dev/dsk/c0t6d0s2* 代表光碟機裝置。

如果您是使用 NFS 從遠端系統裝載光碟機，則必須使用 root 存取權來匯出遠端機器上的光碟檔案系統。您也必須在本端機器以 root 存取權來裝載該檔案系統。

如果系統上的「容體管理程式 (vold)」正在執行中，則會將光碟自動裝載為：

```
/cdrom/unnamed_cdrom
```

4. 登出。

產品、設定檔及工具的預設安裝目錄

install_root、*user_data_root*、*profile_root*、*updi_root* 及 *cip_proc_server_root* 的產品資訊參照，代表安裝產品、設定檔配置檔及工具的特定預設目錄位置。本主題說明 WebSphere Process Server 的使用慣例。這些變數的意義可能會不同，這要視您是在全新伺服器上安裝產品，還是在已安裝 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment、WebSphere Process Server 或 WebSphere Enter-

prise Service Bus 的伺服器上安裝產品而定。此外，視您是以 root 使用者 (Windows 系統上的 Administrator) 身分或非 root 使用者身分加以安裝而定，它們也可能會不同。

非 root 安裝程式的限制

Linux **UNIX** **Windows** Root (Administrator) 及非 root 使用者都可以安裝該產品。視使用者是否具有 root (Administrator) 專用權而定，安裝精靈提供的預設目錄將有所不同。

Linux **UNIX** **Windows** Root 及 Administrator 使用者可以登錄共用產品並安裝至系統所擁有的目錄 (所有使用者都可用的廣域共用資源)，而非 root 使用者則不能這樣做。非 root 使用者僅可以安裝至他們所擁有的目錄。

文件中使用的變數

若干代表特定預設目錄的變數會在整個文件中用到。這些檔案路徑是預設位置。您可以安裝產品及其他元件，並在您具有寫入權的任何目錄中建立設定檔。安裝多個 WebSphere Process Server 產品或元件當然也需要多個位置。

下面是文件中使用的主要變數：

註: **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：若要安裝在 i5/OS 系統上，您必須要有具備 *SECADM 及 *ALLOBJ 特殊權限的使用者設定檔。

Linux **UNIX** **Windows** 在 **Linux**、**UNIX** 及 **Windows** 平台上：*install_root*
WebSphere Process Server 的安裝位置。WebSphere Process Server 一律要安裝在與安裝 WebSphere Application Server Network Deployment (與其相關聯) 一樣的位置中。

i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：*user_data_root*
WebSphere Process Server 的預設使用者資料目錄。*user_data_root* 與 *install_root* 不同，它們不可以是相同的位置。當您安裝產品時，會在此目錄下建立 *profiles* 及 *profileRegistry* 子目錄。

profile_root

WebSphere Process Server 設定檔的位置。

updi_root

Update Installer for WebSphere Software 的安裝位置。

cip_proc_server_root

Installation Factory 所產生自訂安裝套件 (CIP) 的安裝位置。CIP 是 WebSphere Process Server 產品，其與一個以上的維護套件及其他選用性檔案與 Script 組合而成。

全新伺服器上的預設目錄

下表顯示未安裝任何其他 WebSphere 產品時，WebSphere Process Server、WebSphere Process Server 設定檔、Update Installer for WebSphere Software 及 Installation Factory 所產生之自訂安裝套件 (CIP) 的預設安裝位置。

表 32 顯示預設安裝根目錄，安裝精靈會針對 root (Administrator) 及非 root 使用者，將 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝至該目錄：

表 32. *install_root* 預設目錄

root 或 Administrator 使用者的預設 <i>install_root</i>	非 root 使用者的預設 <i>install_root</i>
AIX 在 AIX 平台上：/usr/IBM/WebSphere/ProcServer	AIX 在 AIX 平台上：user_home/IBM/WebSphere/ProcServer
HP-UX Solaris 在 HP-UX 及 Solaris 平台上：/opt/IBM/WebSphere/ProcServer	HP-UX Solaris 在 HP-UX 及 Solaris 平台上：user_home/IBM/WebSphere/ProcServer
Linux 在 Linux 平台上：/opt/ibm/WebSphere/ProcServer	Linux 在 Linux 平台上：user_home/ibm/WebSphere/ProcServer
Windows 在 Windows 平台上：C:\Program Files\IBM\WebSphere\ProcServer	Windows 在 Windows 平台上：C:\IBM\WebSphere\ProcServer

表 33 針對 root (Administrator) 及非 root 使用者，顯示名為 *profile_name* 設定檔的預設安裝目錄：

表 33. *profile_root* 預設目錄

root 或 Administrator 使用者的預設 <i>profile_root</i>	非 root 使用者的預設 <i>profile_root</i>
AIX 在 AIX 平台上：/usr/IBM/WebSphere/ProcServer/profiles/ <i>profile_name</i>	AIX 在 AIX 平台上：user_home/IBM/WebSphere/ProcServer/profiles/ <i>profile_name</i>
HP-UX Solaris 在 HP-UX 及 Solaris 平台上：/opt/IBM/WebSphere/ProcServer/profiles/ <i>profile_name</i>	HP-UX Solaris 在 HP-UX 及 Solaris 平台上：user_home/IBM/WebSphere/ProcServer/profiles/ <i>profile_name</i>
Linux 在 Linux 平台上：/opt/ibm/WebSphere/ProcServer/profiles/ <i>profile_name</i>	Linux 在 Linux 平台上：user_home/ibm/WebSphere/ProcServer/profiles/ <i>profile_name</i>
Windows 在 Windows 平台上：C:\Program Files\IBM\WebSphere\ProcServer\profiles\ <i>profile_name</i>	Windows 在 Windows 平台上：C:\IBM\WebSphere\ProcServer\profiles\ <i>profile_name</i>

表 34 針對 root (Administrator) 及非 root 使用者，顯示 Update Installer for WebSphere Software 的預設安裝目錄：

表 34. *updi_root* 預設目錄

root 或 Administrator 使用者的預設 <i>updi_root</i>	非 root 使用者的預設 <i>updi_root</i>
AIX 在 AIX 平台上：/usr/IBM/WebSphere/UpdateInstaller	AIX 在 AIX 平台上：user_home/IBM/WebSphere/UpdateInstaller
HP-UX Linux Solaris 在 HP-UX 、 Linux 及 Solaris 平台上：/opt/IBM/WebSphere/UpdateInstaller	HP-UX Linux Solaris 在 HP-UX 、 Linux 及 Solaris 平台上：user_home/IBM/WebSphere/UpdateInstaller

表 34. *updi_root* 預設目錄 (繼續)

root 或 Administrator 使用者的預設 <i>updi_root</i>	非 root 使用者的預設 <i>updi_root</i>
Windows 在 Windows 平台上 : C:\Program Files\IBM\WebSphere\UpdateInstaller	Windows 在 Windows 平台上 : C:\IBM\WebSphere\UpdateInstaller

Linux **UNIX** **Windows** 在 **Linux**、**UNIX** 及 **Windows** 平台上 : 表 35 針對 root (Administrator) 及非 root 使用者，顯示 Installation Factory 所產生之自訂安裝套件 (CIP) 的預設安裝目錄。 *cip_uid* 變數是在建立「建置定義檔」期間所產生的唯一 CIP ID。您可以在「建置定義」精靈中置換產生的值。使用唯一的值以允許在系統上安裝多個 CIP。

表 35. *cip_proc_server_root* 預設目錄

root 或 Administrator 使用者的預設 <i>cip_proc_server_root</i>	非 root 使用者的預設 <i>cip_proc_server_root</i>
AIX 在 AIX 平台上 : /usr/IBM/WebSphere/ProcServer/cip/ <i>cip_uid</i>	AIX 在 AIX 平台上 : <i>user_home</i> /IBM/WebSphere/ProcServer/cip/ <i>cip_uid</i>
HP-UX Solaris 在 HP-UX 及 Solaris 平台上 : /opt/IBM/WebSphere/ProcServer/cip/ <i>cip_uid</i>	HP-UX Solaris 在 HP-UX 及 Solaris 平台上 : <i>user_home</i> /IBM/WebSphere/ProcServer/cip/ <i>cip_uid</i>
Linux 在 Linux 平台上 : /opt/ibm/WebSphere/ProcServer/cip/ <i>cip_uid</i>	Linux 在 Linux 平台上 : <i>user_home</i> /ibm/WebSphere/ProcServer/cip/ <i>cip_uid</i>
Windows 在 Windows 平台上 : C:\Program Files\IBM\WebSphere\ProcServer\cip\ <i>cip_uid</i>	Windows 在 Windows 平台上 : C:\IBM\WebSphere\ProcServer\cip\ <i>cip_uid</i>

表 36 顯示 i5/OS 平台的預設目錄。

表 36. 全新伺服器上的 i5/OS 預設目錄

預設目錄變數	預設目錄
<i>install_root</i>	i5/OS 在 i5/OS 平台上 : /QIBM/ProdData/WebSphere/ProcServer
<i>updi_root</i>	i5/OS 在 i5/OS 平台上 : /QIBM/ProdData/WebSphere/UpdateInstaller
<i>user_data_root</i>	i5/OS 在 i5/OS 平台上 : /QIBM/UserData/WebSphere/ProcServer/
<i>profile_root</i>	i5/OS 在 i5/OS 平台上 : /QIBM/UserData/WebSphere/ProcServer/profiles/ <i>profile_name</i>

已安裝 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 時的預設目錄

當伺服器上已安裝受支援的 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 版本，且您選擇在伺服器的最上層目錄安裝 WebSphere Process Server 時，會將 WebSphere Process Server 安裝至相同的位置。在此類情況下，第 296 頁的

第 296 頁的表 37 會針對 root (Administrator) 及非 root 使用者顯示預設安裝根目錄：

表 37. 已安裝 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 時的 install_root 預設目錄

root 或 Administrator 使用者的預設 install_root	非 root 使用者的預設 install_root
AIX 在 AIX 平台上：/usr/IBM/WebSphere/AppServer	AIX 在 AIX 平台上：user_home/IBM/WebSphere/AppServer
HP-UX Linux Solaris 在 HP-UX、Linux 及 Solaris 平台上：/opt/IBM/WebSphere/AppServer	HP-UX Linux Solaris 在 HP-UX、Linux 及 Solaris 平台上：user_home/IBM/WebSphere/AppServer
Windows 在 Windows 平台上：C:\Program Files\IBM\WebSphere\AppServer	Windows 在 Windows 平台上：C:\IBM\WebSphere\AppServer

profile_root、updi_root 及 cip_proc_server_root 的預設目錄會以類似方式處理。

表 38 顯示 i5/OS 平台的預設目錄。

表 38. 已安裝 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 時的 i5/OS 預設目錄

預設目錄變數	預設目錄
install_root	i5/OS 在 i5/OS 平台上：/QIBM/ProdData/WebSphere/Appserver/V61/ND
user_data_root	i5/OS 在 i5/OS 平台上：/QIBM/UserData/WebSphere/Appserver/V61/ND
profile_root	i5/OS 在 i5/OS 平台上：/QIBM/UserData/WebSphere/Appserver/V61/ND/profiles/profile_name01

已安裝 WebSphere Process Server 時的預設目錄

當伺服器上已安裝 WebSphere Process Server 時，如果您執行安裝精靈來第二次安裝產品，安裝精靈會偵測到現有的安裝，並會將號碼附加到第二個預設目錄。比方說，如果 WebSphere Process Server 存在於預設目錄 /opt/IBM/WebSphere/ProcServer 中，且您第二次執行「安裝精靈」，該精靈便會在「安裝位置」畫面上提供 /opt/IBM/WebSphere/ProcServer1 的預設安裝位置，供第二次安裝產品時使用。在此類情況下，表 39 會針對 root (Administrator) 及非 root 使用者顯示預設安裝根目錄：

表 39. 已安裝 WebSphere Process Server 時的 install_root 預設目錄

root 或 Administrator 使用者的預設 install_root	非 root 使用者的預設 install_root
AIX 在 AIX 平台上：/usr/IBM/WebSphere/ProcServer1	AIX 在 AIX 平台上：user_home/IBM/WebSphere/ProcServer1

表 39. 已安裝 WebSphere Process Server 時的 *install_root* 預設目錄 (繼續)

root 或 Administrator 使用者的預設 <i>install_root</i>	非 root 使用者的預設 <i>install_root</i>
HP-UX Solaris 在 HP-UX 及 Solaris 平台上：/opt/IBM/WebSphere/ProcServer1	HP-UX Solaris 在 HP-UX 及 Solaris 平台上： <i>user_home</i> /IBM/WebSphere/ProcServer1
Linux 在 Linux 平台上：/opt/ibm/WebSphere/ProcServer1	Linux 在 Linux 平台上： <i>user_home</i> /ibm/WebSphere/ProcServer1
Windows 在 Windows 平台上：C:\Program Files\IBM\WebSphere\ProcServer1	Windows 在 Windows 平台上：C:\IBM\WebSphere\ProcServer1

重要: 此範例情況假設伺服器上沒有存在未安裝 WebSphere Process Server 的 WebSphere Application Server Network Deployment 第二次安裝。如果存在，則可將 WebSphere Process Server 安裝至相同的目錄中 (例如 /opt/IBM/WebSphere/AppServer)，或者可以重新將 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝至先前列出的目錄中。

表 40 顯示 i5/OS 平台的預設目錄。

表 40. 已安裝 WebSphere Process Server 時的 i5/OS 預設目錄

預設目錄變數	預設目錄
<i>install_root</i>	i5/OS 在 i5/OS 平台上：/QIBM/ProdData/WebSphere/ProcServer1
<i>user_data_root</i>	i5/OS 在 i5/OS 平台上：/QIBM/UserData/WebSphere/ProcServer1
<i>profile_root</i>	i5/OS 在 i5/OS 平台上：/QIBM/UserData/WebSphere/ProcServer1/profiles/ <i>profile_name01</i>

已安裝 WebSphere Enterprise Service Bus 時的預設目錄

當伺服器上已安裝 WebSphere Enterprise Service Bus，且您在其最上層目錄安裝 WebSphere Process Server 時，會將 WebSphere Process Server 安裝至相同的位置。在此類情況下，表 41 會針對 root (Administrator) 及非 root 使用者顯示預設安裝根目錄：

表 41. 在 WebSphere Enterprise Service Bus 現有安裝上，安裝 WebSphere Process Server 時的 *install_root* 預設目錄

root 或 Administrator 使用者的預設 <i>install_root</i>	非 root 使用者的預設 <i>install_root</i>
AIX 在 AIX 平台上：/usr/IBM/WebSphere/ESB	AIX 在 AIX 平台上： <i>user_home</i> /IBM/WebSphere/ESB
HP-UX Solaris 在 HP-UX 及 Solaris 平台上：/opt/IBM/WebSphere/ESB	HP-UX Solaris 在 HP-UX 及 Solaris 平台上： <i>user_home</i> /IBM/WebSphere/ESB
Linux 在 Linux 平台上：/opt/ibm/WebSphere/ESB	Linux 在 Linux 平台上： <i>user_home</i> /ibm/WebSphere/ESB

表 41. 在 WebSphere Enterprise Service Bus 現有安裝上，安裝 WebSphere Process Server 時的 *install_root* 預設目錄 (繼續)

root 或 Administrator 使用者的預設 <i>install_root</i>	非 root 使用者的預設 <i>install_root</i>
Windows 在 Windows 平台上：C:\Program Files\IBM\WebSphere\ESB	Windows 在 Windows 平台上：C:\IBM\WebSphere\ESB

重要：此範例情況假設伺服器上沒有存在未安裝 WebSphere Process Server 的 WebSphere Application Server Network Deployment 第二次安裝。如果存在，則可以將 WebSphere Process Server 安裝至相同的目錄中 (例如 /opt/IBM/WebSphere/AppServer)。

profile_root、*updi_root* 及 *cip_proc_server_root* 的預設目錄會以類似方式處理。

表 42 顯示 i5/OS 平台的預設目錄。

表 42. 已安裝 WebSphere Enterprise Service Bus 時的 i5/OS 預設目錄

預設目錄變數	預設目錄
<i>install_root</i>	i5/OS 在 i5/OS 平台上：/QIBM/ProdData/WebSphere/ESB1
<i>user_data_root</i>	i5/OS 在 i5/OS 平台上：/QIBM/UserData/WebSphere/ESB1
<i>profile_root</i>	i5/OS 在 i5/OS 平台上：QIBM/UserData/WebSphere/ESB1/profiles/ <i>profile_name01</i>

產品元件

本主題說明 WebSphere Process Server 的功能。

表 43 列出可以安裝的 WebSphere Process Server 功能。如果要在開發或正式作業環境中獲得較好的效能，請勿安裝「WebSphere Process Server 範例」。

註： **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：安裝可用的唯一元件是「WebSphere Process Server 範例」。

表 43. WebSphere Process Server 的功能

功能	說明
商業規則 Bean (已淘汰)	安裝用來建立及修改規則的功能，它們可讓您將應用程式的商業原則具體化，使應用程式的核心行為及使用者介面物件能夠隨著商業需求的發展，而仍然維持不變。此功能是從 WebSphere Business Integration Server Foundation 5.1.1 版發展而來。在未來的 WebSphere Process Server 版本中將不受支援。

表 43. WebSphere Process Server 的功能 (繼續)

功能	說明
延伸傳訊 (已淘汰)	安裝可提供加強支援的功能，以處理訊息及處理這些訊息的回覆，方法是延伸基本 JMS、EJB 2.0 訊息驅動 Bean 及 Enterprise Java Bean (EJB) 元件模型的支援，以使用現有儲存器管理的持續性及交易式行爲。此功能是從 WebSphere Business Integration Server Foundation 5.1.1 版發展而來。在未來的 WebSphere Process Server 版本中將不受支援。
WebSphere Process Server 範例	安裝 WebSphere Process Server 及 WebSphere Application Server Network Deployment 的範例應用程式。包括來源程式碼檔案，以及示範部分最新 Java 2 Platform、Enterprise Edition (J2EE) 及 WebSphere 技術的整合企業應用程式。 如需範例的相關資訊，請參閱存取範例 (範例展示區)。

install 指令

install 指令會安裝產品及產品中的大部分元件。當您安裝產品時，安裝程式會安裝核心產品檔案，並根據您的安裝選擇，建立一個設定檔或不建立設定檔。無聲自動參數會以無聲自動模式執行安裝精靈，不會顯示圖形使用者介面。

目的

本主題說明 install 指令的指令行語法。從指令行啟動 install 指令模組，以安裝產品。

開始安裝產品之前

準備作業系統以進行安裝。請遵循第 39 頁的第 5 章，『準備作業系統以進行安裝』中的程序來開始。

指令檔位於產品磁碟上元件的根目錄中。

爲了簡化作業環境，WebSphere Process Server 針對 6.1 版產品套件中的 WebSphere 軟體元件，採用一般安裝引擎。install 指令會啟動產品套件中幾乎所有元件的安裝程式：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：install
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：install
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：install.bat

如果指令或替代指令不適用於特定作業系統上的元件，在表 44 中會顯示 N/A 縮寫。如果元件無法安裝在作業系統上，則指令不適用。

表 44. WebSphere Application Server 元件安裝指令

作業系統	應用程式用戶端	IBM HTTP Server	Web 伺服器外掛程式	應用程式伺服器工具箱	更新安裝程式 (UPDI)
AIX	install	install	install	N/A	/UpdateInstaller/install
HP-UX	/AppClient/install	/IHS/install	/plugin/install	N/A	/UpdateInstaller/install

表 44. WebSphere Application Server 元件安裝指令 (繼續)

作業系統	應用程式用戶端	IBM HTTP Server	Web 伺服器外掛程式	應用程式伺服器工具箱	更新安裝程式 (UPDI)
i5/OS	install	N/A	install	install	/UpdateInstaller/install
Linux	N/A	/IHS/install	/plugin/install	/install	/UpdateInstaller/install
Solaris	N/A	install	install	N/A	/UpdateInstaller/install
Windows	\AppClient\install.exe	IHS\install.exe	\plugin\install.exe	\install.exe	\UpdateInstaller\install.exe

表 45. 元件安裝指令

作業系統	WebSphere Process Server	IBM Installation Factory	IBM WebSphere Process Server 說明系統	IBM Support Assistant	Message Service Clients for C/C++	Message Service Clients for .NET
AIX	install	install			MsgClients/XMSCC/setupAix.bin	
HP-UX	/WBI/install	/WBI/install	/IEHS/install.exe	/ISA/install.bin		
i5/OS	install	install			N/A	N/A
Linux	/WBI/install	/WBI/install	IEHS/install.exe	/ISA/install.bin	<ul style="list-style-type: none"> • 32 位元：MsgClients/XMSCC/setuplinuxia32 • 64 位元：MsgClients/XMSCC/setuplinux-x86_64 	
Solaris	install	install			MsgClients/XMSCC/setupSolaris	
Windows	\WBI\install.bat	\WBI\install.bat	\IEHS\install.exe	\ISA\install.exe	MsgClients\XMSCC\setup.exe	MsgClients\XMSNET\dotNETClientsetup.exe

參數及語法

本節說明啟動安裝精靈的指令。

- 發出 `install` 指令，以啟動安裝精靈並顯示圖形使用者介面：

```
component_disc_directory/install
```

- 發出 `install -silent` 指令，以在無聲自動模式中啟動安裝精靈，而不顯示圖形使用者介面：

```
component_disc_directory/install -options "response_file_name" -silent
```

使用下列 `install` 指令選項，以安裝新的安裝、將功能新增至現有安裝，或藉由建立設定檔來配置現有 WebSphere Process Server 產品。

使用 表 46，以判定每個選項的有效值。

表 46. WebSphere Process Server install 指令選項值表格

選項名稱 (-OPT)	值	預設值	說明
silentInstallLicenseAcceptance	true/false	false	選擇是否接受授權合約

表 46. WebSphere Process Server install 指令選項值表格 (繼續)

選項名稱 (-OPT)	值	預設值	說明
installType	<ul style="list-style-type: none"> installNew addfeature upgrade 	installNew	選擇要執行的安裝類型
samplesSelected	<ul style="list-style-type: none"> true - 選取該功能以便安裝 false - 未選取該功能以便安裝 	false	如果您想要使用此功能，請選擇必要值。
brbeansSelected	<ul style="list-style-type: none"> true - 選取該功能以便安裝 false - 未選取該功能以便安裝 	false	如果您想要使用此功能，請選擇必要值。此功能在 i5/OS 上不受支援。
extendedMessagingSelected	<ul style="list-style-type: none"> true - 選取該功能以便安裝 false - 未選取該功能以便安裝 	false	如果您想要使用此功能，請選擇必要值。此功能在 i5/OS 上不受支援。
installLocation	任何有效的安裝位置	平台類型的預設位置	選擇安裝目的地路徑
PROF_profilesInfo			顯示設定檔引數的清單。
allowNonRootSilentInstall	true/false	false	選擇以接受非 root 使用者安裝
PROF_enableAdminSecurity	true/false	true	選擇是否啓用框外安全。如果您正在安裝 samplesSelected 選項或透過網路部署 dmgr，您必須選取 'true'。
profileType	<ul style="list-style-type: none"> standalone deploymentManager managed node none 	standalone	選擇四個設定檔建立選項的其中一個
profileLocation	任何有效的使用者資料位置		僅適用於 i5/OS
traceLevel	<ul style="list-style-type: none"> OFF 0 - 沒有產生任何追蹤 SEVERE 1 - 僅將重大錯誤輸出至追蹤檔案 WARNING 2 - 關於非嚴重異常及警告的訊息會新增至追蹤檔案 INFO 3 - 參考訊息會新增至追蹤檔案 CONFIG 4 - 與配置相關的訊息會新增至追蹤檔案 FINE 5 - 追蹤非公開方法的方法呼叫 FINER 6 - 追蹤非公開方法的方法呼叫，除取得元及設定元之外 FINEST 7 - 追蹤所有方法呼叫、追蹤登錄及退出，並將包括參數及回覆值 	0	選擇您想要擷取的追蹤資訊數量

表 46. WebSphere Process Server install 指令選項值表格 (繼續)

選項名稱 (-OPT)	值	預設值	說明
traceFormat	<ul style="list-style-type: none"> 文字 - 將以純文字格式產生追蹤檔案，以便閱讀。 XML - 將以標準 Java 記載 XML 格式產生追蹤檔案。 	會以兩個不同的追蹤檔案來產生這兩種格式。如果您只需要產生一個格式，請選擇適當的選項。	選擇追蹤檔案輸出格式。
wpsInstallType	<ul style="list-style-type: none"> typical ndguided client 	typical	在一般安裝、部署環境安裝及用戶端安裝之間選擇。
ndGuidedInstallType	<ul style="list-style-type: none"> deploymentManager additionalRoles 	deployment Manager	選擇要安裝的部署環境類型。
disableOSPrereqChecking	true/false	false	選擇您是否想要停用作業系統必備項目檢查。
disableNonBlockingPrereqChecking	true/false	false	選擇您是否想要停用非封鎖必備項目檢查。
createProfile	true/false	false	選擇是否要建立現有安裝的設定檔。
PROF_topologyPattern	<ul style="list-style-type: none"> Reference - 遠端傳訊及遠端支援 CondensedAsync - 遠端傳訊 CondensedSync - 單一叢集 		選擇安裝部署環境。
PROF_topologyRole	<ul style="list-style-type: none"> ADT - 應用程式部署目標 Messaging - 傳訊基礎架構 Support - 支援基礎架構 		至少選擇一個叢集，以將此節點指派至部署環境拓撲。若為多個選擇，請使用逗點 (,) 作為分隔符號。可用的選項視您的部署環境安裝選擇而定。
useExistingWAS	true/false	false	選擇您是否想要使用 WebSphere Application Server 的現有安裝。如果您選擇 true，則必須將 installLocation 選項設為現有 WebSphere Application Server 安裝的安裝根目錄。

Mozilla 1.7 國家語言支援

Mozilla 1.7 可能不適用於所有國家語言及作業系統組合。

WebSphere Process Server 6.1.x 版分散式產品支援下列國家語言：

- 巴西葡萄牙文
- 捷克文
- 英文
- 法文

- 德文
- 匈牙利文
- 義大利文
- 日文
- 韓文
- 波蘭文
- 俄文
- 西班牙文
- 簡體中文
- 繁體中文

1.7 版之前的 Mozilla 已知有安全外洩。您可以從 Mozilla 網站取得這些安全外洩的相關明細：<http://www.mozilla.org/projects/security/known-vulnerabilities.html>。

Mozilla 會經常新增 Mozilla 版本所支援的國家語言及作業系統組合清單，所以請檢查其網站是否有更新項目：<http://www.mozilla.org/releases/>

從 Passport Advantage 安裝時的特殊考量

如果您計劃要從取自 Passport Advantage 的映像檔來安裝，則必須檢閱映像檔所提供的下載指示，並遵守某些有關使用者許可權及目錄設定的準則。

註： **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：從 Passport Advantage 取得的安裝映像檔必須下載到 Windows 工作站。

映像檔會一對一地對映至 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD*，以及 *WebSphere Application Server CD*。它們依平台分組成電子組件。每個組件均包含適用於該平台的所有映像檔，可讓您快速識別該平台所需的所有軟體。

從取自 Passport Advantage 的映像檔進行安裝時，請遵守下列準則：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：確定利用 `untar` 指令取出檔案的使用者就是要安裝產品的使用者。如果這些作業是由不同的使用者執行，產品安裝程式將無法正確運作。
- 確定取出 *WebSphere Process Server V6.1 Disk 1* 或 *WebSphere Process Server V6.1 DVD*、*WebSphere Application Server Network Deployment Supplements V6.1 CD* 及 *WebSphere Application Server Toolkit V6.1.1 Disk 1 CD* 的映像檔內容，並放入三個個別的目錄中。如果從映像檔取出檔案並放入相同目錄，則會發生錯誤。請考量使用三個同層級的目錄，例如：

– **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：

```

%/downloads/WPS/image1
%/downloads/WPS/image2
%/downloads/WPS/image3

```

– **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：

```
%/downloads/WPS/image1
%/downloads/WPS/image2
%/downloads/WPS/image3
```

– **Windows** 在 **Windows** 平台上：

```
C:\downloads\WPS\image1
C:\downloads\WPS\image2
C:\downloads\WPS\image3
```

產品程式庫、目錄、子系統、工作佇列、工作說明及輸出佇列

i5/OS 平台使用的配置與其他平台上的 WebSphere Process Server 安裝不同。本主題說明 WebSphere Process Server 在 i5/OS 平台上使用的產品程式庫、目錄、子系統、工作佇列、工作說明及輸出佇列。

產品程式庫及目錄

在預設安裝中，WebSphere Process Server for i5/OS 會使用下列程式庫及目錄：

QWBI61

產品程式庫。

/QIBM/ProdData/WebSphere/ProcServer

預設根目錄；它包含所有 WebSphere Process Server 設定檔共用的產品資料。

/QIBM/UserData/WebSphere/ProcServer

預設 WebSphere Process Server 使用者資料根目錄；在此目錄下建立所有 WebSphere Process Server 設定檔及 profileRegistry 子目錄。

子系統

安裝 WebSphere Process Server for i5/OS 可使用下列其中一個子系統：

QWAS61

WebSphere Application Server 提供及配置的子系統。依預設，伺服器會在這個子系統中執行。

QWBI61

WebSphere Process Server 特有的子系統。爲了在 QWBI61 子系統中執行您的伺服器，您必須修改 startServer Script，然後重新啟動伺服器。

使用下列參數執行 startServer Script：

- **-sbs** *QWBI61/QWBI61*
- **-jobq** *QWBI61/QWBIJOBQ*
- **-jobd** *QWBI61/QWBIJOB*
- **-outq** *QWBI61/QWBIJOB*

如需相關資訊，請參閱在 i5/OS 上配置子系統。

工作佇列

WebSphere Process Server for i5/OS 對伺服器、節點代理程式及部署管理程式程序使用下列其中一個工作佇列，視使用的子系統而定：

- QWASJOBQ 佇列與 QWAS61 子系統一起使用。
- QWBIJOBQ 佇列與 QWBI61 子系統一起使用。

工作說明

WebSphere Process Server for i5/OS 對伺服器、節點代理程式及部署管理程式程序使用下列其中一個工作說明，視使用的子系統而定：

- QWASJOB 說明與 QWAS61 子系統一起使用。
- QWBIJOB 說明與 QWBI61 子系統一起使用。

輸出佇列

WebSphere Process Server for i5/OS 對伺服器、節點代理程式及部署管理程式程序使用下列其中一個輸出佇列，視使用的子系統而定：

- QWASOUTQ 佇列與 QWAS61 子系統一起使用。
- QWBIOUQ 佇列與 QWBI61 子系統一起使用。

避免埠衝突

避免當 WebSphere Process Server 與其他 WebSphere 產品的安裝同時存在於同一機器上時，發生埠衝突。

如果您建立的受管理節點與另一個 WebSphere 產品的受管理節點存在於相同的 WebSphere Process Server 系統上，且您勾選產生唯一的 HTTP 埠勾選框，則 addNode 指令會自動遞增第二個節點代理程式程序的埠指派，如此就不會發生衝突。當現有的設定檔為下列其中一個類型時，addNode 指令會自動遞增指派埠號：

- WebSphere Process Server
- WebSphere Enterprise Service Bus
- WebSphere Application Server 6.0 版或更新版本
- WebSphere Application Server Network Deployment 6.0 版或更新版本

當您在建立 WebSphere Process Server 自訂設定檔期間聯合此設定檔時，「設定檔管理工具」也會順利處理埠指派。

當現有的實例為下列其中一個類型時，addNode 指令不會自動遞增指派埠號：

- WebSphere Business Integration Server Foundation
- WebSphere Application Server Enterprise
- WebSphere Application Server 6.0 版之前的版本
- WebSphere Application Server Network Deployment 6.0 版之前的版本

在此情況下，不論是 addNode 指令還是「設定檔管理工具」，都不會記錄提供給這些實例的埠指派。不會增加第二個 WebSphere Process Server 節點代理程式程序的埠指派，所以會發生衝突。

這些衝突會使第二個節點無法啟動。例如，如果您先啟動現有的受管理節點，則 WebSphere Process Server 節點便無法啟動。如果您先啟動 WebSphere Process Server 節點，則現有的節點便無法啟動。

在上述情況下，addNode 指令不會自動增加埠指派，您必須執行下列程序，來建立不含埠衝突的 WebSphere Process Server 受管理節點。

1. 建立 WebSphere Process Server 獨立式伺服器或自訂設定檔。

使用「設定檔管理工具」來建立設定檔。在「設定檔建立選項」畫面中，選擇執行「一般」或「進階」設定檔建立。如果您是在建立自訂設定檔，則在建立時，請不要聯合它。選取「設定檔管理工具」畫面上的勾選框，稍後再聯合設定檔。

2. 檢查使用中的埠，以判定 WebSphere Process Server 節點代理程式程序的起始埠號。

使用 `netstat -a` 指令，可以檢查現有的埠指派。分析埠指派來決定 12 個連續可用的埠。

註: i5/OS 在 i5/OS 系統上，指令是 `netstat *cnn`，這是必須從 i5/OS 指令行執行的 CL 指令。

3. 更新埠。如果您不熟悉如何執行此操作，請參閱配置埠中的資訊。

埠號設定

當您希望 WebSphere Process Server 安裝與 WebSphere Process Server 的其他安裝或與 WebSphere Enterprise Service Bus、WebSphere Application Server、WebSphere Business Integration Server Foundation 或 WebSphere Application Server Network Deployment 的安裝共存時，請防止發生埠衝突。

因為 WebSphere Process Server 基於 WebSphere Application Server，所以這兩個產品的埠設定相同。請使用 WebSphere Application Server 版本中的埠號設定中的表格，以協助您判定各個伺服器中可能在使用中的埠，以防止埠衝突。那些表格中的值是預設埠號，您必須隨之遞增值以防止衝突。

如果您在 WebSphere Application Server 安裝之上安裝 WebSphere Process Server，請使用標題為**應用程式伺服器**之直欄中的值。如果您在 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝之上安裝 WebSphere Process Server 或將 WebSphere Application Server Network Deployment 安裝為 WebSphere Process Server 安裝的一部分，請使用標題為**部署管理程式**之直欄中的值。

在那些表格中，標題為**應用程式伺服器**的直欄表示用於獨立式或受管理伺服器的值。

註: WebSphere Application Server 5.x 版及 WebSphere Application Server Network Deployment 5.x 版的值也適用於 WebSphere Business Integration Server Foundation 5.x 版。

manageprofiles 指令

`manageprofiles` 指令會建立設定檔，這個設定檔是定義部署管理程式、受管理節點或獨立式伺服器的執行時期環境的檔案集。

這個設定檔會定義執行時期環境，而且包含伺服器程序可以在執行時期變更的所有檔案。

`manageprofiles` 指令及其圖形使用者介面 (設定檔管理工具) 是建立設定檔的唯一方法，或者是建立執行時期環境的唯一方法。您也可以使用 `manageprofiles` 指令擴增設定檔及刪除設定檔。

指令檔在 `install_root/bin` 目錄中。指令檔是名為 `manageprofiles` (若為 i5/OS 平台)、`manageprofiles.sh` (若為 Linux 及 UNIX 平台) 或 `manageprofiles.bat` (若為 Windows 平台) 的 Script。

`manageprofiles` 指令會針對其建立、刪除或擴增的每個設定檔建立一個日誌。日誌位於 `install_root/logs/manageprofiles` 目錄中。

註: i5/OS `manageprofiles` 資料夾位於 `user_data_root/profileRegistry/logs/manageprofiles` 目錄下。

檔案命名如下：

- `profile_name_create.log`
- `profile_name_augment.log`
- `profile_name_delete.log`

每個設定檔的範本都在 `install_root/profileTemplates` 目錄中。此目錄中，有與不同設定檔類型相對應的各種目錄。這些目錄都是您設定 `-templatePath` 選項來使用 `manageprofiles` 指令時所指示的路徑。您也可以指定位於安裝根目錄以外的設定檔範本(如果存在的話)。請使用下列範本與 WebSphere Process Server 搭配：

- `default.wbiserver`：適用於 WebSphere Process Server 獨立式伺服器設定檔，可定義獨立式伺服器。
- `dmgr.wbiserver`：適用於 WebSphere Process Server 部署管理程式設定檔，可定義部署管理程式。
- `managed.wbiserver`：適用於 WebSphere Process Server 自訂設定檔，在聯合至部署管理程式時，可定義受管理節點。
- `default.esbserver`：適用於 WebSphere Enterprise Service Bus 獨立式伺服器設定檔，可定義獨立式伺服器。
- `dmgr.esbserver`：適用於 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式設定檔，可定義部署管理程式。
- `managed.esbserver`：適用於 WebSphere Enterprise Service Bus 自訂設定檔，在聯合至部署管理程式時，可定義受管理節點。

語法

`manageprofiles` 指令用於執行下列作業：

- 建立設定檔 (`-create` 參數)。

請遵循第 153 頁的『使用 `manageprofiles` 指令建立設定檔』中的指示。

- 擴增設定檔 (`-augment` 參數)。

請遵循第 160 頁的『使用 `manageprofiles` 指令擴增設定檔』中的指示。

註: 不支援使用已取消擴增 (`-unaugment` 參數) 的設定檔。

- 刪除設定檔 (`-delete` 參數)。

請遵循第 163 頁的『使用 `manageprofiles` 指令刪除設定檔』中的指示。

- 刪除所有設定檔 (`-deleteAll` 參數)
- 列出所有設定檔 (`-listProfiles` 參數)
- 從其名稱取得現有設定檔的名稱 (`-getName` 參數)
- 從其路徑取得現有設定檔的名稱 (`-getPath` 參數)
- 驗證設定檔登錄 (`-validateRegistry` 參數)
- 驗證及更新設定檔登錄 (`-validateAndUpdateRegistry` 參數)

- 取得預設設定檔名稱 (**-getDefaultName** 參數)
- 設定預設設定檔名稱 (**-setDefaultName** 參數)
- 備份設定檔 (**-backupProfile** 參數)
- 還原設定檔 (**-restoreProfile** 參數)
- 使用包含執行 `manageprofiles` 指令所需資訊的回應檔 (**-response** 參數)

如需包括使用 `manageprofiles` 指令完成之每個作業所需參數的詳細說明，請使用 **-help** 參數。下列是在 Windows 作業系統上搭配使用 `help` 參數與 `manageprofiles` 指令 **-augment** 參數的範例：`manageprofiles.bat -augment -help`。輸出會指定必要的參數及選用的參數。

參數

根據想要使用 `manageprofiles` 指令執行的作業，您可能會需要提供『`manageprofiles` 指令參數』中所述的一個以上參數。「設定檔管理工具」會驗證是否提供必要的參數，以及針對那些參數輸入的值是否有效。請務必以正確的大小寫鍵入參數名稱，因為指令行不會驗證參數名稱的大小寫。當未正確地鍵入參數大小寫時，可能會發生不正確的結果。

指令輸出

完成後，指令會顯示陳述式，類似於下列其中一則訊息 (確切的用詞會視您建立、刪除或擴增設定檔而有所不同)。

- `INSTCONFSUCCESS`：設定檔建立成功。
- `INSTCONFFAILED`：設定檔建立失敗。
- `INSTCONFPARTIALSUCCESS`：未順利完成部分較不重要的後置安裝配置動作。

在部分情況下，會多次顯示陳述式。例如，`INSTCONFSUCCESS` 行會在指令行顯示三次。

manageprofiles 指令參數

使用下列參數與 WebSphere Process Server 的 `manageprofiles` 指令搭配。

`manageprofiles` 指令檔位於 `install_root/bin` 目錄中。指令檔是名為 `manageprofiles` (若為 i5/OS 平台)、`manageprofiles.sh` (若為 Linux 及 UNIX 平台) 或 `manageprofiles.bat` (若為 Windows 平台) 的 Script。

小心： 在建立 WebSphere Process Server 設定檔時，請只使用 WebSphere Process Server 資訊中心中記錄的參數。

註： 所有參數都區分大小寫。

下列選項可用於 `manageprofiles` 指令：

-adminUserName *adminUser_ID*

指定要用於管理安全的使用者 ID。若要擴增已啓用管理安全的現有設定檔，這是必要參數。

-adminPassword *adminPassword*

針對以 `-adminUserName` 參數指定的管理安全使用者 ID，指定密碼。若要擴增已啓用管理安全的現有設定檔，這是必要參數。

-appSchedulerServerName

WebSphere Process Server「應用程式排程器」已配置為執行的伺服器名稱。當設定檔定義多個伺服器時，此參數對於設定檔擴增是有效的。

-augment

使用 `augment` 參數，利用擴增範本來變更現有的設定檔。Augment 參數會造成 `manageprofiles` 指令使用 **-templatePath** 參數中的範本，更新或擴增 **-profileName** 參數中所識別的設定檔。您可以使用的擴增範本是由安裝在環境中的 IBM 產品與版本來判定。

註：請勿手動修改位於 `install_dir/profileTemplates` 目錄中的檔案。例如，如果是在建立設定檔期間變更埠號，請使用「設定檔管理工具」或在 `manageprofiles` 指令上使用 `-startingPort` 或 `-portsFile` 引數，而不是修改設定檔範本目錄中的檔案。

指定 **-templatePath** 的完整檔案路徑。例如：

```
manageprofiles(.bat)(.sh) -augment -profileName profile_name  
-templatePath fully_qualified_template_path
```

-backupProfile

請為設定檔資料夾及「設定檔登錄檔中的設定檔 meta 資料」備份檔案系統。

WebSphere Process Server 不支援這個參數。

-backupFile backupFile_name

將設定檔登錄檔備份到指定檔案。您必須為 `backupFile_name` 提供完整的檔案路徑。

-cbeServerName

WebSphere Process Server「共用基礎事件瀏覽器」已配置為執行的伺服器名稱。

-ceiBufferPool4k

指定「共用事件基礎架構」4K 緩衝池的名稱。此緩衝池必須在作用中，然後才能執行資料庫 DDL script。

-ceiBufferPool8k

指定「共用事件基礎架構」8K 緩衝池的名稱。此緩衝池必須在作用中，然後才能執行資料庫 DDL script。

-ceiBufferPool16k

指定「共用事件基礎架構」16K 緩衝池的名稱。此緩衝池必須在作用中，然後才能執行資料庫 DDL script。

i5/OS

-ceiCollection

「共用事件基礎架構」的 DB2 iSeries 程式庫 SQL 集合。集合名稱的最大長度為 10 個字元。如果未指定，則預設值為 `event`。

-ceiDbExecuteScripts

指出管理指令是否應建立並執行「共用事件基礎架構」事件資料庫配置 Script。當此參數設為 `true` 時，指令會產生 DDL 資料庫 Script，並建立資料庫。如果此參數設為 `false`，則會產生 Script，但不會執行它。然後，您必須執行資料庫配置 Script，以完成資料庫配置。若要建立資料庫，現行系統必須已配置，以執行資料庫指令。

預設值視平台及針對「共用事件基礎架構」資料庫所指定的 `-ceiDbProduct` 值而定。如果在除 `i5/OS` 之外的所有平台上建立設定檔，且 **-ceiDbProduct** 設為 `iSeries Toolbox` 或 `iSeries Native`，則預設值是 `false`。否則，預設值是 `true`。

-ceiDbHostName

安裝「共用事件基礎架構」事件資料庫伺服器的機器主機名稱。DB2 及 Informix 資料庫上都需要此參數。在 i5/OS 平台上，如果您使用 Toolbox for Java JDBC 驅動程式，則需要此參數。若要建立 Derby Network 資料庫，請指定此參數及 **-ceiDbPort** 參數，但若要建立 Derby 本端資料庫，請不要指定參數。

-ceiDbInformixDir

安裝「共用事件基礎架構」之 Informix 資料庫軟體的目錄。只有在已對 **ceiDbExecuteScripts** 參數指定 **true** 時，才需要此參數。

-ceiDbInstallDir

安裝「共用事件基礎架構」資料庫的目錄。只有在已對 **ceiDbExecuteScripts** 參數指定 **true** 時，才需要此參數。

-ceiDbName

要建立「共用事件基礎架構」事件資料庫的名稱。對於 DB2 資料庫、Derby 資料庫、Informix 資料庫及 Microsoft SQL Server 資料庫，如果未指定，則預設值為 **event**。對於 DB2 iSeries Native 資料庫，如果未指定，則預設值為 ***LOCAL**。對於 DB2 iSeries Toolbox 資料庫，如果未指定，則預設值為 ***SYSBAS**。

對於 Oracle 資料庫，必須已建立「Oracle 系統 ID (SID)」並可供事件服務指令使用，以建立表格並在表格中輸入資料。如果未指定，則預設值為 **orcl**。

-ceiDbNodeName

「共用事件基礎架構」的 DB2 節點名稱 (不得超出 8 個字元)。必須已編目並配置此節點，才能與 DB2 伺服器通訊。如果現行機器配置為 DB2 用戶端且參數 **ceiDbExecuteScripts** 設為 **true**，則必須設定此參數。

-ceiDbPassword

指定「共用事件基礎架構」資料庫或綱目的密碼。

對於 DB2 資料庫，這是必要參數。

對於 Derby 資料庫，當停用安全功能時此參數是選用的，當啟用安全功能時此參數是必要的。如果您指定此參數，則必須指定 **ceiDbUser** 參數。

對於 Informix 資料庫，這是必要參數。它是擁有 Event Service Informix 表格的綱目使用者 ID 的密碼。WebSphere 資料來源使用此密碼，以鑑別 Informix 資料庫連線。

對於 Oracle 資料庫，這是必要參數。它是綱目使用者 ID 的密碼，於建立資料庫時加以建立，WebSphere 資料來源使用此密碼，以鑑別 Oracle 資料庫連線。

對於 SQL Server 伺服器，這是必要參數。它是 SQL Server 使用者 ID 的密碼，由 **ceiDbUser** 參數指定。

-ceiDbPort

指定「共用事件基礎架構」事件資料庫實例的埠號。

對於 DB2 資料庫，如果未指定，則預設值為 50000。

對於 Derby 資料庫，如果未指定，則預設值為 1526。若要建立 Derby Network 資料來源，請指定此參數及 **dbHostName** 參數。若要建立 Derby 本端資料來源，請不要指定那些參數。

對於 Informix，如果未指定，則預設值為 1526。

對於 Oracle，如果未指定，則預設值為 1521。

對於 SQL Server，如果未指定，則預設值為 1433。

-ceiDbProduct

用於「共用事件基礎架構」事件資料庫的資料庫產品。可能的值為：CEI_DB_DERBY_EMBEDDED (用於 Derby Embedded)、CEI_DB_DB2 (用於 IBM DB2)、CEI_DB2_ZOS (用於 IBM DB2 z/OS)、CEI_DB_ISERIES_NATIVE (用於 iSeries Native)、CEI_DB_DERBY_NETWORKSERVER (用於 Derby Network Server)、CEI_DB_ISERIES_TOOLBOX (用於 iSeries Toolbox)、CEI_DB_INFORMIX (用於 Informix)、CEI_DB_ORACLE (用於 Oracle) 及 CEI_DB_SQL_SERVER (用於 Microsoft SQL Server)。

-ceiDbServerName

「共用事件基礎架構」事件資料庫的伺服器實例名稱。當您在使用 Informix 時，這是必要參數。當您在使用 Microsoft SQL Server 且參數 ceiDbExecuteScripts 設為 true 時，必須設定此參數。

-ceiDbSubSystemName

「共用事件基礎架構」資料庫的 DB2 z/OS 子系統名稱。這是必要參數。

-ceiDbSysPassword

由 ceiDbSysUser 參數所指定的使用者密碼。只有在您將 Oracle 用於「共用事件基礎架構」事件資料庫時，此參數才有效。如果未指定，則預設值為空字串。

-ceiDbSysUser

「共用事件基礎架構」事件資料庫的 Oracle SYSUSER 使用者 ID。此使用者 ID 必須具有 SYSDBA 專用權。

-ceiDbUser

指定要用於「共用事件基礎架構」事件資料庫的使用者 ID。

對於 DB2 資料庫，如果未指定，則預設值為 db2inst1。

i5/OS 對於 i5/OS 資料庫，它會指定使用者 ID，其具有建立及捨棄資料庫的專用權。這是必要參數。

對於 Derby 資料庫，它是 Derby 資料庫鑑別的資料來源所使用的使用者 ID。當停用 WebSphere 網域安全功能時，此參數是選用的，當啟用 WebSphere 網域安全功能時，此參數是必要的。如果您指定此參數，則還必須指定 **ceiDbPassword** 參數。

對於 Informix 資料庫，它會指定將擁有事件服務資料庫表格的 Informix 資料庫綱目使用者 ID。WebSphere 資料來源使用此使用者 ID，以鑑別 Informix 資料庫連線。這是必要參數。

對於 Oracle 資料庫，它會指定將擁有事件服務 Oracle 表格的 Oracle 綱目使用者 ID。將在建立資料庫時建立使用者 ID，且 WebSphere 資料來源使用此使用者 ID，以鑑別 Oracle 資料庫連線。如果未指定，則預設值為 ceiuser。

對於 Microsoft SQL Server 資料庫，它會指定將擁有事件服務表格的 SQL Server 使用者 ID。如果未指定，則預設值為 ceiuser。

-ceiInstancePrefix

對於 Informix、Oracle 及 Microsoft SQL Server 資料庫，此指令會使用「共用事件基礎架構」事件資料庫實例名稱，將資料庫檔案分組到具有唯一名稱的目錄中。如果未指定，則預設值為 ceiinst1。

-ceiJdbcClassPath

對於 Informix、Oracle 及 DB2 資料庫，則指定「共用事件基礎架構」JDBC 驅動程式的路徑。僅指定驅動程式檔案的路徑；請勿指定檔名。

-ceiNativeJdbcClassPath

「共用事件基礎架構」的 DB2 for iSeries Native JDBC 驅動程式路徑。只有在您要使用 Native JDBC 驅動程式來替代 Toolbox for Java 驅動程式時，才使用此參數。僅指定驅動程式檔案的路徑；請勿併入檔名。

-ceiOracleHome

ORACLE_HOME 的目錄。當參數 **ceiDbExecuteScripts** 設為 true 時，這是必要參數。

-ceiOutputScriptDir

所產生之資料庫配置 Script 的位置，您可用它隨時手動配置事件資料庫。

-ceiOverrideDataSource

當此參數設為 true 時，指令會在指定的範圍移除任何現有的「共用事件基礎架構」服務資料來源，再建立新的服務資料來源。當此參數設為 false 時，如果其他事件服務資料來源位於相同的範圍，則指令不會在指定的範圍建立事件服務資料來源。如果未指定，則預設值為 false。

-ceiSaUser

Microsoft SQL Server ID 具有專用權，可以建立「共用事件基礎架構」的表格、裝置及快取。如果 **ceiDbExecuteScripts** 參數設為 true，則這是必要參數。

-ceiSaPassword

Microsoft SQL Server ID 的密碼具有專用權，可以建立「共用事件基礎架構」的表格、裝置及快取。如果您指定 **ceiSaUser** 參數的值，則這是必要參數，除非 sa 使用者 ID 沒有密碼。

-ceiServerName

應在執行時期環境中部署「共用事件基礎架構」服務的伺服器名稱。對設定檔而言，該值必須是一台有效的伺服器。如果您提供值，則在建立設定檔時，該值將成為所建立伺服器的預設值，或在擴增現有設定檔時，該值將成為所找到第一個伺服器的預設值。

-ceiToolBoxJdbcClassPath

「共用事件基礎架構」的 IBM Toolbox for Java DB2 JDBC 驅動程式路徑。只有在您要使用 Toolbox for Java 驅動程式來替代 Native JDBC 驅動程式時，才使用此參數。僅指定驅動程式檔案的路徑；請勿併入檔名。

-cellName *cell_name*

指定「共用事件基礎架構」設定檔的 Cell 名稱。每一個設定檔都使用唯一的 Cell 名稱。此參數僅適用於建立設定檔。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

此參數的預設值是以簡短主機名稱、常數 Cell 及尾端號碼的組合為基礎，例如：

```
if (DMgr)
  shortHostNameCellCellNumber
else
  shortHostNameNodeNodeNumberCell
```

其中，*CellNumber* 是以 01 起始的序號，*NodeNumber* 是節點號碼以定義節點名稱。

此參數值不得包含空格或任何無效的字元，如下所示：*、?、"、<、>、,、/、\ 及 |。

-configureBPC true | false

判定是否已建立「商業程序編排器」配置範例。如果您將此參數設為 true，則還必須設定 **-adminUserName** 及 **-adminPassword** 參數。此參數的預設值是與 **-enableAdminSecurity** 參數相同的值。

註：「商業程序編排器」配置範例不使用共用資料庫 (WPRCSDB)。它一律使用 Derby 資料庫，其在 ND 環境中不受支援。如果您計劃稍後聯合此獨立式設定檔，請勿將 **-configureBPC** 設為 true。

-configureBRM true | false

配置商業規則管理程式。預設值是 false。

-create

建立設定檔。

指定 `manageprofiles -create -templatePath fully_qualified_file_path_to_template -help`，以取得關於建立設定檔的特定資訊。可用的範本包括：

- default.wbiserver：適用於 WebSphere Process Server 獨立式伺服器設定檔，可定義獨立式伺服器。
- dmgr.wbiserver：適用於 WebSphere Process Server 部署管理程式設定檔，可定義部署管理程式。
- managed.wbiserver：適用於 WebSphere Process Server 自訂設定檔，在聯合至部署管理程式時，可定義受管理節點。
- default.esbserver：適用於 WebSphere Enterprise Service Bus 獨立式伺服器設定檔，可定義獨立式伺服器。
- dmgr.esbserver：適用於 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式設定檔，可定義部署管理程式。
- managed.esbserver：適用於 WebSphere Enterprise Service Bus 自訂設定檔，當聯合至部署管理程式時，可定義受管理節點。

-dbCommonForME

指出是否要將「共用」資料庫用於傳訊引擎。若為 DB2 z/OS 資料庫，預設值為 true。若為其他所有資料庫，預設值為 false。如果此參數設為 false，則傳訊引擎將會使用檔案儲存庫資料儲存庫。

-dbConnectionLocation

DB2 z/OS 資料庫的位置。

-dbCreateNew

指出是否要建立或重複使用資料庫。有效值為 true 或 false。

-dbDelayConfig

指出是否要延遲到建立設定檔之後，才建立表格。有效值為 true 或 false。依預設，參數設為 false。

-dbDriverType

資料庫驅動程式類型。若為 Oracle 資料庫，有效值為 THIN 或 OCI。若為 DB2 資料庫，則有效值為 2 或 4。

-dbHostName

資料庫伺服器主機名稱或 IP 位址。預設值為 localhost。

-dbInstance

Informix 資料庫的資料庫實例名稱。

-dbJDBCClasspath

JDBC 驅動程式檔案的位置。

-dbLocation

指出使用 Informix 資料庫時的資料庫安裝目錄。如果 **dbCreateNew** 參數設為 true，則您僅可以使用此參數。

-dbName

資料庫的名稱。依預設，值設為 WPRCSDB。

-dbOutputScriptDir

已匯出之資料庫 Script 的位置。

-dbPassword

資料庫鑑別所需的密碼。對於 Derby Embedded 之外的所有資料庫，這是必要參數。

-dbSchemaName

資料庫綱目名稱。

-dbServerPort

資料庫伺服器埠號。視正在使用的資料庫而定，您可以指定預設埠號之外的其他埠號。

-dbStorageGroup

DB2 z/OS 資料庫的儲存體群組名稱。

-dbType

資料庫類型。

針對您與 WebSphere Process Server 搭配使用的資料庫產品類型，設定下列其中一個值。

- DERBY_EMBEDDED (適用於 Derby Embedded 資料庫)
- DERBY_NETWORKSERVER (適用於 Derby Network Server 資料庫)
- DB2_UNIVERSAL (適用於 DB2 Universal 資料庫)
- DB2UDBOS390_V7_1 (適用於 DB2 for z/OS 及 OS/390 第 7 版資料庫)
- DB2UDBOS390_V8_1 (適用於 DB2 for z/OS 第 8 版資料庫)
- DB2UDBISERIES_NATIVE (適用於 DB2 for i5/OS Native Driver 資料庫)
- DB2UDBISERIES_TOOLBOX (適用於 DB2 for i5/OS Toolbox Driver 資料庫)
- DB2_CLI (適用於 DB2 Universal Runtime Client 資料庫)
- INFORMIX (適用於 Informix Dynamic Server 資料庫)
- MSSQLSERVER_EMBEDDED (適用於使用 Embedded 驅動程式的 Microsoft SQL Server 資料庫)
- MSSQLSERVER_DATADIRECT (適用於使用 DataDirect 驅動程式的 Microsoft SQL Server 資料庫)
- ORACLE9I (適用於 Oracle 9i 資料庫)
- ORACLE10G (適用於 Oracle 10g 資料庫)

-dbUserId

資料庫鑑別所需的使用者 ID。對於 Derby Embedded 之外的所有資料庫，這是必要參數。

-debug

開啓 Apache Ant 公用程式的除錯功能，manageprofiles 指令會使用它。

-defaultPorts

將預設值或基本埠值指派給設定檔。

當使用 `-startingPort` 或 `-portsFile` 參數時，請勿使用此參數。

在建立設定檔期間，如果您未指定 `-startingPort` 參數、`-defaultPorts` 參數或 `-portsFile` 參數，則 `manageprofiles` 指令會使用自動產生的一組建議埠號。基於預設埠的可用性，建議的埠值可能與預設埠值不同。

註：如果您使用受管理設定檔範本，請勿使用此參數。

-delete

刪除設定檔。

刪除設定檔不會刪除設定檔目錄。例如，如果您在 `/usr/WebSphere/ProcServer/profiles/managedProfile` 目錄中建立設定檔，或在 i5/OS 平台的 `QIBM/UserData/WebSphere/ProcServer/profiles/managedProfile` 目錄中建立設定檔，則在您刪除設定檔之後，該目錄仍然存在。

您可以刪除或保留目錄。然而，`profile_root/logs` 目錄包含解除安裝設定檔的相關資訊。例如，您可能會保留 `_nodeuninst.log` 檔案，以在解除安裝程序期間判定任何問題的原因。

如果設定檔登錄中，所刪除的設定檔已登錄要擴增範本，則會自動取消擴增。

-deleteAll

刪除所有登錄的設定檔。

刪除設定檔不會刪除設定檔目錄。例如，假設您在 `/usr/WebSphere/ProcServer/profiles/managedProfile` 目錄中建立設定檔，或者在 i5/OS 平台的 `QIBM/UserData/WebSphere/ProcServer/profiles/managedProfile` 目錄中建立設定檔。在您刪除設定檔之後，仍會保留目錄。

您可以刪除或保留目錄。然而，`profile_root/logs` 目錄包含解除安裝設定檔的相關資訊。例如，您可能會保留 `_nodeuninst.log` 檔案，以在解除安裝程序期間判定任何問題的原因。

如果設定檔登錄中，所刪除的設定檔已登錄要擴增範本，則會自動取消擴增。

-dmgrHost *dmgr_host_name*

識別執行部署管理程式的機器。指定此參數及 `dmgrPort` 參數，以在建立或擴增自訂設定檔時，聯合該自訂設定檔。此參數可用於 `managed.wbiserver` 及 `managed.esbserver` 設定檔範本。

主機名稱可以是部署管理程式機器的長或短的 DNS 名稱或 IP 位址。

指定這個選用性參數，會引導 `manageprofiles` 指令試圖在建立自訂設定檔時，將自訂節點聯合至部署管理程式 Cell 中。當建立部署管理程式設定檔或獨立式伺服器設定檔時，會忽略這個參數。

如果您在部署管理程式未執行的情況下聯合自訂節點，則日誌中的安裝指示碼是 `INSTCONFFAILED`，表示完全失敗。產生的自訂設定檔將無法使用。您必須先將自訂設定檔目錄移出設定檔儲存庫（也就是設定檔安裝根目錄），才能建立另一個具有相同設定檔名稱的自訂設定檔。

如果您已啓用安全或已變更預設 `JMX` 連接器類型，則無法利用 `manageprofiles` 指令來聯合。請改用 `addNode` 指令。

此參數的預設值為 `localhost`。此參數值必須是主機名稱且格式正確，且不得包含空格或任何無效的字元，如下所示：`*、?、"、<、>、,、/、\、|`。部署管理程式的連線也必須可以與 `dmgrPort` 參數一起使用。

-dmgrPort dmgr_port_number

識別部署管理程式的 `SOAP` 埠。指定此參數及 `dmgrHost` 參數，以在建立或擴增自訂設定檔時，聯合該自訂設定檔。部署管理程式必須在執行中，且能夠存取。

如果您已啓用安全或已變更預設 `JMX` 連接器類型，則無法利用 `manageprofiles` 指令來聯合。請改用 `addNode` 指令。

此參數的預設值為 `8879`。您指出的埠必須為正整數，且部署管理程式的連線必須可以與 `dmgrHost` 參數一起使用。

-enableAdminSecurity true | false

啓用管理安全。有效值包括 `true` 或 `false`。預設值是 `false`。僅在建立設定檔時使用此參數。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

當 `enableAdminSecurity` 設為 `true` 時，您還必須指定參數 `-adminUserName` 及 `-adminPassword`，以及這些參數的值。如果是在安裝應用程式伺服器時安裝範例，則您在建立設定檔以啓用其管理安全功能時，還必須指定 `-samplesPassword` 參數。如果啓用管理安全時未指定 `-samplesPassword` 參數，則會順利建立設定檔，但是當您試圖執行範例時，異常及失敗紀錄會置於伺服器系統輸出日誌中。

Linux

-enableService true | false

啓用建立 Linux 服務。有效值包括 `true` 或 `false`。此參數的預設值為 `false`。僅在建立設定檔時使用此參數。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

當執行 `manageprofiles` 指令，且 `-enableService` 選項設為 `true` 時，如果 `root` 使用者執行指令，則會建立 Linux 服務與設定檔。當非 `root` 使用者執行 `manageprofiles` 指令時，會建立設定檔，但是不會建立 Linux 服務。因為非 `root` 使用者，故沒有足夠的許可權來設定服務，所以不會建立 Linux 服務。在建立設定檔結束時，會顯示 `INSTCONPARTIALSUCCESS` 結果，而且設定檔建立日誌 `install_root/logs/manageprofiles/profile_name_create.log` 會包含一則訊息，指出現行使用者沒有足夠的許可權來設定 Linux 服務。

-federateLater true | false

指出建立設定檔期間是否會聯合受管理設定檔，或者是否稍後使用 `addNode` 指令加以聯合。如果您是在建立 `WebSphere Process Server` 設定檔，請勿提供值；請使用預設值 `true`。

-federateLaterProcServer true | false

指出是否稍後使用 `managed.wbiserver` 範本聯合受管理設定檔。有效值為 `true` 或 `false`。如果 `dmgrHost`、`dmgrPort`、`dmgrAdminUserName` 及 `dmgrAdminPassword` 參數未設定，則此參數的預設值為 `true`。

-federateLaterWESB true | false

指出是否稍後使用 `managed.wesbserver` 範本聯合受管理設定檔。有效值為 `true` 或 `false`。如果 `dmgrHost`、`dmgrPort`、`dmgrAdminUserName` 及 `dmgrAdminPassword` 參數未設定，則此參數的預設值為 `true`。

-fileStoreForME true | false

如果設為 `true`，則檔案儲存庫資料儲存庫將用於傳訊引擎。此參數的預設值為 `false`。

註: `-dbCommonForME` 及 `-fileStoreForME` 參數無法同時設為 `true`。這樣會導致驗證錯誤。

-getDefaultName

傳回預設設定檔的名稱。

-getName

取得在給定 `-profilePath` 參數登錄的設定檔名稱。

-getPath

取得給定名稱之設定檔的檔案系統位置。需要 `-profileName` 參數。

-help

顯示指令語法。

-hostName *host_name*

指定您在其中建立設定檔的主機名稱。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。這應該符合在起始產品的安裝期間所指定的主機名稱。此參數的預設值為長格式的網域名稱系統。僅建立設定檔需要此參數。此參數的值必須是有效的 IPv6 主機名稱，且不能包含空格或任何無效的字元，如下所示：`*、?、"、<、>、,、/、\、|`。

-ignoreStack

選用性參數，與 `-templatePath` 參數搭配使用，以將特定且已擴增的設定檔取消擴增。

註: WebSphere Process Server 不支援使用已取消擴增的設定檔 (`-unaugment` 參數)。

-isDefault

指定由伴隨的 `-profileName` 參數所識別的設定檔一旦登錄之後，便會成為預設設定檔。當發出尋找預設設定檔的指令時，不需要使用指令的 `-profileName` 屬性。

-isDeveloperServer

指定伺服器是否僅用於開發。當建立設定檔以測試非正式作業伺服器上的應用程式，再於其正式作業應用程式伺服器上部署應用程式時，此參數很有用。此參數僅對在 WebSphere Process Server 上建立設定檔有效。

如果建立 WebSphere Process Server 設定檔時設定 `-isDeveloperServer`，則會安裝預先配置的 VMM 檔案儲存庫。此檔案儲存庫包含範例組織，可以用來測試「商業程序編排器」人員解析，您可以按原樣使用。

-listProfiles

列出所有定義的設定檔。

-ndTopology

指出您是否要使用部署環境路徑來建立設定檔。有效值為 `true` 或 `false`。

-nodeName *node_name*

指定新設定檔所建立之節點的節點名稱。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。請在 Cell 內或機器上使用唯一的值。每個共用同一組產品二進位檔的設定檔都必須有唯一節點名稱。針對僅利用 default.wbiserver、dmgr.wbiserver 及 managed.wbiserver 範本的設定檔建立而言，這是必要參數。

Linux **UNIX** **Windows** 此參數的預設值是以簡短主機名稱、設定檔類型及尾端號碼為基礎，例如：

```
if (DMgr)
  shortHostNameCellManagerNodeNumber
else
  shortHostNameNodeNodeNumber
```

其中，*NodeNumber* 是開始於 01 的序號。

i5/OS 預設節點名稱如下所示：

- dmgr 範本：*profilenameManager*
- default 範本：*shorthostname_profilename*
- managed 範本：*shorthostname_profilename*
- Cell：請參閱上述 dmgr 及 default 範本範例，並在適當時套用至建立的兩個設定檔。

此參數值不得包含空格或任何無效的字元，如下所示：`*、?、"、<、>、,、/、\` 及 `|`，。

-omitAction *feature1 feature2... featureN*

排除設定檔功能的選用性參數。

每個設定檔範本都已預先定義，並含部分選用功能。samplesInstallAndConfig 選項只有在已安裝產品且已選取範例應用程式時才可用。下列選用功能可與 -omitAction 參數一起用於下列設定檔範本：

- **default** - 應用程式伺服器
 - deployAdminConsole
 - samplesInstallAndConfig
 - defaultAppDeployAndConfig
- **dmgr** - 部署管理程式
 - deployAdminConsole

-portsFile *file_path*

選用性參數，指定檔案路徑，以定義新設定檔的埠設定。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

當使用 -startingPort 或 -defaultPorts 參數時，請勿使用此參數。

在建立設定檔期間，如果您未指定 -startingPort 參數、-defaultPorts 參數或 -portsFile 參數，則 manageprofiles 指令會使用自動產生的一組建議埠號。基於預設埠的可用性，建議的埠值可能與預設埠值不同。

-profileName *profile_name*

指定設定檔的名稱。建立設定檔時，請使用唯一的值。

每個設定檔 (共用同一組產品二進位檔) 都必須有唯一名稱。預設設定檔名稱是以設定檔類型及尾端號碼為基礎，例如：

profileType ProfileNumber

其中，*profileType* 是 ProcSrv、Dmgr 或 Custom 之類的值，而 *ProfileNumber* 是建立唯一設定檔名稱的序號。

此參數值不得包含空格或無效的字元，如下所示：*、?、"、<、>、,、/、\ 及 |。您選擇的設定檔名稱不得在使用中。

-profilePath *profile_root*

指定設定檔的完整路徑，其在資訊中心中稱為 *profile_root*。

例如：

```
-profilePath profile_root
```

僅在建立設定檔時使用此參數。請勿設定此參數來擴增現有設定檔。

Windows

在 **Windows** 平台上：如果完整路徑包含空格，請以引號含括該值。

預設值是以 *install_root* 目錄、設定檔子目錄及檔案名稱為基礎。

例如，建立設定檔的預設值為：

```
WS_WSPROFILE_DEFAULT_PROFILE_HOME/profileName
```

其中，*WS_WSPROFILE_DEFAULT_PROFILE_HOME* 定義於 *install_root/properties* 目錄的 *wasprofile.properties* 檔案。

此參數值必須是目標系統的有效路徑，且目前不得處於使用中。

您必須擁有寫入目錄的許可權。

-response *response_file*

使用 *manageprofiles* 指令從指令行存取所有 API 功能。

指令行介面可以由回應檔驅動，該回應檔包含內容檔中給定指令的輸入引數 (以金鑰及值的格式)。下列是用於建立作業的範例回應檔：

```
create
profileName=testResponseFileCreate
profilePath=profile_root
templatePath=install_root/profileTemplates/default
nodeName=myNodeName
cellName=myCellName
hostName=myHostName
omitAction=myOptionalAction1, myOptionalAction2
```

Windows

在 **Windows** 平台上：Windows 作業系統中的 Path 陳述式可使用正斜線 (/) 或反斜線 (\)。如果 Path 陳述式使用反斜線，則回應檔需要兩個反斜線，該回應檔才能正確理解路徑。下列回應檔範例，是建立作業使用雙反斜線：

```
create
templatePath=C:\\WebSphere\\ProcServer\\profileTemplates\\default
```

若要判定各種類型的設定檔範本及動作所需的輸入引數，請搭配使用 *manageprofiles* 指令與 **-help** 參數。

-restoreProfile

還原設定檔備份。必須與 **-backupFile** 參數搭配使用。WebSphere Process Server 不支援這個參數。

-samplesPassword *samplesPassword*

建立用於範例的密碼。密碼是用來限制 Web 應用程式範例的存取權，這些範例在安裝應用程式伺服器期間加以安裝。

Linux

-serviceUserName *service_user_ID*

指定建立 Linux 服務期間所用的使用者 ID，以便利用此使用者 ID 執行 Linux 服務。在使用者 ID 登入時，即可執行 Linux 服務。

-setDefaultName

將預設設定檔設為其中一個現有的設定檔。必須與 `-profileName` 參數搭配使用，例如：

```
manageprofiles(.bat)(.sh) -setDefaultName -profileName profile_name
```

-startingPort *startingPort*

請指定起始埠號，以產生及指派設定檔的所有埠號。

如果要擴增現有設定檔，請勿設定此參數。系統會按順序從 `-startingPort` 值指派埠值，同時省略那些已在使用中的埠。在所有系統上 (除 i5/OS 之外)，系統會辨識並解析目前在使用中的埠，並判定所指派的埠號以避免埠號衝突。

請勿將此參數與 `-defaultPorts` 或 `-portsFile` 參數搭配使用。

在建立設定檔期間，如果您未指定 `-startingPort` 參數、`-defaultPorts` 參數或 `-portsFile` 參數，則 `manageprofiles` 指令會使用自動產生的一組建議埠號。基於預設埠的可用性，建議的埠值可能與預設埠值不同。

註： 如果您使用受管理設定檔範本，請勿使用此參數。

-templatePath *template_path*

指定連至安裝根目錄中之範本檔案的目錄路徑。在 `profileTemplates` 目錄中存在各種目錄，其與不同設定檔類型相對應以及隨所安裝的產品類型而變化。設定檔目錄是使用 `-templatePath` 選項時指出的路徑。您可以指定位於安裝根目錄以外的設定檔範本 (如果有的話)。

請使用絕對路徑。此參數必須作為目錄而存在，並指向有效的範本目錄。請使用下列範本與 WebSphere Process Server 搭配：

- `default.wbiserver`：適用於 WebSphere Process Server 獨立式伺服器設定檔，可定義獨立式伺服器。
- `dmgr.wbiserver`：適用於 WebSphere Process Server 部署管理程式設定檔，可定義部署管理程式。
- `managed.wbiserver`：適用於 WebSphere Process Server 自訂設定檔，在聯合至部署管理程式時，可定義受管理節點。
- `default.esbserver`：適用於 WebSphere Enterprise Service Bus 獨立式伺服器設定檔，可定義獨立式伺服器。
- `dmgr.esbserver`：適用於 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式設定檔，可定義部署管理程式。
- `managed.esbserver`：適用於 WebSphere Enterprise Service Bus 自訂設定檔，當聯合至部署管理程式時，可定義受管理節點。

-topologyPattern

判定所建立部署管理程式的部署環境型樣。有效值為 `CondensedSync`、`CondensedAsync` 或 `Reference`。

-topologyRole

指出在您聯合已建立的設定檔時，設定檔將在部署環境中發揮的功能。有效值為 ADT (適用於部署目標)、Messaging (適用於主機傳訊) 或 Support (適用於支援服務)。您可以指出一個以上的值 (每個值由空格分隔)，例如 AD Messaging Support 或 Messaging 或 AD Support。

-unaugment

註: WebSphere Process Server 不支援使用已取消擴增的設定檔 (**-unaugment** 參數)。

-validateAndUpdateRegistry

檢查設定檔登錄中列出的所有設定檔，以查看檔案系統上是否存在設定檔。從登錄移除任何遺漏的設定檔。傳回遺漏設定檔的清單，已從登錄將其刪除。

-validateRegistry

檢查設定檔登錄中列出的所有設定檔，以查看檔案系統上是否存在設定檔。傳回遺漏設定檔的清單。

-validatePorts

指定應該驗證該埠號，以確保其未保留或在使用中。此參數有助於識別未在使用的埠。如果判定已使用該埠號，則會停止建立設定檔，且會顯示錯誤訊息。您可以在「建立」指令行上隨時使用此參數。建議將此參數與 `-portsFile` 參數搭配使用。

-webServerCheck true | false

指出是否要設定 Web 伺服器定義。有效值包括 `true` 或 `false`。此參數的預設值為 `false`。僅在建立設定檔時使用此參數。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

-webServerHostname *webserver_host_name*

伺服器的主機名稱。此參數的預設值為本端機器的長主機名稱。僅在建立設定檔時使用此參數。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

-webServerInstallPath *webserver_installpath_name*

Web 伺服器的安裝路徑 (本端或遠端)。僅在建立設定檔時使用此參數。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

此參數的預設值取決於本端機器的作業系統及 `webServerType` 參數值。例如：

AIX

```
webServerType=IHS : webServerInstallPath 預設為 "/usr/IBM/HTTPServer"  
webServerType=IIS : webServerInstallPath 預設為 "n\a"  
webServerType=SUNJAVASYSTEM : webServerInstallPath 預設為 "/opt/sun/webserver"  
webServerType=DOMINO : webServerInstallPath 預設為 "?"  
webServerType=APACHE : webServerInstallPath 預設為 "?"  
webServerType=HTTPSERVER_ZOS : webServerInstallPath 預設為 "n/a"
```

HP-UX

```
webServerType=IHS : webServerInstallPath 預設為 "/opt/IBM/HTTPServer"  
webServerType=IIS : webServerInstallPath 預設為 "n\a"  
webServerType=SUNJAVASYSTEM : webServerInstallPath 預設為 "/opt/sun/webserver"  
webServerType=DOMINO : webServerInstallPath 預設為 ""  
webServerType=APACHE : webServerInstallPath 預設為 ""  
webServerType=HTTPSERVER_ZOS : webServerInstallPath 預設為 "n/a"
```

Linux

```
webServerType=IHS : webServerInstallPath 預設為 "/opt/IBM/HTTPServer"  
webServerType=IIS : webServerInstallPath 預設為 "n\a"  
webServerType=SUNJAVASYSTEM : webServerInstallPath 預設為 "/opt/sun/webserver"  
webServerType=DOMINO : webServerInstallPath 預設為 ""  
webServerType=APACHE : webServerInstallPath 預設為 ""  
webServerType=HTTPSERVER_ZOS : webServerInstallPath 預設為 "n/a"
```

Solaris

```
webServerType=IHS : webServerInstallPath 預設為 "/opt/IBM/HTTPServer"  
webServerType=IIS : webServerInstallPath 預設為 "n\a"  
webServerType=SUNJAVASYSTEM : webServerInstallPath 預設為 "/opt/sun/webserver"  
webServerType=DOMINO : webServerInstallPath 預設為 ""  
webServerType=APACHE : webServerInstallPath 預設為 ""  
webServerType=HTTPSERVER_ZOS : webServerInstallPath 預設為 "n/a"
```

Windows

```
webServerType=IHS : webServerInstallPath 預設為 "C:\Program Files\IBM\HTTPServer"  
webServerType=IIS : webServerInstallPath 預設為 "C:\\"  
webServerType=SUNJAVASYSTEM : webServerInstallPath 預設為 "C:\\"  
webServerType=DOMINO : webServerInstallPath 預設為 ""  
webServerType=APACHE : webServerInstallPath 預設為 ""  
webServerType=HTTPSERVER_ZOS : webServerInstallPath 預設為 "n/a"
```

-webServerName *webserver_name*

Web 伺服器的名稱。此參數的預設值為 `webserver1`。僅在建立設定檔時使用此參數。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

-webServerOS *webserver_operating_system*

Web 伺服器所在的作業系統。有效值包括：`windows`、`linux`、`solaris`、`aix`、`hpux`、`os390` 及 `os400`。請將此參數與 **webServerType** 參數搭配使用。

僅在建立設定檔時使用此參數。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

-webServerPluginPath *webserver_pluginpath*

Web 伺服器使用的外掛程式路徑。此參數的預設值為 `install_root/plugins`。僅在建立設定檔時使用此參數。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

-webServerPort *webserver_port*

指出從中存取 Web 伺服器的埠號。此參數的預設值為 `80`。僅在建立設定檔時使用此參數。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

-webServerType *webserver_type*

Web 伺服器的類型。有效值包括：`IHS`、`SUNJAVASYSTEM`、`IIS`、`DOMINO`、`APACHE` 及 `HTTPSERVER_ZOS`。請將此參數與 **webServerOS** 參數搭配使用。僅在建立設定檔時使用此參數。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

Windows

-winserviceAccountType *specifieduser* | *localsystem*

為設定檔所建立 Windows 服務的擁有者帳戶類型。僅在建立設定檔時使用此參數。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

有效值包括 `specifieduser` 或 `localsystem`。`localsystem` 值會以建立設定檔之使用者的本端帳戶來執行 Windows 服務。此參數的預設值為 `system`。

Windows

-winserviceCheck *true* | *false*

值可以是 `true` 或 `false`。指定 `true`，以針對在設定檔內建立的伺服器程序建立 Windows 服務。指定 `false` 則不建立 Windows 服務。此參數的預設值為 `false`。

僅在建立設定檔時使用此參數。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

Windows **-winservicePassword** *winservice_password*

針對指定的使用者指定密碼，或指定將擁有 Windows 服務的本端帳戶。僅在建立設定檔時使用此參數。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

Windows **-winserviceStartupType** *manual | automatic | disabled*

Windows 服務啟動的可能值是：

- manual
- automatic
- disabled

此參數的預設值為 *automatic*。

僅在建立設定檔時使用此參數。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

Windows **-winserviceUserName** *winservice_user_ID*

指定您的使用者 ID，以便 Windows 作業系統可驗證您的 ID 是否可建立 Windows 服務。您的使用者 ID 必須屬於 Administrator 群組且擁有下列進階使用者權限：

- 作為作業系統的一部分
- 以服務方式登入

此參數的預設值為現行使用者名稱。此參數值不得包含空格或無效的字元，如下所示：**、?、"、<、>、,、/、* 及 *|*。您指定的使用者必須擁有適當的許可權，才能建立 Windows 服務。您必須為所選擇的使用者名稱指定正確的密碼。

僅在建立設定檔時使用此參數。擴增現有的設定檔時，請勿提供此參數。

設定檔、節點、主機及 Cell 的命名考量

本主題討論為設定檔、節點、主機及 Cell (如果有的話) 命名時，必須考慮的保留術語及問題。

設定檔命名考量

設定檔名稱可以是任何唯一名稱，其限制如下。在命名設定檔時，請勿使用下列任一字元：

- 空格
- 作業系統上的目錄名稱內，不容許不合法的字符元，例如 **、&* 或 *?*。
- 正斜線 (*/*) 或反斜線 (**)

您可使用雙位元組字元。

限制: **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：i5/OS 作業系統會將每個路徑名稱元件的長度限制為最多 255 個字元。IBM 建議您盡可能縮短設定檔根目錄的路徑名稱。

節點、主機及 Cell 的命名考量

保留名稱：請避免使用保留的資料夾名稱作為欄位值。使用保留的資料夾名稱會導致無法預期的結果。以下是保留的單字：

- buses
- cells

- nodes
- servers
- clusters
- applications
- deployments

「節點及主機名稱」及「節點、主機及 Cell 名稱」畫面上的欄位說明：表 47 說明「設定檔管理工具」的「節點及主機名稱」及「節點、主機及 Cell 名稱」畫面上的欄位，包括欄位名稱、預設值及限制。建立設定檔時，可以使用這個資訊作為指引。

表 47. 節點、主機及 Cell 的命名準則

欄位名稱	預設值	限制	說明
獨立式伺服器設定檔			
節點名稱	<i>shortHostName</i> Node <i>NodeNumber</i> ， 其中： <ul style="list-style-type: none"> • <i>shortHostName</i> 是簡短主機名稱。 • <i>NodeNumber</i> 是從 01 開始的序號。 	避免使用保留名稱。	挑選您要的任何名稱。如果打算在系統上建立多個伺服器，為了妥善安排您的安裝作業，請使用唯一的名稱。
主機名稱	網域名稱伺服器 (DNS) 名稱的長格式。	主機名稱必須透過您的網路才能定址。	請使用工作站的實際 DNS 名稱或 IP 位址，以允許與其進行通訊。請參閱這份表格之後有關主機名稱的其他資訊。

表 47. 節點、主機及 Cell 的命名準則 (繼續)

欄位名稱	預設值	限制	說明
Cell 名稱	<p><i>shortHostName</i> Cell <i>CellNumber</i> , 其中 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>shortHostName</i> 是簡短主機名稱。 • <i>CellNumber</i> 是從 01 開始的序號。 	<p>對於部署管理程式 Cell 請使用唯一的名稱。Cell 名稱在任何環境中都必須是唯一的，其中產品在相同的實體工作站或工作站叢集上執行 (例如 sysplex)。此外，如果 Cell 之間或必須與每個 Cell 進行通訊的用戶端需要實體之間的網路連線功能，則 Cell 名稱必須是唯一的。如果要聯合 Cell 的名稱空間，則 Cell 名稱也必須是唯一的。否則，您可能會發現一些問題症狀 (例如 <code>javax.naming.NameNotFoundException</code> 異常)，在這樣的情況下，您需要建立唯一命名的 Cell。</p>	<p>在「設定檔管理工具」的「節點、主機及 Cell 名稱」畫面中，您命名的所有聯合節點會變成部署管理程式 Cell 的成員。</p>
部署管理程式設定檔			
節點名稱	<p><i>shortHostName</i> Cell <i>ManagerNodeNumber</i> where:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>shortHostName</i> 是簡短主機名稱。 • <i>NodeNumber</i> 是從 01 開始的序號。 	<p>對於部署管理程式請使用唯一的名稱。避免使用保留名稱。</p>	<p>這個名稱是用於部署管理程式 Cell 中的管理。</p>
主機名稱	<p>網域名稱伺服器 (DNS) 名稱的長格式。</p>	<p>主機名稱必須透過您的網路才能定址。避免使用保留名稱。</p>	<p>請使用工作站的實際 DNS 名稱或 IP 位址，以允許與其進行通訊。請參閱這份表格之後有關主機名稱的其他資訊。</p>

表 47. 節點、主機及 Cell 的命名準則 (繼續)

欄位名稱	預設值	限制	說明
Cell 名稱	<i>shortHostName</i> Cell <i>CellNumber</i> , 其中： <ul style="list-style-type: none"> • <i>shortHostName</i> 是簡短主機名稱。 • <i>CellNumber</i> 是從 01 開始的序號。 	對於部署管理程式 Cell 請使用唯一的名稱。Cell 名稱在任何環境中都必須是唯一的，其中產品在相同的實體工作站或工作站叢集上執行 (例如 sysplex)。此外，如果 Cell 之間或必須與每個 Cell 進行通訊的用戶端需要實體之間的網路連線功能，則 Cell 名稱必須是唯一的。如果要聯合 Cell 的名稱空間，則 Cell 名稱也必須是唯一的。否則，您可能會發現一些問題症狀 (例如 <code>javax.naming.NameNotFoundException</code> 異常)，在這樣的情況下，您需要建立唯一命名的 Cell。	在「設定檔管理工具」的「節點、主機及 Cell 名稱」畫面中，您命名的所有聯合節點會變成部署管理程式 Cell 的成員。
自訂設定檔			
節點名稱	<i>shortHostName</i> Node <i>NodeNumber</i> , 其中： <ul style="list-style-type: none"> • <i>shortHostName</i> 是簡短主機名稱。 • <i>NodeNumber</i> 是從 01 開始的序號。 	避免使用保留名稱。 請使用部署管理程式 Cell 中的唯一名稱。	這個名稱是用於在已新增自訂設定檔之部署管理程式 Cell 中的管理。請使用部署管理程式 Cell 中的唯一名稱。
主機名稱	網域名稱伺服器 (DNS) 名稱的長格式。	主機名稱必須透過您的網路才能定址。	請使用工作站的實際 DNS 名稱或 IP 位址，以允許與其進行通訊。請參閱這份表格之後有關主機名稱的其他資訊。

主機名稱考量：

主機名稱是安裝節點之實體工作站的網路名稱。主機名稱必須解析成伺服器上的實體網路節點。如果伺服器中有多片網路卡，主機名稱或 IP 位址必須解析成其中一片網路卡。遠端節點會使用主機名稱來連接這個節點，並與其通訊。

WebSphere Process Server 與網際網路通訊協定第 4 版 (IPv4) 及第 6 版 (IPv6) 都相容。在管理主控台中或其他位置輸入 IP 位址時，您可以使用任一格式。請注意，如果系統上實作 IPv6，則您必須輸入 IPv6 格式的 IP 位址，相反的，如果無法使用 IPv6，請輸入 IPv4 格式的 IP 位址。如需 IPv6 的相關資訊，請參閱 IPv6 官方網站。

下列準則可以協助判定適合您機器的主機名稱：

- 選取網路內的其他工作站可呼叫到的主機名稱。
- 請勿對此值使用一般 ID (localhost)。
- 請勿嘗試在主機名稱使用雙位元組字集 (DBCS) 中字元的伺服器上安裝 WebSphere Process Server 產品。系統不支援在主機名稱中使用 DBCS 字元。
- 請避免在伺服器名稱中使用底線 (_) 字元。網際網路標準指出網域名稱符合「網際網路官方通訊協定標準 RFC 952 及 RFC 1123」中說明的主機名稱需求。網域名稱必須只包含字母 (大寫或小寫) 及數字。只要橫線不是在名稱末尾，網域名稱還可以包含橫線字元 (-)。主機名稱中不支援底線字元 (_)。如果您已在伺服器上安裝 WebSphere Process Server，且伺服器名稱中包含底線字元，請使用其 IP 位址存取該伺服器，直到您將其重新命名為止。

如果您在同一部電腦上定義具有專屬 IP 位址的共存節點，請在網域名稱伺服器 (DNS) 查閱表中定義每一個 IP 位址。對於具有單一網址的工作站上的多個 IP 位址，獨立式伺服器的配置檔不提供網域名稱解析。

您指定給主機名稱的值，在配置文件中會用作 `hostName` 內容的值。請以下列其中一種格式指定主機名稱的值：

- 完整的網域名稱伺服器 (DNS) 主機名稱字串，如：`xmachine.manhattan.ibm.com`
- 預設的簡短 DNS 主機名稱字串，如：`xmachine`
- 數字的 IP 位址，如：`127.1.255.3`

完整 DNS 主機名稱的優點是完全不會混淆，也具有彈性。您可以彈性變更主機系統的實際 IP 位址，而不需要變更獨立式伺服器配置。如果您打算利用動態主機配置通訊協定 (DHCP) 來指派 IP 位址，以經常變更 IP 位址，這個主機名稱的值會特別有用。這種格式的缺點是必須依賴 DNS。如果 DNS 無法使用，就會影響連線功能。

簡短主機名稱也可以動態解析。短名稱格式能夠在本端主機檔案中重新定義，這樣即使與網路斷線，系統仍可以執行獨立式伺服器。請在主機檔中將簡短名稱定義為 `127.0.0.1` (本端迴路)，即可在切斷連線時執行。簡短名稱格式的缺點是必須依賴 DNS 進行遠端存取。如果 DNS 無法使用，就會影響連線功能。

數值 IP 位址有不需透過 DNS 進行名稱解析的優點。遠端節點不需要有 DNS 便可以連接您使用數值 IP 位址命名的節點。這種格式的缺點是數字 IP 位址是固定的。每當您變更工作站 IP 位址時，也必須在配置文件中變更 `hostName` 內容的設定。因此，如果您使用 DHCP 或是時常變更 IP 位址，請勿使用數值 IP 位址。這種格式的另一個缺點是，如果主機從網路切斷連線，就無法使用節點。

多重設定檔環境中的設定檔指令

當一部伺服器上存在兩個以上的設定檔時，有些指令需要指定要套用指令的設定檔。這些指令使用 `-profileName` 屬性來識別要處理的設定檔。若要避免必須指定每個指令的 `-profileName` 屬性，請使用位在每個設定檔之 `bin` 目錄中的指令版本。

您在 WebSphere Process Server 的一個安裝上建立的第一個設定檔是預設設定檔。預設設定檔是從安裝 WebSphere Process Server 的目錄中的 bin 目錄所發出指令的預設目標。如果系統上只有一個設定檔存在，則每一個指令都會在該設定檔上運作。若要將指令目標設為預設設定檔以外的其他設定檔，您必須如下所示發出指令：

- 如果您要從任何目錄發出指令，請在指令後加上 `-profileName` 屬性，以及要處理之設定檔的完整路徑。例如：

```
startServer -profileName server1
```

- 若要避免必須指定指令的 `-profileName` 屬性，則所使用的指令版本，會存在於要處理之設定檔的 bin 目錄中。目錄為 `profile_root/bin` (在 i5/OS、Linux 及 UNIX 平台上) 或 `profile_root\bin` (在 Windows 平台上)。

使用預設值配置設定檔

學習如何使用「設定檔管理工具」，以預設配置設定來建立或擴增設定檔。

本節中的主題假設您使用「設定檔管理工具」來建立或擴增設定檔，並遵循第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』中的程序。因此，假設您已啟動「設定檔管理工具」、已選擇建立或擴增獨立式伺服器、部署管理程式或自訂設定檔，並已選取**一般**設定檔建立或擴增選項。

選擇使用預設值配置設定檔時，「設定檔管理工具」會將預設值指派給埠、設定檔位置、設定檔名稱、節點、主機及 Cell (適用時)，以及任何必要的資料庫配置。

若為獨立式伺服器設定檔，「設定檔管理工具」還可讓您執行下列作業：

- 安裝管理主控台。
- 讓您在管理安全。
- 如果您啟用管理安全，則會建立範例「商業程序編排器」配置。
- 建立系統服務來執行伺服器 (如果您的作業系統及使用者帳戶專用權允許建立服務的話)。
- 安裝預設應用程式 (其包含 Snoop、Hello 及 HitCount 應用程式)。

若為部署管理程式設定檔，則「設定檔管理工具」還會建立系統服務來執行伺服器 (如果您的作業系統及使用者帳戶專用權允許建立服務的話)。

若為自訂設定檔，「設定檔管理工具」還可讓您在建立或擴增程序期間將節點聯合至現有的部署管理程式，或者稍後使用 `addNode` 指令加以聯合。

下列子主題說明配置設定檔的方式，視設定檔類型而定：

- 『使用預設值配置獨立式伺服器設定檔』
- 第 331 頁的『使用預設值配置部署管理程式設定檔』
- 第 333 頁的『使用預設值配置自訂設定檔 (受管理節點)』

使用預設值配置獨立式伺服器設定檔

學習如何使用「設定檔管理工具」，以利用預設配置設定來建立及配置 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 獨立式伺服器設定檔。

本主題假設您使用「設定檔管理工具」來建立或擴增設定檔，並遵循第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』

中的程序。因此，假設您已啟動「設定檔管理工具」、已選取建立或擴增獨立式伺服器設定檔，並已選取**一般**設定檔建立或擴增選項。

選取**一般**設定檔建立或擴增選項，會建立或擴增具有預設配置設定的設定檔。在這種配置類型中，「設定檔管理工具」會將預設值指派給埠、設定檔的位置，以及設定檔、節點、主機及 Cell 的名稱。會安裝管理主控台及預設應用程式（其包含 Snoop、Hello 及 HitCount 應用程式）。您可以選擇性地啟用管理安全（除非您是擴增已啟用安全的設定檔 - 您必須重新輸入該設定檔的管理使用者 ID 及密碼，以將其擴增至 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔）。如果作業系統及使用者帳戶的專用權允許，則工具會建立系統服務來執行伺服器。「共用事件基礎架構」及「共用」資料庫配置會設為 Derby Embedded。

如果您啟用安全，則安裝程式會建立設定檔的範例「商業程序編排器」配置。如果您未啟用安全，則不會建立配置範例。

限制: 如果您計劃將此獨立式伺服器設定檔聯合至部署管理程式，請勿使用**一般**選項來建立它。建立或擴增**一般**設定檔中所提供的傳訊引擎儲存庫及資料庫類型預設值，不適合所安裝的部署環境。請改為使用**進階**選項來建立或擴增設定檔。請參閱第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』，以取得相關指示。

遵循第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』或第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』中的程序，您可以檢視「管理安全」畫面或「設定檔摘要」畫面。請完成下列步驟，以使用預設配置值來配置新的獨立式伺服器設定檔。

1. 您在「設定檔管理工具」中看到的顯示畫面，視您是在建立設定檔還是擴增設定檔而定。如果您是在擴增設定檔，則此畫面還取決於在該設定檔上是否已啟用安全。

如果是在執行	首要步驟
您在擴增的設定檔上已啟用 擴增一般設定檔 及管理安全。	即會顯示「管理安全」畫面。繼續進行步驟 2。
您在擴增的設定檔上未啟用 擴增一般設定檔 及管理安全。	即會顯示「設定檔摘要」畫面。繼續進行步驟第 330 頁的 3。
建立一般設定檔	即會顯示「管理安全」畫面。繼續進行步驟 2。

2. 啟用管理安全。

此畫面視您是在建立還是擴增設定檔而有所不同。

如果您是在建立設定檔，則可以立即啟用管理安全，或稍後從管理主控台啟用管理安全。若要立即啟用管理安全，請保留選取**啟用管理安全**勾選框，提供使用者名稱及密碼來登入管理主控台，然後按**下一步**。若要停用管理安全，請清除該勾選框。若要稍後從管理主控台啟用管理安全，請開啓主控台，並選取**安全 > 商業整合安全**。

重要: 如果您想要「設定檔管理工具」建立「商業程序編排器」配置範例，則必須啟用管理安全。

如果您是在擴增設定檔，並看到此畫面，則您正在擴增的設定檔已啟用安全。您必須重新輸入該設定檔的管理使用者 ID 及密碼。

即會顯示「設定檔摘要」畫面。

3. 在「設定檔摘要」畫面中，按一下**建立或擴增**來建立或擴增設定檔，或者按上一步來變更設定檔的性質。

當設定檔建立或擴增完成時，會顯示「設定檔完成」畫面，以及訊息「**設定檔管理工具**」已順利建立設定檔或「**設定檔管理工具**」已順利擴增設定檔。

小心: 如果在建立或擴增設定檔期間偵測到錯誤，則會出現其他訊息，而不顯示順利完成的訊息，例如：

- 「**設定檔管理工具**」已建立設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔建立已完成，但產生錯誤。
- 「**設定檔管理工具**」無法建立設定檔，其指出設定檔建立完全失敗。
- 「**設定檔管理工具**」已擴增設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔擴增已完成，但產生錯誤。
- 「**設定檔管理工具**」無法擴增設定檔，其指出設定檔擴增完全失敗。

「設定檔完成」畫面會識別要參照的日誌檔，以進行問題疑難排解。請參閱第 270 頁的『日誌檔』中所列出的相關日誌檔說明。

您可以在下列主題中，複查其他有用的疑難排解資訊：

- 第 259 頁的第 15 章，『疑難排解安裝與配置』
- 第 262 頁的『疑難排解啟動程式應用程式』
- 第 263 頁的『排解無聲自動安裝疑難』
- 第 264 頁的『i5/OS 安裝疑難排解要訣』
- 第 265 頁的『診斷失敗的 Ant 配置 Script』
- 第 266 頁的『訊息：安裝及建立設定檔』
- 第 275 頁的『自設定檔建立或擴增失敗中回復』

4. 在「設定檔完成」畫面中，選取**啟動首要步驟主控台**及 (或) **建立其他設定檔**；按一下**完成**以結束。請使用「首要步驟」主控台來啟動伺服器。使用**建立另一個設定檔**選項，以重新啟動「設定檔管理工具」來建立其他設定檔。

您已完成下列其中一項作業：

- 已建立 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 設定檔擴增至 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。

針對 Linux、UNIX 及 Windows 平台，設定檔內的節點具有名為 server1 的伺服器，針對 i5/OS 平台，則具有名為 servername 的伺服器，且如果有多個 WebSphere Process Server 安裝，則號碼會增加。

從「首要步驟」主控台中選取**啟動伺服器**，來檢查伺服器作業。此時會開啓輸出視窗。如果您看到類似下列的訊息，表示您的伺服器在適當地運作中：

```
ADMU3000I：開啓 server1 伺服器以進行電子商業；程序 ID 是 3348
```

使用預設值配置部署管理程式設定檔

學習如何使用「設定檔管理工具」，以利用預設配置值來建立及配置 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式設定檔。

本主題假設您使用「設定檔管理工具」來建立或擴增設定檔，並遵循第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』中的程序。因此，假設您已經啟動「設定檔管理工具」、已選擇建立或擴增部署管理程式設定檔，並已選取**一般**設定檔建立或擴增選項。

選取**一般**設定檔建立或擴增選項，會建立或擴增具有預設配置設定的設定檔。在這種配置類型中，「設定檔管理工具」會將預設值指派給埠、設定檔的位置，以及設定檔、節點、主機及 Cell 的名稱。已安裝管理主控台。您可以選擇性地啟用管理安全 (除非您是擴增已啟用安全的設定檔 - 您必須重新輸入該設定檔的管理使用者 ID 及密碼，以將其擴增至 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔)。如果作業系統及使用者帳戶的專用權允許，則工具會建立系統服務來執行伺服器。「共用」資料庫配置會設為 Derby Network Server。

遵循第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』或第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』中的程序，您可以檢視「管理安全」畫面或「設定檔摘要」畫面。請完成下列步驟，以使用預設值來配置新的部署管理程式設定檔。

1. 您在「設定檔管理工具」中看到的畫面，視您是在建立設定檔還是擴增設定檔而定，如果您是在擴增設定檔，則視該設定檔上是否啟用管理安全而定。

如果是在執行	首要步驟
您在擴增的設定檔上已啟用 擴增一般設定檔 及管理安全。	即會顯示「管理安全」畫面。繼續進行步驟 2。
您在擴增的設定檔上未啟用 擴增一般設定檔 及管理安全。	即會顯示「設定檔摘要」畫面。繼續進行步驟 3。
建立一般設定檔	即會顯示「管理安全」畫面。繼續進行步驟 2。

2. 啟用管理安全。

此畫面視您是在建立還是擴增設定檔而有所不同。

如果您是在建立設定檔，則可以立即啟用管理安全，或稍後從管理主控台啟用管理安全。若要立即啟用管理安全，請保留選取**啟用管理安全**勾選框，提供使用者名稱及密碼來登入管理主控台，然後按**下一步**。若要停用管理安全，請清除該勾選框。若要稍後從管理主控台啟用管理安全，請開啓主控台，並按一下**安全 > 商業整合安全**。

如果您是在擴增設定檔，並看到此畫面，則您正在擴增的設定檔已啟用安全。您必須重新輸入該設定檔的管理使用者 ID 及密碼。

即會顯示「設定檔摘要」畫面。

3. 在「設定檔摘要」畫面中，按一下**建立或擴增**來建立或擴增設定檔，或者按上一步來變更設定檔的性質。

當設定檔建立或擴增完成時，會顯示「設定檔完成」畫面，以及訊息「**設定檔管理工具**」已順利建立設定檔或「**設定檔管理工具**」已順利擴增設定檔。

小心: 如果在建立或擴增設定檔期間偵測到錯誤，則會出現其他訊息，而不顯示順利完成的訊息，例如：

- 「設定檔管理工具」已建立設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔建立已完成，但產生錯誤。
- 「設定檔管理工具」無法建立設定檔，其指出設定檔建立完全失敗。
- 「設定檔管理工具」已擴增設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔擴增已完成，但產生錯誤。
- 「設定檔管理工具」無法擴增設定檔，其指出設定檔擴增完全失敗。

「設定檔完成」畫面會識別要參照的日誌檔，以進行問題疑難排解。請參閱第 270 頁的『日誌檔』中所列出的相關日誌檔說明。

您可以在下列主題中，複查其他有用的疑難排解資訊：

- 第 259 頁的第 15 章, 『疑難排解安裝與配置』
 - 第 262 頁的『疑難排解啟動程式應用程式』
 - 第 263 頁的『排解無聲自動安裝疑難』
 - 第 264 頁的『i5/OS 安裝疑難排解要訣』
 - 第 265 頁的『診斷失敗的 Ant 配置 Script』
 - 第 266 頁的『訊息：安裝及建立設定檔』
 - 第 275 頁的『自設定檔建立或擴增失敗中回復』
4. 在「設定檔完成」畫面中，選取**啟動首要步驟主控台**及 (或) **建立其他設定檔**；按一下**完成**以結束。請使用「首要步驟」主控台來啟動伺服器。使用**建立另一個設定檔**選項，以重新啟動「設定檔管理工具」來建立其他設定檔。
 5. 如果您計劃在環境中使用「商業程序編排器」元件，則必須配置它。您可能需要 DBA 來建立及配置「商業程序編排器」資料庫。

如需相關資訊，請參閱配置商業程序編排器下的主題。

您已完成下列其中一項作業：

- 已建立 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server Network Deployment 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server Network Deployment 設定檔擴增至 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。

設定檔定義的節點具有部署管理程式，名為 Dmgr。

從「首要步驟」主控台中選取**啟動部署管理程式**，來檢查伺服器作業。此時會開啓輸出視窗。如果您看到類似下列的訊息，表示您的部署管理程式正適當地運作中：

```
ADMU3000I : 開啓伺服器 dmgr 以進行電子商業；程序 ID 是 3072
```

在部署環境中，您必須建立及配置其他資料庫、建立自訂設定檔並將它們聯合至部署管理程式、建立伺服器、建立叢集 (如果您想要工作量管理功能)，以及執行所規劃之安裝環境專用的其他作業。您的已規劃環境會指出您必須執行的作業，以及執行它們的順序。

如需規劃安裝及 WebSphere Process Server 所需資料庫的相關資訊，請參閱規劃 WebSphere Process Server 下的主題。

使用預設值配置自訂設定檔 (受管理節點)

學習如何使用「設定檔管理工具」，以利用預設配置值來建立及配置自訂設定檔。

本主題假設您使用「設定檔管理工具」來建立或擴增設定檔，並遵循第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』中的程序。因此，假設您已啟動「設定檔管理工具」、已選擇建立或擴增自訂設定檔，並已選取**一般**設定檔建立或擴增選項。

在這種配置類型中，「設定檔管理工具」會將預設值指派給埠、設定檔的位置，以及設定檔、節點及主機的名稱。您可以選擇在建立或擴增程序期間將節點聯合至現有部署管理程式，或稍後使用 `addNode` 指令加以聯合。如果您決定在建立或擴增程序期間聯合設定檔，則工具會將「共用」資料庫配置設為與部署管理程式相同的資料庫。如果您決定不要聯合，則會將資料庫配置保留為未配置。

遵循第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』中的程序，即會顯示「聯合」畫面。請完成下列步驟，以使用預設值來配置新的自訂設定檔。

1. 在「聯合」畫面中，選擇在立即將節點聯合至部署管理程式，作為設定檔建立或擴增的一部分，或者稍後獨立於設定檔的建立或擴增來進行聯合。
 - 如果您選擇要聯合節點作為設定檔建立或擴增的一部分，請指定部署管理程式的主機名稱或 IP 位址與 SOAP 埠，以及鑑別使用者 ID 與密碼 (如果部署管理程式上已啟用管理安全)。將**稍後聯合此節點**勾選框保留為不選取。然後按下一步。

「設定檔管理工具」會驗證部署管理程式是否存在且可聯絡，以及鑑別使用者 ID 及密碼是否對該部署管理程式有效 (如果它是安全的話)。

小心: 只有當下列所有條件均符合時，才會在建立或擴增設定檔期間聯合自訂節點：

- 您未計劃將此自訂節點用作移轉目標。
- 沒有任何其他節點正在聯合 (必須依序聯合節點)。
- 部署管理程式正在執行。
- 部署管理程式是 WebSphere Process Server 部署管理程式。WebSphere Process Server 設定檔無法使用 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式，但是 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔可以使用 WebSphere Process Server 部署管理程式。
- 部署管理程式的版次等於或高於您正在建立或擴增的自訂設定檔版次。
- 部署管理程式已啟用 JMX 管理埠。預設通訊協定為 SOAP。

如果符合下列任一條件，請不要在建立或擴增設定檔期間，聯合自訂節點：

- 您計劃將此自訂節點用作移轉目標。
- 正在聯合其他設定檔 (必須依序聯合節點)。
- 部署管理程式未執行，或您不確定是否正在執行。
- 部署管理程式尚未擴增至 WebSphere Process Server 部署管理程式。

- 部署管理程式的版次低於您正在建立或擴增的自訂設定檔版次。
- 部署管理程式未啟用 JMX 管理埠。
- 已重新配置部署管理程式，以使用非預設的遠端方法呼叫 (RMI) 作為偏好的「Java 管理延伸規格 (JMX)」連接器。(在部署管理程式的管理主控台中，按一下**系統管理 > 部署管理程式 > 管理服務**，以驗證偏好的連接器類型。)

當部署管理程式未執行或由於其他原因而無法使用時，如果您嘗試聯合自訂節點，則會顯示警告畫面阻止您繼續進行。如果出現此警告畫面，請按一下**確定**來結束該畫面，然後在「聯合」畫面上選取其他選項。

- 如果您選擇稍後且獨立於設定檔的建立或擴增來聯合節點，請選取**稍後聯合此節點**勾選框，並按**下一步**。

如需如何使用 `addNode` 指令來聯合節點的相關資訊，請參閱第 385 頁的『將自訂節點聯合至部署管理程式』。在 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的 `addNode` 指令主題中，可閱讀此指令的更多相關資訊。

即會顯示「設定檔摘要」畫面。

2. 在「設定檔摘要」畫面中，按一下**建立或擴增**來建立或擴增設定檔，或者按上一步來變更設定檔的性質。

當設定檔建立或擴增完成時，會顯示「設定檔完成」畫面，以及訊息「**設定檔管理工具**」已順利建立設定檔或「**設定檔管理工具**」已順利擴增設定檔。

小心: 如果在建立或擴增設定檔期間偵測到錯誤，則會出現其他訊息，而不顯示順利完成的訊息，例如：

- 「**設定檔管理工具**」已建立設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔建立已完成，但產生錯誤。
- 「**設定檔管理工具**」無法建立設定檔，其指出設定檔建立完全失敗。
- 「**設定檔管理工具**」已擴增設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔擴增已完成，但產生錯誤。
- 「**設定檔管理工具**」無法擴增設定檔，其指出設定檔擴增完全失敗。

「設定檔完成」畫面會識別要參照的日誌檔，以進行問題疑難排解。請參閱第 270 頁的『日誌檔』中所列出的相關日誌檔說明。

您可以在下列主題中，複查其他有用的疑難排解資訊：

- 第 259 頁的第 15 章，『疑難排解安裝與配置』
- 第 262 頁的『疑難排解啟動程式應用程式』
- 第 263 頁的『排解無聲自動安裝疑難』
- 第 264 頁的『i5/OS 安裝疑難排解要訣』
- 第 265 頁的『診斷失敗的 Ant 配置 Script』
- 第 266 頁的『訊息：安裝及建立設定檔』
- 第 275 頁的『自設定檔建立或擴增失敗中回復』

3. 在「設定檔完成」畫面中，選取**啟動首要步驟主控台**及 (或) **建立其他設定檔**；按一下**完成**以結束。請使用「首要步驟」主控台來存取產品文件。使用**建立另一個設定檔**選項，以重新啟動「設定檔管理工具」來建立其他設定檔。

您已完成下列其中一項作業：

- 已建立 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server Network Deployment 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server Network Deployment 設定檔擴增至 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。

如果您未在建立或擴增設定檔期間聯合設定檔，請立即聯合它。設定檔內的節點是空的，直到您聯合該節點，並使用部署管理程式來自訂該節點為止。

使用自訂值配置設定檔

學習如何使用「設定檔管理工具」，以自訂的配置設定來建立或擴增設定檔。

本主題假設您使用「設定檔管理工具」來建立或擴增設定檔，並遵循第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』中的程序。因此，會假設您已啟動「設定檔管理工具」、已選擇建立或擴增獨立式伺服器、部署管理程式或自訂設定檔，並已選取**進階**設定檔建立或擴增選項。

當您選擇以自訂值配置設定檔時，可以將自訂值指派給埠、設定檔的位置、設定檔、節點、主機及 Cell 的名稱 (適用時)，以及任何必要的資料庫配置。

若為獨立式伺服器設定檔，「設定檔管理工具」還可讓您執行下列作業：

- 配置「共用事件基礎架構」。
- 配置「共用」資料庫。
- 安裝管理主控台，並建立 Web 伺服器定義。
- 啟用管理安全。
- 建立系統服務來執行伺服器 (如果您的作業系統及使用者帳戶專用權允許建立服務的話)。
- 部署預設應用程式 (其包含 Snoop、Hello 及 HitCount 應用程式) 及 WebSphere Application Server 範例應用程式。
- 配置「商業規則管理程式」，並建立「商業程序編排器」配置範例。

若為部署管理程式設定檔，「設定檔管理工具」還可讓您執行下列作業：

- 配置「共用」資料庫。
- 安裝管理主控台。
- 啟用管理安全。
- 建立系統服務來執行伺服器 (如果您的作業系統及使用者帳戶專用權允許建立服務的話)。

若為自訂設定檔，「設定檔管理工具」還可讓您在建立或擴增程序期間將節點聯合至現有的部署管理程式，或者稍後使用 `addNode` 指令加以聯合。

下列子主題說明配置設定檔的方式，視設定檔類型而定：

- 第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』
- 第 364 頁的『使用自訂值配置部署管理程式設定檔』
- 第 380 頁的『使用自訂值配置自訂設定檔 (受管理節點)』

使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔

學習如何使用「設定檔管理工具」，以利用自訂配置設定來建立及配置 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 獨立式伺服器設定檔。

本主題假設您使用「設定檔管理工具」來建立或擴增設定檔，並遵循第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』中的程序。因此，假設您已啟動「設定檔管理工具」、已選擇建立或擴增獨立式伺服器設定檔，並已選取**進階**設定檔建立或擴增選項。

藉由選取**進階**選項，您可以指定專屬的設定值 (例如埠、設定檔的位置，以及設定檔、節點、主機與 Cell 的名稱)。您可以選擇性地選擇是否要部署管理主控台、預設應用程式 (其包含 Snoop、Hello 及 HitCount Servlet)、WebSphere Application Server 範例應用程式，或建立 Web 伺服器定義。您可以選擇性地啟用管理安全。如果作業系統及使用者帳戶的專用權允許，則您可以建立系統服務來執行伺服器。您也可以為「共用事件基礎架構」資料庫及「共用」資料庫指定專屬的配置值，以及選擇性地配置「商業規則管理程式」，並建立「商業程序編排器」配置範例。

重要: 如果您計劃將設定檔聯合至部署管理程式，請不要選取傳訊引擎的檔案儲存庫選項或「共用事件基礎架構」的 Derby Embedded、商業程序編排器或「共用」資料庫。檔案儲存庫選項及 Derby Embedded 資料庫不能用於部署環境配置。

遵循第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』或第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』中的程序，您可以檢視「管理安全」畫面或「選用性應用程式部署」畫面。請完成下列步驟，以使用自訂的配置值來配置新的獨立式伺服器設定檔。

1. 您在「設定檔管理工具」中看到的顯示畫面，視您是在建立設定檔還是擴增設定檔而定。如果您是在擴增設定檔，則此畫面還取決於在該設定檔上是否已啟用安全功能，以及在系統上是否已配置「共用事件基礎架構」。

如果是在執行	首要步驟
WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔的進階設定檔擴增，且： <ul style="list-style-type: none">• 您在擴增的設定檔上已啟用安全	即會顯示「管理安全」畫面。繼續進行步驟 第 338 頁的 5。
WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔的進階設定檔擴增，且： <ul style="list-style-type: none">• 您在擴增的設定檔上未啟用安全• 系統上尚未配置「共用事件基礎架構」	即會顯示「共用事件基礎架構配置」畫面。繼續進行步驟 第 341 頁的 10。
擴增 WebSphere Process Server 設定檔的進階設定檔，且： <ul style="list-style-type: none">• 您在擴增的設定檔上未啟用安全• 系統上已配置「共用事件基礎架構」	即會顯示「商業程序編排器」配置範例畫面。繼續進行步驟 第 341 頁的 11。
擴增 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔的進階設定檔，且： <ul style="list-style-type: none">• 您在擴增的設定檔上未啟用安全• 系統上已配置「共用事件基礎架構」	即會顯示「資料庫配置」畫面。繼續進行步驟 第 342 頁的 14。

如果是在執行	首要步驟
進階設定檔建立	即會顯示「選用性應用程式部署」畫面。繼續進行步驟 2。

2. **僅限進階設定檔建立**：在「選用性應用程式部署」畫面中，選取您要部署至您正在建立之獨立式伺服器設定檔環境的應用程式，然後按**下一步**。

若要從下列清單中選擇應用程式，則請保留應用程式旁邊的勾選框為已選取。清除勾選框則會取消選取應用程式。

- **部署管理主控台 (建議)**：安裝管理伺服器的 Web 型管理主控台。
- **部署預設應用程式**：安裝包含 Snoop、Hello 及 HitCount Servlet 的預設應用程式。
- **部署範例應用程式**：安裝 WebSphere Application Server 範例應用程式。不建議將 WebSphere Application Server 範例應用程式部署至正式作業環境。

註：當您選取此勾選框時，不會部署「WebSphere Process Server 範例」。

即會顯示「設定檔名稱及位置」畫面。

3. **僅限進階設定檔建立**：在「設定檔名稱及位置」畫面中，執行下列步驟。

- a. 為設定檔指定唯一名稱及目錄路徑，或接受預設值。

每一個您所建立的設定檔都必須具有名稱。當您有多個設定檔時，可以依照這個名稱，在其最高層次上分辨它們。如果您選取不使用預設名稱，請參閱第 323 頁的『設定檔、節點、主機及 Cell 的命名考量』，以取得命名設定檔時必須考量之問題的相關資訊 (例如，目錄名稱長度的限制)。

您指定的目錄會包含定義執行時期環境的檔案 (例如，指令、配置檔及日誌檔)。預設目錄視平台而定：

- **Linux** **UNIX** `install_root/profiles/profile_name`
- **Windows** `install_root\profiles\profile_name`

其中，`profile_name` 是您指定的名稱。如果發生下列狀況，則會顯示錯誤訊息：

- 您指定的 `profile_name` 不是唯一的。
 - 您指定的目錄不是空的。
 - 您的使用者 ID 沒有該目錄的足夠許可權。
 - 沒有足夠的空間來建立設定檔。
- b. 若要使用針對開發環境而最佳化的配置設定來建立獨立式伺服器，請選取**使用開發範本建立伺服器**勾選框。開發範本可減少啟動時間，並容許伺服器在功能較弱的硬體上執行。請勿將此選項用於正式作業伺服器。
- c. 透過選取**使這個設定檔成為預設設定檔**勾選框，可讓您將正在建立的設定檔設為預設設定檔 (以便指令可以自動與其一起運作)。只有在您的系統上包含現有設定檔時，才會出現這個勾選框。

您在機器上建立的第一個設定檔就是預設設定檔。

預設的設定檔是指令的預設目標，該指令是從產品安裝根目錄的 `bin` 目錄所發出。當機器上只有一個設定檔存在時，每個指令都會在該設定檔上運作。如果

存在多個設定檔，則有些指令需要您指定要套用指令的設定檔。如需相關資訊，請參閱第 327 頁的『多重設定檔環境中的設定檔指令』。

- d. **按下一步。**(如果您按上一步，並變更設定檔的名稱，則當再次顯示這個畫面時，您可能必須手動變更該畫面上的名稱。)

即會顯示「節點、主機及 Cell 名稱」畫面。

4. **僅限進階設定檔建立：**在「節點、主機及 Cell 名稱」畫面中，指定獨立式伺服器設定檔的節點、主機及 Cell 名稱，或接受預設值，然後按**下一步**。請嘗試讓節點名稱盡可能短，但是請確定節點名稱在您的部署環境中是唯一的。如需為節點、主機及 Cell 命名時必須考量之保留字及其他問題的相關資訊，請參閱第 323 頁的『設定檔、節點、主機及 Cell 的命名考量』。

即會顯示「管理安全」畫面。

5. 啟用管理安全。

此畫面視您是在建立還是擴增設定檔而有所不同。

如果您是在建立設定檔，則可以立即啟用管理安全，或稍後從管理主控台啟用管理安全。若要立即啟用管理安全，請保留選取**啟用管理安全**勾選框，提供使用者名稱及密碼來登入管理主控台，然後按**下一步**。若要停用管理安全，請清除該勾選框。若要稍後從管理主控台啟用管理安全，請開啓主控台，並按一下**安全 > 商業整合安全**。

重要：如果您計劃在步驟 第 341 頁的 11 中建立「商業程序編排器」配置範例，則必須啟用管理安全。

如果選擇在步驟 第 337 頁的 2 中，從「選用性應用程式部署」畫面中部署 WebSphere Application Server 範例應用程式，則需要以其身分執行的帳戶。請提供帳戶的密碼。您無法變更帳戶的使用者名稱。

如果您是在擴增設定檔，並看到此畫面，則您正在擴增的設定檔已啟用安全。您必須重新輸入該設定檔的管理使用者 ID 及密碼。

下一步視下列條件而定：

- 是執行設定檔建立還是擴增。
- 系統上是否已配置「共用事件基礎架構」。
- 如果正在擴增，則設定檔是 WebSphere Process Server 還是 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。

如果是在執行	下一步
系統上已配置 擴增 WebSphere Process Server 設定檔的進階設定檔 及「共用事件基礎架構」	即會顯示「商業程序編排器」配置範例畫面。繼續進行步驟 第 341 頁的 11。
系統上已配置 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔的進階設定檔 擴增及「共用事件基礎架構」	即會顯示「資料庫配置」畫面。繼續進行步驟 第 342 頁的 14。
系統上尚未配置 擴增全部設定檔的進階設定檔 及「共用事件基礎架構」	即會顯示「共用事件基礎架構配置」畫面。繼續進行步驟 第 341 頁的 10。
進階設定檔建立	即會顯示「埠值指派」畫面。繼續進行步驟 第 339 頁的 6。

6. 僅限進階設定檔建立：驗證針對設定檔指定的埠是唯一的，然後按下一步。

「設定檔管理工具」會偵測其他 WebSphere 產品目前所使用的埠，並顯示與現有埠不衝突的建議埠值。如果除了 WebSphere 產品之外，還有其他應用程式使用指定埠，請驗證埠沒有衝突。如果您在步驟 第 337 頁的 2 中，選擇不在「選用性應用程式部署」畫面上部署管理主控台，則無法使用「埠值指派」畫面上的管理主控台埠。

如果滿足下列條件，會將埠視為使用中：

- 埠已指派給在現行使用者所執行之安裝下建立的設定檔。
- 埠目前已在使用中。

雖然當您存取「埠值指派」畫面時，工具會驗證埠，但因為您在後續「設定檔管理工具」畫面中所進行的選擇，仍可能會導致發生埠衝突。直到設定檔建立完成時，才會指派埠。

如果您懷疑出現埠衝突，則可以在建立設定檔之後進行調查。藉由檢查下列檔案，判定建立設定檔期間使用的埠：

- **i5/OS** `profile_root/properties/portdef.props`
- **Linux** **UNIX** `profile_root/properties/portdef.props`
- **Windows** `profile_root\properties\portdef.props`

本檔案中還包含設定埠時使用的鍵及值。如果您發現埠衝突，則可以手動重新指派埠。若要重新指派埠，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的更新現有設定檔中的埠主題，然後透過 **ws_ant** Script 執行 `updatePorts.ant` 檔案。

下一步視您的平台，以及您以 **root (Administrator)** 還是非 **root** 使用者身分安裝而定。

如果是在安裝	下一步
在 Linux 平台上，且以 root 使用者身分執行「設定檔管理工具」	即會顯示「Linux 服務定義」畫面。繼續進行步驟 第 340 頁的 8。
在 Windows 平台上，且具有 Administrator 群組專用權	即會顯示「Windows 服務定義」畫面。繼續進行步驟 7。
在任何其他平台上，或在 Linux 或 Windows 平台上作為非 root 使用者。	即會顯示「Web 伺服器定義」畫面。繼續進行步驟 第 340 頁的 9。

7. **Windows** 僅限進階設定檔建立：選擇是否要將伺服器作為 Windows 服務執行，然後按下一步。

只有在安裝 Windows 服務的 ID 具有 **Administrator** 群組專用權時，才會針對 Windows 平台顯示「Windows 服務定義」畫面。如果設定檔配置為 Windows 服務，則該產品會對以 **startServer** 指令啟動的伺服器程序來啟動 Windows 服務。比方說，如果您將伺服器配置為 Windows 服務，並且發出 **startServer** 指令，則 **wasservice** 指令會啟動已定義的服務。

重要: 如果選擇要以指定的使用者帳戶身分登入，則您必須指定要執行服務之使用者的使用者 ID 及密碼，以及啟動類型 (預設值為自動)。使用者 ID 的名稱中不可以有空格、必須屬於 Administrator 群組，並必須擁有進階使用者的權限以服務方式登入及作為作業系統的一部分。如果該使用者 ID 屬於 Administrator 群組，但它沒有進階使用者權限，則「設定檔管理工具」會將權限授與這個使用者 ID。

在刪除設定檔期間，您可以移除在建立設定檔期間所新增的 Windows 服務。

將設定檔作為 Windows 服務執行時的 IPv6 考量

如果將 Windows 服務配置為作為「本端系統」執行，則當使用 IPv6 時，將無法啟動為為了作為該服務來執行而建立的設定檔。建立使用者指定的環境變數來啓用 IPv6。因為此環境變數是使用者變數，而非「本端系統」變數，所以只有以該特定使用者身分執行的 Windows 服務可以存取此環境變數。依預設，當建立新的設定檔並配置為作為 Windows 服務執行時，服務會設為作為「本端系統」執行。當嘗試執行 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Bus Windows 服務時，服務無法存取指定 IPv6 的使用者環境變數，因此會嘗試以 IPv4 啟動。在此情況下，伺服器不會正確地啟動。若要解決問題，建立設定檔時，請指定 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Bus Windows 服務以相同的使用者 ID 執行 (已在該 ID 下定義指定 IPv6 的環境變數)，而非作為「本端系統」執行。

即會顯示「Web 伺服器定義」畫面。

8. **Linux** 僅限進階設定檔建立：選擇是否要將伺服器作為 Linux 服務執行，然後按下一步。

只有在現行作業系統是受支援的 Linux 版本，且現行使用者具有適當的許可權時，才會顯示「Linux 服務定義」畫面。

WebSphere Process Server 嘗試啟動 Linux 服務，以用於由 **startServer** 指令啟動的伺服器程序。比方說，如果您將伺服器配置為 Linux 服務，並且發出 **startServer** 指令，則 **wasservice** 指令會嘗試啟動已定義的服務。

根據預設值，未選取 WebSphere Process Server 作為 Linux 服務來執行。

若要建立服務，執行「設定檔管理工具」的使用者必須是 root 使用者。如果您使用非 root 使用者 ID 執行「設定檔管理工具」，則不會顯示「Linux 服務定義」畫面，且不會建立任何服務。

您必須指定要在其下執行服務的使用者名稱。

若要刪除 Linux 服務，使用者必須是 root 使用者，或具有刪除服務的適當專用權。否則，會建立移除 Script，root 使用者可以代表該使用者執行該 Script 來刪除服務。

即會顯示「Web 伺服器定義」畫面。

9. 僅限進階設定檔建立：如果您現在想要在設定檔中併入 Web 伺服器定義，請執行下列步驟：
 - a. 選取**建立 Web 伺服器定義**勾選框。
 - b. 在畫面上指定 Web 伺服器性質，然後按下一步。

- c. 在畫面的 (第 2 部分) 上指定 Web 伺服器性質，然後按下一步。

如果您使用 Web 伺服器來將要求遞送至 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Bus，則需要併入 Web 伺服器定義。您現在可以併入定義，或稍後將 Web 伺服器定義至 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Bus。如果您在此設定檔建立期間定義 Web 伺服器定義，則可以在建立設定檔之後，安裝 Web 伺服器及其外掛程式。然而，您必須同時將其安裝至您在「Web 伺服器定義」畫面上指定的路徑。如果您在建立此設定檔之後，將 Web 伺服器定義至 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus，則必須在個別設定檔中定義 Web 伺服器。

下一步視下列條件而定：

- 系統上是否已配置「共用事件基礎架構」。
- 如果系統上已配置「共用事件基礎架構」，則所建立的設定檔是 WebSphere Process Server 還是 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。

如果您是在	下一步
建立 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Bus 設定檔，且系統上尚未配置「共用事件基礎架構」	即會顯示「共用事件基礎架構配置」畫面。繼續進行步驟 10。
建立 WebSphere Process Server 設定檔，且系統上已配置「共用事件基礎架構」	即會顯示「商業程序編排器」配置範例畫面。繼續進行步驟 11。
建立 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔，且系統上已配置「共用事件基礎架構」	即會顯示「資料庫配置」畫面。繼續進行步驟第 342 頁的 14。

10. 在「共用事件基礎架構配置」畫面中，配置「共用事件基礎架構」元件使用的資料庫。

此畫面僅會在尚未配置「共用事件基礎架構」時顯示。如需詳細資訊，請參閱主題第 344 頁的『使用設定檔管理工具配置共用事件基礎架構資料庫』，並在完成「共用事件基礎架構配置」畫面及「共用事件基礎架構配置 (第 2 部分)」畫面上的欄位時，回到此步驟。

視您是在處理 WebSphere Process Server 還是 WebSphere Enterprise Bus 設定檔中而定，下一步會有所不同。

設定檔類型	下一步
WebSphere Process Server	即會顯示「商業程序編排器」配置範例畫面。繼續進行步驟 11。
WebSphere Enterprise Service Bus	即會顯示「資料庫配置」畫面。繼續進行步驟第 342 頁的 14。

11. 選擇是否建立「商業程序編排器」配置範例。

限制: 如果您計劃在正式作業環境中使用此元件，或將此獨立式伺服器設定檔聯合至部署管理程式，請勿建立「商業程序編排器」配置範例。配置範例僅用於開發。如需如何在正式作業設定中設定此元件的指示，請參閱配置商業程序編排器下的主題。

若要建立配置範例，請選取**配置範例商業程序編排器**勾選框，然後按下一步。

即會顯示「商業規則管理程式」配置畫面。

12. 選取是否要配置安裝的「商業規則管理程式」，然後按**下一步**。「商業規則管理程式」是 Web 應用程式，可自訂符合您商業應用程式需求的商業規則範本。

下一步視您是在建立還是擴增設定檔以及系統上是否已定義多個伺服器而定。

如果您是在	下一步
<ul style="list-style-type: none">• 建立設定檔• 擴增設定檔，且系統上未定義多個伺服器	即會顯示「資料庫配置」畫面。繼續進行步驟 14。
<ul style="list-style-type: none">• 擴增設定檔，且系統上已定義多個伺服器	即會顯示「應用程式排程器」配置畫面。繼續進行步驟 13。

13. **僅限進階設定檔擴增**：在「應用程式排程器配置」畫面上，接受下拉清單之節點上的伺服器名稱預設值 `server1`，然後按**下一步**。

如需「應用程式排程器」元件的相關資訊，請參閱應用程式排程器主題。

即會顯示「資料庫配置」畫面。

14. 在「資料庫配置」畫面中，配置由已選取之 WebSphere Process Server 及 WebSphere Enterprise Bus 元件使用的「共用」資料庫。

如需詳細資訊，請參閱主題第 351 頁的『使用設定檔管理工具配置共用資料庫』，並在完成「資料庫配置」畫面及「資料庫配置 (第 2 部分)」資訊畫面上的欄位時，回到此步驟。

即會顯示「設定檔摘要」畫面。

15. 在「設定檔摘要」畫面中，按一下**建立或擴增**來建立或擴增設定檔，或者按**上一步**來變更設定檔的性質。

當設定檔建立或擴增完成時，會顯示「設定檔完成」畫面，以及訊息「**設定檔管理工具**」已順利建立設定檔或「**設定檔管理工具**」已順利擴增設定檔。

小心：如果在建立或擴增設定檔期間偵測到錯誤，則會出現其他訊息，而不顯示順利完成的訊息，例如：

- 「**設定檔管理工具**」已建立設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔建立已完成，但產生錯誤。
- 「**設定檔管理工具**」無法建立設定檔，其指出設定檔建立完全失敗。
- 「**設定檔管理工具**」已擴增設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔擴增已完成，但產生錯誤。
- 「**設定檔管理工具**」無法擴增設定檔，其指出設定檔擴增完全失敗。

「設定檔完成」畫面會識別要參照的日誌檔，以進行問題疑難排解。請參閱第 270 頁的『日誌檔』中所列出的相關日誌檔說明。

您可以在下列主題中，複查其他有用的疑難排解資訊：

- 第 259 頁的第 15 章，『疑難排解安裝與配置』
- 第 262 頁的『疑難排解啟動程式應用程式』
- 第 263 頁的『排解無聲自動安裝疑難』

- 第 264 頁的『i5/OS 安裝疑難排解要訣』
 - 第 265 頁的『診斷失敗的 Ant 配置 Script』
 - 第 266 頁的『訊息：安裝及建立設定檔』
 - 第 275 頁的『自設定檔建立或擴增失敗中回復』
16. 視您是否必須手動配置「共用事件基礎架構」及「共用」資料庫而定，執行下列其中一個動作來完成獨立式伺服器設定檔配置。
- 如果已使用「設定檔管理工具」完成「共用事件基礎架構」及「共用」資料庫的配置，請選取**啓動首要步驟主控台**及 (或) **建立其他設定檔**；按一下**完成**以結束。請使用「首要步驟」主控台來啓動伺服器。使用**建立另一個設定檔**選項，以重新啓動「設定檔管理工具」來建立其他設定檔。
 - 如果您選擇產生要手動執行的 Script，以延遲實際的資料庫配置，請執行下列步驟：
 - a. 清除勾選框以啓動「首要步驟」主控台，然後按一下**完成**來關閉「設定檔管理工具」。
 - b. 使用站台的標準資料庫定義工具及程序，以編輯及執行「設定檔管理工具」產生的 Script，來建立 (或建立並配置) event、eventcat 及 WPRCSDB 資料庫 (如果它們在系統上具有不同的名稱，則為其對等項目)。您可以識別這些 Script 的位置，如下所示：
 - 若為「共用事件基礎架構」資料庫：在主題第 344 頁的『使用設定檔管理工具配置共用事件基礎架構資料庫』的步驟 第 344 頁的 2 中。
 - 若為「共用」資料庫：在主題第 351 頁的『使用設定檔管理工具配置共用資料庫』的步驟 第 352 頁的 2 中。
 另請參閱主題，其說明如何在現有資料庫中手動建立新資料庫或新表格：
 - 若為「共用事件基礎架構」資料庫：配置事件資料庫及其次主題。
 - 若為「共用」資料庫：第 163 頁的『在設定檔建立或擴增之後建立共用資料庫及表格』或第 164 頁的『設定檔建立或擴增之後，在現有的共用資料庫上建立表格』。
 當資料庫已配置時，請啓動與設定檔相關聯的「首要步驟」主控台，如第 103 頁的『啓動首要步驟主控台』中所說明。
17. 如果您計劃在環境中使用「商業程序編排器」元件，則可能需要您的 DBA 建立及配置「商業程序編排器」資料庫。

如需相關資訊，請參閱配置商業程序編排器下的主題。

您已完成下列其中一項作業：

- 已建立 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 設定檔擴增至 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。

設定檔中的節點有名稱為 server1 的伺服器。

從「首要步驟」主控台中選取**啟動伺服器**，來檢查伺服器作業。此時會開啓輸出視窗。如果您看到類似下列的訊息，表示您的伺服器正適當地運作中：

ADMU3000I：開啓 server1 伺服器以進行電子商業；程序 ID 是 3348

使用設定檔管理工具配置共用事件基礎架構資料庫

使用您在共用事件基礎架構配置畫面上提供的值，「設定檔管理工具」可以自動建立及配置新的本端資料庫，以與此元件搭配使用，或者產生 Script，以便您或您的資料庫管理者稍後可以執行這些作業。您必須建立及配置此資料庫，才能成功地安裝。(分別執行「商業程序編排器」及「共用」資料庫的資料庫配置。)

註: **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：資料庫的參照是指資料庫集合。

此程序會假設您已啟動「設定檔管理工具」，並已選擇透過「進階」設定檔建立或擴增選項，來建立或擴增獨立式伺服器設定檔。在主題第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』中，您位於程序中要求您配置共用事件基礎架構資料庫的步驟。

如需 WebSphere Process Server 產品使用的各種資料庫及資料庫表格的相關資訊，請參閱選擇資料庫。

請完成下列步驟，以在共用事件基礎架構資料庫配置畫面中輸入必要資料：

1. 在**選擇資料庫產品**欄位中，選取您要使用的資料庫產品，或接受預設值 Derby Embedded。

從下列項目中選取 (每個項目後面都跟著其代表的資料庫)：

註: **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：DB2 UDB for iSeries (Native) 及 Derby Embedded 只能在本端用作 i5/OS 上的資料庫。Derby Network Server 及 DB2 for iSeries (Toolbox) 可以同時在本端及遠端用於 i5/OS。如果使用適當的遠端資料庫驅動程式，則列出的所有其他資料庫只可以作為遠端資料庫，與 i5/OS 搭配使用。

- Derby Embedded (Derby Embedded)
 - Derby Network Server (Derby Network Server)
 - DB2 Universal (DB2 Universal Database)
 - DB2 UDB for z/OS (DB2 UDB for z/OS)
 - DB2 UDB for iSeries (Toolbox) (DB2 UDB for iSeries (Toolbox))
 - **i5/OS** DB2 UDB for iSeries (Native) (DB2 UDB for iSeries (Native))
 - Informix (Informix Dynamic Server)
 - Oracle (Oracle)
 - MSSQL Server (Microsoft SQL Server)
2. 若要將「設定檔管理工具」建立的資料庫建立及配置 Script 儲存在**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中預設位置以外的位置，請選取**置換已產生之 Script 的目的地目錄**勾選框，並在**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中指定新的位置。如果選擇不要讓「設定檔管理工具」自動建立資料庫及其必要表格，則設定檔建立或擴增程序會建立您或資料庫管理者可以手動執行的 Script，以建立新的資料庫及其必要表格。(選取這個畫面中的**延遲資料庫 Script 的執行**勾選框 (如步驟 第 345 頁的 4 中所述)，就可以避免自動建立及配置這個資料庫。)
 3. 輸入您的資料庫名稱，或接受**資料庫名稱**欄位中的預設值。

預設資料庫名稱會根據資料庫產品而有所不同：

- event 用於 Derby Embedded、Derby Network Server、DB2 Universal Database、DB2 UDB for z/OS、Informix Dynamic Server 及 Microsoft SQL Server
- *SYSBAS 用於 DB2 UDB for iSeries (Toolbox)
- **i5/OS** *LOCAL 用於 DB2 UDB for iSeries (Native)
- orcl 用於 Oracle

i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：在 i5/OS 上使用「獨立式輔助儲存區 (IASP)」的資料庫名稱可以是 IASP 的名稱。

如果預設名稱已與其他 WebSphere Process Server 設定檔相關聯，則您必須使用不同的資料庫名稱。

4. 如果不要讓「設定檔管理工具」自動建立及配置資料庫，請選取**延遲資料庫 Script 的執行**勾選框。如果選取此選項，則您或資料庫管理者必須手動執行 Script (建立及儲存在「設定檔管理工具」於此畫面上**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中指定的位置)。您必須使用「設定檔管理工具」或手動建立及配置此資料庫，才能成功地安裝。資料庫可以存在於本端或遠端工作站上。
5. 選取**置換資料來源**勾選框，以移除指定範圍內的任何現有「事件」服務資料來源，並建立新資料來源。設定檔的建立或擴增程序總是會建立資料來源。如果您未選取此勾選框，而且相同範圍內還存在其他資料來源，則無法建立「事件」服務資料來源。
6. 按**下一步**。下一步視您選擇的資料庫產品而定，如果您選擇 Derby Embedded，則視設定檔是否啓用管理安全而定。

如果已選取	下一步
<ul style="list-style-type: none"> • 設定檔未啓用管理安全的 Derby Embedded 	即會顯示「商業程序編排器」配置畫面。回到主題第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』中的步驟 第 341 頁的 10。
<ul style="list-style-type: none"> • 設定檔已啓用管理安全的 Derby Embedded • 設定檔已啓用或未啓用管理安全的任何其他資料庫產品 	即會顯示「共用事件基礎架構配置 (第 2 部分)」畫面，其中包含您所選取資料庫產品的特定欄位。如需如何完成此畫面的相關資訊，請複查主題『共用事件基礎架構 配置 (第 2 部分) 畫面』。在此畫面上輸入資訊完畢時，請按 下一步 。

共用事件基礎架構 配置 (第 2 部分) 畫面:

當您在「設定檔管理工具」的「共用事件基礎架構」配置畫面中選取任何資料庫產品時，後續的畫面會要求您輸入資料庫的特定資訊。此畫面 (稱為「共用事件基礎架構配置 (第 2 部分)」畫面) 包含的欄位及預設值會稍有不同，這要視您選取的資料庫產品而定。例外情況是，如果您未啓用設定檔的安全並選擇 Derby Embedded 資料庫產品，則不會顯示此畫面。

重要: 即使您藉由選取前一個畫面上的**延遲資料庫 Script 的執行**勾選框，來選擇延遲建立新的資料庫，您也必須完成此畫面。您在此畫面上選擇的值會新增至資料庫配置 Script (「設定檔管理工具」建立並儲存在您於前一個畫面的**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中指定的目錄)。

從下列清單中選擇資料庫產品的鏈結，以決定如何完成「共用事件基礎架構配置 (第 2 部分)」畫面：

- 『Derby Embedded』
- 『Derby Network Server』
- 第 347 頁的 『DB2 Universal Database』
- 第 347 頁的 『DB2 UDB for z/OS』
- 第 348 頁的 『DB2 UDB for iSeries (Toolbox)』
- **i5/OS** 第 349 頁的 『DB2 UDB for iSeries (Native)』
- 第 349 頁的 『Informix』
- 第 350 頁的 『Oracle』
- 第 350 頁的 『Microsoft SQL Server』

當您已完成「共用事件基礎架構配置 (第 2 部分)」畫面時，請按**下一步**。顯示的畫面取決於您是建立 WebSphere Process Server 還是 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。

表 48. 共用事件基礎架構配置畫面之後的下一步

設定檔類型	下一步
WebSphere Process Server	此時會顯示「商業程序編排器」配置畫面。回到主題第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』中的步驟 第 341 頁的 11。
WebSphere Enterprise Service Bus	即會顯示「資料庫配置」畫面。回到主題第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』中的步驟 第 342 頁的 14。

Derby Embedded

表 49 會列出當您選擇 Derby Embedded 作為資料庫產品時，您在「共用事件基礎架構配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 49. Derby Embedded 的必要共用事件基礎架構資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。

Derby Network Server

表 50 會列出當您選取 Derby Network Server 作為您的資料庫產品時，您在「共用事件基礎架構配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 50. Derby Network Server 的必要共用事件基礎架構資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。

表 50. Derby Network Server 的必要共用事件基礎架構資料庫配置欄位 (繼續)

欄位	所需的動作
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	輸入資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	輸入伺服器埠號。

DB2 Universal Database

表 51 會列出當您選取 DB2 Universal Database 作為您的資料庫產品時，您在「共用事件基礎架構配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 51. DB2 Universal Database 的必要共用事件基礎架構資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	接受預設值 db2inst1，或輸入供資料庫鑑別的正確使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	接受預設值 <code>install_root/universalDriver_wbi/lib</code> (在 Linux、UNIX 或 i5/OS 平台上) 或 <code>install_root\universalDriver_wbi\lib</code> (在 Windows 平台上)，或瀏覽到系統上包含下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> • db2jcc.jar • db2jcc_license_cu.jar 或 db2jcc_license_cisuz.jar 如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	輸入資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 50000，或輸入正確的伺服器埠號。
目前的成員配置為 DB2 用戶端	如果您的 DB2 安裝是用戶端而非伺服器安裝，請選取 目前的成員配置為 DB2 用戶端 勾選框，並在 DB2 節點名稱 欄位中輸入 DB2 節點名稱。
DB2 節點名稱	只有在選取了 目前的成員配置為 DB2 用戶端 勾選框時需要。輸入 DB2 節點名稱。它的長度必須是 1-8 個字元。

DB2 UDB for z/OS

表 52 會列出當您選取 DB2 UDB for z/OS 作為您的資料庫產品時，您在「共用事件基礎架構配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 52. DB2 UDB for z/OS 的必要共用事件基礎架構資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。

表 52. DB2 UDB for z/OS 的必要共用事件基礎架構資料庫配置欄位 (繼續)

欄位	所需的動作
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	接受預設值 <code>install_root/universalDriver_wbi/lib</code> (在 Linux 及 UNIX 平台上) 或 <code>install_root\universalDriver_wbi\lib</code> (在 Windows 平台上), 或瀏覽到系統上包含下列檔案的位置: <ul style="list-style-type: none"> • db2jcc.jar • db2jcc_license_cisuz.jar 如果在指定的位置找不到這些檔案, 則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	輸入資料庫伺服器主機名稱。
資料庫別名	輸入資料庫別名。
伺服器埠	接受預設值 5027, 或輸入正確的伺服器埠號。
資料庫儲存體群組名稱	輸入資料庫儲存體群組名稱。
資料庫子系統名稱	輸入資料庫子系統名稱。
4K 緩衝池名稱	輸入 4K 緩衝池名稱。
8K 緩衝池名稱	輸入 8K 緩衝池名稱。
16K 緩衝池名稱	輸入 16K 緩衝池名稱。
指定事件服務資料庫的磁碟大小	如果要指定資料庫的磁碟大小, 請選取此勾選框, 並在 磁碟大小 (MB) 欄位中輸入大小 (以 MB 為單位)。
磁碟大小 (MB)	只有在選取了 指定事件服務資料庫的磁碟大小 勾選框時需要。輸入資料庫大小 (以 MB 為單位)。資料庫大小必須至少為 10 MB。

DB2 UDB for iSeries (Toolbox)

表 53 會列出當您選取 DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 作為您的資料庫產品時, 您在「共用事件基礎架構配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 53. DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 的必要共用事件基礎架構資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	接受預設值 <code>/QIBM/ProdData/HTTP/Public/jt400/lib</code> (在 i5/OS 平台上), 或瀏覽到系統上包含下列檔案的位置: <ul style="list-style-type: none"> • jt400.jar 如果在指定的位置找不到該檔案, 則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	輸入資料庫伺服器主機名稱。
資料庫集合名稱	接受預設值 <code>event</code> , 或輸入正確的資料庫集合名稱。名稱長度必須是 1-10 個字元。

DB2 UDB for iSeries (Native)

限制: **i5/OS** 此資料庫配置僅適用於 i5/OS。

表 54 會列出當您選取 DB2 UDB for iSeries (Native) 作為您的資料庫產品時，您在「共用事件基礎架構配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 54. DB2 UDB for iSeries (Native) 的必要共用事件基礎架構資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	接受預設值 /QIBM/ProdData/Java400/ext (i5/OS 平台)，或瀏覽至系統上包含下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none">db2_classes.jar 如果在指定的位置找不到該檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫集合名稱	接受預設值 WPRCSDB，或輸入正確的綱目名稱。若要防止指定資料庫內的命名衝突，請指定綱目名稱，該名稱的前三個字元對於資料庫中其他綱目的名稱而言是唯一的。

Informix

表 55 會列出當您選取 Informix 作為您的資料庫產品時，您在「共用事件基礎架構配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 55. Informix 的必要共用事件基礎架構資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
資料庫伺服器安裝的目錄	輸入資料庫伺服器安裝的目錄。
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none">ifxjdbc.jarifxjdbcx.jar 如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	輸入資料庫伺服器主機名稱。
資料庫伺服器名稱	輸入資料庫伺服器名稱。
伺服器埠	接受預設值 1526，或輸入正確的伺服器埠號。
事件服務實例名稱	接受預設值 ceinst1，或輸入正確的事件服務實例名稱。

Oracle

表 56 會列出當您選取 Oracle 作為您的資料庫產品時，您在「共用事件基礎架構配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 56. Oracle 的必要共用事件基礎架構資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
資料庫伺服器安裝的目錄	輸入資料庫伺服器安裝的目錄。(如果您在前一個畫面上選取 延遲執行資料庫 Script ，則不會顯示此欄位)。
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可供資料庫鑑別的正確使用者名稱。此 ID 必須具有 SYSDBA 專用權及許可權，才能在 Oracle 資料庫中建立綱目。
資料庫鑑別的密碼	輸入可供資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有檔案 <code>ojdbc14.jar</code> 的位置。如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 <i>your workstation name</i> ，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1521，或輸入正確的伺服器埠號。
事件服務實例名稱	接受預設值 <code>ceiinst1</code> ，或輸入正確的事件服務實例名稱。
管理使用者名稱	接受預設值 <code>sys</code> ，或輸入正確的管理使用者名稱。
密碼	輸入管理使用者名稱的密碼。
確認密碼	確認密碼。

Microsoft SQL Server

表 57 會列出當您選取 Microsoft SQL Server 作為您的資料庫產品時，您在「共用事件基礎架構配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 57. Microsoft SQL Server 的必要共用事件基礎架構資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	接受預設值 <code>ceiuser</code> ，或輸入可用於資料庫鑑別的正確使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。

表 57. Microsoft SQL Server 的必要共用事件基礎架構資料庫配置欄位 (繼續)

欄位	所需的動作
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	<p>輸入系統上含有下列檔案的位置：</p> <ul style="list-style-type: none"> • sqlserver.jar • base.jar • util.jar <p>另外，在下列與 JDBC 驅動程式類別路徑檔案位置相對的位置上必須有 spy.jar 檔：</p> <ul style="list-style-type: none"> • Linux UNIX 在 Linux 及 UNIX 平台上： ../spy/spy.jar • Windows 在 Windows 平台上： ..\spy\spy.jar <p>如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。</p>
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	輸入資料庫伺服器主機名稱。
資料庫伺服器名稱	輸入資料庫伺服器名稱。
伺服器埠	接受預設值 1433，或輸入正確的伺服器埠號。
事件服務實例名稱	接受預設值 ceinst1，或輸入正確的事件服務實例名稱。
管理使用者名稱	接受預設值 sa，或輸入正確的管理使用者名稱。
密碼	輸入管理使用者名稱的密碼。
確認密碼	確認密碼。

使用設定檔管理工具配置共用資料庫

已選取的 WebSphere Process Server 元件需要稱為共用資料庫的資料庫，才能運作。使用您在資料庫配置畫面上提供的值，「設定檔管理工具」可以自動在現有的本端或遠端資料庫中，在本端建立此資料庫及所需的表格。您還可以選擇不讓工具自動建立資料庫或表格。該工具會產生 Script，這樣您或您的資料庫管理者都可以在建立或擴增設定檔之後，手動執行這些功能。您必須配置此資料庫，才能成功安裝。(分別執行「共用事件基礎架構」及「商業程序編排器」元件的資料庫配置。)

註: **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：資料庫的參照是指資料庫集合。

此程序會假設您已啟動「設定檔管理工具」，並已選擇透過「進階」或「部署」環境設定檔的建立或擴增選項，來建立或擴增設定檔。您將執行下列其中一個主題中的程序：

- 第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』
- 第 364 頁的『使用自訂值配置部署管理程式設定檔』
- 第 388 頁的『配置部署環境的部署管理程式設定檔』

在主題中，程序會要求配置「共用」資料庫，方法是完成「資料庫配置」畫面。

下列 WebSphere Process Server 元件會使用「共用」資料庫：

- 應用程式排程器

- 商業規則群組
- 調解
- 回復
- 關係服務
- 選取元
- 事件排序 (鎖定管理程式)
- Enterprise Service Bus 日誌程式調解基本元素
- 傳訊引擎 (如果您選取如步驟 第 354 頁的 6 中詳細說明的針對「傳訊引擎 (ME)」使用此資料庫勾選框)。

如需 WebSphere Process Server 產品使用的各種資料庫及資料庫表格的相關資訊，請參閱選擇資料庫。

重要: 如果您選擇 Derby Network Server 作為您的資料庫產品，則在建立或擴增設定檔完畢之後，請確定伺服器正在主機上以及埠上 (您在建立設定檔期間所指定的埠號) 執行 (即使資料庫主機在本端)。

請完成下列步驟，以在「資料庫」配置畫面中輸入所需的資料。

1. 在**選擇資料庫產品**欄位中，選取您要使用的資料庫產品，或接受預設值 Derby Embedded (適用於獨立式伺服器設定檔) 或 Derby Network Server (適用於部署管理程式設定檔)。

限制:

- 在使用部署環境配置的部署管理程式上，不支援 Informix Dynamic Server、Microsoft SQL Server Data Direct 及 Microsoft SQL Server Embedded。
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：DB2 UDB for iSeries (Native) 及 Derby Embedded 只能在本端用作 i5/OS 上的資料庫。Derby Network Server 及 DB2 for iSeries (Toolbox) 可以同時在本端及遠端用於 i5/OS。如果使用適當的遠端資料庫驅動程式，則此處列出的所有其他資料庫只可以作為遠端資料庫，與 i5/OS 搭配使用。

從下列項目中選取受支援的資料庫產品 (每個項目後面都跟著其代表的資料庫)：

- Derby Embedded (Derby Embedded)：僅支援獨立式伺服器設定檔
 - Derby Network Server (Derby Network Server)
 - DB2 Universal (DB2 Universal Database)
 - DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版 (DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版)
 - DB2 UDB for z/OS 第 8 版 (DB2 UDB for z/OS 第 8 版)
 - DB2 UDB for iSeries (Toolbox) (DB2 UDB for iSeries (Toolbox))
 - **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：DB2 UDB for iSeries (Native) (DB2 UDB for iSeries (Native))
 - DB2_CLI (DB2 呼叫層次介面)
 - Informix (Informix Dynamic Server)
 - MSSQL Server Data Direct (Microsoft SQL Server Data Direct)
 - MSSQL Server Embedded (Microsoft SQL Server Embedded)
 - Oracle 9i (Oracle 9i)
 - Oracle 10g (Oracle 10g)
2. 若要將「設定檔管理工具」建立的資料庫建立及配置 Script 儲存在**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中預設位置以外的位置，請選取**置換已產生之 Script**的目的地位目錄勾選

框，並在**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中指定新的位置。如果選擇不要讓「設定檔管理工具」自動建立資料庫及其必要表格，則設定檔建立或擴增程序會建立您或資料庫管理者可以手動執行的 Script，以建立新的資料庫及其必要表格。(選取這個畫面中的**延遲新的或現有資料庫之資料庫 Script 的執行**勾選框 (如步驟 5 中所述)，就可以避免自動建立及配置這個資料庫。)

3. 選取適當的圓鈕，選擇要建立新的本端資料庫，還是使用現有的本端或遠端資料庫：

- **建立新的本端資料庫**：設定檔建立或擴增程序會在本端機器上建立新的資料庫及必要表格。不能有任何其他資料庫與其同名，否則此程序將失敗。

限制：

- 如果您正在使用 DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版、DB2 UDB for z/OS 第 8 版、Oracle 9i 或 Oracle 10g，則無法建立新資料庫。如果您選取其中一個資料庫及選項**建立新的本端資料庫**，則無法選取下一步按鈕。在「資料庫配置」畫面上選取其他選項。
- 如果您使用 Derby Embedded 或 Derby Network Server，則必須建立新的本端資料庫。

- **Linux** **UNIX** **Windows** 在 **Linux**、**UNIX** 及 **Windows** 平台上：使用**現有的資料庫**：設定檔建立或擴增程序會在本端或遠端機器的現有資料庫中建立所需的表格。

註： **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：建立設定檔或擴增程序與本端或遠端機器上的現有資料庫相關聯。

即使您要延遲建立新的資料庫，或將表格新增至現有資料庫，也必須選擇這些選項的其中一個。若要延遲建立或配置資料庫，請選取步驟 5 中所述的**延遲新的或現有資料庫之資料庫 Script 的執行**勾選框。

4. 輸入您的資料庫名稱或接受預設值。

i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：在 i5/OS 上使用「獨立式輔助儲存區 (IASP)」的資料庫名稱可以是 IASP 的名稱。

預設資料庫名稱會根據資料庫產品而有所不同：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：*LOCAL 用於 DB2 UDB for iSeries (Native)
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：*SYSBAS 用於 DB2 UDB for iSeries (Toolbox)
- WPRCSDB 用於其他所有資料庫產品

如果您計劃使用現有的資料庫，則此名稱必須與該資料庫的名稱相符。如果您計劃建立新的資料庫，且您指定的名稱已與另一個 WebSphere Process Server 設定檔相關聯，則必須使用不同的資料庫名稱。

註： **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：此項目無法套用至 i5/OS。i5/OS 上的所有設定檔都將使用相同的資料庫名稱。

5. 如果您在建立或擴增設定檔期間，不想讓「設定檔管理工具」自動建立及配置本端資料庫或在現有資料庫中建立表格，請選取**延遲新的或現有資料庫之資料庫 Script 的執行**勾選框。如果選取此選項，則您或資料庫管理者必須手動執行 Script (建立

及儲存在「設定檔管理工具」於此畫面上**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中指定的位置)。如需手動建立及配置新的「共用」資料庫或在現有資料庫中建立表格的指示，請參閱第 163 頁的『在設定檔建立或擴增之後建立共用資料庫及表格』或第 164 頁的『設定檔建立或擴增之後，在現有的共用資料庫上建立表格』。

重要: 請勿使用位於下列目錄中的 Script (其中變數 `db_type` 表示支援的資料庫產品)：

- Linux UNIX `install_root/dbscripts/CommonDB/db_type`
- Windows `install_root\dbscripts\CommonDB\db_type`

「設定檔管理工具」尚未更新這些預設 Script。

限制: 如果選擇 Derby Embedded 或 Derby Network Server 產品，則無法使用此選項。

下一步視您是在建立或擴增獨立式伺服器還是部署管理程式設定檔而定。

您在建立或擴增的設定檔類型	下一步
獨立式伺服器	繼續進行步驟 6。
部署管理程式	繼續進行步驟 8。

6. **僅限獨立式伺服器設定檔：**選取針對「傳訊引擎 (ME)」使用檔案儲存庫勾選框，以針對傳訊引擎使用檔案儲存庫。如果您選取此勾選框，則會在檔案儲存庫上建立及配置傳訊引擎（「共用事件基礎架構」傳訊引擎除外，其會使用 Derby Embedded 本端資料庫，即使已選取此選項）。如果您未選取此勾選框，且未選取步驟 7 中詳細說明的針對「傳訊引擎 (ME)」使用此資料庫勾選框，則會在預設 Derby Embedded 資料庫上建立及配置傳訊引擎。無法在遠端工作站上建立 Derby Embedded 資料庫。如需檔案儲存庫的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的檔案儲存庫。
7. **僅限獨立式伺服器設定檔：**選取針對「傳訊引擎 (ME)」使用此資料庫勾選框，以針對傳訊引擎使用「共用」資料庫。如果您未選取此勾選框，且未選取步驟 6 中詳細說明的針對「傳訊引擎 (ME)」使用檔案儲存庫勾選框，則會在預設 Derby Embedded 資料庫上建立及配置傳訊引擎。無法在遠端工作站上建立 Derby Embedded 資料庫。如需資料儲存庫的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的資料儲存庫。

限制: 如果選擇 Derby Embedded 產品，則無法使用此選項。

8. **按下一步。** 下一步視您在建立或擴增的設定檔類型及您選擇的資料庫產品而定。

選項	下一步
獨立式伺服器設定檔及預設值 Derby Embedded。	即會顯示「設定檔摘要」畫面。回到第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』主題中的步驟 第 342 頁的 15。

選項	下一步
<ul style="list-style-type: none"> • 獨立式伺服器設定檔及任何資料庫產品選項 (除 Derby Embedded 之外)。 • 部署管理程式設定檔及任何資料庫產品選項。 	<p>即會顯示「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面，其中包含您所選取資料庫產品的特定欄位。如需如何完成此畫面的相關資訊，請複查主題『共用資料庫配置的資料庫配置 (第 2 部分) 畫面』。在此畫面上輸入資訊完畢時，請按下一步。工具會檢查是否存在有效的資料庫連線。如果資料庫連線不存在，您需要透過啟動資料庫或變更指定的參數來更正問題，然後才能繼續進行。即會顯示「設定檔摘要」畫面。視您存取此畫面的主題而定，會回到下列其中一個步驟：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 主題第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』中的步驟 第 342 頁的 15 • 主題第 364 頁的『使用自訂值配置部署管理程式設定檔』中的步驟 第 368 頁的 10 • 主題第 388 頁的『配置部署環境的部署管理程式設定檔』中的步驟 第 392 頁的 9

共用資料庫配置的資料庫配置 (第 2 部分) 畫面:

當您在「設定檔管理工具」的「資料庫配置」畫面上選取資料庫產品時，後續的畫面會要求您輸入資料庫的特定資訊 (如果您在配置獨立式伺服器設定檔時已選取 Derby Embedded，則不會出現此畫面)。此畫面 (稱為「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面) 包含的欄位及預設值會稍有不同，這要視您的資料庫產品選擇而定。

即使您藉由選取前一個畫面上的延遲新的或現有資料庫之資料庫 Script 的執行勾選框，來選擇延遲建立新資料庫或新增表格至現有資料庫，您也必須完成此畫面。您在此畫面上選擇的值會新增至資料庫配置 Script (「設定檔管理工具」建立並儲存在您於前一個畫面的資料庫 Script 輸出目錄欄位中指定的目錄)。

限制: 如果您正在使用 DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版、DB2 UDB for z/OS 第 8 版、Oracle 9i 或 Oracle 10g，則無法建立新資料庫。如果您選取其中一個資料庫及選項建立新的本端資料庫，則無法選取下一步按鈕。在「資料庫配置」畫面上選取其他選項。

從下列清單選擇資料庫產品的鏈結，來決定如何完成「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面：

- 第 356 頁的『Derby Network Server』
- 第 356 頁的『DB2 Universal Database』
- 第 357 頁的『DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版』
- 第 357 頁的『DB2 UDB for z/OS 第 8 版』
- 第 358 頁的『DB2 UDB for iSeries (Toolbox)』
- i5/OS 第 358 頁的『DB2 UDB for iSeries (Native)』
- 第 359 頁的『DB2 CLI』
- 第 359 頁的『Informix』
- 第 360 頁的『Microsoft SQL Server Embedded』

- 第 360 頁的『Microsoft SQL Server Data Direct 』
- 第 361 頁的『Oracle 9i』
- 第 361 頁的『Oracle 10g』

重要: 如果您正在建立或擴增獨立式伺服器設定檔且已選取 Derby Embedded 資料庫產品，則不需要進行任何其他資料庫配置。

當您已完成「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面時，請按下一步。工具會檢查是否存在有效的資料庫連線。如果工具識別錯誤，則您必須先更正問題才能繼續進行，方式是確定已啟動且正在執行資料庫，或變更參數來取得較好的連線。

即會顯示「設定檔摘要」畫面。視您存取此畫面的主題而定，會回到下列其中一個步驟：

- 主題第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』中的步驟 第 342 頁的 15
- 主題第 364 頁的『使用自訂值配置部署管理程式設定檔』中的步驟 第 368 頁的 10
- 主題第 388 頁的『配置部署環境的部署管理程式設定檔』中的步驟 第 392 頁的 9

Derby Network Server

表 58 會列出當您選取 Derby Network Server 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

重要: 如果您選擇 Derby Network Server 作為您的資料庫產品，則在建立或擴增設定檔完畢之後，請確定伺服器正在主機上以及埠上 (您在建立設定檔期間所指定的埠號) 執行 (即使資料庫主機在本端)。

表 58. Derby Network Server 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1527，或輸入正確的伺服器埠號。

DB2 Universal Database

表 59 會列出當您選取 DB2 Universal Database 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 59. DB2 Universal Database 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。

表 59. DB2 Universal Database 的必要共用資料庫配置欄位 (繼續)

欄位	所需的動作
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	接受預設值 <code>install_root/universalDriver_wbi/lib</code> (在 Linux、UNIX 或 i5/OS 平台上) 或 <code>install_root\universalDriver_wbi\lib</code> (在 Windows 平台上), 或瀏覽到系統上包含下列檔案的位置: <ul style="list-style-type: none"> • <code>db2jcc.jar</code> • <code>db2jcc_license_cu.jar</code> 或 <code>db2jcc_license_cisuz.jar</code> 如果在指定的位置找不到這些檔案, 則畫面上會顯示錯誤訊息。
JDBC 驅動程式類型	接受預設值 4, 或選取正確 JDBC 驅動程式類型旁的圓鈕。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 <code>localhost</code> , 或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 <code>50000</code> , 或輸入正確的伺服器埠號。

DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版

表 60 會列出當您選取 DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版作為您的資料庫產品時, 您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 60. DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有下列檔案的位置: <ul style="list-style-type: none"> • <code>db2jcc.jar</code> • <code>db2jcc_license_cisuz.jar</code> 如果在指定的位置找不到這些檔案, 則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	輸入資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 <code>446</code> , 或輸入正確的伺服器埠號。
資料庫別名	輸入資料庫別名。
連線位置	輸入連線位置。
儲存體群組名稱	輸入儲存體群組名稱。

DB2 UDB for z/OS 第 8 版

第 358 頁的表 61 會列出當您選取 DB2 UDB for z/OS 第 8 版作為您的資料庫產品時, 您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 61. DB2 UDB for z/OS 第 8 版的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> • db2jcc.jar • db2jcc_license_cisuz.jar 如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	輸入資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 446，或輸入正確的伺服器埠號。
資料庫別名	輸入資料庫別名。
連線位置	輸入連線位置。
儲存體群組名稱	輸入儲存體群組名稱。

DB2 UDB for iSeries (Toolbox)

表 62 會列出當您選取 DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 62. DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	接受預設值 /QIBM/ProdData/HTTP/Public/jt400/lib (在 i5/OS 平台上)，或瀏覽至系統上包含下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> • jt400.jar 如果在指定的位置找不到該檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫集合名稱	接受預設值 WPRCSDB，或輸入正確的綱目名稱。若要防止指定資料庫內的命名衝突，請指定綱目名稱，該名稱的前三個字元對於資料庫中其他綱目的名稱而言是唯一的。

DB2 UDB for iSeries (Native)

註: **i5/OS** 在 i5/OS 平台上：此資料庫配置僅適用於 i5/OS 平台。

第 359 頁的表 63 會列出當您選取 DB2 UDB for iSeries (Native) 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 63. DB2 UDB for iSeries (Native) 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	接受預設值 /QIBM/ProdData/Java400/ext (在 i5/OS 平台上)，或瀏覽到系統上包含下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> db2_classes.jar 如果在指定的位置找不到該檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	輸入資料庫伺服器主機名稱。
資料庫集合名稱	接受預設值 WPRCSDB，或輸入正確的綱目名稱。若要防止指定資料庫內的命名衝突，請指定綱目名稱，該名稱的前三個字元對於資料庫中其他綱目的名稱而言是唯一的。

DB2 CLI

表 64 會列出當您選取 DB2 CLI 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 64. DB2 CLI 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有 db2java.zip 檔案的位置。如果在指定的位置找不到該檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。

Informix

表 65 會列出當您選取 Informix 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 65. Informix 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。

表 65. Informix 的必要共用資料庫配置欄位 (繼續)

欄位	所需的動作
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> • ifxjdbc.jar • ifxjdbcx.jar 如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1526，或輸入正確的伺服器埠號。
事件服務實例名稱	輸入正確的事件服務實例名稱。

Microsoft SQL Server Embedded

表 66 會列出當您選取 Microsoft SQL Server Embedded 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 66. Microsoft SQL Server Embedded 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1433，或輸入正確的伺服器埠號。

Microsoft SQL Server Data Direct

表 67 會列出當您選取 Microsoft SQL Server Data Direct 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 67. Microsoft SQL Server Data Direct 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。

表 67. Microsoft SQL Server Data Direct 的必要共用資料庫配置欄位 (繼續)

欄位	所需的動作
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	<p>輸入系統上含有下列檔案的位置：</p> <ul style="list-style-type: none"> • sqlserver.jar • base.jar • util.jar <p>另外，在下列與 JDBC 驅動程式類別路徑檔案位置相對的位置上必須有 spy.jar 檔：</p> <ul style="list-style-type: none"> • Linux UNIX ../spy/spy.jar • Windows ../spy/spy.jar <p>如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。</p>
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1433，或輸入正確的伺服器埠號。

Oracle 9i

表 68 會列出當您選取 Oracle 9i 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 68. Oracle 9i 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。此 ID 必須具有 SYSDBA 專用權及許可權，才能在 Oracle 資料庫中建立綱目。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有檔案 ojdbc14.jar 的位置。如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
JDBC 驅動程式類型	按一下 OCI 或 Thin。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1521，或輸入正確的伺服器埠號。

Oracle 10g

第 362 頁的表 69 會列出當您選取 Oracle 10g 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 69. Oracle 10g 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。此 ID 必須具有 SYSDBA 專用權及許可權，才能在 Oracle 資料庫中建立綱目。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有檔案 ojdbc14.jar 的位置。如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
JDBC 驅動程式類型	按一下 OCI 或 Thin。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1521，或輸入正確的伺服器埠號。

將獨立式伺服器設定檔聯合至部署管理程式

學習如何使用 **addNode** 指令，將獨立式伺服器設定檔聯合至部署管理程式 Cell。聯合之後，會建立節點代理程式程序。此節點代理程式及伺服器程序都由部署管理程式管理。如果您聯合獨立式伺服器設定檔且併入其所有應用程式，則聯合動作會將應用程式安裝在部署管理程式上。如果沒有任何其他聯合設定檔，則僅可以聯合獨立式伺服器設定檔。

請確保符合下列必要條件：

- 您已安裝 WebSphere Process Server，並且已建立 WebSphere Process Server 部署管理程式。
- 獨立式伺服器設定檔是 WebSphere Process Server 設定檔。但如果是 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 設定檔且已聯合，則您必須先對其取消聯合並將其擴增至 WebSphere Process Server 設定檔，再將其聯合至 WebSphere Process Server 部署管理程式。
- 獨立式伺服器設定檔不會將檔案儲存庫或 Derby Embedded 資料儲存庫用於它的傳訊引擎。如果您已使用「設定檔管理工具」中的「一般」選項建立設定檔，則設定檔會使用這些選項。您無法將其聯合至部署管理程式。
- 獨立式伺服器使用支援遠端存取的資料庫驅動程式，如 Derby Network 或 Java Toolbox JDBC。
- 部署管理程式正在執行。如果不是，請從「首要步驟」主控台選取**啓動部署管理程式**或輸入下列指令，以啓動部署管理程式，其中 *profile_root* 代表部署管理程式設定檔的安裝位置：

```

- i5/OS profile_root/bin/startManager
- Linux UNIX profile_root/bin/startManager.sh
- Windows profile_root\bin\startManager.bat

```

- 獨立式伺服器不在執行中。如果是，請從「首要步驟」主控台選取**停止伺服器**或輸入下列指令來停止它，其中 *profile_root* 代表獨立式伺服器設定檔的安裝位置 (在 i5/OS 平台上預設為 /QIBM/UserData/WebSphere/ProcServer)：

- **i5/OS** `profile_root/bin/stopServer`
- **Linux** **UNIX** `profile_root/bin/stopServer.sh`
- **Windows** `profile_root\bin\stopServer.bat`

- 部署管理程式已擴增至 WebSphere Process Server 部署管理程式。WebSphere Process Server 設定檔無法使用 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式，但是 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔可以使用 WebSphere Process Server 部署管理程式。
- 部署管理程式的版次等於或高於您已建立或擴增的自訂設定檔版次。
- 部署管理程式已啟用 JMX 管理埠。預設通訊協定為 SOAP。
- 沒有任何其他節點聯合至部署管理程式。

警告： 如果符合下列任一條件，請勿在此時聯合獨立式伺服器設定檔：

- 部署管理程式未執行，或您不確定是否正在執行。
- 獨立式伺服器在執行中，或您不確定其是否已停止。
- 獨立式伺服器未使用支援遠端存取的資料庫驅動程式，如 Derby Network 或 Java Toolbox JDBC。
- 部署管理程式尚未擴增至 WebSphere Process Server 部署管理程式。WebSphere Process Server 設定檔無法使用 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式，但是 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔可以使用 WebSphere Process Server 部署管理程式。
- 部署管理程式的版本層次不等於或高於您已建立或擴增的獨立式伺服器設定檔版本層次。
- 部署管理程式未啟用 JMX 管理埠。
- 已重新配置部署管理程式，以使用非預設的遠端方法呼叫 (RMI) 作為偏好的「Java 管理延伸規格 (JMX)」連接器。(在部署管理程式的管理主控台中，選取**系統管理 > 部署管理程式 > 管理服務**，以驗證偏好的連接器類型)。
- 另一個節點已聯合至部署管理程式。

如果您在部署管理程式不在執行中，或因為其他理由而無法使用時，聯合獨立式伺服器設定檔，則設定檔聯合會失敗，且所產生的設定檔將無法使用。然後，您必須先將此獨立式伺服器設定檔目錄移出設定檔儲存庫，才能建立另一個具有相同設定檔名稱的設定檔。

當您具有現有獨立式伺服器設定檔，且需要將網路部署提供的功能新增至該伺服器 (中央管理或叢集) 時，請執行此作業。此功能可提供現有獨立式伺服器設定檔的成長路徑。然而，您將會被限制在此部署環境的單一叢集配置中。如需單一叢集型樣的說明，請參閱部署環境型樣。

請針對每個 Cell 執行一次此作業，並僅針對聯合到 Cell 的第一個設定檔執行此作業。如果 Cell 已具有聯合節點，請勿執行此作業。當您建立不具有現有獨立式伺服器設定檔的環境時，請使用自訂設定檔建立環境。如需建立自訂設定檔的相關資訊，請參閱第 149 頁的『建立設定檔』。

請執行下列步驟，使用 **addNode** 指令將獨立式伺服器設定檔的節點聯合至部署管理程式 Cell。

1. 跳至您要聯合之獨立式伺服器設定檔的 `bin` 目錄。開啓指令視窗並跳至下列其中一個目錄 (視平台而定)，其中 `profile_root` 代表獨立式伺服器設定檔的安裝位置。依預設，在 `i5/OS` 平台上，該目錄為 `/QIBM/UserData/WebSphere/ProcServer`：

- `i5/OS` `profile_root/bin/`
- `Linux` `UNIX` `profile_root/bin`
- `Windows` `profile_root\bin`

2. 發出 `addNode` 指令。

如果未啓用安全，則會發出下列其中一個指令。埠參數是選用的，如果您在建立部署管理程式設定檔時使用預設埠號，則可以忽略埠參數：

- `i5/OS` `addNode deployment_manager_host deployment_manager_SOAP_port -includeapps -includebuses`
- `Linux` `UNIX` `./addNode.sh deployment_manager_host deployment_manager_SOAP_port -includeapps -includebuses`
- `Windows` `addNode.bat deployment_manager_host deployment_manager_SOAP_port -includeapps -includebuses`

如果已啓用安全，則發出下列其中一個指令：

- `i5/OS` `addNode deployment_manager_host deployment_manager_SOAP_port -username userID_for_authentication -password password_for_authentication -localusername localuserID_for_authentication -localpassword localpassword_for_authentication -includeapps -includebuses`
- `Linux` `UNIX` `./addNode.sh deployment_manager_host deployment_manager_SOAP_port -username userID_for_authentication -password password_for_authentication -localusername localuserID_for_authentication -localpassword localpassword_for_authentication -includeapps -includebuses`
- `Windows` `addNode.bat deployment_manager_host deployment_manager_SOAP_port -username userID_for_authentication -password password_for_authentication -localusername localuserID_for_authentication -localpassword localpassword_for_authentication -includeapps -includebuses`

此時會開啓輸出視窗。如果您看到類似下列的訊息，即表示已順利聯合獨立式伺服器設定檔：

`ADMU0003I`：已順利聯合節點 `DMNDID2Node02`。

獨立式伺服器設定檔會聯合至部署管理程式。如需 `addNode` 指令及其參數的相關資訊，請參閱 `WebSphere Application Server Network Deployment 6.1.x` 版資訊中心的主題 `addNode` 指令。

使用自訂值配置部署管理程式設定檔

學習如何使用「設定檔管理工具」，以利用自訂配置設定來建立及配置 `WebSphere Process Server` 或 `WebSphere Enterprise Service Bus` 部署管理程式設定檔。

重要: 本主題假設您使用「設定檔管理工具」來建立或擴增設定檔，並遵循第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』中的程序。因此，您已經啟動「設定檔管理工具」，已選取建立或擴增部署管理程式設定檔，並已選擇**進階**設定檔建立或擴增選項。

在這種配置類型中，您可以指定專屬的設定值 (例如埠、設定檔的位置，以及設定檔、節點、主機及 Cell 的名稱)。您可以選擇是否部署管理主控台，或啓用管理安全。如果作業系統及使用者帳戶的專用權允許，則您可以建立系統服務來執行伺服器。您也可以指定專屬的「共用」資料庫配置值。

遵循第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』或第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』中的程序，您可以檢視「管理安全」畫面、「資料庫配置」畫面或「選用性應用程式部署」畫面。請完成下列步驟，以使用自訂的配置值來配置新的部署管理程式設定檔。

1. 您在「設定檔管理工具」中看到的畫面，視您是在建立設定檔還是擴增設定檔而定，如果您是在擴增設定檔，則視該設定檔上是否啓用管理安全而定。

如果是在執行	首要步驟
您在擴增的設定檔上已啓用 擴增進階設定檔 及管理安全。	即會顯示「管理安全」畫面。繼續進行步驟 第 366 頁的 5。
您在擴增的設定檔上未啓用 擴增進階設定檔 及管理安全。	即會顯示「資料庫配置」畫面。繼續進行步驟 第 368 頁的 9。
進階設定檔建立	即會顯示「選用性應用程式部署」畫面。繼續進行步驟 2。

2. **僅限建立進階設定檔：**在「選用性應用程式部署」畫面中，選取是否將管理主控台部署至您在建立的設定檔環境，然後選取**下一步**。

管理主控台是管理伺服器的 Web 型工具。若要選擇部署管理主控台，請保留選取**部署管理主控台 (建議)**勾選框。清除該勾選框會取消選取它。

即會顯示「設定檔名稱及位置」畫面。

3. **僅限進階設定檔建立：**在「設定檔名稱及位置」畫面中，執行下列步驟。
 - a. 為設定檔指定唯一名稱及目錄路徑，或接受預設值。

每一個您所建立的設定檔都必須具有名稱。當您有多個設定檔時，可以依照這個名稱，在其最高層次上分辨它們。如果您選取不使用預設名稱，請參閱第 323 頁的『設定檔、節點、主機及 Cell 的命名考量』，以取得命名設定檔時必須考量之問題的相關資訊 (例如，目錄名稱長度的限制)。

您指定的目錄會包含定義執行時期環境的檔案 (例如，指令、配置檔及日誌檔)。依預設，此目錄位置為：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`user_data_root/profiles/profile_name`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/profiles/profile_name`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\profiles\profile_name`

其中，`profile_name` 是您指定的名稱。如果發生下列狀況，則會顯示錯誤訊息：

- 您指定的 `profile_name` 不是唯一的。
 - 您指定的目錄不是空的。
 - 您的使用者 ID 沒有該目錄的足夠許可權。
 - 沒有足夠的空間來建立設定檔。
- b. 透過選取**使這個設定檔成為預設設定檔**勾選框，可讓您將正在建立的設定檔設為預設設定檔 (以便指令可以自動與其一起運作)。只有在您的系統上包含現有設定檔時，才會出現這個勾選框。

您在機器上建立的第一個設定檔就是預設設定檔。

預設的設定檔是指令的預設目標，該指令是從產品安裝根目錄的 `bin` 目錄所發出。當機器上只有一個設定檔存在時，每個指令都會在該設定檔上運作。如果存在多個設定檔，則有些指令需要您指定要套用指令的設定檔。如需相關資訊，請參閱第 327 頁的『多重設定檔環境中的設定檔指令』。

- c. 選取**下一步**。(如果您選取**上一步**，並變更設定檔的名稱，則當再次顯示這個畫面上的名稱時，您可能要手動變更該名稱。)

即會顯示「節點、主機及 Cell 名稱」畫面。

4. **僅限建立進階設定檔**：在「節點、主機及 Cell 名稱」畫面中，指定部署管理程式的節點、主機及 Cell 名稱，或接受預設值，然後選取**下一步**。請嘗試讓節點名稱盡可能短，但是請確定節點名稱在您的部署環境中是唯一的。如需為節點及主機命名時必須考量之保留術語及其他問題的相關資訊，請參閱第 323 頁的『設定檔、節點、主機及 Cell 的命名考量』。

即會顯示「管理安全」畫面。

5. 啟用管理安全。

此畫面視您是在建立還是擴增設定檔而有所不同。

如果您是在建立設定檔，則可以立即啟用管理安全，或稍後從管理主控台啟用管理安全。若要立即啟用管理安全，請保留選取**啟用管理安全**勾選框，提供使用者名稱及密碼來登入管理主控台，然後選取**下一步**。若要停用管理安全，請清除該勾選框。若要稍後從管理主控台啟用管理安全，請開啓主控台，並選取**安全 > 商業整合安全**。

如果您是在擴增設定檔，並看到此畫面，則您正在擴增的設定檔已啟用安全。您必須重新輸入該設定檔的管理使用者 ID 及密碼。

下一步視您是在建立還是擴增設定檔而定。

如果是在執行	下一步
進階設定檔擴增	即會顯示「資料庫配置」畫面。繼續進行步驟第 368 頁的 9。
進階設定檔建立	即會顯示「埠值指派」畫面。繼續進行步驟 6。

6. **僅限進階設定檔建立**：驗證針對設定檔指定的埠是唯一的，然後選取**下一步**。

「設定檔管理工具」會偵測其他 WebSphere 產品目前所使用的埠，並顯示與現有埠不衝突的建議埠值。如果除了 WebSphere 產品之外，還有其他應用程式使用指定

埠，請驗證埠沒有衝突。如果您在步驟 第 365 頁的 2 中，選擇不在「選用性應用程式部署」畫面上部署管理主控台，則無法使用「埠值指派」畫面上的管理主控台埠。

如果發生下列情況，會將埠視為使用中：

- 將它們指派給在現行使用者執行之安裝下建立的設定檔。
- 它們目前處於使用中。

雖然當您存取「埠值指派」畫面時，工具會驗證埠，但因為您在後續「設定檔管理工具」畫面中所做的選擇，仍可能造成埠號衝突。直到設定檔建立完成時，才會指派埠。

如果您懷疑出現埠衝突，則可以在建立設定檔之後進行調查。藉由檢查下列檔案，判定建立設定檔期間使用的埠：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`profile_root/properties/portdef.props`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/properties/portdef.props`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`profile_root\properties\portdef.props`

本檔案中還包含設定埠時使用的鍵及值。如果您發現埠衝突，則可以手動重新指派埠。若要重新指派埠，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的更新現有設定檔中的埠主題，然後透過 **ws_ant** Script 執行 `updatePorts.ant` 檔案。

下一步視您的平台，以及您以 root (Administrator) 還是非 root 使用者身分安裝而定。

如果是在安裝	下一步
在 Linux 平台上，且以 root 使用者身分執行「設定檔管理工具」	即會顯示「Linux 服務定義」畫面。繼續進行步驟 第 368 頁的 8。
在 Windows 平台上，且具有 Administrator 群組專用權	即會顯示「Windows 服務定義」畫面。繼續進行步驟 7。
在任何其他平台上，或在 Linux 或 Windows 平台上作為非 root 使用者。	即會顯示「資料庫配置」畫面。繼續進行步驟 第 368 頁的 9。

7. **Windows** 在 **Windows** 平台上：僅限建立進階設定檔：選擇是否要將伺服器作為 Windows 服務執行，然後選取下一步。

只有在安裝 Windows 服務的 ID 具有 Administrator 群組專用權時，才會針對 Windows 平台顯示「Windows 服務定義」畫面。如果設定檔配置為 Windows 服務，則該產品會對以 **startManager** 指令啟動的伺服器程序來啟動 Windows 服務。比方說，如果您將伺服器配置為 Windows 服務，並且發出 **startManager** 指令，則 **wasservice** 指令會啟動已定義的服務。

重要： 如果選擇要以指定的使用者帳戶身分登入，則您必須指定要執行服務之使用者的使用者 ID 及密碼，以及啟動類型 (預設值為自動)。使用者 ID 的名稱中不可以有空格、必須屬於 Administrator 群組，並必須擁有進階使用者的權限以服務方式登入及作為作業系統的一部分。如果該使用者 ID 屬於 Administrator 群組，但它沒有進階使用者權限，則「設定檔管理工具」會將權限授與這個使用者 ID。

在刪除設定檔期間，您可以移除在建立設定檔期間所新增的 Windows 服務。

將設定檔作為 Windows 服務執行時的 IPv6 考量

如果將 Windows 服務配置為以本端系統執行，則當使用 IPv6 時，將無法啟動伺服器 (建立該伺服器，以作為 Windows 服務來執行)。建立使用者指定的環境變數來啟用 IPv6。因為此環境變數是使用者變數，而非本端系統變數，所以只有以該特定使用者執行的 Windows 服務可以存取此環境變數。依預設，當建立新的設定檔並配置為以 Windows 服務執行時，服務會設為以本端系統執行。當嘗試執行 WebSphere Process Server 服務時，服務無法存取指定 IPv6 的使用者環境變數，因此會嘗試以 IPv4 啟動。在此情況下，伺服器不會正確地啟動。若要解決問題，建立設定檔時，請指定 WebSphere Process Server 服務以相同的使用者 ID 執行 (已在該 ID 下定義指定 IPv6 的環境變數)，而非以本端系統執行。

即會顯示「資料庫配置」畫面。

8. **Linux** 在 Linux 平台上：僅限建立進階設定檔：選擇是否要將伺服器作為 Linux 服務執行，然後選取下一步。

只有在現行作業系統是受支援的 Linux 版本，且現行使用者具有適當的許可權時，才會顯示「Linux 服務定義」畫面。

WebSphere Process Server 嘗試啟動 Linux 服務，以用於由 **startManager** 指令啟動的伺服器程序。比方說，如果您將伺服器配置為 Linux 服務，並且發出 **startManager** 指令，則 **wasservice** 指令會嘗試啟動已定義的服務。

根據預設值，未選取 WebSphere Process Server 作為 Linux 服務來執行。

若要建立服務，執行「設定檔管理工具」的使用者必須是 root 使用者。如果您使用非 root 使用者 ID 執行「設定檔管理工具」，則不會顯示「Linux 服務定義」畫面，且不會建立任何服務。

您必須指定要在其下執行服務的使用者名稱。

若要刪除 Linux 服務，使用者必須是 root 使用者，或具有刪除服務的適當專用權。否則，會建立移除 Script，root 使用者可以代表該使用者執行該 Script 來刪除服務。

即會顯示「資料庫配置」畫面。

9. 在「資料庫配置」畫面中，配置所選取產品元件使用的「共用」資料庫。

請參閱主題第 351 頁的『使用設定檔管理工具配置共用資料庫』，以取得詳細資訊，並在填完「資料庫配置」及「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上的欄位時，回到此步驟。即會顯示「設定檔摘要」畫面。

10. 在「設定檔摘要」畫面中，選取**建立或擴增**以建立或擴增設定檔，或選取上一步來變更設定檔的性質。

當設定檔建立或擴增完成時，會顯示「設定檔完成」畫面，以及訊息「設定檔管理工具」已順利建立設定檔或「設定檔管理工具」已順利擴增設定檔。

小心：如果在建立或擴增設定檔期間偵測到錯誤，則會出現其他訊息，而不顯示順利完成的訊息，例如：

- 「設定檔管理工具」已建立設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔建立已完成，但產生錯誤。
- 「設定檔管理工具」無法建立設定檔，其指出設定檔建立完全失敗。
- 「設定檔管理工具」已擴增設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔擴增已完成，但產生錯誤。
- 「設定檔管理工具」無法擴增設定檔，其指出設定檔擴增完全失敗。

「設定檔完成」畫面會識別要參照的日誌檔，以進行問題疑難排解。請參閱第 270 頁的『日誌檔』中所列出的相關日誌檔說明。

您可以在下列主題中，複查其他有用的疑難排解資訊：

- 第 259 頁的第 15 章, 『疑難排解安裝與配置』
 - 第 262 頁的『疑難排解啟動程式應用程式』
 - 第 263 頁的『排解無聲自動安裝疑難』
 - 第 264 頁的『i5/OS 安裝疑難排解要訣』
 - 第 265 頁的『診斷失敗的 Ant 配置 Script』
 - 第 266 頁的『訊息：安裝及建立設定檔』
 - 第 275 頁的『自設定檔建立或擴增失敗中回復』
11. 視您是否必須手動配置「共用」資料庫而定，執行下列其中一個動作來完成設定檔配置。
- 如果您已使用「設定檔管理工具」完成「共用」資料庫的配置，請選取**啟動首要步驟主控台**、**建立另一個設定檔**或兩者；選取**完成**以結束。請使用「首要步驟」主控台來啟動伺服器。使用**建立另一個設定檔**選項，以重新啟動「設定檔管理工具」來建立其他設定檔。
 - 如果您選取藉由產生手動執行的 Script，以延遲實際的資料庫配置，請執行下列動作：
 - a. 清除啟動「首要步驟」主控台的勾選框，然後選取**完成**來關閉「設定檔管理工具」。
 - b. 您或您的 DBA 現在必須使用站台的標準資料庫定義工具及程序，以編輯及執行「設定檔管理工具」產生的 Script，來建立或建立並配置 WPRCSDB 資料庫 (如果它在系統上具有不同的名稱，則為其對等項目)。您可在主題第 351 頁的『使用設定檔管理工具配置共用資料庫』的步驟 第 352 頁的 2 中識別此 Script 的位置。另請參閱第 163 頁的『在設定檔建立或擴增之後建立共用資料庫及表格』或第 164 頁的『設定檔建立或擴增之後，在現有的共用資料庫上建立表格』中，說明手動建立新「共用」資料庫，或在現有「共用」資料庫中手動建立表格的主題。當您已完成配置資料庫時，請啟動與設定檔相關聯的「首要步驟」主控台，如第 103 頁的『啟動首要步驟主控台』中所指示。

您已完成下列其中一項：

- 已建立 WebSphere Process Server 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 設定檔擴增至 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。

從「首要步驟」主控台中選取**啓動部署管理程式**，來檢查伺服器作業。此時會開啓輸出視窗。如果您看到類似下列的訊息，表示您的部署管理程式正適當地運作中：

```
ADMU3000I : 開啓伺服器 dmgr 以進行電子商業：程序 ID 是 3072
```

在部署環境中，您必須建立及配置其他資料庫、建立自訂設定檔並將它們聯合至部署管理程式、建立伺服器、建立叢集 (如果您想要工作量管理功能)，以及執行所規劃之安裝環境專用的其他作業。您的已規劃環境會指出您必須執行的作業，以及執行它們的順序。

如需規劃安裝及 WebSphere Process Server 所需資料庫的相關資訊，請參閱 *WebSphere Process Server for Multiplatforms 6.1 版規劃 PDF* 中規劃 *WebSphere Process Server* 下的主題。或藉由導覽至**規劃 WebSphere Process Server**，檢視 *WebSphere Process Server for Multiplatforms 6.1 版* 線上資訊中心的主題，網址為 <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v6rxmx/index.jsp>。

使用設定檔管理工具配置共用資料庫

已選取的 WebSphere Process Server 元件需要稱為**共用資料庫**的資料庫，才能運作。使用您在資料庫配置畫面上提供的值，「設定檔管理工具」可以自動在現有的本端或遠端資料庫中，在本端建立此資料庫及所需的表格。您還可以選擇不讓工具自動建立資料庫或表格。該工具會產生 Script，這樣您或您的資料庫管理者都可以在建立或擴增設定檔之後，手動執行這些功能。您必須配置此資料庫，才能成功安裝。(分別執行「共用事件基礎架構」及「商業程序編排器」元件的資料庫配置。)

註: i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：資料庫的參照是指資料庫集合。

此程序會假設您已啓動「設定檔管理工具」，並已選擇透過「進階」或「部署」環境設定檔的建立或擴增選項，來建立或擴增設定檔。您將執行下列其中一個主題中的程序：

- 第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』
- 第 364 頁的『使用自訂值配置部署管理程式設定檔』
- 第 388 頁的『配置部署環境的部署管理程式設定檔』

在主題中，程序會要求配置「共用」資料庫，方法是完成「資料庫配置」畫面。

下列 WebSphere Process Server 元件會使用「共用」資料庫：

- 應用程式排程器
- 商業規則群組
- 調解
- 回復
- 關係服務
- 選取元
- 事件排序 (鎖定管理程式)
- Enterprise Service Bus 日誌程式調解基本元素
- 傳訊引擎 (如果您選取如步驟 第 354 頁的 6 中詳細說明的針對「傳訊引擎 (ME)」**使用此資料庫**勾選框)。


如需 WebSphere Process Server 產品使用的各種資料庫及資料庫表格的相關資訊，請參閱選擇資料庫。

重要: 如果您選擇 Derby Network Server 作為您的資料庫產品，則在建立或擴增設定檔完畢之後，請確定伺服器正在主機上以及埠上 (您在建立設定檔期間所指定的埠號) 執行 (即使資料庫主機在本端)。


請完成下列步驟，以在「資料庫」配置畫面中輸入所需的資料。

1. 在**選擇資料庫產品**欄位中，選取您要使用的資料庫產品，或接受預設值 Derby Embedded (適用於獨立式伺服器設定檔) 或 Derby Network Server (適用於部署管理程式設定檔)。

限制:

- 在使用部署環境配置的部署管理程式上，不支援 Informix Dynamic Server、Microsoft SQL Server Data Direct 及 Microsoft SQL Server Embedded。
-  **在 i5/OS 平台上:** DB2 UDB for iSeries (Native) 及 Derby Embedded 只能在本端用作 i5/OS 上的資料庫。Derby Network Server 及 DB2 for iSeries (Toolbox) 可以同時在本端及遠端用於 i5/OS。如果使用適當的遠端資料庫驅動程式，則此處列出的所有其他資料庫只可以作為遠端資料庫，與 i5/OS 搭配使用。

從下列項目中選取受支援的資料庫產品 (每個項目後面都跟著其代表的資料庫)：

- Derby Embedded (Derby Embedded)：僅支援獨立式伺服器設定檔
 - Derby Network Server (Derby Network Server)
 - DB2 Universal (DB2 Universal Database)
 - DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版 (DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版)
 - DB2 UDB for z/OS 第 8 版 (DB2 UDB for z/OS 第 8 版)
 - DB2 UDB for iSeries (Toolbox) (DB2 UDB for iSeries (Toolbox))
 -  **在 i5/OS 平台上:** DB2 UDB for iSeries (Native) (DB2 UDB for iSeries (Native))
 - DB2_CLI (DB2 呼叫層次介面)
 - Informix (Informix Dynamic Server)
 - MSSQL Server Data Direct (Microsoft SQL Server Data Direct)
 - MSSQL Server Embedded (Microsoft SQL Server Embedded)
 - Oracle 9i (Oracle 9i)
 - Oracle 10g (Oracle 10g)
2. 若要將「設定檔管理工具」建立的資料庫建立及配置 Script 儲存在**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中預設位置以外的位置，請選取**置換已產生之 Script 的目的地目錄**勾選框，並在**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中指定新的位置。如果選擇不要讓「設定檔管理工具」自動建立資料庫及其必要表格，則設定檔建立或擴增程序會建立您或資料庫管理者可以手動執行的 Script，以建立新的資料庫及其必要表格。(選取這個畫面中的**延遲新的或現有資料庫之資料庫 Script 的執行**勾選框 (如步驟 第 353 頁的 5 中所述)，就可以避免自動建立及配置這個資料庫。)
 3. 選取適當的圓鈕，選擇要建立新的本端資料庫，還是使用現有的本端或遠端資料庫：
 - **建立新的本端資料庫:** 設定檔建立或擴增程序會在本端機器上建立新的資料庫及必要表格。不能有任何其他資料庫與其同名，否則此程序將失敗。

限制:

- 如果您正在使用 DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版、DB2 UDB for z/OS 第 8 版、Oracle 9i 或 Oracle 10g，則無法建立新資料庫。如果您選取其中一個資料庫及選項**建立新的本端資料庫**，則無法選取下一步按鈕。在「資料庫配置」畫面上選取其他選項。
 - 如果您使用 Derby Embedded 或 Derby Network Server，則必須建立新的本端資料庫。
- **Linux** **UNIX** **Windows** 在 **Linux**、**UNIX** 及 **Windows** 平台上：使用**現有的資料庫**：設定檔建立或擴增程序會在本端或遠端機器的現有資料庫中建立所需的表格。

註： **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：建立設定檔或擴增程序與本端或遠端機器上的現有資料庫相關聯。

即使您要延遲建立新的資料庫，或將表格新增至現有資料庫，也必須選擇這些選項的其中一個。若要延遲建立或配置資料庫，請選取步驟 第 353 頁的 5 中所述的**延遲新的或現有資料庫之資料庫 Script** 的執行勾選框。

4. 輸入您的資料庫名稱或接受預設值。

i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：在 i5/OS 上使用「獨立式輔助儲存區 (IASP)」的資料庫名稱可以是 IASP 的名稱。

預設資料庫名稱會根據資料庫產品而有所不同：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：*LOCAL 用於 DB2 UDB for iSeries (Native)
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：*SYSBAS 用於 DB2 UDB for iSeries (Toolbox)
- WPRCSDB 用於其他所有資料庫產品

如果您計劃使用現有的資料庫，則此名稱必須與該資料庫的名稱相符。如果您計劃建立新的資料庫，且您指定的名稱已與另一個 WebSphere Process Server 設定檔相關聯，則必須使用不同的資料庫名稱。

註： **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：此項目無法套用至 i5/OS。i5/OS 上的所有設定檔都將使用相同的資料庫名稱。

5. 如果您在建立或擴增設定檔期間，不想讓「設定檔管理工具」自動建立及配置本端資料庫或在現有資料庫中建立表格，請選取**延遲新的或現有資料庫之資料庫 Script** 的執行勾選框。如果選取此選項，則您或資料庫管理者必須手動執行 Script (建立及儲存在「設定檔管理工具」於此畫面上**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中指定的位置)。如需手動建立及配置新的「共用」資料庫或在現有資料庫中建立表格的指示，請參閱第 163 頁的『在設定檔建立或擴增之後建立共用資料庫及表格』或第 164 頁的『設定檔建立或擴增之後，在現有的共用資料庫上建立表格』。

重要： 請勿使用位於下列目錄中的 Script (其中變數 *db_type* 表示支援的資料庫產品)：

- **Linux** **UNIX** `install_root/dbscripts/CommonDB/db_type`
- **Windows** `install_root\dbscripts\CommonDB\db_type`

「設定檔管理工具」尚未更新這些預設 Script。

限制: 如果選擇 Derby Embedded 或 Derby Network Server 產品，則無法使用此選項。

下一步視您是在建立或擴增獨立式伺服器還是部署管理程式設定檔而定。

您在建立或擴增的設定檔類型	下一步
獨立式伺服器	繼續進行步驟 第 354 頁的 6。
部署管理程式	繼續進行步驟 第 354 頁的 8。

6. **僅限獨立式伺服器設定檔：**選取針對「傳訊引擎 (ME)」使用檔案儲存庫勾選框，以針對傳訊引擎使用檔案儲存庫。如果您選取此勾選框，則會在檔案儲存庫上建立及配置傳訊引擎（「共用事件基礎架構」傳訊引擎除外，其會使用 Derby Embedded 本端資料庫，即使已選取此選項）。如果您未選取此勾選框，且未選取步驟 第 354 頁的 7 中詳細說明的針對「傳訊引擎 (ME)」使用此資料庫勾選框，則會在預設 Derby Embedded 資料庫上建立及配置傳訊引擎。無法在遠端工作站上建立 Derby Embedded 資料庫。如需檔案儲存庫的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的檔案儲存庫。
7. **僅限獨立式伺服器設定檔：**選取針對「傳訊引擎 (ME)」使用此資料庫勾選框，以針對傳訊引擎使用「共用」資料庫。如果您未選取此勾選框，且未選取步驟 第 354 頁的 6 中詳細說明的針對「傳訊引擎 (ME)」使用檔案儲存庫勾選框，則會在預設 Derby Embedded 資料庫上建立及配置傳訊引擎。無法在遠端工作站上建立 Derby Embedded 資料庫。如需資料儲存庫的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的資料儲存庫。

限制: 如果選擇 Derby Embedded 產品，則無法使用此選項。

8. **按下一步。** 下一步視您是在建立或擴增的設定檔類型及您選擇的資料庫產品而定。

選項	下一步
獨立式伺服器設定檔及預設值 Derby Embedded。	即會顯示「設定檔摘要」畫面。回到第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』主題中的步驟 第 342 頁的 15。
<ul style="list-style-type: none"> • 獨立式伺服器設定檔及任何資料庫產品選項 (除 Derby Embedded 之外)。 • 部署管理程式設定檔及任何資料庫產品選項。 	<p>即會顯示「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面，其中包含您所選取資料庫產品的特定欄位。如需如何完成此畫面的相關資訊，請複查主題第 355 頁的『共用資料庫配置的資料庫配置 (第 2 部分) 畫面』。在此畫面上輸入資訊完畢時，請按下一步。工具會檢查是否存在有效的資料庫連線。如果資料庫連線不存在，您需要透過啓動資料庫或變更指定的參數來更正問題，然後才能繼續進行。即會顯示「設定檔摘要」畫面。視您存取此畫面的主題而定，會回到下列其中一個步驟：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 主題第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』中的步驟 第 342 頁的 15 • 主題第 364 頁的『使用自訂值配置部署管理程式設定檔』中的步驟 第 368 頁的 10 • 主題第 388 頁的『配置部署環境的部署管理程式設定檔』中的步驟 第 392 頁的 9

共用資料庫配置的資料庫配置 (第 2 部分) 畫面:

當您在「設定檔管理工具」的「資料庫配置」畫面上選取資料庫產品時，後續的畫面會要求您輸入資料庫的特定資訊 (如果您在配置獨立式伺服器設定檔時已選取 Derby Embedded，則不會出現此畫面)。此畫面 (稱為「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面) 包含的欄位及預設值會稍有不同，這要視您的資料庫產品選擇而定。

即使您藉由選取前一個畫面上的**延遲新的或現有資料庫之資料庫 Script** 的執行勾選框，來選擇延遲建立新資料庫或新增表格至現有資料庫，您也必須完成此畫面。您在此畫面上選擇的值會新增至資料庫配置 Script (「設定檔管理工具」建立並儲存在您於前一個畫面的**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中指定的目錄)。

限制: 如果您正在使用 DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版、DB2 UDB for z/OS 第 8 版、Oracle 9i 或 Oracle 10g，則無法建立新資料庫。如果您選取其中一個資料庫及選項**建立新的本端資料庫**，則無法選取**下一步**按鈕。在「資料庫配置」畫面上選取其他選項。

從下列清單選擇資料庫產品的鏈結，來決定如何完成「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面：

- 第 356 頁的『Derby Network Server』
- 第 356 頁的『DB2 Universal Database』
- 第 357 頁的『DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版』
- 第 357 頁的『DB2 UDB for z/OS 第 8 版』
- 第 358 頁的『DB2 UDB for iSeries (Toolbox)』
- **i5/OS** 第 358 頁的『DB2 UDB for iSeries (Native)』
- 第 359 頁的『DB2 CLI』
- 第 359 頁的『Informix』
- 第 360 頁的『Microsoft SQL Server Embedded』
- 第 360 頁的『Microsoft SQL Server Data Direct 』
- 第 361 頁的『Oracle 9i』
- 第 361 頁的『Oracle 10g』

重要: 如果您正在建立或擴增獨立式伺服器設定檔且已選取 Derby Embedded 資料庫產品，則不需要進行任何其他資料庫配置。

當您已完成「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面時，請按**下一步**。工具會檢查是否存在有效的資料庫連線。如果工具識別錯誤，則您必須先更正問題才能繼續進行，方式是確定已啟動且正在執行資料庫，或變更參數來取得較好的連線。

即會顯示「設定檔摘要」畫面。視您存取此畫面的主題而定，會回到下列其中一個步驟：

- 主題第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』中的步驟 第 342 頁的 15
- 主題第 364 頁的『使用自訂值配置部署管理程式設定檔』中的步驟 第 368 頁的 10
- 主題第 388 頁的『配置部署環境的部署管理程式設定檔』中的步驟 第 392 頁的 9

Derby Network Server

第 356 頁的表 58 會列出當您選取 Derby Network Server 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

重要: 如果您選擇 Derby Network Server 作為您的資料庫產品，則在建立或擴增設定檔完畢之後，請確定伺服器正在主機上以及埠上 (您在建立設定檔期間所指定的埠號) 執行 (即使資料庫主機在本端)。

表 70. Derby Network Server 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1527，或輸入正確的伺服器埠號。

DB2 Universal Database

第 356 頁的表 59 會列出當您選取 DB2 Universal Database 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 71. DB2 Universal Database 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	接受預設值 <code>install_root/universalDriver_wbi/lib</code> (在 Linux、UNIX 或 i5/OS 平台上) 或 <code>install_root\universalDriver_wbi\lib</code> (在 Windows 平台上)，或瀏覽到系統上包含下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none">• db2jcc.jar• db2jcc_license_cu.jar 或 db2jcc_license_cisuz.jar 如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
JDBC 驅動程式類型	接受預設值 4，或選取正確 JDBC 驅動程式類型旁的圓鈕。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 50000，或輸入正確的伺服器埠號。

DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版

第 357 頁的表 60 會列出當您選取 DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 72. DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> • db2jcc.jar • db2jcc_license_cisuz.jar 如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	輸入資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 446，或輸入正確的伺服器埠號。
資料庫別名	輸入資料庫別名。
連線位置	輸入連線位置。
儲存體群組名稱	輸入儲存體群組名稱。

DB2 UDB for z/OS 第 8 版

第 358 頁的表 61 會列出當您選取 DB2 UDB for z/OS 第 8 版作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 73. DB2 UDB for z/OS 第 8 版的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> • db2jcc.jar • db2jcc_license_cisuz.jar 如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	輸入資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 446，或輸入正確的伺服器埠號。
資料庫別名	輸入資料庫別名。
連線位置	輸入連線位置。
儲存體群組名稱	輸入儲存體群組名稱。

DB2 UDB for iSeries (Toolbox)

第 358 頁的表 62 會列出當您選取 DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。


表 74. DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。

表 74. DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 的必要共用資料庫配置欄位 (繼續)

欄位	所需的動作
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	接受預設值 /QIBM/ProdData/HTTP/Public/jt400/lib (在 i5/OS 平台上)，或瀏覽至系統上包含下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> • jt400.jar 如果在指定的位置找不到該檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫集合名稱	接受預設值 WPRCSDB，或輸入正確的綱目名稱。若要防止指定資料庫內的命名衝突，請指定綱目名稱，該名稱的前三個字元對於資料庫中其他綱目的名稱而言是唯一的。

DB2 UDB for iSeries (Native)

註： 在 i5/OS 平台上：此資料庫配置僅適用於 i5/OS 平台。

第 359 頁的表 63 會列出當您選取 DB2 UDB for iSeries (Native) 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 75. DB2 UDB for iSeries (Native) 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	接受預設值 /QIBM/ProdData/Java400/ext (在 i5/OS 平台上)，或瀏覽到系統上包含下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> • db2_classes.jar 如果在指定的位置找不到該檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	輸入資料庫伺服器主機名稱。
資料庫集合名稱	接受預設值 WPRCSDB，或輸入正確的綱目名稱。若要防止指定資料庫內的命名衝突，請指定綱目名稱，該名稱的前三個字元對於資料庫中其他綱目的名稱而言是唯一的。

DB2 CLI

第 359 頁的表 64 會列出當您選取 DB2 CLI 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 76. DB2 CLI 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有 db2java.zip 檔案的位置。如果在指定的位置找不到該檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。

Informix

第 359 頁的表 65 會列出當您選取 Informix 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 77. Informix 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> ifxjdbc.jar ifxjdbcx.jar 如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1526，或輸入正確的伺服器埠號。
事件服務實例名稱	輸入正確的事件服務實例名稱。

Microsoft SQL Server Embedded

第 360 頁的表 66 會列出當您選取 Microsoft SQL Server Embedded 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。




表 78. Microsoft SQL Server Embedded 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1433，或輸入正確的伺服器埠號。

Microsoft SQL Server Data Direct

第 360 頁的表 67 會列出當您選取 Microsoft SQL Server Data Direct 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 79. Microsoft SQL Server Data Direct 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	<p>輸入系統上含有下列檔案的位置：</p> <ul style="list-style-type: none"> • sqlserver.jar • base.jar • util.jar <p>另外，在下列與 JDBC 驅動程式類別路徑檔案位置相對的位置上必須有 spy.jar 檔：</p> <ul style="list-style-type: none"> •   ../spy/spy.jar •  ../spy/spy.jar <p>如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。</p>
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1433，或輸入正確的伺服器埠號。

Oracle 9i

第 361 頁的表 68 會列出當您選取 Oracle 9i 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 80. Oracle 9i 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。此 ID 必須具有 SYSDBA 專用權及許可權，才能在 Oracle 資料庫中建立綱目。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有檔案 ojdbc14.jar 的位置。如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
JDBC 驅動程式類型	按一下 OCI 或 Thin。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1521，或輸入正確的伺服器埠號。

Oracle 10g

第 362 頁的表 69 會列出當您選取 Oracle 10g 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 81. Oracle 10g 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。此 ID 必須具有 SYSDBA 專用權及許可權，才能在 Oracle 資料庫中建立綱目。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有檔案 ojdbc14.jar 的位置。如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
JDBC 驅動程式類型	按一下 OCI 或 Thin。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1521，或輸入正確的伺服器埠號。

使用自訂值配置自訂設定檔 (受管理節點)

學習如何使用「設定檔管理工具」，以利用自訂配置設定來建立及配置自訂設定檔。

重要: 本主題假設您使用「設定檔管理工具」來建立或擴增設定檔，並遵循第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』中的程序。因此，您已經啟動「設定檔管理工具」，已選取建立或擴增自訂設定檔，並已選擇建立或擴增部署環境設定檔選項。

在這種配置類型中，您可以指定專屬的設定值 (例如埠、設定檔的位置，以及設定檔、節點與主機的名稱)。您可以選擇在建立或擴增程序期間將節點聯合至現有部署管理模式，或稍後使用 addNode 指令加以聯合。

遵循第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』或第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』中的程序，您可以檢視「聯合」畫面或「設定檔名稱及位置」畫面。請完成下列步驟，以使用自訂的配置值來配置新的自訂設定檔。

1. 您在「設定檔管理工具」中看到的畫面，視您是在建立設定檔還是擴增設定檔而定。

如果是在執行	首要步驟
進階設定檔擴增	即會顯示「聯合」畫面。繼續進行步驟 第 381 頁的 4。
進階設定檔建立	即會顯示「設定檔名稱及位置」畫面。繼續進行步驟 2。

2. 僅限進階設定檔建立：在「設定檔名稱及位置」畫面中，執行下列步驟。
 - a. 為設定檔指定唯一名稱及目錄路徑，或接受預設值。

每一個您所建立的設定檔都必須具有名稱。當您有多個設定檔時，可以依照這個名稱，在其最高層次上分辨它們。

您指定的目錄會包含定義執行時期環境的檔案 (例如，指令、配置檔及日誌檔)。依預設，此目錄位置為：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`user_data_root/profiles/profile_name`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/profiles/profile_name`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\profiles\profile_name`

其中，`profile_name` 是您指定的名稱。如果發生下列狀況，則會顯示錯誤訊息：

- 您指定的 `profile_name` 不是唯一的。
 - 您指定的目錄不是空的。
 - 您的使用者 ID 沒有該目錄的足夠許可權。
 - 沒有足夠的空間來建立設定檔。
- b. 透過選取**使這個設定檔成為預設設定檔**勾選框，可讓您將正在建立的設定檔設為預設設定檔 (以便指令可以自動與其一起運作)。只有在您的系統上包含現有設定檔時，才會出現這個勾選框。

您在機器上建立的第一個設定檔就是預設設定檔。

預設的設定檔是指令的預設目標，該指令是從產品安裝根目錄的 `bin` 目錄所發出。當機器上只有一個設定檔存在時，每個指令都會在該設定檔上運作。如果存在多個設定檔，則有些指令需要您指定要套用指令的設定檔。如需相關資訊，請參閱第 327 頁的『多重設定檔環境中的設定檔指令』。

「設定檔管理工具」會偵測目前由其他 WebSphere 產品使用的埠，但不是其他應用程式所使用的埠，因其可能使用指定的埠。在聯合自訂設定檔時，**addNode** 指令會使用非衝突的埠。這是表示您可以採用在您建立這個設定檔時的預設埠指派，並且在您聯合節點時，讓 **addNode** 指令指定非衝突的埠。所指派的伺服器埠號必須是唯一的。不同伺服器上的伺服器程序，可以指派相同的埠，而不會造成衝突。

- c. 選取**下一步**。(如果您選取**上一步**，並變更設定檔的名稱，則當再次顯示這個畫面上的名稱時，您可能要手動變更該名稱。)

即會顯示「節點及主機名稱」畫面。

3. **僅限建立進階設定檔**：在「節點及主機名稱」畫面中，指定設定檔的節點及主機名稱，或接受預設值，然後選取**下一步**。請嘗試讓節點名稱盡可能短，但是請確定節點名稱在部署環境中是唯一的。如需為節點及主機命名時必須考量之保留術語及其他問題的相關資訊，請參閱第 323 頁的『設定檔、節點、主機及 Cell 的命名考量』。

即會顯示「聯合」畫面。繼續進行步驟 4。

4. 在「聯合」畫面中，選擇立即將節點聯合至部署管理程式，作為建立或擴增設定檔的一部分，或者稍後獨立於設定檔建立或擴增進行聯合。

- 如果您選擇聯合節點，當成「建立或擴增設定檔」的一部分，請指定部署管理程式的主機名稱或 IP 位址與 SOAP 埠，以及鑑別使用者 ID 與密碼 (如果部署管理程式上已啟用管理安全)。將**稍後聯合此節點**勾選框保留為不選取。然後選取**下一步**。

「設定檔管理工具」會驗證部署管理程式是否存在且可聯絡，以及鑑別使用者 ID 及密碼是否對該部署管理程式有效 (如果它是安全的話)。

小心: 只有當下列所有條件均符合時，才會在建立或擴增設定檔期間聯合自訂節點：

- 您未計劃將此自訂節點用作移轉目標。
- 沒有任何其他節點正在聯合 (必須依序聯合節點)。
- 部署管理程式正在執行。
- 部署管理程式是 WebSphere Process Server 部署管理程式。WebSphere Process Server 設定檔無法使用 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式，但是 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔可以使用 WebSphere Process Server 部署管理程式。
- 部署管理程式的版次等於或高於您正在建立或擴增的自訂設定檔版次。
- 部署管理程式已啟用 JMX 管理埠。預設通訊協定為 SOAP。

如果符合下列任一條件，請不要在建立或擴增設定檔期間，聯合自訂節點：

- 您計劃將此自訂節點用作移轉目標。
- 正在聯合其他設定檔 (必須依序聯合節點)。
- 部署管理程式未執行，或您不確定是否正在執行。
- 部署管理程式尚未擴增至 WebSphere Process Server 部署管理程式。
- 部署管理程式的版次低於您正在建立或擴增的自訂設定檔版次。
- 部署管理程式未啟用 JMX 管理埠。
- 已重新配置部署管理程式，以使用非預設的遠端方法呼叫 (RMI) 作為偏好的「Java 管理延伸規格 (JMX)」連接器。(在部署管理程式的管理主控台中，選取**系統管理 > 部署管理程式 > 管理服務**，以驗證偏好的連接器類型)。

當部署管理程式未執行或由於其他原因而無法使用時，如果您嘗試聯合自訂節點，則會顯示警告畫面阻止您繼續進行。如果出現此警告畫面，請選取**確定**來結束該畫面，然後在「聯合」畫面上選取其他選項。

- 如果您選擇稍後聯合節點且獨立於設定檔建立或擴增，請選取**稍後聯合此節點**勾選框，並選取**下一步**。

如需如何使用 `addNode` 指令來聯合節點的相關資訊，請參閱第 385 頁的『將自訂節點聯合至部署管理程式』。在 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的 `addNode` 指令主題中，可閱讀此指令的更多相關資訊。

下一步取決於正在建立或擴增的設定檔類型，以及是否已選取聯合設定檔，當成「建立設定檔程序」的一部分 (在建立「進階」設定檔中)。

如果是在執行	下一步
<ul style="list-style-type: none"> 進階設定檔建立且未聯合設定檔 進階設定檔擴增 	即會顯示「資料庫配置」畫面。繼續進行步驟 6。
<ul style="list-style-type: none"> 進階設定檔建立且正在聯合設定檔 	即會顯示「埠值指派」畫面。繼續進行步驟 5。

5. 僅限進階設定檔建立：驗證針對設定檔指定的埠是唯一的，然後選取下一步。

「設定檔管理工具」會偵測其他 WebSphere 產品目前所使用的埠，並顯示與現有埠不衝突的建議埠值。如果除了 WebSphere 產品之外，還有其他應用程式使用指定埠，請驗證埠沒有衝突。

如果發生下列情況，會將埠視為使用中：

- 將它們指派給在現行使用者執行之安裝下建立的設定檔。
- 它們目前處於使用中。

雖然當您存取「埠值指派」畫面時，工具會驗證埠，但因為您在後續「設定檔管理工具」畫面中所做的選擇，仍可能造成埠號衝突。直到設定檔建立完成時，才會指派埠。

如果您懷疑出現埠衝突，則可以在建立設定檔之後進行調查。藉由檢查下列檔案，判定建立設定檔期間使用的埠：

- i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`profile_root/properties/portdef.props`
- Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/properties/portdef.props`
- Windows** 在 **Windows** 平台上：`profile_root\properties\portdef.props`

本檔案中還包含設定埠時使用的鍵及值。如果您發現埠衝突，則可以手動重新指派埠。若要重新指派埠，請參閱更新現有設定檔中的埠主題，然後透過 `ws_ant` Script 執行 `updatePorts.ant` 檔案。

即會顯示「資料庫配置」畫面。

6. 在「資料庫配置」畫面中，執行下列動作。

- 檢閱資料庫產品。即會顯示符合此自訂設定檔將聯合的部署管理程式上所使用之資料庫的資料庫。其可以是下列其中一個資料庫（顯示可以從清單中選取的每個項目，其後接它所代表的資料庫）：
 - Derby Network Server (Derby Network Server)
 - DB2 Universal Database (DB2 Universal Database)
 - DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版 (DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版)
 - DB2 UDB for z/OS 第 8 版 (DB2 UDB for z/OS 第 8 版)
 - i5/OS** 僅限 **i5/OS** 平台：DB2 UDB for iSeries (Native) (DB2 UDB for iSeries (Native))
 - DB2 UDB for iSeries (Toolbox) (DB2 UDB for iSeries (Toolbox))
 - DB2 CLI (DB2 呼叫層次介面)
 - Informix (Informix Dynamic Server)
 - MSSQL Server Embedded (Microsoft SQL Server Embedded)
 - MSSQL Server Data Direct (Microsoft SQL Server DataDirect)

- Oracle 9i (Oracle 9i)
 - Oracle 10g (Oracle 10g)
- b. 提供資料庫之 JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)。您可以接受 Derby Network Server、DB2 Universal Database 或 MSSQL Server Embedded 的預設值。
 - c. 選取下一步。

即會顯示「設定檔摘要」畫面。

7. 在「設定檔摘要」畫面中，選取**建立或擴增**以建立或擴增設定檔，或選取**上一步**來變更設定檔的性質。

當設定檔建立或擴增完成時，會顯示「設定檔完成」畫面，以及訊息「**設定檔管理工具**」已順利建立設定檔或「**設定檔管理工具**」已順利擴增設定檔。

小心: 如果在建立或擴增設定檔期間偵測到錯誤，則會出現其他訊息，而不顯示順利完成的訊息，例如：

- 「**設定檔管理工具**」已建立設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔建立已完成，但產生錯誤。
- 「**設定檔管理工具**」無法建立設定檔，其指出設定檔建立完全失敗。
- 「**設定檔管理工具**」已擴增設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔擴增已完成，但產生錯誤。
- 「**設定檔管理工具**」無法擴增設定檔，其指出設定檔擴增完全失敗。

「設定檔完成」畫面會識別要參照的日誌檔，以進行問題疑難排解。請參閱第 270 頁的『日誌檔』中所列出的相關日誌檔說明。

您可以在下列主題中，複查其他有用的疑難排解資訊：

- 第 259 頁的第 15 章, 『疑難排解安裝與配置』
- 第 262 頁的『疑難排解啟動程式應用程式』
- 第 263 頁的『排解無聲自動安裝疑難』
- 第 264 頁的『i5/OS 安裝疑難排解要訣』
- 第 265 頁的『診斷失敗的 Ant 配置 Script』
- 第 266 頁的『訊息：安裝及建立設定檔』
- 第 275 頁的『自設定檔建立或擴增失敗中回復』

8. 在「完成設定檔」畫面中，選取**啟動首要步驟主控台**、**建立另一個設定檔**或兩者；選取**完成**以結束。請使用「首要步驟」主控台來存取產品文件。使用**建立另一個設定檔**選項，以重新啟動「設定檔管理工具」來建立其他設定檔。

您已完成下列其中一項：

- 已建立 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 設定檔擴增至 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。

設定檔中的節點是空的，直到您聯合它，並使用管理主控台自訂它為止。

在部署環境中，您必須建立及配置資料庫、建立其他自訂設定檔並將它們聯合至部署管理程式、建立伺服器、建立叢集 (如果您想要工作量管理功能)，以及執行所規劃之安裝環境專用的其他作業。您的已規劃環境會指出您必須執行的作業，以及執行它們的順序。

如需規劃安裝及 WebSphere Process Server 所需資料庫的相關資訊，請參閱 *WebSphere Process Server for Multiplatforms 6.1 版規劃 PDF* 中規劃 *WebSphere Process Server* 下的主題。或藉由導覽至規劃 **WebSphere Process Server**，檢視 WebSphere Process Server for Multiplatforms 6.1 版線上資訊中心的主題，網址為 <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v6rxmx/index.jsp>。

將自訂節點聯合至部署管理程式

瞭解如何使用 **addNode** 指令，將自訂節點聯合至部署管理程式 Cell。

使用此程序之前，請確定：

- 您已安裝 WebSphere Process Server，並且已建立 WebSphere Process Server 部署管理程式及自訂設定檔。此程序假設您在建立或擴增自訂設定檔期間未聯合它們 (不論是以「設定檔管理工具」或使用 `manageprofiles` 指令來執行)。
- 部署管理程式正在執行。如果不是，請從「首要步驟」主控台選取**啓動部署管理程式**或輸入下列指令，以啓動部署管理程式 (其中 `profile_root` 代表部署管理程式設定檔的安裝位置)：

– **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上 (從指令行)：`profile_root/bin/startManager`

– **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/bin/startManager.sh`

– **Windows** 在 **Windows** 平台上 (從指令行)：`profile_root\bin\startManager.bat`

- 部署管理程式已擴增至 WebSphere Process Server 部署管理程式。WebSphere Process Server 設定檔無法使用 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式，但是 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔可以使用 WebSphere Process Server 部署管理程式。
- 部署管理程式的版次等於或高於您已建立或擴增的自訂設定檔版次。
- 部署管理程式已啓用 JMX 管理埠。預設通訊協定為 SOAP。
- 您未計劃將此自訂節點用作移轉目標。

警告： 如果符合下列任一條件，請不要聯合自訂節點：

- 部署管理程式未執行，或您不確定是否正在執行。
- 部署管理程式尚未擴增至 WebSphere Process Server 部署管理程式。WebSphere Process Server 設定檔無法使用 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式，但是 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔可以使用 WebSphere Process Server 部署管理程式。
- 部署管理程式的版次不等於或高於您已建立或擴增的自訂設定檔版次。
- 部署管理程式未啟用 JMX 管理埠。
- 已重新配置部署管理程式，以使用非預設的遠端方法呼叫 (RMI) 作為偏好的「Java 管理延伸規格 (JMX)」連接器。(在部署管理程式的管理主控台中，選取**系統管理 > 部署管理程式 > 管理服務**，以驗證偏好的連接器類型)。
- 您計劃將此自訂節點用作移轉目標。

如果您在部署管理程式不在執行中，或因為其他理由而無法使用時，聯合自訂設定檔，則設定檔聯合會失敗，且所產生的自訂設定檔將無法使用。然後，您必須先將此自訂設定檔目錄移出設定檔儲存庫，才能建立另一個具有相同設定檔名稱的自訂設定檔。

聯合自訂節點，以便部署管理程式可以管理它。請執行下列動作，使用 **addNode** 指令將自訂設定檔聯合至部署管理程式 Cell。

1. 跳至您要聯合之自訂設定檔的 bin 目錄。視平台而定，開啓指令視窗並跳至下列其中一個目錄 (其中 *profile_root* 代表自訂設定檔的安裝位置)：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上 (從指令行)：*profile_root/bin*
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：*profile_root/bin*
- **Windows** 在 **Windows** 平台上 (從指令行)：*profile_root\bin*

2. 發出 **addNode** 指令。如果未啓用安全，則會發出下列其中一個指令：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上 (從指令行)：*addNode deployment_manager_host deployment_manager_SOAP_port*
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：*./addNode.sh deployment_manager_host deployment_manager_SOAP_port*
- **Windows** 在 **Windows** 平台上 (從指令行)：*addNode.bat deployment_manager_host deployment_manager_SOAP_port*

如果已啓用安全，則發出下列其中一個指令：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上 (從指令行)：*addNode deployment_manager_host deployment_manager_SOAP_port -username userID_for_authentication -password password_for_authentication*
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：*./addNode.sh deployment_manager_host deployment_manager_SOAP_port -username userID_for_authentication -password password_for_authentication*
- **Windows** 在 **Windows** 平台上 (從指令行)：*addNode.bat deployment_manager_host deployment_manager_SOAP_port -username userID_for_authentication -password password_for_authentication*

此時會開啟輸出視窗。如果您看到類似下列的訊息，即表示已順利聯合自訂設定檔：

ADMU0003I：已順利聯合節點 DMNDID2Node03。

自訂設定檔會聯合至部署管理程式。如需 **addNode** 指令及其參數的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1.x 版資訊中心的主題 **addNode** 指令。

在聯合自訂設定檔之後，請跳至部署管理程式的管理主控台，以自訂空白節點。

配置部署環境的設定檔

學習如何使用自訂配置設定來建立或擴增設定檔，以用於新的或現有的部署環境型樣。使用「設定檔管理工具」來配置設定檔。

重要：本節中的主題假設您使用「設定檔管理工具」來建立或擴增設定檔，並遵循第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』中的程序。因此，您已經啟動「設定檔管理工具」，已選取建立部署管理程式設定檔，或者建立或擴增自訂設定檔，並已選擇**部署環境**建立或擴增設定檔選項。

選擇建立或擴增**部署環境**設定檔選項，來設定部署環境的完整配置設定檔。此路徑會配置及安裝 WebSphere Process Server 運作時所需的所有元件。下列元件會配置為此路徑的一部分：

- 商業程序編排器
- 共用事件基礎架構
- 商業規則管理程式
- 服務元件架構

藉由選擇此選項，您也可以將自訂值指派給埠、設定檔位置、設定檔名稱、節點、主機與 Cell (適用時) 的名稱，以及任何必要的資料庫配置。

若為部署管理程式設定檔，工具還可讓您執行下列動作：

- 提供管理安全的管理使用者 ID 及密碼。
- 如果作業系統及使用者帳戶的專用權允許，請建立系統服務來執行伺服器。
- 選擇要用於安裝的部署環境型樣。

若為自訂設定檔，工具還可讓您將節點聯合至現有部署管理程式，其已具有定義的部署環境型樣。您也可以指定要在該部署環境上定義的叢集。

請參閱下列主題以取得相關資訊：

- **部署環境型樣** – 部署環境型樣指定與部署環境相關的元件及資源的限制與需求。型樣設計為符合大部分商業需求的需要，目的是協助您以最直接明確的方法建立部署環境。
- **部署型樣中的部署環境功能** – 若要設計強韌的部署環境，您必須瞭解在 IBM 提供的特定部署環境型樣或自訂部署環境中，每個叢集可以提供的功能。這項知識可協助您正確判定哪個部署環境型樣最符合您的需要。

若要配置設定檔，請根據您的設定檔類型從下列主題中選擇：

- 『配置部署環境的部署管理程式設定檔』
- 第 404 頁的『配置部署環境的自訂設定檔 (受管理節點)』

配置部署環境的部署管理程式設定檔

學習如何使用「設定檔管理工具」，在基於提供之型樣的新部署環境中，利用要使用的自訂配置值，來建立及配置 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式設定檔。

重要：本主題假設您使用「設定檔管理工具」來建立設定檔，並遵循第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』中的程序。因此，您已經啟動「設定檔管理工具」，已選取建立部署管理程式設定檔，並已選擇**部署環境**設定檔建立選項。不支援使用**部署環境**選項擴增現有的部署管理程式設定檔。

選擇**部署環境**設定檔建立選項，來設定部署環境的完整配置設定檔。此路徑會配置及安裝 WebSphere Process Server 運作時所需的所有元件。下列元件會配置為此路徑的一部分：

- 商業程序編排器
- 共用事件基礎架構
- 商業規則管理程式
- 服務元件架構

在這種配置類型中，您可以指定專屬的設定值 (例如埠、設定檔的位置，以及設定檔、節點、主機及 Cell 的名稱)。您可以提供管理安全功能的管理使用者 ID 及密碼。如果作業系統及使用者帳戶的專用權允許，則您可以建立系統服務來執行伺服器。您也可以選擇要使用的部署環境型樣，以及專屬的「共用」資料庫配置值。

遵循第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』中的程序，您可以檢視「設定檔名稱及位置」畫面。請完成下列步驟，以使用自訂的配置值來配置部署環境的新部署管理程式設定檔。

1. 在「設定檔名稱及位置」畫面中，執行下列步驟。
 - a. 為設定檔指定唯一名稱及目錄路徑，或接受預設值。

每一個您所建立的設定檔都必須具有名稱。當您有多個設定檔時，可以依照這個名稱，在其最高層次上分辨它們。

您指定的目錄會包含定義執行時期環境的檔案 (例如，指令、配置檔及日誌檔)。依預設，此目錄位置為：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/profiles/profile_name`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\profiles\profile_name`
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台：`user_data_root/profiles/profile_name`

其中，`profile_name` 是您指定的名稱。如果發生下列狀況，則會顯示錯誤訊息：

- 您指定的 `profile_name` 不是唯一的。
- 您指定的目錄不是空的。
- 您的使用者 ID 沒有該目錄的足夠許可權。

- 沒有足夠的空間來建立設定檔。
- b. 透過選取**使這個設定檔成為預設設定檔**勾選框，可讓您將正在建立的設定檔設為預設設定檔 (以便指令可以自動與其一起運作)。只有在您的系統上包含現有設定檔時，才會出現這個勾選框。

您在機器上建立的第一個設定檔就是預設設定檔。

預設的設定檔是指令的預設目標，該指令是從產品安裝根目錄的 `bin` 目錄所發出。當機器上只有一個設定檔存在時，每個指令都會在該設定檔上運作。如果存在多個設定檔，則有些指令需要您指定要套用指令的設定檔。如需相關資訊，請參閱第 327 頁的『多重設定檔環境中的設定檔指令』。

- c. 選取**下一步**。(如果您選取**上一步**，並變更設定檔的名稱，則當再次顯示這個畫面上的名稱時，您可能要手動變更該名稱。)

即會顯示「節點、主機及 Cell 名稱」畫面。

2. 在「節點、主機及 Cell 名稱」畫面中，指定部署管理程式的節點、主機及 Cell 名稱，或接受預設值，然後選取**下一步**。請嘗試讓節點名稱盡可能短，但是請確定節點名稱在部署環境中是唯一的。如需為節點及主機命名時，所須考量的保留字及其他問題的相關資訊，請參閱第 323 頁的『設定檔、節點、主機及 Cell 的命名考量』。

即會顯示「管理安全」畫面。

3. 在「管理安全」畫面中，提供使用者名稱及密碼來登入管理主控台，然後選取**下一步**。

重要：如果您正在建立「部署」環境設定檔，則需要管理安全功能。

即會顯示「埠值指派」畫面。

4. 驗證針對設定檔指定的埠是唯一的，然後選取**下一步**。

「設定檔管理工具」會偵測其他 WebSphere 產品目前所使用的埠，並顯示與現有埠不衝突的建議埠值。如果除了 WebSphere 產品之外，還有其他應用程式使用指定埠，請驗證埠沒有衝突。

如果發生下列情況，會將埠視為使用中：

- 將它們指派給在現行使用者執行之安裝下建立的設定檔。
- 它們目前處於使用中。

雖然當您存取「埠值指派」畫面時，工具會驗證埠，但因為您在後續「設定檔管理工具」畫面中所做的選擇，仍可能造成埠號衝突。直到設定檔建立完成時，才會指派埠。

如果您懷疑出現埠衝突，則可以在建立設定檔之後進行調查。藉由檢查下列檔案，判定建立設定檔期間使用的埠：

- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/properties/portdef.props`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`profile_root\properties\portdef.props`
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`profile_root/properties/portdef.props`

本檔案中還包含設定埠時使用的鍵及值。如果您發現埠衝突，則可以手動重新指派埠。若要重新指派埠，請參閱 *WebSphere Application Server Network Deployment 6.1* 版資訊中心的更新現有設定檔中的埠主題，然後透過 **ws_ant** Script 執行 `updatePorts.ant` 檔案。

下一步視您的平台，以及您以 `root` (Administrator) 還是非 `root` 使用者身分安裝而定。

如果是在安裝	下一步
在 Linux 平台上，且以 <code>root</code> 使用者身分執行「設定檔管理工具」	即會顯示「Linux 服務定義」畫面。繼續進行步驟 6。
在 Windows 平台上，且具有 <code>Administrator</code> 群組專用權	即會顯示「Windows 服務定義」畫面。繼續進行步驟 5。
在任何其他平台上，或在 Linux 或 Windows 平台上作為非 <code>root</code> 使用者。	即會顯示「部署環境配置」畫面。繼續進行步驟 第 391 頁的 7。

5. **Windows** 在 **Windows** 平台上：選擇是否要將伺服器作為 Windows 服務執行，然後選取下一步。

只有在安裝 Windows 服務的 ID 具有 `Administrator` 群組專用權時，才會針對 Windows 平台顯示「Windows 服務定義」畫面。如果設定檔配置為 Windows 服務，則該產品會對以 `startManager` 指令啟動的伺服器程序來啟動 Windows 服務。比方說，如果您將伺服器配置為 Windows 服務，並且發出 `startManager` 指令，則 `wasservice` 指令會啟動已定義的服務。

重要： 如果選擇要以指定的使用者帳戶身分登入，則您必須指定要執行服務之使用者的使用者 ID 及密碼，以及啟動類型 (預設值為自動)。使用者 ID 的名稱中不可以有空格、必須屬於 `Administrator` 群組，並必須擁有進階使用者的權限以服務方式登入及作為作業系統的一部分。如果該使用者 ID 屬於 `Administrator` 群組，但它沒有進階使用者權限，則「設定檔管理工具」會將權限授與這個使用者 ID。

在刪除設定檔期間，您可以移除在建立設定檔期間所新增的 Windows 服務。

將設定檔作為 Windows 服務執行時的 IPv6 考量

如果將 Windows 服務配置為以本端系統執行，則當使用 IPv6 時，將無法啟動伺服器 (建立該伺服器，以作為 Windows 服務來執行)。建立使用者指定的環境變數來啟用 IPv6。因為此環境變數是使用者變數，而非本端系統變數，所以只有以該特定使用者執行的 Windows 服務可以存取此環境變數。依預設，當建立新的設定檔並配置為以 Windows 服務執行時，服務會設為以本端系統執行。當嘗試執行 `WebSphere Process Server` 或 `WebSphere Enterprise Bus Windows` 服務時，服務無法存取指定 IPv6 的使用者環境變數，因此會嘗試以 IPv4 啟動。在此情況下，伺服器不會正確地啟動。若要解決問題，建立設定檔時，請指定 `WebSphere Process Server` 或 `WebSphere Enterprise Bus Windows` 服務以相同的使用者 ID 執行 (已在該 ID 下定義指定 IPv6 的環境變數)，而非以本端系統執行。

即會顯示「部署環境配置」畫面。

6. **Linux** 在 **Linux** 平台上：選擇是否要將伺服器作為 Linux 服務執行，然後選取下一步。

只有在現行作業系統是受支援的 Linux 版本，且現行使用者具有適當的許可權時，才會顯示「Linux 服務定義」畫面。

WebSphere Process Server 嘗試啟動 Linux 服務，以用於由 **startManager** 指令啟動的伺服器程序。比方說，如果您將伺服器配置為 Linux 服務，並且發出 **startManager** 指令，則 **wasservice** 指令會嘗試啟動已定義的服務。

根據預設值，未選取 WebSphere Process Server 作為 Linux 服務來執行。

若要建立服務，執行「設定檔管理工具」的使用者必須是 root 使用者。如果您使用非 root 使用者 ID 執行「設定檔管理工具」，則不會顯示「Linux 服務定義」畫面，且不會建立任何服務。

您必須指定要在其下執行服務的使用者名稱。

若要刪除 Linux 服務，使用者必須是 root 使用者，或具有刪除服務的適當專用權。否則，會建立移除 Script，root 使用者可以代表該使用者執行該 Script 來刪除服務。

即會顯示「部署環境配置」畫面。

7. 在「部署環境配置」畫面中，選取要針對此部署管理程式設定檔上的部署環境使用的型樣。

選取下列其中一個型樣旁的圓鈕，然後選取下一步。

- **遠端傳訊及遠端支援** – 定義一個用於應用程式部署的叢集、一個用於傳訊基礎架構的遠端叢集，以及一個用於「共用事件基礎架構」與其他支援應用程式的遠端叢集。此型樣所配置的設定可以妥善地執行大部分商業整合所需的作業。若有疑慮，請選取此型樣。
- **遠端傳訊** – 定義一個用於應用程式部署的叢集，以及一個用於傳訊基礎架構的遠端叢集。「共用事件基礎架構」及其他支援應用程式會配置在應用程式部署目標叢集中。
- **單一叢集** – 定義一個用於應用程式部署的叢集。傳訊基礎架構與「共用事件基礎架構」及支援應用程式都會配置在應用程式部署叢集上。

請參閱下列主題以取得相關資訊：

- **部署環境型樣** – 部署環境型樣指定與部署環境相關的元件及資源的限制與需求。型樣設計為符合大部分商業需求的需要，目的是協助您以最直接明確的方法建立部署環境。
- **部署型樣中的部署環境功能** – 若要設計強韌的部署環境，您必須瞭解在 IBM 提供的特定部署環境型樣或自訂部署環境中，每個叢集可以提供的功能。這項知識可協助您正確判定哪個部署環境型樣最符合您的需要。

即會顯示「資料庫配置」畫面。

8. 在「資料庫配置」畫面中，配置所有 WebSphere Process Server 元件使用的「共用」資料庫，包括「共用事件基礎架構」資料庫、系統匯流排傳訊資料庫，以及所有與「商業程序編排器」相關的資料庫。

如果您要將「共用」資料庫以外的其他資料庫用於這些元件，則具有下列選項：

- 取消建立此部署環境設定檔，改為使用管理主控台建立您的部署環境。如需相關資訊，請參閱建立部署環境。
- 如果您要使用由同一資料庫供應商建立的不同資料庫產品，則仍可以繼續進行此設定檔建立，然後在管理主控台中變更資料庫配置。如需配置 JDBC 驅動程式及資料來源的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的配置 JDBC 提供者及資料來源。

請參閱主題第 351 頁的『使用設定檔管理工具配置共用資料庫』，以取得詳細資訊，並在填完「資料庫配置」及「資料庫配置 (第 2 部分)」資訊畫面上的欄位時，回到此步驟。「設定檔管理工具」會驗證您的資料庫配置選項，並在發生錯誤時顯示訊息。例如，如果您輸入已存在的資料庫名稱，並選擇建立新的資料庫，則錯誤訊息就會通知您該資料庫已存在。

即會顯示「設定檔摘要」畫面。

9. 在「設定檔摘要」畫面中，選取**建立**以建立設定檔，或選取**上一步**以變更設定檔的性質。

當設定檔建立或擴增完成時，會顯示「設定檔完成」畫面，以及訊息「**設定檔管理工具**」已順利建立設定檔或「**設定檔管理工具**」已順利擴增設定檔。

小心：如果在建立或擴增設定檔期間偵測到錯誤，則會出現其他訊息，而不顯示順利完成的訊息，例如：

- 「**設定檔管理工具**」已建立設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔建立已完成，但產生錯誤。
- 「**設定檔管理工具**」無法建立設定檔，其指出設定檔建立完全失敗。
- 「**設定檔管理工具**」已擴增設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔擴增已完成，但產生錯誤。
- 「**設定檔管理工具**」無法擴增設定檔，其指出設定檔擴增完全失敗。

「設定檔完成」畫面會識別要參照的日誌檔，以進行問題疑難排解。請參閱第 270 頁的『日誌檔』中所列出的相關日誌檔說明。

您可以在下列主題中，複查其他有用的疑難排解資訊：

- 第 259 頁的第 15 章, 『疑難排解安裝與配置』
 - 第 262 頁的『疑難排解啟動程式應用程式』
 - 第 263 頁的『排解無聲自動安裝疑難』
 - 第 264 頁的『i5/OS 安裝疑難排解要訣』
 - 第 265 頁的『診斷失敗的 Ant 配置 Script』
 - 第 266 頁的『訊息：安裝及建立設定檔』
 - 第 275 頁的『自設定檔建立或擴增失敗中回復』
10. 視您是否必須手動配置「共用」資料庫而定，執行下列其中一個動作來完成設定檔配置。
 - 如果您已使用「設定檔管理工具」完成「共用」資料庫的配置，請選取**啟動首要步驟主控台**、**建立另一個設定檔**或兩者；選取**完成**以結束。請使用「首要步驟」主控台來啟動伺服器。使用**建立另一個設定檔**選項，以重新啟動「設定檔管理工具」來建立其他設定檔。

- 如果您選取藉由產生手動執行的 Script，以延遲實際的資料庫配置，請執行下列動作：
 - a. 清除啟動「首要步驟」主控台的勾選框，然後選取**完成**來關閉「設定檔管理工具」。
 - b. 您或您的 DBA 現在必須使用站台的標準資料庫定義工具及程序，以編輯及執行「設定檔管理工具」產生的 Script，來建立或建立並配置 WPRCSDB 資料庫 (如果它在系統上具有不同的名稱，則為其對等項目)。您可在主題第 351 頁的『使用設定檔管理工具配置共用資料庫』的步驟 第 352 頁的 2 中識別此 Script 的位置。另請參閱第 163 頁的『在設定檔建立或擴增之後建立共用資料庫及表格』或第 164 頁的『設定檔建立或擴增之後，在現有的共用資料庫上建立表格』中，說明手動建立新「共用」資料庫，或在現有「共用」資料庫中手動建立表格的主題。當您已完成配置資料庫時，請啟動與設定檔相關聯的「首要步驟」主控台，如第 103 頁的『啟動首要步驟主控台』中所指示。

您已完成下列其中一項：

- 已建立 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Bus 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment 或 WebSphere Enterprise Bus 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 設定檔擴增至 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。

設定檔內的節點具有部署管理程式，名為 dmgr。

請確保在啟動部署管理程式之前，您的資料庫實例正在執行，即使該資料庫位於本端也一樣。然後，藉由從「首要步驟」主控台中選取**啟動部署管理程式**，檢查伺服器作業。此時會開啓輸出視窗。如果您看到類似下列的訊息，表示您的部署管理程式正適當地運作中：

```
ADMU3000I : 開啓伺服器 dmgr 以進行電子商業 : 程序 ID 是 3072
```

配置部署環境中的自訂節點，以完成部署環境型樣。

如需規劃安裝的相關資訊，請參閱規劃 WebSphere Process Server 下的主題。

使用設定檔管理工具配置共用資料庫

已選取的 WebSphere Process Server 元件需要稱為共用資料庫的資料庫，才能運作。使用您在資料庫配置畫面上提供的值，「設定檔管理工具」可以自動在現有的本端或遠端資料庫中，在本端建立此資料庫及所需的表格。您還可以選擇不讓工具自動建立資料庫或表格。該工具會產生 Script，這樣您或您的資料庫管理者都可以在建立或擴增設定檔之後，手動執行這些功能。您必須配置此資料庫，才能成功安裝。(分別執行「共用事件基礎架構」及「商業程序編排器」元件的資料庫配置。)

註： i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：資料庫的參照是指資料庫集合。

此程序會假設您已啟動「設定檔管理工具」，並已選擇透過「進階」或「部署」環境設定檔的建立或擴增選項，來建立或擴增設定檔。您將執行下列其中一個主題中的程序：

- 第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』
- 第 364 頁的『使用自訂值配置部署管理程式設定檔』

- 第 388 頁的『配置部署環境的部署管理程式設定檔』

在主題中，程序會要求配置「共用」資料庫，方法是完成「資料庫配置」畫面。

下列 WebSphere Process Server 元件會使用「共用」資料庫：

- 應用程式排程器
- 商業規則群組
- 調解
- 回復
- 關係服務
- 選取元
- 事件排序 (鎖定管理程式)
- Enterprise Service Bus 日誌程式調解基本元素
- 傳訊引擎 (如果您選取如步驟 第 354 頁的 6 中詳細說明的針對「傳訊引擎 (ME)」使用此資料庫勾選框)。

如需 WebSphere Process Server 產品使用的各種資料庫及資料庫表格的相關資訊，請參閱選擇資料庫。

重要: 如果您選擇 Derby Network Server 作為您的資料庫產品，則在建立或擴增設定檔完畢之後，請確定伺服器正在主機上以及埠上 (您在建立設定檔期間所指定的埠號) 執行 (即使資料庫主機在本端)。

請完成下列步驟，以在「資料庫」配置畫面中輸入所需的資料。

1. 在**選擇資料庫產品**欄位中，選取您要使用的資料庫產品，或接受預設值 Derby Embedded (適用於獨立式伺服器設定檔) 或 Derby Network Server (適用於部署管理程式設定檔)。

限制:

- 在使用部署環境配置的部署管理程式上，不支援 Informix Dynamic Server、Microsoft SQL Server Data Direct 及 Microsoft SQL Server Embedded。
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：DB2 UDB for iSeries (Native) 及 Derby Embedded 只能在本端用作 i5/OS 上的資料庫。Derby Network Server 及 DB2 for iSeries (Toolbox) 可以同時在本端及遠端用於 i5/OS。如果使用適當的遠端資料庫驅動程式，則此處列出的所有其他資料庫只可以作為遠端資料庫，與 i5/OS 搭配使用。

從下列項目中選取受支援的資料庫產品 (每個項目後面都跟著其代表的資料庫)：

- Derby Embedded (Derby Embedded)：僅支援獨立式伺服器設定檔
- Derby Network Server (Derby Network Server)
- DB2 Universal (DB2 Universal Database)
- DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版 (DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版)
- DB2 UDB for z/OS 第 8 版 (DB2 UDB for z/OS 第 8 版)
- DB2 UDB for iSeries (Toolbox) (DB2 UDB for iSeries (Toolbox))
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：DB2 UDB for iSeries (Native) (DB2 UDB for iSeries (Native))
- DB2_CLI (DB2 呼叫層次介面)
- Informix (Informix Dynamic Server)
- MSSQL Server Data Direct (Microsoft SQL Server Data Direct)

- MSSQL Server Embedded (Microsoft SQL Server Embedded)
 - Oracle 9i (Oracle 9i)
 - Oracle 10g (Oracle 10g)
2. 若要將「設定檔管理工具」建立的資料庫建立及配置 Script 儲存在**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中預設位置以外的位置，請選取**置換已產生之 Script 的目的地目錄**勾選框，並在**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中指定新的位置。如果選擇不要讓「設定檔管理工具」自動建立資料庫及其必要表格，則設定檔建立或擴增程序會建立您或資料庫管理者可以手動執行的 Script，以建立新的資料庫及其必要表格。(選取這個畫面中的**延遲新的或現有資料庫之資料庫 Script 的執行**勾選框 (如步驟 第 353 頁的 5 中所述)，就可以避免自動建立及配置這個資料庫。)
 3. 選取適當的圓鈕，選擇要建立新的本端資料庫，還是使用現有的本端或遠端資料庫：
 - **建立新的本端資料庫**：設定檔建立或擴增程序會在本端機器上建立新的資料庫及必要表格。不能有任何其他資料庫與其同名，否則此程序將失敗。

限制:

- 如果您正在使用 DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版、DB2 UDB for z/OS 第 8 版、Oracle 9i 或 Oracle 10g，則無法建立新資料庫。如果您選取其中一個資料庫及選項**建立新的本端資料庫**，則無法選取下一步按鈕。在「資料庫配置」畫面上選取其他選項。
- 如果您使用 Derby Embedded 或 Derby Network Server，則必須建立新的本端資料庫。

- **Linux** **UNIX** **Windows** 在 **Linux**、**UNIX** 及 **Windows** 平台上：使用**現有的資料庫**：設定檔建立或擴增程序會在本端或遠端機器的現有資料庫中建立所需的表格。

註: **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：建立設定檔或擴增程序與本端或遠端機器上的現有資料庫相關聯。

即使您要延遲建立新的資料庫，或將表格新增至現有資料庫，也必須選擇這些選項的其中一個。若要延遲建立或配置資料庫，請選取步驟 第 353 頁的 5 中所述的**延遲新的或現有資料庫之資料庫 Script 的執行**勾選框。

4. 輸入您的資料庫名稱或接受預設值。

i5/OS 在 **i5/OS** 平台上：在 i5/OS 上使用「獨立式輔助儲存區 (IASP)」的資料庫名稱可以是 IASP 的名稱。

預設資料庫名稱會根據資料庫產品而有所不同：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：*LOCAL 用於 DB2 UDB for iSeries (Native)
- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：*SYSBAS 用於 DB2 UDB for iSeries (Toolbox)
- WPRCSDB 用於其他所有資料庫產品

如果您計劃使用現有的資料庫，則此名稱必須與該資料庫的名稱相符。如果您計劃建立新的資料庫，且您指定的名稱已與另一個 WebSphere Process Server 設定檔相關聯，則必須使用不同的資料庫名稱。

註: **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：此項目無法套用至 i5/OS。i5/OS 上的所有設定檔都將使用相同的資料庫名稱。

- 如果您在建立或擴增設定檔期間，不想讓「設定檔管理工具」自動建立及配置本端資料庫或在現有資料庫中建立表格，請選取**延遲新的或現有資料庫之資料庫 Script 的執行**勾選框。如果選取此選項，則您或資料庫管理者必須手動執行 Script (建立及儲存在「設定檔管理工具」於此畫面上**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中指定的位置)。如需手動建立及配置新的「共用」資料庫或在現有資料庫中建立表格的指示，請參閱第 163 頁的『在設定檔建立或擴增之後建立共用資料庫及表格』或第 164 頁的『設定檔建立或擴增之後，在現有的共用資料庫上建立表格』。

重要: 請勿使用位於下列目錄中的 Script (其中變數 *db_type* 表示支援的資料庫產品)：

- Linux** **UNIX** `install_root/dbscripts/CommonDB/db_type`
- Windows** `install_root\dbscripts\CommonDB\db_type`

「設定檔管理工具」尚未更新這些預設 Script。

限制: 如果選擇 Derby Embedded 或 Derby Network Server 產品，則無法使用此選項。

下一步視您是在建立或擴增獨立式伺服器還是部署管理程式設定檔而定。

您在建立或擴增的設定檔類型	下一步
獨立式伺服器	繼續進行步驟 第 354 頁的 6。
部署管理程式	繼續進行步驟 第 354 頁的 8。

- 僅限獨立式伺服器設定檔：**選取針對「傳訊引擎 (ME)」使用檔案儲存庫勾選框，以針對傳訊引擎使用檔案儲存庫。如果您選取此勾選框，則會在檔案儲存庫上建立及配置傳訊引擎 (「共用事件基礎架構」傳訊引擎除外，其會使用 Derby Embedded 本端資料庫，即使已選取此選項)。如果您未選取此勾選框，且未選取步驟 第 354 頁的 7 中詳細說明的**針對「傳訊引擎 (ME)」使用此資料庫**勾選框，則會在預設 Derby Embedded 資料庫上建立及配置傳訊引擎。無法在遠端工作站上建立 Derby Embedded 資料庫。如需檔案儲存庫的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的檔案儲存庫。
- 僅限獨立式伺服器設定檔：**選取針對「傳訊引擎 (ME)」使用此資料庫勾選框，以針對傳訊引擎使用「共用」資料庫。如果您未選取此勾選框，且未選取步驟 第 354 頁的 6 中詳細說明的**針對「傳訊引擎 (ME)」使用檔案儲存庫**勾選框，則會在預設 Derby Embedded 資料庫上建立及配置傳訊引擎。無法在遠端工作站上建立 Derby Embedded 資料庫。如需資料儲存庫的相關資訊，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的資料儲存庫。

限制: 如果選擇 Derby Embedded 產品，則無法使用此選項。

- 按**下一步**。下一步視您在建立或擴增的設定檔類型及您選擇的資料庫產品而定。

選項	下一步
獨立式伺服器設定檔及預設值 Derby Embedded。	即會顯示「設定檔摘要」畫面。回到第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』主題中的步驟 第 342 頁的 15。

選項	下一步
<ul style="list-style-type: none"> 獨立式伺服器設定檔及任何資料庫產品選項 (除 Derby Embedded 之外)。 部署管理程式設定檔及任何資料庫產品選項。 	<p>即會顯示「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面，其中包含您所選取資料庫產品的特定欄位。如需如何完成此畫面的相關資訊，請複查主題第 355 頁的『共用資料庫配置的資料庫配置 (第 2 部分) 畫面』。在此畫面上輸入資訊完畢時，請按下一步。工具會檢查是否存在有效的資料庫連線。如果資料庫連線不存在，您需要透過啟動資料庫或變更指定的參數來更正問題，然後才能繼續進行。即會顯示「設定檔摘要」畫面。視您存取此畫面的主題而定，會回到下列其中一個步驟：</p> <ul style="list-style-type: none"> 主題第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』中的步驟 第 342 頁的 15 主題第 364 頁的『使用自訂值配置部署管理程式設定檔』中的步驟 第 368 頁的 10 主題第 388 頁的『配置部署環境的部署管理程式設定檔』中的步驟 第 392 頁的 9

共用資料庫配置的資料庫配置 (第 2 部分) 畫面:

當您在「設定檔管理工具」的「資料庫配置」畫面上選取資料庫產品時，後續的畫面會要求您輸入資料庫的特定資訊 (如果您在配置獨立式伺服器設定檔時已選取 Derby Embedded，則不會出現此畫面)。此畫面 (稱為「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面) 包含的欄位及預設值會稍有不同，這要視您的資料庫產品選擇而定。

即使您藉由選取前一個畫面上的**延遲新的或現有資料庫之資料庫 Script** 的執行勾選框，來選擇延遲建立新資料庫或新增表格至現有資料庫，您也必須完成此畫面。您在此畫面上選擇的值會新增至資料庫配置 Script (「設定檔管理工具」建立並儲存在您於前一個畫面的**資料庫 Script 輸出目錄**欄位中指定的目錄)。

限制: 如果您正在使用 DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版、DB2 UDB for z/OS 第 8 版、Oracle 9i 或 Oracle 10g，則無法建立新資料庫。如果您選取其中一個資料庫及選項**建立新的本端資料庫**，則無法選取**下一步**按鈕。在「資料庫配置」畫面上選取其他選項。

從下列清單選擇資料庫產品的鏈結，來決定如何完成「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面：

- 第 356 頁的『Derby Network Server』
- 第 356 頁的『DB2 Universal Database』
- 第 357 頁的『DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版』
- 第 357 頁的『DB2 UDB for z/OS 第 8 版』
- 第 358 頁的『DB2 UDB for iSeries (Toolbox)』
- **i5/OS** 第 358 頁的『DB2 UDB for iSeries (Native)』
- 第 359 頁的『DB2 CLI』
- 第 359 頁的『Informix』
- 第 360 頁的『Microsoft SQL Server Embedded』

- 第 360 頁的『Microsoft SQL Server Data Direct 』
- 第 361 頁的『Oracle 9i』
- 第 361 頁的『Oracle 10g』

重要: 如果您正在建立或擴增獨立式伺服器設定檔且已選取 Derby Embedded 資料庫產品，則不需要進行任何其他資料庫配置。

當您已完成「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面時，請按下一步。工具會檢查是否存在有效的資料庫連線。如果工具識別錯誤，則您必須先更正問題才能繼續進行，方式是確定已啟動且正在執行資料庫，或變更參數來取得較好的連線。

即會顯示「設定檔摘要」畫面。視您存取此畫面的主題而定，會回到下列其中一個步驟：

- 主題第 336 頁的『使用自訂值配置獨立式伺服器設定檔』中的步驟 第 342 頁的 15
- 主題第 364 頁的『使用自訂值配置部署管理程式設定檔』中的步驟 第 368 頁的 10
- 主題第 388 頁的『配置部署環境的部署管理程式設定檔』中的步驟 第 392 頁的 9

Derby Network Server

第 356 頁的表 58 會列出當您選取 Derby Network Server 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

重要: 如果您選擇 Derby Network Server 作為您的資料庫產品，則在建立或擴增設定檔完畢之後，請確定伺服器正在主機上以及埠上 (您在建立設定檔期間所指定的埠號) 執行 (即使資料庫主機在本端)。

表 82. Derby Network Server 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1527，或輸入正確的伺服器埠號。

DB2 Universal Database

第 356 頁的表 59 會列出當您選取 DB2 Universal Database 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 83. DB2 Universal Database 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。

表 83. DB2 Universal Database 的必要共用資料庫配置欄位 (繼續)

欄位	所需的動作
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	接受預設值 <code>install_root/universalDriver_wbi/lib</code> (在 Linux、UNIX 或 i5/OS 平台上) 或 <code>install_root\universalDriver_wbi\lib</code> (在 Windows 平台上), 或瀏覽到系統上包含下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> • <code>db2jcc.jar</code> • <code>db2jcc_license_cu.jar</code> 或 <code>db2jcc_license_cisuz.jar</code> 如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
JDBC 驅動程式類型	接受預設值 4，或選取正確 JDBC 驅動程式類型旁的圓鈕。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 <code>localhost</code> ，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 50000，或輸入正確的伺服器埠號。

DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版

第 357 頁的表 60 會列出當您選取 DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 84. DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> • <code>db2jcc.jar</code> • <code>db2jcc_license_cisuz.jar</code> 如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	輸入資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 446，或輸入正確的伺服器埠號。
資料庫別名	輸入資料庫別名。
連線位置	輸入連線位置。
儲存體群組名稱	輸入儲存體群組名稱。

DB2 UDB for z/OS 第 8 版

第 358 頁的表 61 會列出當您選取 DB2 UDB for z/OS 第 8 版作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 85. DB2 UDB for z/OS 第 8 版的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> • db2jcc.jar • db2jcc_license_cisuz.jar 如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	輸入資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 446，或輸入正確的伺服器埠號。
資料庫別名	輸入資料庫別名。
連線位置	輸入連線位置。
儲存體群組名稱	輸入儲存體群組名稱。

DB2 UDB for iSeries (Toolbox)

第 358 頁的表 62 會列出當您選取 DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 86. DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	接受預設值 /QIBM/ProdData/HTTP/Public/jt400/lib (在 i5/OS 平台上)，或瀏覽至系統上包含下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> • jt400.jar 如果在指定的位置找不到該檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫集合名稱	接受預設值 WPRCSDB，或輸入正確的綱目名稱。若要防止指定資料庫內的命名衝突，請指定綱目名稱，該名稱的前三個字元對於資料庫中其他綱目的名稱而言是唯一的。

DB2 UDB for iSeries (Native)

註: **i5/OS** 在 i5/OS 平台上：此資料庫配置僅適用於 i5/OS 平台。

第 359 頁的表 63 會列出當您選取 DB2 UDB for iSeries (Native) 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 87. DB2 UDB for iSeries (Native) 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	接受預設值 /QIBM/ProdData/Java400/ext (在 i5/OS 平台上)，或瀏覽到系統上包含下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> db2_classes.jar 如果在指定的位置找不到該檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	輸入資料庫伺服器主機名稱。
資料庫集合名稱	接受預設值 WPRCSDB，或輸入正確的綱目名稱。若要防止指定資料庫內的命名衝突，請指定綱目名稱，該名稱的前三個字元對於資料庫中其他綱目的名稱而言是唯一的。

DB2 CLI

第 359 頁的表 64 會列出當您選取 DB2 CLI 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 88. DB2 CLI 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有 db2java.zip 檔案的位置。如果在指定的位置找不到該檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。

Informix

第 359 頁的表 65 會列出當您選取 Informix 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 89. Informix 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。

表 89. Informix 的必要共用資料庫配置欄位 (繼續)

欄位	所需的動作
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有下列檔案的位置： <ul style="list-style-type: none"> • ifxjdbc.jar • ifxjdbcx.jar 如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1526，或輸入正確的伺服器埠號。
事件服務實例名稱	輸入正確的事件服務實例名稱。

Microsoft SQL Server Embedded

第 360 頁的表 66 會列出當您選取 Microsoft SQL Server Embedded 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 90. Microsoft SQL Server Embedded 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1433，或輸入正確的伺服器埠號。

Microsoft SQL Server Data Direct

第 360 頁的表 67 會列出當您選取 Microsoft SQL Server Data Direct 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 91. Microsoft SQL Server Data Direct 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。

表 91. Microsoft SQL Server Data Direct 的必要共用資料庫配置欄位 (繼續)

欄位	所需的動作
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	<p>輸入系統上含有下列檔案的位置：</p> <ul style="list-style-type: none"> • sqlserver.jar • base.jar • util.jar <p>另外，在下列與 JDBC 驅動程式類別路徑檔案位置相對的位置上必須有 spy.jar 檔：</p> <ul style="list-style-type: none"> • Linux UNIX ../spy/spy.jar • Windows ..\spy\spy.jar <p>如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。</p>
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1433，或輸入正確的伺服器埠號。

Oracle 9i

第 361 頁的表 68 會列出當您選取 Oracle 9i 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 92. Oracle 9i 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。此 ID 必須具有 SYSDBA 專用權及許可權，才能在 Oracle 資料庫中建立綱目。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有檔案 ojdbc14.jar 的位置。如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
JDBC 驅動程式類型	按一下 OCI 或 Thin。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1521，或輸入正確的伺服器埠號。

Oracle 10g

第 362 頁的表 69 會列出當您選取 Oracle 10g 作為您的資料庫產品時，您在「資料庫配置 (第 2 部分)」畫面上必須完成的欄位。

表 93. Oracle 10g 的必要共用資料庫配置欄位

欄位	所需的動作
向資料庫進行鑑別的使用者名稱	輸入可用於資料庫鑑別的使用者名稱。此 ID 必須具有 SYSDBA 專用權及許可權，才能在 Oracle 資料庫中建立綱目。
資料庫鑑別的密碼	輸入可用於資料庫鑑別的密碼。
確認密碼	確認密碼。
JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置 (目錄)	輸入系統上含有檔案 ojdbc14.jar 的位置。如果在指定的位置找不到這些檔案，則畫面上會顯示錯誤訊息。
JDBC 驅動程式類型	按一下 OCI 或 Thin。
資料庫伺服器主機名稱 (例如 IP 位址)	接受預設值 localhost，或輸入正確的資料庫伺服器主機名稱。
伺服器埠	接受預設值 1521，或輸入正確的伺服器埠號。

配置部署環境的自訂設定檔 (受管理節點)

學習如何使用「設定檔管理工具」，在現有的部署環境型樣中，利用要使用的自訂配置值，來建立及配置 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 自訂設定檔。

重要： 本主題假設您使用「設定檔管理工具」來建立或擴增設定檔，並遵循第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』或第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』中的程序。因此，您已經啟動「設定檔管理工具」，已選取建立或擴增自訂設定檔，並已選擇建立或擴增部署環境設定檔選項。

選擇建立或擴增部署環境設定檔選項，來設定部署環境的完整配置設定檔。此路徑會配置及安裝 WebSphere Process Server 運作時所需的所有元件。下列元件會配置為此路徑的一部分：

- 商業程序編排器
- 共用事件基礎架構
- 商業規則管理程式
- 服務元件架構

在這種配置類型中，您可以指定專屬的設定值 (例如埠、設定檔的位置，以及設定檔、節點與主機的名稱)。您必須指定要如何將節點聯合至現有部署管理程式，該部署管理程式已定義部署環境型樣。您也可以指定要在該部署環境上定義的叢集，以及專屬的「共用」資料庫配置值。

遵循第 156 頁的『使用設定檔管理工具擴增設定檔』或第 150 頁的『使用設定檔管理工具來建立設定檔』中的程序，您可以檢視「聯合」畫面或「設定檔名稱及位置」畫面。請完成下列步驟，以使用自訂的配置值來配置部署環境的新自訂設定檔。

1. 您在「設定檔管理工具」中看到的畫面，視您是在建立設定檔還是擴增設定檔而定。

如果是在執行	首要步驟
擴增部署環境設定檔	即會顯示「聯合」畫面。繼續進行步驟 第 406 頁的 4。
建立部署環境設定檔	即會顯示「設定檔名稱及位置」畫面。繼續進行步驟 2。

2. 僅限建立部署環境設定檔：在「設定檔名稱及位置」畫面中，執行下列步驟。

- a. 為設定檔指定唯一名稱及目錄路徑，或接受預設值。

每一個您所建立的設定檔都必須具有名稱。當您有多個設定檔時，可以依照這個名稱，在其最高層次上分辨它們。

您指定的目錄會包含定義執行時期環境的檔案 (例如，指令、配置檔及日誌檔)。依預設，此目錄位置為：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`user_data_root/profiles/profile_name`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`install_root/profiles/profile_name`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`install_root\profiles\profile_name`

其中，`profile_name` 是您指定的名稱。如果發生下列狀況，則會顯示錯誤訊息：

- 您指定的 `profile_name` 不是唯一的。
 - 您指定的目錄不是空的。
 - 您的使用者 ID 沒有該目錄的足夠許可權。
 - 沒有足夠的空間來建立設定檔。
- b. 透過選取**使這個設定檔成為預設設定檔**勾選框，可讓您將正在建立的設定檔設為預設設定檔 (以便指令可以自動與其一起運作)。只有在您的系統上包含現有設定檔時，才會出現這個勾選框。

您在機器上建立的第一個設定檔就是預設設定檔。

預設的設定檔是指令的預設目標，該指令是從產品安裝根目錄的 `bin` 目錄所發出。當機器上只有一個設定檔存在時，每個指令都會在該設定檔上運作。如果存在多個設定檔，則有些指令需要您指定要套用指令的設定檔。如需相關資訊，請參閱第 327 頁的『多重設定檔環境中的設定檔指令』。

「設定檔管理工具」會偵測目前由其他 WebSphere 產品使用的埠，但不是其他應用程式所使用的埠，因其可能使用指定的埠。在聯合自訂設定檔時，**addNode** 指令會使用非衝突的埠。這是表示您可以採用在您建立這個設定檔時的預設埠指派，並且在您聯合節點時，讓 **addNode** 指令指定非衝突的埠。所指派的伺服器埠號必須是唯一的。不同伺服器上的伺服器程序，可以指派相同的埠，而不會造成衝突。

- c. 選取**下一步**。(如果您選取**上一步**，並變更設定檔的名稱，則當再次顯示這個畫面上的名稱時，您可能要手動變更該名稱。)

即會顯示「節點及主機名稱」畫面。

3. 僅限建立部署環境設定檔：在「節點及主機名稱」畫面中，指定設定檔的節點及主機名稱，或接受預設值，然後選取**下一步**。請嘗試讓節點名稱盡可能短，但是請確

定節點名稱在部署環境中是唯一的。如需為節點及主機命名時必須考量之保留術語及其他問題的相關資訊，請參閱第 323 頁的『設定檔、節點、主機及 Cell 的命名考量』。

即會顯示「聯合」畫面。

4. 在「聯合」畫面中，您必須立即將節點聯合至部署管理程式，作為建立或擴增設定檔的一部分。指定部署管理程式的主機名稱或 IP 位址及 SOAP 埠，以及鑑別使用者 ID 及密碼。然後選取**下一步**。

若要尋找部署管理程式的 SOAP 埠號，請開啓部署管理程式的 AboutThisProfile.txt 檔案 (位於 *profile_root/logs/*)，並檢閱「SOAP 連接器埠」的值。

重要：稍後聯合此節點勾選框不會出現在建立或擴增這個類型設定檔的「聯合」畫面上。

「設定檔管理工具」會驗證部署管理程式是否存在且可聯絡，以及鑑別使用者 ID 及密碼是否對該部署管理程式有效。它還會驗證是否有在部署管理程式上定義的有效部署環境，並從部署管理程式擷取型樣及資料庫類型。

小心：如果符合下列任一條件，請不要聯合節點：

- 您計劃將此自訂節點用作移轉目標。
- 正在聯合其他設定檔 (必須依序聯合節點)。
- 部署管理程式未執行，或您不確定是否正在執行。
- 部署管理程式尚未擴增至 WebSphere Process Server 部署管理程式。WebSphere Process Server 設定檔無法使用 WebSphere Enterprise Service Bus 部署管理程式，但是 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔可以使用 WebSphere Process Server 部署管理程式。
- 部署管理程式的版次低於您正在建立或擴增的自訂設定檔版次。
- 部署管理程式未啓用 JMX 管理埠。
- 已重新配置部署管理程式，以使用非預設的遠端方法呼叫 (RMI) 作為偏好的「Java 管理延伸規格 (JMX)」連接器。(在部署管理程式的管理主控台中，選取**系統管理 > 部署管理程式 > 管理服務**，以驗證偏好的連接器類型)。

當部署管理程式未執行或由於其他原因而無法使用時，如果您嘗試聯合自訂節點，則會顯示警告畫面阻止您繼續進行。如果出現此警告畫面，請選取**確定**來結束該畫面，取消建立或擴增此設定檔，並對系統進行必要的變更。

下一步視您是在建立還是擴增設定檔而定。

如果是在執行	下一步
建立部署環境設定檔	即會顯示「埠值指派」畫面。繼續進行步驟 5。
擴增部署環境設定檔	即會顯示「部署環境配置」畫面。繼續進行步驟 第 407 頁的 6。

5. **僅限建立部署環境設定檔：**驗證針對設定檔指定的埠是唯一的，然後選取**下一步**。

「設定檔管理工具」會偵測其他 WebSphere 產品目前所使用的埠，並顯示與現有埠不衝突的建議埠值。如果除了 WebSphere 產品之外，還有其他應用程式使用指定埠，請驗證埠沒有衝突。

如果發生下列情況，會將埠視為使用中：

- 將它們指派給在現行使用者執行之安裝下建立的設定檔。
- 它們目前處於使用中。

雖然當您存取「埠值指派」畫面時，工具會驗證埠，但因為您在後續「設定檔管理工具」畫面中所做的選擇，仍可能造成埠號衝突。直到設定檔建立完成時，才會指派埠。

如果您懷疑出現埠衝突，則可以在建立設定檔之後進行調查。藉由檢查下列檔案，判定建立設定檔期間使用的埠：

- **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：`profile_root/properties/portdef.props`
- **Linux** **UNIX** 在 **Linux** 及 **UNIX** 平台上：`profile_root/properties/portdef.props`
- **Windows** 在 **Windows** 平台上：`profile_root\properties\portdef.props`

本檔案中還包含設定埠時使用的鍵及值。如果您發現埠衝突，則可以手動重新指派埠。若要重新指派埠，請參閱 WebSphere Application Server Network Deployment 6.1 版資訊中心的更新現有設定檔中的埠主題，然後透過 **ws_ant** Script 執行 `updatePorts.ant` 檔案。

即會顯示「部署環境配置」畫面。

6. 在「部署環境配置」畫面中，在部署環境型樣上至少選取一個叢集，以將此節點指派至其上，然後選取**下一步**。畫面會依據先前在部署管理程式上定義的部署環境型樣，提供一到三個叢集：

表 94. 在現有部署管理程式上每個部署環境型樣提供的叢集

部署管理程式上的部署環境型樣	提供的叢集
遠端傳訊及遠端支援	<ul style="list-style-type: none"> • 應用程式部署目標 – 由使用者應用程式需要部署至其上的叢集組成。 • 傳訊基礎架構 – 由傳訊引擎所在的叢集組成。 • 支援基礎架構 – 由管理「共用事件基礎架構」伺服器，以及用來管理系統之其他基礎架構服務的叢集組成。
遠端傳訊	<ul style="list-style-type: none"> • 應用程式部署目標 – 由使用者應用程式需要部署至其上的叢集組成。使用遠端傳訊部署環境型樣，應用程式部署目標叢集還會採用支援基礎架構叢集的功能。 • 傳訊基礎架構 – 由匯流排成員所在的叢集組成。
單一叢集	<ul style="list-style-type: none"> • 應用程式部署目標 – 由使用者應用程式需要部署至其上的叢集組成。使用單一叢集部署環境型樣，應用程式部署目標叢集還會採用傳訊及支援基礎架構叢集的功能。

請參閱下列主題以取得相關資訊：

- 部署環境型樣 – 部署環境型樣指定與部署環境相關的元件及資源的限制與需求。型樣設計為符合大部分商業需求的需要，目的是協助您以最直接明確的方法建立部署環境。
- 部署型樣中的部署環境功能 – 若要設計強韌的部署環境，您必須瞭解在 IBM 提供的特定部署環境型樣或自訂部署環境中，每個叢集可以提供的功能。這項知識可協助您正確判定哪個部署環境型樣最符合您的需要。

即會顯示「資料庫配置」畫面。

7. 在「資料庫配置」畫面中，執行下列步驟。
 - a. 檢閱資料庫產品。即會顯示符合此自訂設定檔將聯合的部署管理程式上所使用之資料庫的資料庫。其可以是下列其中一個資料庫（顯示可以從清單中選取的每個項目，其後接它所代表的資料庫）：
 - Derby Network Server (Derby Network Server)
 - DB2 Universal Database (DB2 Universal Database)
 - DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版 (DB2 UDB for z/OS and OS/390 第 7 版)
 - DB2 UDB for z/OS 第 8 版 (DB2 UDB for z/OS 第 8 版)
 - **i5/OS** 在 **i5/OS** 平台上：DB2 UDB for iSeries (Native) (DB2 UDB for iSeries (Native))
 - DB2 UDB for iSeries (Toolbox) (DB2 UDB for iSeries (Toolbox))
 - DB2 CLI (DB2 呼叫層次介面)
 - Oracle 9i (Oracle 9i)
 - Oracle 10g (Oracle 10g)

註： **i5/OS** 僅在 **i5/OS** 平台上：DB2 UDB for iSeries (Native) 可在 i5/OS 平台上本端存取。Derby Network Server 及 DB2 UDB for iSeries (Toolbox) 可以同時在本端或遠端存取。清單中的所有其他資料庫仍可以由 i5/OS 系統使用，但只能作為遠端資料庫。

- b. 提供資料庫之 JDBC 驅動程式類別路徑檔案的位置（目錄）。您可以接受 Derby Network Server 及 DB2 Universal Database 的預設值。
- c. 選取下一步。

即會顯示「設定檔摘要」畫面。

8. 在「設定檔摘要」畫面中，選取**建立或擴增**以建立或擴增設定檔，或選取**上一步**來變更設定檔的性質。

當設定檔建立或擴增完成時，會顯示「設定檔完成」畫面，以及訊息「**設定檔管理工具**」已順利建立設定檔或「**設定檔管理工具**」已順利擴增設定檔。

小心：如果在建立或擴增設定檔期間偵測到錯誤，則會出現其他訊息，而不顯示順利完成的訊息，例如：

- 「**設定檔管理工具**」已建立設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔建立已完成，但產生錯誤。
- 「**設定檔管理工具**」無法建立設定檔，其指出設定檔建立完全失敗。
- 「**設定檔管理工具**」已擴增設定檔，但發生錯誤，其指出設定檔擴增已完成，但產生錯誤。
- 「**設定檔管理工具**」無法擴增設定檔，其指出設定檔擴增完全失敗。

「設定檔完成」畫面會識別要參照的日誌檔，以進行問題疑難排解。請參閱第 270 頁的『日誌檔』中所列出的相關日誌檔說明。

您可以在下列主題中，複查其他有用的疑難排解資訊：

- 第 259 頁的第 15 章, 『疑難排解安裝與配置』
 - 第 262 頁的『疑難排解啟動程式應用程式』
 - 第 263 頁的『排解無聲自動安裝疑難』
 - 第 264 頁的『i5/OS 安裝疑難排解要訣』
 - 第 265 頁的『診斷失敗的 Ant 配置 Script』
 - 第 266 頁的『訊息：安裝及建立設定檔』
 - 第 275 頁的『自設定檔建立或擴增失敗中回復』
9. 在「完成設定檔」畫面中，選取**啟動首要步驟主控台**、**建立另一個設定檔**或兩者；選取**完成**以結束。請使用「首要步驟」主控台來存取產品文件。使用**建立另一個設定檔**選項，以重新啟動「設定檔管理工具」來建立其他設定檔。使用**建立另一個設定檔**選項，以重新啟動「設定檔管理工具」來建立其他設定檔。

您已完成下列其中一項：

- 已建立 WebSphere Process Server 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server、WebSphere Application Server Network Deployment 或 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔擴增至 WebSphere Process Server 設定檔。
- 已將 WebSphere Application Server 或 WebSphere Application Server Network Deployment 設定檔擴增至 WebSphere Enterprise Service Bus 設定檔。

請使用部署管理程式來自訂節點。如果未指派所有的叢集成員，則您可能要新增更多的自訂節點。

注意事項

本資訊是針對 IBM 在美國所提供之產品與服務開發出來的。

而在其他國家中，IBM 不見得有提供本書中所提的各項產品、服務、或功能。要知道在您所在之區是否可用到這些產品與服務時，請向當地的 IBM 服務代表查詢。本書在提及 IBM 的產品、程式或服務時，不表示或暗示只能使用 IBM 的產品、程式或服務。只要未侵犯 IBM 的智慧財產權，任何功能相當的產品、程式或服務都可以取代 IBM 的產品、程式或服務。不過，其他非 IBM 產品、程式、或服務在運作上的評價與驗證，其責任屬於使用者。

在這本書或文件中可能包含著 IBM 所擁有之專利或專利申請案。本書使用者並不享有前述專利之任何授權。您可以用書面方式來查詢授權，來函請寄到：

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.*

若要查詢有關二位元組 (DBCS) 資訊的特許權限事宜，請聯絡貴國的 IBM 智慧財產部門，或者用書面方式寄到：

*IBM World Trade Asia Corporation Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106-0032, Japan*

下列段落若與該國之法律條款抵觸，即視為不適用：IBM 僅以「現狀」提供本書，而不提供任何明示或默示之保證 (包括但不限於可商用性或符合特定效用的保證)。若有些地區在某些交易上並不允許排除上述保證，則該排除無效。

本資訊中可能會有技術上或排版印刷上的訛誤。因此，IBM 會定期修訂；並將修訂後的內容納入新版中。同時，IBM 得隨時改進並 (或) 變動本書中所提及的產品及 (或) 程式。

本資訊中任何對非 IBM 網站的敘述僅供參考，IBM 對該網站並不提供保證。該網站上的資料，並非本 IBM 產品所用資料的一部分，如因使用該網站而造成損害，其責任由貴客戶自行負責。

IBM 得以各種適當的方式使用或散佈由 貴客戶提供的任何資訊，而無需對您負責。

本程式之獲授權者若希望取得本程式之相關資訊，以便達到下列目的：(i) 在獨立建立的程式與其他程式 (包括本程式) 之間交換資訊；以及 (ii) 相互使用已交換之資訊。則請與位於下列地址之人員聯絡：

*IBM Corporation
577 Airport Blvd., Suite 800
Burlingame, CA 94010
U.S.A.*

上述資料之取得有其特殊要件，在某些情況下必須付費方得使用。

IBM 基於雙方之「IBM 客戶合約」、「國際程式授權合約」或任何同等合約之條款，提供本資訊中所說的授權程式與其所有適用的授權資料。

任何此處涵蓋的執行效能資料都是在一個受控制的環境下決定出來的。因此，若在其他作業環境下，所得的結果可能會大大不同。有些測定已在開發階段系統上做過，不過這並不保證在一般系統上會出現相同結果。再者，有些測定可能已透過推測方式評估過。但實際結果可能並非如此。本文件的使用者應依自己的特定環境，查證適用的資料。

本書所提及之非 IBM 產品資訊，係一由產品的供應商，或其出版的聲明或其他公開管道取得。IBM 並未測試過這些產品，也無法確認這些非 IBM 產品的執行效能、相容性、或任何對產品的其他主張是否完全無誤。如果您對非 IBM 產品的性能有任何的疑問，請逕向該產品的供應商查詢。

有關 IBM 未來動向的任何陳述，僅代表 IBM 的目標而已，並可能於未事先聲明的情況下有所變動或撤回。

此資訊包含日常企業運作所使用的資料和報告的範例。為求儘可能地完整說明，範例包括了個人、公司、品牌和產品的名稱。這些名稱全為虛構，如有雷同，純屬巧合。

著作權授權：

本資訊包含原始語言的範例應用程式，用以說明各種作業平台上的程式設計技術。貴客戶得為開發、使用、行銷或散佈運用樣本程式之作業平台的應用程式程式介面所撰寫的應用程式之目的，免費複製、修改並散佈這些樣本程式。此些範例並未在所有情況下完整測試。故 IBM 不保證或默示保證這些程式之可靠性、服務性或功能。

這些範例程式的任何部份或任何衍生著作的每一份拷貝，都必須具有下列著作權聲明：(c) (貴公司名稱) (年)。部份程式碼衍生自 IBM Corp. 範例程式。(c) Copyright IBM Corp. _輸入年份_. All rights reserved.

如果您檢視此資訊的電子檔，則相片及顏色圖例可能不會出現。

程式設計介面資訊

程式設計介面資訊 (如果提供的話) 可協助您使用此程式建立應用軟體。

一般用途的程式設計介面可讓您撰寫取得此程式工具服務的應用軟體。

然而，此資訊可能還包含診斷、修改及調整資訊。提供的診斷、修改及調整資訊可協助您對應用軟體進行除錯。

警告：因為此診斷、修改及調整資訊可能會發生變更，所以請勿將其用作程式設計介面。

商標及服務標記

IBM、IBM 標誌、AIX、DB2、developerWorks、i5/OS、Informix、iSeries、OS/390、OS/400、Passport Advantage、PowerPC、Rational、Tivoli、WebSphere、z/OS 及 zSeries 是 International Business Machines Corporation 在美國及 (或) 其他國家的註冊商標，而 DB2

Universal Database、POWER 與 System i、System Storage 及 System z 是 International Business Machines Corporation 在美國及 (或) 其他國家的商標。

Adobe 是 Adobe Systems Incorporated 在美國及 (或) 其他國家的註冊商標。

Java 及所有以 Java 為基礎的商標是 Sun Microsystems, Inc. 在美國及 (或) 其他國家的商標。

Java 及所有以 Java 為基礎的商標是 Sun Microsystems, Inc. 在美國及 (或) 其他國家的商標。

Microsoft 及 Windows 是 Microsoft Corporation 在美國及 (或) 其他國家的註冊商標。

Intel 及 Itanium 是 Intel Corporation 或其子公司在美國及其他國家的註冊商標。

UNIX 是 The Open Group 在美國及其他國家的註冊商標。

Linux 是 Linus Torvalds 在美國及 (或) 其他國家或地區的註冊商標。

其他公司、產品或服務名稱，可能是其他公司的商標或服務標誌。

此產品包括 Eclipse Project (<http://www.eclipse.org>) 所開發的軟體。



IBM WebSphere Process Server for Multiplatforms 6.1.0 版

讀者意見表

為使本書盡善盡美，本公司極需您寶貴的意見；懇請您閱讀後，撥冗填寫下表，惠予指教。

請於下表適當空格內，填入記號(✓)；我們會在下一版中，作適當修訂，謝謝您的合作!

評估項目	評估意見	備註
正確性	內容說明與實際程序是否符合	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	參考書目是否正確	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
一致性	文句用語及風格，前後是否一致	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	實際產品介面訊息與本書中所提是否一致	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
完整性	是否遺漏您想知道的項目	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	字句、章節是否有遺漏	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
術語使用	術語之使用是否恰當	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	術語之使用，前後是否一致	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
可讀性	文句用語是否通順	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	有否不知所云之處	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
內容說明	內容說明是否詳盡	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	例題說明是否詳盡	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
排版方式	本書的形狀大小，版面安排是否方便閱讀	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	字體大小，顏色編排，是否有助於閱讀	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
目錄索引	目錄內容之編排，是否便於查找	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	索引語錄之排定，是否便於查找	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	※評估意見為"否"者，請於備註欄提供建議。	

其他：(篇幅不夠時，請另外附紙說明。)

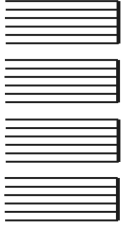
上述改正意見，一經採用，本公司有合法之使用及發佈權利，特此聲明。
註：您也可將寶貴的意見以電子郵件寄至 tscadmin@tw.ibm.com，謝謝。

WebSphere Process Server for Multiplatforms
安裝及配置 WebSphere Process Server
版本 6.1.0

折疊線

110 台北市信義區松仁路 7 號 3 樓

臺灣國際商業機器股份有限公司
大中華研發中心 軟體國際部 啟



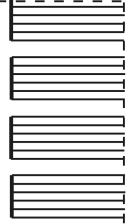
廣 告 回 信
台灣北區郵政管理局 登記證
北台字第 00176 號

(免貼郵票)

寄件人 姓名：
地址：

寄

折疊線



IBM